

*zoom-zoom*



# ***MAZDA3***

Instrukcja obsługi



# ***MAZDA3***

## **Zoom – Zoom**

Dzieciom podpowiada to instynkt.

Niektórzy dorośli jeszcze to pamiętają.

Tylko jeden producent samochodów nie zamierza z tego wyrosnąć.

W języku dorosłych sformułowanie to jest wyrazem dynamiki, swobody i przyjemności,  
jaką oferuje jazda samochodem.

Ale, tak to już bywa, że dzieci doświadczenie samego ruchu potrafią wyrazić dużo lepiej,  
nazywając je po prostu „Zoom-Zoom”.

Nasza firma praktykuje to każdego dnia.

Dlatego projektujemy takie samochody.

Zgodne z koncepcją Zoom-Zoom.

Czy dziś uda nam się odtworzyć Twój związek emocjonalny  
z Twoim samochodem?

# Kilka słów do posiadaczy Mazdy

---

Dziękujemy, że wybrałeś samochód marki Mazda. W firmie Mazda projektujemy i tworzymy samochody, mając na uwadze pełne zadowolenie klienta.

Dokładne zapoznanie się z tą instrukcją i postępowanie zgodnie z zawartymi w niej zaleceniami, ułatwi przyjemne i bezproblemowe funkcjonowanie Twojej Mazdy.

Regularne serwisowanie samochodu przez wyspecjalizowaną stację obsługi pozwoli zachować zarówno jego sprawność na drodze, jak i korzystną cenę odsprzedaży. Dostępna na całym świecie sieć Autoryzowanych Stacji Obsługi Mazdy służy swoim doświadczeniem z zakresu serwisu.

Specjalnie przeszkolony personel posiada wysokie kwalifikacje, by przeprowadzić właściwy i dokładny serwis. Stacje te posiadają również wyposażenie w postaci szerokiej gamy specjalistycznych narzędzi i urządzeń, opracowanych specjalnie do serwisowania samochodów marki Mazda. Kiedy konieczna jest konserwacja lub serwis, polecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazda.

Zapewniamy, że wszyscy pracownicy firmy Mazda są zainteresowani tym, abyś czerpał przyjemność z jazdy i był całkowicie zadowolony ze swojej Mazdy.

**Mazda Motor Corporation**  
**HIROSHIMA, JAPONIA**

## **Ważne informacje dotyczące tej instrukcji**

Proszę przechowywać tę instrukcję w schowku jako podręczną pomoc w bezpiecznym i przyjemnym korzystaniu z Mazdy. Jeśli będziesz chciał sprzedać samochód, przekaz instrukcję następnemu właścicielowi.

Wszystkie specyfikacje i opisy są aktualne w momencie druku. Ponieważ celem Mazdy jest nieustanne doskonalenie, zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian specyfikacji w każdej chwili bez wcześniejszego powiadomienia.

**Proszę pamiętać, że instrukcja ta dotyczy wszystkich wersji, wyposażenia i opcji. Dlatego można znaleźć w niej informacje dotyczące wyposażenia, które nie jest dostępne w Twoim samochodzie.**

©2016 Mazda Motor Corporation  
Wrzesień 2016 (Wydanie 1)

# Jak korzystać z niniejszej instrukcji

Chcemy, aby jazda samochodem dostarczała Ci jak największą przyjemność. Poniższa instrukcja przeczytana w całości pomoże Ci w wielu sytuacjach osiągnąć tę satysfakcję.

Treść instrukcji obsługi uzupełniają ilustracje, które w możliwie najlepszy sposób wyjaśniają, jak obsługiwać Twoją Mazdę. Czytając tę instrukcję, zapoznasz się z właściwościami, ważnymi informacjami z zakresu bezpieczeństwa oraz jazdy w różnych warunkach drogowych.

Przedstawiony poniżej symbol, z którym niejednokrotnie spotkasz się w tej instrukcji, oznacza „Nie rób tego” lub „Nie pozwól, aby to się stało”.



Odniesienia do lewej i prawej ręki dotyczą ustawienia się w tym samym kierunku, co przód samochodu. Choć ta instrukcja opisuje model przeznaczony do ruchu prawostronnego, stosuje się ją również do modeli przeznaczonych do ruchu lewostronnego.

**Spis alfabetyczny:** Dobrze jest zacząć od spisu treści i alfabetycznego wykazu wszystkich informacji zawartych w tej instrukcji.

W instrukcji znajdziesz kilka informacji oznaczonych słowami OSTRZEŻENIE, PRZESTROGA i UWAGA.

## **OSTRZEŻENIE**

***OSTRZEŻENIE oznacza sytuację, w której zignorowanie ostrzeżenia może spowodować poważny uraz lub śmierć.***

## **PRZESTROGA**

**PRZESTROGA** oznacza sytuację, w której zignorowanie danej uwagi może spowodować uraz ciała lub uszkodzenie samochodu.

## **UWAGA**

**UWAGA** dostarcza wiadomości, a czasem także sugestii, jak lepiej korzystać z samochodu.

Poniższy symbol umieszczony na niektórych częściach samochodu oznacza, że instrukcja ta zawiera informacje odnoszące się do tej części. Proszę zapoznać się ze szczegółowymi informacjami w instrukcji obsługi.





# Spis treści

## **Twój samochód - Pierwsze spojrzenie**

Widok wnętrza, nadwozia i identyfikacja wyposażenia Twojej Mazdy.

**1**

## **Podstawowe wyposażenie związane z bezpieczeństwem**

Ważne informacje związane z bezpieczeństwem, w tym dotyczące pasów bezpieczeństwa, fotelików dla dzieci i poduszek powietrznych SRS.

**2**

## **Przed rozpoczęciem jazdy**

Obsługa różnych elementów, w tym kluczy, drzwi, lusterek i okien.

**3**

## **Podczas jazdy**

Informacje dotyczące bezpiecznej jazdy i zatrzymywania się.

**4**

## **Komfort wnętrza**

Obsługa różnych funkcji, w tym klimatyzacji i systemu audio, w celu zwiększenia komfortu podczas jazdy.

**5**

## **Obsługa i konserwacja**

Jak utrzymać Twoją Mazdę w idealnym stanie.

**6**

## **W razie awarii**

Pomocne informacje o zasadach postępowania w sytuacjach awaryjnych.

**7**

## **Informacje dla klientów**

Istotne informacje dla klientów dotyczące gwarancji i wyposażenia dodatkowego.

**8**

## **Dane techniczne**

Dane techniczne Twojej Mazdy.

**9**

## **Spis alfabetyczny**

**10**



Widok wnętrza, nadwozia i identyfikacja wyposażenia Twojej Mazdy.

**Widok wnętrza (Model z kierownicą  
po lewej stronie)..... 1-2**

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Wyposażenie wnętrza<br>(Widok A)..... | 1-2 |
| Wyposażenie wnętrza<br>(Widok B)..... | 1-4 |
| Wyposażenie wnętrza<br>(Widok C)..... | 1-5 |

**Widok wnętrza (Model z kierownicą  
po prawej stronie)..... 1-6**

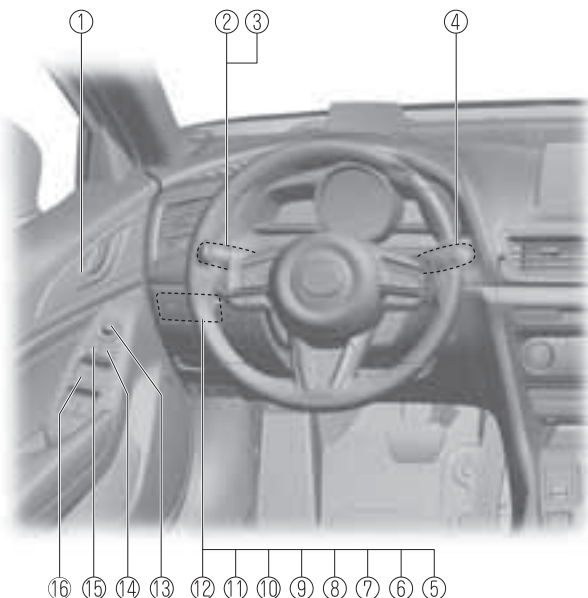
|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Wyposażenie wnętrza<br>(Widok A)..... | 1-6 |
| Wyposażenie wnętrza<br>(Widok B)..... | 1-8 |
| Wyposażenie wnętrza<br>(Widok C)..... | 1-9 |

**Widok nadwozia..... 1-10**

|                  |      |
|------------------|------|
| (Sedan).....     | 1-10 |
| (Hatchback)..... | 1-11 |

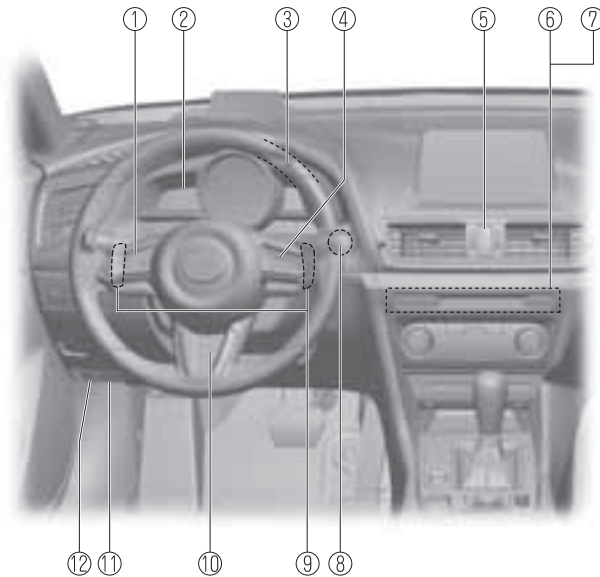
## Widok wnętrza (Model z kierownicą po lewej stronie)

### Wypozażenie wnętrza (Widok A)



|                                                                                                                                                 |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| ① Klamka otwierania i blokowania drzwi.....                                                                                                     | strona 3-20  |
| ② Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu.....                                                                                                  | strona 4-78  |
| ③ Sterowanie oświetleniem zewnętrznym.....                                                                                                      | strona 4-68  |
| ④ Dźwignia sterowania wycieraczkami i spryskiwaczami szyb.....                                                                                  | strona 4-79  |
| ⑤ Wyłącznik systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)..... | strona 4-169 |
| ⑥ Wyłącznik funkcji i-stop.....                                                                                                                 | strona 4-22  |
| ⑦ Wyłącznik systemu DSC (DSC OFF).....                                                                                                          | strona 4-100 |
| ⑧ Wyłącznik systemu monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS).....                                                                               | strona 4-230 |
| ⑨ Włącznik czujników parkowania.....                                                                                                            | strona 4-246 |
| ⑩ Wyłącznik systemu SCBS (SCBS OFF).....                                                                                                        | strona 4-193 |
| ⑪ Wyłącznik systemu monitorowania martwego pola (BSM).....                                                                                      | strona 4-133 |
| ⑫ Pokrętko korektora poziomu światła reflektorów.....                                                                                           | strona 4-73  |
| ⑬ Przełącznik regulacji lusterek zewnętrznych.....                                                                                              | strona 3-37  |
| ⑭ Przełącznik blokady drzwi.....                                                                                                                | strona 3-17  |
| ⑮ Przycisk blokowania elektrycznych podnośników szyb.....                                                                                       | strona 3-47  |
| ⑯ Przyciski elektrycznego sterowania podnośnikami szyb.....                                                                                     | strona 3-42  |

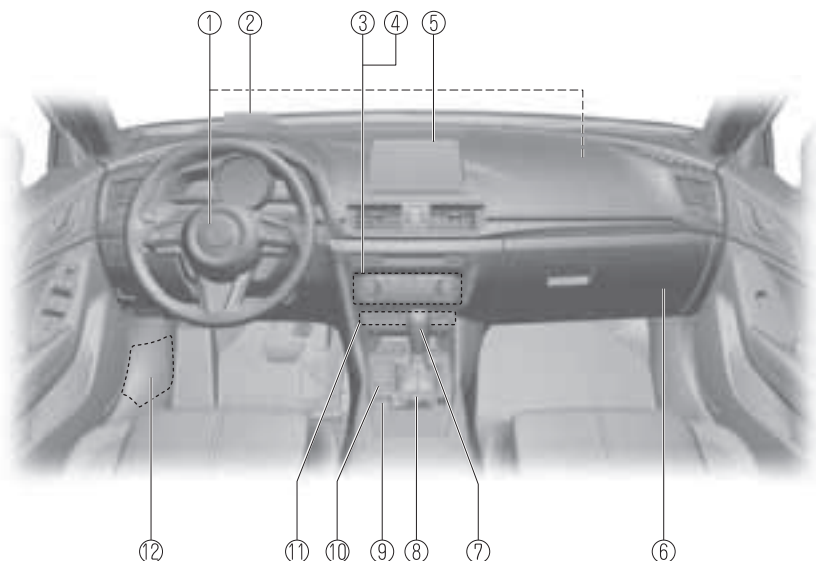
# Widok wnętrza (Model z kierownicą po lewej stronie)



- ① Przyciski sterowania systemem audio..... strona 5-73
- ② Zestaw wskaźników..... strona 4-25
- ③ Regulator intensywności podświetlenia wskaźników..... strona 4-29
- ④ Przyciski sterowania tempomatem..... strona 4-155, 4-221
- ⑤ Włącznik świateł awaryjnych..... strona 4-86
- ⑥ Włączniki ogrzewania siedzeń..... strona 2-8
- ⑦ Przycisk ogrzewania kierownicy..... strona 3-35
- ⑧ Przycisk Start..... strona 4-4
- ⑨ Łopatkę sterowania skrzynią biegów przy kierownicy..... strona 4-60
- ⑩ Dźwignia regulacji położenia kierownicy..... strona 3-35
- ⑪ Dźwignia otwierania pokrywy silnika..... strona 6-23
- ⑫ Dźwignia otwierania pokrywy wlewu paliwa..... strona 3-34

## Widok wnętrza (Model z kierownicą po lewej stronie)

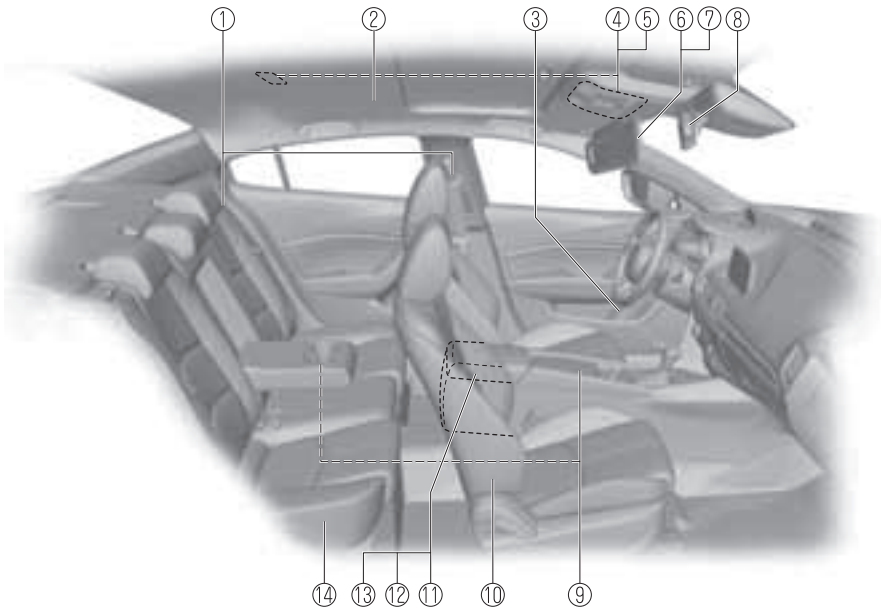
### Wypozażenie wnętrza (Widok B)



- |                                                            |                   |
|------------------------------------------------------------|-------------------|
| ① System poduszek powietrznych (SRS).....                  | strona 2-41       |
| ② Wyświetlacz Head-up.....                                 | strona 4-40       |
| ③ Klimatyzacja.....                                        | strona 5-2        |
| ④ Włącznik ogrzewania szyby tylnej.....                    | strona 4-84       |
| ⑤ System audio.....                                        | strona 5-19       |
| ⑥ Schowek w desce rozdzielczej.....                        | strona 5-168      |
| ⑦ Dźwignia zmiany biegów / Dźwignia wybierania biegów..... | strona 4-51, 4-54 |
| ⑧ Panel sterowania (HMI).....                              | strona 5-48       |
| ⑨ Hamulec postojowy.....                                   | strona 4-89, 4-90 |
| ⑩ Przełącznik wyboru trybu jazdy.....                      | strona 4-110      |
| ⑪ Odtwarzacz płyt DVD/CD.....                              | strona 5-19       |
| ⑫ Skrzynka bezpieczników (strona lewa).....                | strona 6-73       |

# Widok wnętrza (Model z kierownicą po lewej stronie)

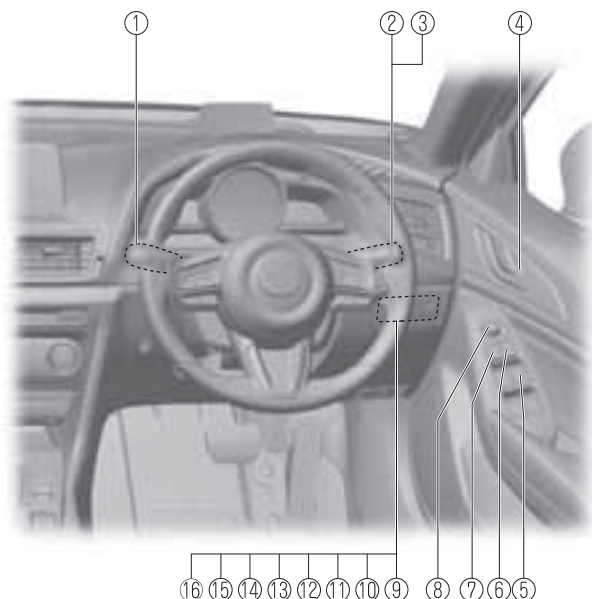
## Wypożażenie wnętrza (Widok C)



- ① Pasy bezpieczeństwa..... strona 2-15
- ② System poduszek powietrznych (SRS).....strona 2-41
- ③ Pojemnik na butelki.....strona 5-167
- ④ Lampy sufitowe..... strona 5-160
- ⑤ Przełącznik dachu otwieranego.....strona 3-48
- ⑥ Daszek przeciwsłoneczny..... strona 5-160
- ⑦ Lusterko w daszku przeciwsłonecznym..... strona 5-160
- ⑧ Lusterko wsteczne wewnętrzne..... strona 3-40
- ⑨ Uchwyty na kubki..... strona 5-165
- ⑩ Siedzenie przednie..... strona 2-6
- ⑪ Schowek w podłokietniku..... strona 5-168
- ⑫ Gniazda akcesoriów.....strona 5-163
- ⑬ Port do podłączania urządzeń zewnętrznych..... strona 5-75
- ⑭ Siedzenie tylne..... strona 2-9

## Widok wnętrza (Model z kierownicą po prawej stronie)

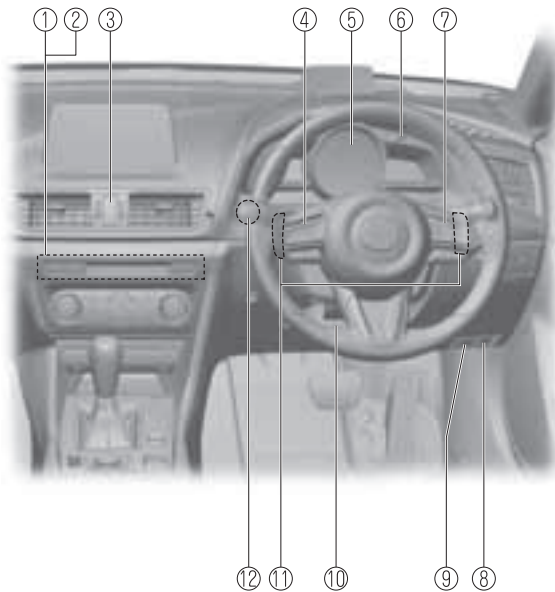
### Wypozażenie wnętrza (Widok A)



|                                                                                                                                                 |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| ① Dźwignia sterowania wycieraczkami i spryskiwaczami szyby.....                                                                                 | strona 4-79  |
| ② Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu.....                                                                                                  | strona 4-78  |
| ③ Sterowanie oświetleniem zewnętrznym.....                                                                                                      | strona 4-68  |
| ④ Klamka otwierania i blokowania drzwi.....                                                                                                     | strona 3-20  |
| ⑤ Przyciski elektrycznego sterowania podnośnikami szyb.....                                                                                     | strona 3-42  |
| ⑥ Przycisk blokowania elektrycznych podnośników szyb.....                                                                                       | strona 3-47  |
| ⑦ Przełącznik lusterek składanych elektrycznie.....                                                                                             | strona 3-37  |
| ⑧ Przełącznik regulacji lusterek zewnętrznych.....                                                                                              | strona 3-37  |
| ⑨ Wyłącznik systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)..... | strona 4-169 |
| ⑩ Wyłącznik funkcji i-stop.....                                                                                                                 | strona 4-22  |
| ⑪ Wyłącznik systemu DSC (DSC OFF).....                                                                                                          | strona 4-100 |
| ⑫ Wyłącznik systemu monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS).....                                                                               | strona 4-230 |
| ⑬ Włącznik czujników parkowania.....                                                                                                            | strona 4-246 |
| ⑭ Wyłącznik systemu SCBS (SCBS OFF).....                                                                                                        | strona 4-193 |
| ⑮ Wyłącznik systemu monitorowania martwego pola (BSM).....                                                                                      | strona 4-133 |
| ⑯ Pokrętko korektora poziomu światła reflektorów.....                                                                                           | strona 4-73  |



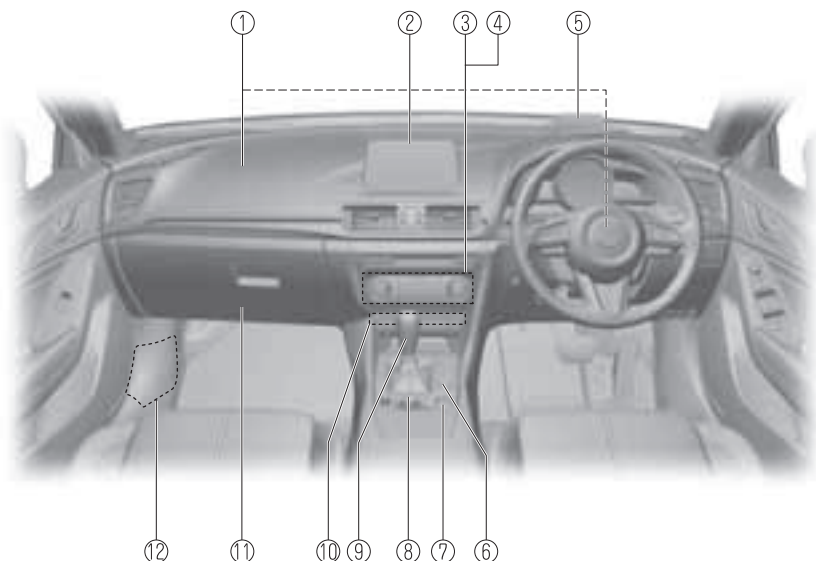
# Widok wnętrza (Model z kierownicą po prawej stronie)



- ① Włączniki ogrzewania siedzeń..... strona 2-8
- ② Przycisk ogrzewania kierownicy..... strona 3-35
- ③ Włącznik świateł awaryjnych..... strona 4-86
- ④ Przyciski sterowania systemem audio..... strona 5-73
- ⑤ Zestaw wskaźników..... strona 4-25
- ⑥ Regulator intensywności podświetlenia wskaźników..... strona 4-29
- ⑦ Przyciski sterowania tempomatem..... strona 4-155, 4-221
- ⑧ Dźwignia otwierania pokrywy wlewu paliwa..... strona 3-34
- ⑨ Dźwignia otwierania pokrywy silnika..... strona 6-23
- ⑩ Dźwignia regulacji położenia kierownicy..... strona 3-35
- ⑪ Łopatki sterowania skrzynią biegów przy kierownicy..... strona 4-60
- ⑫ Przycisk Start..... strona 4-4

## Widok wnętrza (Model z kierownicą po prawej stronie)

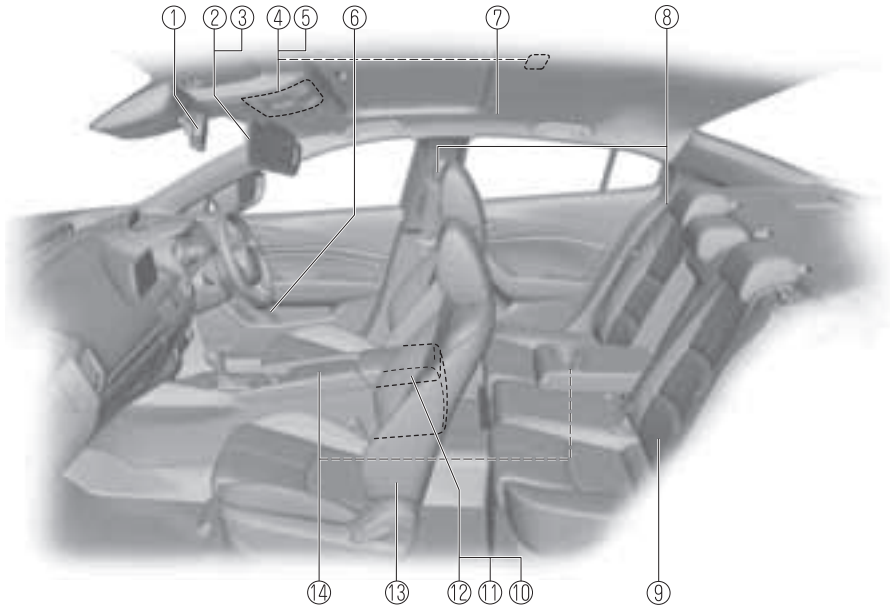
### Wypożazenie wnętrza (Widok B)



- |                                                            |                   |
|------------------------------------------------------------|-------------------|
| ① System poduszek powietrznych (SRS).....                  | strona 2-41       |
| ② System audio.....                                        | strona 5-19       |
| ③ Klimatyzacja.....                                        | strona 5-2        |
| ④ Włącznik ogrzewania szyby tylnej.....                    | strona 4-84       |
| ⑤ Wyświetlacz Head-up.....                                 | strona 4-40       |
| ⑥ Przełącznik wyboru trybu jazdy.....                      | strona 4-110      |
| ⑦ Hamulec postojowy.....                                   | strona 4-89, 4-90 |
| ⑧ Panel sterowania (HMI).....                              | strona 5-48       |
| ⑨ Dźwignia zmiany biegów / Dźwignia wybierania biegów..... | strona 4-51, 4-54 |
| ⑩ Odtwarzacz płyt DVD/CD.....                              | strona 5-19       |
| ⑪ Schowek w desce rozdzielczej.....                        | strona 5-168      |
| ⑫ Skrzynka bezpieczników (strona lewa).....                | strona 6-73       |

# Widok wnętrza (Model z kierownicą po prawej stronie)

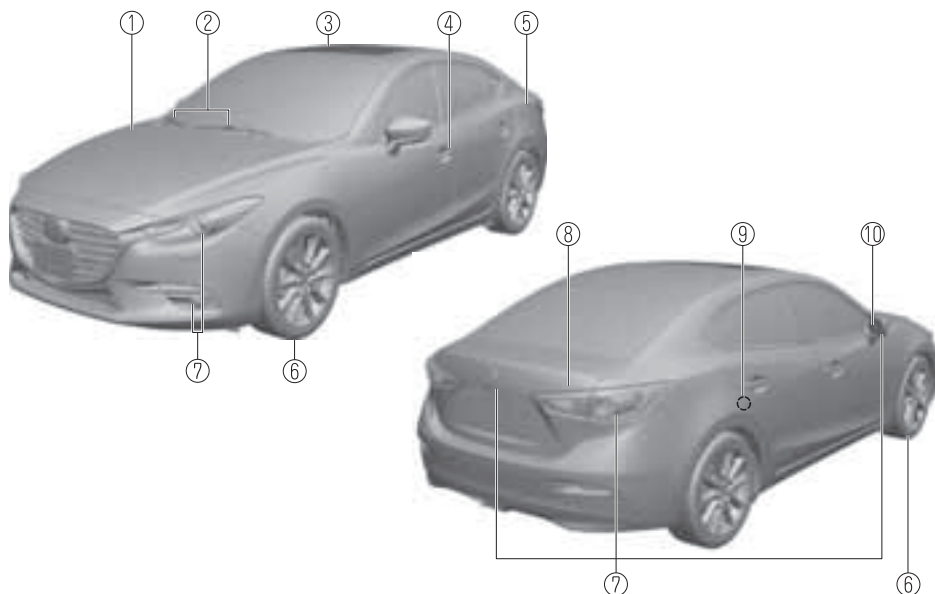
## Wypożazenie wnętrza (Widok C)



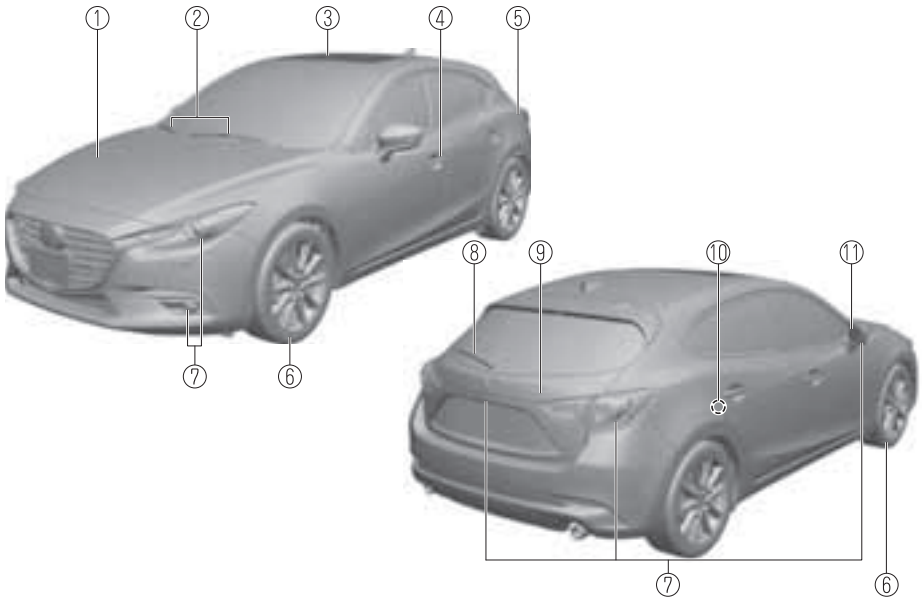
- ① Lusterko wsteczne wewnętrzne..... strona 3-40
- ② Daszek przeciwsłoneczny..... strona 5-160
- ③ Lusterko w daszku przeciwsłonecznym..... strona 5-160
- ④ Lampy sufitowe..... strona 5-160
- ⑤ Przełącznik dachu otwieranego..... strona 3-48
- ⑥ Pojemnik na butelki..... strona 5-167
- ⑦ System poduszek powietrznych (SRS)..... strona 2-41
- ⑧ Pasy bezpieczeństwa..... strona 2-15
- ⑨ Siedzenie tylne..... strona 2-9
- ⑩ Schowek w podłokietniku..... strona 5-168
- ⑪ Gniazda akcesoriów..... strona 5-163
- ⑫ Port do podłączania urządzeń zewnętrznych..... strona 5-75
- ⑬ Siedzenie przednie..... strona 2-6
- ⑭ Uchwyty na kubki..... strona 5-165

## Widok nadwozia

### (Sedan)



|                                                                   |             |
|-------------------------------------------------------------------|-------------|
| ① Pokrywa komory silnika.....                                     | strona 6-23 |
| ② Wycieraczki szyby przedniej.....                                | strona 6-41 |
| ③ Dach otwierany.....                                             | strona 3-48 |
| ④ Drzwi i klucze.....                                             | strona 3-13 |
| ⑤ Pokrywa wlewu paliwa.....                                       | strona 3-33 |
| ⑥ Koła i opony.....                                               | strona 6-50 |
| ⑦ Światła zewnętrzne.....                                         | strona 6-55 |
| ⑧ Pokrywa bagażnika.....                                          | strona 3-23 |
| ⑨ Blokada zabezpieczające przed otwarciem drzwi przez dzieci..... | strona 3-21 |
| ⑩ Lusterko zewnętrzne.....                                        | strona 3-37 |

**(Hatchback)**

- ① Pokrywa komory silnika..... strona 6-23
- ② Wycieraczki szyby przedniej..... strona 6-41
- ③ Dach otwierany..... strona 3-48
- ④ Drzwi i klucze..... strona 3-13
- ⑤ Pokrywa wlewu paliwa..... strona 3-33
- ⑥ Koła i opony..... strona 6-50
- ⑦ Światła zewnętrzne..... strona 6-55
- ⑧ Pióro wycieraczki szyby tylnej..... strona 6-43
- ⑨ Pokrywa bagażnika..... strona 3-23
- ⑩ Blokada zabezpieczająca przed otwarciem drzwi przez dzieci..... strona 3-21
- ⑪ Lusterko zewnętrzne..... strona 3-37

# MEMO

Ważne informacje związane z bezpieczeństwem, w tym dotyczące pasów bezpieczeństwa, fotelików dla dzieci i poduszek powietrznych SRS.

## Siedzenia.....2-2

|                            |      |
|----------------------------|------|
| Ważne informacje dotyczące |      |
| siedzeń.....               | 2-2  |
| Przednie siedzenia.....    | 2-6  |
| Tylne siedzenia.....       | 2-9  |
| Zagłówki.....              | 2-13 |

## Pasy bezpieczeństwa.....2-15

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| Pasy bezpieczeństwa – środki    |      |
| ostrożności.....                | 2-15 |
| Pas bezpieczeństwa.....         | 2-19 |
| Systemy ostrzegawcze związane   |      |
| z pasami bezpieczeństwa.....    | 2-20 |
| Napinacz i ogranicznik napięcia |      |
| przedniego pasa                 |      |
| bezpieczeństwa.....             | 2-20 |

## Foteliki dla dzieci.....2-23

|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| Foteliki dla dzieci – środki     |      |
| ostrożności.....                 | 2-23 |
| Montaż fotelika dla dziecka..... | 2-28 |
| Tabela sposobów montowania       |      |
| fotelików dla dzieci.....        | 2-34 |
| Montaż fotelika dla dziecka..... | 2-37 |

## System poduszek powietrznych

## (SRS).....2-41

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| System poduszek powietrznych      |      |
| (SRS) – środki ostrożności.....   | 2-41 |
| Wyłącznik przedniej poduszki      |      |
| powietrznej pasażera* .....       | 2-48 |
| Komponenty systemu poduszek       |      |
| powietrznych.....                 | 2-52 |
| Jak działają poduszki powietrzne  |      |
| SRS.....                          | 2-53 |
| Okoliczności zadziałania poduszek |      |
| powietrznych SRS.....             | 2-56 |
| Ograniczenia działania poduszek   |      |
| powietrznych.....                 | 2-57 |

### Ważne informacje dotyczące siedzeń

#### OSTRZEŻENIE

Sprawdź, czy regulowane elementy siedzeń są zablokowane:

Niezablokowanie siedzeń i/lub oparcie zagraża bezpieczeństwu. W razie gwałtownego hamowania lub zderzenia siedzenie lub oparcie może zmienić pozycję, powodując obrażenia ciała. Sprawdź, czy regulowane elementy siedzenia są zablokowane, próbując przesunąć je do przodu i do tyłu oraz naciskając na oparcie.

Nigdy nie pozwalaj dzieciom na regulację siedzenia:

Pozwalanie dzieciom na regulację siedzeń zagraża bezpieczeństwu, ponieważ może to doprowadzić do poważnych obrażeń, jeśli ręce lub nogi dziecka zostaną przytrzaśnięte przez siedzenie.

Nie prowadź samochodu przy odblokowanym oparciu:

Oparcia pełnią ważną rolę w zapewnieniu bezpieczeństwa pasażerów samochodu. Pozostawienie odblokowanego oparcia zagraża bezpieczeństwu przy gwałtownym hamowaniu lub zderzeniu, gdyż istnieje możliwość wyrzucenia pasażerów lub uderzenia pasażerów przewożonymi bagażami, czego skutkiem mogą być poważne obrażenia. Po każdorazowej zmianie pochylenia oparcia, nawet w przypadku braku pasażerów, upewnij się, czy oparcie jest zablokowane.

Siedzenie kierowcy reguluj tylko w czasie postoju samochodu:

Regulacja siedzenia kierowcy podczas jazdy zagraża bezpieczeństwu. Prowadzący może utracić kontrolę nad samochodem i spowodować wypadek.

Nie modyfikuj, ani nie wymieniaj przednich siedzeń:

Modyfikacje lub wymiana przednich siedzeń, w tym wymiana tapicerki i/lub odkręcanie jakichkolwiek śrub, zagraża bezpieczeństwu. Przednie siedzenia zawierają elementy systemu poduszek powietrznych SRS niezbędne do jego prawidłowego działania. Jakiegokolwiek modyfikacje mogą prowadzić do uszkodzenia systemu SRS i spowodować poważne obrażenia. W przypadku konieczności wymontowania lub wymiany przednich siedzeń skontaktuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.



**Nie korzystaj z samochodu w przypadku uszkodzenia przednich siedzeń:**

Jazda z uszkodzonymi siedzeniami przednimi, na przykład z podartymi poduszkami lub z uszkodzeniami aż do pianki poliuretanowej, zagraża bezpieczeństwu. Zderzenia, nawet te niepowodujące zadziałania poduszek powietrznych, mogą prowadzić do uszkodzenia przednich siedzeń, które zawierają elementy systemu poduszek powietrznych. W przypadku kolejnego zderzenia może to spowodować niezadziałanie poduszki powietrznej i w konsekwencji obrażenia ciała. Po każdej kolizji drogowej skontaktuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy, aby sprawdzić przednie siedzenia, napinacze pasów bezpieczeństwa oraz poduszki powietrzne.

**Nie jeźdź samochodem przy mocno odchylonym oparciu:**

Jazda w pozycji mocno odchylonej zagraża bezpieczeństwu, ponieważ pasy bezpieczeństwa nie zapewniają wówczas pełnej ochrony. W razie gwałtownego hamowania lub zderzenia, możesz wyslizgnąć się spod pasa i odnieść poważne obrażenia. Dla maksymalnego bezpieczeństwa usiądź w pozycji wyprostowanej, pewnie opierając plecy o oparcie siedzenia.

**Nie umieszczaj między oparciem siedzenia a Twoimi plecami żadnych przedmiotów, na przykład poduszki:**

Umieszczanie przedmiotów takich jak poduszka między plecami, a oparciem siedzenia zagraża bezpieczeństwu, ponieważ nie będziesz wówczas w stanie zachować bezpiecznej pozycji podczas jazdy, a pas bezpieczeństwa nie będzie mógł zapewnić w pełni swego działania w razie kolizji, co może z kolei doprowadzić do poważnych, a nawet śmiertelnych obrażeń ciała.

**Nie umieszczaj żadnych przedmiotów pod siedzeniem:**

Przedmioty takie mogłyby zablokować się i spowodować, że siedzenie nie będzie bezpiecznie umocowane, co z kolei może doprowadzić do wypadku.

**Nie umieszczaj bagażu i przedmiotów powyżej wysokości oparcia siedzeń:**

Ułożenie ładunku lub innych bagaży ponad wysokość oparcia zagraża bezpieczeństwu. W przypadku gwałtownego hamowania lub zderzenia przedmioty mogą przesunąć się raniąc pasażerów.

**Przed rozpoczęciem jazdy sprawdź, czy bagaż i ładunek są dobrze zabezpieczone:**

Niezabezpieczony bagaż zagraża bezpieczeństwu podczas jazdy, ponieważ w razie gwałtownego hamowania lub zderzenia może przemieścić się i spowodować obrażenia ciała u pasażerów.

## Siedzenia

**Nigdy nie pozwalaj pasażerowi na siadanie lub stawanie na złożonym oparciu podczas jazdy:**

*Jazda samochodem, podczas gdy pasażer znajduje się na złożonym oparciu, jest niebezpieczna. Szczególnie niebezpieczne jest przewożenie dzieci na złożonym oparciu. Przy gwałtownym zatrzymaniu lub nawet niegroźnym zderzeniu, dziecko które nie siedzi w prawidłowej pozycji siedzenia z zapiętym pasem bezpieczeństwa lub w foteliku dla dziecka, może upaść do przodu, do tyłu lub nawet zostać wyrzucone na zewnątrz samochodu, co grozi poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią. Dziecko może także wpaść do bagażnika lub na innych pasażerów, co grozi poważnymi obrażeniami.*

**Nigdy nie dawaj dzieciom kluczyków do samochodu, ani nie pozwalaj im bawić się w samochodzie (Sedan):**

*Zabawa składanym tylnym siedzeniem jest niebezpieczna. Po ustawieniu oparcia w pozycji pionowej, dziecko które znalazło się podczas zabawy w bagażniku nie będzie mogło wydostać się drogą, którą weszło. Jeśli masz małe dzieci, zawsze blokuj tylne oparcie.*

**Zawsze pozostawiaj samochód zamknięty i przechowuj kluczyki w bezpiecznym, niedostępnym dla dzieci miejscu (Sedan):**

*Pozostawienie niezamkniętego samochodu lub kluczyków w miejscu dostępnym dla dzieci zagraża bezpieczeństwu. Dzieci, które wejdą do bagażnika przez złożone tylne oparcie lub otwarty bagażnik, mogą zostać przypadkowo uwięzione w jego wnętrzu. Grozi to śmiercią lub uszkodzeniami mózgu z powodu przegrzania, szczególnie w okresie letnim. Zawsze blokuj drzwi i pokrywę bagażnika oraz dodatkowo pozostawiaj zablokowane oparcie tylnego siedzenia, niezależnie od obecności dzieci.*

### PRZESTROGA

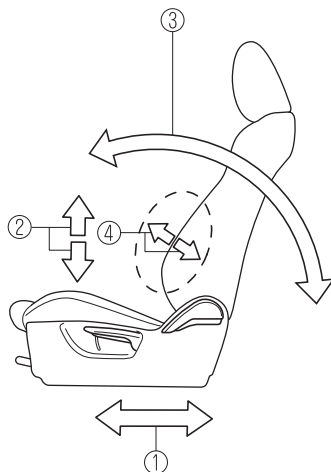
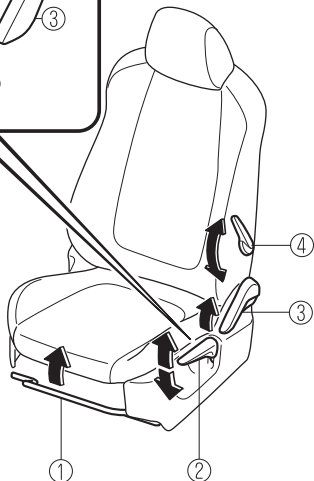
- Podczas regulacji siedzenia uważaj, aby nie wkładać rąk ani palców w pobliże ruchomych elementów siedzenia lub bocznej tapicerki siedzenia celem uniknięcia obrażeń.
- Podczas przesuwania siedzeń upewnij się, czy w ich otoczeniu nie ma żadnych przedmiotów. Przesuwanie siedzeń bowiem spowodować uszkodzenie przedmiotów znajdujących się w ich pobliżu.
- **(Siedzenie z ręczną regulacją)**  
Podczas przesuwania siedzeń do przodu i do tyłu lub przywracania do pionowej pozycji odchylonego oparcia upewnij się, że przytrzymujesz ręką oparcie siedzenia. Jeśli oparcie nie zostanie przytrzymane, siedzenie nagle się poruszy, co może grozić obrażeniami ciała.

**UWAGA**

- Przy ustawianiu tylnego siedzenia do pozycji normalnej eksploatacji zwróć uwagę na prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa. Sprawdź, czy pas bezpieczeństwa swobodnie wysuwa się i zwija.
- **(Siedzenie z elektryczną regulacją)**  
Regulacja elektryczna siedziska odbywa się za pomocą silników. Unikaj długotrwałego używania mechanizmu regulacji, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia silników.
  - Aby uniknąć rozładowania akumulatora, nie korzystaj z elektrycznej regulacji przy wyłączonym silniku. System regulacji charakteryzuje się dużym poborem energii elektrycznej.
  - Nie używaj przełącznika do wykonywania więcej niż jednej regulacji w danej chwili.

## Przednie siedzenia

### t Regulacja siedzenia



#### ① Przesuwanie siedzenia

(Siedzenie z ręczną regulacją)

Aby przesunąć siedzenie do przodu lub do tyłu, pociągnij do góry dźwignię, przesun siedzenie do żądanej pozycji i zwolnij dźwignię.

Sprawdź, czy dźwignia powróciła do pozycji początkowej, a fotel jest zablokowany próbując przesunąć go do przodu i tyłu.

(Siedzenie z elektryczną regulacją)

Aby przesunąć siedzenie, przesun przełącznik umieszczony po zewnętrznej stronie siedzenia do przodu lub tyłu i przytrzymaj go. Zwolnij przełącznik, gdy siedzenie znajdzie się w żądanej pozycji.

#### ② Regulacja wysokości\*

(Siedzenie z ręczną regulacją)

Wysokość siedzenia można regulować poruszając dźwignią w górę lub w dół.

(Siedzenie z elektryczną regulacją)

Wysokość siedzenia można regulować przesuwając przełącznik w górę lub w dół.

**③ Regulacja pochylenia oparcia**

(Siedzenie z ręczną regulacją)

Aby zmienić pozycję oparcia, pochyl się lekko do przodu i pociągnij do góry dźwignię.

Następnie odchyl się do tyłu do pożądanej pozycji i zwolnij dźwignię.

Sprawdź, czy dźwignia powróciła w położenie początkowe i czy oparcie jest zablokowane, próbując odchylić je do przodu i do tyłu.

(Siedzenie z elektryczną regulacją)

Zmień kąt pochylenia oparcia przez naciśnięcie przedniej lub tylnej części przełącznika regulacji pochylenia. Zwolnij przełącznik, gdy siedzenie znajdzie się w żądanej pozycji.

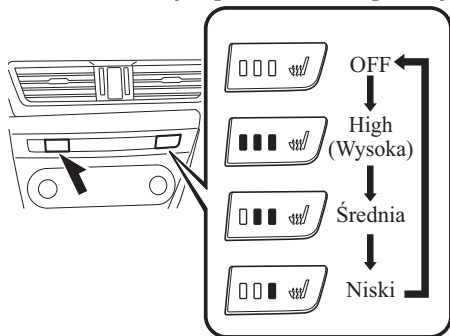
**④ Regulacja lędźwiowa (siedzenie kierowcy)\***

Aby zwiększyć przyleganie siedzenia, przesun dźwignię w dół. Przesun dźwignię w górę, aby zmniejszyć przyleganie siedzenia.

## Siedzenia

### t Ogrzewanie siedzeń\*

Przednie siedzenia są wyposażone w elektryczne ogrzewanie. Włącznik zapłonu musi znajdować się w pozycji ON. Aby włączyć ogrzewanie siedzeń, naciśnij przycisk ogrzewania siedzeń, gdy włączony jest zapłon. Włącza się wówczas lampka sygnalizacyjna informująca o działaniu ogrzewania siedzeń. Po każdorazowym naciśnięciu przycisku tryb ten zmienia się, jak przedstawiono poniżej.



### **! OSTRZEŻENIE**

**Zachowaj ostrożność korzystając z ogrzewania siedzeń:**

*Temperatura ogrzewania może być dla niektórych wymienionych poniżej osób zbyt wysoka, co może spowodować miejscowe oparzenia skóry.*

- Niemowlęta, małe dzieci, osoby starsze oraz niepełnosprawne
- Osoby o wrażliwej skórze
- Osoby przemęczone
- Osoby odurzone
- Osoby śpiące, będące pod wpływem środków nasennych, tabletek zapobiegających przeziębieniu

**Nie korzystaj z ogrzewania, jeśli siedzenie jest przykryte materiałem chłonącym wilgoć, jak koc lub poduszka:**

*Siedzenie może ulec przegrzaniu, powodując miejscowe oparzenia skóry.*

**Nie korzystaj z ogrzewania siedzenia podczas snu w samochodzie, nawet krótkiego.**

*Siedzenie może ulec przegrzaniu, powodując miejscowe oparzenia skóry.*

**Nie pozostawiaj na siedzeniu ciężkich przedmiotów o ostrych krawędziach, ani nie wbijaj w nie igieł lub szpilek:**

*Może to spowodować przegrzanie siedzenia i lekkie oparzenia skóry.*

**⚠ PRZESTROGA**

Nie używaj do czyszczenia siedzenia rozpuszczalników organicznych. Może to spowodować uszkodzenie poszycia i systemu ogrzewania.

**UWAGA**

- W przypadku wyłączenia zapłonu, gdy działa ogrzewanie siedzeń (w zakresie wysokim, średnim lub niskim), po ponownym włączeniu zapłonu ogrzewanie siedzeń uruchamia się automatycznie w zakresie temperatury takim jak przed wyłączeniem silnika.
- Ogrzewania siedzeń używaj, gdy silnik jest uruchomiony. Pozostawienie włączonego ogrzewania przez dłuższy czas, gdy silnik nie jest uruchomiony, może spowodować rozładowanie akumulatora.
- Temperatura ogrzewania siedzenia nie może być regulowana w innym zakresie niż wysoki, średni i niski, ponieważ ogrzewanie kontrolowane jest termostatem.

**Tylne siedzenia****t Składanie oparcia siedzenia dzielonego/jednoczęściowego**

Aby zwiększyć pojemność bagażnika, możesz złożyć oparcia tylnych siedzeń.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

**Nie jeźdź samochodem z pasażerami siedzącymi na złożonych tylnych oparciach lub znajdującymi się w części bagażowej:**

***Przebywanie pasażerów w części bagażowej zagraża bezpieczeństwu, ponieważ nie mogą oni wówczas zapiąć pasów, co w razie nagłego hamowania lub kolizji może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.***

**Nigdy nie pozwalaj dzieciom bawić się w samochodzie ze złożonymi oparciami siedzeń:**

***Pozwalanie dzieciom na zabawę w samochodzie, w którym złożone są oparcia siedzeń, zagraża bezpieczeństwu. Jeśli dziecko wejdzie do części bagażowej, a siedzenia zostaną ustawione z powrotem w pozycji pionowej, może ono zostać uwięzione w bagażniku, co może doprowadzić do wypadku.***

## Siedzenia

**Zabezpiecz dobrze ładunek w części bagażowej, gdy jest on przewożony przy złożonych oparciach siedzeń:**

***Jazda bez odpowiedniego zabezpieczenia ładunku i bagażu zagraża bezpieczeństwu, ponieważ w razie gwałtownego hamowania lub zderzenia może przemieścić się i zranić pasażerów.***

**Podczas przewożenia bagażu nie pozwól, aby znalazł się on powyżej wysokości oparcia siedzeń:**

***Ułożenie ładunku ponad wysokość oparcia siedzeń zagraża bezpieczeństwu, ponieważ widoczność do tyłu i na boki pojazdu jest ograniczona, co może niekorzystnie wpłynąć na warunki jazdy i doprowadzić do wypadku.***

### **Obniżanie oparcia siedzeń**

#### **⚠ PRZESTROGA**

Przed złożeniem oparcia tylnego siedzenia sprawdź położenie siedzenia przedniego.

W zależności od położenia siedzenia przedniego może nie być możliwości założenia oparcia siedzenia tylnego całkowicie w dół, ponieważ może ono uderzyć o oparcie siedzenia przedniego lub jego kieszeń i spowodować jego porysowanie lub uszkodzenie. W razie konieczności obniż lub wyjmij zagłówek zewnętrznego siedzenia tylnego.

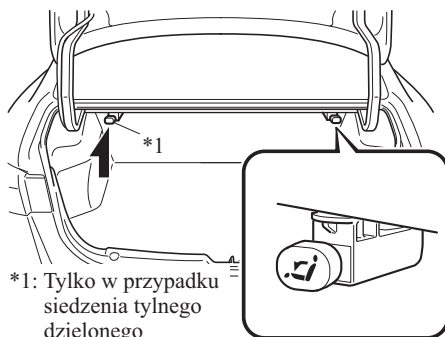
### **(Sedan)**

#### **1. (Siedzenie z oparciem dzielonym i składanym)**

Otwórz pokrywę bagażnika i pociągnij za dźwignię oparcia, które chcesz złożyć.

#### **(Siedzenie z oparciem składanym jednoczęściowym)**

Otwórz pokrywę bagażnika i pociągnij za dźwignię znajdującą się na oparciu siedzenia.



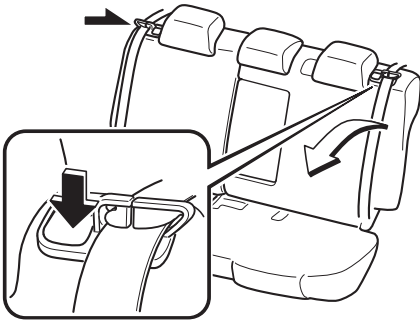
\*1: Tylko w przypadku siedzenia tylnego dzielonego

#### **2. Otwórz tylne drzwi i złoż tylnie oparcia do przodu.**



**(Hatchback)**

Naciśnij przycisk blokady oparcia, aby złożyć oparcie.



Aby ustawić oparcie z powrotem w pozycji pionowej:

**! OSTRZEŻENIE**

Podczas ustawiania oparcia z powrotem w pozycji pionowej sprawdź, czy 3-punktowe pasy bezpieczeństwa są wyciągnięte spod oparcia i czy nie są poskręcane. Pozostawienie części pasa bezpieczeństwa pod oparciem ustawionym ponownie w pozycji pionowej i poskręcanie pas uniemożliwia jego prawidłowe działanie, co może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

Podczas ustawiania oparcia w pozycji pionowej sprawdź, czy jest ono odpowiednio zablokowane i czy nie jest widoczny czerwony znak (Hatchback).

Jeśli za przyciskiem blokady tylnego oparcia jest widoczny czerwony wskaźnik, oznacza to, że oparcie nie jest zablokowane. Jazda samochodem bez zablokowanego oparcia siedzenia tylnego może spowodować jego nagłe opadnięcie, co może doprowadzić do wypadku.

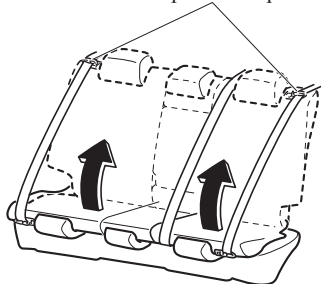


1. Upewnij się, czy pas przechodzi prawidłowo przez prowadnicę pasa i nie jest poskręcany, a następnie podnieś oparcie siedzenia, uważając, aby pas nie został przytrzaśnięty oparciem.

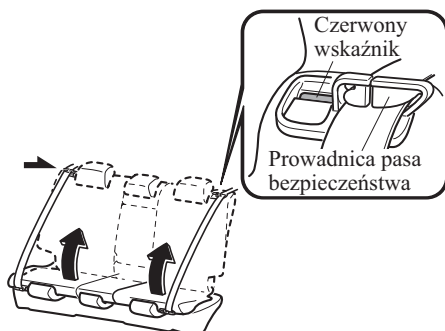
## Siedzenia

### (Sedan)

Prowadnice pasów bezpieczeństwa



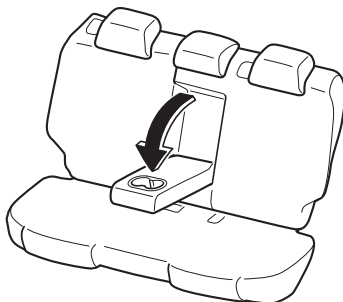
### (Hatchback)



2. Pchnij oparcie siedzenia do tyłu i zablokuj je w jego położeniu. Po ustawieniu oparcia w pozycji pionowej upewnij się, czy jest ono prawidłowo zablokowane.

### t Podłokietnik\*

Podłokietnik tylnego siedzenia umieszczony pośrodku tylnego oparcia może być rozłożony (gdy nie ma pasażera na środkowym miejscu) lub złożony.



### **! OSTRZEŻENIE**

**Nigdy nie opieraj dłoni lub palców wokół ruchomych części siedzenia i podłokietnika:**

**Opieranie dłoni lub palców wokół ruchomych części siedzenia i podłokietnika zagraża bezpieczeństwu, ponieważ mogą one zostać zranione.**

## Zaglówki

Twój samochód jest wyposażony w zagłówki wszystkich siedzeń skrajnych oraz tylnego środkowego siedzenia, aby chronić Ciebie i innych pasażerów przed urazami szyi.



### **OSTRZEŻENIE**

**Podczas jazdy zagłówki wszystkich zajętych miejsc muszą być zawsze zainstalowane i odpowiednio ustawione:**

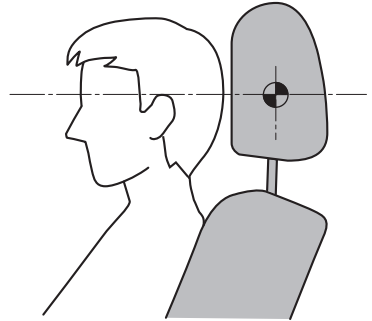
***Zaglówki wymontowane, ustawione zbyt nisko lub zbyt wysoko zagrażają bezpieczeństwu podczas jazdy. W razie zderzenia szyja bez podparcia głowy jest narażona na poważne obrażenia.***

### **Regulacja wysokości**

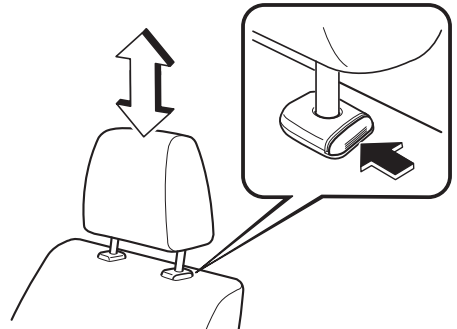
Aby podnieść zagłówek, pociągnij go do góry, aż do żądanej pozycji.

Aby opuścić zagłówek, naciśnij przycisk blokady, a następnie naciśnij zagłówek w dół.

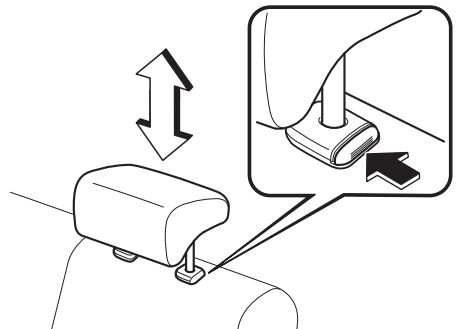
Ustaw zagłówek tak, aby jego środkowa część znajdowała się mniej więcej na wysokości uszu pasażera.



**Przednie siedzenie**



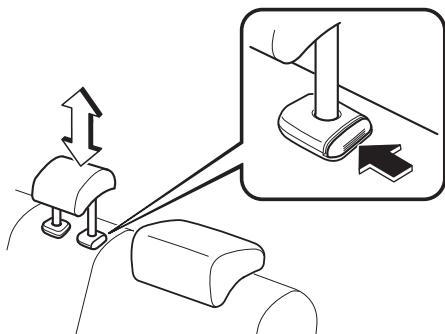
**Tylne siedzenie skrajne**



## Siedzenia

---

### Tylne siedzenie środkowe



#### Wyjmowanie/Montaż

Aby wyjąć zagłówek, pociągnij go w górę przytrzymując przycisk blokady.

Aby zamontować zagłówek, włóż podpórki do otworów, przytrzymując przycisk blokady.



#### **OSTRZEŻENIE**

**Podczas jazdy zagłówki wszystkich zajętych miejsc muszą być odpowiednio ustawione:**

***Jazda z niezainstalowanymi zagłówkami zagraża bezpieczeństwu.***

***W razie zderzenia szyja bez podparcia głowy jest narażona na poważne obrażenia.***

## **Pasy bezpieczeństwa – środki ostrożności**

Pasy bezpieczeństwa zmniejszają prawdopodobieństwo poważnych obrażeń ciała wskutek zderzeń i gwałtownego hamowania. Mazda zaleca używanie pasów bezpieczeństwa przez kierowcę i pasażerów w każdej sytuacji.

Wszystkie siedzenia są wyposażone w trzypunktowe pasy bezpieczeństwa. Pasy posiadają blokady bezwładnościowe oraz zwijacze zapewniające ich zwinięcie, kiedy nie są używane. Blokada pasów zapewniają pasażerom wygodę, a w razie zderzenia pasy blokują się.

### **OSTRZEŻENIE**

**Używaj pasów bezpieczeństwa w każdej sytuacji i sprawdź, czy wszyscy pasażerowie zapięli je prawidłowo:**

***Niezapięcie pasa bezpieczeństwa jest bardzo niebezpieczne. Podczas zderzenia pasażerowie bez zapiętego pasa bezpieczeństwa mogą uderzyć w innych pasażerów lub w przedmioty znajdujące się w samochodzie, lub nawet zostać wyrzuceni na zewnątrz samochodu. Grozi to poważnymi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią. Podczas zderzenia pasażerowie z zapiętymi pasami bezpieczeństwa będą bardziej bezpieczni.***

**Nie zapinaj skróconego pasa bezpieczeństwa:**

***Użycie skróconego pasa bezpieczeństwa zagraża bezpieczeństwu. Siła zderzenia nie jest pochłaniana przez całą szerokość pasa. Powoduje to działanie większych sił na układ kostny znajdujący się pod pasem bezpieczeństwa, co może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Więc, jeśli pas bezpieczeństwa jest pozwijany, powinieneś go wyprostować, aby pozbyć się skręceń i umożliwić używanie pasa na całej jego szerokości.***

**Nigdy nie zapinaj jednym pasem bezpieczeństwa więcej niż jednej osoby:**

***Użycie tego samego pasa bezpieczeństwa dla dwóch osób zagraża bezpieczeństwu. Tak użyty pas bezpieczeństwa nie jest w stanie pochłoniąć w prawidłowy sposób działających sił, a obaj pasażerowie mogą zostać zgniecieni, co grozi poważnymi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią. Nigdy nie używaj tego samego pasa bezpieczeństwa dla dwóch osób, a podczas jazdy zwróć uwagę czy każdy z pasażerów ma prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa.***

## Pasy bezpieczeństwa

---

### Nie korzystaj z samochodu z uszkodzonym pasem bezpieczeństwa:

Używanie uszkodzonego pasa bezpieczeństwa zagraża bezpieczeństwu. Podczas zderzenia może zostać uszkodzona taśma pasa bezpieczeństwa. Uszkodzony pas bezpieczeństwa nie zapewnia dostatecznej ochrony podczas zderzenia. Pasy bezpieczeństwa pojazdu uczestniczącego w wypadku powinny zostać przed ponownym użyciem sprawdzone przez specjalistę. Zalecamy korzystanie z Autoryzowanych Stacji Obsługi Mazdy.

### Napinacze i ograniczniki napięcia pasów bezpieczeństwa powinny być natychmiast wymienione, jeżeli pojazd uczestniczył w wypadku, a mechanizmy zadziałały:

Po każdym zderzeniu napinacze pasów bezpieczeństwa i poduszki powietrzne powinny być sprawdzone przez specjalistyczny serwis. Zalecamy korzystanie z Autoryzowanych Stacji Obsługi Mazdy. Podobnie jak poduszki powietrzne, napinacze pasów bezpieczeństwa oraz ograniczniki napięcia mogą zadziałać tylko raz. Po wypadku nie nadają się do ponownego użycia i muszą być natychmiast wymienione. Niewymienione napinacze pasów bezpieczeństwa oraz ograniczniki napięcia powodują zwiększenie ryzyka obrażeń ciała podczas następnego zderzenia.

### Regulacja części barkowej pasa bezpieczeństwa:

Nieprawidłowe ułożenie części barkowej pasa zagraża bezpieczeństwu. Zawsze sprawdzaj, czy część barkowa pasa znajduje się w poprzek barku i w pobliżu szyi, nigdy pod pachą, na szyi, albo na ramieniu.

### Układanie części biodrowej pasa bezpieczeństwa:

Umieszczenie zbyt wysoko biodrowej części pasa zagraża bezpieczeństwu. W razie zderzenia takie ułożenie pasa spowoduje skupienie siły uderzenia bezpośrednio na brzuchu, co może wywołać poważne obrażenia wewnętrzne. Ułóż część biodrową pasa ciasno i możliwie nisko.

### Instrukcja użycia pasów bezpieczeństwa:

Pasy bezpieczeństwa zostały zaprojektowane zgodnie ze strukturą szkieletu ludzkiego i powinny być zapinane odpowiednio wokół miednicy, klatki piersiowej i ramion. Należy unikać zapinania biodrowej części pasa wokół brzucha. Pasy bezpieczeństwa powinny być wyregulowane możliwie ciasno, jednak w sposób gwarantujący wygodę, aby zapewnić ochronę, dla której zostały zaprojektowane. Luźny pas bezpieczeństwa znacząco obniża bezpieczeństwo podróżnych.

Należy unikać zabrudzeń taśmy farbami, smarami i substancjami chemicznymi, a w szczególności kwasem z akumulatora. Do czyszczenia pasów bezpieczeństwa należy używać łagodnego mydła i wody. W przypadku pofałdowania, zanieczyszczenia lub uszkodzenia pasa, należy go wymienić.

## Pasy bezpieczeństwa

***W przypadku zadziałania pasa bezpieczeństwa podczas poważnego zderzenia, cały mechanizm powinien zostać wymieniony, nawet jeśli uszkodzenie nie jest widoczne.***

***Nie należy używać skręconych pasów bezpieczeństwa.***

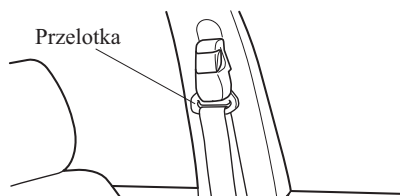
***Każdy pas bezpieczeństwa może być używany przez tylko jednego pasażera.***

***Przypięcie pasem dziecka siedzącego na kolanach pasażera zagraża bezpieczeństwu.***

***Użytkownik nie powinien dokonywać żadnych modyfikacji ani przeróbek uniemożliwiających samoczynne napinanie i zwijanie taśmy pasa bezpieczeństwa.***

### PRZESTROGA

Zwijanie pasa może być utrudnione, jeśli taśma lub przelotka są zanieczyszczone, dlatego należy utrzymywać je w czystości. Więcej informacji o czyszczeniu pasów bezpieczeństwa można znaleźć w rozdziale „Konserwacja pasów bezpieczeństwa” (strona 6-85).



## Pasy bezpieczeństwa

---

### **t Kobiety ciężarne i osoby z poważnymi problemami zdrowotnymi**

Kobiety ciężarne powinny mieć zawsze zapięty pas bezpieczeństwa. Szczegółowych zaleceń udzielają lekarze.

Część biodrowa pasa powinna być zapięta CIASNO I MOŻLIWIE NISKO WOKÓŁ BIODER.

Część barkowa powinna być właściwie zapięta w poprzek barku, ale nigdy w poprzek brzucha.

Osoby z poważnymi problemami zdrowotnymi również powinny używać pasów bezpieczeństwa. Skontaktuj się ze swoim lekarzem, w celu uzyskania szczegółowych zaleceń wynikających z Twojego stanu zdrowia.



### **t Awaryjny tryb gotowości**

Zapięty pas bezpieczeństwa zawsze znajduje się w awaryjnym trybie gotowości.

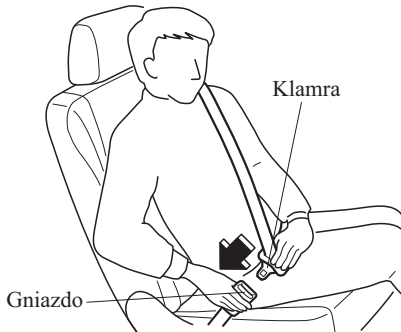
W awaryjnym trybie gotowości pas przylega do ciała pasażera, a zwijacz blokuje taśmę w razie zderzenia.

Jeśli pas bezpieczeństwa jest zablokowany i jego wyciągnięcie nie jest możliwe, puść pas, aby się zwinął, a następnie powoli go wyciągnij. Jeśli nie przyniesie to rezultatu, pociągnij mocno pas jeden raz, połuźnij go, a następnie powoli wyciągnij.

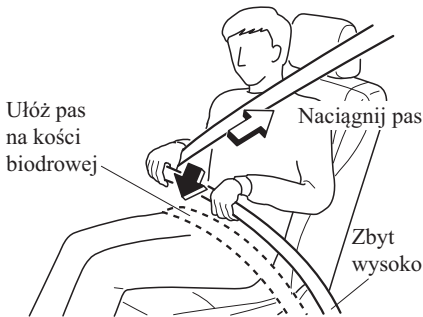


## Pas bezpieczeństwa

### t Zapinanie pasa bezpieczeństwa

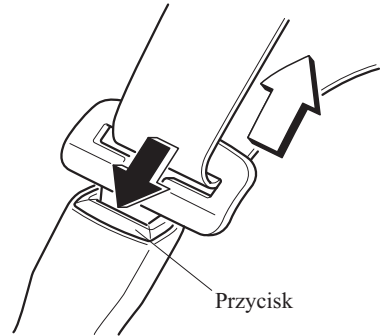


Umieść część biodrową możliwie nisko, nie na brzuchu, a następnie wyreguluj część barkową, aby pas ściśle przylegał do ciała.



### t Odpinanie pasa bezpieczeństwa

Naciśnij przycisk w gnieździe. Jeśli pas nie zwinie się całkowicie, pociągnij go i sprawdź, czy nie jest zagięty lub skręcony. Pas powinien swobodnie się przesuwąć podczas zwijania. Pas powinien swobodnie się przesuwąć podczas zwijania.

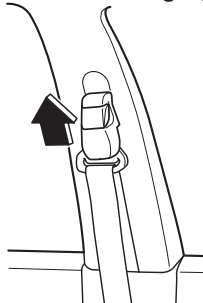


### UWAGA

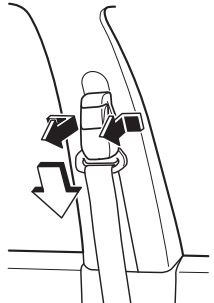
Jeśli pas nie zostanie całkowicie zwiniony, sprawdź, czy nie jest zagięty lub skręcony. Jeśli nadal nie zwija się prawidłowo, zwróć się do wyspecjalizowanego serwisu w celu jego sprawdzenia, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

### t Regulator przedniego pasa barkowego

Przesuwanie w górę



Przesuwanie w dół



Sprawdź, czy zaczep jest zablokowany.

## Pasy bezpieczeństwa

### Systemy ostrzegawcze związane z pasami bezpieczeństwa

Jeśli system rozpozna, że pas pasażera nie jest zapięty, wówczas lampka ostrzegawcza oraz dźwiękowy sygnał ostrzegają pasażera.

Patrz rozdział „Podejmowanie działań” na stronie 7-45.

Patrz rozdział „Sygnał ostrzegawczy pasa bezpieczeństwa” na stronie 7-54.

#### Lampka sygnalizacyjna pasa bezpieczeństwa (siedzenie tylne) (zielona) \*

# REAR



Lampka ta włącza się, gdy włączony jest zapłon i pas bezpieczeństwa siedzenia tylnego jest zapięty, a wyłącza się po upływie około 30 sekund.

### Napinacz i ogranicznik napięcia przedniego pasa bezpieczeństwa

Dla optymalnej ochrony, pasy bezpieczeństwa kierowcy i pasażera przedniego siedzenia są wyposażone w napinacze i ograniczniki napięcia. Właściwe działanie obydwu tych systemów wymaga prawidłowego zapięcia pasów bezpieczeństwa.

#### **Napinacze:**

W razie rozpoznania kolizji napinacze pasów uaktywniają się wraz z poduszkami powietrznymi.

Więcej szczegółowych informacji, patrz rozdział „Okoliczności zadziałania poduszek powietrznych SRS” (strona 2-56).

Zwijacze pasów bezpieczeństwa gwałtownie ograniczają ich długość w momencie zadziałania poduszek powietrznych. Po każdym zadziałaniu poduszek powietrznych i napinaczy pasów muszą one zostać wymienione.

O nieprawidłowym funkcjonowaniu systemu lub jego stanie informuje specjalne ostrzeżenie.

Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze/sygnalizacyjne” na stronie 4-43.

Patrz „Sygnał ostrzegawczy systemu poduszek powietrznych/systemu napinaczy pasów bezpieczeństwa” na stronie 7-53.

#### **(Z wyłącznikiem przedniej poduszki powietrznej pasażera)**

Napinacz pasa bezpieczeństwa przedniego siedzenia pasażera, podobnie jak poduszka powietrzna przedniego pasażera, działa jedynie wtedy, gdy wyłącznik poduszki powietrznej jest ustawiony w pozycji ON.

Szczegółowe informacje zostały zamieszczone w rozdziale dotyczącym wyłącznika poduszki powietrznej przedniego siedzenia pasażera (strona 2-48).

### **Ogranicznik napięcia:**

Ogranicznik napięcia zwalnia taśmę pasa w sposób kontrolowany dla ograniczenia nacisku pasa na klatkę piersiową.

Ponieważ przy zderzeniu czołowym siła działająca na pas bezpieczeństwa jest największa, ogranicznik napięcia działa w sposób automatyczny i może zadziałać podczas każdego zderzenia przy wystarczającym, gwałtownym przemieszczeniu się kierowcy lub pasażera.

Po każdej kolizji, również w okolicznościach, gdy napinacze nie zadziałały, stan ogranicznika napięcia musi zostać poddany kontroli przez wyspecjalizowany serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

### **OSTRZEŻENIE**

**Używaj pasów bezpieczeństwa wyłącznie w sposób zalecany w tej instrukcji obsługi:**

**Nieprawidłowe ułożenie pasów bezpieczeństwa zagraża bezpieczeństwu. Przy jego niewłaściwym ułożeniu, napinacz i ogranicznik napięcia nie zapewniają odpowiedniej ochrony podczas zderzenia, co może prowadzić do poważnych obrażeń ciała. Więcej informacji na temat zapinania pasów bezpieczeństwa znajduje się w rozdziale „Zapinanie pasa bezpieczeństwa” (strona 2-19).**

**Napinacze i ograniczniki napięcia pasów bezpieczeństwa powinny być natychmiast wymienione, jeżeli pojazd uczestniczył w wypadku, a mechanizmy zadziałały:**

**Po każdym zderzeniu napinacze pasów bezpieczeństwa i poduszki powietrzne powinny być sprawdzone przez specjalistyczny serwis.**

**Zalecamy korzystanie z Autoryzowanych Stacji Obsługi Mazdy. Podobnie jak poduszki powietrzne, napinacze pasów bezpieczeństwa oraz ograniczniki napięcia mogą zadziałać tylko raz. Po wypadku nie nadają się do ponownego użycia i muszą być natychmiast wymienione.**

**Niewymienione napinacze pasów bezpieczeństwa oraz ograniczniki napięcia powodują zwiększenie ryzyka obrażeń ciała podczas następnego zderzenia.**

**Nie modyfikuj elementów, przewodów, ani nie używaj testerów elektronicznych do systemu napinaczy:**

**Modyfikacja elementów lub przewodów systemu napinaczy, włącznie z użyciem testerów elektronicznych, zagraża bezpieczeństwu. Może to spowodować przypadkowe zadziałanie lub uszkodzenie napinacza, co uniemożliwi jego zadziałanie podczas wypadku. W wyniku tego osoby dokonujące naprawy lub pasażerowie mogą odnieść poważne obrażenia.**

## Pasy bezpieczeństwa

---

### **Prawidłowa utylizacja systemu**

#### **napinaczy:**

***Niewłaściwa utylizacja napinaczy lub złomowanie pojazdu z aktywnymi napinaczami zagraża bezpieczeństwu. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa może spowodować obrażenia ciała.***

***Informacji na temat bezpiecznej utylizacji napinaczy lub złomowania pojazdu wyposażonego w system napinaczy udzielają specjalistyczne serwisy. Zalecamy kontakt z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.***

### **UWAGA**

- W zależności od rodzaju kolizji system napinaczy może nie zadziałać. Więcej informacji, patrz rozdział „Okoliczności zadziałania poduszek powietrznych SRS” (strona 2-56).
- W momencie zadziałania poduszek powietrznych i napinaczy, wydzielą się niewielka ilość dymu (nietoksycznego). Nie oznacza on pożaru. Wydzielony gaz zazwyczaj nie ma żadnego wpływu na pasażerów, niemniej jednak osoby o wrażliwej skórze mogą odczuć niewielkie podrażnienia skóry. Jeśli pył pozostały po zadziałaniu poduszki powietrznej lub napinacza dostanie się na skórę lub do oczu, spłucz go jak najszybciej dużą ilością wody.

## Foteliki dla dzieci – środki ostrożności

Mazda zaleca korzystanie z fotelików do przewożenia małych dzieci.

Mazda zaleca używanie fotelików dla dzieci znajdujących się w ofercie oryginalnych akcesoriów lub innych zgodnych z przepisami EKG\*<sup>1</sup> 44. W celu zakupienia oryginalnego fotelika dla dziecka, skontaktuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.

Zapoznaj się z lokalnymi przepisami, dotyczącymi szczegółowych wymogów odnośnie do bezpieczeństwa przewożenia dzieci pojazdami samochodowymi.

\*1 EKG to skrót od Europejskiej Komisji Gospodarczej (ang. UNECE lub ECE).

Niezależnie od producenta fotelika, wybierz model dostosowany do wieku i wzrostu dziecka, stosuj się do przepisów prawa oraz instrukcji dołączonej do wybranego fotelika.

Dziecko o wzroście przekraczającym parametry fotelika powinno podróżować na tylnym siedzeniu zapięte pasem.

Fotelik dla dziecka powinien być zamontowany na tylnym siedzeniu samochodu. Statystyki potwierdzają, że tylne siedzenie jest najbezpieczniejszym miejscem dla dzieci do 12 roku życia, szczególnie gdy samochód jest wyposażony w system poduszek powietrznych (SRS).

Fotelik dla dziecka montowany tyłem do kierunku jazdy nie powinien być **NIGDY** umieszczany na przednim siedzeniu pasażera przy włączonej poduszce powietrznej. Siedzenie przednie pasażera nie jest również zalecanym miejscem do montażu innego rodzaju fotelików dla dzieci.

W niektórych wersjach pojazdów dostępny jest wyłącznik poduszki powietrznej przedniego siedzenia pasażera. Nie wyłączaj poduszki powietrznej przedniego siedzenia pasażera bez uprzedniego zapoznania się z rozdziałem „Wyłącznik przedniej poduszki powietrznej pasażera” (strona 2-48).

## Foteliki dla dzieci

### **OSTRZEŻENIE**

Używaj fotelików o wymiarach dostosowanych do wzrostu dziecka:

*Dla zapewnienia skutecznej ochrony podczas zderzenia lub nagłego hamowania, dziecko musi być właściwie zapięte w foteliku lub pasem bezpieczeństwa w zależności od wieku i wzrostu. W przeciwnym wypadku, w razie zderzenia dziecko może odnieść poważne obrażenia lub nawet ponieść śmierć.*

Stosuj się do zaleceń producenta i zawsze używaj odpowiednio zamocowanego fotelika:

*Niezabezpieczony fotelik dla dziecka stwarza zagrożenie. W razie gwałtownego hamowania lub zderzenia może przemieścić się, powodując poważne obrażenia, a nawet śmierć dziecka lub innych pasażerów. Sprawdź, czy fotelik jest prawidłowo zamocowany, zgodnie z zaleceniami jego producenta. Jeżeli fotelik nie jest używany, usuń go z samochodu lub unieruchom go pasem bezpieczeństwa, albo przypnij go za pomocą OBYDWU zaczepów ISOFIX i zamocuj odpowiednim paskiem mocującym.*

Zawsze korzystaj z odpowiedniego fotelika do przewożenia dziecka:

*Trzymanie dziecka na kolanach podczas jazdy jest wyjątkowo niebezpieczne. Niezależnie od siły pasażera, w razie gwałtownego hamowania lub zderzenia, nie jest on w stanie utrzymać dziecka, co może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała, a nawet śmierci dziecka lub innych pasażerów. Nawet w razie niewielkiego zderzenia dziecko może być narażone na działanie poduszki powietrznej, która może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Dziecko może też zostać rzucone na osobę dorosłą, co doprowadzi do obrażeń zarówno u dziecka jak i dorosłego.*

Szczególne zagrożenie! Nigdy nie używaj fotelika tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu pasażera przedniego bez jednoczesnego wyłączenia poduszki powietrznej:

*NIGDY nie używaj fotelika montowanego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu przednim chronionym AKTYWNĄ PODUSZKĄ POWIETRZNĄ. Można w ten sposób doprowadzić do ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ DZIECKA.*

## Foteliki dla dzieci

*Samochody z poduszką powietrzną pasażera przedniego posiadają następującą etykietę ostrzegawczą. Naklejka ostrzega, aby nigdy nie umieszczać na siedzeniu przednim pasażera fotelika dla dziecka tyłem do kierunku jazdy.*

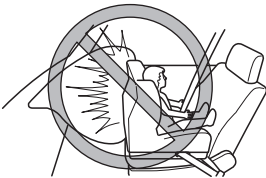
(Z wyjątkiem Tajwanu)



(Tajwan)



*Nawet w razie niegroźnego zderzenia fotelik może zostać uderzony przez otwierającą się poduszkę powietrzną i przemieszczony gwałtownie do tyłu, powodując poważne obrażenia lub śmierć dziecka. Jeśli samochód jest wyposażony w wyłącznik poduszki powietrznej siedzenia przedniego pasażera, mocując fotelik tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu, zawsze ustaw wyłącznik w pozycji OFF.*



*(Tajwan, z wyjątkiem siedzenia pasażera przedniego, jeśli samochód posiada poniższą etykietę)*

***NIGDY** nie używaj fotelika montowanego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu przednim chronionym **AKTYWNĄ PODUSZKĄ POWIETRZNĄ**. Można w ten sposób doprowadzić do **ŚMIERCI** lub **POWAŻNYCH OBRAŻEŃ DZIECKA**.*



## Foteliki dla dzieci

---

Gdy nie ma konieczności, nie umieszczaj fotelika dla starszych dzieci przodem do kierunku jazdy na siedzeniu przedniego pasażera:

Podczas wypadku otwierająca się poduszka powietrzna może spowodować poważne obrażenia lub śmierć dziecka. Jeśli instalacja na siedzeniu pasażera przedniego fotelika dla dziecka zwróconego przodem do kierunku jazdy jest nieunikniona, przesunij siedzenie pasażera przedniego możliwie jak najbardziej do tyłu i ustaw poduszkę siedzenia (poduszka siedzenia z regulacją wysokości) na najwyższym poziomie, przy którym pas bezpieczeństwa mocujący fotelik dziecięcy może być bezpiecznie umocowany.

Upewnij się, że wyłącznik poduszki powietrznej pasażera przedniego znajduje się w pozycji OFF. Patrz rozdział „Wyłącznik przedniej poduszki powietrznej pasażera” (strona 2-48).



Nie pozwalaj dziecku na wychylenie się lub opieranie o boczną szybę w samochodzie z bocznymi poduszkami powietrznymi lub kurtynami powietrznymi:

Wychylenie się lub opieranie o boczną szybę, przechylenie się w kierunku siedzenia przedniego pasażera, przednich i bocznych słupków oraz krawędzi dachu, pod którymi zamontowane są kurtyny powietrzne zagraża bezpieczeństwu, nawet jeśli używasz fotelika dla dziecka. Jeśli samochód jest wyposażony w boczne poduszki powietrzne i kurtyny powietrzne, napęlniające się gwałtownie poduszki mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć dziecka. Ponadto wychylenie się lub opieranie o przednie drzwi może utrudnić lub zablokować działanie bocznych poduszek powietrznych i kurtyn powietrznych i uniemożliwić ochronę podróżujących. Nawet przy wyposażeniu w przednią poduszkę powietrzną i dodatkową poduszkę boczną, umieszczoną w oparciu siedzenia przedniego, tylne siedzenie jest zawsze najlepszym miejscem dla dziecka. Nie pozwalaj dziecku na wychylenie się lub opieranie o boczne szyby, nawet jeśli jest zapięte w foteliku.

Nigdy nie zapinaj jednym pasem bezpieczeństwa więcej niż jednej osoby:

Użycie tego samego pasa bezpieczeństwa dla dwóch osób zagraża bezpieczeństwu. Tak użyty pas bezpieczeństwa nie jest w stanie pochłonąć w prawidłowy sposób działających sił, a obaj pasażerowie mogą zostać zgnieceni, co grozi poważnymi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią. Nigdy nie używaj tego samego pasa bezpieczeństwa dla dwóch osób, a podczas jazdy zwróć uwagę czy każdy z pasażerów ma prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa.



**Używaj paska mocującego i jego zaczepu tylko do mocowania fotelika dla dziecka:**

***Mocowania fotelika dla dziecka zaprojektowano tak, aby wytrzymywały jedynie obciążenia wywierane przez prawidłowo zainstalowany fotelik. W żadnym wypadku nie należy ich używać jako pasów bezpieczeństwa dla osób dorosłych, uprząży, czy mocowania innych elementów lub wyposażenia pojazdu.***

**Zawsze wyjmuj zagłówkę i odpowiednio układaj pasek mocujący:**

***Ułożenie paska mocującego na górnej powierzchni zagłówka zagraża bezpieczeństwu. W razie zderzenia pasek mocujący może ześlizgnąć się z zagłówka i osłabić mocowanie fotelika. Fotelik może się przesunąć i spowodować obrażenia lub śmierć dziecka.***

## PRZESTROGA

Przy upalnej pogodzie temperatura pasa bezpieczeństwa lub fotelika dla dziecka w zamkniętym samochodzie może stać się bardzo wysoka. Aby uniknąć oparzenia siebie lub dziecka, sprawdź temperaturę przed ich użyciem.

## UWAGA

Twoja Mazda jest wyposażona w system ISOFIX służący do mocowania specjalnie zaprojektowanych fotelików dziecięcych ISOFIX na tylnych siedzeniach. Podczas używania tego rodzaju systemu do mocowania fotelika stosuj się do zaleceń opisanych w rozdziale „Foteliki dla dzieci z systemem ISOFIX” (strona 2-38).

## Foteliki dla dzieci

### Montaż fotelika dla dziecka

#### t Kategorie fotelików dla dzieci

##### UWAGA

Przy zakupie fotelika zapytaj producenta, który rodzaj fotelika jest właściwy dla Twojego dziecka i samochodu.

#### (Europa i kraje, gdzie obowiązuje norma EKG 44)

Foteliki są sklasyfikowane w 5 poniższych grupach, zgodnie z normą europejską EKG 44.

| Grupa | Wiek                   | Waga          |
|-------|------------------------|---------------|
| 0     | Do 9 miesięcy          | Poniżej 10 kg |
| 0+    | Do 2 lat               | Poniżej 13 kg |
| 1     | Od 8 miesięcy do 4 lat | 9 kg – 18 kg  |
| 2     | Od 3 do 7 lat          | 15 kg – 25 kg |
| 3     | Od 6 do 12 lat         | 22 kg – 36 kg |

#### (Inne państwa)

Stosuj się do obowiązujących przepisów prawa dotyczących korzystania z fotelików dla dzieci w samochodzie.

## t Rodzaje fotelików dla dzieci

### (Europa i kraje, gdzie obowiązuje norma EKG 44)

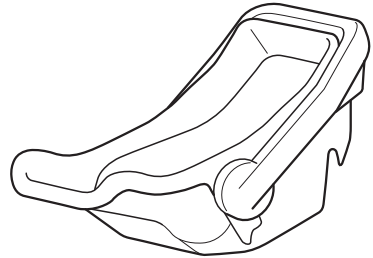
Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis trzech typów fotelików dla dzieci, mocowanych za pomocą pasów bezpieczeństwa: kołyski dla niemowląt, fotelików dla dzieci, fotelików dla starszych dzieci.

#### UWAGA

- Pozycja montażu zależy od typu fotelika. Zawsze dokładnie zapoznawaj się z zaleceniami jego producenta i treścią instrukcji obsługi i montażu fotelika.
- Z uwagi na zróżnicowanie modeli fotelików, siedzeń oraz pasów bezpieczeństwa, nie wszystkie foteliki mogą być dostosowane do różnych pozycji ustawienia fotela. Przed zakupem fotelik dla dziecka powinien być sprawdzony w określonym ustawieniu (lub ustawieniach), w jakim ma być używany. Jeśli poprzednio zakupiony fotelik okazał się niewłaściwy, konieczny może okazać się zakup innego, właściwego fotelika.

### Kołyska dla niemowląt

Odpowiada grupom 0 i 0+ normy EKG 44.



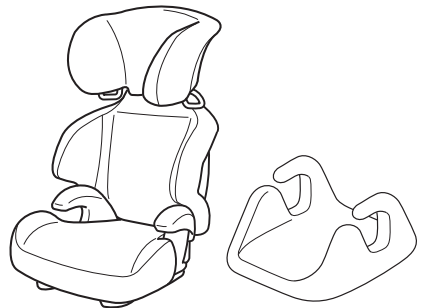
### Fotelik dla dzieci

Odpowiada grupie 1 normy EKG 44.



### Fotelik dla starszych dzieci

Odpowiada grupom 2 i 3 normy EKG 44.



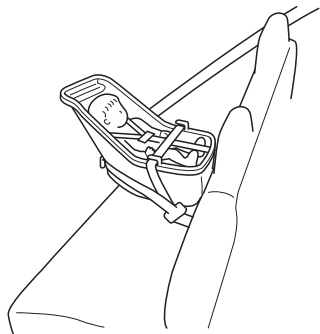
### (Inne państwa)

Stosuj się do obowiązujących przepisów prawa dotyczących korzystania z fotelików dla dzieci w samochodzie.

## Foteliki dla dzieci

### t Pozycja montażu kołyski dla niemowląt

Kołyska dla niemowląt jest montowana wyłącznie w pozycji tyłem do kierunku jazdy.



Informacje o pozycji montażu kołysek dla niemowląt są podane w „Tabeli sposobów montowania fotelików dla dzieci” (strona 2-34).

### **OSTRZEŻENIE**

Zawsze montuj fotelik dziecięcy w odpowiedniej pozycji:

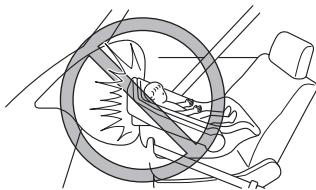
Zamontowanie fotelika tyłem do kierunku jazdy bez uprzedniego zapoznania się z „Tabelą sposobów montowania fotelików dla dzieci” jest niebezpieczne. Fotelik dla dziecka ustawiony w niewłaściwej pozycji nie może zostać odpowiednio zamocowany. W razie wypadku dziecko może uderzyć o przedmiot lub innego pasażera w samochodzie i odnieść poważne obrażenia lub zginąć.

*Nigdy nie używaj fotelika tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu pasażera, chronionym poduszką powietrzną:*

***NIGDY nie używaj fotelika montowanego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu przednim chronionym AKTYWNĄ PODUSZKĄ POWIETRZNĄ.***

***Można w ten sposób doprowadzić do ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ DZIECKA.***

*Otwierająca się poduszka może uderzyć w fotelik i zmienić jego pozycję. Może to spowodować poważne obrażenia lub śmierć dziecka. Jeśli samochód jest wyposażony w wyłącznik poduszki powietrznej siedzenia przedniego pasażera, jeśli mocowanie fotelika tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu jest nieuniknione, zawsze ustaw wyłącznik w pozycji OFF.*



**t Pozycja montażu fotelika dla dziecka**

Foteliki dla dzieci montowane są przodem lub tyłem do kierunku jazdy, zależnie od wieku i wzrostu dziecka. Podczas montażu stosuj się do zaleceń producenta fotelika odnośnie wieku i wzrostu dziecka, jak również do zaleceń dotyczących jego montażu.

Informacje o pozycji montażu fotelików dla dzieci są podane w „Tabeli sposobów montowania fotelików dla dzieci” (strona 2-34).

**Fotelik dla dziecka montowany tyłem do kierunku jazdy**

 **OSTRZEŻENIE**

*Zawsze montuj fotelik przeznaczony do ustawienia tyłem do kierunku jazdy we właściwej pozycji:*

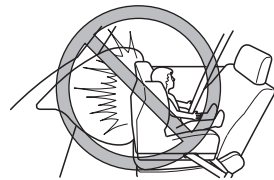
*Zamontowanie fotelika samochodowego przeznaczonego do ustawienia tyłem do kierunku jazdy bez uprzedniego zapoznania się z „Tabelą sposobów mocowania fotelików dla dzieci” zagraża bezpieczeństwu. Fotelik dla dziecka przeznaczony do montażu tyłem do kierunku jazdy, zamontowany w niewłaściwej pozycji, nie gwarantuje bezpieczeństwa. W razie wypadku dziecko może uderzyć o przedmiot lub innego pasażera w samochodzie i odnieść poważne obrażenia lub zginąć.*

*Nigdy nie używaj fotelika tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu pasażera, chronionym poduszką powietrzną:*

***NIGDY nie używaj fotelika montowanego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu przednim chronionym AKTYWNA PODUSZKĄ POWIETRZNĄ.***

***Można w ten sposób doprowadzić do ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ DZIECKA.***

*Otwierająca się poduszka może uderzyć w fotelik i zmienić jego pozycję. Może to spowodować poważne obrażenia lub śmierć dziecka. Jeśli samochód jest wyposażony w wyłącznik poduszki powietrznej siedzenia przedniego pasażera, jeśli mocowanie fotelika tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu jest nieuniknione, zawsze ustaw wyłącznik w pozycji OFF.*



## Foteliki dla dzieci

Fotelik dla dziecka montowany  
przodem do kierunku jazdy

### **OSTRZEŻENIE**

Nigdy nie montuj fotelika dla  
dziecka przeznaczonego do montażu  
przodem do kierunku jazdy  
w nieprawidłowej pozycji:

Zamontowanie fotelika  
samochodowego przeznaczonego do  
ustawienia przodem do kierunku  
jazdy bez uprzedniego zapoznania  
się z „Tabelą sposobów mocowania  
fotelików dla dzieci” zagraża  
bezpieczeństwu. Fotelik dla dziecka  
przeznaczony do montażu przodem  
do kierunku jazdy, ustawiony  
w niewłaściwej pozycji, nie  
gwarantuje bezpieczeństwa dziecka.  
W razie wypadku dziecko może  
uderzyć o przedmiot lub innego  
pasażera w samochodzie i odnieść  
poważne obrażenia lub zginąć.

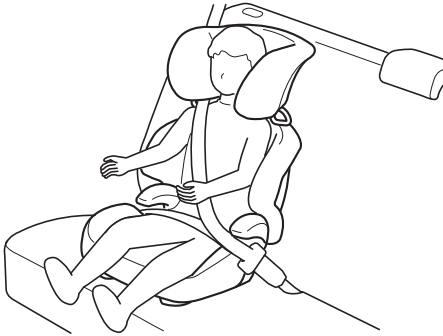
Gdy nie ma konieczności, nie  
umieszczaj fotelika dla starszych  
dzieci przodem do kierunku jazdy  
na siedzeniu przedniego pasażera:  
Podczas wypadku otwierająca się  
poduszka powietrzna może  
spowodować poważne obrażenia lub  
śmierć dziecka. Jeśli instalacja na  
siedzeniu pasażera przedniego  
fotelika dla dziecka zwróconego  
przodem do kierunku jazdy jest  
nieunikniona, przesunij siedzenie  
pasażera przedniego możliwie jak  
najbardziej do tyłu i ustaw  
poduszkę siedzenia (poduszka  
siedzenia z regulacją wysokości) na  
najwyższym poziomie, przy którym  
pas bezpieczeństwa mocujący fotelik  
dziecięcy może być bezpiecznie  
umocowany.

Upewnij się, że wyłącznik poduszki  
powietrznej pasażera przedniego  
znajduje się w pozycji OFF. Patrz  
rozdział „Wyłącznik przedniej  
poduszki powietrznej pasażera”  
(strona 2-48).



**t Pozycja montażu fotelika dla starszych dzieci**

Fotelik dla starszych dzieci jest montowany wyłącznie w pozycji przodem do kierunku jazdy.



Informacje o pozycji montażu fotelików dla starszych dzieci podane są w „Tabeli sposobów montowania fotelików dla dzieci” (strona 2-34).

**! OSTRZEŻENIE**

Zawsze montuj fotelik dla starszych dzieci w odpowiedniej pozycji:  
 Zamontowanie fotelika dla starszych dzieci bez uprzedniego zapoznania się z „Tabelą sposobów montowania fotelików dla dzieci” zagraża bezpieczeństwu. Fotelik dla starszego dziecka ustawiony w niewłaściwej pozycji nie gwarantuje bezpieczeństwa dziecka. W razie wypadku dziecko może uderzyć o przedmiot lub innego pasażera w samochodzie i odnieść poważne obrażenia lub zginąć.

Gdy nie ma konieczności, nie umieszczaj fotelika dla starszych dzieci przodem do kierunku jazdy na siedzeniu przedniego pasażera: Podczas wypadku otwierająca się poduszka powietrzna może spowodować poważne obrażenia lub śmierć dziecka. Jeśli instalacja na siedzeniu pasażera przedniego fotelika dla dziecka zwróconego przodem do kierunku jazdy jest nieunikniona, przesunij siedzenie pasażera przedniego możliwie jak najbardziej do tyłu i ustaw poduszkę siedzenia (poduszkę siedzenia z regulacją wysokości) na najwyższym poziomie, przy którym pas bezpieczeństwa mocujący fotelik dziecięcy może być bezpiecznie umocowany.

Upewnij się, że wyłącznik poduszki powietrznej pasażera przedniego znajduje się w pozycji OFF. Patrz rozdział „Wyłącznik przedniej poduszki powietrznej pasażera” (strona 2-48).



Foteliki dla dzieci

Tabela sposobów montowania fotelików dla dzieci

(Europa i kraje, gdzie obowiązuje norma EKG 16)

Poniższa tabela zawiera informacje dotyczące umieszczania fotelików dla dzieci w różnych pozycjach montażu. Aby uzyskać informacje na temat umieszczania fotelików dla dzieci innych producentów, zapoznaj się z instrukcją dołączoną przez producenta do tego fotelika.

Foteliki dla dzieci z systemem ISOFIX

| Grupa wagowa          | Klasa wymiaru | Mocowanie | Pozycje siedzeń                      |                            |                                            |
|-----------------------|---------------|-----------|--------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------|
|                       |               |           | Lokalizacja mocowania ISOFIX pojazdu | Tylne siedzenie (środkowe) | Siedzenie pasażera przedniego (zewnętrzne) |
|                       |               |           | Tylne siedzenie (zewnętrzne)         |                            |                                            |
| Nosidełko             | F             | ISO/L1    | X                                    | X                          | X                                          |
|                       | G             | ISO/L2    | X                                    | X                          | X                                          |
|                       |               | (1)       | X                                    | X                          | X                                          |
| GRUPA 0 Do 10 kg      | E             | ISO/R1    | IL                                   | X                          | X                                          |
|                       |               | (1)       | X                                    | X                          | X                                          |
| GRUPA 0+ Do 13 kg     | E             | ISO/R1    | IL                                   | X                          | X                                          |
|                       | D             | ISO/R2    | IL                                   | X                          | X                                          |
|                       | C             | ISO/R3    | IL                                   | X                          | X                                          |
|                       |               | (1)       | X                                    | X                          | X                                          |
| GRUPA 1 9 kg — 18 kg  | D             | ISO/R2    | IL                                   | X                          | X                                          |
|                       | C             | ISO/R3    | IL                                   | X                          | X                                          |
|                       | B             | ISO/F2    | IUF                                  | X                          | X                                          |
|                       | B1            | ISO/F2X   | IUF                                  | X                          | X                                          |
|                       | A             | ISO/F3    | IUF                                  | X                          | X                                          |
|                       |               | (1)       | X                                    | X                          | X                                          |
| GRUPA 2 15 kg — 25 kg |               | (1)       | X                                    | X                          | X                                          |
| GRUPA 3 22 kg — 36 kg |               | (1)       | X                                    | X                          | X                                          |

(1) W przypadku fotelików bez oznaczenia klasy ISO/XX (A do G) dla odpowiedniej grupy wagowej, producent pojazdu powinien wskazać odpowiednie foteliki dla dzieci ISOFIX zalecane dla każdej pozycji ich montażu. Opis oznaczeń literowych użytych w tabeli.  
IUF = pozycja właściwa dla uniwersalnych fotelików ISOFIX przeznaczonych do montażu przodem do kierunku jazdy i zatwierdzonych do użytku w tej grupie wagowej.  
IL = pozycja właściwa dla wybranych fotelików ISOFIX (CRS).  
Wymienione foteliki ISOFIX należą do kategorii „dla wybranego pojazdu”, „z ograniczeniem” lub „półuniwersalnej”.



Można instalować foteliki dla dzieci znajdujące się w ofercie oryginalnych akcesoriów Mazda. Jeśli chodzi o foteliki dla dzieci, jakie mogą być montowane w samochodzie, zapoznaj się z katalogiem akcesoriów.

**(Poza Europą)**

Jeśli chodzi o foteliki dziecięce, jakie mogą być instalowane w Twojej Mazdzie, skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

X = Pozycja niedozwolona dla fotelików ISOFIX w tej grupie wagowej i/lub klasie.

**UWAGA**

Podczas montażu fotelika dla dziecka należy stosować się do następujących wskazówek:

- Przed zainstalowaniem fotelika dziecięcego zawsze wyjmij zagłówki. Ponadto zawsze korzystaj z paska górnego i bezpiecznie go mocuj. Patrz rozdział „Zagłówki” na stronie 2-13.
- Gdy fotelik dla dziecka instalowany jest na tylnym siedzeniu, ustaw siedzenie przednie tak, aby nie stykało się ono z fotelikiem dla dziecka. Patrz rozdział „Regulacja siedzenia” na stronie 2-6.

**Z wyjątkiem fotelików dla dzieci z systemem ISOFIX**

| Grupa    | Wiek                               | Waga          | Typ fotelików dla dzieci          | Siedzenie pasażera przedniego                       |                                             |                                                 | Siedzenie tylne (zew-<br>nętrzne) | Siedzenie tylne (środko-<br>we) |
|----------|------------------------------------|---------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
|          |                                    |               |                                   | Bez wy-<br>łącznika<br>poduszki<br>powietrz-<br>nej | Z wyłącznikiem<br>poduszki powietrz-<br>nej |                                                 |                                   |                                 |
|          |                                    |               |                                   |                                                     | ON<br>(Podusz-<br>ka włą-<br>czona)         | OFF<br>(Wyl.)<br>(Podusz-<br>ka wyłą-<br>czona) |                                   |                                 |
| GRUPA 0  | Do około 9<br>miesięcy             | Poniżej 10 kg | Kołyska dla<br>niemowląt          | X                                                   | X                                           | L                                               | U                                 | L*1                             |
| GRUPA 0+ | Do około 2 lat                     | Poniżej 13 kg | Kołyska dla<br>niemowląt          | X                                                   | X                                           | L                                               | U                                 | L*1                             |
| GRUPA 1  | Od około 8<br>miesięcy do 4<br>lat | 9 kg – 18 kg  | Fotelik dla<br>dzieci             | L*2                                                 | L*2                                         | L*2                                             | U                                 | X                               |
| GRUPA 2  | Od około 3 do<br>7 lat             | 15 kg – 25 kg | Fotelik dla star-<br>szych dzieci | L*2                                                 | L*2                                         | L*2                                             | U                                 | X                               |
| GRUPA 3  | Od około 6 do<br>12 lat            | 22 kg – 36 kg | Fotelik dla star-<br>szych dzieci | L*2                                                 | L*2                                         | L*2                                             | U                                 | X                               |

Opis oznaczeń literowych użytych w tabeli.

U = pozycja właściwa dla kategorii „uniwersalnej” fotelików zatwierdzonych do użytku w tej grupie wagowej.

L = Można instalować oryginalne foteliki dla dzieci Mazda. Jeśli chodzi o foteliki dla dzieci, jakie mogą być montowane w samochodzie, zapoznaj się z katalogiem akcesoriów.

## Foteliki dla dzieci

---

### (Poza Europą)

Jeśli chodzi o foteliki dziecięce, jakie mogą być instalowane w Twojej Mazdzie, skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

X = Pozycja niedozwolona dla dzieci w tej grupie wiekowej.

- \*1 Gdy fotelik dla dziecka zainstalowany jest na środkowym tylnym siedzeniu, na prawym tylnym siedzeniu nie powinni siedzieć pasażerowie.
- \*2 W przypadku instalowania fotelika dla dziecka na siedzeniu pasażera przedniego przesunąć siedzenie możliwie jak najbardziej do tyłu. Ustaw siedzisko na najwyższym położeniu, aby pas bezpieczeństwa mógł bezpiecznie zapiąć fotelik dla dziecka.  
Patrz rozdział „Regulacja siedzenia” na stronie 2-6.

### UWAGA

Podczas montażu fotelika dla dziecka należy stosować się do następujących wskazówek:

- Przed zainstalowaniem fotelika dziecięcego zawsze wyjmij zagłówki. Ponadto zawsze korzystaj z paska górnego i bezpiecznie go mocuj. Patrz rozdział „Zagłówki” na stronie 2-13.
- Gdy fotelik dla dziecka instalowany jest na tylnym siedzeniu, ustaw siedzenie przednie tak, aby nie stykało się ono z fotelikiem dla dziecka. Patrz rozdział „Regulacja siedzenia” 2-6.

### (Inne państwa)

Stosuj się do obowiązujących przepisów prawa dotyczących korzystania z fotelików dla dzieci w samochodzie.

## Montaż fotelika dla dziecka

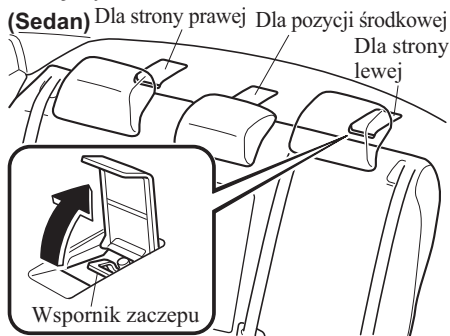
### t Zaczepy do mocowania fotelików

Zaczepy do mocowania fotelików dla dzieci znajdują się na wyposażeniu samochodu. Na rysunku przedstawiono lokalizację zaczepów.

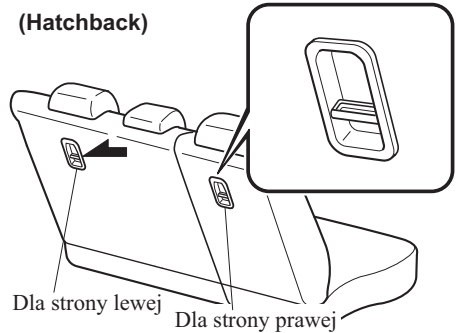
Aby zainstalować fotelik dla dziecka, wyjmij zagłówki. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcją dołączoną do fotelika dla dziecka.

### Lokalizacja zaczepów do mocowania fotelików

Podczas montażu fotelika wyposażonego w pasek mocujący korzystaj ze wskazanych lokalizacji zaczepów mocujących.



(Hatchback)



### OSTRZEŻENIE

**Zawsze mocuj pasek do właściwego zaczepu:**

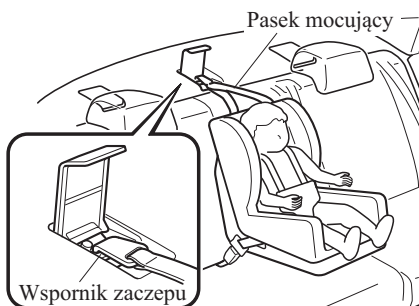
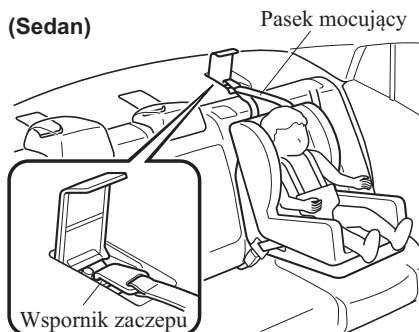
***Zamocowanie paska do niewłaściwego zaczepu zagraża bezpieczeństwu. W razie wypadku pasek mocujący może wypaść z zaczepu i osłabić mocowanie fotelika. Ewentualne przemieszczenie się fotelika może spowodować obrażenia lub śmierć dziecka.***

**Zawsze wyjmuj zagłówki i odpowiednio układaj pasek mocujący:**

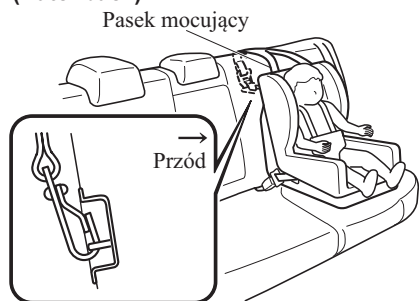
***Ułożenie paska mocującego na górnej powierzchni zagłówka zagraża bezpieczeństwu. W razie zderzenia pasek mocujący może ześlizgnąć się z zagłówka i osłabić mocowanie fotelika. Fotelik może się przesunąć i spowodować obrażenia lub śmierć dziecka.***

## Foteliki dla dzieci

(Sedan)



(Hatchback)



**Po wyjęciu fotelika dla dziecka z samochodu zawsze wkładaj na miejsce zagłówek i ustawiaj go we właściwym położeniu:**

***Jazda z wyjętym zagłówkiem zagraża bezpieczeństwu, ponieważ podczas nagłego hamowania lub kolizji głowa pasażera nie będzie mieć oparcia, co może doprowadzić do poważnych lub śmiertelnych obrażeń.***

***Patrz rozdział „Zagłówki” na stronie 2-13.***

### t Z użyciem pasa bezpieczeństwa

Podczas instalowania fotelika dla dziecka postępuj zgodnie z dołączonymi do produktu instrukcjami montażowymi. Ponadto wyjmij zagłówek.

### t Z użyciem zaczepu ISOFIX

#### **! OSTRZEŻENIE**

**Używając fotelików dla dzieci stosuj się do zaleceń ich producenta:**

***Niezabezpieczony fotelik dla dziecka stwarza zagrożenie. W razie gwałtownego hamowania lub zderzenia może przemieścić się, powodując poważne obrażenia, a nawet śmierć dziecka lub innych pasażerów. Sprawdź, czy fotelik dla dziecka jest prawidłowo zamocowany, zgodnie z zaleceniami jego producenta.***

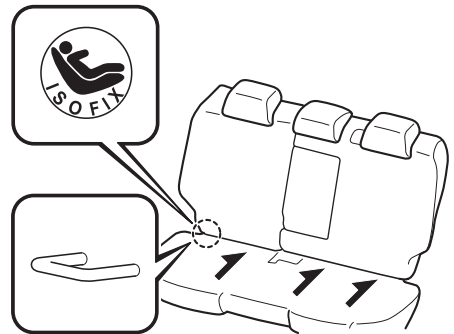
**Sprawdź, czy fotelik jest prawidłowo zamocowany:**

**Nieprawidłowo zamocowany fotelik dla dziecka zagraża bezpieczeństwu. Podczas gwałtownego hamowania lub zderzenia fotelik może uderzyć pasażerów, powodując poważne obrażenia. Kiedy fotelik nie jest używany, usuń go z samochodu, umieść w bagażniku lub przynajmniej sprawdź, czy jest prawidłowo zamocowany w zaczepach ISOFIX.**

**Sprawdź, czy w pobliżu zaczepów ISOFIX nie są pozostawione pasy bezpieczeństwa lub inne przedmioty:**

**Niestosowanie się do zaleceń producenta fotelika dla dziecka podczas jego montażu jest niebezpieczne. Jeśli pas bezpieczeństwa lub inny przedmiot spowoduje nieprawidłowe zamocowanie fotelika do zaczepów ISOFIX, fotelik może przemieścić się podczas gwałtownego hamowania lub zderzenia, powodując poważne obrażenia, a nawet śmierć dziecka lub innych pasażerów. Sprawdź, czy w pobliżu zaczepów ISOFIX nie są pozostawione pasy bezpieczeństwa lub inne przedmioty. Zawsze stosuj się do zaleceń producenta fotelika.**

1. Najpierw ustaw siedzenie przednie tak, aby zapewnić przestrzeń pomiędzy fotelikiem dla dziecka a siedzeniem przednim (strona 2-6).
2. Sprawdź, poprzez próbę przesunięcia do tyłu, czy oparcie siedzenia jest prawidłowo zablokowane.
3. Rozchyl nieco poduszki siedziska i oparcia siedzenia, aby sprawdzić umiejscowienia zaczepów ISOFIX.

**UWAGA**

Oznaczenia nad zaczepami ISOFIX wskazują umieszczenie zaczepów do mocowania fotelika ISOFIX.

4. Wyjmij zagłówkę.  
Patrz rozdział „Zagłówki” na stronie 2-13.
5. Zamocuj fotelik dla dziecka przy użyciu zaczepu ISOFIX, stosując się do zaleceń producenta fotelika.
6. Jeśli fotelik dla dziecka posiada pasek mocujący, oznacza to, że właściwe zamocowanie paska jest bardzo ważne dla bezpieczeństwa dziecka. Podczas montażu fotelika dla dziecka stosuj się dokładnie do zaleceń jego producenta (strona 2-37).

## Foteliki dla dzieci

### **OSTRZEŻENIE**

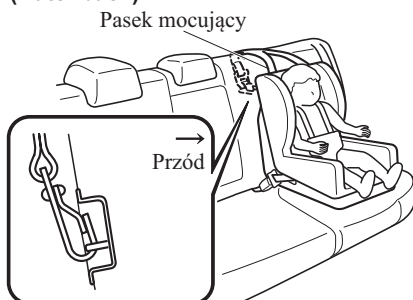
**Zawsze mocuj pasek do właściwego zaczepu:**

**Zamocowanie paska do niewłaściwego zaczepu zagraża bezpieczeństwu. W razie wypadku pasek mocujący może wypaść z zaczepu i osłabić mocowanie fotelika. Ewentualne przemieszczenie się fotelika może spowodować obrażenia lub śmierć dziecka.**

**Zawsze wyjmuj zagłówkę i odpowiednio układaj pasek mocujący:**

**Ułożenie paska mocującego na górnej powierzchni zagłówka zagraża bezpieczeństwu. W razie zderzenia pasek mocujący może ześlizgnąć się z zagłówka i osłabić mocowanie fotelika. Fotelik może się przesunąć i spowodować obrażenia lub śmierć dziecka.**

**(Hatchback)**

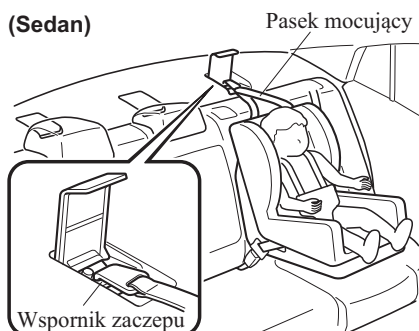


**Po wyjęciu fotelika dla dziecka z samochodu zawsze wkładaj na miejsce zagłówkę i ustawiaj go we właściwym położeniu:**

**Jazda z wyjętym zagłówkiem zagraża bezpieczeństwu, ponieważ podczas nagłego hamowania lub kolizji głowa pasażera nie będzie mieć oparcia, co może doprowadzić do poważnych lub śmiertelnych obrażeń.**

**Patrz rozdział „Zagłówki” na stronie 2-13.**

**(Sedan)**



## **System poduszek powietrznych (SRS) – środki ostrożności**

Przedni i boczny system bezpieczeństwa (SRS) obejmuje różne rodzaje poduszek powietrznych. **Sprawdź różne rodzaje poduszek powietrznych, w jakie został wyposażony Twój samochód, odnajdując oznaczenia „SRS AIRBAG”.** Oznaczenia te są umieszczone w miejscach, w których zainstalowano poduszki powietrzne. Poduszki powietrzne są montowane w następujących miejscach:

- Kierownica (poduszka powietrzna kierowcy)
- Deska rozdzielcza po stronie pasażera (poduszka powietrzna przedniego pasażera)
- Zewnętrzne boki oparcia przednich siedzeń (boczne poduszki powietrzne)\*
- Przednie i tylne słupki oraz krawędzie dachu po obu stronach (kurtyny powietrzne)\*

System bezpieczeństwa poduszek powietrznych stanowi dodatkową ochronę w określonych sytuacjach, w związku z czym ważne jest, aby zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa.

Przy niezapiętych pasach bezpieczeństwa poduszki powietrzne nie mogą zapewnić właściwej ochrony podczas wypadku. Zapięcie pasa bezpieczeństwa jest konieczne, aby:

- Zapobiegać uderzeniu pasażera w napętniającą się poduszkę powietrzną.
- Ograniczyć możliwości obrażeń ciała przy zderzeniu, które nie powoduje otwarcia poduszek powietrznych, jak przewrócenie się samochodu albo uderzenie w tył.
- Ograniczyć możliwość obrażeń przy zderzeniu czołowym, czołowo-bocznym lub bocznym, o sile zbyt małej do otwarcia poduszek powietrznych.
- Ograniczyć możliwość wyrzucenia pasażera z samochodu.
- Ograniczyć możliwość odniesienia podczas wypadku obrażeń dolnych części ciała i nóg, którym poduszki powietrzne nie zapewniają ochrony.
- Utrzymać kierowcę w pozycji umożliwiającej panowanie nad pojazdem.

Małe dzieci, które nie mogą być chronione pasami bezpieczeństwa, muszą być właściwie zabezpieczone w foteliku dla dziecka (strona 2-23).

Sprawdź dokładnie, jaki fotelik jest konieczny dla przewożonego przez Ciebie dziecka i stosuj się do zaleceń dotyczących montażu fotelika, zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi, jak również do zaleceń podanych przez producenta fotelika.

## System poduszek powietrznych (SRS)

### OSTRZEŻENIE

*W samochodach wyposażonych w poduszki powietrzne zapięcie pasów bezpieczeństwa jest obowiązkowe:*

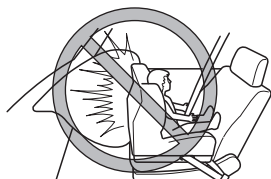
*Niezapięcie pasów bezpieczeństwa w samochodzie wyposażonym w poduszki powietrzne zagraża bezpieczeństwu podczas zderzenia. Same poduszki powietrzne nie zapobiegą poważnym obrażeniom ciała. Odpowiednie poduszki powietrzne zadziałają tylko podczas pierwszego zderzenia czołowego, czołowo-bocznego lub bocznego o wystarczająco dużej sile. Osoby w samochodzie powinny mieć zawsze zapięte pasy bezpieczeństwa.*

*Nie należy przewozić dzieci na przednim siedzeniu pasażera.*

*Przewożenie dziecka w wieku do 12 lat na przednim siedzeniu zagraża bezpieczeństwu. Otwierająca się poduszka powietrzna może uderzyć dziecko, powodując poważne obrażenia lub śmierć. Podczas zderzenia o wystarczająco dużej sile, śpiące dziecko oparte o drzwi może zostać uderzone przez boczną poduszkę powietrzną. Jeśli to możliwe, zawsze przewoź dzieci do 12 roku życia na tylnym siedzeniu, korzystając z fotelika samochodowego właściwego dla wieku i wzrostu dziecka.*

*Szczególne zagrożenie! Nigdy nie używaj fotelika tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu pasażera przedniego bez jednoczesnego wyłączenia poduszki powietrznej:*

*NIGDY nie używaj fotelika montowanego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu przednim chronionym AKTYWNĄ PODUSZKĄ POWIETRZNĄ. Można w ten sposób doprowadzić do ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ DZIECKA. Nawet w razie niegroźnego zderzenia fotelik może zostać uderzony przez otwierającą się poduszkę powietrzną i przemieszczony gwałtownie do tyłu, powodując poważne obrażenia lub śmierć dziecka. Jeśli samochód jest wyposażony w wyłącznik poduszki powietrznej siedzenia przedniego pasażera, mocując fotelik tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu, zawsze ustaw wyłącznik w pozycji OFF.*





## System poduszek powietrznych (SRS)

---

### Nie siadaj zbyt blisko poduszki powietrznej kierowcy lub pasażera:

Siadanie zbyt blisko poduszki powietrznej kierowcy lub pasażera oraz umieszczanie na nich rąk lub stóp grozi poważnym niebezpieczeństwem. Poduszki powietrzne kierowcy i pasażera otwierają się z dużą siłą i prędkością. Przebywanie w pozycji zbyt blisko poduszki powietrznej grozi poważnymi obrażeniami ciała. Kierowca powinien zawsze opierać dłonie wyłącznie na obwodzie koła kierownicy. Osoba zajmująca przednie siedzenie powinna zawsze trzymać stopy na podłodze. Osoby siedzące z przodu powinny zawsze ustawiać swoje siedzenia możliwie daleko od poduszek powietrznych, siedzieć prosto, opierać się o oparcie siedzenia, z zapiętym pasem bezpieczeństwa.

### Siadaj na środku siedzenia i zapinaj prawidłowo pas bezpieczeństwa:

Siadanie zbyt blisko bocznej poduszki powietrznej, umieszczanie na niej ręki, opieranie się o drzwi lub wychylanie się przez otwarte okno jest niebezpieczne. Boczna poduszka powietrzna otwiera się z dużą siłą i szybkością po zewnętrznej stronie oparcia przedniego siedzenia i zajmuje pozycję wzdłuż przednich drzwi od strony uderzenia. Osoba siedząca zbyt blisko drzwi lub oparta o szybę, albo siedząca na tylnym siedzeniu i trzymająca ręce na boku oparcia przedniego siedzenia może odnieść poważne obrażenia. Należy pozostawić wolne miejsce dla rozłożenia się bocznych poduszek powietrznych i kurtyn powietrznych, siedząc na środku siedzenia, pamiętając również o prawidłowym zapięciu pasów bezpieczeństwa.

### Nie mocuj żadnych przedmiotów w miejscach zamontowania poduszek powietrznych przednich siedzeń:

Mocowanie jakichkolwiek przedmiotów w tych miejscach zagraża bezpieczeństwu. Podczas zderzenia przedmioty te mogą utrudnić lub uniemożliwić otwarcie poduszki powietrznej lub spowodować obrażenia ciała pasażerów.

### Nie mocuj żadnych przedmiotów na/lub w pobliżu stref działania bocznych poduszek powietrznych:

Mocowanie przedmiotów do przednich siedzeń w sposób zakrywający zewnętrzny bok oparcia zagraża bezpieczeństwu. Podczas zderzenia przedmioty te mogą utrudnić lub uniemożliwić otwarcie poduszki powietrznej z zewnętrznego boku oparcia, eliminując korzyści wynikające z dodatkowej ochrony bocznej lub zmienić w niebezpieczny sposób kierunek otwarcia poduszki. Ponadto poduszka powietrzna może zostać przebita, uwalniając znajdujący się wewnątrz gaz. Nie zawieszaj siatek, kieszeni na mapy ani plecaków z bocznymi paskami na przednich oparciach. Nigdy nie używaj pokrowców przednich siedzeń. Zawsze pozostawiaj wolne miejsce od strony bocznych poduszek powietrznych, aby umożliwić ich otwarcie w razie zderzenia bocznego.

## System poduszek powietrznych (SRS)

---

### Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na lub w pobliżu obszaru działania kurtyn powietrznych:

Mocowanie jakichkolwiek przedmiotów w pobliżu obszarów działania kurtyn powietrznych, jak na przedniej szybie, bocznych szybach, przednich i tylnych słupkach oraz wzdłuż krawędzi dachu i uchwytych zagraża bezpieczeństwu. Podczas wypadku przedmioty te mogą utrudnić lub uniemożliwić otwarcie kurtyny powietrznej, zamontowanej w przednim i tylnym słupku oraz wzdłuż krawędzi dachu, eliminując korzyści wynikające z dodatkowej ochrony lub zmienić w niebezpieczny sposób kierunek otwarcia poduszki. Ponadto poduszka powietrzna może zostać przebita, uwalniając znajdujący się wewnątrz gaz. Nie mocuj dodatkowych wieszaków ani innych przedmiotów na uchwytych. Ubrania wieszaj bezpośrednio na istniejących wieszakach. Zawsze pozostawiaj wolne miejsce na zadziałanie kurtyn powietrznych.

### Nie dotykaj elementów systemu bezpieczeństwa po otwarciu poduszek powietrznych:

Dotykanie elementów systemu po otwarciu (wystrzeleniu) poduszek powietrznych zagraża bezpieczeństwu. Bezpośrednio po napełnieniu są one bardzo gorące. Istnieje możliwość oparzenia.

### Nigdy nie montuj żadnych dodatkowych elementów wyposażenia z przodu samochodu:

Montaż dodatkowego wyposażenia jak: orurowanie (kangaroo bar, bull bar, push bar, lub podobne), plugi lub wciągarki zagraża bezpieczeństwu. Mogą one spowodować uszkodzenie systemu czujników zderzenia. To z kolei może wywołać nieoczekiwane zadziałanie poduszek powietrznych lub brak reakcji czujników podczas zderzenia. W rezultacie pasażerowie przednich siedzeń mogą odnieść poważne obrażenia.

### Nie dokonuj modyfikacji zawieszenia:

Modyfikacja zawieszenia pojazdu zagraża bezpieczeństwu. Modyfikacja wysokości i/lub zawieszenia pojazdu uniemożliwia precyzyjne wykrycie zderzenia, co może spowodować niewłaściwe lub nieoczekiwane zadziałanie poduszki powietrznej, grożące poważnymi obrażeniami ciała.

## System poduszek powietrznych (SRS)

---

### Nie modyfikuj systemu poduszek powietrznych:

*Modyfikacja elementów lub instalacji elektrycznej systemu poduszek powietrznych zagraża bezpieczeństwu. Możliwe jest przypadkowe uaktywnienie lub uszkodzenie systemu. Nie dokonuj żadnych modyfikacji systemu poduszek powietrznych. Nie mocuj żadnych ozdób, plakietek ani innych przedmiotów w miejscach montażu poduszek powietrznych. Nie montuj żadnych dodatkowych urządzeń elektrycznych na lub w pobliżu elementów systemu lub jego okablowania. Wyspecjalizowane serwisy udzielają pomocy przy wyjmowaniu i ponownym montażu przednich siedzeń, zalecamy Autoryzowane Stacje Obsługi Mazdy. Ochrona instalacji elektrycznej połączeń bocznych poduszek powietrznych i kurtyn powietrznych jest istotna dla zabezpieczenia poduszek przed przypadkowym zadziałaniem, a instalacji przed uszkodzeniem.*

### Nie umieszczaj bagażu ani innych przedmiotów pod przednimi siedzeniami.

*Umieszczanie bagażu lub innych przedmiotów pod przednimi siedzeniami zagraża bezpieczeństwu. Istnieje możliwość uszkodzenia elementów niezbędnych do zadziałania systemu bezpieczeństwa, a w konsekwencji niezadziałania odpowiednich poduszek powietrznych podczas zderzenia, co może grozić śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała. Aby zapobiec uszkodzeniu elementów niezbędnych do zadziałania systemu bezpieczeństwa biernego, nie umieszczaj bagażu ani żadnych innych przedmiotów pod przednimi siedzeniami.*

### Nie używaj pojazdu z uszkodzonymi elementami systemu poduszek powietrznych/napinaczy pasów bezpieczeństwa:

*Poduszki powietrzne lub napinacze pasów muszą być wymienione po każdym zderzeniu, które spowodowało ich zadziałanie lub uszkodzenie. Pełna ocena skuteczności zadziałania wymienionych systemów podczas kolejnego potencjalnego wypadku może być dokonana tylko przez wyspecjalizowany serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Używanie pojazdu ze zużytymi podczas zderzenia lub uszkodzonymi poduszkami powietrznymi lub napinaczami pasów bezpieczeństwa nie zapewni koniecznej ochrony w przypadku kolejnego potencjalnego wypadku, co może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.*

## System poduszek powietrznych (SRS)

---

**Nie demontuj wewnętrznych elementów systemu poduszek powietrznych:**

***Wymontowanie jakichkolwiek elementów, takich jak: przednie siedzenia, zestaw wskaźników, koło kierownicy lub części przednich i tylnych słupków oraz krawędzi dachu, zawierających elementy lub czujniki poduszek powietrznych, zagraża bezpieczeństwu. Wspomniane elementy zawierają istotne części systemu poduszek powietrznych. Może to prowadzić do przypadkowego zadziałania poduszek powietrznych, powodującego poważne obrażenia. Omawiane części mogą być demontowane wyłącznie przez wyspecjalizowany serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.***

**Prawidłowa utylizacja układu poduszek powietrznych:**

***Niewłaściwa utylizacja poduszki powietrznej lub złomowanie pojazdu ze sprawnymi poduszkami powietrznymi może grozić poważnym niebezpieczeństwem. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa może spowodować obrażenia ciała. Informacji na temat bezpiecznej utylizacji poduszek powietrznych lub złomowania pojazdu wyposażonego w system poduszek udzielają specjalistyczne serwisy. Zalecamy kontakt z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.***

## UWAGA

- Podczas otwierania poduszek powietrznych będzie słyszalny głośny dźwięk napełniania i zostanie wydzielona pewna ilość dymu. Nie powoduje on żadnych obrażeń, natomiast materiał, z którego wykonane są poduszki powietrzne może wywołać niewielkie otarcia skóry przy zetknięciu się z nim.
- W przypadku odsprzedaży Twojej Mazdy prosimy o przekazanie nowemu właścicielowi informacji na temat układu poduszek powietrznych i konieczności zapoznania się przez niego z instrukcjami.
- Umieszczona w widocznym miejscu naklejka przestrzega przez używaniem na siedzeniu przednim fotelików dla dzieci montowanych tyłem do kierunku jazdy.

**(Z wyjątkiem Tajwanu)**



**(Tajwan)**



**(Tajwan, z wyjątkiem siedzenia pasażera przedniego, jeśli samochód posiada poniższą etykietę)**

Umieszczone w widocznym miejscu naklejki przestrzegają przed używaniem na siedzeniu chronionym poduszką powietrzną fotelików dla dzieci montowanych tyłem do kierunku jazdy.



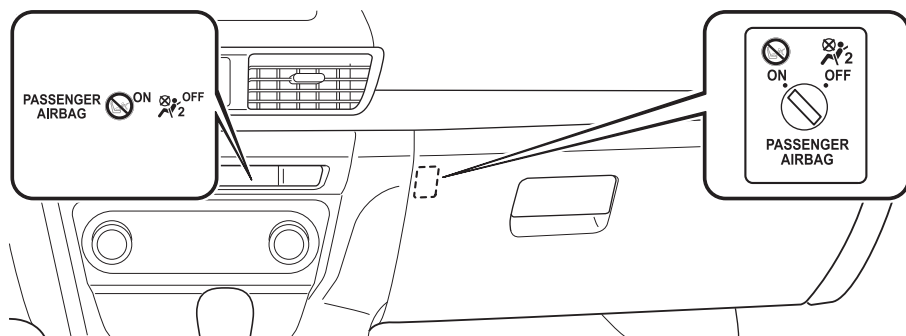
## System poduszek powietrznych (SRS)

### Wyłącznik przedniej poduszki powietrznej pasażera\*

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

***Nie wyłączaj bez potrzeby przedniej poduszki powietrznej pasażera:***

***Wyłączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera bez potrzeby zagraża bezpieczeństwu. Pasażer nie będzie wówczas odpowiednio chroniony przez poduszkę. Może to być przyczyną poważnych obrażeń lub nawet śmierci. Za wyjątkiem przypadku zamontowania na przednim siedzeniu fotelika dla dziecka, nie zmieniaj pozycji wyłącznika poduszki powietrznej w pozycję OFF.***



Wyłącznik poduszki powietrznej powinien być używany do wyłączania przedniej i bocznej poduszki powietrznej, jak również napinacza pasa bezpieczeństwa przedniego pasażera, w przypadku montażu fotelika samochodowego dla dziecka na przednim siedzeniu.

Po obróceniu kluczyka zapłonu w pozycję ON obie lampki sygnalizacyjne przedniej poduszki pasażera włączają się, niezależnie od pozycji wyłącznika poduszki powietrznej pasażera. Lampka sygnalizacyjna gaśnie po określonym czasie, a następnie włącza się/wyłącza w zależności od okoliczności wyszczególnionych w tabeli.

| Wyłącznik przedniej poduszki powietrznej pasażera                                                            | Stan przedniej/bocznej poduszki powietrznej pasażera, napinacza pasa bezpieczeństwa pasażera przedniego | Lampka sygnalizacyjna przedniej poduszki powietrznej pasażera                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pozycja OFF (Wyłączona)<br> | Wyłączone                                                                                               |                                           |
| Pozycja ON (Włączona)<br>   | Włączone                                                                                                | <br>Wyłącza się po krótkim okresie czasu. |

### UWAGA

W przypadku wystąpienia którejkolwiek z poniższych okoliczności skontaktuj się z wyspecjalizowanym serwisem, w celu sprawdzenia wyłącznika poduszki powietrznej przedniego pasażera. Polecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy:

- Lampka sygnalizacyjna wyłączenia poduszki powietrznej przedniego siedzenia pasażera nie włącza się na krótką chwilę po obróceniu klucza zapłonu w pozycję ON.
- Lampka sygnalizacyjna wyłączenia poduszki powietrznej przedniego pasażera nie wyłącza się po krótkim okresie czasu, kiedy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON, a wyłącznik poduszki powietrznej przedniego pasażera znajduje się w pozycji ON.

## System poduszek powietrznych (SRS)

---

### t Pozycje wyłącznika

Przed podróżą samochodem zawsze sprawdź, czy wyłącznik poduszki powietrznej przedniego pasażera znajduje się w ustawieniu zgodnym z Twoimi wymaganiami.

### OSTRZEŻENIE

***Nie zostawiaj klucza w wyłączniku poduszki powietrznej przedniego pasażera: Przypadkowe wyłączenie poduszki powietrznej przedniego pasażera jest niebezpieczne. W razie zderzenia pasażer siedzący na przednim siedzeniu nie będzie właściwie chroniony. Może to być przyczyną poważnych obrażeń lub nawet śmierci. Aby uniknąć przypadkowego wyłączenia, zawsze używaj kluczyka pomocniczego umieszczonego w aktualnie używanym kluczu zaawansowanym do wyłączania poduszki powietrznej. Po jej wyłączeniu włóż z powrotem klucz pomocniczy do klucza zaawansowanego. Dzięki temu nigdy nie pozostawisz klucza w wyłączniku poduszki powietrznej przedniego pasażera.***

### UWAGA

Po wyłączeniu poduszki powietrznej pasażera włóż klucz pomocniczy do klucza zaawansowanego.



### **OFF (Wyl.)**

Przednia i boczna poduszka powietrzna przedniego pasażera oraz napinacz pasa bezpieczeństwa są wyłączone.

#### **Wyłączanie poduszki powietrznej przedniego pasażera**

1. Włóż klucz do wyłącznika poduszki powietrznej i obróć go w kierunku ruchu wskazówek zegara, aż do ustawienia w pozycji OFF.
2. Wyjmij klucz.
3. Sprawdź, czy lampka sygnalizacyjna wyłączenia poduszki powietrznej pozostaje włączona, kiedy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.

Przednia i boczna poduszka powietrzna przedniego pasażera oraz napinacz pasa bezpieczeństwa pozostaną wyłączone do momentu ustawienia wyłącznika poduszki powietrznej w pozycję ON.

### **ON**

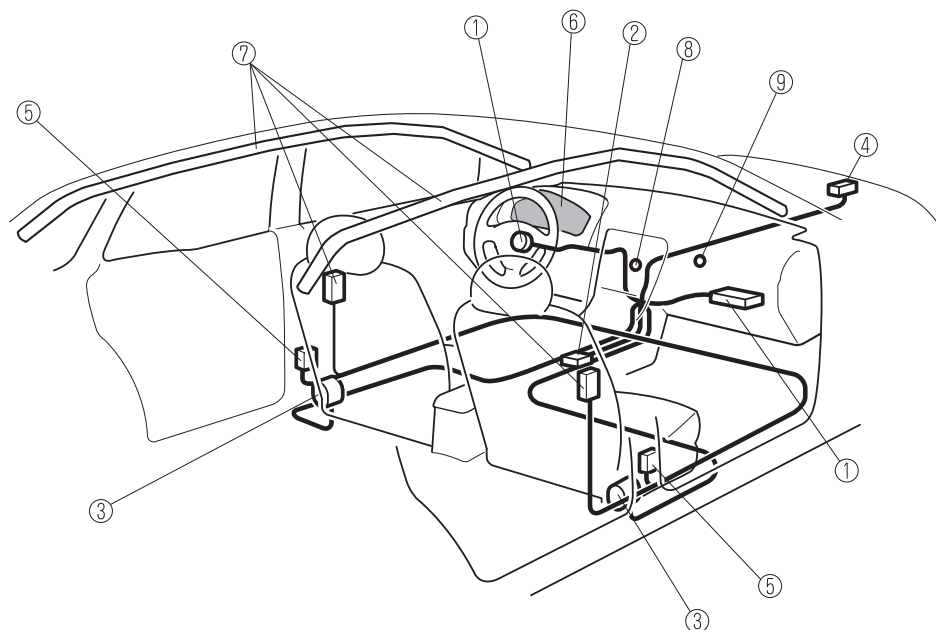
Przednia i boczna poduszka powietrzna przedniego pasażera oraz napinacz pasa bezpieczeństwa są włączone. Uruchamiaj system tylko wówczas, kiedy na siedzeniu pasażera przedniego nie ma fotelika dla dziecka.

#### **Włączanie poduszki powietrznej przedniego pasażera**

1. Włóż klucz do zapłonu do wyłącznika poduszki powietrznej i obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w pozycję ON.
2. Wyjmij klucz.
3. Sprawdź, czy lampka sygnalizacyjna wyłączenia poduszki powietrznej pozostaje włączona, kiedy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON. Lampka sygnalizacyjna wyłączonej poduszki powietrznej gaśnie po krótkim okresie czasu.

## System poduszek powietrznych (SRS)

### Komponenty systemu poduszek powietrznych



- ① System napełniania poduszek przednich i poduszki powietrzne kierowcy/pasażera
- ② Czujniki zderzenia i moduł diagnostyczny (moduł SAS)
- ③ Napinacze pasów bezpieczeństwa (strona 2-20)
- ④ Czujnik zderzenia przedniego
- ⑤ Czujniki zderzenia bocznego\*
- ⑥ Lampka ostrzegawcza poduszek powietrznych/napinaczy pasów bezpieczeństwa (strona 4-44)
- ⑦ System napełniania poduszek bocznych oraz poduszki i kurtyny boczne\*
- ⑧ Lampka sygnalizacyjna wyłączenia poduszki powietrznej przedniego pasażera\* (strona 2-48)
- ⑨ Wyłącznik poduszki powietrznej przedniego pasażera\* (strona 2-48)

## Jak działają poduszki powietrzne SRS

Twoja Mazda została wyposażona w wymienione poniżej poduszki powietrzne SRS. Poduszki powietrzne SRS zostały zaprojektowane tak, aby wraz z pasami bezpieczeństwa zmniejszać ryzyko obrażeń osób wewnątrz samochodu w czasie wypadku. Poduszki powietrzne SRS stanowią zabezpieczenie dodatkowe w stosunku do pasów bezpieczeństwa. Zawsze poprawnie zapinaj pasy bezpieczeństwa.

### **t Napinacze pasów bezpieczeństwa przednich siedzeń**

Napinacze pasów bezpieczeństwa przednich siedzeń zostały zaprojektowane, aby zadziałać w przypadku zderzenia czołowego lub czołowo-bocznego o wystarczająco dużej sile. Dodatkowo, w trakcie zderzenia bocznego napinacz działa od strony, z której ma miejsce zderzenie. Napinacze pasów działają w różny sposób w zależności od typu poduszek, w jakie wyposażony jest samochód. Więcej szczegółowych informacji na temat działania napinaczy pasów bezpieczeństwa, patrz rozdział „Okoliczności zadziałania poduszek powietrznych SRS” (strona 2-56).

### **t Poduszka powietrzna kierowcy**

Poduszka powietrzna kierowcy jest zamontowana wewnątrz koła kierownicy. Kiedy czujnik zderzenia przedniego wykryje uderzenie o odpowiednio dużej sile, poduszka powietrzna kierowcy błyskawicznie się napęlni pomagając zredukować obrażenia głowy i klatki piersiowej kierowcy, jakie mógłby odnieść uderzając o koło kierownicy. Więcej informacji szczegółowych, patrz rozdział „Okoliczności zadziałania poduszek powietrznych SRS” (strona 2-56).



## System poduszek powietrznych (SRS)

---

### t Poduszka powietrzna przedniego pasażera

Poduszka powietrzna przedniego pasażera jest zamontowana w desce rozdzielczej. Mechanizm napełniania poduszki powietrznej pasażera jest taki sam, jak w przypadku poduszki powietrznej kierowcy.

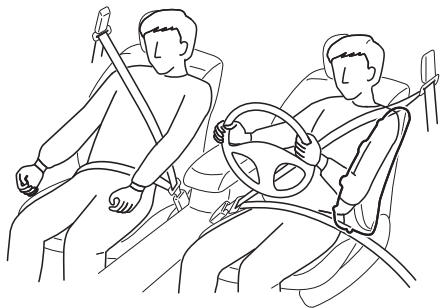
Więcej informacji szczegółowych, patrz rozdział „Okoliczności zadziałania poduszek powietrznych SRS” (strona 2-56).



### t Boczne poduszki powietrzne\*

Boczne poduszki powietrzne są zamontowane w bocznej części siedzeń przednich. Kiedy czujnik zderzenia wykryje boczne uderzenie o odpowiednio dużej sile, boczna poduszka powietrzna błyskawicznie się napełni od strony, w którą nastąpiło uderzenie. Boczna poduszka powietrzna szybko się napełnia, w celu ograniczenia obrażeń klatki piersiowej kierowcy i pasażera przedniego spowodowanych przez bezpośrednie uderzenie wewnętrznych elementów, takich jak drzwi czy okno.

Więcej informacji szczegółowych, patrz rozdział „Okoliczności zadziałania poduszek powietrznych SRS” (strona 2-56).

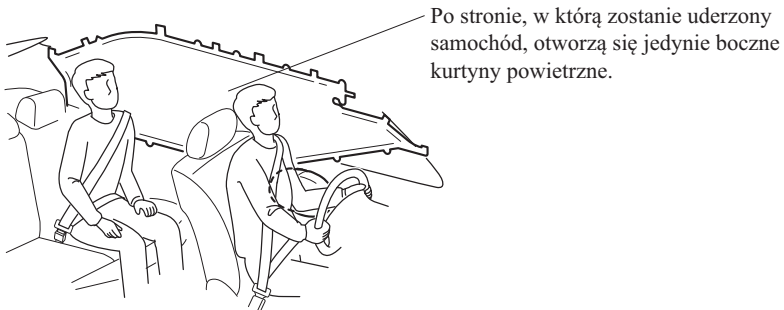


### **t Kurtyny boczne\***

Kurtyny powietrzne są zamontowane pomiędzy słupkami przedniej i tylnej szyby wzdłuż krawędzi dachu po obu stronach pojazdu.

Kiedy czujnik zderzenia wykryje boczne uderzenie o odpowiednio dużej sile, boczna kurtyna powietrzna błyskawicznie się napęlni, pomagając zredukować obrażenia, które mogli by odnieść głównie tylni zewnętrzni pasażerowie, uderzając w wewnętrzne elementy samochodu, takich jak drzwi czy okno.

Więcej informacji szczegółowych, patrz rozdział „Okoliczności zadziałania poduszek powietrznych SRS” (strona 2-56).



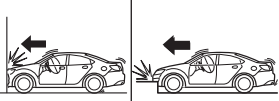
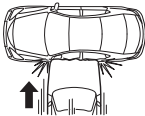
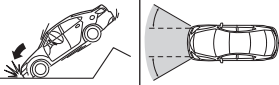
### **t Lampka ostrzegawcza/Sygnal ostrzegawczy**

O nieprawidłowym funkcjonowaniu systemu lub jego stanie informuje specjalne ostrzeżenie. Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze/sygnalizacyjne” na stronie 4-43.

Patrz „Kiedy słyhać sygnały ostrzegawcze” na stronie 7-53.

## Okoliczności zadziałania poduszek powietrznych SRS

Poniższa tabela przedstawia zadziałanie odpowiednich poduszek powietrznych w zależności od typu uderzenia.  
(Ilustracje pokazują przykładowe uderzenia.)

| Element SRS                             | Typ kolizji                                                                       |                                                                                   |                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                         | Poważne czołowe/około-czołowe zderzenie                                           | Poważne zderzenie boczne*2                                                        | Uderzenie w tył pojazdu                                                                                                         |
|                                         |  |  |                                                |
|                                         |  |                                                                                   |                                                                                                                                 |
|                                         |  |                                                                                   |                                                                                                                                 |
| Napinacz przednich pasów bezp.          | X*1 (obie strony)                                                                 | X*1 (tylko od strony uderzenia)                                                   | Przy uderzeniu w tył pojazdu żadna z poduszek powietrznych ani napinacz przednich pasów bezpieczeństwa nie zostaną uaktywnione. |
| Poduszka powietrzna kierowcy            | X                                                                                 |                                                                                   |                                                                                                                                 |
| Poduszka powietrzna przedniego pasażera | X*1                                                                               |                                                                                   |                                                                                                                                 |
| Poduszka boczna*                        |                                                                                   | X*1 (tylko od strony uderzenia)                                                   |                                                                                                                                 |
| Kurtyna boczna*                         |                                                                                   | X (tylko od strony uderzenia)                                                     |                                                                                                                                 |

X : System poduszek powietrznych jest zaprojektowany do zadziałania przy tego typu kolizji.

\*1 **(Z wyłącznikiem przedniej poduszki powietrznej pasażera)**  
Przednie i boczne poduszki oraz napinacz pasów bezpieczeństwa przedniego pasażera są zaprojektowane do zadziałania w zależności od statusu wyłącznika przedniej poduszki powietrznej pasażera.

\*2 **(Z poduszkami bocznymi/kurtynami powietrznymi)**  
W razie zderzenia bocznego działają napinacze pasów bezpieczeństwa oraz boczne poduszki powietrzne/ kurtyny powietrzne (wyłącznie po stronie, z której nastąpiło zderzenie).

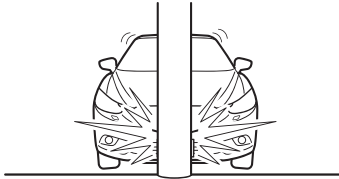
## Ograniczenia działania poduszek powietrznych

W większości poważnych uderzeń, jak te opisane w rozdziale „Okoliczności zadziałania poduszek powietrznych SRS”, system zadziała. Niemniej jednak w niektórych przypadkach poduszki powietrzne mogą nie zadziałać, w zależności od typu i siły uderzenia.

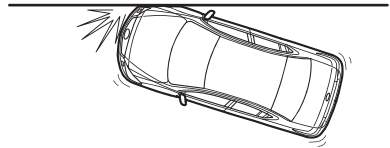
### Ograniczenia w rozpoznawaniu uderzeń czołowych/około-czołowych:

Poniższe ilustracje przedstawiają przykładowe uderzenia czołowe/około-czołowe, które mogą nie zostać rozpoznane przez czujniki jako wystarczające do otworzenia poduszek powietrznych.

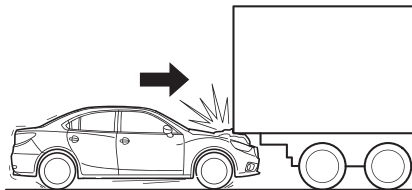
Czołowe uderzenie w słup lub drzewo



Uderzenie czołowo-boczne



Uderzenie w tył innego pojazdu lub wjechanie pod inny pojazd



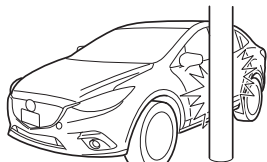
## System poduszek powietrznych (SRS)

---

### Ograniczenia w rozpoznawaniu uderzeń bocznych:

Poniższe ilustracje przedstawiają przykładowe uderzenia boczne, które mogą nie zostać rozpoznane przez czujniki jako wystarczające do otwarcia poduszek powietrznych.

Boczne uderzenie w słup lub drzewo



Uderzenie boczne przez pojazd jednośladowy



Przewrócenie się samochodu





Obsługa różnych elementów, w tym kluczy, drzwi, lusterek i okien.

|                                             |            |
|---------------------------------------------|------------|
| <b>Klucze.....</b>                          | <b>3-2</b> |
| Klucze.....                                 | 3-2        |
| Centralny zamek ze zdalnym sterowaniem..... | 3-3        |

|                                                     |            |
|-----------------------------------------------------|------------|
| <b>Zaawansowany system zdalnego otwierania.....</b> | <b>3-9</b> |
| Zaawansowany system zdalnego otwierania*.....       | 3-9        |
| Zasięg działania.....                               | 3-10       |

|                           |             |
|---------------------------|-------------|
| <b>Drzwi i zamki.....</b> | <b>3-11</b> |
| Zamki drzwi.....          | 3-11        |
| Pokrywa bagażnika.....    | 3-22        |

|                                                          |             |
|----------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Paliwo i emisje spalin.....</b>                       | <b>3-28</b> |
| Środki ostrożności dotyczące paliwa i emisji spalin..... | 3-28        |
| Pokrywa wlewu paliwa i korek.....                        | 3-33        |

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| <b>Kierownica.....</b> | <b>3-35</b> |
| Kierownica.....        | 3-35        |

|                      |             |
|----------------------|-------------|
| <b>Lusterka.....</b> | <b>3-37</b> |
| Lusterka.....        | 3-37        |

|                                   |             |
|-----------------------------------|-------------|
| <b>Szyby.....</b>                 | <b>3-42</b> |
| Szyby sterowane elektrycznie..... | 3-42        |
| Dach otwierany*.....              | 3-48        |

|                                                         |             |
|---------------------------------------------------------|-------------|
| <b>System zabezpieczenia przed kradzieżą.....</b>       | <b>3-50</b> |
| Modyfikacje i wyposażenie dodatkowe.....                | 3-50        |
| Immobilizer.....                                        | 3-50        |
| System alarmowy (z wewnętrznym czujnikiem ruchu)*.....  | 3-52        |
| System alarmowy (bez wewnętrznego czujnika ruchu)*..... | 3-56        |

|                                                                   |             |
|-------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Zalecenia dotyczące jazdy.....</b>                             | <b>3-58</b> |
| Docieranie.....                                                   | 3-58        |
| Oszczędzanie paliwa i ochrona środowiska.....                     | 3-58        |
| Jazda w trudnych warunkach.....                                   | 3-59        |
| Dywaniki podłogowe.....                                           | 3-60        |
| Ruszanie na śliskiej nawierzchni.....                             | 3-61        |
| Jazda zimą.....                                                   | 3-62        |
| Jazda po wodzie.....                                              | 3-64        |
| Informacje o turbosprężarce (SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2)..... | 3-65        |

|                                                                                                                      |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Holowanie.....</b>                                                                                                | <b>3-66</b> |
| Holowanie przyczepy kempingowej i przyczepy bagażowej (Europa/Rosja/Turcja/Izrael/Republika Południowej Afryki)..... | 3-66        |

## Klucze

### OSTRZEŻENIE

**Nie pozostawiaj kluczy w samochodzie, gdy znajdują się w nim dzieci. Trzymaj klucze w miejscu, w którym dzieci ich nie znajdą i nie będą mogły się nimi bawić:**

***Pozostawienie dzieci w samochodzie wraz z kluczem jest niebezpieczne. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń lub nawet śmierci. Klucze budzą zainteresowanie dzieci. Mając klucz mogą uruchomić podnośniki szyb lub inne urządzenia, a nawet sprawić, że samochód ruszy.***

### PRZESTROGA

- Ponieważ klucz (nadajnik) wysyła fale radiowe o niskim natężeniu, klucz może działać nieprawidłowo w następujących warunkach:
  - W pobliżu urządzeń telekomunikacyjnych, jak telefon komórkowy.
  - Kiedy styka się lub jest przykryty przez metalowe przedmioty.
  - W pobliżu urządzeń elektronicznych, takich jak komputery osobiste.
  - Gdy sygnał zakłócają zainstalowane w samochodzie dodatkowe urządzenia elektroniczne niebędące oryginalnymi akcesoriami Mazdy.

- Kiedy w pobliżu samochodu znajdują się urządzenia zakłócające fale radiowe.
- Bateria klucza (nadajnika) może się nadmiernie wyładować, jeżeli klucz odbiera fale radiowe o wysokim natężeniu. Nie umieszczaj klucza zaawansowanego w pobliżu elektronicznych urządzeń, takich jak telewizory lub komputery.
- Aby uniknąć uszkodzenia klucza (nadajnika):
  - Nie upuszczaj go.
  - Nie zamocz go.
  - Nie demontuj go.
  - Nie wystawiaj go na działanie wysokich temperatur w miejscach takich jak deska rozdzielcza lub pokrywa komory silnika, kiedy działa na nie bezpośrednio światło słoneczne.
  - Nie wystawiaj go na działanie jakichkolwiek pól magnetycznych.
  - Nie umieszczaj na nim ciężkich przedmiotów.
  - Nie umieszczaj go w ultradźwiękowych urządzeniach czyszczących.
  - Nie umieszczaj w jego pobliżu jakichkolwiek przedmiotów emitujących pole magnetyczne.

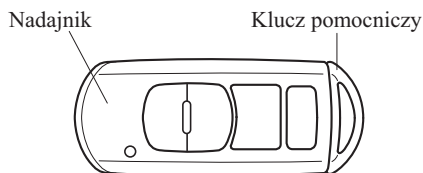
Numer kodu klucza jest wytłoczony na tabliczce załączonej do zestawu kluczy; odepnij ją i przechowuj w bezpiecznym miejscu (nie w samochodzie), aby móc jej użyć, gdy konieczne będzie dorobienie dodatkowego klucza (klucza pomocniczego).

Zanotuj numer kodu i przechowuj go w bezpiecznym i dostępnym miejscu, ale nie w samochodzie.

W razie zgubienia klucza (klucza pomocniczego), zwróć się do Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy i przekaz numer kodu klucza.

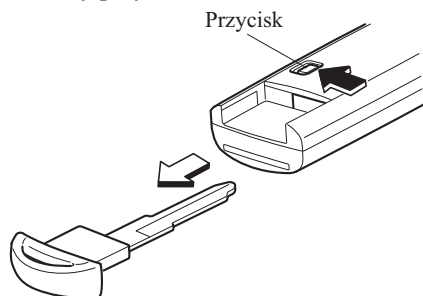
### UWAGA

Aby system funkcjonował prawidłowo, musisz mieć przy sobie klucz.



 Tabliczka z kodem klucza

Aby użyć klucza pomocniczego, wyjmij ten klucz z nadajnika, naciskając na wskazany przycisk.



## Centralny zamek ze zdalnym sterowaniem

W kluczu znajdują się przyciski do zdalnego blokowania i odblokowywania drzwi i pokrywy bagażnika, a także otwierania pokrywy bagażnika. System ten pozwala uruchomić silnik bez konieczności wyjmowania klucza z kieszeni lub torebki.

W samochodach wyposażonych w system alarmowy za pomocą tego systemu można również włączyć/wyłączyć alarm.

O nieprawidłowym działaniu systemu lub ostrzeżeniach informują przedstawione poniżej lampki lub sygnały ostrzegawcze.

- Lampka ostrzegawcza KLUCZA (czerwona)  
Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze/sygnalizacyjne” na stronie 4-43.
- Sygnał ostrzegawczy włącznika zapłonu znajdującego się w pozycji innej niż OFF (STOP)  
Patrz „Sygnał ostrzegawczy włącznika zapłonu nie w położeniu Off (STOP)” na stronie 7-54.
- Sygnał ostrzegawczy klucza wyjętego z pojazdu  
Patrz rozdział „Sygnał ostrzegawczy klucza wyjętego z pojazdu” na stronie 7-54.

W razie jakichkolwiek problemów z kluczem skontaktuj się ze specjalistą, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

## Klucze

Jeżeli Twój klucz zostanie zgubiony lub skradziony, skonsultuj się jak najszybciej z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy w celu dezaktywacji utraconego klucza i dorobienia nowego.

### PRZESTROGA

Wszelkie zmiany lub modyfikacje wykonane bez wyraźnej autoryzacji ze strony podmiotu odpowiedzialnego za zgodność produktu mogą pozbawić użytkownika prawa do posługiwania się elementem wyposażenia.

### UWAGA

- Zasięg działania centralnego zamka ze zdalnym sterowaniem może ulec zmianie w zależności od lokalnych warunków.
- System działa (blokowanie/odblokowywanie drzwi/pokrywy bagażnika), jeśli włącznik zapłonu jest ustawiony w pozycji OFF. System nie działa, jeśli włącznik zapłonu jest ustawiony w dowolnym położeniu innym niż OFF.
- Jeżeli po naciśnięciu przycisku kluczyk nie działa lub zasięg jego działania jest bardzo mały, możliwe że bateria jest słaba. Aby włożyć nową baterię, zapoznaj się z rozdziałem „Wymiana baterii w kluczu” (strona 6-48).

- Żywotność baterii określona jest na jeden rok. Wymień baterię na nową, jeśli w zestawie wskaźników miga lampka sygnalizacyjna KLUCZA (zielona). Zalecana jest wymiana baterii mniej więcej raz w roku, ponieważ w zależności od stopnia wyczerpania baterii lampka ostrzegawcza/lampka sygnalizacyjna KLUCZA może nie świecić się lub migać.

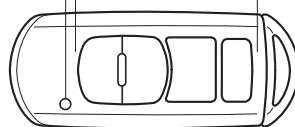


- Dodatkowe klucze można nabyć w Autoryzowanych Stacjach Obsługi Mazdy. W systemie zdalnego otwierania można użyć maksymalnie 6 nadajników do jednego samochodu. W razie potrzeby dodatkowych kluczy, należy dostarczyć wszystkie posiadane do Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy.

### t Nadajnik

Dioda sygnalizująca działanie

Przyciski sterujące



**UWAGA**• **(Modele europejskie)**

Światła przednie można włączyć/ wyłączyć za pomocą nadajnika. Patrz rozdział „System oświetlania drogi do samochodu” na stronie 4-73.

• **(Z systemem alarmowym)**

Światła awaryjne migną, kiedy system alarmowy zostanie uzbrojony lub wyłączony.

Patrz „System alarmowy (z wewnętrznym czujnikiem ruchu)” na stronie 3-52.

Patrz „System alarmowy (bez wewnętrznego czujnika ruchu)” na stronie 3-56.

• **(Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania (Modele europejskie))**

Ustawienia można zmienić tak, aby sygnał dźwiękowy potwierdzał zablokowanie lub odblokowanie drzwi i pokrywy bagażnika przy użyciu klucza.

• **(Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania (Modele spoza Europy))**

Może być słyszalny sygnał dźwiękowy potwierdzający zablokowanie lub odblokowanie drzwi i pokrywy bagażnika przy użyciu klucza. Sygnał dźwiękowy można wyłączyć.

Można również zmieniać głośność tego dźwięku.

Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

Aby zmienić ustawienia, postępuj w następujący sposób.

1. Wyłącz zapłon i zamknij wszystkie drzwi oraz pokrywę bagażnika.
2. Otwórz drzwi po stronie kierowcy.
3. W ciągu 30 sekund od otwarcia drzwi po stronie kierowcy naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 5 sekund przycisk LOCK w kluczu. Wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika zostaną zablokowane i zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy na aktualnie ustawionej głośności. Ustawienie zmienia się za każdym razem, kiedy zostaje naciśnięty przycisk LOCK w kluczu, a sygnał dźwiękowy uaktywnia się na ustawionej głośności. (Jeśli sygnał dźwiękowy jest wyłączony, nie zostanie on wyemitowany).
4. Zmiana ustawienia zostanie zakończona, jeśli wykonano jedną z poniższych czynności:
  - Ustawiono włącznik zapłonu w pozycji ACC lub ON.
  - Zamknięto drzwi po stronie kierowcy.
  - Otworzono pokrywę bagażnika.
  - Nie używano klucza przez 10 sekund.
  - Naciśnięto dowolny przycisk za wyjątkiem przycisku blokowania w kluczu.
  - Naciśnięto przycisk żądania.

Dioda sygnalizacyjna świeci się, kiedy naciskane są przyciski pilota.

## Klucze

### Przycisk blokowania

Aby zablokować drzwi i pokrywę bagażnika, naciśnij przycisk blokowania.

Światła awaryjne migną jeden raz.

**(Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania (Modele spoza Europy))**

Sygnal dźwiękowy będzie emitowany jeden raz.



### UWAGA

• **(Modele europejskie)**

Gdy którekolwiek z drzwi są otwarte, drzwi i pokrywa bagażnika nie można zablokować przy użyciu przycisku blokowania. Światła awaryjne nie migną.

**(Modele spoza Europy)**

Gdy pokrywa bagażnika lub którekolwiek z drzwi są otwarte, pozostałe drzwi nie zostaną zablokowane po naciśnięciu przycisku blokowania. Światła awaryjne nie migną.

• **(Z funkcją i-stop (Modele europejskie))**

Wyjęcie klucza z pojazdu, zamknięcie wszystkich drzwi i naciśnięcie przycisku blokowania w kluczu, podczas gdy funkcja i-stop działa (silnik jest zatrzymany), spowoduje wyłączenie zapłonu i zablokowanie wszystkich drzwi (Następuje również zablokowanie kierownicy).

Patrz „Funkcja i-stop” na stronie 4-14.

• Po naciśnięciu przycisku upewnij się, czy wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika są zablokowane.

• **(Z systemem podwójnego blokowania)**

Dwukrotne naciśnięcie w ciągu 3 sekund przycisku blokowania uaktywni system podwójnego blokowania.

Patrz „System podwójnego blokowania” na stronie 3-13.

• **(Z systemem alarmowym)**

Gdy drzwi są zablokowane nadajnikiem poprzez naciśnięcie przycisku blokowania w kluczu, gdy system alarmowy jest uzbrojony, światła awaryjne migną raz, sygnalizując, że system alarmowy jest uzbrojony.

### Przycisk odblokowywania

Aby odblokować drzwi i pokrywę bagażnika, naciśnij przycisk odblokowywania. Światła awaryjne migną dwukrotnie.

**(Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania (Modele spoza Europy))**

Sygnal dźwiękowy będzie emitowany dwa razy.



**UWAGA**

- **(Funkcja samoczynnego ponownego blokowania)**

Po odblokowaniu kluczem wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika zostaną automatycznie ponownie zablokowane, jeśli w ciągu około 30 sekund nie zostanie wykonana jedna z poniżej podanych czynności. Jeśli Twój samochód posiada system alarmowy, światła awaryjne migną celem potwierdzenia.

Czas wymagany do automatycznego zablokowania drzwi można zmieniać. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

- Drzwi lub pokrywa bagażnika zostały otwarte.
- Włacznik zapłonu jest ustawiony w pozycji innej niż OFF.

- **(Z systemem alarmowym)**

Gdy drzwi zostaną odblokowane poprzez naciśnięcie w kluczu przycisku odblokowywania podczas, gdy system alarmowy jest wyłączony, światła awaryjne migną dwukrotnie, aby zasygnalizować, że system został wyłączony.

**Przycisk pokrywy bagażnika (Sedan)**

Aby otworzyć pokrywę bagażnika, wciśnij i przytrzymaj przycisk pokrywy bagażnika do momentu jej otwarcia.

**Przycisk wyłączania czujnika ruchu\***

Aby wyłączyć wewnętrzny czujnik ruchu (część systemu alarmowego), naciśnij przycisk wyłączania czujnika w ciągu 20 sekund od naciśnięcia przycisku blokowania, światła awaryjne migną trzy razy.

Patrz „System alarmowy” na stronie 3-52.

**t Zasięg działania**

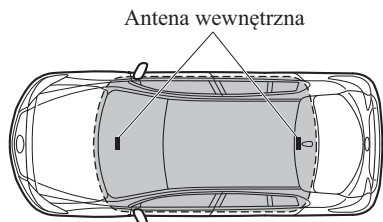
System działa wyłącznie wówczas, kiedy kierowca znajduje się w samochodzie, lub gdy klucz znajduje się w zasięgu jego działania.

**Uruchamianie silnika****UWAGA**

- Uruchomienie silnika jest możliwe, gdy klucz znajduje się na zewnątrz samochodu bardzo blisko drzwi lub szyb, jednak czynność ta zawsze powinna być wykonywana z miejsca kierowcy. Jeżeli silnik pracuje, a klucz znajdzie się poza samochodem, po wyłączeniu silnika oraz włącznika zapłonu jego ponowne uruchomienie nie będzie możliwe.
- Mimo że bagażnik jest poza zasięgiem działania systemu, jeśli klucz (nadajnik) znajduje się w zasięgu, uruchomienie silnika może być możliwe.

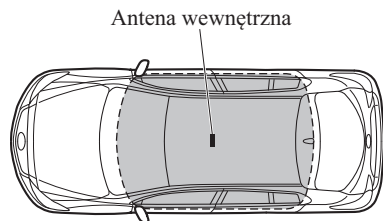
## Klucze

### Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania



● Zasięg działania

### Bez zaawansowanego systemu zdalnego otwierania



● Zasięg działania

#### UWAGA

Silnik może nie dać się uruchomić, gdy klucz zaawansowany znajduje się:

- W pobliżu zestawu wskaźników
- W miejscach zamkniętych, np. w schowku lub konsoli środkowej
- Na tylnej półce (Sedan)

### t Chwilowo nieaktywne funkcje klucza

Jeżeli klucz pozostanie w samochodzie, wówczas jego funkcje zostaną tymczasowo zablokowane, aby zapobiec kradzieży samochodu.

Aby przywrócić działanie funkcji, naciśnij przycisk odblokowywania na kluczu z chwilowo nieaktywnymi funkcjami w samochodzie.



# Zaawansowany system zdalnego otwierania

## Zaawansowany system zdalnego otwierania\*

### OSTRZEŻENIE

**Fale radiowe emitowane z klucza mogą zakłócić funkcjonowanie wyposażenia medycznego, np. rozrusznika serca:**

***Przed użyciem klucza w pobliżu osób, które używają sprzętu medycznego, zapytaj producenta sprzętu lub swojego lekarza, czy fale radiowe emitowane przez nadajnik nie zakłócają funkcjonowania tego sprzętu.***

Zaawansowany system zdalnego otwierania umożliwia odblokowanie/zablokowanie drzwi i pokrywy bagażnika lub otwarcie pokrywy bagażnika, gdy klucz znajduje się w pobliżu.

O nieprawidłowym działaniu systemu lub ostrzeżeniach informują przedstawione poniżej sygnały ostrzegawcze.

- Sygnał ostrzegawczy niedziałającego przycisku żądania  
Patrz rozdział „Sygnał ostrzegawczy niedziałającego przycisku żądania” (Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania) na stronie 7-55.
- Sygnał ostrzegawczy klucza pozostawionego w bagażniku  
Patrz rozdział „Sygnał ostrzegawczy o pozostawieniu klucza w bagażniku (Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania)” na stronie 7-55.

- Sygnał ostrzegawczy klucza pozostawionego w samochodzie  
Patrz rozdział „Sygnał ostrzegawczy klucza pozostawionego w samochodzie” (Z zaawansowanym systemem zdalnego sterowania) na stronie 7-55.

### UWAGA

Funkcje zaawansowanego systemu zdalnego otwierania można wyłączyć, aby uniknąć jakiegokolwiek niekorzystnego wpływu na użytkowników korzystających z rozruszników serca i innego wyposażenia medycznego. Jeśli system jest wyłączony, nie będziesz mógł uruchomić silnika, gdy klucz znajduje się w zasięgu działania. W celu uzyskania szczegółowych informacji skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Jeśli wyłączyłeś zaawansowany system zdalnego otwierania, silnik możesz uruchomić w taki sposób jak w przypadku procedury uruchamiania, gdy bateria w kluczu jest rozładowana. Patrz „Uruchamianie silnika przy rozładowanej baterii klucza” na stronie 4-11.

## Zaawansowany system zdalnego otwierania

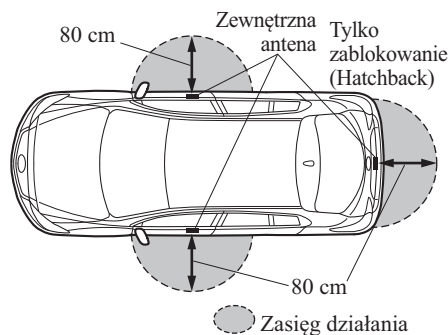
### Zasięg działania

System działa wyłącznie wówczas, kiedy kierowca znajduje się w samochodzie, lub gdy klucz znajduje się w zasięgu jego działania.

#### UWAGA

Gdy bateria jest rozładowana lub gdy pojazd znajduje się w miejscu, gdzie występują zakłócenia falami radiowymi o wysokim natężeniu, zasięg działania zmniejsza się lub system może wcale nie działać. W celu określenia konieczności wymiany baterii, patrz rozdział „Centralny zamek ze zdalnym sterowaniem” na stronie 3-3.

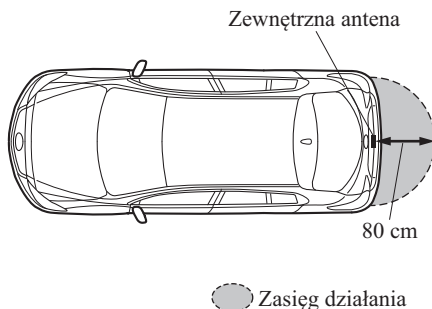
### t Blokowanie, odblokowywanie drzwi i pokrywy bagażnika



#### UWAGA

- System może nie zadziałać, gdy znajdujesz się zbyt blisko szyb, klamek drzwi lub pokrywy bagażnika.
- Jeśli w wymienionych poniżej miejscach pozostawisz klucz i opuścisz samochód, w zależności od warunków fal radiowych drzwi mogą zablokować się, nawet jeśli klucz pozostał w samochodzie.
  - W pobliżu zestawu wskaźników
  - W miejscach zamkniętych, np. w schowku lub konsoli środkowej
  - Na tylnej półce (Sedan)
  - Obok urządzenia komunikacyjnego, na przykład telefonu komórkowego

### t Otwieranie pokrywy bagażnika



## Zamki drzwi

### **OSTRZEŻENIE**

Zawsze zabieraj dzieci lub zwierzęta ze sobą lub pozostaw pod opieką odpowiedzialnych osób:

Pozostawienie dziecka lub zwierzęcia bez opieki w zaparkowanym samochodzie jest niebezpieczne. Podczas upałów temperatura wewnątrz samochodu jest tak wysoka, że może spowodować udar mózgu lub nawet śmierć.

Nie pozostawiaj kluczy w samochodzie, gdy znajdują się w nim dzieci. Trzymaj klucze w miejscu, w którym dzieci ich nie znajdą i nie będą mogły się nimi bawić:

Pozostawienie dzieci w samochodzie wraz z kluczem jest niebezpieczne. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń lub nawet śmierci.

Zawsze zamykaj wszystkie okna i dach otwierany, blokuj drzwi oraz pokrywę bagażnika i zabieraj klucz ze sobą, gdy pozostawiasz samochód bez opieki:

Pozostawienie nie zamkniętego samochodu jest niebezpieczne, ponieważ dzieci mogą samodzielnie zablokować drzwi w nagrzanym samochodzie, co w konsekwencji może spowodować ich śmierć. Nie zamknięty samochód jest także łatwym celem dla złodziei i intruzów.

Po zamknięciu drzwi i pokrywy bagażnika zawsze sprawdź, czy zostały prawidłowo zablokowane: Niedokładne zamknięcie drzwi i pokrywy bagażnika jest niebezpieczne. Podczas jazdy z niedokładnie zamkniętymi drzwiami i pokrywą bagażnika, drzwi i pokrywa bagażnika mogą się niespodziewanie otworzyć, powodując wypadek.

Zawsze obserwuj otoczenie zanim otworzysz drzwi samochodu i pokrywę bagażnika:

Nagle otwieranie drzwi i pokrywy bagażnika jest niebezpieczne. Można w ten sposób uderzyć w przejeżdżający samochód lub pieszego, powodując wypadek.

### **PRZESTROGA**

Przed otwarciem/zamknięciem drzwi i pokrywy bagażnika zawsze sprawdzaj otoczenie wokół pojazdu i zachowuj szczególną ostrożność, gdy wieje silny wiatr lub samochód jest zaparkowany na wzniesieniu. Niesprawdzenie otoczenia wokół pojazdu zagraża bezpieczeństwu, ponieważ palce mogą zostać zgniecione przez drzwi i pokrywę bagażnika lub może zostać uderzony przechodzień, co może skutkować niespodziewanym wypadkiem lub obrażeniami ciała.

## Drzwi i zamki

### UWAGA

- Zawsze wyłączaj silnik i blokuj drzwi. Ponadto, aby uniknąć kradzieży wartościowych przedmiotów, nie pozostawiaj ich wewnątrz kabiny samochodu.
- Jeśli w wymienionych poniżej miejscach pozostawisz klucz i opuścisz samochód, w zależności od warunków fal radiowych drzwi mogą zablokować się, nawet jeśli klucz pozostał w samochodzie.
  - W pobliżu zestawu wskaźników
  - W miejscach zamkniętych, np. w schowku lub konsoli środkowej
  - Na tylnej półce (Sedan)
  - Obok urządzenia komunikacyjnego, na przykład telefonu komórkowego
- Samochód jest wyposażony w funkcję zapobiegającą niezamierzonemu zablokowaniu zamków drzwi w sytuacji, w której użytkownik znajduje się poza pojazdem.

### (Modele europejskie)

Zamki wszystkich drzwi i pokryw bagażnika otworzą się w sposób automatyczny, jeżeli nastąpi próba ich zamknięcia za pomocą centralnego zamka, a którekolwiek drzwi pozostały otwarte. Jeśli wszystkie drzwi zostały zamknięte, mimo iż pokrywa bagażnika jest otwarta, nastąpi zablokowanie wszystkich drzwi.

### (Modele spoza Europy)

Zamki wszystkich drzwi i pokryw bagażnika otworzą się w sposób automatyczny, jeżeli nastąpi próba ich zamknięcia za pomocą centralnego zamka, a którekolwiek drzwi lub pokrywa bagażnika pozostały otwarte.

### • (System odblokowywania (kontroli) drzwi z funkcją rozpoznawania uderzenia)\*

System ten automatycznie odblokowuje drzwi i pokrywę bagażnika w przypadku, gdy samochód brał udział w wypadku, aby umożliwić pasażerom natychmiastowe wydostanie się z samochodu i uniknięcie sytuacji, w której pozostaliby oni uwięzieni w nim. Gdy włącznik zapłonu ustawiony jest w położeniu ON i miała miejsce sytuacja, w której samochód został na tyle mocno uderzony, iż zadziałały poduszki powietrzne, wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika są automatycznie odblokowywane po około 6 sekundach od momentu zderzenia.

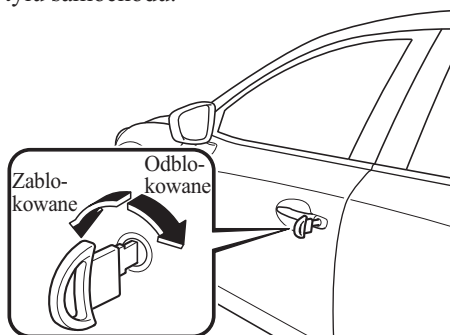
Drzwi i pokrywa bagażnika mogą nie odblokować się w zależności od typu uderzenia, siły uderzenia oraz innych okoliczności wypadku.

Jeśli systemy związane z drzwiami lub akumulatorem nie działają prawidłowo, drzwi i pokrywa bagażnika nie odblokują się.

### t Blokowanie, odblokowywanie kluczem pomocniczym

Gdy drzwi kierowcy zostaną zablokowane kluczem pomocniczym, pozostałe drzwi i pokrywa bagażnika także automatycznie się zablokują. Po odblokowaniu drzwi kierowcy za pomocą klucza pomocniczego drzwi oraz pokrywy te automatycznie odblokowują się.

Aby zablokować, przekręć klucz pomocniczy w stronę przodu samochodu, aby odblokować, przekręć klucz w stronę tyłu samochodu.



### t System podwójnego blokowania\*

System podwójnego blokowania zaprojektowany został tak, aby uniemożliwić otwarcie drzwi od wewnątrz osobie, która włamała się do samochodu.

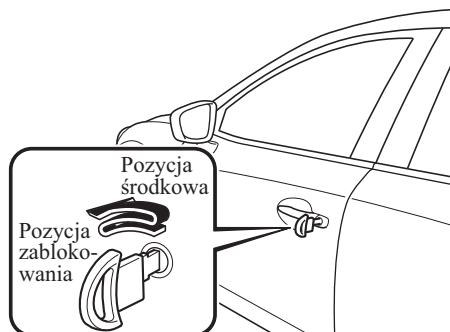
W przypadku jakiegokolwiek problemu z systemem podwójnego blokowania skontaktuj się ze specjalistą, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

### **OSTRZEŻENIE**

*Nigdy nie uaktywniaj systemu podwójnego blokowania, gdy pasażerowie, a szczególnie dzieci, pozostają w samochodzie:*  
*Uaktywnienie systemu, gdy pasażerowie, a szczególnie dzieci pozostają w samochodzie, zagraża bezpieczeństwu. Pasażerowie nie będą mogli otworzyć drzwi od wewnątrz. Znajdą się w pułapce i zostaną narażeni na wysoką temperaturę. Może to spowodować poważne obrażenia lub śmierć.*

### Jak uaktywnić system

1. Zamknij wszystkie okna i dach\*.
2. Wyłącz zapłon i zabierz klucz ze sobą.
3. Zamknij wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika.
4. Włóż klucz pomocniczy do zamka drzwi kierowcy, obróć go w pozycję blokowania, a następnie z powrotem w środkową pozycję. Następnie obróć go ponownie w pozycję blokowania w ciągu 3 sekund.



## Drzwi i zamki

### UWAGA

- System można również uaktywnić poprzez dwukrotne naciśnięcie przycisku blokowania w nadajniku w ciągu 3 sekund.
- (Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania)**  
System można także uaktywnić poprzez naciśnięcie przycisku żądania dwukrotnie w ciągu 3 sekund.

5. Lampka sygnalizacyjna włączy się na około 3 sekundy, aby zasygnalizować, że system został uzbrojony.



### UWAGA

Systemu nie można uaktywnić, gdy drzwi lub pokrywa bagażnika są otwarte.

### Jak wyłączyć system

Odblokuj drzwi kierowcy lub obróć włącznik zapłonu w pozycję ON.

### UWAGA

Jeżeli zasilanie zostanie przerwane (przepalony bezpiecznik lub odłączony akumulator), system można wyłączyć tylko poprzez odblokowanie drzwi kluczem pomocniczym.

### t Blokowanie, odblokowywanie za pomocą przycisku żądania (Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania)

Posiadając przy sobie klucz można zablokować/odblokować wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika naciskając przycisk żądania w klamce drzwi przednich.

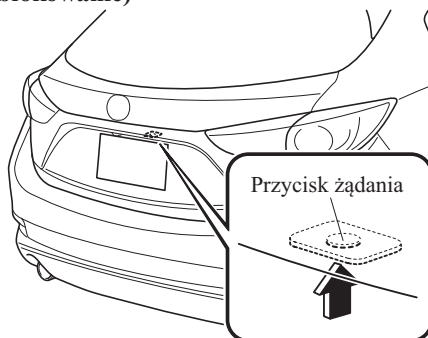
#### **(Hatchback)**

Przycisk żądania na pokrywie bagażnika może być używany wyłącznie w celu zablokowania wszystkich drzwi i pokrywy bagażnika.

#### **Przednie drzwi**



#### **Pokrywa bagażnika (Hatchback, Tylko blokowanie)**



### Aby zablokować

Aby zablokować drzwi i pokrywę bagażnika, naciśnij przycisk żądania. Światła awaryjne migną jeden raz.

#### **(Modele spoza Europy)**

Sygnal dźwiękowy będzie emitowany jeden raz.

### Aby odblokować

Aby odblokować drzwi i pokrywę bagażnika, naciśnij przycisk żądania w drzwiach przednich. Światła awaryjne migną dwukrotnie.

#### **(Modele spoza Europy)**

Sygnal dźwiękowy będzie emitowany dwa razy.

### **UWAGA**

- Upewnij się, czy wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika są bezpiecznie zablokowane.  
W przypadku pokrywy bagażnika spróbuj poruszać nią, nie naciskając przycisku elektrycznego otwierania jej, w celu sprawdzenia, czy pokrywa bagażnika nie pozostała niedomknięta.
- **(Modele europejskie)**  
Gdy którekolwiek drzwi są otwarte, blokada nie zadziała.
- **(Modele spoza Europy)**  
Gdy którekolwiek drzwi lub pokrywa bagażnika są otwarte, blokada nie zadziała.
- Odblokowanie drzwi po naciśnięciu przycisku żądania może zająć kilka sekund.

### **• (Modele europejskie)**

Ustawienia można zmienić tak, aby sygnał dźwiękowy potwierdzał zablokowanie drzwi i pokrywy bagażnika przy użyciu przycisku żądania.

#### **(Modele spoza Europy)**

Słyszalny jest sygnał dźwiękowy potwierdzający zablokowanie lub odblokowanie drzwi i pokrywy bagażnika przy użyciu przycisku żądania. Sygnał dźwiękowy można wyłączyć.

Można również zmieniać głośność tego dźwięku. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

Aby zmienić ustawienia, postępuj w następujący sposób.

1. Wyłącz zapłon i zamknij wszystkie drzwi oraz pokrywę bagażnika.
2. Otwórz drzwi po stronie kierowcy.
3. W ciągu 30 sekund od otwarcia drzwi po stronie kierowcy naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 5 sekund przycisk LOCK w kluczu. Wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika zostaną zablokowane i zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy na aktualnie ustawionej głośności. Ustawienie zmienia się za każdym razem, kiedy zostaje naciśnięty przycisk LOCK w kluczu, a sygnał dźwiękowy uaktywnia się na ustawionej głośności. (Jeśli sygnał dźwiękowy jest wyłączony, nie zostanie on wyemitowany).

4. Zmiana ustawienia zostanie zakończona, jeśli wykonano jedną z poniższych czynności:

- Ustawiono włącznik zapłonu w pozycji ACC lub ON.
- Zamknięto drzwi po stronie kierowcy.
- Otworzono pokrywę bagażnika.
- Nie używano klucza przez 10 sekund.
- Naciśnięto dowolny przycisk za wyjątkiem przycisku blokowania w kluczu.
- Naciśnięto przycisk żądania.

• **(Z systemem alarmowym)**

Światła awaryjne migną, kiedy system alarmowy zostanie uzbrojony lub wyłączony.

Patrz „System alarmowy (z wewnętrznym czujnikiem ruchu)” na stronie 3-52.

Patrz „System alarmowy (bez wewnętrznego czujnika ruchu)” na stronie 3-56.

• **(Z systemem podwójnego blokowania)**

System podwójnego blokowania można włączyć/wyłączyć przy użyciu przycisku żądania.

Patrz „System podwójnego blokowania” na stronie 3-13.

- Ustawienie można zmienić tak, aby drzwi i pokrywa bagażnika były blokowane automatycznie bez konieczności naciskania przycisku żądania.

Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

**(Funkcja samoczynnego blokowania)**

W przypadku zamknięcia wszystkich drzwi i pokrywy bagażnika, gdy klucz zaawansowany znajduje się w zasięgu działania, emitowany jest sygnał dźwiękowy. Wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika zamykane są automatycznie po około trzech sekundach, jeśli klucz zaawansowany znajduje się poza zasięgiem działania. Światła awaryjne migną raz. (Jeśli kierowca znajduje się w zasięgu działania, wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika zostaną automatycznie zablokowane po 30 sekundach). Jeżeli znajdziesz się poza zasięgiem działania, zanim drzwi i pokrywa bagażnika zostaną całkowicie zamknięte, lub inny klucz znajduje się w samochodzie, wtedy funkcja samoczynnego blokowania nie zadziała. Przed pozostawieniem samochodu upewnij się zawsze, czy wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika są zamknięte i zablokowane. Funkcja samoczynnego blokowania nie zamyka szyb sterowanych elektrycznie.

• **Funkcja samoczynnego ponownego blokowania**

Po odblokowaniu przyciskiem żądania wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika zostaną automatycznie ponownie zablokowane, jeśli jedna z poniżej podanych czynności nie zostanie wykonana w ciągu około 30 sekund. Jeśli Twój samochód posiada system alarmowy, światła awaryjne migną celem potwierdzenia.



Czas wymagany do automatycznego zablokowania drzwi można zmieniać. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

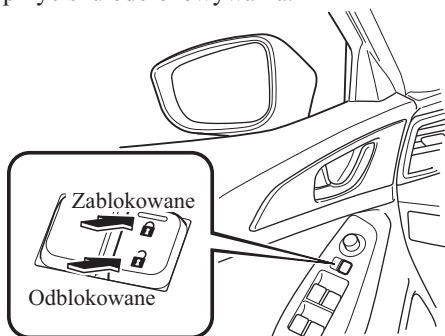
- Otwarcie drzwi lub pokrywy bagażnika.
- Przełączenie włącznika zapłonu w pozycję inną niż OFF.

### **t Blokowanie, odblokowywanie nadajnikiem**

Wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika można zablokować lub odblokować, używając nadajnika systemu centralnego zamka. Patrz rozdział „Centralny zamek ze zdalnym sterowaniem” (strona 3-3).

### **t Blokowanie, odblokowywanie przy użyciu przycisku blokowania/odblokowywania drzwi\***

Wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika blokują się automatycznie po naciśnięciu przycisku blokowania, o ile wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika są zamknięte. Ich odblokowanie następuje po naciśnięciu przycisku odblokowywania.



### **UWAGA**

Gdy którekolwiek drzwi są otwarte, drzwi i pokrywę bagażnika nie można zablokować.

### **t Funkcja automatycznego blokowania/odblokowywania\***

#### **! OSTRZEŻENIE**

*(Z przyciskiem blokowania/odblokowywania drzwi)*

**Nie ciągnij za wewnętrzną klamkę w drzwiach kierowcy:**

**Pociągnięcie za klamkę wewnętrzną w drzwiach po stronie kierowcy podczas jazdy jest niebezpieczne. Kierowca może wypaść z samochodu, jeśli drzwi zostaną przypadkowo otwarte, a to może doprowadzić do jego śmierci lub poważnych obrażeń ciała. (Bez przycisku blokowania/odblokowywania drzwi)**

**Nie ciągnij za wewnętrzną klamkę w drzwiach przednich:**

**Pociągnięcie za klamkę wewnętrzną w drzwiach przednich podczas jazdy jest niebezpieczne. Pasażerowie mogą wypaść z samochodu, jeśli drzwi zostaną przypadkowo otwarte, a to może doprowadzić do ich śmierci lub poważnych obrażeń ciała.**

## Drzwi i zamki

- Gdy prędkość samochodu przekracza 20 km/h, wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika blokują się automatycznie.
- Po wyłączeniu zapłonu wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika automatycznie odblokują się.

Funkcje automatycznego blokowania/odblokowywania można również wyłączyć.

### **Zmiana ustawień funkcji automatycznego blokowania/odblokowywania drzwi z użyciem przycisku blokowania/odblokowywania drzwi**

Ustawienie automatycznego blokowania lub odblokowywania drzwi i pokrywy bagażnika można zmienić, wybierając jedną z funkcji opisanych w poniższej tabeli oraz posługując się przyciskiem blokowania/odblokowywania drzwi na panelu drzwi po stronie kierowcy.

### **UWAGA**

- Funkcja numer 3 w poniższej tabeli to ustawienie fabryczne dla Twojego pojazdu.
- W sumie jest pięć dostępnych ustawień automatycznego blokowania/odblokowywania drzwi w przypadku samochodów z automatyczną skrzynią biegów i trzy w przypadku pojazdów ze skrzynią manualną. Upewnij się, czy naciskasz przycisk odblokowywania w drzwiach po stronie kierowcy prawidłową ilość razy zgodnie z numerem wybranej funkcji. Jeśli przez przypadek naciśniesz przycisk sześć razy w samochodzie z automatyczną skrzynią biegów lub cztery razy w samochodzie z manualną skrzynią biegów, procedura zostanie anulowana. W takiej sytuacji należy rozpocząć procedurę od początku.

| Numer funkcji            | Funkcja*1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                        | Funkcja automatycznego blokowania drzwi jest wyłączona.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2                        | Wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika blokują się automatycznie po przekroczeniu przez samochód prędkości około 20 km/h.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 3 (Ustawienie fabryczne) | Wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika blokują się automatycznie po przekroczeniu przez samochód prędkości około 20 km/h. Wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika odblokują się po zmianie statusu włącznika zapłonu z ON na OFF.                                                                                                                                                                                                          |
| 4                        | <b>(Tylko samochody z automatyczną skrzynią biegów)</b><br>Gdy włącznik zapłonu znajduje się w położeniu ON i dźwignia zmiany biegów przesuwana jest z pozycji (P) na jakąkolwiek inną, wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika blokują się automatycznie.                                                                                                                                                                              |
| 5                        | <b>(Tylko samochody z automatyczną skrzynią biegów)</b><br>Gdy włącznik zapłonu znajduje się w położeniu ON i dźwignia zmiany biegów przesuwana jest z pozycji (P) na jakąkolwiek inną, wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika blokują się automatycznie.<br>Po przestawieniu dźwigni zmiany biegów na pozycję (P), gdy włącznik zapłonu przestawiono w położenie ON, wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika odblokują się automatycznie. |

\*1 Inne ustawienia dla funkcji automatycznego blokowania drzwi dostępne są w specjalistycznym serwisie, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

Ustawienia można zmienić zgodnie z poniższą procedurą.

1. Zaparkuj bezpiecznie samochód. Wszystkie drzwi muszą pozostać zamknięte.
2. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk blokowania na panelu drzwi po stronie kierowcy przez 20 sekund po ustawieniu włącznika zapłonu w położeniu ON i upewnij się, że usłyszałeś sygnał dźwiękowy po kolejnych około ośmiu sekundach.
4. W celu określenia numeru funkcji dlażądanego ustawienia zapoznaj się z tabelą ustawień funkcji blokowania/odblokowywania automatycznego drzwi. Naciśnij przycisk odblokowywania na panelu drzwi po stronie kierowcy taką ilość razy, jaki numer funkcji wybrałeś (np. jeśli wybrałeś funkcję 2, naciśnij przycisk odblokowywania tylko 2 razy).
5. Trzy sekundy po dokonaniu zmiany ustawienia sygnał dźwiękowy zostanie wyemitowany taką ilość razy, jaki wybrano numer funkcji. (np. Funkcja numer 3 = 3 sygnały dźwiękowe)

## Drzwi i zamki

### (Samochody z manualną skrzynią biegów)

Bieżący numer funkcji

↓ Naciśnij raz przycisk odblokowywania

Funkcja numer 1

↓ Naciśnij 2 razy

Funkcja numer 2

↓ Naciśnij 3 razy

Funkcja numer 3

↓ Naciśnij 4 razy

Anuluj ustawienie

Naciśnij przycisk blokowania

Anuluj ustawienie

Poczekaj 3 sekundy

Funkcja ustawiona  
(Ilość usłyszanych sygnałów jest identyczna, jak numer wybranej funkcji)

### (Samochody z automatyczną skrzynią biegów)

Bieżący numer funkcji

↓ Naciśnij raz przycisk odblokowywania

Funkcja numer 1

↓ Naciśnij 2 razy

Funkcja numer 2

↓ Naciśnij 3 razy

Funkcja numer 3

↓ Naciśnij 4 razy

Funkcja numer 4

↓ Naciśnij 5 razy

Funkcja numer 5

↓ Naciśnij 6 razy

Anuluj ustawienie

Naciśnij przycisk blokowania

Anuluj ustawienie

Poczekaj 3 sekundy

Funkcja ustawiona  
(Ilość usłyszanych sygnałów jest identyczna, jak numer wybranej funkcji)

### UWAGA

- Drzwi nie można zablokować ani odblokować, gdy wprowadza się ustawienia dla tej funkcji.
- Procedurę tę można anulować poprzez naciśnięcie przycisku blokowania drzwi na panelu drzwi po stronie kierowcy.

### t Blokowanie, odblokowywanie przy pomocy dźwigni blokowania

#### Obsługa od wewnątrz

#### (Z przyciskiem blokowania/odblokowywania drzwi)

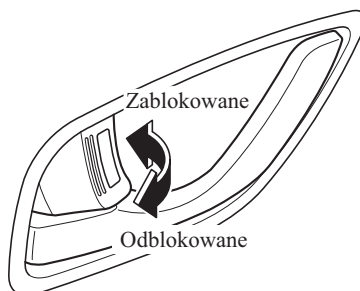
Aby zablokować którekolwiek drzwi od wewnątrz, naciśnij dźwignię blokowania drzwi.

Aby odblokować drzwi, pociągnij ją do siebie.

Takie działanie nie uruchamia blokad w innych drzwiach.

#### (Bez przycisku blokowania/odblokowywania drzwi)

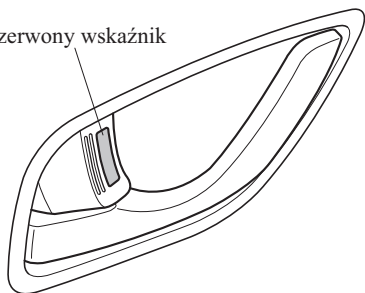
Gdy blokada drzwi kierowcy zostanie naciśnięta, pozostałe drzwi i pokrywa bagażnika także automatycznie zablokują się. Aby odblokować je, należy dźwignię pociągnąć do siebie.



### UWAGA

Gdy dźwignia blokowania drzwi jest odblokowana, widoczny jest czerwony wskaźnik.

Czerwony wskaźnik



### Obsługa z zewnątrz

Aby zablokować od zewnątrz drzwi tylne oraz przednie drzwi pasażera, naciśnij dźwignię blokowania drzwi w pozycję zablokowania i zamknij drzwi (trzymanie klamki drzwi w pozycji otwartej nie jest konieczne).

Takie działanie nie uruchamia blokad w innych drzwiach.



Klamka otwierania i blokowania drzwi

### UWAGA

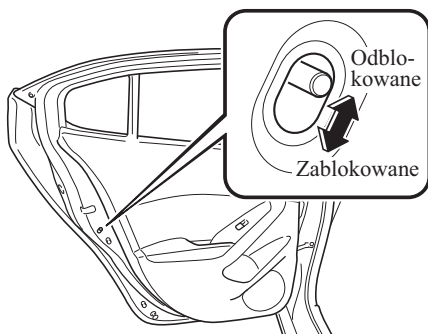
Przy blokowaniu drzwi w ten sposób:

- Nie pozostawiaj klucza w samochodzie.
- Dźwigni blokowania w drzwiach kierowcy nie można używać, gdy drzwi są otwarte.

### **t Blokad zabezpieczające tylne drzwi przed otwarciem przez dzieci**

Blokady te zabezpieczają tylne drzwi przed przypadkowym otwarciem ich przez dzieci. Używaj obu blokad za każdym razem, gdy na tylnych siedzeniach samochodu przewożysz dzieci.

Jeżeli dźwignia blokady przesunięta zostanie w pozycję blokowania przed zamknięciem drzwi, nie będzie można ich otworzyć od wewnątrz. Drzwi można jedynie otworzyć, pociągając za klamkę zewnętrzną.



Odblokowane

Zablokowane

## Pokrywa bagażnika

### **OSTRZEŻENIE**

**Nigdy nie przewoź pasażerów w bagażniku:**

*Przewożenie pasażerów w bagażniku jest niebezpieczne. Osoby te mogą doznać poważnych obrażeń lub zginąć podczas gwałtownego hamowania lub wypadku.*

**Nie prowadź samochodu z otwartą pokrywą bagażnika:**

*Spaliny przedostające się do wnętrza samochodu są niebezpieczne.*

*Otwarta podczas jazdy pokrywa bagażnika umożliwia przedostawanie się spalin do wnętrza. Spaliny zawierają CO (tlenek węgla), który jest bezbarwny, bezwonny i silnie trujący. Może spowodować utratę przytomności lub śmierć. Ponadto otwarta pokrywa bagażnika w razie wypadku może umożliwić wypadnięcie pasażerów.*

**Nie pozostawiaj bagażu nieodpowiednio zabezpieczonego (ułożonego w stosy) w bagażniku:**

*W przeciwnym razie może on przemieścić się lub przewrócić, powodując obrażenia lub wypadek. Ponadto, nie układaj bagażu tak, aby wystawał poza wysokość oparcia siedzeń. Może on w ten sposób zasłonić boczne lub tylne pole widzenia.*

### **PRZESTROGA**

- Przed otwarciem pokrywy bagażnika usuń z niej nagromadzony śnieg lub lód. W przeciwnym razie pokrywa bagażnika może zamknąć się pod ciężarem śniegu lub lodu, powodując obrażenia ciała.
- Zachowaj ostrożność podczas otwierania/zamykania pokrywy bagażnika, gdy wieje silny wiatr. Silny podmuch w stronę pokrywy bagażnika może zamknąć ją nagle, powodując obrażenia ciała.
- Otwieraj pokrywę bagażnika całkowicie i upewnij się, czy pozostaje ona w pozycji otwartej. Jeśli pokrywa bagażnika zostanie otwarta jedynie częściowo, drgania lub wiatr mogą spowodować jej nagłe zamknięcie się i spowodowanie obrażeń.
- Podczas wkładania lub wyjmowania bagażu z bagażnika silnik samochodu powinien być wyłączony. W przeciwnym razie możesz zostać poparzony spalinami wydostającymi się z rury wydechowej.

- Nie naciskaj na amortyzatory pokrywy bagażnika, np. rękoma. W przeciwnym wypadku amortyzatory mogą się wygiąć, uniemożliwiając poruszanie pokrywą.



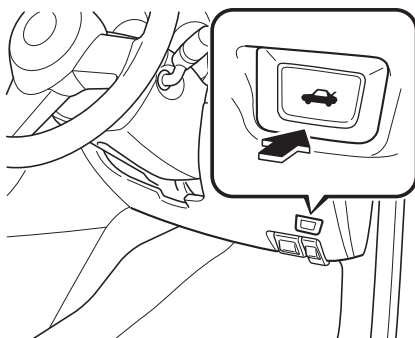
- Nie modyfikuj ani nie wymieniaj amortyzatorów pokrywy bagażnika. Skonsultuj się z wyspecjalizowanym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy, jeżeli amortyzatory pokrywy bagażnika są zniekształcone lub uszkodzone z przyczyn takich jak kolizja lub jeżeli wystąpił jakikolwiek inny problem.

## **t Otwieranie i zamykanie pokrywy bagażnika**

### **Otwieranie pokrywy bagażnika**

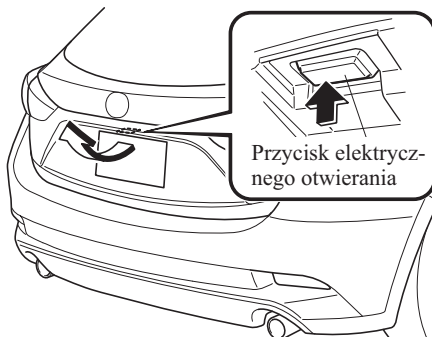
#### **Za pomocą przycisku zwalniania zdalnego**

Naciśnij przycisk zwalniania zdalnego.



### **Otwieranie pokrywy bagażnika za pomocą przycisku elektrycznego otwierania**

Odblokuj drzwi i pokrywę bagażnika, naciśnij przycisk elektrycznego otwierania bagażnika na pokrywie, a następnie podnieś pokrywę po zwolnieniu zatrzasku. (Hatchback)



## Drzwi i zamki

### (Sedan)



### UWAGA

#### (Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania)

- Pokrywę bagażnika można również otworzyć, gdy klucz znajduje się w zasięgu działania.
- Podczas próby otwarcia pokrywy bagażnika przy zablokowanych drzwiach i pokrywie bagażnika, po naciśnięciu przycisku elektrycznego otwierania pokrywy bagażnika czasem trzeba czekać kilka sekund na odblokowanie pokrywy.
- Pokrywę bagażnika można zamknąć, gdy drzwi są zablokowane, a klucz pozostał w samochodzie. Pokrywę bagażnika można jednak otworzyć przyciskiem elektrycznego otwierania, by wyjąć z pojazdu pozostawiony klucz. Jeżeli pokrywy bagażnika nie można otworzyć mimo wykonania tego typu procedury, najpierw całkowicie zamknij pokrywę bagażnika, a następnie naciśnij na przycisk elektrycznego otwierania bagażnika, aby całkowicie otworzyć pokrywę.

### • (Hatchback)

W przypadku odblokowania zamka za pomocą przycisku elektrycznego otwierania pokrywa unosi się lekko. Jeżeli użytkownik nie poruszy pokrywą przez pewien czas, nie będzie można jej podnieść.

#### **Aby otworzyć**

Naciśnij ponownie przycisk elektrycznego otwierania bagażnika.

#### **Aby zamknąć**

Aby zamknąć lekko uniesioną pokrywę bagażnika, należy najpierw otworzyć ją całkowicie, naciskając przycisk elektrycznego otwierania, poczekać 1 sekundę lub dłużej, a następnie zamknąć ją.

- Jeśli pokrywa bagażnika nie jest całkowicie zamknięta, kierowcę powiadamia o takiej sytuacji ostrzeżenie wyświetlane w zestawie wskaźników.
- Gdy akumulator samochodu wyładowuje się lub nastąpi uszkodzenie instalacji elektrycznej i pokrywa bagażnika nie odblokuje się, pokrywę tę można otworzyć, wykonując procedurę awaryjną.  
Patrz rozdział „Gdy nie można otworzyć pokrywy bagażnika” na stronie 7-60.

### Zamykanie pokrywy bagażnika

Opuść powoli pokrywę w dół, korzystając z wytłoczonego uchwyty, a następnie oburącz docisnij pokrywę.

Nie trzaskaj pokrywą. Spróbuj unieść pokrywę, aby upewnić się, czy jest właściwie zablokowana.

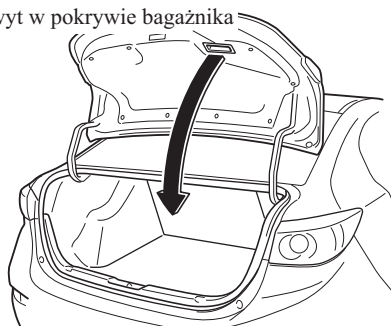


**(Hatchback)**



**(Sedan)**

Uchwyt w pokrywie bagażnika



**t Bagażnik**

**Półka bagażnika (Hatchback)\***

**⚠ OSTRZEŻENIE**

**Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na tylnej półce:**  
*Umieszczanie bagażu lub innych przedmiotów na półce bagażnika zagraża bezpieczeństwu. Podczas nagłego hamowania lub zderzenia przedmioty z rolety mogą spaść i uderzyć lub zranić pasażerów. Tylna półka przeznaczona jest jedynie do zasłonięcia bagażu w bagażniku i nie jest przystosowana do obciążania ciężkimi, nieprzymocowanymi przedmiotami, stanowiącymi zagrożenie bezpieczeństwa w razie wywrócenia się samochodu. Zamocuj ciężkie przedmioty lub bagaż do podłogi bagażnika, używając zaczepów mocujących.*

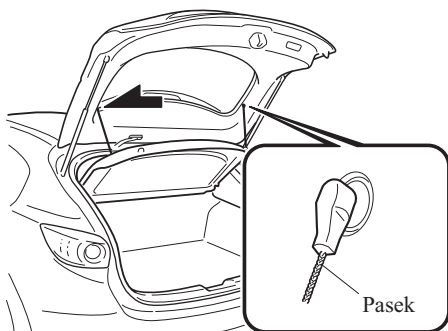
**Przed rozpoczęciem jazdy sprawdź, czy bagaż i ładunek są dobrze zabezpieczone:**

*Niezabezpieczony bagaż zagraża bezpieczeństwu podczas jazdy, ponieważ w razie gwałtownego hamowania lub zderzenia może przemieścić się i spowodować obrażenia ciała u pasażerów.*

### PRZESTROGA

Przed rozpoczęciem jazdy sprawdź, czy bagaż i ładunek są dobrze zabezpieczone. Niewłaściwie zabezpieczony bagaż i ładunek może przemieścić się i spowodować obrażenia ciała u pasażerów.

Dostęp do bagażnika uzyskuje się po otwarciu pokrywy bagażnika i podniesieniu tylnej półki, gdy linki zamocowane są do zaczepów znajdujących się po obu stronach pokrywy.

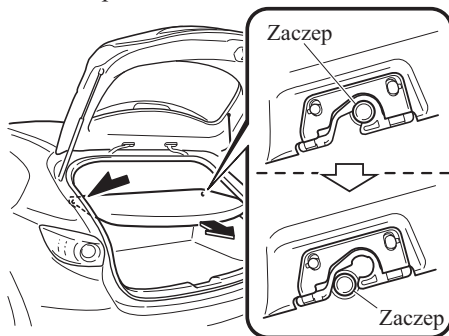


### Wyjmowanie półki

Półkę można wyjąć z samochodu, aby zwiększyć pojemność bagażnika.

1. Zdejmij końcówki linek z haków.

2. Podnieś delikatnie tylną część półki, pociągnij na zewnątrz i wyjmij z zaczepów.

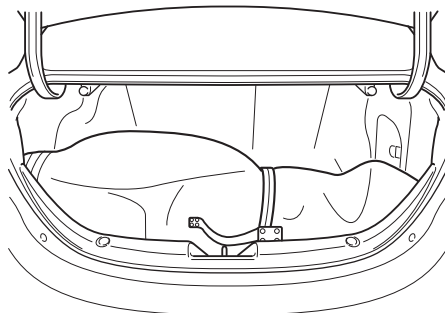


3. Chwyc za przednią część półki i wyjmij ją.

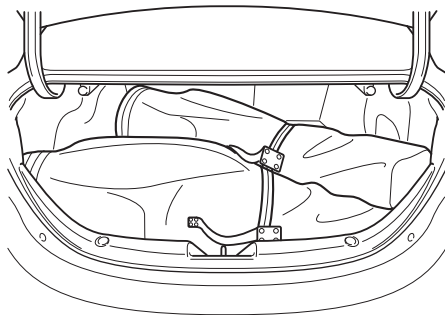
### Załadunek toreb golfowych (tylko Sedan)

W bagażniku zmieszczą się maksymalnie dwie torby golfowe.

1. Umieść dolną część pierwszej torby golfowej w bagażniku tak, aby była ona skierowana w lewą stronę, a cała torba dopasowana do przedniej części bagażnika.



2. Umieścić drugą torbę golfową w bagażniku tak, aby jej dolna część skierowana była w lewą stronę i dopasowana do tylnej części bagażnika.



|                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>UWAGA</b>                                                            |
| W zależności od rozmiarów niektóre torby golfowe mogą się nie zmieścić. |

## Środki ostrożności dotyczące paliwa i emisji spalin

### t Wymogi dotyczące paliwa (MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)

W pojazdach wyposażonych w sondy Lambda lub katalizator należy stosować WYŁĄCZNIE BENZYNĘ BEZOŁOWIOWĄ. Pozwala to zmniejszyć emisję spalin i zanieczyszczenie świec zapłonowych.

Twój samochód uzyska najlepsze osiągi, jeśli stosujesz paliwo o parametrach zgodnych z poniższą tabelą.

| Paliwo                                                             | Liczba oktanowa | Kraj                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Benzyna bezołowiowa (zgodna z normą EN 228 i w ramach normy E10)*1 | 95 lub wyższa   | Izrael, Azerbejdżan, Kazachstan, Armenia, Gruzja, Wyspy Kanaryjskie, Austria, Grecja, Włochy, Belgia, Dania, Portugalia, Hiszpania, Węgry, Niemcy, Polska, Bułgaria, Chorwacja, Słowenia, Luksemburg, Słowacja, Rosja, Białoruś, Francja, Ukraina, Czechy, Wyspy Owcze, Islandia, Rumunia, Holandia, Macedonia, Bośnia i Hercegowina, Serbia, Czarnogóra, Albania, Mołdawia, Martynika, Gujana Francuska, Gwadelupa, Cypr, Malta, Irlandia, Wielka Brytania, Tahiti, Vanuatu, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Liban, Algieria, Libia, Tunezja, Madagaskar, Singapur, Hong Kong, Makao, Brunei, Mauritius, RPA, Jamajka, Barbados, Grenada, Saint Lucia, Saint Vincent, Antigua, Surinam, Gwatemala, Boliwia, Urugwaj, Honduras, Nikaragua, Aruba, Tajwan, Seszele, Saint Martin, Nowa Kaledonia, Turcja, Reunion, Maroko, Szwajcaria, Finlandia, Norwegia, Szwecja, Litwa, Łotwa, Estonia |
| Benzyna bezołowiowa (do E85)                                       | 95 lub wyższa   | Tajlandia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Zwykła benzyna bezołowiowa                                         | 92 lub wyższa   | Egipt, Mjanma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                    | 90 lub wyższa   | Wietnam, Filipiny, Kambodża, Laos, Wyspy Marshalla, Ustt*2, Kuwejt, Oman, Katar, Arabia Saudyjska, Syria, Bahrajn, Jordania, Irak, Wybrzeże Kości Słoniowej, Nigeria, Angola, Nepal, Sri Lanka, Fidżi, Kenia, Zimbabwe, Trynidad i Tobago, Wspólnota Dominiki, Chile, Salwador, Kostaryka, Ekwador, Haiti, Kolumbia, Dominikana (LHD), Panama, Peru, Brytyjskie Wyspy Dziewicze, Curacao, Burundi, Gabon, Ghana, Tanzania, Mozambik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

\*1 Europa

\*2 Republika Palau i Sfederowane Stany Mikronezji

Paliwo gorszej jakości może negatywnie wpłynąć na działanie systemu kontroli emisji spalin. Może również spowodować spalanie detonacyjne (tzw. „spalanie stukowe”) oraz poważne uszkodzenie silnika.

**⚠ PRZESTROGA**

- STOSUJ TYLKO BENZYNĘ BEZOŁOWIOWĄ.  
Benzyna ołowiowa ma niekorzystny wpływ na sondy Lambda i katalizator. Pogarsza sprawność systemu kontroli emisji spalin, powoduje trwałe uszkodzenie katalizatora i inne poważne awarie.
- Użycie paliwa zgodnego z normą E10 z 10% domieszką etanolu jest bezpieczne dla Twojego samochodu (Europa). Nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących ilości etanolu może spowodować uszkodzenie Twojego samochodu.
- Nigdy nie dolewaj dodatków do paliwa, w przeciwnym razie system kontroli emisji spalin może ulec uszkodzeniu. W celu uzyskania szczegółowych informacji skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

**UWAGA****(Benzyna bezołowiowa (do E85))**

Aby utrzymać dobre właściwości rozruchowe i osiągi silnika, należy stosować się do następujących wskazówek.

- Zalecane jest uzupełnianie zbiornika tym samym rodzajem paliwa.
- Podczas tankowania dolewaj 16 litrów paliwa lub więcej.
- Jedź samochodem przez co najmniej 10 km tuż po zatankowaniu, aby pozwolić systemowi sterowania silnikiem pojazdu dokładne dostosowanie stężenia etanolu.

**t Wymogi dotyczące paliwa (SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2)**

Twój samochód będzie pracować optymalnie przy zasilaniu olejem napędowym, zgodnym ze specyfikacją EN590 lub porównywalnym.

**⚠ PRZESTROGA**

- Nigdy nie stosuj w Twoim samochodzie oleju napędowego odbiegającego od specyfikacji EN590. Stosowanie benzyny lub oleju opałowego w silnikach Diesla spowoduje uszkodzenie silnika.
- Nigdy nie dolewaj dodatków do paliwa. W przeciwnym razie system kontroli emisji spalin może ulec uszkodzeniu. W celu uzyskania szczegółowych informacji skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

**UWAGA**

Podczas uzupełniania zbiornika paliwa zawsze wlewaj przynajmniej 10 litrów paliwa.

## Paliwo i emisje spalin

---

### t System kontroli emisji spalin (MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)

Samochód ten wyposażony jest w system kontroli emisji spalin (katalizator jest częścią tego systemu), dzięki któremu pojazd spełnia obowiązujące normy emisji spalin.

#### **OSTRZEŻENIE**

***Nigdy nie parkuj na lub w pobliżu jakichkolwiek łatwopalnych materiałów: Parkowanie na lub w pobliżu łatwopalnych materiałów (np. sucha trawa) zagraża bezpieczeństwu. Nawet po wyłączeniu silnika po podróży, układ wydechowy jest bardzo gorący i może spowodować zapalenie się. Powstały pożar może być przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci.***

#### **PRZESTROGA**

Niestosowanie się do zalecanych niżej środków ostrożności może doprowadzić do zniszczenia katalizatora lub do jego przegrzania. Spowoduje to obniżenie osiązków samochodu.

- STOSUJ TYLKO BENZYNĘ BEZOŁOWIOWĄ.
- Nigdy nie kontynuuj podróży, gdy zauważysz jakikolwiek sygnał, świadczący o nieprawidłowej pracy silnika.
- Nie zjeżdżaj ze wzniesienia przy wyłączonym silniku.
- Nigdy nie zjeżdżaj ze wzniesienia z włączonym biegiem i wyłączonym zapłonem.
- Nie utrzymuj wysokich obrotów silnika na biegu jałowym dłużej niż 2 minuty.
- Nigdy nie wykonuj żadnych czynności przy systemie kontroli emisji spalin. Wszystkie przeglądy i regulacje powinien wykonywać wykwalifikowany mechanik.
- Nigdy nie uruchamiaj samochodu pchając go lub holując za innym pojazdem.

**t System kontroli emisji spalin (SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2)**

Twój samochód jest wyposażony w system kontroli emisji spalin (katalizator jest częścią tego systemu), dzięki któremu pojazd spełnia obowiązujące normy emisji spalin.

 **OSTRZEŻENIE**

***Nigdy nie parkuj na lub w pobliżu jakichkolwiek łatwopalnych materiałów:  
Parkowanie na lub w pobliżu łatwopalnych materiałów (np. sucha trawa) zagraża  
bezpieczeństwu. Nawet po wyłączeniu silnika po podróży, układ wydechowy jest  
bardzo gorący i może spowodować zapalenie się. Powstały pożar może być  
przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci.***

 **PRZESTROGA**

Niestosowanie się do zalecanych niżej środków ostrożności może doprowadzić do zniszczenia katalizatora lub do jego przegrzania. Spowoduje to obniżenie osiągów samochodu.

- Nigdy nie kontynuuj podróży, gdy zauważysz jakikolwiek sygnał, świadczący o nieprawidłowej pracy silnika.
- Nie zjeżdżaj ze wzniesienia przy wyłączonym silniku.
- Nigdy nie zjeżdżaj ze wzniesienia z włączonym biegiem i wyłączonym zapłonem.
- Nie utrzymuj wysokich obrotów silnika na biegu jałowym dłużej niż 2 minuty.
- Nigdy nie wykonuj żadnych czynności przy systemie kontroli emisji spalin. Wszystkie przeglądy i regulacje powinien wykonywać wykwalifikowany mechanik.
- Nigdy nie uruchamiaj samochodu pchając go lub holując za innym pojazdem.

## Paliwo i emisje spalin

---

### t Spaliny emitowane przez silnik (tlenek węgla)

#### **OSTRZEŻENIE**

Nie kontynuuj jazdy, jeśli wyczuwasz zapach spalin w samochodzie:

Spaliny wydzielane przez silnik są niebezpieczne. Zawierają tlenek węgla (CO), który jest bezbarwny, bezwonny i trujący. Wdychany, może spowodować utratę przytomności i śmierć. Jeśli wyczuwasz zapach spalin w samochodzie, opuść wszystkie szyby i skontaktuj się natychmiast z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

Nie uruchamiaj silnika w zamkniętym pomieszczeniu:

Praca silnika w zamkniętym pomieszczeniu, takim jak garaż, zagraża bezpieczeństwu. Spaliny, które zawierają trujący tlenek węgla, mogą łatwo przedostać się do wnętrza pojazdu. Wdychane mogą spowodować utratę przytomności lub nawet śmierć.

Otwórz okna lub wyreguluj system wentylacji tak, by zapewniał nawiew świeżego powietrza, gdy silnik pracuje na biegu jałowym:

Spaliny zagrażają bezpieczeństwu. Gdy samochód został zatrzymany na dłuższy czas z pracującym silnikiem, z zamkniętymi oknami, nawet na otwartym terenie, spaliny z układu wydechowego (zawierające tlenek węgla) mogą przedostać się do kabiny. Wdychane mogą spowodować utratę przytomności lub nawet śmierć.

Przed uruchomieniem silnika usuń śnieg spod samochodu i wokół niego, szczególnie z okolic rury wydechowej:

Pracujący silnik w samochodzie stojącym w głębokim śniegu zagraża bezpieczeństwu. Zatkana śniegiem rura wydechowa może spowodować przedostawanie się spalin do wnętrza kabiny. Ponieważ spaliny zawierają tlenek węgla, mogą wywołać utratę przytomności lub nawet śmierć osób znajdujących się w samochodzie.



## Pokrywa wlewu paliwa i korek

### **OSTRZEŻENIE**

Podczas odkręcania korka wlewu paliwa, połuzuj go lekko i zaczekaj, aż ustanie syczenie, dopiero wówczas wyjmij go:

*Opary paliwa są niebezpieczne. Paliwo może oparzyć skórę i oczy, a także spowodować zatrucie, jeśli zostanie połknięte. Pary paliwa wydostają się na zewnątrz, gdy w zbiorniku paliwa jest naciśnienie, a korek wlewu zostanie zbyt szybko wyjęty.*

Przed zatankowaniem wyłącz silnik, nie zbliżaj się z ogniem lub źródłem iskier do wlewu paliwa:

*Opary paliwa są niebezpieczne. Mogą zapalić się od iskier lub płomienia, powodując poważne oparzenia i obrażenia.*

*Użycie nieodpowiedniego korka wlewu paliwa lub niezakręcenie go może spowodować wyciek paliwa, a w konsekwencji poważne oparzenia lub śmierć w razie wypadku.*

Nie kontynuuj dolewania paliwa po automatycznym zatrzaśnięciu się pistoletu dystrybutora:

*Dalsze dolewanie paliwa po automatycznym zatrzaśnięciu się pistoletu dystrybutora zagraża bezpieczeństwu, ponieważ przepełnienie zbiornika paliwa może spowodować wyciek. Przepełnienie zbiornika paliwa i wyciek mogą uszkodzić samochód, a jeśli paliwo zapali się, może spowodować pożar i wybuch, co z kolei może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.*

### **PRZESTROGA**

Używaj zawsze oryginalnego korka wlewu paliwa, dostępnego w Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy. Niewłaściwy korek może spowodować poważne uszkodzenie układu zasilania paliwem i układu kontroli emisji spalin.

## Paliwo i emisje spalin

---

### t Pokrywa wlewu paliwa

Aby otworzyć, pociągnij dźwignię otwierania pokrywy wlewu paliwa.

Aby zamknąć, naciśnij pokrywę wlewu paliwa, dopóki nie zostanie zatrzaśnięta.

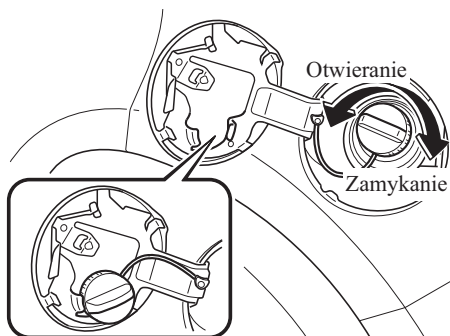


### t Korek wlewu paliwa

Aby zdjąć korek wlewu paliwa, odkręć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Zamocuj wyjęty korek po wewnętrznej części pokrywy wlewu paliwa.

Aby założyć korek wlewu paliwa, przekręć go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do momentu usłyszenia kliknięcia.



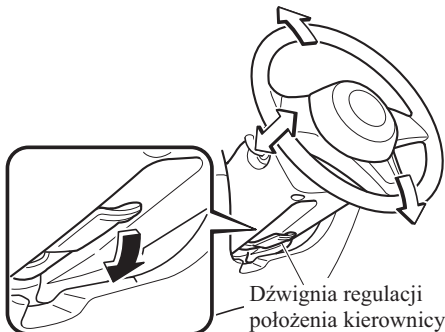
**Kierownica****⚠ OSTRZEŻENIE**

***Nigdy nie reguluj ustawienia kierownicy podczas jazdy:  
Regulacja ustawienia kierownicy podczas jazdy jest niebezpieczna, ponieważ może spowodować gwałtowny skręt w lewo lub w prawo. Może to prowadzić do utraty kontroli nad samochodem i spowodować wypadek.***

**t Regulacja kierownicy**

Aby zmienić kąt nachylenia lub wysunięcie kierownicy:

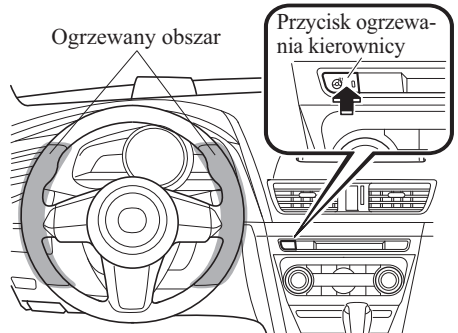
1. Zatrzymaj samochód, pociągnij w dół dźwignię odblokowania znajdującą się pod kolumną kierownicy.



2. Pochyl kierownicę i/lub wyreguluj wysunięcie do żądanej pozycji, naciśnij dźwignię w górę, aby zablokować kolumnę kierownicy.
3. Po wyregulowaniu spróbuj przesunąć kierownicę do góry i w dół, aby przed rozpoczęciem jazdy upewnić się, czy jest właściwie zablokowana.

**t Ogrzewana kierownica\***

Uchwyty po prawej i lewej stronie kierownicy mogą być ogrzewane.



Włącznik zapłonu musi znajdować się w pozycji ON.

Naciśnij przycisk, aby włączyć ogrzewanie kierownicy. Ogrzewanie kierownicy działa przez około 30 minut, po czym wyłącza się automatycznie.

Lampka sygnalizacyjna włącza się, gdy ogrzewanie kierownicy działa.

Aby wyłączyć ogrzewanie kierownicy przed upływem 30 minut, naciśnij ponownie przycisk.

### **PRZESTROGA**

W przypadku wymienionych poniżej osób należy zachować ostrożność w razie dotykania ogrzewanej kierownicy. W przeciwnym razie może dojść do miejscowego oparzenia skóry.

- Niemowlęta, małe dzieci, osoby starsze oraz niepełnosprawne
- Osoby o wrażliwej skórze
- Osoby przemęczone
- Osoby odurzone
- Osoby śpiące, będące pod wpływem środków nasennych, tabletek zapobiegających przeziębieniu

## Lusterka

Przed rozpoczęciem jazdy sprawdź ustawienie lusterek wewnętrznych i zewnętrznych.

### t Lusterka zewnętrzne

#### **OSTRZEŻENIE**

**Przed zmianą pasa ruchu spójrz przez ramię.**

***Zmiana pasa bez sprawdzenia aktualnej odległości od samochodu widocznego w lusterku sferycznym zagraża bezpieczeństwu. Możesz spowodować poważny wypadek.***

***Wszystko to, co widać w lusterku sferycznym, jest bliżej niż się wydaje.***

#### **UWAGA**

**(Szerokokątne lusterko boczne kierowcy\*)**

- Lusterko szerokokątne ma dwie krzywizny powierzchni, podzielone linią na strefę wewnętrzną i zewnętrzną. Strefa wewnętrzna to standardowe lusterko sferyczne, natomiast strefa zewnętrzna poszerza zakres widoczności. Ta kombinacja zapewnia lepsze bezpieczeństwo przy zmianie pasów ruchu.

Linia podziału



- Obserwowana odległość obiektów widocznych w wewnętrznej i zewnętrznej strefie lusterka szerokokątnego jest różna. Przedmioty widoczne w strefie zewnętrznej lusterka, wydają się być dalej niż te widziane w strefie wewnętrznej.

#### **Elektryczna regulacja lusterka**

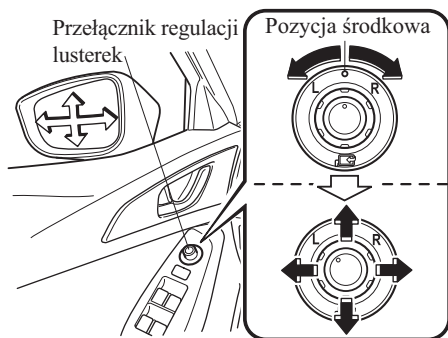
Włącznik zapłonu musi znajdować się w pozycji ACC lub ON.

Aby wyregulować:

1. Obróć w lewo **L** lub prawo **R** przełącznik regulacji lusterka, aby wybrać lusterko lewe lub prawe.

## Lusterka

2. Naciśnij przełącznik regulacji lusterka w odpowiednim kierunku.



Po wyregulowaniu lusterka, zablokuj sterowanie, ustawiając przełącznik regulacji lusterka w górną pozycję środkową.

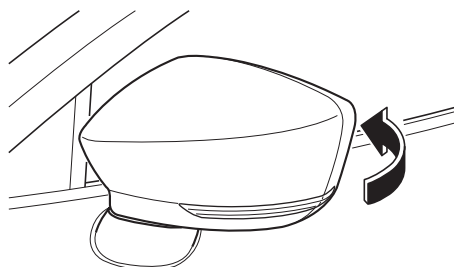
### Składanie lusterka

#### **! OSTRZEŻENIE**

Przed rozpoczęciem jazdy ustaw zawsze lusterka w pozycji jazdy:  
*Jazda ze złożonymi lusterkami jest niebezpieczna. Widoczność do tyłu zostanie ograniczona i można spowodować wypadek.*

### Lusterka składane ręcznie

Złóż lusterko równoległe do samochodu.



### Lusterka składane elektrycznie

#### **! OSTRZEŻENIE**

Nie dotykaj lusterka podczas składania:

*Dotykanie składanego lusterka podczas obrotu jest niebezpieczne. Ręka może zostać przyciśnięta lub lusterko może ulec uszkodzeniu.*

Dla przywracania lusterka w pozycję jazdy używaj tylko przycisku składania/rozkładania.  
*Ustawienie ręką lusterka składanego elektrycznie w pozycję jazdy jest niebezpieczne. Lusterko nie zablokuje się we właściwej pozycji, co spowoduje ograniczenie widoczności do tyłu.*

Składaj lusterka wsteczne tylko wtedy, gdy samochód jest zaparkowany:

*Składanie lub rozkładanie lusterek wstecznych podczas jazdy jest niebezpieczne. Siła wiatru podczas jazdy złoży lusterko i nie będzie można go przywrócić w pozycję otwartą do jazdy. Spowoduje to ograniczenie widoczności do tyłu.*

Włącznik zapłonu musi znajdować się w pozycji ACC lub ON.

### Typ A

Aby złożyć lusterko, obróć przełącznik w dolną pozycję środkową.

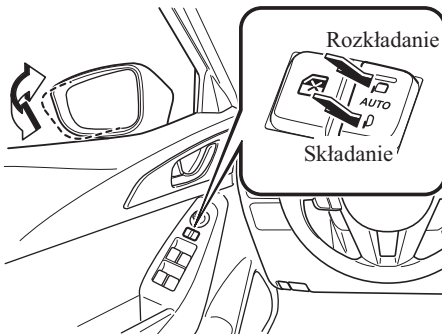
Aby przywrócić lusterko w położenie do jazdy, ustaw przełącznik wyboru lusterka w górną pozycję środkową.



### Typ B

Aby złożyć lusterka, naciśnij dolną część  przełącznika.

Aby przywrócić lusterka do ich pozycji gotowości do jazdy, naciśnij górną część  przełącznika.



### Mechanizm składania automatycznego\*

Mechanizm składania automatycznego działa, gdy włącznik zapłonu został ustawiony w pozycji ACC lub OFF. Gdy przycisk automatycznego składania lusterek zewnętrznych zostaje naciśnięty w położenie AUTO (położenie neutralne), lusterka zewnętrzne składają się i rozkładają automatycznie w momencie zablokowania i odblokowania drzwi. Ponadto lusterka rozkładają się automatycznie po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON lub uruchomieniu silnika.

### **UWAGA**

Lusterka zewnętrzne mogą nie złożyć się ani rozłożyć automatycznie w przypadku niskich temperatur zewnętrznych.

Jeśli lusterka zewnętrzne nie składają się ani nie rozkładają się automatycznie, usuń z nich lód lub śnieg, a następnie naciśnij górną lub dolną część przełącznika automatycznego składania lusterek zewnętrznych w celu złożenia lub rozłożenia ich.

### Działanie lusterek zewnętrznych po wyłączeniu silnika\*

Użycie elektrycznego składania lusterek jest możliwe przez około 40 sekund po przełączeniu zapłonu z pozycji ON do OFF. Regulacja lusterka zewnętrznego nie jest możliwa, jeśli otwarte są którekolwiek z drzwi.

## Lusterka

### t Lusterko wsteczne wewnętrzne

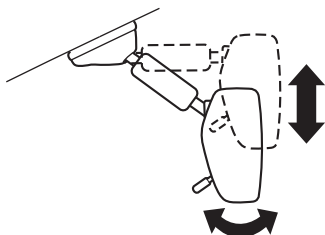
#### **OSTRZEŻENIE**

Nie umieszczaj bagażu lub przedmiotów powyżej wysokości oparcia siedzeń:

*Bagaż umieszczony powyżej oparcia siedzeń zagraża bezpieczeństwu. Może ograniczyć widoczność w lusterku i być przyczyną zderzenia z innym samochodem podczas zmiany pasa ruchu.*

### Regulacja lusterka wstecznego

Przed rozpoczęciem jazdy ustaw lusterko wsteczne wewnętrzne tak, aby skierowane było w stronę środka szyby tylnej.



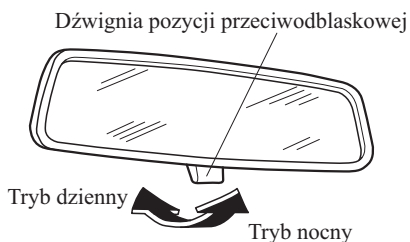
#### **UWAGA**

W przypadku lusterek z ręcznym przestawianiem pozycji przeciwodblaskowej, wykonaj regulację lusterka w pozycji dźwigni jak dla ustawienia dziennego.

### Zmniejszenie oślepienia reflektorami pojazdu jadącego z tyłu

#### **Lusterko z ręcznym ustawieniem pozycji przeciwodblaskowej**

Naciśnij dźwignię do przodu, aby ustawić lusterko w pozycji dziennej. Pociągnij dźwignię do tyłu dla zmniejszenia odblasku od świateł pojazdów jadących z tyłu.



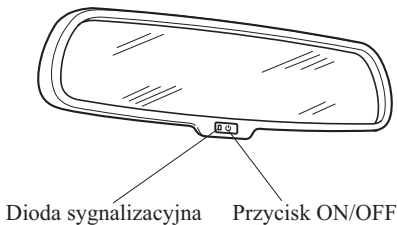


**Lusterko samoprzyciemniające**

Lusterko z funkcją automatycznego przyciemniania zmniejsza automatycznie odbłask od światła pojazdów znajdujących się z tyłu, kiedy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.

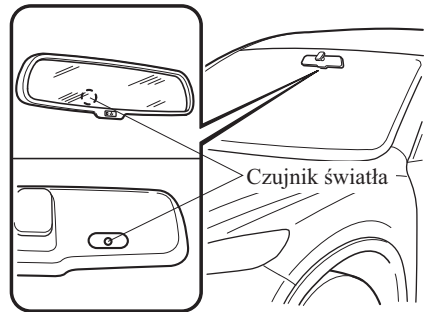
Naciśnij przycisk ON/OFF,  $\phi$  aby wyłączyć funkcję automatycznego przyciemniania. Lampka sygnalizacyjna wyłączy się.

Aby ponownie uaktywnić funkcję automatycznego przyciemniania lusterka, naciśnij przycisk ON/OFF  $\phi$ . Lampka sygnalizacyjna włączy się.

**UWAGA**

Nie używaj płynu do mycia szyb oraz nie wieszaj żadnych przedmiotów na lub wokół czujnika światła.

W przeciwnym wypadku istnieje możliwość zmniejszenia czułości czujnika i jego nieprawidłowego działania.



Funkcja automatycznego przyciemniania jest wyłączana, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON i zostanie włączony bieg wsteczny (R).

## Szyby

### Szyby sterowane elektrycznie

Aby podnośniki działały, włącznik zapłonu musi znajdować się w pozycji ON.

#### **OSTRZEŻENIE**

**Przed zamknięciem okna upewnij się, czy będzie to bezpieczne:**  
*Zamykanie szyby sterowanej elektrycznie zagraża bezpieczeństwu. Ręce pasażerów, głowa lub szyja mogą zostać zgniecione przez szybę, co może być przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci. Dotyczy to szczególnie dzieci.*

**Nigdy nie pozwalaj dzieciom bawić się włącznikami podnośników szyb:**  
*Niezablokowane włączniki podnośników szyb umożliwią dzieciom sterowanie podnośnikami, co może spowodować poważne obrażenia rąk, głowy lub szyi dzieci, wskutek zgniecenia przez szybę.*

#### **PRZESTROGA**

Aby zapobiec przepaleniu się bezpiecznika i uszkodzeniu systemu podnośników szyb, nie otwieraj/zamykaj więcej niż trzech okien równocześnie.

#### **UWAGA**

Szyby sterowanej elektrycznie nie można już bardziej otworzyć/zamknąć, nawet jeśli włącznik będzie nadal naciskany po całkowitym otwarciu/zamknięciu szyby. Jeśli szyba sterowana elektrycznie nie otwiera się/zamyka się, poczekaj chwilę, a następnie użyj włącznika ponownie.

#### **t Obsługa szyb sterowanych elektrycznie (Typ A)**

#### **UWAGA**

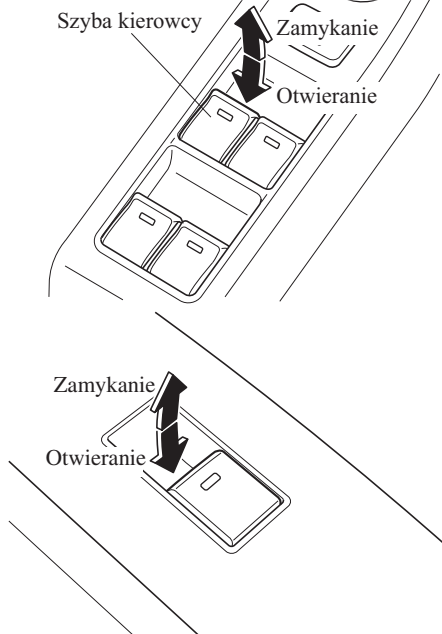
- W drzwiach pasażerów każdą szybę można opuścić lub podnieść włącznikiem znajdującym się w poszczególnych drzwiach, gdy włącznik blokowania elektrycznego podnoszenia szyb w drzwiach kierowcy znajduje się w pozycji odblokowanej (strona 3-47).
- Szyby pasażerów można opuścić lub podnieść za pomocą głównych włączników podnośników szyb, znajdujących się w drzwiach kierowcy.

#### **Główne włączniki podnośników szyb**



**Ręczne otwieranie/zamykanie**

Aby opuścić szybę do żądanej pozycji, naciśnij lekko włącznik podnośnika szyby. Aby podnieść szybę do żądanej pozycji, pociągnij lekko włącznik.

**Główne włączniki podnośników szyb****Automatyczne otwieranie/zamykanie**

Aby automatycznie opuścić całkowicie szybę, naciśnij włącznik do oporu. Aby automatycznie podnieść całkowicie szybę, pociągnij włącznik do oporu.

Aby zatrzymać szybę w żądanej pozycji, pociągnij lub naciśnij włącznik w kierunku przeciwnym do ruchu szyb, a następnie puść go.

**Procedura przywracania ustawień szyb sterowanych elektronicznie**

Okno nie otworzy/zamknie się całkowicie w trybie automatycznym, jeżeli w trakcie obsługi samochodu zostanie odłączony akumulator, lub z innego powodu (np. przytrzymania naciśniętego włącznika po całkowitym opuszczeniu/podniesieniu szyby).

Funkcja automatycznej pracy może zostać przywrócona przy pomocy zespołu włączników w drzwiach kierowcy lub włączników w drzwiach każdego z pasażerów.

Przywrócenie automatycznego działania może być przeprowadzone dla wszystkich włączników w drzwiach. Automatyczne działanie zostanie przywrócone tylko dla podnośnika, którego funkcję przywrócono.

1. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON.
2. Upewnij się, czy włącznik blokowania podnośników szyb, znajdujący się w drzwiach kierowcy, nie jest włączony.
3. Naciśnij włącznik podnośnika i całkowicie opuść szybę.
4. Pociągnij włącznik, aby podnieść szybę i przytrzymaj go przez około 2 sekundy po całkowitym podniesieniu szyby.
5. Powtórz 3 i 4 punkt dla przedniego podnośnika szyby pasażera.
6. Powtórz punkty 3 i 4 dla obu podnośników szyb prawych i lewych tylnych drzwi, siedząc na tylnym siedzeniu.
7. Upewnij się, czy podnośniki szyb działają prawidłowo, używając włączników w drzwiach.

## Szyby

Po zakończeniu inicjalizacji, wszystkie szyby można otworzyć lub zamknąć automatycznie, używając zespołu włączników podnośników szyb w drzwiach kierowcy.

### Funkcja zapobiegająca zgnieceniu przez szybę

Jeżeli ręce, głowa pasażera lub inne przedmioty zablokują podnoszenie się szyby podczas zamykania ręcznego/ automatycznego, szyba zatrzyma się i opuści do połowy.

### **OSTRZEŻENIE**

***Upewnij się, czy nic nie blokuje szyby gdy dochodzi do pozycji pełnego zamknięcia lub gdy przytrzymujesz podniesiony włącznik podnośnika szyby:***  
***Zablokowanie szyby, gdy dochodzi do pozycji pełnego zamknięcia lub podczas przytrzymywania podniesionego włącznika zagraża bezpieczeństwu.***  
***W tym przypadku funkcja bezpieczeństwa nie zatrzyma podnoszącej się szyby. Jeżeli przciśnięte zostaną palce, można doznać poważnych obrażeń.***

### **UWAGA**

- W zależności od warunków jazdy, zamykanie szyby zostanie wstrzymane i rozpocznie się otwieranie, gdy podnośnik rozpozna wstrząs podobny jak w przypadku blokowania ruchu szyby.

W przypadku zadziałania funkcji zapobiegającej zgnieceniu, gdy szyby nie mogą być automatycznie zamknięte, pociągnij i przytrzymaj przełącznik, aż do pełnego zamknięcia szyby.

- Funkcja zabezpieczająca przed zgnieceniem nie działa do chwili przywrócenia ustawień systemu.

### Działanie podnośnika szyby po wyłączeniu silnika

Podnośnik szyby działa do około 40 sekund po przełączeniu włącznika zapłonu z pozycji ON w pozycję OFF, gdy wszystkie drzwi są zamknięte. Jeżeli którekolwiek drzwi zostaną otwarte, podnośnik szyby będzie nieaktywny.

### **UWAGA**

Po wyłączeniu silnika nie jest aktywna funkcja automatycznego zamykania szyb. Aby zamknąć okno, należy podnieść i przytrzymać włącznik podnośnika szyby.

### **t Obsługa szyby sterowanej elektrycznie po stronie kierowcy (Typ B)**

### Ręczne otwieranie/zamykanie

Aby opuścić szybę do żądanej pozycji, naciśnij lekko włącznik podnośnika szyby.

Aby podnieść szybę do żądanej pozycji, pociągnij lekko włącznik.



### **Automatyczne otwieranie/zamykanie**

Aby automatycznie opuścić całkowicie szybę, naciśnij włącznik do oporu, a następnie puść go. Szyba otworzy się całkowicie w sposób automatyczny. Aby automatycznie podnieść całkowicie szybę, pociągnij włącznik do oporu, a następnie puść go. Szyba zamknie się całkowicie w sposób automatyczny.

Aby zatrzymać szybę w żądanej pozycji, pociągnij lub naciśnij włącznik w kierunku przeciwnym do ruchu szyb, a następnie puść go.

### **Procedura przywracania ustawień szyb sterowanych elektrycznie**

Okno nie otworzy/zamknie się całkowicie w trybie automatycznym, jeżeli w trakcie obsługi samochodu zostanie odłączony akumulator, lub z innego powodu (np. przytrzymania naciśniętego włącznika po całkowitym opuszczeniu/podniesieniu szyby).

Automatyczne działanie zostanie przywrócone tylko dla podnośnika, którego funkcję przywrócono.

1. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON.
2. Upewnij się, czy włącznik blokowania podnośników szyb, znajdujący się w drzwiach kierowcy, nie jest włączony.
3. Naciśnij włącznik podnośnika i całkowicie opuść szybę.
4. Pociągnij włącznik, aby podnieść szybę i przytrzymaj go przez około 2 sekundy po całkowitym podniesieniu szyby.

### **Funkcja zapobiegająca zgnieceniu przez szybę**

Jeżeli ręce, głowa pasażera lub inne przedmioty zablokują podnoszenie się szyby podczas zamykania automatycznego, szyba zatrzyma się i opuści do połowy.



### **OSTRZEŻENIE**

**Upewnij się, czy nic nie blokuje szyby gdy dochodzi do pozycji pełnego zamknięcia lub gdy przytrzymujesz podniesiony włącznik podnośnika szyby:**  
**Zablokowanie szyby, gdy dochodzi do pozycji pełnego zamknięcia lub podczas przytrzymywania podniesionego włącznika zagraża bezpieczeństwu.**

**W tym przypadku funkcja bezpieczeństwa nie zatrzyma podnoszącej się szyby. Jeżeli przyciśnięte zostaną palce, można doznać poważnych obrażeń.**

## Szyby

### UWAGA

- W zależności od warunków jazdy, zamykanie szyby zostanie wstrzymane i rozpocznie się otwieranie, gdy podnośnik rozpozna wstrząs podobny jak w przypadku blokowania ruchu szyby. W przypadku zadziałania funkcji zapobiegającej zgnieceniu, gdy szyby nie mogą być automatycznie zamknięte, pociągnij i przytrzymaj przełącznik, aż do pełnego zamknięcia szyby.
- Funkcja zabezpieczająca przed zgnieceniem nie działa do chwili przywrócenia ustawień systemu.

### Działanie podnośnika szyby po wyłączeniu silnika

Podnośnik szyby działa do około 40 sekund po przełączeniu włącznika zapłonu z pozycji ON w pozycję OFF, gdy wszystkie drzwi są zamknięte. Jeżeli którekolwiek drzwi zostaną otwarte, podnośnik szyby będzie nieaktywny.

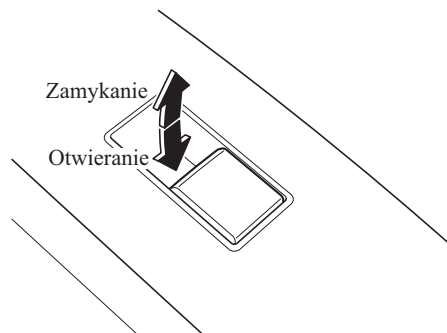
### UWAGA

Po wyłączeniu silnika nie jest aktywna funkcja automatycznego zamykania szyb. Aby zamknąć okno, należy podnieść i przytrzymać włącznik podnośnika szyby.

### **t Obsługa szyb pasażera sterowanych elektrycznie (Typ B)**

Aby opuścić szybę do żądanej pozycji, naciśnij włącznik podnośnika szyby.

Aby podnieść szybę do żądanej pozycji, pociągnij włącznik.



### UWAGA

- Szyby sterowane elektrycznie będą działać, kiedy włącznik blokowania elektrycznego podnoszenia szyb w drzwiach kierowcy znajduje się w pozycji odblokowanej.
- Szyby pasażera można opuścić lub podnieść za pomocą głównych włączników podnośników szyb, znajdujących się w drzwiach kierowcy.

### Główne włączniki podnośników szyb



**t Przycisk blokowania elektrycznych podnośników szyb**

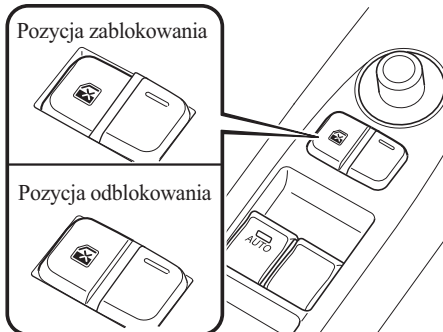
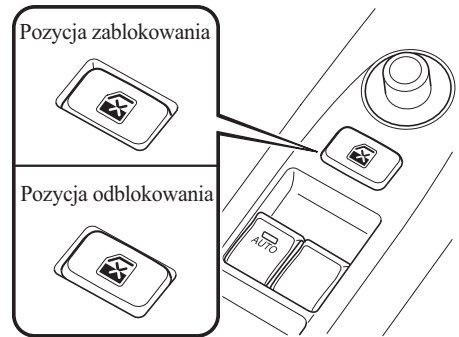
Funkcja ta uniemożliwia działanie wszystkich elektrycznych podnośników szyb, z wyjątkiem szyby po stronie kierowcy. Gdy w samochodzie znajdują się dzieci, przycisk ten należy pozostawić w pozycji zablokowanej.

**Pozycja zablokowana (przycisk wciśnięty):**

Jedynie szyba po stronie kierowcy może być podnoszona i opuszczana.

**Pozycja odblokowana (przycisk nie wciśnięty):**

Szyby wszystkich drzwi mogą być podnoszone i opuszczane.

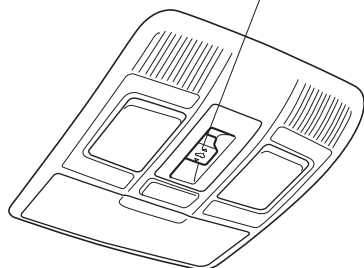
**(Z przyciskiem blokowania/odblokowywania drzwi)****(Bez przycisku blokowania/odblokowywania drzwi)****UWAGA****(Typ A)**

Gdy włącznik blokowania podnośników szyb znajduje się w pozycji zablokowanej, podświetlenie każdego włącznika podnośnika, z wyjątkiem włącznika podnośnika szyby kierowcy, wyłączy się. Podświetlenie może być trudne do zauważenia ze względu na światło otoczenia.

### Dach otwierany\*

Dach otwierany można zamknąć lub otworzyć elektrycznie tylko, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.

Włącznik sterujący



### ! OSTRZEŻENIE

**Nie pozwalaj, by pasażerowie stali lub wychylali się przez otwarty dach podczas jazdy samochodem:**

**Wychylanie głowy, ramion lub innych części ciała przez otwarty dach zagraża bezpieczeństwu. Głowa lub ramiona mogą o coś uderzyć podczas jazdy samochodem. Może to grozić poważnymi urazami lub śmiercią.**

**Przed zamknięciem dachu upewnij się, czy będzie to bezpieczne:**

**Zamykanie dachu może być niebezpieczne. Ręce, głowa lub szyja osoby, zwłaszcza dziecka, może zostać uwięziona i zgnieciona podczas zamykania, powodując poważne obrażenia lub śmierć.**

### UWAGA

Zanim rozpoczniesz mycie Twojej Mazdy upewnij się, czy dach jest zamknięty, aby woda nie przedostała się do wnętrza samochodu. Po umyciu Twojej Mazdy lub po deszczu wytrzyj wodę z dachu przed jego otwarciem, aby uniknąć przenikania wody, która może być przyczyną powstania korozji oraz uszkodzenia podsufitki.

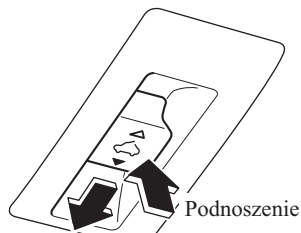
### t Operacja podnoszenia

Tylną część dachu można podnieść, aby umożliwić lepszą wentylację wnętrza.

Aby podnieść całkowicie tylną część dachu w trybie automatycznym, naciśnij krótko włącznik sterujący.

Aby zatrzymać tylną część dachu w pozycji pośredniej, naciśnij włącznik sterujący.

Aby zamknąć dach w żądanej pozycji, naciśnij włącznik sterujący w kierunku do przodu.



Zamykanie (opuszczanie)

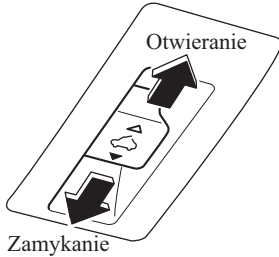
### t Operacja przesuwania

Aby otworzyć dach całkowicie w trybie automatycznym, naciśnij krótko włącznik sterujący w kierunku do tyłu.

Aby zatrzymać dach w pozycji pośredniej, naciśnij włącznik sterujący.



Aby zamknąć dach w żądanej pozycji, naciśnij włącznik sterujący w kierunku do przodu.



### **t Procedura przywracania ustawień dachu otwieranego elektrycznie**

Po odłączeniu akumulatora dach otwierany nie będzie działał. Dach nie będzie działał prawidłowo dopóki nie zostanie wykonane przywrócenie ustawień początkowych. Wykonaj następujące czynności, aby przywrócić ustawienia i prawidłowe działanie dachu:

1. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON.
2. Naciśnij włącznik sterujący, aby częściowo podnieść tylną część dachu.
3. Powtórz procedurę z punktu 2. Tylna część otwieranego dachu zostanie całkowicie podniesiona, a następnie nieco opuszczona.

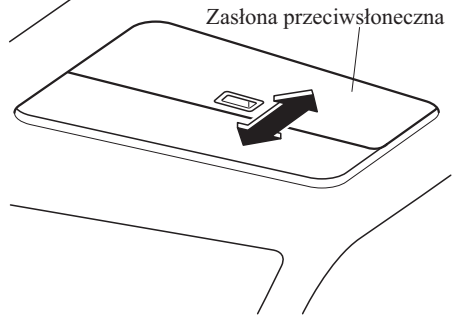
#### **UWAGA**

Jeżeli procedura przywracania ustawień wykonana zostanie w chwili, gdy dach znajduje się w pozycji przesuwania (częściowo otwarty), wówczas zamknie się on przed podniesieniem tylnej części.

### **t Zasłona przeciwsłoneczna**

Zasłonę przeciwsłoneczną można otworzyć i zamknąć ręcznie.

Zasłona przeciwsłoneczna otwiera się automatycznie, gdy dach jest otwierany, ale musi być zamknięta ręcznie.



### **PRZESTROGA**

- Zasłony przeciwsłonecznej nie można podnieść. Aby uniknąć uszkodzenia zasłony przeciwsłonecznej, nie wypychaj jej w górę.
- Nie zamykaj zasłony przeciwsłonecznej, gdy dach jest otwierany. Próbowanie siłą zamknąć osłonę przeciwsłoneczną możesz ją uszkodzić.

## System zabezpieczenia przed kradzieżą

### Modyfikacje i wyposażenie dodatkowe

Mazda nie gwarantuje prawidłowego działania alarmu, gdy system zostanie zmodyfikowany lub zostanie zainstalowane do niego jakiekolwiek dodatkowe wyposażenie.

#### PRZESTROGA

Aby uniknąć uszkodzenia samochodu, nie modyfikuj systemu i nie instaluj jakiegokolwiek dodatkowego wyposażenia immobilizera oraz systemu alarmowego w samochodzie.

### Immobilizer

Immobilizer umożliwia uruchomienie silnika tylko wtedy, gdy system rozpozna klucz.

Jeżeli ktoś spróbuje uruchomić silnik niezrozpoznanym kluczem, silnik nie uruchomi się, co pomaga zapobiec kradzieży samochodu.

Jeżeli masz problem z systemem immobilizera lub z kluczem, skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.

#### PRZESTROGA

- Wszelkie zmiany lub modyfikacje wykonane bez wyraźnej autoryzacji ze strony podmiotu odpowiedzialnego za zgodność produktu mogą pozbawić użytkownika prawa do posługiwania się elementem wyposażenia.
- Aby uniknąć uszkodzenia klucza:
  - Nie upuszczaj go.
  - Nie zamocz go.
  - Nie wystawiaj go na działanie jakichkolwiek pól magnetycznych.
  - Nie wystawiaj go na działanie wysokich temperatur w miejscach takich jak deska rozdzielcza lub pokrywa komory silnika, kiedy działa na nie bezpośrednio światło słoneczne.

# System zabezpieczenia przed kradzieżą

- Jeżeli silnik nie uruchomi się właściwym kluczem, a lampka sygnalizacyjna systemu zabezpieczenia przed kradzieżą świeci się lub miga, system może być uszkodzony. Skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.

## UWAGA

- Klucz posiada niepowtarzalny kod elektroniczny. Z tego powodu oraz dla zapewnienia bezpieczeństwa, wymiana klucza wymaga czasu. Klucze można otrzymać tylko w Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy.
- Na wszelki wypadek zachowaj zapasowy klucz. W razie zgubienia klucza skonsultuj się jak najszybciej z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.
- W przypadku zgubienia klucza Autoryzowana Stacja Obsługi Mazdy skasuje kody elektroniczne Twoich pozostałych kluczy i systemu immobilizera. Dlatego musisz dostarczyć wszystkie pozostałe egzemplarze do Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy. Uruchomienie samochodu nieprzeprogramowanym kluczem nie będzie możliwe.

## t Działanie

### UWAGA

- Silnik może nie uruchomić się, a lampka sygnalizacyjna systemu zabezpieczenia przed kradzieżą może świecić się lub migać, gdy klucz umieszczony zostanie w miejscu, w którym systemowi trudno jest wykryć sygnał, np. na zestawie wskaźników lub w schowku. Przenieś klucz w inne miejsce, wyłącz zapłon, a następnie uruchom silnik.
- Sygnały stacji radiowych lub TV, nadajników lub telefonów komórkowych mogą zakłócać system immobilizera samochodu. Jeżeli używasz właściwego klucza, a silnik nie uruchamia się, sprawdź lampkę sygnalizacyjną systemu zabezpieczenia przed kradzieżą.

## Uzbrojenie

System uzbraja się, gdy włącznik zapłonu zostanie przestawiony z pozycji ON w pozycję OFF.

Lampka sygnalizacyjna systemu zabezpieczenia przed kradzieżą w zestawie wskaźników miga co 2 sekundy, do chwili rozbrojenia systemu.



## System zabezpieczenia przed kradzieżą

### Rozbrojenie

System rozbraja się, gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycję ON przy użyciu właściwego zaprogramowanego klucza. Lampka sygnalizacyjna systemu zabezpieczenia przed kradzieżą włączy się na około 3 sekundy i wyłączy się. Jeżeli silnik nie uruchomi się właściwym kluczem, a lampka sygnalizacyjna systemu zabezpieczenia przed kradzieżą świeci się lub miga, spróbuj co następuje: Sprawdź, czy klucz znajduje się w zasięgu działania transmisji sygnału. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji OFF, a następnie ponownie uruchom silnik. Jeśli po 3 lub więcej próbach silnik nie uruchomi się, skontaktuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.

### UWAGA

- Jeżeli lampka sygnalizacyjna systemu zabezpieczenia przed kradzieżą miga podczas jazdy, nie wyłączaj silnika. Dojedź do najbliższej Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy w celu sprawdzenia samochodu. Jeżeli wyłączysz silnik, gdy lampka miga, nie będzie można uruchomić go ponownie.
- Ponieważ zabezpieczające kody elektroniczne zostaną skasowane podczas naprawy systemu immobilizera, potrzebne będą klucze. Dostarcz wszystkie klucze do Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy w celu ich zaprogramowania.

### System alarmowy (z wewnętrznym czujnikiem ruchu)\*

Jeżeli system alarmowy wykryje próbę otwarcia lub wewnętrzny czujnik ruchu alarmu rozpozna ruch w samochodzie, co może świadczyć o kradzieży pojazdu lub znajdujących się w nim przedmiotów, alarm uruchomi syrenę oraz światła awaryjne.

System nie funkcjonuje dopóki nie zostanie właściwie uzbrojony. Opuszczając samochód należy wykonać prawidłowo procedurę uzbrojenia.

### Wewnętrzny czujnik ruchu

Ultradźwiękowy czujnik wykrywa ruch wewnątrz samochodu i uruchamia alarm w razie włamania.

Czujnik alarmu wykrywa określone rodzaje ruchu wewnątrz samochodu, może jednak reagować na zjawiska zewnętrzne, takie jak wibracje, hałas, wiatr.

### PRZESTROGA

Aby zapewnić prawidłowe działanie wewnętrznego czujnika ruchu, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Nie wieszaj ubrań lub przedmiotów na zagłówkach lub wieszakach.
- Złóż daszki przeciwsłoneczne do pierwotnej pozycji.
- Nie zasłaniaj czujnika ruchu alarmu przykrywając go lub umieszczając na nim przedmioty.

# System zabezpieczenia przed kradzieżą

- Nie dopuszczaj do zabrudzenia czujnika i nie przecieraj go płynami.
- Nie potrząsaj, ani nie uderzaj w czujnik lub jego obudowę.
- Nie instaluj siedzeń, które nie są oryginalnymi produktami Mazdy.
- Aby zapobiec zasłonięciu czujnika, nie umieszczaj przedmiotów lub bagaży w pobliżu czujnika powyżej wysokości zagłówków.



## t Działanie

### Warunki uruchomienia syreny

Syrena emituje dźwięk przerywany, a światła awaryjne migają przez 30 sekund, gdy system zostanie uruchomiony wskutek:

- Odblokowania drzwi kluczem lub za pomocą wewnętrznej dźwigni blokowania drzwi.
- Wymuszenia otwarcia drzwi, pokrywy komory silnika lub pokrywy bagażnika.
- Otwarcia pokrywy komory silnika dźwignią odblokowania pokrywy.
- Włączenia zapłonu bez użycia przycisku Start.
- Wykrycia ruchu w samochodzie przez wewnętrzny czujnik ruchu.

Alarm uruchomi się ponownie (do 10 razy), jeżeli jedna z powyższych przyczyn będzie trwała nadal.

- W razie odłączenia akumulatora (światła awaryjne nie migają).

Alarm zostanie uruchomiony około 10 razy.

### UWAGA

Jeżeli dojdzie do rozładowania akumulatora przy uzbrojonym alarmie, syrena włączy się, a światła awaryjne zaczną migać, kiedy akumulator zostanie doładowany lub wymieniony.

## t Jak uzbroić system

1. Zamknij dokładnie wszystkie okna i otwierany\* dach.

### UWAGA

System można włączyć również przy opuszczonej szybie lub otwartym dachu\*. Jednak pozostawienie nawet częściowo opuszczonej szyby lub częściowo otwartego\* dachu może stanowić zachętę dla złodzieja, a poddmuchy wiatru mogą uruchomić alarm.

Czujnik ruchu alarmu można wyłączyć. Patrz rozdział „Wyłączenie wewnętrznego czujnika ruchu” na stronie 3-54.

2. Wyłącz zapłon.
3. Upewnij się, czy pokrywa silnika, drzwi i pokrywa bagażnika są zamknięte.

## System zabezpieczenia przed kradzieżą

4. Naciśnij w nadajniku przycisk blokowania lub zablokuj drzwi po stronie kierowcy z zewnątrz za pomocą klucza pomocniczego. Światła awaryjne migną raz.  
**(Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania)**  
Naciśnij przycisk żądania.

Lampka sygnalizacyjna systemu zabezpieczenia przed kradzieżą w zestawie wskaźników miga dwa razy na sekundę przez 20 sekund.



5. Po 20 sekundach alarm jest w pełni uzbrojony.

### UWAGA

- System alarmowy można również uzbroić, jeśli uaktywni się funkcja automatycznego ponownego blokowania, gdy wszystkie drzwi, pokrywa bagażnika i pokrywa komory silnika są zamknięte. Patrz „Nadajnik” na stronie 3-4.
- Alarm zostanie rozbrojony, gdy wykonana zostanie jedna z poniższych czynności w ciągu 20 sekund od chwili naciśnięcia przycisku blokowania:
  - Odblokowanie drzwi.
  - Otwarcie dowolnych drzwi.
  - Otwarcie pokrywy komory silnika.
  - Ustawienie włącznika zapłonu w pozycji ON.

Aby ponownie uzbroić system, wykonaj powtórnie procedurę uzbrojenia.

- Gdy drzwi są zablokowane nadajnikiem poprzez naciśnięcie przycisku blokowania w nadajniku, gdy system alarmowy jest uzbrojony, światła awaryjne migną raz, sygnalizując, że system alarmowy jest uzbrojony.

### t Wyłączanie wewnętrznego czujnika ruchu

Gdy alarm został uzbrojony i wystąpi jeden z poniższych przypadków, wyłącz czujnik ruchu alarmu, aby zapobiec niepotrzebnemu uruchomieniu.

#### **(Wewnętrzny czujnik ruchu)**

- Pozostawienie w samochodzie ruchomych przedmiotów, pasażerów lub zwierząt.
- Pozostawienie w samochodzie przedmiotów, które mogą przemieszczać się, gdy samochód stoi na niestabilnej powierzchni.
- Wieszanie w samochodzie niewielkich przedmiotów/akcesoriów, ubrań na wieszaku na ubrania lub umieszczanie innych przedmiotów, które w łatwy sposób mogą przemieszczać się.
- Parkowanie w miejscach o silnych drganiach lub natężeniu hałasu.
- W wysokociśnieniowych lub automatycznych myjniach samochodowych.
- Długotrwałe uderzenia i wibracje spowodowane gradem i burzą.
- Zablokowanie drzwi z otwartymi oknami lub dachem\*.

# System zabezpieczenia przed kradzieżą

- Uruchomienie dodatkowej nagrzewnicy lub urządzenia wywołującego ruch powietrza i wibracje, podczas gdy system alarmowy jest uzbrojony.

## UWAGA

Jeśli którekolwiek drzwi lub pokrywa bagażnika pozostaną zamknięte przez 30 sekund, wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika zostaną ponownie automatycznie zablokowane, a system alarmowy zostanie uzbrojony, nawet w przypadku pozostawienia otwartych\* okien i dachu.

Aby wyłączyć czujnik ruchu, naciśnij przycisk wyłączania czujnika w nadajniku w ciągu 20 sekund od naciśnięcia przycisku blokowania. Światła awaryjne migną trzy razy.

## UWAGA

- Aby uaktywnić ponownie czujnik ruchu alarmu, wyłącz alarm i włącz go ponownie.
- Czujnik ruchu jest aktywny, gdy alarm jest uzbrojony. Aby wyłączyć czujnik ruchu, naciśnij przycisk wyłączania czujnika ruchu w nadajniku za każdym razem, gdy system alarmowy jest uzbrojony.

## t Wyłączenie uzbrojonego alarmu

Uzbrojony system można wyłączyć za pomocą jednej z następujących metod:

- Naciśnięcie przycisku odblokowania w nadajniku.
- Uruchomienie silnika przyciskiem Start.

## • (Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania)

- Naciśnięcie przycisku żądania w drzwiach.

Światła awaryjne migną dwa razy.

## UWAGA

Gdy drzwi zostaną odblokowane poprzez naciśnięcie w nadajniku przycisku odblokowywania podczas, gdy system alarmowy jest wyłączony, światła awaryjne migną dwukrotnie, aby zasygnalizować, że system został wyłączony.

## t Aby wyłączyć sygnał alarmowy

Sygnał alarmu można wyłączyć na jeden z wymienionych poniżej sposobów:

- Naciśnięcie w nadajniku przycisku odblokowania zamków drzwi lub pokrywy bagażnika (Sedan).
- Uruchomienie silnika przyciskiem Start.
- (Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania)
  - Naciśnięcie przycisku żądania w drzwiach.
  - Naciśnięcie przycisku elektrycznego otwierania pokrywy bagażnika, gdy klucz znajduje się w zasięgu działania.

Światła awaryjne migną dwa razy.

## System zabezpieczenia przed kradzieżą

### System alarmowy (bez wewnętrznego czujnika ruchu)\*

Jeżeli system alarmowy wykryje próbę nietypowego wtargnięcia do samochodu, co może świadczyć o kradzieży pojazdu lub znajdujących się w nim przedmiotów, alarm uruchomi syrenę oraz światła awaryjne.

System nie funkcjonuje dopóki nie zostanie właściwie uzbrojony. Opuszczając samochód należy wykonać prawidłowo procedurę uzbrojenia.

#### t Działanie

#### Warunki uruchomienia systemu

Syrena emituje dźwięk przerywany, a światła awaryjne migają przez 30 sekund, gdy system zostanie uruchomiony na skutek:

- Odblokowania drzwi kluczem lub za pomocą wewnętrznej dźwigni blokowania drzwi.
- Wymuszenia otwarcia drzwi, pokrywy komory silnika lub pokrywy bagażnika.
- Otwarcia pokrywy komory silnika dźwignią odblokowania pokrywy.
- Włączenia zapłonu bez użycia przycisku Start.

Jeśli system uruchomi się ponownie, światła i syrena będą działać, dopóki drzwi po stronie kierowcy i pokrywa bagażnika nie zostaną odblokowane za pomocą nadajnika.

#### (Z kluczem zaawansowanym)

Światła oraz syrenę można również wyłączyć naciskając w drzwiach przycisk żądania.

#### UWAGA

Jeżeli dojdzie do rozładowania akumulatora przy uzbrojonym systemie alarmowym, syrena włączy się, a światła awaryjne zaczną migać, kiedy akumulator zostanie doładowany lub wymieniony.

#### t Jak uzbroić system

1. Zamknij dokładnie wszystkie okna i otwierany\* dach.
2. Wyłącz zapłon.
3. Upewnij się, czy pokrywa silnika, drzwi i pokrywa bagażnika są zamknięte.
4. Naciśnij w nadajniku przycisk blokowania lub zablokuj drzwi po stronie kierowcy z zewnątrz za pomocą klucza pomocniczego. Światła awaryjne migną raz.  
**(Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania)**  
Naciśnij przycisk żądania.

Lampka sygnalizacyjna systemu zabezpieczenia przed kradzieżą w zestawie wskaźników miga dwa razy na sekundę przez 20 sekund.



5. Po 20 sekundach alarm jest w pełni uzbrojony.



# System zabezpieczenia przed kradzieżą

## UWAGA

- System alarmowy można również uzbroić, jeśli uaktywni się funkcja automatycznego ponownego blokowania, gdy wszystkie drzwi, pokrywa bagażnika i pokrywa komory silnika są zamknięte.

Patrz „Nadajnik” na stronie 3-4.

- Alarm zostanie rozbrojony, gdy wykonana zostanie jedna z poniższych czynności w ciągu 20 sekund od chwili naciśnięcia przycisku blokowania:
  - Odblokowanie drzwi.
  - Otwarcie dowolnych drzwi.
  - Otwarcie pokrywy komory silnika.
  - Ustawienie włącznika zapłonu w pozycji ON.

Aby ponownie uzbroić system, wykonaj powtórnie procedurę uzbrojenia.

- Gdy drzwi są zablokowane nadajnikiem poprzez naciśnięcie przycisku blokowania w nadajniku lub klucza pomocniczego, gdy system alarmowy jest uzbrojony, światła awaryjne migną raz, sygnalizując, że system alarmowy jest uzbrojony.

## t Wyłączenie uzbrojonego alarmu

Uzbrojony system można wyłączyć za pomocą jednej z następujących metod:

- Naciśnięcie przycisku odblokowania w nadajniku.
- Uruchomienie silnika przyciskiem Start.

## • (Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania)

Naciśnięcie przycisku żądania w drzwiach.

Światła awaryjne migną dwa razy.

## UWAGA

Gdy drzwi zostaną odblokowane poprzez naciśnięcie w nadajniku przycisku odblokowywania podczas, gdy system alarmowy jest wyłączony, światła awaryjne migną dwukrotnie, aby zasygnalizować, że system został wyłączony.

## t Aby wyłączyć sygnał alarmu

Sygnał alarmu można wyłączyć na jeden z wymienionych poniżej sposobów:

- Naciśnięcie w nadajniku przycisku odblokowania zamków drzwi lub pokrywy bagażnika (Sedan).
- Uruchomienie silnika przyciskiem Start.

## (Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania)

- Naciśnięcie przycisku żądania w drzwiach.
- Naciśnięcie przycisku elektrycznego otwierania pokrywy bagażnika, gdy klucz znajduje się w zasięgu działania.

Światła awaryjne migną dwa razy.

## Zalecenia dotyczące jazdy

### Docieranie

Docieranie zespołów układu napędowego nie jest konieczne, lecz zastosowanie się do poniższych zaleceń podczas pierwszego 1.000 km zapewni wyższe osiągi, ekonomiczną eksploatację oraz dłuższą żywotność Twojego samochodu.

- Nie przeciążaj silnika.
- Nie utrzymuj przez dłuższy czas jednostajnej, niskiej lub wysokiej prędkości jazdy.
- Nie jedź z maksymalnie otwartą przepustnicą lub na bardzo wysokich obrotach silnika przez dłuższy czas.
- Jeśli to możliwe unikaj gwałtownego hamowania.
- Unikaj gwałtownego ruszania.
- Nie holuj przyczepy.

### Oszczędzanie paliwa i ochrona środowiska

Sposób eksploatacji Twojej Mazdy decyduje o tym, jak daleko dojedziesz na jednym zbiorniku paliwa. Aby zmniejszyć zużycie paliwa i ograniczyć emisję CO<sub>2</sub>, postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami.

- Unikaj długiego rozgrzewania zimnego silnika na postoju. Gdy po rozruchu silnik zacznie równo pracować, rozpocznij jazdę.
- Unikaj gwałtownego ruszania.
- Podróżuj z mniejszą prędkością.
- Przewiduj, kiedy konieczne będzie użycie hamulców (unikaj nagłego hamowania).
- Stosuj się do planu obsługi (strona 6-4) i korzystaj ze specjalistycznego serwisu. Zalecamy wykonywanie przeglądów i serwisu w Autoryzowanych Stacjach Obsługi Mazdy.
- Używaj klimatyzacji tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
- Jedź powoli po nierównej drodze.
- Dbaj o prawidłowe ciśnienie w oponach.
- Nie przewoź niepotrzebnie ciężkich przedmiotów.
- Podczas jazdy nie opieraj nogi o pedał hamulca.
- Dbaj o prawidłową geometrię zawieszenia.
- Zamykaj okna przy dużej prędkości.
- Zwolnij podczas jazdy przy silnym bocznym i czołowym wietrze.

**! OSTRZEŻENIE**

Nigdy nie wyłączaj silnika podczas zjazdu ze wzniesienia:

Wyłączanie silnika podczas zjazdu ze wzniesienia zagraża bezpieczeństwu. Po wyłączeniu silnika przestaje działać system wspomagania układu kierowniczego i hamulcowego. Uszkodzeniu może ulec układ napędowy. Utrata kontroli nad układem kierowniczym i hamulcowym może być przyczyną wypadku.

**Jazda w trudnych warunkach****! OSTRZEŻENIE**

Bądź bardzo ostrożny redukując bieg na śliskiej nawierzchni:  
Redukcja biegu na śliskiej nawierzchni zagraża bezpieczeństwu.  
 Nagła zmiana prędkości kół może spowodować poślizg opon. Taka sytuacja może doprowadzić do utraty panowania nad samochodem i w konsekwencji do wypadku.

Podczas jazdy po wodzie, lodzie, śniegu, błocie, piasku lub w podobnych trudnych warunkach:

- Bądź ostrożny i zachowaj bezpieczny odstęp od poprzedzającego pojazdu na wypadek konieczności gwałtownego hamowania.
- Unikaj gwałtownego hamowania i nagłych manewrów.
- Nie hamuj w sposób pulsacyjny. Naciskaj pedał hamulca w sposób ciągły. Patrz „System zapobiegający blokowaniu kół (ABS)” na stronie 4-96.
- Jeśli nie możesz ruszyć z miejsca, włącz niższy bieg i delikatnie naciskaj pedał przyspieszenia. Nie dopuszczaj, aby przednie koła obracały się w miejscu.
- Aby ruszyć z miejsca na śliskiej nawierzchni takiej jak lód lub ubity śnieg, użyj piasku, soli, łańcuchów, dywaników albo innych materiałów antypoślizgowych pod przednie koła.

## Zalecenia dotyczące jazdy

### UWAGA

Stosuj łańcuchy antypoślizgowe tylko na przednich kołach.

### Dywaniki podłogowe

Zalecamy stosowanie dywaników podłogowych z oferty oryginalnych akcesoriów Mazda.

### OSTRZEŻENIE

Upewnij się, czy dywaniki podłogowe zostały odpowiednio zabezpieczone przed przesunięciem się pod pedały przy użyciu zaczepów (po stronie kierowcy):

*Użycie niezabezpieczonego dywanika jest niebezpieczne, gdyż może on zakłócić operowanie pedałami przyspieszenia oraz hamulca (po stronie kierowcy) i doprowadzić do wypadku.*

*Używaj dywaników, które odpowiadają kształtowi oraz rozmiarom podłogi po stronie kierowcy i sprawdzaj czy są one dobrze ułożone.*

*Zabezpiecz dywanik przy pomocy zaczepów.*

*W zależności od typu dywanika, są różne sposoby jego zabezpieczenia, dlatego użyj sposobu odpowiadającego użytemu typowi dywanika.*

*Po założeniu dywanika, upewnij się, czy nie przesuwają się one na boki ani w przód i w tył, oraz czy pod pedałami hamulca i przyspieszenia po stronie kierowcy jest wystarczająca przestrzeń.*

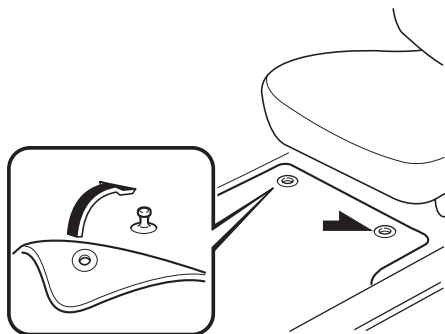
## Zalecenia dotyczące jazdy

*Po usunięciu dywanika w celu sprzątania lub z innych powodów, zawsze zabezpieczaj dywanik podczas ponownego montażu mając na uwadze powyższe środki ostrożności.*

*Po stronie kierowcy nie używaj dwóch dywaników jeden na drugim: Użycie dwóch dywaników jeden na drugim po stronie kierowcy jest niebezpieczne, gdyż zaczepy zabezpieczające mogą utrzymać tylko jeden dywanik.*

*Luźne dywaniki mogą zakłócić operowanie pedałami i doprowadzić do wypadku.*

*Aby użyć gumowego dywanika zimowego, usuń dywanik welurowy.*



Ustaw dywanik tak, aby jego mocowania były przełożone przez końcówki kołków mocujących.

### Ruszanie na śliskiej nawierzchni

#### **OSTRZEŻENIE**

*Nie dopuść, aby koła obracały się w miejscu z dużą prędkością i aby ktokolwiek stał za kołami, pchając samochód:*

*Kiedy samochód nie może ruszyć, koła obracające się w miejscu z wysoką prędkością zagrażają bezpieczeństwu. Może dojść do przegrzania i rozerwania opony co stwarza zagrożenie poważnymi urazami.*

#### **PRZESTROGA**

Zbyt gwałtowne próby ruszenia na śliskiej nawierzchni mogą spowodować przegrzanie silnika, uszkodzenie skrzyni biegów i opon.

Jeśli samochód ugrzązł w śniegu, piasku lub błocie, rozkołysz samochód ruszając na przemian do przodu i do tyłu, używając pierwszego (lub pozycji D) i wstecznego biegu posługując się delikatnie pedałem przyspieszenia.

## Zalecenia dotyczące jazdy

### Jazda zimą

Woź ze sobą łańcuchy na koła, skrobaczkę do szyb, lampę sygnalizacyjną, małą łopatę, dodatkowe przewody do rozruchu oraz małą torbę z piaskiem lub solą. Poproś w specjalistycznym serwisie, zalecamy Autoryzowane Stacje Obsługi Mazda, o następujące czynności:

- Sprawdzenie poziomu i temperatury zamarzania płynu w chłodnicy. Patrz rozdział „Płyn chłodzący silnika” na stronie 6-34.
- Sprawdzenie stanu akumulatora oraz jego podłączenia. Niskie temperatury znacząco obniżają wydajność akumulatora.
- Używaj oleju silnikowego właściwego dla najniższych temperatur otoczenia, w jakich samochód będzie eksploatowany (strona 6-27).
- Sprawdzenie układu zapłonowego pod kątem uszkodzeń lub luźnych połączeń.
- Stosuj zimowy płyn do spryskiwaczy. Nie używaj płynu do układu chłodzenia jako płynu do spryskiwaczy (strona 6-39).

#### UWAGA

- **(Bez elektrohydraulicznego hamulca postojowego)**  
Nie używaj hamulca postojowego w niskich temperaturach, gdyż może zamarznąć. Zamiast tego ustaw dźwignię zmiany biegów automatycznej skrzyni biegów w pozycji P lub włącz pierwszy albo wsteczny bieg skrzyni manualnej. Zablokuj tylne koła.

- Przed rozpoczęciem jazdy usuń z szyby śnieg. Śnieg pozostawiony na szybie przedniej zagraża bezpieczeństwu, ponieważ może pogorszyć pole widzenia drogi.
- Nie używaj nadmiernej siły usuwając lód z szyb i lusterek.
- Nie używaj wrzątku, ani ciepłej wody do usuwania lodu z szyb i lusterek, gdyż może to doprowadzić do pęknięcia szkła.
- Jedź powoli. Na wydajność układu hamulcowego może mieć niekorzystny wpływ przylegający do niego śnieg lub lód. Gdyby miała miejsce taka sytuacja, jedź samochodem powoli zwalniając pedał przyspieszenia i delikatnie naciskając kilka razy na pedał hamulca, aż do momentu przywrócenia układu do normalnego działania.

#### t Opony zimowe

### OSTRZEŻENIE

**Używaj zawsze opon tego samego rozmiaru i rodzaju (zimowe, radialne lub nieradialne) na wszystkich czterech kołach:**  
**Używanie opon o różnych wymiarach i typach zagraża bezpieczeństwu. Może spowodować utratę panowania nad samochodem, a nawet doprowadzić do wypadku.**

### PRZESTROGA

Przed użyciem opon z kołcami sprawdź lokalne przepisy.

## Zalecenia dotyczące jazdy

### Stosuj opony zimowe na wszystkich czterech kołach

Nie przekraczaj maksymalnej prędkości dopuszczalnej dla opon zimowych lub przewidzianej przepisami ograniczeń prędkości.

### Europa

Przed montażem opon zimowych dobierz ich właściwy rozmiar i ciśnienie (strona 9-15).

### t Łańcuchy na koła

Sprawdź lokalne przepisy przed użyciem łańcuchów na koła.

### PRZESTROGA

- Łańcuchy mogą mieć wpływ na zachowanie się pojazdu na drodze.
- Nie przekraczaj prędkości 50 km/h ani prędkości zalecanej przez producenta łańcuchów, zależnie od tego, która jest niższa.
- Jedź ostrożnie, unikaj garbów, dziur i gwałtownych skrętów.
- Unikaj hamowania z zablokowanymi kołami.
- Nie stosuj łańcuchów na dojazdowym kole zapasowym; może to spowodować uszkodzenie pojazdu i opony.  
W niektórych modelach samochodów nie jest wyposażony fabrycznie w tymczasowe koło zapasowe.
- Nie używaj łańcuchów na drogach, na których nie ma śniegu ani lodu. Opony i łańcuchy mogą ulec uszkodzeniu.

- Łańcuchy mogą spowodować rysy lub odpryski lakieru na obręczach aluminiowych.

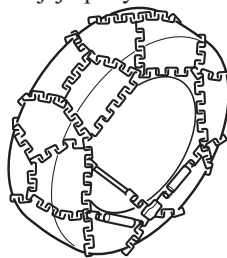
### UWAGA

Jeśli Twój samochód wyposażony jest w system monitorowania ciśnienia w oponach, podczas używania łańcuchów system może nie działać prawidłowo.

Zakładaj łańcuchy tylko na przednie koła. Nie używaj łańcuchów na tylnych kołach.

### Wybór łańcuchów na koła (Europa)

Mazda zaleca łańcuchy typu sześciokątnego ze stalowymi ogniwami. Wybierz właściwy typ, odpowiedni do rozmiaru Twojej opony.



| Rozmiar opony | Łańcuch na koła  |
|---------------|------------------|
| 205/60R16     | Typ sześciokątny |
| 215/45R18     | Typ sześciokątny |
| 215/45ZR18    | Typ sześciokątny |

### UWAGA

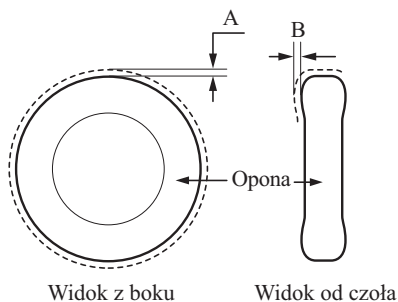
Choć Mazda zaleca łańcuchy typu sześciokątnego ze stalowymi ogniwami, można stosować wszystkie łańcuchy w zakresie określonym specyfikacją montażu.

## Zalecenia dotyczące jazdy

### Specyfikacje montażu (Europa)

Przy zakładaniu łańcuchów na koła dystans między bieżnikiem opony, a łańcuchem musi się zawierać w granicach podanych w poniższej tabeli.

| Dystans [Jednostka: mm] |        |
|-------------------------|--------|
| A                       | B      |
| MAX 11                  | MAX 11 |



### Zakładanie łańcuchów

1. Jeśli Twój samochód posiada kołpaki, zdejmij je. W przeciwnym razie łańcuchy je porysują.
2. Zamocuj łańcuchy na przednich kołach tak mocno, jak to tylko możliwe. Zawsze stosuj się do instrukcji producenta łańcuchów.
3. Ponownie sprawdź mocowanie łańcuchów po przejechaniu " – 1 km.

### Jazda po wodzie

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

**Mokre hamulce wysusz jadąc bardzo powoli zwalniając pedał przyspieszenia i lekko naciskając na pedał hamulca dopóki układ nie będzie ponownie normalnie pracował:**

***Jazda z mokrymi hamulcami zagraża bezpieczeństwu. Wydłużona droga hamowania lub ściąganie samochodu na jedną stronę podczas hamowania może być przyczyną poważnego wypadku. Delikatne naciśnięcie hamulca pozwoli stwierdzić, czy hamulce są mokre.***

#### ⚠ PRZESTROGA

Nie jedź po zalanych wodą drogach, gdyż może to spowodować zwarcie w instalacji elektrycznej lub modułach elektronicznych, uszkodzenie lub unieruchomienie silnika z powodu zawilgocenia. Jeśli samochód został zanurzony w wodzie, skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.



## Informacje o turbosprężarce (SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2)

### **PRZESTROGA**

- Po szybkiej, intensywnej jeździe z dużą prędkością lub podjeździe na długie wzniesienie, przed wyłączeniem pozostaw silnik na jałowym biegu przynajmniej przez 30 sekund. W przeciwnym razie turbosprężarka może ulec uszkodzeniu. Niemniej jednak, gdy działa funkcja i-stop, pozostawienie silnika na biegu jałowym nie jest konieczne.
- Jazda na nadmiernych obrotach silnika, zwłaszcza bezpośrednio po uruchomieniu go, może uszkodzić turbosprężarkę.
- Aby uchronić silnik przed uszkodzeniem, zaprojektowano go tak, aby uniemożliwić jazdę na nadmiernych obrotach bezpośrednio po uruchomieniu go w maksymalnie niskiej temperaturze.

Turbosprężarka ma olbrzymi wpływ na podniesienie mocy silnika. Jej nowoczesna konstrukcja zapewnia skuteczne działanie i ogranicza obsługę do minimum.

Aby uzyskać optymalne osiągi Twojego silnika z turbodoładowaniem, stosuj się do następujących wskazówek:

1. Wymieniaj olej silnikowy i filtr oleju zgodnie z Planem Przeglądów Okresowych (strona 6-4).
2. Używaj tylko zalecanego oleju silnikowego (strona 6-27). Nie używaj dodatków do oleju silnikowego.

## Holowanie

---

### Holowanie przyczepy kempingowej i przyczepy bagażowej (Europa/Rosja/Turcja/Izrael/Republika Południowej Afryki)

Twoja Mazda została zaprojektowana i wyprodukowana głównie z myślą o przewożeniu pasażerów i bagażu.

Jeśli holujesz przyczepę, stosuj się do poniższej instrukcji, ponieważ bezpieczeństwo kierowcy i pasażerów zależy od właściwego wyposażenia i bezpiecznych zachowań podczas jazdy. Holowanie przyczepy wpływa na prowadzenie pojazdu, skuteczność hamowania, trwałość, osiągi i ekonomikę eksploatacji.

Nigdy nie przeciążaj pojazdu ani przyczepy. Skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy, jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji.

#### PRZESTROGA

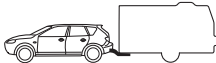
- Nie holuj przyczepy podczas pierwszego 1.000 km eksploatacji Twojej Mazdy, ponieważ możesz uszkodzić silnik, skrzynię biegów, mechanizm różnicowy, łożyska kół oraz inne elementy zespołu napędowego.
- Uszkodzenia spowodowane przez jazdę z przyczepą w Turcji nie są objęte gwarancją na samochód.
- Uszkodzenia spowodowane przez jazdę z przyczepą w RPA (MZR 1.6, automatyczna skrzynia biegów) nie są objęte gwarancją na samochód.

**t Ograniczenia masy**

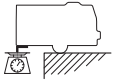
**Całkowita masa przyczepy, całkowita masa zestawu oraz nacisk na hak holowniczy pojazdu muszą mieścić się w wartościach podanych w Tabeli Masy Holowanej Przyczepy.**

**CAŁKOWITA MASA PRZYCZEPY:**

Suma masy przyczepy i jej ładunku.

**MASA ZESTAWU:**

Suma całkowitej masy przyczepy i masy holującego pojazdu łącznie z hakiem holowniczym, pasażerami pojazdu oraz ładunkiem pojazdu.

**NACISK NA HAK HOLOWNICZY:**

Wartość siły działającej na hak pojazdu. Wartość zmienna, zależna od rozłożenia mas podczas ładowania przyczepy.

** PRZESTROGA**

Należy zdawać sobie sprawę z różnic w masie obciążenia podczas holowania na dużych wysokościach n.p.m. W przypadku wzniesień przekraczających wysokość 1.000 m n.p.m należy zawsze zmniejszać holowane obciążenie o 10% na każde 1.000 m wzrostu wysokości względem wartości obciążenia wskazanej pod pozycją Masa zestawu w tabeli maksymalnej masy holowanej przyczepy. W razie przekroczenia określonej maksymalnej masy holowanej przyczepy silnik i inne komponenty układu napędowego mogą ulec uszkodzeniu.

Holowanie

Tabela maksymalnej masy holowanej przyczepy

Europa/Stopień nachylenia do 12%

| MODEL        |                 |                              |               |               |                | CAŁKOWITA MASA PRZYCZEPY |                      | MASA ZESTAWU         |
|--------------|-----------------|------------------------------|---------------|---------------|----------------|--------------------------|----------------------|----------------------|
| Typ nadwozia | Silnik          | Skrzynia biegów              | Poziom emisji | System i-stop | System i-ELOOP | Przyczepa bez hamulca    | Przyczepa z hamulcem | Przyczepa z hamulcem |
| Sedan        | SKYAC-TIV-G 1.5 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 950 kg               | 2.750 kg             |
| Sedan        | SKYAC-TIV-G 1.5 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.200 kg             | 3.035 kg             |
| Sedan        | SKYAC-TIV-G 2.0 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.115 kg             |
| Sedan        | SKYAC-TIV-G 2.0 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.135 kg             |
| Sedan        | SKYAC-TIV-D 1.5 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.170 kg             |
| Sedan        | SKYAC-TIV-D 1.5 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.200 kg             |
| Sedan        | SKYAC-TIV-D 2.2 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | —              | 650 kg                   | 1.500 kg             | 3.410 kg             |
| Hatch-back   | SKYAC-TIV-G 1.5 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 950 kg               | 2.750 kg             |
| Hatch-back   | SKYAC-TIV-G 1.5 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.200 kg             | 3.035 kg             |
| Hatch-back   | SKYAC-TIV-G 2.0 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.115 kg             |
| Hatch-back   | SKYAC-TIV-G 2.0 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | ×              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.115 kg             |
| Hatch-back   | SKYAC-TIV-G 2.0 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.135 kg             |

| MODEL        |                 |                              |               |               |                | CAŁKOWITA MASA PRZYCZEPY |                      | MASA ZESTAWU         |
|--------------|-----------------|------------------------------|---------------|---------------|----------------|--------------------------|----------------------|----------------------|
| Typ nadwozia | Silnik          | Skrzynia biegów              | Poziom emisji | System i-stop | System i-ELOOP | Przyczepa bez hamulca    | Przyczepa z hamulcem | Przyczepa z hamulcem |
| Hatchback    | SKYAC-TIV-D 1.5 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.170 kg             |
| Hatchback    | SKYAC-TIV-D 1.5 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.200 kg             |
| Hatchback    | SKYAC-TIV-D 2.2 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | —              | 650 kg                   | 1.500 kg             | 3.410 kg             |
| Hatchback    | SKYAC-TIV-D 2.2 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 650 kg                   | 1.500 kg             | 3.430 kg             |

×: Dostępny

—: Niedostępny

NACISK NA HAK HOLOWNICZY: 75 kg

Holowanie

Niemcy i Austria/Stopień nachylenia do 8%

| MODEL        |                 |                              |               |               |                | CAŁKOWITA MASA PRZYCZEPY |                      | MASA ZESTAWU         |
|--------------|-----------------|------------------------------|---------------|---------------|----------------|--------------------------|----------------------|----------------------|
| Typ nadwozia | Silnik          | Skrzynia biegów              | Poziom emisji | System i-stop | System i-ELOOP | Przyczepa bez hamulca    | Przyczepa z hamulcem | Przyczepa z hamulcem |
| Sedan        | SKYAC-TIV-G 1.5 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.500 kg             | 3.300 kg             |
| Sedan        | SKYAC-TIV-G 1.5 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.500 kg             | 3.335 kg             |
| Sedan        | SKYAC-TIV-G 2.0 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.600 kg             | 3.415 kg             |
| Sedan        | SKYAC-TIV-G 2.0 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.600 kg             | 3.435 kg             |
| Sedan        | SKYAC-TIV-D 1.5 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.170 kg             |
| Sedan        | SKYAC-TIV-D 1.5 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.200 kg             |
| Sedan        | SKYAC-TIV-D 2.2 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | —              | 650 kg                   | 1.800 kg             | 3.710 kg             |
| Hatchback    | SKYAC-TIV-G 1.5 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.500 kg             | 3.300 kg             |
| Hatchback    | SKYAC-TIV-G 1.5 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.500 kg             | 3.335 kg             |
| Hatchback    | SKYAC-TIV-G 2.0 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.600 kg             | 3.415 kg             |
| Hatchback    | SKYAC-TIV-G 2.0 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | ×              | 600 kg                   | 1.600 kg             | 3.415 kg             |
| Hatchback    | SKYAC-TIV-G 2.0 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.600 kg             | 3.435 kg             |
| Hatchback    | SKYAC-TIV-D 1.5 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.170 kg             |

| MODEL        |                |                              |               |               |                | CAŁKOWITA MASA PRZYCZEPY |                      | MASA ZESTAWU         |
|--------------|----------------|------------------------------|---------------|---------------|----------------|--------------------------|----------------------|----------------------|
| Typ nadwozia | Silnik         | Skrzynia biegów              | Poziom emisji | System i-stop | System i-ELOOP | Przyczepa bez hamulca    | Przyczepa z hamulcem | Przyczepa z hamulcem |
| Hatchback    | SKYACTIV-D 1.5 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.200 kg             |
| Hatchback    | SKYACTIV-D 2.2 | Manualna skrzynia biegów     | EURO6         | ×             | —              | 650 kg                   | 1.800 kg             | 3.710 kg             |
| Hatchback    | SKYACTIV-D 2.2 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 650 kg                   | 1.500 kg             | 3.430 kg             |

×: Dostępny

—: Niedostępny

NACISK NA HAK HOŁOWNICZY: 75 kg

**Rosja/Stopień nachylenia do 12%**

| MODEL        |                |                              |               |               |                | CAŁKOWITA MASA PRZYCZEPY |                      | MASA ZESTAWU         |
|--------------|----------------|------------------------------|---------------|---------------|----------------|--------------------------|----------------------|----------------------|
| Typ nadwozia | Silnik         | Skrzynia biegów              | Poziom emisji | System i-stop | System i-ELOOP | Przyczepa bez hamulca    | Przyczepa z hamulcem | Przyczepa z hamulcem |
| Sedan        | MZR 1.6        | Manualna skrzynia biegów     | EURO5         | —             | —              | 600 kg                   | 1.100 kg             | 2.845 kg             |
| Sedan        | MZR 1.6        | Automatyczna skrzynia biegów | EURO5         | —             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.075 kg             |
| Sedan        | SKYACTIV-G 1.5 | Manualna skrzynia biegów     | EURO5         | —             | —              | 600 kg                   | 950 kg               | 2.750 kg             |
| Sedan        | SKYACTIV-G 1.5 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO5         | —             | —              | 600 kg                   | 1.200 kg             | 3.035 kg             |
| Sedan        | SKYACTIV-G 2.0 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO5         | —             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.135 kg             |
| Hatchback    | MZR 1.6        | Manualna skrzynia biegów     | EURO5         | —             | —              | 600 kg                   | 1.100 kg             | 2.845 kg             |
| Hatchback    | MZR 1.6        | Automatyczna skrzynia biegów | EURO5         | —             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.075 kg             |

# Holowanie

| MODEL        |                 |                              |               |               |                | CAŁKOWITA MASA PRZYCZEPY |                      | MASA ZESTAWU         |
|--------------|-----------------|------------------------------|---------------|---------------|----------------|--------------------------|----------------------|----------------------|
| Typ nadwozia | Silnik          | Skrzynia biegów              | Poziom emisji | System i-stop | System i-ELOOP | Przyczepa bez hamulca    | Przyczepa z hamulcem | Przyczepa z hamulcem |
| Hatchback    | SKYAC-TIV-G 1.5 | Manualna skrzynia biegów     | EURO5         | —             | —              | 600 kg                   | 950 kg               | 2.750 kg             |
| Hatchback    | SKYAC-TIV-G 1.5 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO5         | —             | —              | 600 kg                   | 1.200 kg             | 3.035 kg             |
| Hatchback    | SKYAC-TIV-G 2.0 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO5         | —             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.135 kg             |

×: Dostępny

—: Niedostępny

NACISK NA HAK HOŁOWNICZY: 75 kg

Izrael/Stopień nachylenia do 12%

| MODEL        |                 |                              |               |               |                | CAŁKOWITA MASA PRZYCZEPY |                      | MASA ZESTAWU         |
|--------------|-----------------|------------------------------|---------------|---------------|----------------|--------------------------|----------------------|----------------------|
| Typ nadwozia | Silnik          | Skrzynia biegów              | Poziom emisji | System i-stop | System i-ELOOP | Przyczepa bez hamulca    | Przyczepa z hamulcem | Przyczepa z hamulcem |
| Sedan        | SKYAC-TIV-G 1.5 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.135 kg             |
| Sedan        | SKYAC-TIV-G 2.0 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.160 kg             |
| Hatchback    | SKYAC-TIV-G 1.5 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.135 kg             |
| Hatchback    | SKYAC-TIV-G 2.0 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO6         | ×             | —              | 600 kg                   | 1.300 kg             | 3.160 kg             |

×: Dostępny

—: Niedostępny

NACISK NA HAK HOŁOWNICZY: 75 kg



**Południowa Afryka/Stopień nachylenia do 12%**

| MODEL        |                |                              |               |               |                | CAŁKOWITA MASA PRZYCZEPY |                      | MASA ZESTAWU         |
|--------------|----------------|------------------------------|---------------|---------------|----------------|--------------------------|----------------------|----------------------|
| Typ nadwozia | Silnik         | Skrzynia biegów              | Poziom emisji | System i-stop | System i-ELOOP | Przyczepa bez hamulca    | Przyczepa z hamulcem | Przyczepa z hamulcem |
| Sedan        | MZR 1.6        | Manualna skrzynia biegów     | EURO4         | —             | —              | 600 kg                   | 900 kg               | 2.645 kg             |
| Sedan        | SKYACTIV-G 2.0 | Manualna skrzynia biegów     | EURO4         | ×             | ×              | 600 kg                   | 1.200 kg             | 3.030 kg             |
| Sedan        | SKYACTIV-G 2.0 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO4         | ×             | ×              | 600 kg                   | 1.200 kg             | 3.060 kg             |
| Hatchback    | MZR 1.6        | Manualna skrzynia biegów     | EURO4         | —             | —              | 600 kg                   | 900 kg               | 2.645 kg             |
| Hatchback    | SKYACTIV-G 2.0 | Manualna skrzynia biegów     | EURO4         | ×             | ×              | 600 kg                   | 1.200 kg             | 3.030 kg             |
| Hatchback    | SKYACTIV-G 2.0 | Automatyczna skrzynia biegów | EURO4         | ×             | ×              | 600 kg                   | 1.200 kg             | 3.060 kg             |

×: Dostępny

—: Niedostępny

NACISK NA HAK HOLOWNICZY: 75 kg

** OSTRZEŻENIE**

**Masa przyczepy powinna zawsze mieścić się w granicach określonych w Tabeli Masy Holowanej Przyczepy:**

***Holowanie mas większych od wartości określonych w tabeli zagraża bezpieczeństwu, gdyż może utrudnić panowanie nad samochodem i ograniczyć jego osiągi. Skutkiem tego mogą być urazy i/lub uszkodzenia pojazdu.***

**Wartość siły nacisku na hak holowniczy powinna zawsze mieścić się w granicach określonych w Tabeli Masy Holowanej Przyczepy:**

***Obciążenie przyczepy większą masą z tyłu niż z przodu zagraża bezpieczeństwu. Może to doprowadzić do utraty panowania nad samochodem i wypadku.***

## Holowanie

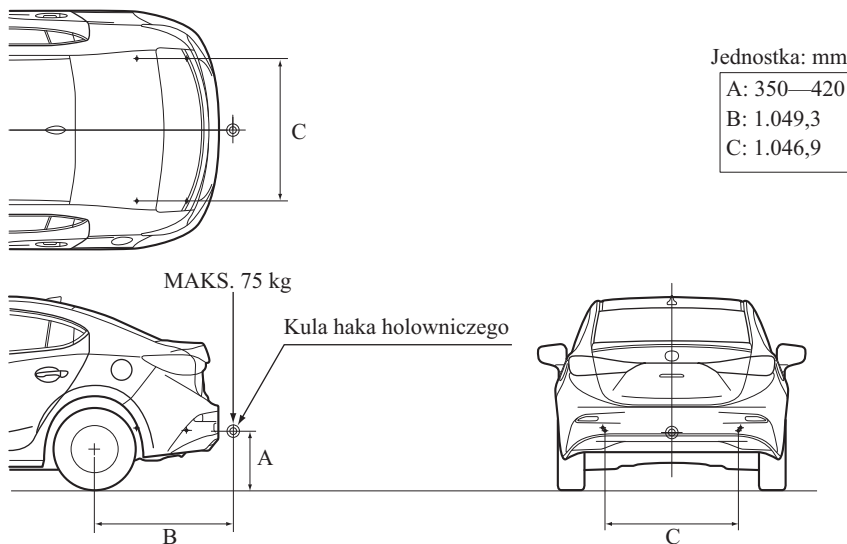
### UWAGA

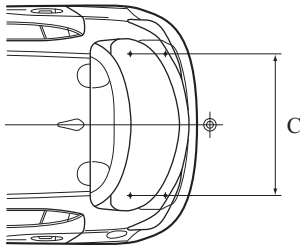
- Całkowita masa przyczepy oraz siła nacisku na hak holowniczy mogą być określone poprzez zważenie przyczepy na wadze pomostowej na stacji ważenia przy autostradach lub w firmie spedycyjnej.
- Właściwa masa całkowita przyczepy oraz wartość siły nacisku na hak holowniczy pojazdu może zapobiec niebezpieczeństwu przechylenia się przyczepy na skutek bocznych wiatrów, nierównej nawierzchni lub z innych powodów.

### t Hak holowniczy

Przy holowaniu przyczepy stosuj odpowiedni hak holowniczy. Zalecamy stosowanie oryginalnego haka holowniczego Mazdy. Używaj oryginalnych otworów pod śruby, wykonanych przez producenta do mocowania haka holowniczego. Skontaktuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy, aby uzyskać więcej informacji.

#### Miejsce montażu haka holowniczego (Sedan)



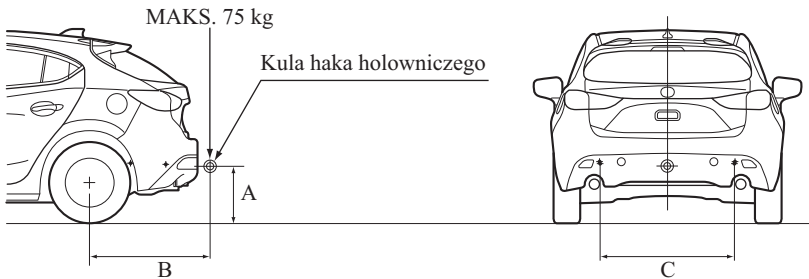
**Miejsce montażu haka holowniczego (Hatchback)**

Jednostka: mm

A: 350—420

B: 931,3

C: 1.046,9

**t Opony**

Holując przyczepę upewnij się, czy wartość ciśnienia powietrza w oponach, mierzonego w temperaturze otoczenia, jest zgodna z zaleceniami na naklejce umieszczonej na drzwiach kierowcy. Rozmiar opon przyczepy, wartość obciążenia oraz ciśnienia powietrza w oponach powinny być zgodne z danymi określonymi przez producenta opon.

**! OSTRZEŻENIE**

**Nigdy nie używaj dojazdowego koła zapasowego podczas holowania:**  
**Stosowanie dojazdowego koła zapasowego w Twoim samochodzie podczas holowania przyczepy zagraża bezpieczeństwu, gdyż może spowodować uszkodzenie opony, utratę panowania nad samochodem i obrażenia ciała u podróżnych.**

## Holowanie

---

### t Łańcuchy zabezpieczające

Łańcuchy zabezpieczające należy stosować jako środek ostrożności, gdyby przyczepa przypadkowo odpięła się lub została odpięta. Łańcuchy powinny krzyżować się pod dyszlem przyczepy i być zamocowane do haka holowniczego. Pozostaw wystarczający luz łańcuchów, by umożliwić pełne skręty samochodu z przyczepą. Zapoznaj się z informacjami opublikowanymi przez producenta Twojej przyczepy lub haka holowniczego, by uzyskać więcej szczegółów.

#### **OSTRZEŻENIE**

**Upewnij się przed rozpoczęciem jazdy, czy każdy łańcuch zabezpieczający jest dokładnie zamocowany do przyczepy i do haka:**

***Holowanie przyczepy bez łańcuchów zabezpieczających starannie zamocowanych do przyczepy i do haka zagraża bezpieczeństwu. W razie uszkodzenia haka holowniczego lub zaczepu przyczepy, przyczepa może zjechać na sąsiedni pas jezdni i spowodować wypadek.***

### t Oświetlenie przyczepy

#### **PRZESTROGA**

Nie podłączaj oświetlenia przyczepy bezpośrednio do lamp Twojej Mazdy. W ten sposób możesz uszkodzić instalację elektryczną oraz elementy oświetlenia Twojego samochodu. Aby prawidłowo podłączyć oświetlenie przyczepy, skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.

### **t Hamulce przyczepy**

Sprawdź dopuszczalną masę holowanej przyczepy Tabeli maksymalnej masy holowanej przyczepy (strona 3-67), a jeśli masa holowanej przyczepy przekracza wartości podane w kolumnie CAŁKOWITA MASA PRZYCZEPY (Przyczepa bez hamulca), konieczne jest zastosowanie przyczepy z hamulcem.

Jeśli Twoja przyczepa jest wyposażona w hamulec, upewnij się, czy spełnia on obowiązujące normy i przepisy.

### **OSTRZEŻENIE**

**Nie podłączaj hydraulicznego układu hamulcowego przyczepy do układu hamulcowego Twojego samochodu:**

**Podłączenie hydraulicznego układu hamulcowego przyczepy bezpośrednio do układu hamulcowego samochodu powoduje nieprawidłowe hamowanie i zagraża bezpieczeństwu.**

### **t Zalecenia dotyczące holowania przyczepy**

#### **Przed rozpoczęciem jazdy**

- Sprawdź, czy Twoja Mazda zachowuje się prawidłowo po dołączeniu załadowanej lub pustej przyczepy. Nie rozpoczynaj podróży, jeśli przyczepa znajduje się w nieprawidłowej pozycji, przód jest znacznie uniesiony w górę lub pochylony w dół. Sprawdź, czy nacisk na hak holowniczy jest prawidłowy, części zawieszenia nie są zużyte oraz czy przyczepa nie jest przeciążona. W razie nieprawidłowości skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowane Stacje Obsługi Mazdy.
- Upewnij się, czy ładunek przyczepy jest zabezpieczony przed przemieszczaniem się.
- Upewnij się, czy lusterka wsteczne spełniają obowiązujące przepisy. Sprawdź je.
- Przed rozpoczęciem jazdy sprawdź działanie wszystkich świateł samochodu i przyczepy oraz połączenia między samochodem i przyczepą. Zatrzymaj się i ponownie sprawdź wszystkie światła i połączenia po przejechaniu krótkiego dystansu.

#### **Jazda**

- Twoja Mazda, holując przyczepę, będzie się prowadzić inaczej. Poćwicz skręcanie, cofanie, hamowanie na wolnej przestrzeni z dala od ruchu ulicznego.
- Daj sobie czas na przyzwyczajanie się do dodatkowej masy i długości zespołu pojazdów.
- Nie przekraczaj 100 km/h holując przyczepę. Jeśli maksymalna, dopuszczalna lokalnymi przepisami prędkość jazdy z przyczepą wynosi poniżej 100 km/h, nie przekraczaj dopuszczalnej prędkości.

## Holowanie

---

### PRZESTROGA

Przekraczanie 100 km/h samochodem holującym przyczepę może doprowadzić do jego uszkodzenia.

- Podczas jazdy pod górę stosuj niższy bieg, aby zmniejszyć możliwość przeciążenia i/lub przegrzania silnika.
- Podczas zjeżdżania w dół, używaj niższego biegu i hamuj silnikiem. Cały czas zwracaj uwagę na prędkość i używaj hamulców tylko w razie konieczności. Używanie hamulców przez dłuższy czas może spowodować ich przegrzanie i obniżenie sprawności układu hamulcowego.

### Parkowanie

Unikaj parkowania z przyczepą na pochyłej drodze. Jeśli jest to konieczne, postępuj zgodnie z podanymi instrukcjami.

#### **Parkowanie na pochyłej drodze**

1. Włącz hamulec postojowy oraz naciśnij pedał hamulca.
2. Poproś kogoś, aby zablokował klinami koła samochodu i przyczepy, gdy naciskasz na pedał hamulca.
3. Gdy koła zostaną zablokowane, powoli opuść dźwignię hamulca postojowego i zdejmij nogę z pedału hamulca tak, by kliny blokujące pod kołami przejęły obciążenie.
4. Włącz hamulec postojowy.
5. Jeśli samochód jest wyposażony w automatyczną skrzynię biegów, ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji P. Jeśli jest wyposażony w manualną skrzynię, włącz pierwszy lub wsteczny bieg.

#### **Ruszanie na pochyłej nawierzchni**

1. Uruchom silnik (strona 4-6).
2. Wyłącz hamulec postojowy i powoli odjedź od klinów blokujących koła.
3. Zatrzymaj się na najbliższej płaskiej drodze, włącz hamulec postojowy i zabierz kliny blokujące z jezdni.

Informacje dotyczące bezpiecznej jazdy i zatrzymywania się.

### **Włączanie/wyłączanie silnika.....4-4**

|                           |      |
|---------------------------|------|
| Włącznik zapłonu.....     | 4-4  |
| Uruchamianie silnika..... | 4-6  |
| Wyłączanie silnika.....   | 4-13 |
| Funkcja i-stop* .....     | 4-14 |

### **Zestaw liczników**

### **i wskaźników.....4-25**

|                                             |      |
|---------------------------------------------|------|
| Liczniki i wskaźniki.....                   | 4-25 |
| Wyświetlacz                                 |      |
| wielofunkcyjny* .....                       | 4-34 |
| Wyświetlacz Head-up* .....                  | 4-40 |
| Lampki ostrzegawcze/<br>sygnalizacyjne..... | 4-43 |

### **Sterowanie manualną skrzynią**

### **biegów.....4-51**

|                          |      |
|--------------------------|------|
| Układ zmiany biegów..... | 4-51 |
|--------------------------|------|

### **Automatyczna skrzynia biegów.....4-54**

|                                                 |      |
|-------------------------------------------------|------|
| Sterowanie automatyczną skrzynią<br>biegów..... | 4-54 |
| System Shift-Lock.....                          | 4-55 |
| Pozycje dźwigni zmiany<br>biegów.....           | 4-56 |
| Tryb manualnej zmiany<br>biegów.....            | 4-58 |
| Tryb bezpośredni* .....                         | 4-66 |
| Zalecenia dotyczące jazdy.....                  | 4-67 |

### **Wyłączniki i przełączniki**

### **sterujące..... 4-68**

|                                                   |      |
|---------------------------------------------------|------|
| Sterowanie oświetleniem<br>zewnętrznym.....       | 4-68 |
| Przednie światła<br>przeciwmgielne* .....         | 4-75 |
| Tylne światło<br>przeciwmgielne* .....            | 4-76 |
| Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa<br>ruchu.....   | 4-78 |
| Wycieraczki i spryskiwacz przedniej<br>szyby..... | 4-79 |
| Wycieraczka i spryskiwacz tylnej<br>szyby* .....  | 4-83 |
| Spryskiwacz reflektora* .....                     | 4-83 |
| Ogrzewanie tylnej szyby.....                      | 4-84 |
| Sygnał dźwiękowy.....                             | 4-86 |
| Światła awaryjne.....                             | 4-86 |

### **Hamulec.....4-88**

|                                                             |      |
|-------------------------------------------------------------|------|
| Układ hamulcowy.....                                        | 4-88 |
| System sygnalizacji awaryjnego<br>hamowania.....            | 4-94 |
| System wspomagający ruszanie na<br>wzniesieniu (HLA)* ..... | 4-94 |

### **ABS/TCS/DSC..... 4-96**

|                                                                          |      |
|--------------------------------------------------------------------------|------|
| System zapobiegający blokowaniu<br>kół w trakcie hamowania<br>(ABS)..... | 4-96 |
| System kontroli trakcji<br>(TCS)* .....                                  | 4-97 |
| System dynamicznej stabilizacji toru<br>jazdy (DSC)* .....               | 4-98 |

|                            |              |
|----------------------------|--------------|
| <b>System i-ELOOP.....</b> | <b>4-101</b> |
| System i-ELOOP* .....      | 4-101        |

|                                    |              |
|------------------------------------|--------------|
| <b>Monitor zużycia paliwa.....</b> | <b>4-104</b> |
| Monitor zużycia paliwa* .....      | 4-104        |

|                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| <b>Wybór trybu jazdy.....</b> | <b>4-109</b> |
| Wybór trybu jazdy* .....      | 4-109        |

|                                              |              |
|----------------------------------------------|--------------|
| <b>Wspomaganie układu kierowniczego.....</b> | <b>4-111</b> |
| Wspomaganie układu kierowniczego.....        | 4-111        |

|                                                                                               |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>i-ACTIVSENSE.....</b>                                                                      | <b>4-112</b> |
| i-ACTIVSENSE* .....                                                                           | 4-112        |
| System adaptacyjnego doświetlania zakrętów (AFS)* .....                                       | 4-115        |
| Przednie matrycowe reflektory diodowe (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH)* ..... | 4-116        |
| System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS)* .....                        | 4-120        |
| System monitorowania martwego pola (BSM)* .....                                               | 4-127        |
| System rozpoznający znaki ograniczenia prędkości (TSR)* .....                                 | 4-134        |
| System rozpoznawania odległości od poprzedzającego pojazdu (DRSS)* .....                      | 4-142        |
| System wykrywający znużenie kierowcy (DAA)* .....                                             | 4-144        |
| System monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu (RCTA)* .....                            | 4-147        |

|                                                                                                                                                            |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Aktywny tempomat (MRCC)* .....                                                                                                                             | 4-151 |
| System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)* .....                          | 4-164 |
| Regulowany ogranicznik prędkości* .....                                                                                                                    | 4-181 |
| Zaawansowany system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS) (Z wyjątkiem Filipin, Tajwanu i Tajlandii)* ..... | 4-189 |
| System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F) (Filipiny, Tajwan, Tajlandia)* ...                            | 4-194 |
| System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R).....                                                            | 4-199 |
| System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS)* .....                                                                                                   | 4-206 |
| Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC)* .....                                                                                        | 4-209 |
| Czujnik radarowy (przedni)* ....                                                                                                                           | 4-215 |
| Czujniki radarowe (tylne)* .....                                                                                                                           | 4-218 |
| Czujnik ultradźwiękowy (tylny).....                                                                                                                        | 4-220 |

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| <b>Tempomat.....</b> | <b>4-221</b> |
| Tempomat* .....      | 4-221        |

|                                                      |              |
|------------------------------------------------------|--------------|
| <b>System monitorowania ciśnienia w oponach.....</b> | <b>4-227</b> |
| System monitorowania ciśnienia w oponach* .....      | 4-227        |



---

|                                          |              |
|------------------------------------------|--------------|
| <b>Filtr cząstek stałych (SKYACTIV-D</b> |              |
| <b>1.5, SKYACTIV-D 2.2).....</b>         | <b>4-231</b> |
| Filtr cząstek stałych (SKYACTIV-D        |              |
| 1.5, SKYACTIV-D 2.2).....                | 4-231        |

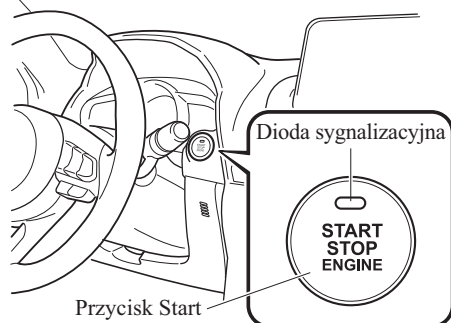
|                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| <b>Kamera cofania.....</b>      | <b>4-232</b> |
| Kamera cofania* .....           | 4-232        |
| <b>Czujniki parkowania.....</b> | <b>4-242</b> |
| Czujniki parkowania* .....      | 4-242        |

## Włączanie/wyłączanie silnika

### Włacznik zapłonu

#### t Pozyceje przycisku Start

System ten działa wyłącznie wówczas, gdy klucz znajduje się w zasięgu działania. Każdorazowe naciśnięcie przycisku Start powoduje, że włacznik zapłonu znajduje się w pozycji OFF, ACC i ON. Ponowne naciśnięcie przycisku Start z pozycji ON powoduje wyłączenie zapłonu.



#### UWAGA

- Silnik uruchamia się poprzez naciśnięcie przycisku Start przy naciśniętym pedale sprzęgła (manualna skrzynia biegów) lub pedale hamulca (automatyczna skrzynia biegów). Aby zmienić pozycję włacznika zapłonu, naciśnij przycisk Start bez naciskania na pedał.

- Nie pozostawiaj włacznika zapłonu w pozycji ON, jeśli silnik nie pracuje. Może to spowodować rozładowanie akumulatora. Jeśli pozostawisz włacznik w pozycji ACC (W przypadku automatycznej skrzyni biegów dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P, a włacznik zapłonu w pozycji ACC), wówczas wyłączy się on automatycznie po około 25 minutach.

#### Zapłon wyłączony

Zasilanie urządzeń elektrycznych zostaje wyłączone i gaśnie dioda sygnalizacyjna (pomarańczowa) w przycisku Start. W tej pozycji kierownica jest zablokowana.

### OSTRZEŻENIE

**Przed opuszczeniem miejsca kierowcy zawsze wyłącz zapłon, włóż hamulec postojowy i upewnij się, czy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji P (automatyczna skrzynia biegów) bądź w pozycji 1 lub R (manualna skrzynia biegów):**  
**Opuszczenie miejsca kierowcy bez wyłączenia zapłonu, włączenia hamulca postojowego i ustawienia dźwigni zmiany biegów w pozycji P (automatyczna skrzynia biegów) bądź w pozycji 1 lub R (manualna skrzynia biegów) zagraża bezpieczeństwu. Samochód może niespodziewanie ruszyć, co może być przyczyną wypadku.**

# Włączanie/wyłączanie silnika

***Dodatkowo, jeśli zamierzasz opuścić samochód nawet na krótki czas, ważne jest, aby ustawić włącznik zapłonu w pozycji OFF, ponieważ pozostawienie go w innej pozycji nie spowoduje włączenia niektórych z systemów zabezpieczeń samochodu i rozładowanie akumulatora.***

## UWAGA

### **(Zablokowana kierownica)**

Jeśli dioda sygnalizacyjna przycisku start (zielona) miga i emitowany jest sygnał dźwiękowy, oznacza to, że kierownica nie jest odblokowana. Aby odblokować kierownicę, podczas obracania kierownicą w lewo i w prawo naciśnij przycisk Start.

## ACC (Akcesoria)

W tej pozycji działają niektóre urządzenia elektryczne i dioda sygnalizacyjna (pomarańczowa) świeci się.

W tej pozycji kierownica jest odblokowana.

## UWAGA

Centralny zamek ze zdalnym sterowaniem nie działa po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ACC i drzwi nie zostaną zablokowane/odblokowane, nawet jeśli zablokowano je ręcznie.

## ON

Jest to normalna pozycja włącznika zapłonu po uruchomieniu silnika. Dioda sygnalizacyjna (pomarańczowa) gaśnie.

(Dioda sygnalizacyjna (pomarańczowa) świeci się, kiedy włącznik zapłonu ustawiony jest w pozycji ON, a silnik nie pracuje).

Sprawdź lampki ostrzegawcze/sygnalizacyjne przed uruchomieniem silnika (strona 4-43).

## UWAGA

### **(SKYACTIV-G 1.5, MZR 1.6, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)**

Jeśli naciskając przycisk Start ustawisz włącznik zapłonu w pozycji ON, możesz usłyszeć pracującą pompę paliwa. Nie świadczy to o usterce.

### Uruchamianie silnika

#### **OSTRZEŻENIE**

Fale radiowe emitowane z klucza mogą zakłócić funkcjonowanie wyposażenia medycznego, np. rozrusznika serca:

*Przed użyciem klucza w pobliżu osób, które używają sprzętu medycznego, zapytaj producenta sprzętu lub swojego lekarza, czy fale radiowe emitowane przez nadajnik nie zakłócą funkcjonowania tego sprzętu.*

#### UWAGA

- Klucz musi znajdować się w pobliżu, ponieważ znajduje się w nim chip immobilizera, który łączy się z centralką sterowania silnikiem w krótkim zasięgu działania.
- Silnik można uruchomić poprzez naciśnięcie przycisku Start z pozycji OFF, ACC lub ON.
- Funkcje przycisku Start (funkcja, która umożliwia uruchomienie silnika, gdy tylko klucz znajduje się w zasięgu działania) można wyłączyć, aby uniknąć jakiegokolwiek niekorzystnego wpływu na użytkowników korzystających z rozruszników serca i innego wyposażenia medycznego. Jeśli system jest wyłączony, nie będziesz mógł uruchomić silnika, gdy klucz znajduje się w zasięgu działania. W celu uzyskania szczegółowych informacji skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Jeśli wyłączyłeś funkcje przycisku Start, silnik możesz uruchomić w taki sposób jak w przypadku procedury uruchamiania, gdy bateria w kluczu jest rozładowana. Patrz „Uruchamianie silnika przy rozładowanej baterii klucza” na stronie 4-11.
- Po uruchomieniu zimnego silnika jego prędkość wzrasta i możliwe, że z jego komory usłyszysz specyficzny odgłos wycia.  
Jest to związane z poprawą procesu oczyszczania spalin i nie oznacza usterki jakiegokolwiek elementu.

## Włączanie/wyłączanie silnika

1. Upewnij się, czy masz przy sobie klucz.
2. Sprawdź, czy pasażerowie zapięli pasy bezpieczeństwa.
3. Upewnij się, czy hamulec postojowy jest włączony.
4. Trzymaj naciśnięty pedał hamulca do momentu całkowitego uruchomienia silnika.
5. **(Manualna skrzynia biegów)**  
Trzymaj naciśnięty pedał sprzęgła do momentu całkowitego uruchomienia silnika.

### **(Automatyczna skrzynia biegów)**

Ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji (P). Jeżeli musisz ponowić uruchomienie silnika, gdy samochód porusza się, ustaw dźwignię w pozycji neutralnej (N).

### **UWAGA**

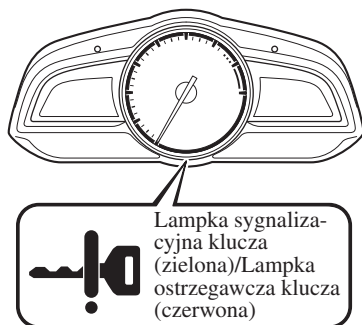
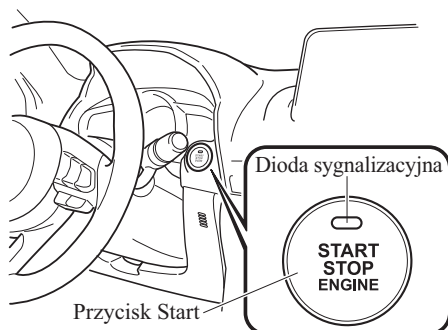
#### **(Manualna skrzynia biegów)**

Rozrusznik nie zadziała, gdy pedał sprzęgła nie jest wystarczająco naciśnięty.

#### **(Automatyczna skrzynia biegów)**

Rozrusznik nie zadziała, gdy dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w pozycji P lub N, a pedał hamulca nie jest wystarczająco naciśnięty.

6. Sprawdź, czy lampka sygnalizacyjna klucza (zielona) świeci się w zestawie wskaźników oraz czy świeci się dioda sygnalizacyjna w przycisku Start (zielona).



## Włączanie/wyłączanie silnika

### UWAGA

- Jeżeli dioda sygnalizacyjna w przycisku Start (zielona) miga, upewnij się, czy masz przy sobie klucz (w przypadku samochodów z zestawem wskaźników typu A (strona 4-43) wyświetlane są w zestawie wskaźników odpowiednie komunikaty).
- Jeśli dioda sygnalizacyjna w przycisku Start (zielona) miga, a klucz znajduje się w zasięgu działania, dotknij kluczem przycisku Start i uruchom silnik (w przypadku samochodów z zestawem wskaźników typu A (strona 4-43) wyświetlane są w zestawie wskaźników odpowiednie komunikaty). Patrz „Uruchamianie silnika przy rozładowanej baterii klucza” na stronie 4-11.



### PRZESTROGA

Jeżeli lampka ostrzegawcza klucza (czerwona) świeci się lub dioda sygnalizacyjna w przycisku start (pomarańczowa) miga, oznacza to wystąpienie nieprawidłowości w układzie rozruchowym silnika. Może to uniemożliwić uruchomienie silnika lub przełączenie włącznika zapłonu w pozycję ACC lub ON (w przypadku samochodów z zestawem wskaźników typu A (strona 4-43) wyświetlane są w zestawie wskaźników odpowiednie komunikaty). Skonsultuj się jak najszybciej ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

### UWAGA

- W wymienionych poniżej warunkach lampka ostrzegawcza klucza (czerwona) miga po naciśnięciu na przycisk start. Jest to informacja dla kierowcy, że przycisk start nie jest w stanie dokonać przełączenia na pozycję ACC, nawet jeśli naciska się go z pozycji OFF (w przypadku samochodów z zestawem wskaźników typu A (strona 4-43) wyświetlane są w zestawie wskaźników odpowiednie komunikaty).
- Bateria klucza jest rozładowana.
- Klucz znajduje się poza zasięgiem działania.
- Klucz znajduje się w miejscu, w którym system nie może wykryć jego sygnału (strona 3-7).
- Obcy klucz, podobny w działaniu do klucza Twojego samochodu, znajduje się w zasięgu działania.

# Włączanie/wyłączanie silnika

## • (Metoda wymuszonego uruchomienia silnika)

Jeśli lampka ostrzegawcza klucza (czerwona) świeci się lub dioda sygnalizacyjna w przycisku Start (pomarańczowa) miga, oznacza to, że silnik może nie uruchomić się przy zastosowaniu normalnej metody (w przypadku samochodów z zestawem wskaźników typu A (strona 4-43) wyświetlane są w zestawie wskaźników odpowiednie komunikaty). Skonsultuj się jak najszybciej ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Jeśli taka sytuacja będzie miała miejsce, silnik można uruchomić w sposób wymuszony. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Start do momentu uruchomienia silnika. Aby uruchomić silnik muszą być również spełnione pozostałe warunki, takie jak obecność klucza w zasięgu działania i naciśnięcie na pedał sprzęgła (Manualna skrzynia biegów) lub na pedał hamulca (Automatyczna skrzynia biegów).

- Podczas uruchamiania silnika sposobem wymuszonym, lampka ostrzegawcza kluczyka (czerwona) nadal świeci się, a dioda sygnalizacyjna w przycisku Start (pomarańczowa) nadal miga.
- (Automatyczna skrzynia biegów)  
Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji neutralnej (N), lampka sygnalizacyjna klucza (zielona) oraz dioda sygnalizacyjna (zielona) w przycisku Start nie świecą się.

7. Naciśnij przycisk Start po włączeniu się zarówno lampki sygnalizacyjnej klucza (zielonej) w zestawie wskaźników jak i diody sygnalizacyjnej (zielonej) w przycisku Start.

## UWAGA

- Po uruchomieniu silnika dioda sygnalizacyjna w przycisku Start (pomarańczowa) gaśnie, a włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.
- (SKYACTIV-G 1.5, MZR 1.6, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)  
Po naciśnięciu przycisku Start i przed uruchomieniem silnika z okolic zbiornika paliwa możesz usłyszeć pracującą pompę paliwa, jednak nie jest to oznaka usterki.
- (SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2)  
• Podczas uruchamiania silnika nie puszczaj pedału sprzęgła (manualna skrzynia biegów) lub pedału hamulca (automatyczna skrzynia biegów) do momentu, w którym lampka sygnalizacyjna świec żarowych w zestawie wskaźników nie zgaśnie, a silnik nie uruchomi się po naciśnięciu przycisku Start.

## Włączanie/wyłączanie silnika

- Jeśli pedał sprzęgła (manualna skrzynia biegów) lub pedał hamulca (automatyczna skrzynia biegów) zostanie puszczone przed uruchomieniem silnika, naciśnij pedał sprzęgła (manualna skrzynia biegów) lub pedał hamulca (automatyczna skrzynia biegów) ponownie i wciśnij przycisk Start, aby uruchomić silnik.
- Jeśli włącznik zapłonu pozostawiony jest w położeniu ON przez dłuższy czas bez uruchomienia silnika po podgrzaniu świec żarowych, może mieć miejsce ponowne ich podgrzanie, co spowoduje włączenie się lampki sygnalizacyjnej świec żarowych.
- Silnik nie uruchomi się, jeśli lampka sygnalizacyjna świec żarowych nie wyłączy się.



8. Po uruchomieniu silnika pozostaw go na biegu jałowym przez około dziesięć sekund (zabronione w Niemczech).

### UWAGA

#### • (Niemcy)

Rozpocznij jazdę natychmiast po uruchomieniu silnika. Jednak nie wykorzystuj wysokich obrotów do momentu osiągnięcia przez silnik właściwej temperatury pracy.

#### • (SKYACTIV-G 1.5, MZR 1.6, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)

- Niezależnie od tego, czy silnik jest rozgrzany czy zimny, podczas rozruchu silnika nie naciskaj pedału przyspieszenia.
- Jeśli silnik nie uruchomił się przy pierwszej próbie, zobacz rozdział „Uruchamianie zalanego silnika”. Jeżeli silnik w dalszym ciągu nie można uruchomić, skontaktuj się z wyspecjalizowanym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy (strona 7-28).

#### • (SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2)

Jeśli temperatura otoczenia nie przekracza około  $-10^{\circ}\text{C}$ , dla ochrony silnika jego maksymalna prędkość obrotowa może nie zostać osiągnięta przez około trzy minuty od jego uruchomienia.

#### • (Samochód z manualną skrzynią biegów i funkcją i-stop)

Jeśli silnik zatrzymał się z powodu „dławienia się”, można go uruchomić ponownie, wciskając pedał sprzęgła w ciągu 3 sekund od wyłączenia się. Silnika nie można uruchomić ponownie, nawet po wciśnięciu pedału sprzęgła, w następujących okolicznościach:

- Drzwi kierowcy zostały otwarte.
- Pas bezpieczeństwa kierowcy nie jest zapięty.
- Pedału sprzęgła nie zwolniono całkowicie po „dławieniu się” silnika.
- Pedał sprzęgła wciśnięto, gdy silnik całkowicie się nie zatrzymał.



# Włączanie/wyłączanie silnika

## t Uruchamianie silnika przy rozładowanej baterii klucza

### ! PRZESTROGA

Podczas uruchamiania silnika poprzez trzymanie nadajnika nad przyciskiem Start w przypadku rozładowania baterii klucza lub nieprawidłowego działania klucza, uważaj, aby nie dopuścić do wystąpienia poniżej wymienionych okoliczności. W przeciwnym razie sygnał z klucza nie zostanie odebrany poprawnie i silnik może się nie uruchomić.

- Metalowe części innych kluczy lub przedmioty metalowe stykają się z uchwytem klucza.



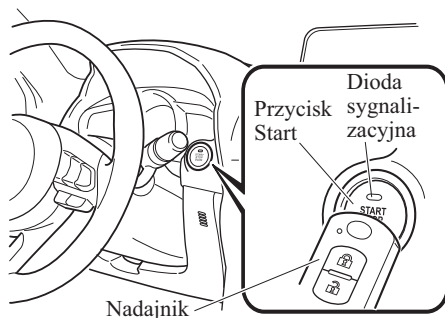
- Zapasowe klucze lub klucze innych pojazdów, wyposażonych w system immobilizera, stykają się lub znajdują w pobliżu klucza.



- Inne urządzenia elektroniczne stykają się lub znajdują w pobliżu klucza.

Jeśli silnika nie można uruchomić z powodu rozładowania baterii, silnik może zostać uruchomiony w następujący sposób:

1. Trzymaj naciśnięty pedał hamulca do momentu całkowitego uruchomienia silnika.
2. **(Manualna skrzynia biegów)**  
Trzymaj naciśnięty pedał sprzęgła do momentu całkowitego uruchomienia silnika.
3. Upewnij się, czy dioda sygnalizacyjna (zielona) w przycisku Start miga.
4. Dotknij przycisku Start tylną stroną klucza (jak pokazano na rysunku), kiedy dioda sygnalizacyjna przycisku Start (zielona) miga.



### UWAGA

Podczas dotykania przycisku Start tylną stroną klucza, jak pokazano na rysunku, dotykaj go tą stroną nadajnika, z której znajduje się przycisk blokowania.

5. Upewnij się, czy dioda sygnalizacyjna (zielona) w przycisku Start włączyła się.
6. Naciśnij przycisk Start, aby uruchomić silnik.

## Włączanie/wyłączanie silnika

### UWAGA

- Silnika nie można uruchomić, dopóki nie zostanie wciśnięty do oporu pedał sprzęgła (w przypadku manualnej skrzyni biegów) lub pedał hamulca (w przypadku automatycznej skrzyni biegów).
- W razie nieprawidłowego działania funkcji przycisku Start, dioda sygnalizacyjna (pomarańczowa) tego przycisku miga. Można wówczas uruchomić silnik, niemniej jednak poddać samochód kontroli w specjalistycznym serwisie, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
- Jeśli dioda sygnalizacyjna przycisku Start (zielona) nie świeci się, wykonaj powyższe czynności od początku. Jeśli dioda nadal się nie świeci, poddać samochód kontroli w specjalistycznym serwisie, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
- Aby zmienić ustawienie włącznika zapłonu bez uruchamiania silnika, wykonaj poniższe czynności po włączeniu się diody sygnalizacyjnej w przycisku Start (zielonej).
  1. Zwolnij pedał sprzęgła (Manualna skrzynia biegów) lub pedał hamulca (Automatyczna skrzynia biegów).

2. Naciśnij przycisk Start, aby zmienić pozycję włącznika. Każdorazowe naciśnięcie przycisku Start powoduje przełączenie włącznika zapłonu w następującej kolejności: ACC, ON oraz OFF. Aby ponownie przełączyć włącznik zapłonu, wykonaj powyższe czynności ponownie od początku.

### t Awaryjne uruchamianie silnika

Jeśli lampka ostrzegawcza klucza (czerwona) świeci się lub dioda sygnalizacyjna w przycisku Start (pomarańczowa) miga, oznacza to, że silnik może nie uruchomić się przy zastosowaniu normalnej metody (w przypadku samochodów z zestawem wskaźników typu A (strona 4-43) wyświetlane są w zestawie wskaźników odpowiednie komunikaty). Skonsultuj się jak najszybciej ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Jeśli taka sytuacja będzie miała miejsce, silnik można uruchomić w sposób wymuszony. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Start do momentu uruchomienia silnika. Aby uruchomić silnik muszą być również spełnione pozostałe warunki, takie jak obecność klucza w zasięgu działania i naciśnięcie na pedał sprzęgła (Manualna skrzynia biegów) lub na pedał hamulca (Automatyczna skrzynia biegów).

**Wyłączanie silnika**** OSTRZEŻENIE**

Nie wyłączaj silnika, gdy samochód znajduje się w ruchu:

*Zatrzymanie silnika, gdy samochód znajduje się w ruchu, z jakiegokolwiek przyczyny innej niż sytuacja awaryjna, jest niebezpieczne. Zatrzymanie silnika w trakcie jazdy skutkuje znacznym ograniczeniem skuteczności hamowania, w wyniku utraty wspomagania układu hamulcowego, co może być przyczyną wypadku i poważnych obrażeń.*

1. Zatrzymaj całkowicie samochód.
2. **(Manualna skrzynia biegów)**  
Ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji neutralnej i włącz hamulec postojowy.  
**(Automatyczna skrzynia biegów)**  
Ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji P i włącz hamulec postojowy.
3. Naciśnij przycisk Start, aby wyłączyć silnik. Pozycja włącznika zapłonu to OFF.

** PRZESTROGA**

Gdy opuszczasz samochód, upewnij się, czy przycisk Start znajduje się w pozycji OFF.

**UWAGA**

- (SKYACTIV-G 1.5, MZR 1.6\*, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)  
Wentylator w komorze silnika może być włączony przez kilka minut po przełączeniu włącznika zapłonu z pozycji ON do OFF, niezależnie od tego, czy klimatyzacja A/C jest uruchomiona czy też nie, aby ochłodzić w szybki sposób komorę silnika.
- Jeżeli po przełączeniu włącznika zapłonu z pozycji ON w ACC lub OFF, lampka sygnalizacyjna klucza (zielona) może migać przez około 30 sekund, to oznacza niski poziom naładowania baterii w kluczu. Wymień baterię zanim klucz przestanie działać. Patrz rozdział „Wymiana baterii w kluczu” na stronie 6-48.
- **(Automatyczna skrzynia biegów)**  
Jeśli po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w pozycji innej niż P silnik jest wyłączony, włącznik zapłonu przełącza się w pozycję ACC.

**t Awaryjne wyłączanie silnika**

Długie naciśnięcie lub szybkie wielokrotne naciskanie przycisku Start podczas jazdy lub kiedy samochód jest zatrzymany, go spowoduje natychmiastowe wyłączenie silnika. Włącznik zapłonu przełącza się w pozycję ACC.

## Włączanie/wyłączanie silnika

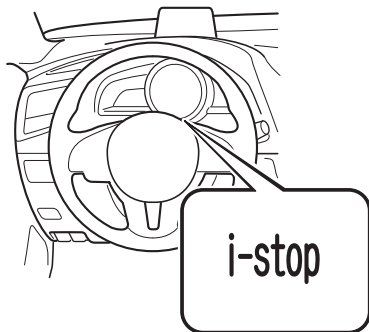
### Funkcja i-stop\*

Funkcja i-stop automatycznie zatrzymuje pracę silnika na czas postoju samochodu na skrzyżowaniu lub w korku, po czym automatycznie uruchamia go ponownie, aby wznowić jazdę. Dzięki temu systemowi zostaje obniżone zużycie paliwa, ograniczona emisja gazów spalinowych i wyeliminowany hałas silnika pracującego na biegu jałowym, kiedy samochód stoi.

#### Wyłączanie i włączanie silnika przez funkcję i-stop

##### UWAGA

- Lampka sygnalizacyjna funkcji i-stop (zielona) włącza się w następujących okolicznościach:
  - Po zatrzymaniu pracy silnika przez funkcję i-stop.
  - **(Modele spoza Europy)**  
Warunki zatrzymania pracy silnika przez funkcję i-stop zostają spełnione, gdy jazda samochodem jest kontynuowana.



- Lampka sygnalizacyjna funkcji i-stop (zielona) wyłącza się po ponownym uruchomieniu się silnika.

#### Manualna skrzynia biegów

1. Zatrzymaj samochód, wciskając pedał hamulca, a następnie pedał sprzęgła.
2. Podczas wciskania pedału sprzęgła ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym. Funkcja i-stop zatrzymuje pracę silnika po zwolnieniu pedału sprzęgła.
3. **(Modele europejskie)**

##### **SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0**

Silnik uruchamia się ponownie automatycznie po wciśnięciu pedału sprzęgła lub w momencie rozpoczęcia zwalniania go.

**UWAGA**

Czas ponownego uruchomienia się silnika jest różny w zależności od siły nacisku na pedał hamulca.

**SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2**

Silnik ponownie uruchamia się automatycznie po naciśnięciu pedału sprzęgła.

**(Modele spoza Europy)**

Silnik ponownie uruchamia się automatycznie po naciśnięciu pedału sprzęgła.

**Automatyczna skrzynia biegów**

1. Funkcja i-stop zatrzymuje pracę silnika po wciśnięciu pedału hamulca podczas jazdy i zatrzymaniu samochodu (nie dotyczy jazdy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w trybie R lub M, tryb stałego drugiego biegu).
2. Silnik ponownie uruchamia się automatycznie po zwolnieniu pedału hamulca, jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji D lub M (nie w trybie stałego drugiego biegu).
3. Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji N lub P, silnik nie uruchomi się ponownie po zwolnieniu pedału hamulca. Silnik uruchomi się ponownie, jeśli pedał hamulca zostanie ponownie wciśnięty lub dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta w pozycję D, M (nie w trybie stałego drugiego biegu) lub w pozycję R. (Ze względów bezpieczeństwa zawsze trzymaj wciśnięty pedał hamulca podczas posługiwania się dźwignią zmiany biegów, gdy funkcja i-stop spowodowała wyłączenie silnika).

**Warunki działania systemu****Kiedy system działa**

Praca silnika jest zatrzymywana i lampka sygnalizacyjna funkcji i-stop (zielona) włącza się w poniższych okolicznościach.

- **(SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)**

Silnik jest rozgrzany.

- **(SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2)**

- Silnik nie jest zimny.
- Dostosowanie zakresu wtrysku paliwa, które odbywa się okresowo i automatycznie, nie jest wykonywane.
- Silnik został uruchomiony, a samochód jechał przez pewien czas.
- Silnik został uruchomiony z zamkniętą pokrywą komory silnika.
- Akumulator jest w dobrym stanie.
- Wszystkie drzwi, pokrywa bagażnika i pokrywa komory silnika są zamknięte.
- Zapięty jest pas bezpieczeństwa kierowcy.
- Układ klimatyzacji nie działa w trybie przepływu powietrza ustawionym na .

## Włączanie/wyłączanie silnika

---

### • (Klimatyzacja automatyczna)

- Pokrętko ustawiania temperatury dla układu klimatyzacji jest ustawione w położeniu innym niż maksymalne chłodzenie (A/C ON).
- Temperatura wewnętrzna w samochodzie i temperatura ustawiona w systemie klimatyzacji są niemal identyczne.
- Nie świeci się lub nie miga lampka ostrzegawcza (pomarańczowa) funkcji i-stop.
- Funkcje zaawansowanego systemu zdalnego otwierania i przycisku Start działają poprawnie.
- Poziom podciśnienia w układzie hamulcowym jest wystarczająco wysoki.
- Kierownica nie jest poruszana.

### • (Manualna skrzynia biegów)

- Prędkość samochodu wynosi 3 km/h lub mniej.
- Dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji neutralnej.
- Pedał sprzęgła nie jest naciśnięty.

### • (Automatyczna skrzynia biegów)

- Samochód jest zatrzymany.
- Dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji D lub M (nie w trybie stałego drugiego biegu).
- Płyn automatycznej skrzyni biegów ma odpowiednio wysoką temperaturę.
- Temperatura płynu automatycznej skrzyni biegów nie jest nietypowo wysoka.
- Kierownica jest ustawiona niemal na wprost (w wyniku użycia siły względem kierownicy, mimo iż koła są ustawione niemal na wprost, funkcja i-stop może nie zadziałać. Zwolnij siłę użytą do skrętu kierownicy, aby funkcja i-stop mogła zadziałać).
- Samochód zatrzymał się poprzez naciśnięcie na pedał hamulca.
- Nie miało miejsca nagłe hamowanie awaryjne.

## Kiedy system nie działa

Funkcja i-stop nie powoduje zatrzymania pracy silnika w następujących okolicznościach:

- Samochód jest zatrzymany, ale silnik nadal pracuje na biegu jałowym.
- Układ klimatyzacji działa w trybie przepływu powietrza ustawionym na .
- (Klimatyzacja automatyczna)
  - Pokrętko ustawiania temperatury dla układu klimatyzacji jest ustawione w położeniu maksymalnego chłodzenia (A/C ON).
  - Występuje znaczna różnica między temperaturą w kabinie a temperaturą ustawioną w układzie klimatyzacji.
- Panuje maksymalnie niska lub wysoka temperatura otoczenia.
- Ciśnienie atmosferyczne jest niskie (podczas jazdy na dużych wysokościach n.p.m.).

- **(Automatyczna skrzynia biegów)**

- Samochód stoi na stromym wzniesieniu.
- Gdy samochód jest zatrzymany, kierownica nie jest całkowicie wyprostowana.

- **(SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2)**

- Układ filtra cząstek stałych (DPF) jest w trakcie usuwania cząstek stałych (PM).
- Przeprowadzana jest procedura dostosowania zakresu wtrysku paliwa. (Lampka sygnalizacyjna funkcji i-stop (zielona) wyłącza się, gdy prędkość samochodu przed zatrzymaniem wynosi około 10 km/h lub mniej i gdy samochód jest zatrzymany, przeprowadzana jest procedura dostosowania zakresu wtrysku paliwa).

**UWAGA**

**W poniższych okolicznościach do zatrzymania pracy silnika przez funkcję i-stop wymagane jest upłynięcie pewnego czasu:**

- Z pewnych przyczyn akumulator samochodu jest rozładowany, np. samochodem nie jeżdżono przez dłuższy czas.
- Panuje niska lub wysoka temperatura otoczenia.
- Z pewnych przyczyn odłączono zaciski akumulatora, np. po wymianie akumulatora na nowy.
- **(SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2)**  
Po usunięciu cząstek stałych przez układ DPF.

**Silnik nie uruchamia się ponownie**

Silnik nie uruchomi się ponownie ze względów bezpieczeństwa, jeśli - podczas, gdy silnik został zatrzymany przez funkcję i-stop - wykonywane są poniższe czynności.

W takich sytuacjach uruchom silnik normalnym sposobem.

- Pokrywa komory silnika jest otwarta.
- **(Modele europejskie)**  
Pas bezpieczeństwa po stronie kierowcy nie jest zapięty i drzwi kierowcy są otwarte.
- **(Modele spoza Europy)**
  - **(Manualna skrzynia biegów)**  
Gdy dźwignia wybierania biegów znajduje się w innej pozycji niż neutralna, pas bezpieczeństwa po stronie kierowcy nie jest zapięty i drzwi kierowcy są otwarte.
  - **(Automatyczna skrzynia biegów)**  
Gdy dźwignia wybierania biegów znajduje się w pozycji D lub M (nie w trybie stałego drugiego biegu), pas bezpieczeństwa po stronie kierowcy jest odpięty i drzwi kierowcy są otwarte.

## Włączanie/wyłączanie silnika

---

**Czas, przez jaki silnik jest wyłączony, jest krótki lub czas do kolejnego zatrzymania pracy silnika jest długi**

- Panuje niska lub wysoka temperatura otoczenia.
- Poziom naładowania akumulatora jest znacznie obniżony.
- Komponenty elektryczne samochodu generują duży pobór prądu.

**Silnik uruchamia się ponownie automatycznie w momencie, gdy jest wyłączony przez funkcję i-stop**

Silnik uruchamia się ponownie automatycznie w następujących okolicznościach.

- Wyłącznik funkcji i-stop zostaje wciśnięty aż do wyemitowania sygnału.
- Układ klimatyzacji działa w trybie przepływu powietrza ustawionym na .
- **(Klimatyzacja automatyczna)**
  - Pokrętko ustawiania temperatury dla układu klimatyzacji zostaje ustawione w położeniu maksymalnego chłodzenia (A/C ON).
  - Temperatura w kabinie znacznie różni się od temperatury ustawionej dla układu klimatyzacji.
- Zwolnienie hamulca zasadniczego podczas postoju na pochyłości spowoduje nieznaczny ruch samochodu.
- Upłynęły dwie minuty od zatrzymania pracy silnika przez funkcję i-stop.
- Poziom naładowania akumulatora jest znacznie obniżony.
- **(Automatyczna skrzynia biegów)**
  - Pedał przyspieszenia zostaje wciśnięty, a dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji D lub M (nie w trybie stałego drugiego biegu).
  - Dźwignia zmiany biegów zostaje ustawiona w pozycji R.
  - Dźwignia zmiany biegów zostaje przestawiona z pozycji N lub P w pozycję D lub M (nie w trybie stałego drugiego biegu).
  - Następuje ruch kierownicy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji D lub M (nie w trybie stałego drugiego biegu).
  - Dźwignia zmiany biegów została ustawiona w pozycji M i wybrano tryb stałego drugiego biegu.
- **(Modele spoza Europy)**
  - **(Manualna skrzynia biegów)**

Gdy dźwignia wybierania biegów znajduje się w pozycji neutralnej, pas bezpieczeństwa po stronie kierowcy zostaje odpięty i drzwi kierowcy zostają otwarte.
  - **(Automatyczna skrzynia biegów)**

Gdy dźwignia wybierania biegów znajduje się w pozycji N lub P, pas bezpieczeństwa po stronie kierowcy zostaje odpięty i drzwi kierowcy zostają otwarte.



**Dźwignia wybierania biegów zostaje przestawiona podczas zatrzymania pracy silnika przez funkcję i-stop (automatyczna skrzynia biegów)**

Jeśli dźwignia wybierania biegów zostanie przestawiona z pozycji D lub M (nie w trybie stałego drugiego biegu) w pozycję N lub P, gdy silnik został wyłączony przez funkcję i-stop, silnik nie uruchomi się ponownie, nawet jeśli zostanie zwolniony pedał hamulca. Silnik uruchomi się ponownie, jeśli pedał hamulca zostanie ponownie wciśnięty lub dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta w pozycję D, M (nie w trybie stałego drugiego biegu) lub w pozycję R. (Ze względów bezpieczeństwa zawsze trzymaj wciśnięty pedał hamulca podczas posługiwania się dźwignią zmiany biegów, gdy funkcja i-stop spowodowała wyłączenie silnika).

**• (Modele europejskie)**

Jeśli dźwignia wybierania biegów zostanie przestawiona z pozycji D lub M (nie w trybie stałego drugiego biegu) w pozycję N lub P, a pas bezpieczeństwa kierowcy zostanie odpięty i drzwi kierowcy zostaną otwarte, silnik nie uruchomi się ponownie. Uruchom silnik normalnym sposobem.

**• (Modele spoza Europy)**

Jeśli dźwignia wybierania biegów zostanie przestawiona z pozycji D lub M (nie w trybie stałego drugiego biegu) w pozycję N lub P, a pas bezpieczeństwa kierowcy zostanie odpięty i drzwi kierowcy zostaną otwarte, silnik uruchomi się ponownie.

**Zaciski akumulatora były odłączone**

Praca silnika może nie zostać zatrzymana prawidłowo przez funkcję i-stop, jeśli zostaną odłączone zaciski akumulatora. Ponadto po wymianie akumulatora działanie funkcji i-stop należy poddać kontroli. Skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

**t Lampka ostrzegawcza funkcji i-stop (pomarańczowa)/Lampka sygnalizacyjna funkcji i-stop (zielona)**

# i-stop

Dla zapewnienia bezpiecznego i wygodnego użycia samochodu funkcja i-stop stale monitoruje operacje wykonywane przez kierowcę, otoczenie wewnętrzne i zewnętrzne pojazdu, a także stan ogólnej pracy samochodu i wykorzystuje lampkę ostrzegawczą (pomarańczową) funkcji i-stop oraz lampkę sygnalizacyjną (zieloną) funkcji i-stop, aby informować kierowcę o różnych przestrożach i ostrzeżeniach.

## Włączanie/wyłączanie silnika

---

### UWAGA

W samochodach wyposażonych w wyświetlacz centralny stan działania funkcji i-stop jest pokazywany na wyświetlaczu statusu kontrolnego.

Patrz „Wyświetlacz statusu kontrolnego” na stronie 4-106.

### Lampka ostrzegawcza funkcji i-stop (pomarańczowa)

#### Gdy lampka świeci się

- Lampka ta włącza się, gdy włącznik zapłonu zostaje ustawiony w pozycji ON, a gaśnie po uruchomieniu silnika.
- Lampka ta włącza się w momencie naciśnięcia wyłącznika funkcji i-stop i wyłączenia systemu.
- Lampka ta włącza się, jeśli w sytuacji, w której silnik został zatrzymany przez działanie funkcji i-stop, mają miejsce wymienione poniżej okoliczności. W takich sytuacjach silnik nie uruchomi się ponownie automatycznie, aby zapewnić bezpieczeństwo. Uruchom silnik normalnym sposobem.
  - Pokrywa komory silnika jest otwarta.
  - **(Modele europejskie)**  
Pas bezpieczeństwa po stronie kierowcy nie jest zapięty i drzwi kierowcy są otwarte.
  - **(Modele spoza Europy)**
    - **(Manualna skrzynia biegów)**  
Gdy dźwignia wybierania biegów znajduje się w innej pozycji niż neutralna, pas bezpieczeństwa po stronie kierowcy nie jest zapięty i drzwi kierowcy są otwarte.
    - **(Automatyczna skrzynia biegów)**  
Gdy dźwignia wybierania biegów znajduje się w pozycji D lub M (nie w trybie stałego drugiego biegu), pas bezpieczeństwa po stronie kierowcy nie jest zapięty i drzwi kierowcy są otwarte.

### UWAGA

Problem w systemie może być sygnalizowany w następujących okolicznościach. Poddać Twój samochód kontroli przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

- Lampka nie włącza się po ustawieniu zapłonu w pozycji ON.
- Lampka pozostaje włączona, nawet jeśli podczas pracy silnika naciśnięto wyłącznik funkcji i-stop.

## Gdy lampka miga

Lampka ta miga, jeśli wystąpiła usterka w systemie i-stop. Poddaj Twój samochód kontroli przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

## Lampka sygnalizacyjna funkcji i-stop (zielona)

### Gdy lampka świeci się

- Lampka ta włącza się, gdy silnik zostaje zatrzymany przez funkcję i-stop, a gaśnie po ponownym uruchomieniu silnika.
- **(Modele spoza Europy)**  
Lampka ta włącza się, gdy warunki zatrzymania pracy silnika przez funkcję i-stop zostają spełnione, a jazda samochodem jest kontynuowana.

### Gdy lampka miga

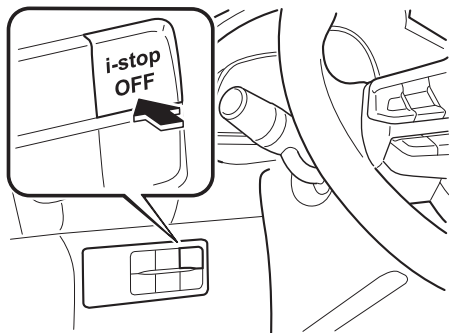
- **(Manualna skrzynia biegów)**  
Lampka ta miga, jeśli dźwignię zmiany biegów ustawiono w pozycji innej niż neutralna, gdy praca silnika została zatrzymana przez funkcję i-stop, a jej zadaniem jest powiadomić kierowcę, że silnik nie pracuje w związku z działaniem funkcji i-stop.  
**(SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)**  
Po wciśnięciu pedału sprzęgła lub rozpoczęciu zwalniania go silnik automatycznie uruchamia się ponownie i lampka ta gaśnie.  
**(SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2)**  
Po wciśnięciu pedału sprzęgła silnik automatycznie uruchamia się ponownie i lampka ta gaśnie.
- **(Modele europejskie)**
  - Lampka ta miga, gdy otwarto drzwi kierowcy, a praca silnika została zatrzymana przez funkcję i-stop, aby powiadomić kierowcę, że silnik nie pracuje w związku z działaniem funkcji i-stop. Lampka gaśnie po zamknięciu drzwi.
  - Jeśli silnik zostaje ponownie uruchomiony z powodu niskiego napięcia akumulatora, gdy działa funkcja i-stop, lampka sygnalizacyjna funkcji i-stop (zielona) w zestawie wskaźników miga przez około 3 sekundy.
- **(Modele spoza Europy)**
  - **(Automatyczna skrzynia biegów)**  
Lampka ta miga, jeśli samochód jest zatrzymany, ale pedał hamulca nie jest wciśnięty z wystarczająco dużą siłą. Wciśnij pedał hamulca nieco mocniej, ponieważ siła nacisku może być niewystarczająca.

## Włączanie/wyłączanie silnika

---

### t Włącznik funkcji i-stop

Funkcję i-stop można wyłączyć przez naciśnięcie przycisku, aż do momentu wyemitowania sygnału akustycznego i zapalenia się w zestawie wskaźników lampki ostrzegawczej funkcji i-stop (pomarańczowej). Aby ponownie włączyć funkcję i-stop, należy wcisnąć przycisk do momentu usłyszenia sygnału dźwiękowego i zgaśnięcia lampki ostrzegawczej funkcji i-stop (pomarańczowej).



#### UWAGA

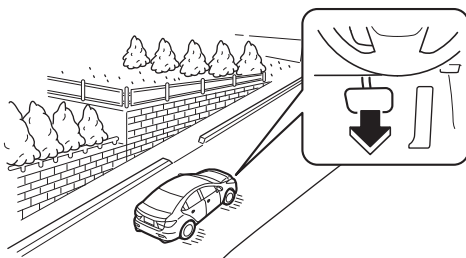
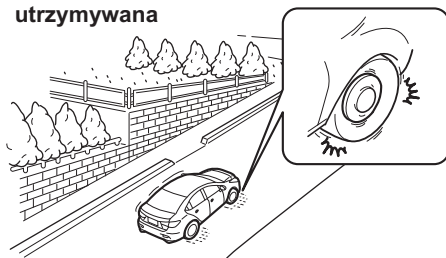
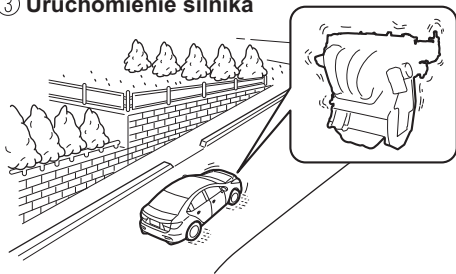
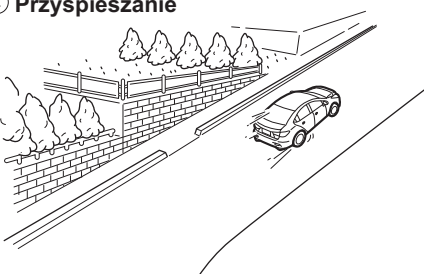
Po wyłączeniu funkcji i-stop przy użyciu przycisku i-stop OFF, zostanie ona automatycznie przywrócona po ponownym włączeniu zapłonu i uruchomieniu silnika.

**t Funkcja zapobiegająca stoczeniu się samochodu (Automatyczna skrzynia biegów)**

Samochody z funkcją i-stop wyposażone są w funkcję zapobiegającą stoczeniu się samochodu. Funkcja ta zapobiega stoczeniu się samochodu po zwolnieniu pedału hamulca, stojąc na wzniesieniu, w następujących okolicznościach:

- Podczas działania funkcji i-stop (zapobiega stoczeniu się samochodu)
- Gdy samochód rusza z miejsca (zapobiega nagłemu ruchowi samochodu z powodu pełzania).

Po zwolnieniu pedału hamulca i ponownym uruchomieniu silnika siła hamowania jest automatycznie utrzymywana.

**① Zdjęcie nogi z pedału hamulca****② Siła docisku hamulców jest utrzymywana****③ Uruchomienie silnika****④ Przyspieszanie**

## Włączanie/wyłączanie silnika

### OSTRZEŻENIE

Funkcja zapobiegająca stoczeniu się samochodu jest to dodatkowa funkcja działająca przez maksimum cztery sekundy od momentu zwolnienia pedału hamulca, w sytuacji ponownego uruchomienia silnika po tym, jak został zatrzymany przez działanie funkcji i-stop:

- *Poleganie wyłącznie na działaniu systemu może doprowadzić do nieoczekiwanego wypadku, jeśli samochód zacząłby nagle ruszać. Zanim ruszysz samochodem, upewnij się zawsze, czy wokół niego nie ma żadnego zagrożenia i w prawidłowy sposób posługuj się dźwignią zmiany biegów, pedałem hamulca i pedałem przyspieszenia.*
- *Samochód może niespodziewanie stoczyć się, w zależności od obciążenia i od tego, czy holuje przyczepę, czy też nie. Pamiętaj, że w poniższych okolicznościach samochód może nagle ruszyć po zadziałaniu funkcji zapobiegającej stoczeniu się go:*

*(Dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji N).*

*Jeśli dźwignia zmiany biegów zostaje ustawiona w pozycji N, a pedał hamulca zostaje zwolniony, gdy aktywna jest funkcja i-stop, siła działająca na hamulce jest stopniowo zwalniana. Aby przyspieszyć samochodem, puść pedał hamulca po ponownym uruchomieniu silnika i ustawieniu dźwigni zmiany biegów w pozycji innej niż N.*

### UWAGA

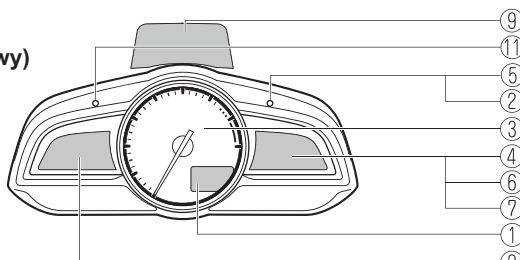
- *Gdy samochód jest zatrzymany na stromym podjeździe, funkcja zapobiegająca jego stoczeniu się nie działa, ponieważ nie działa wtedy funkcja i-stop.*
- *Podczas działania funkcji zapobiegającej stoczeniu się samochodu reakcja pedału hamulca może się zmieniać, możesz usłyszeć dźwięk wydobywający się z hamulców lub odczuć vibracje pedału hamulca. Nie oznacza to jednak usterki.*

## Liczniki i wskaźniki

### Zestaw wskaźników

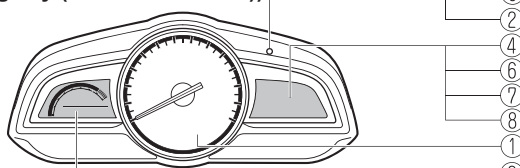
#### Typ A

(Prędkościomierz cyfrowy)



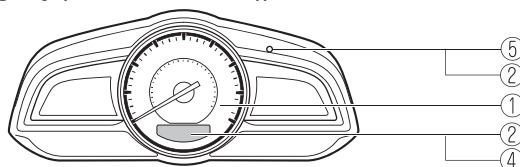
#### Typ B

(Prędkościomierz analogowy (z obrotomierzem))

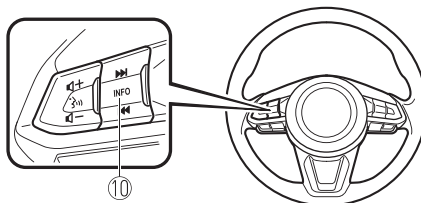


#### Typ C

(Prędkościomierz analogowy (bez obrotomierza))



Przełączniki na kierownicy\*



\* Wybrane wersje.

- ① Prędkościomierz..... strona 4-26
- ② Licznik przebiegu całkowitego, licznik przebiegów okresowych i przycisk wyboru licznika przebiegów okresowych..... strona 4-26
- ③ Obrotomierz..... strona 4-28
- ④ Wskaźnik poziomu paliwa..... strona 4-28
- ⑤ Podświetlenie zestawu wskaźników..... strona 4-29
- ⑥ Wskaźnik temperatury zewnętrznej..... strona 4-30
- ⑦ Wskazanie prędkości samochodu ustawionej w tempomacie..... strona 4-31

# Zestaw liczników i wskaźników

- ⑧ Wyświetlacz wielofunkcyjny..... strona 4-34
- ⑨ Wyświetlacz Head-up.....strona 4-40
- ⑩ Komputer pokładowy i Przycisk INFO..... strona 4-31
- ⑪ Przycisk wyboru jednostki prędkości..... strona 4-26

## t Prędkościomierz

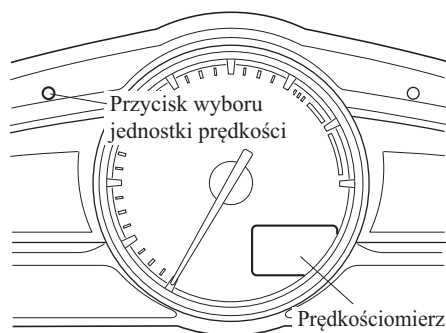
Prędkościomierz pokazuje prędkość samochodu.

## t Przycisk wyboru jednostki prędkości (Zestaw wskaźników typu A)\*

W niektórych krajach może być wymagana zmiana jednostek prędkości, z km/h na mph lub odwrotnie.

Naciśnij przycisk wyboru jednostki prędkości i przytrzymaj przez 1,5 sekundy lub dłużej.

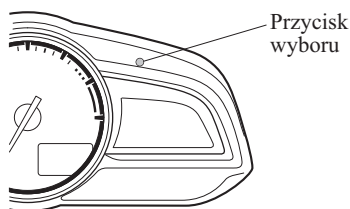
Nastąpi zmiana jednostek prędkości na prędkościomierzu: z km/h na mph lub odwrotnie.



## t Licznik przebiegu całkowitego, licznik przebiegów okresowych i przycisk wyboru licznika przebiegów okresowych

Wyświetlacz może pokazywać licznik przebiegu całkowitego, licznik przebiegu okresowego A lub licznik przebiegu okresowego B przez kolejne naciśnięcie przycisku wyboru. Wybrany tryb zostanie wyświetlony.

### Typ A/Typ B



Licznik przebiegu całkowitego

8 km

Naciśnij przycisk

Licznik przebiegu okresowego A

TRIP A

70 km

Licznik kilometrów przebiegu okresowego B

TRIP B

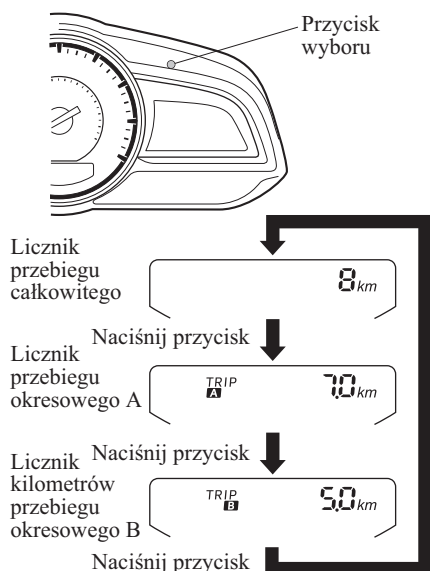
50 km

Naciśnij przycisk



# Zestaw liczników i wskaźników

## Typ C



### UWAGA

Gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC lub OFF, licznik kilometrów przebiegu całkowitego i licznik kilometrów przebiegu okresowego nie jest wyświetlany, jednak naciśnięcie przycisku wyboru może przypadkowo spowodować przełączenie liczników kilometrów przebiegu okresowego lub ich skasowanie na okres około dziesięciu minut:

- Po zmianie położenia włącznika zapłonu w pozycję OFF z pozycji ON.
- Po otwarciu drzwi kierowcy.

### Licznik przebiegu całkowitego

Licznik kilometrów rejestruje całkowity przebieg samochodu.

### Licznik przebiegów okresowych

Ten licznik może wskazywać całkowity przebieg na dwóch trasach. Jedna trasa jest wskazywana w liczniku A, a druga w B.

Na przykład, licznik A może zapamiętać odległość od miejsca rozpoczęcia trasy, a licznik B odległość od miejsca, w którym zatankowano paliwo.

Gdy wyświetlony jest licznik A, naciśnięcie przycisku krótsze niż jedna sekunda spowoduje zmianę na tryb licznika B.

Po wyborze licznika A wyświetlony zostanie skrót TRIP A. Po wyborze licznika B wyświetlony będzie skrót TRIP B.

Licznik przebiegów okresowych wskazuje całkowity przebieg, jaki pokonuje samochód aż do momentu wyzerowania licznika. Aby wyzerować licznik, naciśnij przycisk wyboru i przytrzymaj przez ponad 1 sekundę. Używaj tego licznika do pomiaru długości trasy i do obliczania zużycia paliwa.

# Zestaw liczników i wskaźników

## UWAGA

### • (Pojazdy z systemem audio typu C/typu D)

W przypadku zerowania danych o zużyciu paliwa za pomocą monitora zużycia paliwa lub zerowania licznika A za pomocą licznika przebiegu, gdy funkcja synchronizująca monitor zużycia paliwa z licznikiem przebiegu jest włączona, dane o zużyciu paliwa i dane licznika A są zerowane jednocześnie.

Patrz „Monitor zużycia paliwa” na stronie 4-104.

- Tylko liczniki przebiegów okresowych pokazują dziesiąte części kilometra.
- Zapis licznika zostanie skasowany, gdy:
  - Przerwane zostanie zasilanie (przepalony bezpiecznik lub odłączony akumulator).
  - Samochód przejedzie ponad 9.999,9 km.

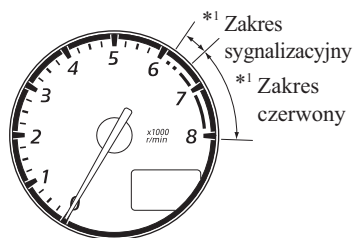
## t Obrotomierz\*

Obrotomierz pokazuje prędkość obrotową silnika w tysiącach obrotów na minutę (rpm).

## ! PRZESTROGA

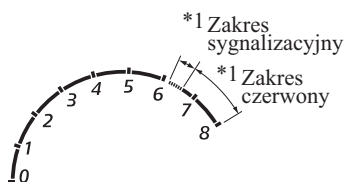
Nie wykorzystuj obrotów, przy których wskazówka znajduje się na CZERWONYM ZAKRESIE. Może to spowodować poważne uszkodzenie silnika.

## Typ A



\*1 Zakres zmienia się w zależności od typu wskaźnika.

## Typ B



\*1 Zakres zmienia się w zależności od typu wskaźnika.

## UWAGA

Gdy wskazówka obrotomierza wchodzi w zakres sygnałowy (gęsto ułożone kreski), dla kierowcy jest to znak, że biegi powinny być zmienione zanim wskazówka znajdzie się w zakresie czerwonym.

## t Wskaźnik poziomu paliwa (bez wyświetlacza multi-informacyjnego)

Wskaźnik ten pokazuje w przybliżeniu ilość paliwa pozostałą w zbiorniku przy włączniku zapłonu, gdy jest włączony. Zalecamy, aby zbiornik był zawsze wypełniony co najmniej w 1/4.

# Zestaw liczników i wskaźników

## Typ A

Pełny



Około 1/4 pojemności



Pusty



## Typ C

Pełny



Około 1/4 pojemności



Pusty



Jeśli świeci się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa lub poziom paliwa jest bardzo niski, uzupełnij paliwo możliwie jak najszybciej. Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze” na stronie 4-43.

## UWAGA

- Po uzupełnieniu paliwa może upłynąć nieco czasu, zanim wskazówka się ustabilizuje. Wskazówka może się wahać w czasie jazdy po pochyłym terenie lub na zakrętach, kiedy paliwo w zbiorniku przemieszcza się.
- Wskaźnik z pokazujący wypełnienie zbiornika w mniej niż 1/4 jego pojemności ma więcej segmentów, aby było widać bardziej szczegółowo pozostały poziom paliwa.
- Kierunek strzałki (↖) wskazuje, że wlew paliwa znajduje się po lewej stronie samochodu.

## (SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2)

Jeśli silnik będzie wykazywał nieprawidłowe osiągi lub wyłączy się z powodu niskiego poziomu paliwa, możliwie jak najszybciej uzupełnij paliwo do poziomu co najmniej 10 litrów.

## t Podświetlenie zestawu wskaźników

Jeśli światła pozycyjne są włączone przy włączonym zapłonie, podświetlenie zestawu wskaźników jest przyciemnione.

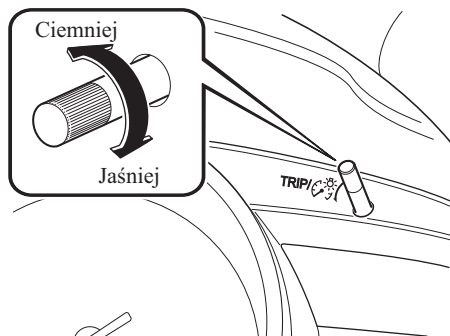
## UWAGA

Gdy światła pozycyjne są włączone, lampka sygnalizacyjna świateł pozycyjnych w zestawie wskaźników świeci się. Patrz „Światła przednie” na stronie 4-68.

Jasność zestawu wskaźników oraz podświetlenie zestawu wskaźników można regulować za pomocą pokrętki.

## Zestaw liczników i wskaźników

- Jasność maleje, jeśli pokręteł obraca się w lewo. W przypadku obrócenia pokręteł w położenie maksymalnego przyciemnienia zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.
- Jasność wzrasta, jeśli pokręteł obraca się w prawo.



### **Funkcja wyłączania przyciemniania podświetlenia**

Przyciemnianie podświetlenia można wyłączyć, obracając pokręteł podświetlenia zestawu wskaźników w prawo do momentu usłyszenia sygnału dźwiękowego, gdy zestaw wskaźników jest przyciemniony przy włączonym zapłonie. Jeśli widoczność zestawu wskaźników jest ograniczona z powodu oślepiającego światła z zewnątrz, skorzystaj z funkcji wyłączania przyciemniania podświetlenia.

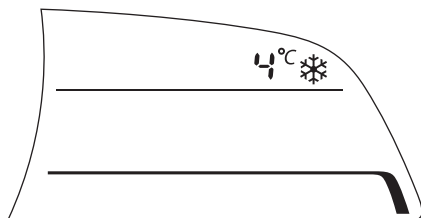
#### **UWAGA**

- W przypadku wyłączenia przyciemniania podświetlenia zestawu wskaźników nie można przyciemnić, nawet jeśli światła pozycyjne są włączone.

- W razie wyłączenia przyciemniania podświetlenia ekran na wyświetlaczu centralnym przełączy się na stałe wyświetlanie trybu ekranu dziennego.

### **t Wskaźnik temperatury zewnętrznej (bez wyświetlacza multi-informacyjnego)\***

Gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON, wyświetlana jest wartość temperatury zewnętrznej.



#### **UWAGA**

- W poniższych okolicznościach wskazanie wartości temperatury zewnętrznej może się różnić od aktualnej temperatury na zewnątrz, w zależności od warunków otoczenia i samochodu:
  - Bardzo wysokie lub niskie temperatury.
  - Nagłe zmiany temperatury zewnętrznej.
  - Samochód jest zaparkowany.
  - Samochód jedzie z niską prędkością.

## Zestaw liczników i wskaźników

### Zmianianie jednostki temperatury na wskaźniku temperatury zewnętrznej (Typ C/D)

Jednostkę temperatury zewnętrznej można zmienić ze stopni Celsjusza na stopnie Fahrenheita i odwrotnie.

Ustawienia można zmienić za pomocą ekranu centralnego wyświetlacza. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

#### UWAGA

Gdy jednostka temperatury widoczna na wskaźniku temperatury zewnętrznej zostaje zmieniona, jednostka temperatury widoczna na wskaźniku temperatury płynu chłodzenia silnika zmienia się razem z nią.

### Ostrzeżenie dotyczące temperatury zewnętrznej\*

Gdy temperatura zewnętrzna jest niska, wskaźnik miga i słychać sygnał dźwiękowy ostrzegający kierowcę o możliwości oblodzenia dróg.

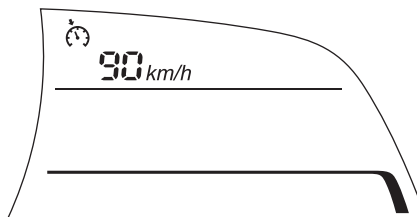
Jeśli temperatura zewnętrzna jest niższa niż około 4°C, wskazanie temperatury zewnętrznej oraz symbol ❄ migają przez około dziesięć sekund i emitowany jest pojedynczy sygnał dźwiękowy.

#### UWAGA

Jeśli temperatura zewnętrzna jest niższa niż -20°C, sygnał dźwiękowy nie działa. Niemniej jednak świeci wówczas symbol ❄.

### **t Wskaźnik prędkości samochodu ustawionej w tempomacie (bez wyświetlacza multi-informacyjnego)\***

Wyświetlana jest prędkość samochodu ustawiona za pomocą tempomatu.



### **t Komputer pokładowy i przycisk INFO (bez wyświetlacza wielofunkcyjnego)\***

Gdy zapłon jest włączony, po naciśnięciu przełącznika INFO można wybrać następujące informacje.

- Przybliżony zasięg na paliwie pozostałym w zbiorniku
- Tryb średniego zużycia paliwa
- Tryb chwilowego zużycia paliwa
- Tryb średniej prędkości jazdy
- Tryb alarmu prędkości samochodu\*

W przypadku jakiegokolwiek problemu z komputerem pokładowym skontaktuj się ze specjalistą, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

### **Przybliżony zasięg na paliwie pozostałym w zbiorniku**

W tym trybie wyświetlana jest przybliżona odległość, jaką można przejechać na pozostałym w zbiorniku paliwie.

Odległość ta jest obliczana i wyświetlana co sekundę.

## Zestaw liczników i wskaźników

(Modele europejskie)

 **160** km

(Modele spoza Europy)

 **160** km  
RANGE

### UWAGA

- Mimo, że wskazanie zasięgu z posiadaną ilością paliwa może sugerować ilość wystarczającą na dojechanie do celu, uzupełnij paliwo tak szybko, jak to możliwe, jeśli wskaźnik paliwa wskazuje bardzo niską wartość lub gdy włączy się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa.
- Wskazanie może nie zmienić się, dopóki nie dolejesz do zbiornika ponad 9 litrów paliwa.
- Odległość możliwa do przejechania na paliwie pozostałym w zbiorniku to w przybliżeniu odległość jazdy samochodem do momentu, w którym wszystkie słupki wskaźnika poziomu paliwa nie zgasną.
- Jeśli nie są dostępne informacje o wcześniejszym zużyciu paliwa, np. tuż po zakupieniu nowego samochodu lub usunięciu informacji po odłączeniu akumulatora, rzeczywisty zasięg może się różnić od wartości wskazanej.

### Tryb średniego zużycia paliwa

W tym trybie wyświetlane jest średnie zużycie paliwa obliczone na podstawie całkowitej ilości zużytego paliwa oraz przebytej odległości od momentu zakupu samochodu, podłączenia akumulatora lub skasowania danych. Średnie zużycie paliwa jest obliczane i wyświetlane co minutę.

(Modele europejskie)

 **10.5** L/100km

(Modele spoza Europy)

**AVG**  
 **10.5** L/100km

Aby skasować wyświetlane dane, naciśnij przycisk INFO i przytrzymaj dłużej niż 1,5 sekundy.

Po naciśnięciu przycisku INFO przez minutę obliczone średnie zużycie paliwa będzie wyświetlane jako - - - l/100 km.

### Tryb chwilowego zużycia paliwa

W tym trybie wyświetlane jest chwilowe zużycie paliwa obliczane na podstawie ilości zużytego paliwa oraz przejechanej odległości.

Chwilowe zużycie paliwa jest obliczane i wyświetlane co 2 sekundy.

(Modele europejskie)

**10.5** L/100km

(Modele spoza Europy)

**CURRENT**  
**10.5** L/100km

## Zestaw liczników i wskaźników

Jeśli zwolnisz do około 5 km/h, średnie zużycie paliwa będzie wyświetlane jako - - - l/100 km.

### Tryb średniej prędkości jazdy

W tym trybie wyświetlana jest średnia prędkość jazdy, obliczana na podstawie odległości i czasu jazdy od momentu podłączenia akumulatora lub skasowania danych.

Średnia prędkość jest obliczana i wyświetlana co 10 sekund.

(Modele europejskie)

Ø 100 km/h

(Modele spoza Europy)

AVG  
Ø 100 km/h

Aby skasować wyświetlane dane, naciśnij przycisk INFO i przytrzymaj dłużej niż 1,5 sekundy. Po naciśnięciu przycisku INFO przez 1 minutę obliczona średnia prędkość będzie wyświetlana jako - - - km/h.

### Tryb alarmu prędkości samochodu\*

W tym trybie wyświetlana jest wartość prędkości ustawiona dla funkcji alarmu prędkości samochodu. Możesz zmienić wartość prędkości, przy której emitowane jest ostrzeżenie.

#### UWAGA

Wskaźnik alarmu prędkości samochodu pojawia się na wyświetlaczu w tym samym momencie, w którym emitowany jest sygnał dźwiękowy. Ustawiona prędkość pojazdu miga kilkakrotnie.

 100 km/h

Alarm prędkości samochodu można ustawić za pomocą przycisku INFO.

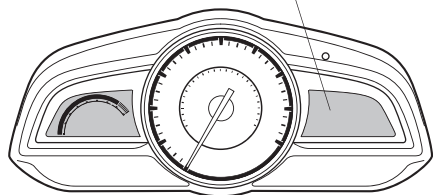
#### UWAGA

- Zawsze ustawiaj prędkość samochodu zgodnie z przepisami w kraju/regionie, w którym poruszasz się samochodem. Ponadto kontroluj zawsze prędkość samochodu na prędkościomierzu.
- Funkcję alarmu prędkości samochodu można ustawić, wybierając wartości od 30 do 250 km/h.

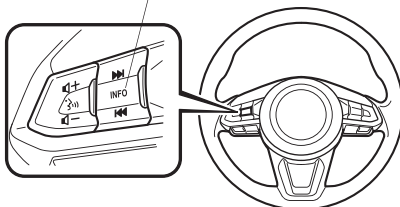
## Zestaw liczników i wskaźników

### Wyświetlacz wielofunkcyjny\*

Wyświetlacz wielofunkcyjny



Przycisk INFO



Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawiają się następujące informacje.

- Licznik przebiegu całkowitego
- Licznik przebiegów okresowych
- Wskaźnik poziomu paliwa
- Temperatura zewnętrzna
- Przybliżony zasięg na paliwie pozostałym w zbiorniku
- Średnie zużycie paliwa
- Chwilowe zużycie paliwa
- Wyświetlacz systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)
- Wskazanie systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)
- Wskazanie tempomatu
- Komunikat ostrzegawczy

Zawartość ekranu zmienia się po każdorazowym naciśnięciu przycisku INFO;



## Zestaw liczników i wskaźników

### t Wskaźnik poziomu paliwa

Wskaźnik ten pokazuje w przybliżeniu ilość paliwa pozostałą w zbiorniku przy włączniku zapłonu, gdy jest włączony. Zalecamy, aby zbiornik był zawsze wypełniony co najmniej w 1/4.

Pełny



Około 1/4 pojemności



Pusty



Jeśli świeci się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa lub poziom paliwa jest bardzo niski, uzupełnij paliwo możliwie jak najszybciej.

Patrz rozdział „Podejmowanie działań” na stronie 7-45.

#### UWAGA

- Po uzupełnieniu paliwa może upłynąć nieco czasu, zanim wskazówka się ustabilizuje. Wskazówka może się wahać w czasie jazdy po pochyłym terenie lub na zakrętach, kiedy paliwo w zbiorniku przemieszcza się.
- Wskaźnik z pokazujący wypełnienie zbiornika w mniej niż 1/4 jego pojemności ma więcej segmentów, aby było widać bardziej szczegółowo pozostały poziom paliwa.

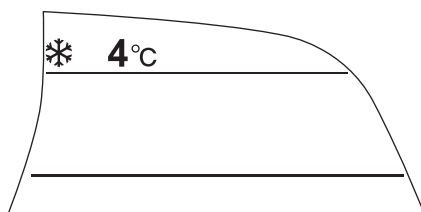
- Kierunek strzałki (↖) wskazuje, że wlew paliwa znajduje się po lewej stronie samochodu.

### (SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2)

Jeśli silnik będzie wykazywał nieprawidłowe osiągi lub wyłączy się z powodu niskiego poziomu paliwa, możliwie jak najszybciej uzupełnij paliwo do poziomu co najmniej 10 litrów.

### t Wskaźnik temperatury zewnętrznej

Gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON, wyświetlana jest wartość temperatury zewnętrznej.



#### UWAGA

- W poniższych okolicznościach wskazanie wartości temperatury zewnętrznej może się różnić od aktualnej temperatury na zewnątrz, w zależności od warunków otoczenia i samochodu:
  - Bardzo wysokie lub niskie temperatury.
  - Nagłe zmiany temperatury zewnętrznej.
  - Samochód jest zaparkowany.
  - Samochód jedzie z niską prędkością.

## Zestaw liczników i wskaźników

### Zmienianie jednostki temperatury na wskaźniku temperatury zewnętrznej

Jednostkę temperatury zewnętrznej można zmienić ze stopni Celsjusza na stopnie Fahrenheita i odwrotnie, stosując następującą procedurę.

#### **(Pojazdy z systemem audio typu C/ typu D)**

Ustawienia można zmienić za pomocą ekranu centralnego wyświetlacza. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

#### **(Pojazdy bez systemu audio typu C/ typu D)**

1. Naciśnij przycisk INFO, gdy włącznik zapłonu jest ustawiony w położeniu OFF, i nadal naciskaj przycisk INFO przez 5 sekund lub dłużej podczas ustawiania włącznika zapłonu w położeniu ON. Wskazanie temperatury zewnętrznej miga.
2. Naciśnij przycisk INFO, aby zmienić jednostkę temperatury zewnętrznej.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk INFO przez co najmniej 3 sekundy, gdy wskazanie temperatury zewnętrznej miga. Wskazanie temperatury zewnętrznej świeci światłem stałym.

#### **UWAGA**

Gdy jednostka temperatury widoczna na wskaźniku temperatury zewnętrznej zostaje zmieniona, jednostka temperatury widoczna na wskaźniku temperatury płynu chłodzenia silnika zmienia się razem z nią.

### Ostrzeżenie dotyczące temperatury zewnętrznej\*

Gdy temperatura zewnętrzna jest niska, wskaźnik miga i słychać sygnał dźwiękowy ostrzegający kierowcę o możliwości oblodzenia dróg.

Jeśli temperatura zewnętrzna jest niższa niż około 4°C, wskazanie temperatury zewnętrznej oraz symbol ❄ migają przez około dziesięć sekund i emitowany jest pojedynczy sygnał dźwiękowy.

#### **UWAGA**

Jeśli temperatura zewnętrzna jest niższa niż -20°C, sygnał dźwiękowy nie działa. Niemniej jednak świeci wówczas symbol ❄.

### **t Przybliżony zasięg na paliwie pozostałym w zbiorniku**

W tym trybie wyświetlana jest przybliżona odległość, jaką można przejechać na pozostałym w zbiorniku paliwie. Odległość ta jest obliczana i wyświetlana co sekundę.

Range



**160** km

## Zestaw liczników i wskaźników

### UWAGA

- Mimo, że wskazanie zasięgu z posiadaną ilością paliwa może sugerować ilość wystarczającą na dojechanie do celu, uzupełnij paliwo tak szybko, jak to możliwe, jeśli wskaźnik paliwa wskazuje bardzo niską wartość lub gdy włączy się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa.
- Wskazanie nie zmieni się dopóki nie dolejesz do zbiornika ponad 9 litrów paliwa.
- Odległość możliwa do przejechania na paliwie pozostałym w zbiorniku to w przybliżeniu odległość jazdy samochodem do momentu, w którym wszystkie słupki wskaźnika poziomu paliwa nie zgasną.
- Jeśli nie są dostępne informacje o wcześniejszym zużyciu paliwa, np. tuż po zakupieniu nowego samochodu lub usunięciu informacji po odłączeniu akumulatora, rzeczywisty zasięg może się różnić od wartości wskazanej.

### t Tryb średniego zużycia paliwa

W tym trybie wyświetlane jest średnie zużycie paliwa obliczone na podstawie całkowitej ilości zużytego paliwa oraz przebytej odległości od momentu zakupu samochodu, podłączenia akumulatora lub skasowania danych.

Średnie zużycie paliwa jest obliczane i wyświetlane co minutę.

Consumption

Ø **10.5** L/100km

Aby skasować wyświetlane dane, naciśnij przycisk INFO i przytrzymaj dłużej niż 1,5 sekundy. Po naciśnięciu przycisku INFO przez minutę obliczone średnie zużycie paliwa będzie wyświetlane jako - - - l/100 km.

### t Tryb chwilowego zużycia paliwa

W tym trybie wyświetlane jest chwilowe zużycie paliwa obliczane na podstawie ilości zużytego paliwa oraz przejechanej odległości.

Chwilowe zużycie paliwa jest obliczane i wyświetlane co dwie sekundy.

Consumption

**10.5** L/100km

Jeśli zwolnisz do około 5 km/h, średnie zużycie paliwa będzie wyświetlane jako - - - l/100 km.

### t Wyświetlacz systemu LDWS

Wskazuje aktualny ustawiony stan systemu.



Patrz „System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS)” na stronie 4-120.

## Zestaw liczników i wskaźników

---

- t Wskazanie systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)**

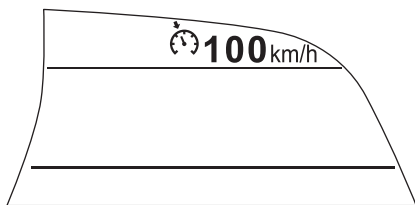
Wyświetla status systemu.



Patrz rozdział „System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)” na stronie 4-164.

- t Wskazanie prędkości samochodu ustawionej w tempomacie**

Wyświetlana jest prędkość samochodu ustawiona za pomocą tempomatu.



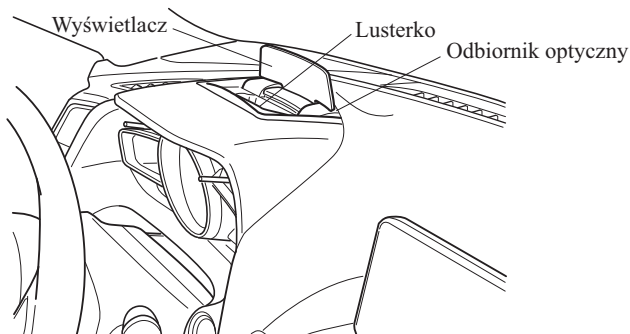
**t Ostrzeżenie (Komunikat na wyświetlaczu)**

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat, aby poinformować użytkownika o stanie działania systemu i nieprawidłowościach lub usterkach.

Jeśli włącza się/miga lampka ostrzegawcza lub na wyświetlaczu pojawia się symbol, sprawdź informacje dotyczące lampki ostrzegawczej lub symbolu. (strona 4-43)

Gdy pojawia się tylko komunikat, zapoznaj się z komunikatem widniejącym na wyświetlaczu wielofunkcyjnym. (strona 7-49)

### Wyświetlacz Head-up\*



### OSTRZEŻENIE

**Jasność oraz pozycję wyświetlacza Head-up ustawiaj zawsze na postoju:**  
**Ustawianie jasności oraz pozycji wyświetlacza podczas jazdy zagraża**  
**bezpieczeństwu, ponieważ może doprowadzić do odwrócenia Twojej uwagi od**  
**sytuacji na drodze i do wypadku.**

### PRZESTROGA

- Nie próbuj ręcznie regulować kąta nachylenia ani otwierać/zamykać wyświetlacza Head-up. Odciski palców na wyświetlaczu mogą utrudniać odczyt, a użycie nadmiernej siły podczas jego obsługi może spowodować uszkodzenia.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów w pobliżu wyświetlacza Head-up. Wyświetlacz Head-up może nie zadziałać lub jakakolwiek ingerencja w jego działanie może spowodować uszkodzenia.
- Nie stawiaj napojów w pobliżu wyświetlacza Head-up. Woda lub inne płyny rozlane na wyświetlacz Head-up mogą spowodować uszkodzenia.
- Nie stawiaj przedmiotów nad ekranem wyświetlacza Head-up ani nie naklejaj naklejek na taflę pyłoszczelną/odbiornik optyczny, ponieważ mogą one powodować zakłócenia.
- Z systemem zintegrowany jest czujnik, który kontroluje jasność wyświetlacza. Jeżeli odbiornik optyczny jest zakryty, jasność wyświetlacza zmniejszy się, przez co trudniej będzie odczytać informacje z wyświetlacza.
- Nie pozwól, aby intensywne światło dotarło do odbiornika optycznego, ponieważ może spowodować uszkodzenia.

**UWAGA**

- Odczyt informacji w polaryzacyjnych okularach przeciwsłonecznych może stanowić trudność. Zdejmij okulary polaryzacyjne lub wyreguluj jasność.
- Jeżeli akumulator został odłączony, a następnie podłączony ponownie lub napięcie akumulatora jest niskie, wyregulowana pozycja może odbiegać od standardowej.
- Dane z wyświetlacza mogą być trudne do odczytu lub tymczasowo zmienione pod wpływem warunków pogodowych takich, jak deszcz, śnieg, oświetlenie i temperatura.
- Jeżeli system audio zostanie odłączony lub wymontowany, nie będzie można obsługiwać wyświetlacza Head-up.

Wyświetlacz Head-up wyświetla następujące informacje:

- Warunki oraz ostrzeżenia związane z działaniem systemu monitorowania martwego pola (BSM)  
Patrz „System monitorowania martwego pola (BSM)” na stronie 4-127.
- Ostrzeżenia dotyczące systemu rozpoznawania odległości od poprzedzającego pojazdu (DRSS)  
Patrz rozdział „System rozpoznawania odległości do poprzedzającego pojazdu (DRSS)” na stronie 4-142.
- Ostrzeżenia dotyczące systemu rozpoznającego znaki ograniczenia prędkości (TSR) i znaki drogowe  
Patrz rozdział „System rozpoznający ograniczenia prędkości (TSR)” na stronie 4-134.
- Ostrzeżenia i warunki działania dotyczące Aktywnego tempomatu (MRCC)  
Patrz rozdział „Aktywny tempomat (MRCC)” na stronie 4-151.
- Ostrzeżenie systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)  
Patrz „System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS)” na stronie 4-120.
- Warunki oraz ostrzeżenia związane z działaniem systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)  
Patrz rozdział „System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)” na stronie 4-164.
- Ostrzeżenia dotyczące zaawansowanego systemu wspomagającego hamowanie (A-SCBS)  
Patrz rozdział „Zaawansowany system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS)” na stronie 4-189.
- Ostrzeżenia dotyczące systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F)

## Zestaw liczników i wskaźników

---

Patrz „System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F)” na stronie 4-194.

- Ostrzeżenia dotyczące systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R)  
Patrz rozdział „System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R)” na stronie 4-199.
- Ostrzeżenia dotyczące systemu inteligentnego wspomagania hamowania SBS (Smart Brake Support)  
Patrz rozdział „System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS)” na stronie 4-206.
- Ostrzeżenia i warunki działania dotyczące regulowanego ogranicznika prędkości  
Patrz rozdział „Regulowany ogranicznik prędkości” na stronie 4-181.
- Ostrzeżenia dotyczące systemu wykrywającego znużenie kierowcy (DAA)  
Patrz rozdział „System wykrywający znużenie kierowcy (DAA)” na stronie 4-144.
- Warunki działania tempomatu  
Patrz rozdział „Tempomat” na stronie 4-221.
- Nawigacja (samochody z systemem nawigacji)
- Wskaźnik ograniczenia prędkości (samochody z systemem nawigacji)
- Prędkość samochodu

Każda zmiana ustawienia/regulacja wyświetlacza Head-up może być wykonywana przy pomocy wyświetlacza centralnego.

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym i wyświetl ekran ustawień.
2. Wybierz zakładkę AD-Disp.
3. Wybierz żądany element i wprowadź ustawienie/dokonaj regulacji.
  - Sposób regulacji jasności ekranu (automatycznie/ręcznie)
  - Początkowe ustawienia jasności ekranu (wybrana jest automatyczna regulacja)
  - Regulacja jasności ekranu (wybrana jest regulacja ręczna)
  - Pozycja wyświetlacza Head-up (wysokość wyświetlacza)
  - Regulacja kąta wyświetlacza Head-up (korekta kąta wyświetlacza)
  - Kombinację wyświetlanej nazwy ulicy, wskazówek dotyczących pasa ruchu i wskazówek zakręt po zakręcie (TBT) można zmienić. (wskazówki nawigacji)
  - Włączanie/wyłączanie wyświetlacza Head-up (wskazanie)
  - Resetowanie ustawień (resetowanie)

|                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>UWAGA</b>                                                                |
| W zależności od danego rynku i regionu nazwy ulic mogą nie być wyświetlane. |



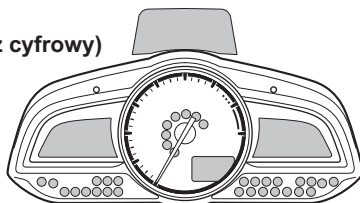
## Lampki ostrzegawcze/sygnalizacyjne

Zestaw wskaźników różni się w zależności od modelu i specyfikacji.

### **Zestaw wskaźników**

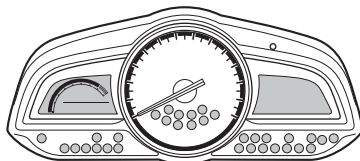
#### **Typ A**

**(Prędkościomierz cyfrowy)**



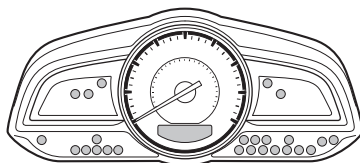
#### **Typ B**

**(Prędkościomierz analogowy (z obrotomierzem))**

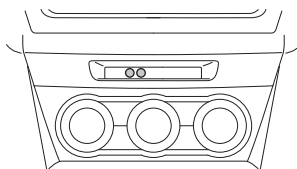


#### **Typ C**

**(Prędkościomierz analogowy (bez obrotomierza))**



### **Konsola środkowa**



Lampki ostrzegawcze/sygnalizacyjne pojawią się na jednym z podświetlonych obszarów

# Zestaw liczników i wskaźników

## t Lampki ostrzegawcze

Lampki te włączają się lub migają, aby poinformować użytkownika o stanie działania systemu i nieprawidłowościach lub usterkach.

| Piktogram                                                                                            | Ostrzeżenie                                                                                                         | Strona                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                      | Lampka ostrzegawcza układu hamulcowego*1*2                                                                          | 7-36                                                                                                                |
|                      | Lampka ostrzegawcza systemu ABS*1                                                                                   | Lampka ostrzegawcza elektronicznego systemu rozdziału siły hamowania 7-36,<br>Ostrzeżenie dotyczące układu ABS 7-40 |
|                      | Lampka ostrzegawcza układu ładowania akumulatora*1                                                                  | 7-36                                                                                                                |
|                      | Lampka ostrzegawcza oleju silnika*1                                                                                 | 7-36                                                                                                                |
| <br>(Czerwona)      | Lampka ostrzegawcza wysokiej temperatury płynu chłodzenia silnika*1                                                 | 7-36                                                                                                                |
| <br>(Pomarańczowa)   | *Lampka ostrzegawcza funkcji i-stop*1                                                                               | 7-40                                                                                                                |
|                     | Lampka ostrzegająca o awarii układu wspomagania kierownicy*1                                                        | 7-36                                                                                                                |
|                      | Główna lampka ostrzegawcza*1                                                                                        | 7-40                                                                                                                |
|                     | *Lampka ostrzegawcza elektromechanicznego hamulca postojowego*1                                                     | 7-40                                                                                                                |
|                    | Lampka ostrzegawcza usterki silnika (Check Engine)*1                                                                | 7-40                                                                                                                |
|                    | Lampka ostrzegawcza automatycznej skrzyni biegów*1                                                                  | 7-40                                                                                                                |
|                   | Lampka ostrzegawcza układu poduszek powietrznych/systemu napięcia pasów bezpieczeństwa*1                            | 7-40                                                                                                                |
|                   | *Lampka ostrzegawcza systemu monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)*1                                             | Miga 7-40, Świeci się 7-45                                                                                          |
| <br>(Czerwona)     | Lampka ostrzegawcza klucza*1                                                                                        | Usterka 7-40,<br>Z wyjątkiem usterki 7-45                                                                           |
| <br>(Pomarańczowa) | *Lampka ostrzegawcza przednich matrycowych reflektorów diodowych (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH)*1 | 7-40                                                                                                                |

## Zestaw liczników i wskaźników

| Piktogram                                                                                                   | Ostrzeżenie                                                                                                                                           | Strona |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <br>(Pomarańczowa)         | *Lampka ostrzegawcza systemu MRCC                                                                                                                     | 7-40   |
|                            | *Lampka ostrzegawcza systemu ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS)*1                                                               | 7-40   |
|                            | *Lampka ostrzegawcza systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)*1 | 7-40   |
|                            | *Lampka ostrzegawcza reflektora LED*1                                                                                                                 | 7-40   |
| <br>(Pomarańczowa)         | *Lampka ostrzegawcza systemu SBS/SCBS*1                                                                                                               | 7-45   |
|                            | Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa                                                                                                           | 7-45   |
|                            | *Lampka ostrzegawcza przekroczenia prędkości 120 km/h*1                                                                                               | 7-45   |
| <br><b>PASS</b>            | Lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa (siedzenie przednie)                                                                                          | 7-45   |
| <b>REAR</b> <br>(Czerwona) | Lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa (siedzenie tylne)                                                                                             | 7-45   |
|                            | *Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu płynu spryskiwaczy                                                                                              | 7-45   |
|                          | *Lampka ostrzegawcza niezamkniętych drzwi                                                                                                             | 7-45   |

\*1 Lampka ta włącza się, gdy włącznik zapłonu znajduje się w położeniu ON w ramach sprawdzania obwodów, a następnie gaśnie kilka sekund później lub tuż po uruchomieniu silnika. Jeżeli lampka ta nie włącza się lub pozostaje włączona, sprawdź samochód w wyspecjalizowanym serwisie, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

\*2 Lampka ta włącza się na stałe po włączeniu hamulca postojowego.

# Zestaw liczników i wskaźników

## t Wskazania/Lampki sygnalizacyjne

Lampki te włączają się lub migają, aby poinformować użytkownika o stanie działania systemu i nieprawidłowościach lub usterkach.

| Piktogram                                                                                        | Lampki sygnalizacyjne                                                                                                                                                          | Strona                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                  | *Lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu monitorowania martwego pola (BSM)* <sup>1</sup>                                                                                      | 4-133                                                              |
|                 | *Lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS)* <sup>1</sup>                                                               | 4-123                                                              |
|                 | *Lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)* <sup>1</sup> | 4-169                                                              |
| <br>(Zielona)    | Lampka sygnalizacyjna klucza                                                                                                                                                   | 4-6                                                                |
|                  | Lampka sygnalizacyjna systemów zabezpieczania przed kradzieżą* <sup>1</sup>                                                                                                    | 3-51                                                               |
|                 | *Wskazanie ostrzegawcze nadmiernej prędkości                                                                                                                                   | 4-31                                                               |
|                  | *Lampka sygnalizacyjna świece żarowych* <sup>1</sup>                                                                                                                           | 4-50                                                               |
|                  | *Lampka sygnalizacyjna Filtra Cząstek Stałych* <sup>1</sup>                                                                                                                    | 4-231                                                              |
|                  | Lampka sygnalizacyjna obsługi okresowej* <sup>1</sup>                                                                                                                          | 4-49                                                               |
| <br>(Niebieska) | Lampka sygnalizacyjna niskiej temperatury płynu chłodzenia silnika                                                                                                             | 4-50                                                               |
| <br>(Zielona)  | *Lampka sygnalizacyjna funkcji i-stop                                                                                                                                          | 4-19                                                               |
| <br>(Zielona)  | *Lampka sygnalizacyjna funkcji i-ELOOP                                                                                                                                         | 4-103                                                              |
|               | Wskazanie pozycji dźwigni zmiany biegów                                                                                                                                        | 4-57                                                               |
|                | Lampka sygnalizacyjna włączonych świateł                                                                                                                                       | 4-68                                                               |
|                | Lampka sygnalizacyjna świateł drogowych                                                                                                                                        | Przełączanie świateł<br>4-72,<br>Świetlny sygnał ostrzegawczy 4-72 |

## Zestaw liczników i wskaźników

| Piktogram      | Lampki sygnalizacyjne                                                                                               | Strona                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | Lampki sygnalizacyjne kierunkowskazów/światła awaryjnych                                                            | Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu 4-78,<br>Światła awaryjne 4-86                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                | *Lampka sygnalizacyjna przednich światła przeciwmielegnego                                                          | 4-75                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                | *Lampka sygnalizacyjna tylnego światła przeciwmielegnego                                                            | 4-76                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                | *Lampka sygnalizacyjna elektromechanicznego hamulca postojowego* <sup>1</sup> * <sup>2</sup>                        | 7-40                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                | *Lampka sygnalizacyjna żądania naciśnięcia pedału hamulca                                                           | 4-90                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                | *Lampka sygnalizacyjna systemu TCS/DSC* <sup>1</sup>                                                                | 7-40                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                | *Lampka sygnalizacyjna DSC OFF* <sup>1</sup>                                                                        | 4-99                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| SPORT          | *Lampka sygnalizacyjna wyboru trybu jazdy                                                                           | 4-110                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <br>(Zielona)  | *Lampka sygnalizacyjna przednich matrycowych reflektorów diodowych (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH) | 4-119                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                | *Lampka sygnalizacyjna aktywnego tempomatu (MRCC)                                                                   | 4-155                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <br>(Czerwona) | *Lampka sygnalizacyjna systemu SBS/SCBS                                                                             | Zaawansowany system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS) 4-192,<br>System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F) 4-197,<br>System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) 4-204,<br>System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS) 4-208 |

# Zestaw liczników i wskaźników

| Piktogram                                                                                             | Lampki sygnalizacyjne                                                           | Strona                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                       | *Lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu SBS/SCBS                              | Zaawansowany system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS) 4-192,<br>System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F) 4-197,<br>System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) 4-204,<br>System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS) 4-208 |
| REAR <br>(Zielona)   | Lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa (siedzenie tylne)                       | 7-45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <br>(Białe)           | *Główne wskazanie tempomatu                                                     | 4-222                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <br>(Biała/Zielona)  | *Wskazanie/Lampka sygnalizacyjna ustawionego tempomatu                          | 4-222                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <br>(Białe)          | *Główne wskazanie regulowanego ogranicznika prędkości                           | 4-183                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <br>(Biała/Zielona) | *Wskazanie/Lampka sygnalizacyjna ustawienia regulowanego ogranicznika prędkości | 4-183                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

\*1    Lampka ta włącza się, gdy włącznik zapłonu znajduje się w położeniu ON w ramach sprawdzania obwodów, a następnie gaśnie kilka sekund później lub tuż po uruchomieniu silnika. Jeżeli lampka ta nie włącza się lub pozostaje włączona, sprawdź samochód w wyspecjalizowanym serwisie, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

\*2    Lampka ta włącza się na stałe po włączeniu hamulca postojowego. (z elektromechanicznym hamulcem postojowym)

**t Lampka sygnalizacyjna obsługi okresowej\***

Lampka sygnalizacyjna obsługi okresowej włącza się po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON, a następnie gaśnie po kilku sekundach.

**Kiedy się świeci**

Lampka sygnalizacyjna obsługi okresowej świeci się, gdy zbliża się termin planowanej obsługi okresowej. Sprawdź komunikat i wykonaj obsługę serwisową. Patrz „Monitor obsługi okresowej” na stronie 6-18.

**(SKYACTIV-D 1.5)**

Lampka sygnalizacyjna obsługi okresowej włącza się w następujących okolicznościach:

- Olej silnikowy jest zużyty.
- Poziom oleju silnikowego jest bliski oznaczenia MIN na wskaźniku lub jest poniżej oznaczenia MIN.\*
- Poziom oleju silnikowego jest bliski oznaczenia X na wskaźniku lub przekracza oznaczenie X.\*

Sprawdź poziom oleju silnikowego. Patrz rozdział „Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego” na stronie 6-33.

Wymień olej silnikowy, jeśli lampka sygnalizacyjna obsługi okresowej nie gaśnie, mimo iż poziom oleju silnikowego jest w normalnym zakresie.

**UWAGA**

- W zależności od warunków eksploatacji samochodu lampka sygnalizacyjna obsługi okresowej może włączyć się z przyczyn innych niż ustawiony termin obsługi okresowej.
- Przy każdorazowej wymianie oleju silnikowego konieczne jest skasowanie jego parametrów zapisanych w jednostce sterującej silnikiem. Parametry oleju silnikowego zapisane w jednostce sterującej silnika możesz skasować w Autoryzowanej Stacji Obsługi Twojej Mazdy lub samodzielnie, po zapoznaniu się z procedurą na stronie 6-31.

**Kiedy miga (SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2)**

Osadnik oddziela wodę od paliwa. Jeżeli w filtrze zbierze się woda, lampka ostrzegawcza będzie migać. Skonsultuj się wówczas jak najszybciej z wyspecjalizowanym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

## Zestaw liczników i wskaźników

---

### **t** Lampka sygnalizacyjna niskiej temperatury płynu chłodzenia silnika (niebieska)



Lampka ta włącza się stale, gdy temperatura płynu chłodzenia silnika jest niska i gaśnie po rozgrzaniu silnika. Jeśli lampka sygnalizacyjna niskiej temperatury płynu chłodzenia silnika nie gaśnie, mimo iż silnik rozgrzano w wystarczającym stopniu, czujnik temperatury może działać nieprawidłowo. Skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

### **t** Lampka sygnalizacyjna świec żarowych (SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2)

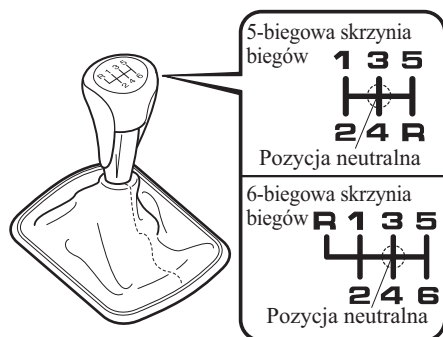


Ta lampka może świecić się po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON. Gaśnie, gdy świece żarowe nagrzeją się. Jeśli włącznik zapłonu pozostawiony jest w położeniu ON przez dłuższy czas bez uruchomienia silnika po podgrzaniu świec żarowych, może mieć miejsce ponowne ich podgrzanie, co spowoduje włączenie się lampki sygnalizacyjnej świec żarowych.



# Sterowanie manualną skrzynią biegów

## Układ zmiany biegów



Samochód wyposażony jest w 5-biegową lub 6-biegową skrzynię biegów. Schemat zmiany biegów dla każdej z nich przedstawiono powyżej.

Podczas zmiany biegu naciśnij do oporu pedał sprzęgła, następnie puszczaj go powoli.

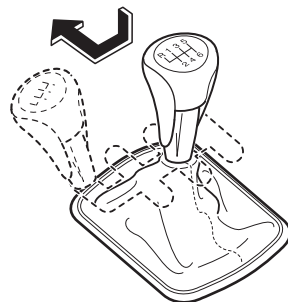
### (5-biegowa skrzynia biegów)

Skrzynia posiada zabezpieczenie przed przypadkowym przełączeniem z 5 na wsteczny bieg (R). Przed włączeniem wstecznego biegu dźwignia zmiany biegów musi być ustawiona w pozycji neutralnej.

### (6-biegowa skrzynia biegów)

Samochody z 6-biegową skrzynią biegów wyposażone są w urządzenie zabezpieczające przed przypadkowym włączeniem biegu wstecznego (R).

Naciśnij dźwignię zmiany biegów w dół i przesun w pozycję R.



## OSTRZEŻENIE

**Nie hamuj nagle silnikiem jadąc z dużą prędkością lub na śliskiej nawierzchni:**

**Redukcja biegu podczas jazdy po mokrej, ośnieżonej czy zamarzniętej nawierzchni lub podczas jazdy z wysoką prędkością powoduje zjawisko nagłego hamowania kół napędzanych silnikiem, które zagraża bezpieczeństwu. Nagła zmiana prędkości kół może spowodować poślizg opon. Taka sytuacja może doprowadzić do utraty panowania nad samochodem i w konsekwencji do wypadku.**

**Zawsze pozostawiaj dźwignię zmiany biegów na pierwszym lub wstecznym biegu i włączaj hamulec postojowy, zanim opuścisz samochód:**

**W przeciwnym razie samochód może ruszyć i spowodować wypadek.**

## Sterowanie manualną skrzynią biegów

### PRZESTROGA

- Nie opieraj nogi na pedale sprzęgła z wyjątkiem momentu zmiany biegów. Nie używaj pedału sprzęgła, aby utrzymać samochód na wzniesieniu. Jazda z lekko naciśniętym pedałem sprzęgła spowoduje niepotrzebne zużycie i uszkodzenie sprzęgła.
- Nie używaj nadmiernej siły skierowanej w bok dźwigni zmiany biegów przy redukcji z piątego na czwarty bieg. Może to spowodować przypadkowe włączenie drugiego biegu i w efekcie do uszkodzenia skrzyni biegów.
- Upewnij się, czy samochód całkowicie się zatrzymał zanim przestawisz dźwignię w pozycję R. W przeciwnym razie można spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

### UWAGA

- **(W przypadku pojazdów z zestawem wskaźników typu C\*1)**  
Jeśli prędkość obrotowa silnika jest bliska przekroczenia dopuszczalnej prędkości, emitowany jest sygnał dźwiękowy.  
Patrz „Sygnał ostrzegawczy zbyt wysokich obrotów silnika” na stronie 7-59.
- \*1 Aby określić, w który typ zestawu wskaźników wyposażona jest Twoja Mazda, patrz „Liczniki i wskaźniki” na stronie 4-25.

- Jeśli włączenie wstecznego biegu jest utrudnione, przesun dźwignię w pozycję neutralną, puść pedał sprzęgła i spróbuj ponownie.

#### • **(Z funkcją i-stop)**

Jeśli silnik zatrzymał się z powodu „dławienia się”, można go uruchomić ponownie, wciskając pedał sprzęgła w ciągu 3 sekund od wyłączenia się. Silnika nie można uruchomić ponownie, nawet po wciśnięciu pedału sprzęgła, w następujących okolicznościach:

- Drzwi kierowcy zostały otwarte.
- Pas bezpieczeństwa kierowcy nie jest zapięty.
- Pedału sprzęgła nie zwolniono całkowicie po „dławieniu się” silnika.
- Pedał sprzęgła wciśnięto, gdy silnik całkowicie się nie zatrzymał.

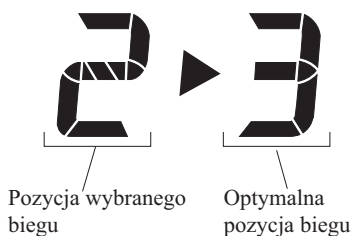
#### • **(Z systemem czujników parkowania)**

Gdy dźwignia zmiany biegów jest ustawiona w pozycji R, a włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON, system czujników parkowania jest włączony i słychać sygnał dźwiękowy.  
Patrz rozdział „System czujników parkowania” na stronie 4-242.

# Sterowanie manualną skrzynią biegów

## t Wskaźnik włączonego biegu (GSI)\*

Wskaźnik włączonego biegu (GSI) pomaga Ci w zmniejszeniu zużycia paliwa i osiągnięciu płynnego stylu jazdy. Wyświetla w zestawie wskaźników wybrany bieg, jak również powiadamia kierowcę, w którym momencie powinien zmienić przełożenie w oparciu o aktualne warunki jazdy.



| Wskazanie | Warunek                                                     |
|-----------|-------------------------------------------------------------|
| Cyfra     | Wyświetlana jest pozycja wybranego biegu.                   |
| ► i cyfra | Zaleca się zmianę biegu na wskazany bieg wyższy lub niższy. |

## ⚠ PRZESTROGA

Nie polegaj wyłącznie na wskazywanych zaleceniach zmiany biegu na wyższy/niższy. Aktualne warunki jazdy mogą wymagać zmiany biegu na inny niż wskazywany. Aby uniknąć ryzyka wypadku, przed zmianą biegu kierowca powinien prawidłowo ocenić warunki ruchu drogowego.

## UWAGA

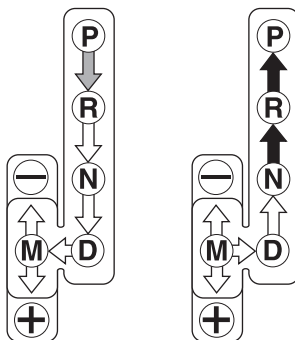
Wskaźnik włączonego biegu (GSI) wyłącza się w następujących okolicznościach.

- Samochód jest zatrzymany.
- Dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji neutralnej.
- Samochód porusza się na biegu wstecznym.
- Podczas ruszania z miejsca sprzęgło nie jest w pełni sprzężone.
- Podczas jazdy sprzęgło pozostaje wciśnięte przez 2 sekundy lub dłużej.

## Automatyczna skrzynia biegów

### Sterowanie automatyczną skrzynią biegów

Przycisk zwalniania  
blokady dźwigni  
zmiany biegów  
(Lock-release)



#### Posługiwanie się dźwignią:



Wskazuje, że musisz nacisnąć pedał hamulca oraz przytrzymać przycisk zwalniania blokady dźwigni zmiany biegów, aby przesunąć dźwignię (włącznik zapłonu musi znajdować się w pozycji ON).



Wskazuje, że dźwignia wybierania biegów może być przełączona dowolnie do każdej pozycji.



Wskazuje, że musisz przytrzymać przycisk zwalniania blokady dźwigni zmiany biegów, aby przestawić dźwignię.

#### UWAGA

Automatyczna skrzynia biegów SKYACTIV-Drive posiada opcję, w którą nie są wyposażone tradycyjne automatyczne skrzynie biegów i która daje kierowcy możliwość manualnego wyboru każdego biegu. Korzystając ze skrzyni pracującej w normalnym trybie automatycznym należy pamiętać, że można przypadkowo przełączyć jej tryb pracy na sterowanie manualne. W takiej sytuacji, wzrost prędkości jazdy nie spowoduje zmiany biegu. Jeżeli zauważysz, że prędkość obrotowa silnika niespodziewanie wzrasta, lub usłyszysz, że silnik wchodzi na wysokie obroty, upewnij się, czy przypadkowo nie włączyłeś manualnego trybu zmiany biegów (strona 4-58).

## System Shift-Lock

System shift-lock zapobiega przesunięciu dźwigni z pozycji P, jeśli pedał hamulca nie jest naciśnięty.

Aby zmienić pozycję dźwigni z P:

1. Naciśnij i przytrzymaj pedał hamulca.
2. Uruchom silnik.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady dźwigni zmiany biegów (lock-release).
4. Przesuń dźwignię zmiany biegów.

### UWAGA

- Gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC lub zapłon jest wyłączony, dźwignię nie można przesunąć z pozycji P.
- Gdy dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w pozycji P, włącznika zapłonu nie można ustawić w pozycji OFF.

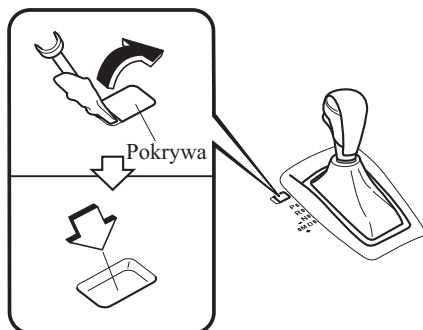
### t Ręczne odblokowywanie pozycji dźwigni

Jeśli w standardowym trybie zmiany biegów dźwignię nie da się przesunąć z pozycji P, trzymaj cały czas wciśnięty pedał hamulca.

#### Typ A

1. Podnieś pokrywę mechanizmu ręcznego odblokowywania pozycji dźwigni za pomocą płaskiego śrubokręta owiniętego kawałkiem tkaniny.

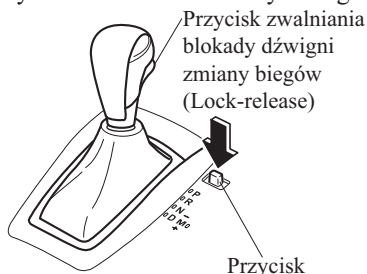
2. Włóż śrubokręt i pchnij go ku dołowi.



3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady dźwigni zmiany biegów (lock-release).
4. Przesuń dźwignię zmiany biegów. Aby poddać system kontroli, zwróć się do wyspecjalizowanego serwisu. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

#### Typ B

1. Przy wciśniętym przycisku naciśnij przycisk zwalniania blokady dźwigni.



2. Przesuń dźwignię zmiany biegów. Aby poddać system kontroli, zwróć się do wyspecjalizowanego serwisu. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

# Automatyczna skrzynia biegów

## Pozycje dźwigni zmiany biegów

- Lampka sygnalizacyjna pozycji dźwigni zmiany biegów w zestawie wskaźników włącza się. Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze/sygnalizacyjne” na stronie 4-43.
- Dźwignia wybierania biegów musi znajdować się w pozycji P lub N, aby uruchomić rozrusznik.

### P (Parkowanie)

Pozycja P blokuje skrzynię biegów i zapobiega przemieszczeniu samochodu.

### OSTRZEŻENIE

**Zawsze ustawiaj dźwignię zmiany biegów w pozycji P i włączaj hamulec postojowy:**

**Ustawienie dźwigni zmiany biegów w pozycji P bez włączenia hamulca postojowego zagraża bezpieczeństwu. Jeśli pozycja P skrzyni biegów nie unieruchomi samochodu, może on ruszyć i spowodować wypadek.**

### PRZESTROGA

- Ustawienie dźwigni zmiany biegów w P, N lub R, gdy samochód znajduje się w ruchu może uszkodzić skrzynię biegów.
- Włączenie biegu do jazdy do przodu lub do tyłu w momencie, gdy silnik pracuje na obrotach wyższych niż obroty biegu jałowego, może uszkodzić skrzynię biegów.

### R (Wsteczny)

W pozycji R samochód jedzie tylko do tyłu. Zatrzymaj samochód, zanim włączysz lub wyłączysz wsteczny bieg, z wyjątkiem nielicznych sytuacji, o których mowa w rozdziale „Ruszanie na śliskiej nawierzchni” (strona 3-61).

### UWAGA

#### **(Z systemem czujników parkowania)**

Gdy dźwignia wybierania biegów jest ustawiona w pozycji R, a włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON, system czujników parkowania jest włączony i słychać sygnał dźwiękowy. Patrz rozdział „System czujników parkowania” na stronie 4-242.

### N (Neutralna)

W pozycji N koła i skrzynia biegów nie są zablokowane. Samochód będzie się toczył nawet po minimalnym pochyleniu, jeśli nie zostanie włączony hamulec postojowy lub naciśnięty pedał hamulca.

### OSTRZEŻENIE

**Gdy silnik pracuje na obrotach wyższych niż obroty biegu jałowego, nie przesuwaj dźwigni z pozycji N lub P na bieg przeznaczony do jazdy:**

**Zagraża to bezpieczeństwu, ponieważ samochód może nagle ruszyć, powodując wypadek. Jeśli tak się stanie, samochód może nagle ruszyć, powodując wypadek lub poważne obrażenia.**

# Automatyczna skrzynia biegów

**Nie przełączaj dźwigni w pozycję N podczas jazdy:**

***Nie przesuwaj dźwigni w pozycję N podczas jazdy. Zagraża to bezpieczeństwu. Nie można zmniejszać prędkości hamując silnikiem. Może to doprowadzić do wypadku lub poważnego urazu.***

## PRZESTROGA

Nie przełączaj dźwigni w pozycję N podczas jazdy. Możesz uszkodzić skrzynię biegów.

## UWAGA

Aby zapobiec nagłemu ruszeniu samochodu, uruchom hamulec postojowy lub naciśnij pedał hamulca, zanim przełączysz dźwignię z pozycji N.

## D (Jazda)

Pozycja D jest to normalna pozycja do jazdy. Od chwili ruszenia skrzynia automatycznie będzie wykorzystywać 4 przełożenia (model ze skrzynią 4-biegową)/6 przełożeń (model ze skrzynią 6-biegową).

## M (Tryb manualny)

Pozycja M jest pozycją manualnego trybu zmiany biegów. Biegi wyższe lub niższe można włączać za pomocą dźwigni zmiany biegów. Patrz rozdział „Tryb manualnej zmiany biegów” na stronie 4-58.

**t Wskazanie pozycji dźwigni zmiany biegów**



Pozycja dźwigni jest wyświetlana, jeśli włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.

## **Wskazanie pozycji dźwigni zmiany biegów**

W trybie manualnej zmiany biegów wyświetlana jest pozycja dźwigni zmiany biegów „M” oraz numer wybranego biegu.

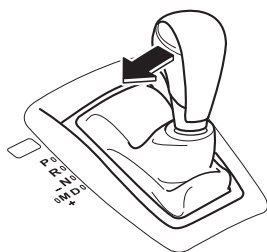
## **t System aktywnej adaptacyjnej zmiany biegów (AAS)\***

System aktywnej adaptacyjnej zmiany biegów (AAS) automatycznie dostosowuje moment zmiany przełożenia do warunków panujących na drodze i parametrów zadanych przez kierowcę. W ten sposób poprawia komfort jazdy. Jeżeli dźwignia skrzyni biegów znajduje się w pozycji D skrzynia biegów może przełączyć się do trybu ASS w następujących okolicznościach: podjazd pod wzniesienie, zjazd ze wzniesienia, pokonywanie zakrętu, jazda na dużych wysokościach, nagłe naciśnięcie na pedał przyspieszenia. W zależności od warunków jazdy oraz stanu samochodu i nawierzchni drogowej zmiana biegów może być opóźniona lub w ogóle nie mieć miejsca, niemniej nie świadczy to o nieprawidłowości, ponieważ system AAS będzie utrzymywał optymalny bieg.

## Automatyczna skrzynia biegów

### Tryb manualnej zmiany biegów

Ten tryb daje odczucie jazdy samochodem z manualną skrzynią biegów, czyli ze zmianą biegów za pomocą dźwigni. Umożliwia w ten sposób kontrolę obrotów silnika oraz momentu obrotowego przenoszonego na koła, podobnie jak w manualnej skrzyni biegów, w sytuacji gdy wymagana jest większa kontrola. Aby włączyć tryb manualnej zmiany biegów, przesun dźwignię z D do M.



#### UWAGA

Przełączanie na tryb manualnej zmiany biegów może być wykonane podczas jazdy, bez uszkodzenia skrzyni biegów.

Aby wyłączyć tryb manualnej zmiany biegów, przesun dźwignię z pozycji M do D.

#### UWAGA

- Jeżeli włączyłeś tryb manualnej zmiany biegów podczas postoju samochodu, bieg zmieni się na M1.
- **(model z 6-biegową skrzynią biegów)**  
Jeżeli włączyłeś tryb manualnej zmiany biegów bez naciskania na pedał przyspieszenia podczas jazdy w pozycji D na piątym/szóstym biegu, bieg zmieni się na M4/M5.

#### t Wskaźniki

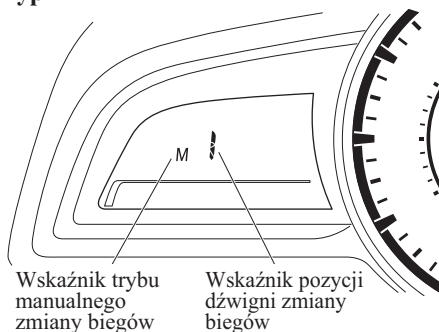
##### Wskaźnik trybu manualnego zmiany biegów

W manualnym trybie zmiany biegów w zestawie wskaźników podświetlony jest wskaźnik pozycji „M”.

##### Wskazanie pozycji dźwigni zmiany biegów

Podświetla się numer wybranego biegu.

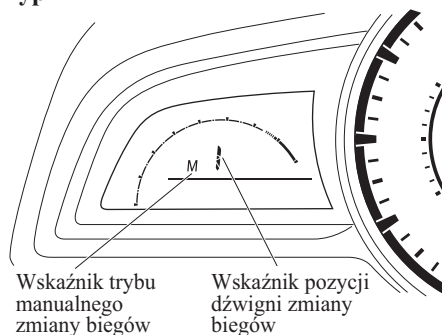
#### Typ A



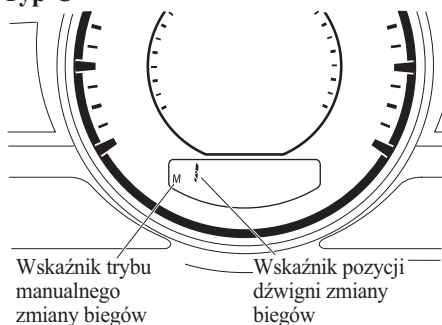


# Automatyczna skrzynia biegów

## Typ B



## Typ C



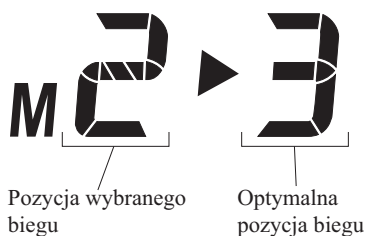
## UWAGA

- Jeżeli biegu nie można zredukować podczas jazdy z wysoką prędkością, wskaźnik wybranego biegu mignie dwa razy, aby zasignalizować, że biegu nie można zredukować (w celu zabezpieczenia skrzyni biegów).
- Jeżeli temperatura oleju automatycznej skrzyni biegów (ATF) jest za wysoka, skrzynia biegów może przełączyć się z manualnego trybu zmiany biegów na tryb automatyczny, a wskaźnik wybranego biegu wyłączy się. Jest to normalna funkcja zabezpieczenia automatycznej skrzyni biegów. Gdy temperatura oleju automatycznej skrzyni biegów (ATF) obniży się, wskaźnik wybranego biegu włączy się ponownie i przywrócona zostanie praca skrzyni w manualnym trybie zmiany biegów.

# Automatyczna skrzynia biegów

## t Wskaźnik włączonego biegu (GSI)\*

Wskaźnik włączonego biegu pomaga Ci w zmniejszeniu zużycia paliwa i osiągnięciu płynnego stylu jazdy. Wyświetla w zestawie wskaźników wybrany bieg, jak również powiadamia kierowcę, w którym momencie powinien zmienić przełożenie w oparciu o aktualne warunki jazdy.



| Wskazanie | Warunek                                                       |
|-----------|---------------------------------------------------------------|
| Cyfra     | Wyświetlana jest pozycja wybranego biegu.                     |
| ► i cyfra | Zaleca się zmianę biegu na wskazywany bieg wyższy lub niższy. |

## ⚠ PRZESTROGA

Nie polegaj wyłącznie na wskazywanych zaleceniach zmiany biegu na wyższy/niższy. Aktualne warunki jazdy mogą wymagać zmiany biegu na inny niż wskazywany. Aby uniknąć ryzyka wypadku, przed zmianą biegu kierowca powinien prawidłowo ocenić warunki ruchu drogowego.

## UWAGA

Wskaźnik włączonego biegu wyłącza się w następujących okolicznościach.

- Samochód jest zatrzymany.
- Tryb manualnej zmiany biegów został wyłączony.

## t Manualna zmiana biegu na wyższy

Biegi możesz zmieniać na wyższe za pomocą dźwigni wybierania biegów lub łopatek przy kierownicy\*.

model z 4-biegową skrzynią biegów: M1 → M2 → M3 → M4

model z 6-biegową skrzynią biegów: M1 → M2 → M3 → M4 → M5 → M6

## Za pomocą dźwigni wybierania biegów

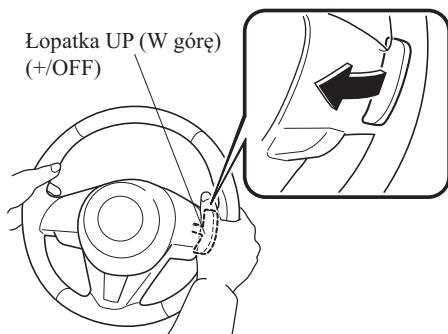
Aby zmienić bieg na wyższy, przesun dźwignię wybierania biegów do tyłu + jeden raz.



# Automatyczna skrzynia biegów

## Za pomocą łopatek sterujących przy kierownicy\*

Aby zmienić bieg na wyższy za pomocą łopatek przy kierownicy, pociągnij łopatkę UP (+/OFF) do siebie.



## **⚠ OSTRZEŻENIE**

**Podczas korzystania z łopatek sterujących biegami trzymaj ręce prawidłowo na kole kierownicy:**  
**Wkładanie rąk do wnętrza koła kierownicy podczas używania łopatek sterujących biegami zagraża bezpieczeństwu. W razie wybuchu poduszki powietrznej w przypadku kolizji Twoje ręce mogą odnieść poważne obrażenia.**

## **UWAGA**

- Podczas wolnej jazdy biegi mogą nie zmieniać się na wyższe.
- W trybie manualnej zmiany biegów nie prowadź samochodu, gdy wskazówka prędkościomierza znajduje się w CZERWONYM ZAKRESIE. Ponadto tryb manualnej zmiany biegów przełącza się na tryb automatycznej zmiany biegów, gdy pedał przyspieszenia jest całkowicie wciśnięty. Funkcja ta jest anulowana po wyłączeniu systemu DSC. Gdy samochód pojedzie stale przy wysokich obrotach silnika, w ramach zabezpieczenia silnika skrzynia automatycznie dokona zmiany biegów na wyższe.
- Łopátki przy kierownicy można używać tymczasowo nawet, jeśli dźwignia wybierania biegów podczas jazdy znajduje się w położeniu D. Ponadto powrót do trybu automatycznej zmiany biegów następuje, gdy łopátka UP (+/OFF) zostanie pociągnięta do tyłu na wystarczającą ilość czasu.

## **† Manualna zmiana biegów na niższe**

Biegi możesz zmieniać na niższe za pomocą dźwigni wybierania biegów lub łopatek przy kierownicy\*.

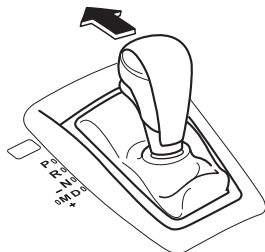
model z 4-biegową skrzynią biegów: M4 → M3 → M2 → M1

model z 6-biegową skrzynią biegów: M6 → M5 → M4 → M3 → M2 → M1

## Automatyczna skrzynia biegów

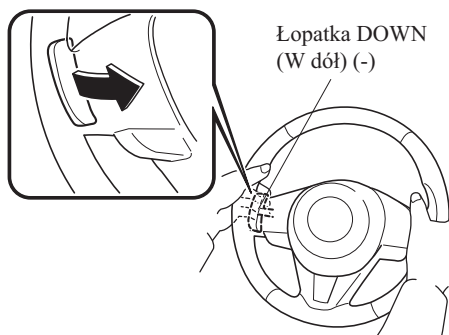
### Za pomocą dźwigni wybierania biegów

Aby zmienić bieg na niższy, przesunąć dźwignię zmiany biegów do przodu — jeden raz.



### Za pomocą łopatek sterujących przy kierownicy\*

Aby zmienić bieg na niższy za pomocą łopatek przy kierownicy, przyciągnij łopatkę DOWN — do siebie.



## **OSTRZEŻENIE**

**Nie hamuj silnikiem jadąc z dużą prędkością lub na śliskiej nawierzchni:**

***Redukcja biegu podczas jazdy po mokrej, ośnieżonej czy zamarzniętej nawierzchni lub podczas jazdy z wysoką prędkością powoduje zjawisko nagłego hamowania kół napędzanych silnikiem, które zagraża bezpieczeństwu. Nagła zmiana prędkości kół może spowodować poślizg opon. Taka sytuacja może doprowadzić do utraty panowania nad samochodem i w konsekwencji do wypadku.***

**Podczas korzystania z łopatek sterujących biegami trzymaj ręce prawidłowo na kole kierownicy:**

***Wkładanie rąk do wnętrza koła kierownicy podczas używania łopatek sterujących biegami zagraża bezpieczeństwu. W razie wybuchu poduszki powietrznej w przypadku kolizji Twoje ręce mogą odnieść poważne obrażenia.***

**UWAGA**

- Podczas szybkiej jazdy biegi mogą nie zmieniać się na niższe.
- Podczas zwalniania, biegi mogą automatycznie redukować się w zależności od prędkości samochodu.
- Po całkowitym wciśnięciu pedału przyspieszenia skrzynia przełączy się na niższy bieg, odpowiedni do prędkości samochodu. Skrzynia nie dokona automatycznej zmiany biegów na niższe w razie potrzeby przyspieszenia, jeśli będzie wyłączony system DSC.

**t Tryb stałego drugiego biegu**

Gdy dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta w tył **+** przy prędkości samochodu wynoszącej około 10 km/h lub niższej, skrzynia biegów ustawi tryb stałego drugiego biegu. Ustawiony tryb stałego drugiego biegu ułatwi ruszanie z miejsca i jazdę po śliskich nawierzchniach, na przykład pokrytych śniegiem.

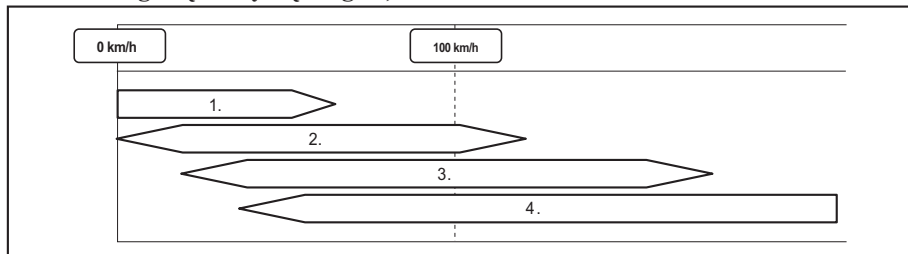
Gdy dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta w tył **+** lub w przód **—** w trybie stałego drugiego biegu, tryb ten zostanie anulowany.

## Automatyczna skrzynia biegów

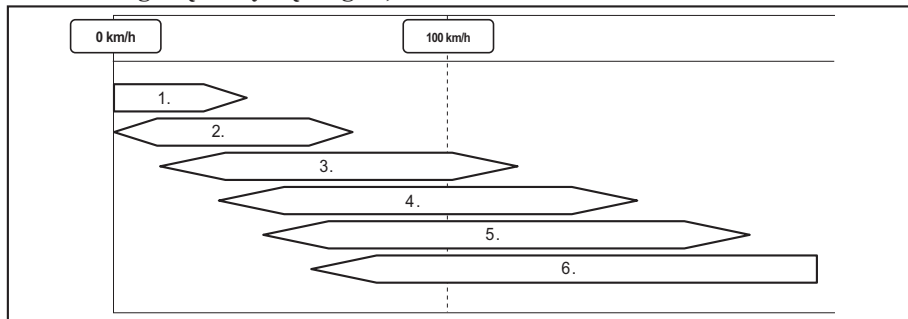
### Limit prędkości w ramach zmiany biegów

W trybie manualnym dla każdej pozycji biegu limit prędkości jest ustawiony, jak podano poniżej: Gdy dźwignia wybierania biegów zostaje użyta w ramach zakresu limitu prędkości, bieg zostaje zmieniony.

#### (model z 4-biegową skrzynią biegów)



#### (model z 6-biegową skrzynią biegów)



### Zmiana na wyższy bieg

Zmiana biegu na wyższy nie następuje, gdy prędkość samochodu jest niższa od limitu prędkości.

### Zmiana na niższy bieg

Zmiana biegu na niższy nie następuje, gdy prędkość samochodu przekracza limit prędkości. Jeśli prędkość samochodu przekracza limit prędkości i zmiana biegu na niższy nie następuje, wskazanie biegu miga 2 razy, by powiadomić kierowcę, że biegu nie można zmienić.

## Automatyczna skrzynia biegów

---

### Szybka zmiana biegu na niższy (Kickdown)

W przypadku wciśnięcia do oporu pedału przyspieszenia podczas jazdy następuje szybka zmiana biegu na niższy.

Skrzynia nie dokona automatycznej zmiany biegów na niższe w razie potrzeby przyspieszenia, jeśli będzie wyłączony system DSC.

|                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>UWAGA</b>                                                                                |
| Szybka zmiana biegu na niższy (kickdown) następuje również w trybie stałego drugiego biegu. |

### Automatyczna zmiana biegu na niższy

Bieg zmieniany jest automatycznie na niższy w zależności od prędkości samochodu podczas zwalniania.

|                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>UWAGA</b>                                                                                                             |
| Jeśli samochód zwalnia, by zatrzymać się, będąc w trybie stałego drugiego biegu, włączonym biegiem pozostaje bieg drugi. |

# Automatyczna skrzynia biegów

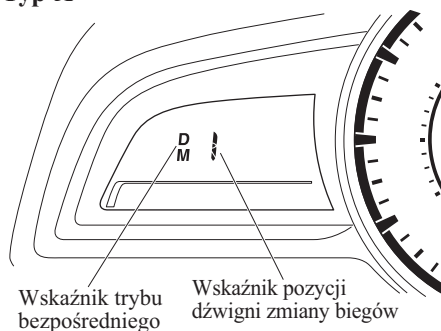
## Tryb bezpośredni\*

Trybu bezpośredniego można używać do tymczasowego przełączania biegów posługując się łopatkami przy kierownicy, gdy dźwignia wybierania biegów w pojeździe ustawiona jest na zakres D. W trybie bezpośrednim świecą się wskazania trybów D i M, a także wyświetlana jest pozycja używanego biegu.

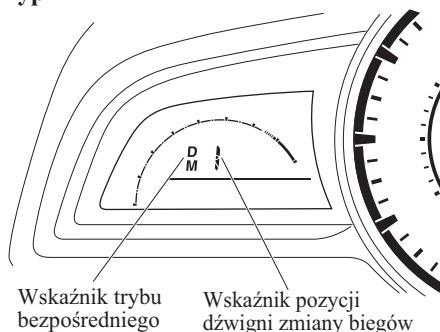
Tryb bezpośredni jest wyłączany (zwalniany) w następujących okolicznościach.

- Łopatka UP (+/OFF) zostaje przyciągnięta do tyłu na pewną ilość czasu lub dłużej.
- Samochód jedzie przez pewną ilość czasu lub dłużej (czas ten różni się w zależności od warunków jazdy).
- Samochód jest zatrzymany lub porusza się z niską prędkością.

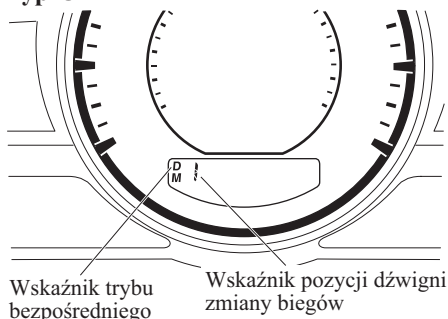
### Typ A



### Typ B



### Typ C



### UWAGA

W zależności od prędkości samochodu zmiana na bieg wyższy lub niższy w trybie bezpośrednim może nie być możliwa. Ponadto, ponieważ tryb bezpośredni jest wyłączany (zwalniany) w zależności od stopnia przyspieszania lub tego czy pedał przyspieszenia jest całkowicie wciśnięty, manualnego trybu zmiany zaleca się używać, jeśli zamierzasz jechać pojazdem przez dłuższy czas na specyficznym biegu.



## Zalecenia dotyczące jazdy

### OSTRZEŻENIE

***Nie dopuść, aby samochód poruszał się w przeciwną stronę niż***

***w kierunku wybranym za pomocą dźwigni wybierania biegów:***

***Nie dopuść, aby samochód poruszał się do tyłu, gdy dźwignia wybierania biegów znajduje się w pozycji biegów do przodu, ani też by samochód poruszał się do przodu, gdy dźwignia wybierania biegów znajduje się w pozycji biegu wstecznego. W przeciwnym razie silnik może zatrzymać się, powodując utratę wspomagania hamulców i układu kierowniczego, przez co sterowanie samochodem stanie się utrudnione. Może to być przyczyną wypadku.***

### Wyprzedzanie

Aby uzyskać dodatkową moc podczas wyprzedzania innego pojazdu lub wjeżdżania na strome wzniesienie, naciśnij całkowicie pedał przyspieszenia. Skrzynia przełączy się na niższy bieg, odpowiedni do prędkości samochodu.

### UWAGA

#### • (Wybrane modele)

Pedał przyspieszenia może z początku wydawać się twardy przy naciskaniu, ale później staje się miękki przy dodatkowym wciśnięciu. Tego typu zmiana siły działania pedału umożliwia systemowi sterowania silnika określenie na ile pedał przyspieszenia został wciśnięty w celu wykonania gwałtownego przyspieszenia, a funkcjom tego systemu na kontrolowanie, czy gwałtowne przyspieszenie ma być wykonane, czy też nie.

• Gdy dźwignia wybierania biegów znajduje się w pozycji M i system DSC jest wyłączony, tryb manualnej zmiany biegów nie przełącza się na tryb automatyczny, nawet jeśli pedał przyspieszenia jest całkowicie wciśnięty. Użyj dźwigni wybierania biegów.

### Ruszanie na stromym wzniesieniu

Aby ruszyć na stromym wzniesieniu:

1. Naciśnij pedał hamulca.
2. Ustaw dźwignię w pozycji D lub M1, w zależności od obciążenia samochodu i nachylenia wzniesienia.
3. Zdejmij nogę z pedału hamulca stopniowo przyspieszając.

### Zjeżdżanie ze stromego wzniesienia

Zjeżdżając ze stromego wzniesienia włącz niższe biegi, w zależności od obciążenia samochodu i nachylenia zjazdu. Zjeżdżaj powoli, używając hamulców tylko w razie konieczności, aby zapobiec ich przegrzaniu.

## Wyłączniki i przełączniki sterujące

---

### Sterowanie oświetleniem zewnętrznym

#### t Światła przednie

Obróć przełącznikiem świateł, aby włączyć lub wyłączyć przednie światła oraz pozostałe oświetlenie zewnętrzne.

Gdy światła są włączone, lampka sygnalizacyjna włączonych świateł w zestawie wskaźników włącza się.

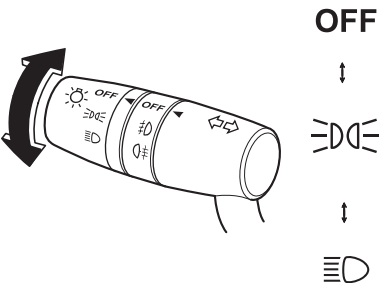


#### UWAGA

- Aby zapobiec rozładowaniu akumulatora, nie zostawiaj – jeśli względy bezpieczeństwa tego nie wymagają – włączonych świateł, gdy silnik jest wyłączony.
- Światła przednie nie oślepiają kierowców jadących w przeciwnym kierunku, niezależnie od tego, jaki ruch obowiązuje w danym kraju (lewostronny lub prawostronny). W związku z tym nie ma konieczności regulowania osi optycznej świateł przednich w razie tymczasowej zmiany kraju z ruchem lewostronnym na kraj z ruchem prawostronnym i odwrotnie.

# Wyłączniki i przełączniki sterujące

## Bez automatycznego włączania świateł



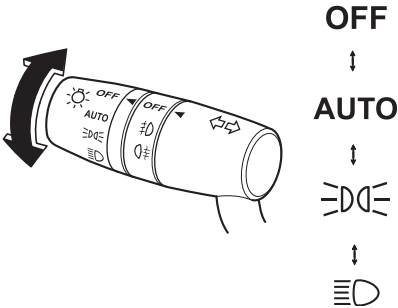
| Pozycja włącznika                  | OFF   |             | ⚡    |             | ⚡    |             |
|------------------------------------|-------|-------------|------|-------------|------|-------------|
| Pozycja włącznika zapłonu          | ON    | ACC lub OFF | ON   | ACC lub OFF | ON   | ACC lub OFF |
| Światła przednie                   | Wył.  | Wył.        | Wył. | Wył.        | Wł.  | Wył.        |
| Światła do jazdy dziennej*         | Wł.*1 | Wył.        | Wył. | Wył.        | Wył. | Wył.        |
| Światła tylne                      |       |             |      |             |      |             |
| Światła pozycyjne                  | Wył.  | Wył.        | Wł.  | Wł.         | Wł.  | Wł.*2       |
| Oświetlenie tablicy rejestracyjnej |       |             |      |             |      |             |

\*1 Światła są włączone, gdy samochód jedzie.

\*2 Światła są włączone stale, jeśli włącznik zapłonu został przełączony z pozycji ON w jakąkolwiek inną pozycję, gdy światła były włączone. Światła są wyłączane po otwarciu drzwi kierowcy lub po upływie 30 sekund od włączenia świateł.

# Wyłączniki i przełączniki sterujące

## Z automatycznym włączaniem świateł



| Pozycja włącznika                  | OFF   |             | AUTO   |             | ≡D≡  |             | ≡D   |             |
|------------------------------------|-------|-------------|--------|-------------|------|-------------|------|-------------|
| Pozycja włącznika zapłonu          | ON    | ACC lub OFF | ON     | ACC lub OFF | ON   | ACC lub OFF | ON   | ACC lub OFF |
| Światła przednie                   | Wył.  | Wył.        | Auto*2 | Wył.        | Wył. | Wył.        | Wł.  | Wył.        |
| Światła do jazdy dziennej*         | Wł.*1 | Wył.        | Wł.*3  | Wył.        | Wył. | Wył.        | Wył. | Wył.        |
| Światła tylne                      |       |             |        |             |      |             |      |             |
| Światła pozycyjne                  | Wył.  | Wył.        | Auto*2 | Auto*4      | Wł.  | Wł.         | Wł.  | Wł.*4       |
| Oświetlenie tablicy rejestracyjnej |       |             |        |             |      |             |      |             |

\*1 Światła są włączone, gdy samochód jedzie.  
\*2 Światła są włączone przez funkcję automatycznego włączania/wyłączania świateł.  
\*3 Światła są włączone, gdy samochód jedzie, a wyłączane w momencie włączenia świateł przednich przez funkcję automatycznego włączania/wyłączania świateł.  
\*4 Światła są włączone stale, jeśli włącznik zapłonu został przełączony z pozycji ON w jakąkolwiek inną pozycję, gdy światła były włączone. Światła są wyłączane po otwarciu drzwi kierowcy lub po upływie 30 sekund od włączenia świateł.

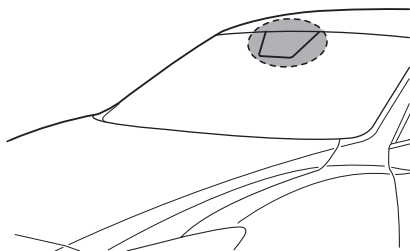
### Automatyczne włączanie świateł\*

Gdy włącznik przednich świateł znajduje się w pozycji **AUTO**, a włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON, czujnik światła analizuje poziom natężenia oświetlenia otoczenia i automatycznie włącza lub wyłącza światła przednie oraz pozostałe oświetlenie zewnętrzne.

## Wyłączniki i przełączniki sterujące

### ⚠ PRZESTROGA

- Nie zasłaniaj czujnika światła umieszczonego na przedniej szybie naklejkami lub etykietami. W przeciwnym razie czujnik światła nie będzie działał prawidłowo.



- Czujnik światła pełni jednocześnie rolę czujnika deszczu, sterując automatyczną pracą wycieraczek. Nie dotykaj przedniej szyby ręką i nie używaj skrobaczki, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON, a dźwignia sterowania wycieraczkami znajduje się w pozycji **AUTO**, ponieważ uruchomione automatycznie wycieraczki mogą spowodować obrażenia palców lub ulec uszkodzeniu. Jeśli zamierzasz oczyścić przednią szybę, upewnij się, czy wycieraczki są wyłączone – jest to ważne zwłaszcza przy usuwaniu lodu lub śniegu – gdy silnik samochodu pracuje.

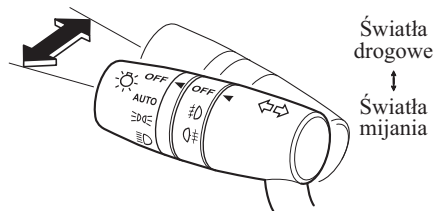
### UWAGA

- Światła przednie i pozostałe oświetlenie zewnętrzne mogą nie wyłączyć się natychmiast nawet, gdy otaczająca przestrzeń stanie się jasna, ponieważ czujnik światła rozpoznaje noc, gdy otaczająca przestrzeń jest ciemna przez kilka minut, na przykład podczas jazdy w długim tunelu, korku wewnątrz tunelu lub na zadaszonych parkingach. W takim przypadku światła można wyłączyć, obracając włącznik w pozycję OFF.
- Gdy przełącznik świateł i przełącznik wycieraczek szyby przedniej są w pozycji **AUTO**, a wycieraczki działają z niską lub wysoką prędkością w wyniku automatycznego sterowania wycieraczkami przez kilka sekund, system określa, że panują niekorzystne warunki pogodowe i może wówczas włączyć światła.
- Czułość świateł sterowanych automatycznie można zmienić. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

## Wyłączniki i przełączniki sterujące

### t Przełączanie świateł

Światła przednie można przełączać z drogowych na mijania i odwrotnie poprzez przesuwanie dźwigni do przodu lub do tyłu.

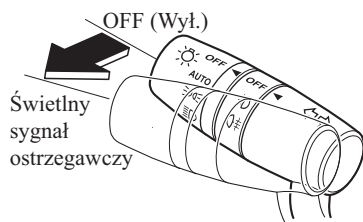


Gdy włączone są światła drogowe, włącza się lampka sygnalizacyjna świateł drogowych.



### t Świetlny sygnał ostrzegawczy

Aby ostrzec błysnięciem przednimi światłami, pociągnij dźwignię do siebie (włącznik świateł nie musi być włączony).



W tej samej chwili w zestawie wskaźników włącza się lampka sygnalizacyjna świateł drogowych.

Po zwolnieniu dźwigni wróci do normalnej pozycji.

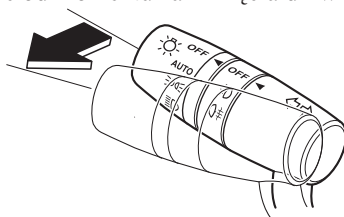


### t System oświetlania drogi do domu\*

System oświetlania drogi do domu włącza światła przednie (mijania) po użyciu dźwigni.

### Włączanie świateł

Pociągnięcie dźwigni, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC lub OFF, powoduje włączenie świateł mijania. Światła przednie wyłączają się po pewnym czasie od momentu zamknięcia drzwi.



### UWAGA

- Czas, przez jaki światła przednie pozostają włączone po zamknięciu wszystkich drzwi, można zmienić. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.
- Jeśli w ciągu 3 minut od pociągnięcia dźwigni nie zostanie wykonane żadne działanie, światła przednie zgasną.
- Światła przednie zgasną, jeśli dźwignię pociągniesz ponownie przy włączonych światłach.

# Wyłączniki i przełączniki sterujące

## t System oświetlania drogi do samochodu\*

System oświetlania drogi do samochodu włącza światła, gdy przycisk odblokowywania w nadajniku zostaje naciśnięty w momencie, gdy nadajnik znajduje się poza samochodem.

Po włączeniu systemu oświetlania drogi do samochodu włączają się wymienione poniżej światła:

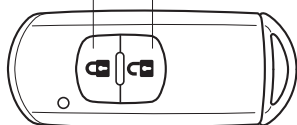
Światła mijania, światła pozycyjne, światła tylne, oświetlenie tablicy rejestracyjnej.

### Włączanie światel

Jeżeli wyłącznik zapłonu oraz przełącznik światel przednich ustawione są w sposób przedstawiony poniżej, światła przednie włączą się po naciśnięciu przycisku odblokowywania w nadajniku i odebraniu sygnału przez samochód. Światła przednie gasną po upływie pewnego czasu (30 sekund).

- Włącznik zapłonu: OFF
- Przełącznik światel: **AUTO** lub  lub 

Przycisk odblokowywania  
Przycisk blokowania



## UWAGA

- Działanie systemu oświetlania drogi do samochodu można włączyć lub wyłączyć.  
Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.
- Po naciśnięciu przycisku blokowania w nadajniku i odebraniu sygnału z nadajnika przez samochód, światła przednie gasną.
- Gdy przełącznik światel zostaje ustawiony w położeniu OFF, światła przednie gasną.

## t System automatycznego poziomowania reflektorów\*

Wysokość wiązki świetlnej przednich światel zależy od liczby osób w samochodzie i od wagi ładunku w bagażniku.

### Typ automatyczny

Kąt nachylenia reflektorów zostanie automatycznie wyregulowany po włączeniu światel reflektorów.

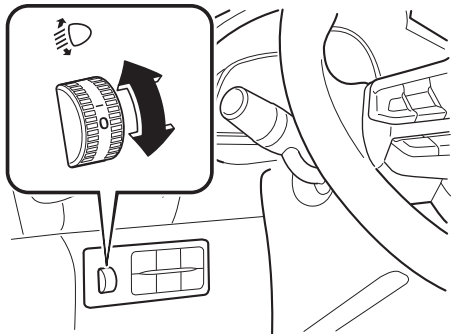
Lampka ostrzegawcza/sygnalizacyjna włącza się w przypadku wystąpienia usterki w systemie.

Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze/sygnalizacyjne” na stronie 4-43.

# Wyłączniki i przełączniki sterujące

## Typ manualny

Obrotowy przełącznik umożliwia manualną regulację wysokości wiązki świetlnej.



Wybierz właściwe ustawienie, korzystając z poniższej tabeli.

| Siedzenie przednie |         | Siedzenie tylne | Ładunek | Pozycja włącznika |
|--------------------|---------|-----------------|---------|-------------------|
| Kierowca           | Pasażer |                 |         |                   |
| x                  | —       | —               | —       | 0                 |
| x                  | x       | —               | —       | 0                 |
| x                  | x       | x               | —       | 2                 |
| x                  | x       | x               | x       | 2,5 (3*1)         |
| x                  | —       | —               | x       | 3,5 (4*1)         |

x: Tak  
—: Nie

\*1 Samochody w takich krajach, jak Cypr, Malta, Irlandia i Wielka Brytania (Dotyczy modeli z kierownicą po prawej stronie, w przypadku których pierwsze 3 znaki numeru identyfikacji pojazdu to „JMZ”).  
W celu zapoznania się z metodą sprawdzania numeru identyfikacji pojazdu, patrz „Tabliczki informacyjne samochodu” na stronie 9-2.

## t Światła do jazdy dziennej\*

W niektórych krajach przepisy wymagają, aby samochody miały włączone światła mijania (światła do jazdy dziennej) także podczas jazdy w dzień.

Światła do jazdy dziennej włączają się automatycznie, gdy samochód zaczyna się poruszać.

Światła do jazdy dziennej wyłączają się po włączeniu hamulca postojowego lub ustawieniu dźwigni zmiany biegów w pozycji P (automatyczna skrzynia biegów).

UWAGA

**(Za wyjątkiem krajów, w których prawo tego zabrania)**

Światła do jazdy dziennej można wyłączyć.

Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.



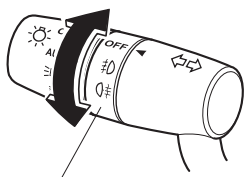
# Wyłączniki i przełączniki sterujące

## Przednie światła przeciwmgielne\*

Przednie światła przeciwmgielne można włączyć, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.

Użyj włącznika, aby włączyć przednie światła przeciwmgielne. Światła przeciwmgielne zapewniają lepszą widoczność w nocy i podczas mgły.

Aby włączyć przednie światła przeciwmgielne, obróć włącznik świateł przeciwmgielnych w pozycję  lub  (włącznik świateł przeciwmgielnych wróci automatycznie do pozycji ).



Włącznik świateł przeciwmgielnych

Przed włączeniem przednich świateł przeciwmgielnych przełącznik świateł musi znajdować się w pozycji  lub . Kiedy światła przeciwmgielne są włączone, świeci się lampka sygnalizacyjna w zestawie wskaźników.



Aby wyłączyć przednie światła przeciwmgielne, wykonaj jedną z czynności:

- Obróć włącznik świateł przeciwmgielnych w pozycję OFF.
- Obróć włącznik świateł w pozycję OFF.

### UWAGA

#### • (Z automatycznym włączaniem świateł)

Jeśli włącznik świateł przeciwmgielnych znajduje się w pozycji  lub przełącznik świateł przednich znajduje się w pozycji **AUTO**, światła przeciwmgielne włączą się, gdy światła przednie i pozostałe oświetlenie zewnętrzne są włączone.

- Gdy włącznik świateł przeciwmgielnych zostanie obrócony w pozycję  lub przednie światła przeciwmgielne są włączone (włącznik świateł przeciwmgielnych powraca automatycznie do pozycji ) włączą się tylne światła przeciwmgielne i w zestawie wskaźników zaświeci się lampka sygnalizacyjna tylnego światła przeciwmgielnego.

## Wyłączniki i przełączniki sterujące

### Tylne światło przeciwmgielne\*

Tylne światło przeciwmgielne można włączyć, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.

Sprawia, że Twój samochód jest lepiej widoczny.

Gdy światła są włączone, w zestawie wskaźników włącza się lampka sygnalizacyjna tylnych światel przeciwmgielnych.

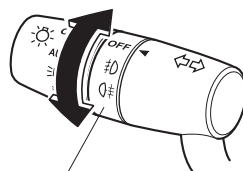


#### t Z przednimi światłami przeciwmgielnymi

Włącznik świateł musi znajdować się w pozycji  lub , aby włączyć tylne światło przeciwmgielne.

Aby włączyć tylne światło przeciwmgielne, obróć włącznik świateł przeciwmgielnych w pozycję  (włącznik świateł przeciwmgielnych wraca automatycznie do pozycji ).

W zestawie wskaźników włączy się lampka sygnalizacyjna tylnego światła przeciwmgielnego.



Włącznik świateł przeciwmgielnych

OFF



Aby wyłączyć tylne światło przeciwmgielne, wykonaj jedną z czynności:

- Obróć ponownie włącznik świateł przeciwmgielnych w pozycję  (włącznik świateł przeciwmgielnych wraca automatycznie do pozycji .
- Obróć włącznik świateł w pozycję OFF.

W zestawie wskaźników lampka sygnalizacyjna tylnego światła przeciwmgielnego wyłączy się.

#### UWAGA

- Przednie światła przeciwmgielne włączą się, gdy tylne światło przeciwmgielne jest włączone.
- Jeśli włącznik świateł przeciwmgielnych zostanie obrócony do pozycji  (włącznik świateł przeciwmgielnych wraca automatycznie do pozycji , lampka sygnalizacyjna przednich światel przeciwmgielnych w zestawie wskaźników włączy się.

# Wyłączniki i przełączniki sterujące

## • (Z automatycznym włączaniem świateł)

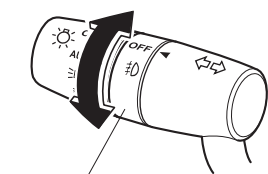
Gdy włącznik świateł znajduje się w pozycji **AUTO** i światła przednie, oświetlenie zewnętrzne oraz zestaw wskaźników świecą się, tylne światło przeciwmgielne włącza się po ustawieniu włącznika świateł przeciwmgielnego tylnego w pozycji ON.

## t Bez przednich świateł przeciwmgielnych

Światła zewnętrzne muszą być włączone, aby włączyć tylne światło przeciwmgielne.

Aby włączyć tylne światło przeciwmgielne, obróć pokrętło w pozycję  (przełącznik wraca automatycznie do pierwotnej pozycji).

W zestawie wskaźników włączy się lampka sygnalizacyjna tylnego światła przeciwmgielnego.



Włącznik świateł przeciwmgielnych

OFF



Aby wyłączyć tylne światło przeciwmgielne, wykonaj jedną z czynności:

- Obróć ponownie włącznik świateł przeciwmgielnego w pozycję  (włącznik świateł przeciwmgielnego wraca automatycznie w oryginalną pozycję).
- Obróć włącznik świateł w pozycję OFF.

W zestawie wskaźników lampka sygnalizacyjna tylnego światła przeciwmgielnego wyłączy się.

## UWAGA

### (Z automatycznym włączaniem świateł)

Gdy włącznik świateł znajduje się w pozycji **AUTO** i światła przednie, oświetlenie zewnętrzne oraz zestaw wskaźników świecą się, tylne światło przeciwmgielne włącza się po ustawieniu włącznika świateł przeciwmgielnego tylnego w pozycji ON.

## Wyłączniki i przełączniki sterujące

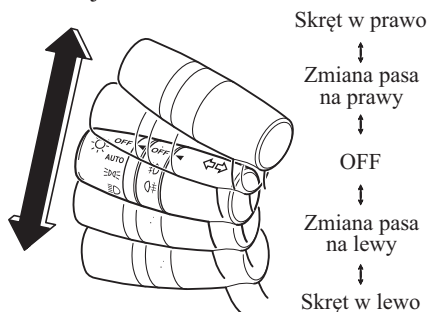
### Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu

Aby korzystać z sygnalizacji skrętu i zmiany pasa ruchu, włącznik zapłonu musi znajdować się w położeniu ON.

#### t Kierunkowskazy

Przesuń dźwignię w dół (skręt w lewo) lub do góry (skręt w prawo) do zatrzymania. Dźwignia wróci samoczynnie w położenie środkowe, a kierunkowskaz wyłączy się po wykonaniu skrętu.

Jeśli lampka sygnalizacyjna kierunkowskazu nadal miga po skręcie, przesuń ręką dźwignię do pozycji środkowej.



Lampki sygnalizacyjne kierunkowskazów w zestawie wskaźników migają zgodnie z położeniem dźwigni kierunkowskazów, aby wskazywać, który kierunkowskaz jest włączony.



#### UWAGA

- Jeżeli kierunkowskaz jest włączony, a lampka sygnalizacyjna świeci się na stałe lub miga niewłaściwie, jedna z żarówek kierunkowskazu może być uszkodzona.
- Głośność dźwięku sygnalizatora skrętu można zmienić za pomocą funkcji personalizacji. (strona 9-18)

#### t Sygnalizacja zmiany pasa ruchu

Przesuń dźwignię o połowę skoku w kierunku zmiany pasa ruchu do momentu, w którym wskaźnik zacznie migać i przytrzymaj ją w tej pozycji. Po puszczeniu dźwigni powróci ona do pozycji wyjściowej (OFF).

#### t Trzykrotne mignięcie kierunkowskazu\*

Po delikatnym naciśnięciu dźwigni kierunkowskaz miga trzykrotnie. Działanie to można anulować poprzez przesunięcie dźwigni w przeciwnym kierunku.

#### UWAGA

Działanie trzykrotnego mignięcia kierunkowskazu można włączyć/ wyłączyć za pomocą funkcji personalizacji. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

# Wyłączniki i przełączniki sterujące

## Wycieraczki i spryskiwacz przedniej szyby

Aby móc korzystać z wycieraczek, wyłącznik zapłonu musi znajdować się w położeniu ON.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

**Napełniaj zbiornik tylko płynem do spryskiwaczy szyb lub czystą wodą:**  
**Użycie płynu chłodzącego jako płynu do spryskiwaczy szyb zagraża bezpieczeństwu. Jeżeli zostanie rozproszony na przedniej szybie, zabrudzi ją, co pogorszy widoczność i może być przyczyną wypadku.**

**Przy niskich temperaturach otoczenia używaj zimowego płynu do spryskiwaczy:**  
**Używanie płynu do spryskiwaczy przedniej szyby mogącego zamarznąć w niskich temperaturach zagraża bezpieczeństwu. Płyn do spryskiwaczy może zamarznąć na przedniej szybie i ograniczyć widoczność. Może to być przyczyną wypadku. Dodatkowo upewnij się, czy przednia szyba jest wystarczająco rozgrzana, zanim użyjesz spryskiwacza.**

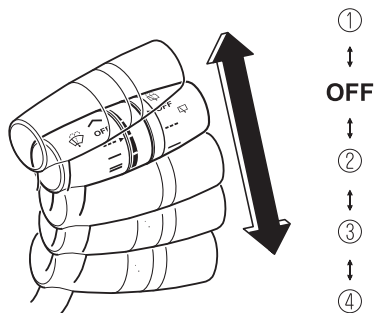
### UWAGA

Jeżeli wycieraczki szyby przedniej zostaną włączone w przypadku niskich temperatur otoczenia lub podczas opadu śniegu, mogą zostać zablokowane przez nagromadzony na szybie śnieg. Jeżeli wycieraczki zablokują się z powodu nagromadzonego na szybie śniegu, należy zaparkować samochód w bezpiecznym miejscu, wyłączyć wycieraczki, a następnie usunąć z szyby śnieg. Jeżeli przełącznik wycieraczek zostanie ustawiony w położeniu innym niż OFF, wycieraczki zadziałają. Jeżeli wycieraczki nie zadziałają mimo ustawienia przełącznika wycieraczek w położeniu innym niż OFF, skonsultuj się możliwie jak najszybciej z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

### t Wycieraczki przedniej szyby

Włącz wycieraczki przesuwając dźwignię w górę lub w dół.

### Z cyklem przerywanym

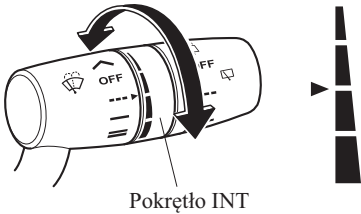


# Wyłączniki i przełączniki sterujące

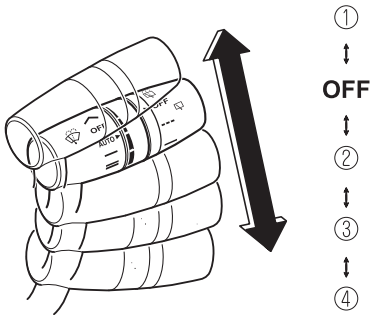
| Pozycja włącznika |       |       | Tryb pracy wycieraczki                                    |
|-------------------|-------|-------|-----------------------------------------------------------|
| Nr                | Typ A | Typ B |                                                           |
| ①                 |       | MIST  | Tryb uruchamiany w przypadku pociągnięcia dźwigni do góry |
| OFF               |       |       | Wyłączona                                                 |
| ②                 |       | INT   | Cykl przerywany                                           |
| ③                 |       | LO    | Niska prędkość                                            |
| ④                 |       | HI    | Wysoka prędkość                                           |

## Zmienna częstotliwość pracy wycieraczek

Ustaw dźwignię w pozycję pracy przerywanej i wybierz długość przerwy poprzez obrót pokrętła.



## Ze sterowaniem automatycznym



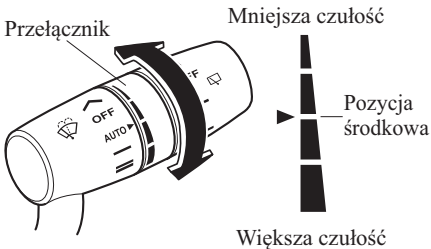
| Pozycja włącznika |       |       | Tryb pracy wycieraczki                                    |
|-------------------|-------|-------|-----------------------------------------------------------|
| Nr                | Typ A | Typ B |                                                           |
| ①                 |       | MIST  | Tryb uruchamiany w przypadku pociągnięcia dźwigni do góry |
| OFF               |       |       | Wyłączona                                                 |
| ②                 | AUTO  | AUTO  | Automatyczne sterowanie                                   |
| ③                 |       | LO    | Niska prędkość                                            |
| ④                 |       | HI    | Wysoka prędkość                                           |

## Automatyczne sterowanie wycieraczkami

Gdy dźwignia wycieraczek szyb znajduje się w pozycji **AUTO**, czujnik deszczu wykrywa ilość wody na przedniej szybie i włącza lub wyłącza wycieraczki automatycznie (wyłączone—cykl przerywany—niska prędkość—wysoka prędkość).

Czułość czujnika deszczu można regulować pokrętłem na dźwigni włącznika wycieraczek.

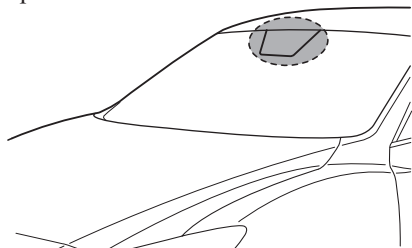
Obróć pokrętło z pozycji środkowej (normalnej) ku górze, aby zwiększyć czułość (szybsza reakcja) lub obróć pokrętło ku dołowi, aby zmniejszyć czułość (wolniejsza reakcja).



# Wyłączniki i przełączniki sterujące

## ⚠ PRZESTROGA

- Nie zasłaniaj czujnika deszczu przyklejając na przedniej szybie naklejki lub etykiety. Czujnik deszczu nie będzie działał prawidłowo.



- Gdy dźwignia wycieraczek szyby znajduje się w pozycji **AUTO**, a włącznik zapłonu w pozycji **ON**, wycieraczki mogą uruchomić się automatycznie w następujących przypadkach:
  - Gdy szyba przednia zostanie dotknięta lub przetarta szmatką nad czujnikiem deszczu.
  - Gdy szyba przednia zostanie uderzona ręką lub innym przedmiotem ze strony zewnętrznej lub wewnętrznej.

Nie dotykaj przedniej szyby ręką i nie używaj skrobaczki, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji **ON**, a dźwignia sterowania wycieraczkami znajduje się w pozycji **AUTO**, ponieważ uruchomione automatycznie wycieraczki mogą spowodować obrażenia palców lub ulec uszkodzeniu.

Jeśli zamierzasz oczyścić przednią szybę, upewnij się, czy wycieraczki są całkowicie wyłączone – jest to ważne zwłaszcza przy usuwaniu lodu lub śniegu – gdy silnik samochodu pracuje.

## UWAGA

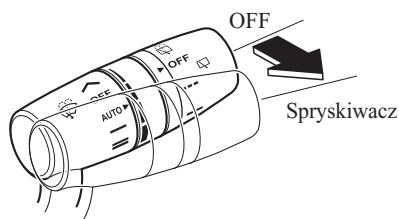
- Przesławienie dźwigni włącznika wycieraczki z pozycji **OFF** w pozycję **AUTO** podczas jazdy uruchamia pojedynczy cykl wycieraczek przedniej szyby. Kolejne cykle pracy będą zależne od intensywności opadu deszczu.
- Automatyczne sterowanie wycieraczkami może nie działać, gdy temperatura czujnika deszczu jest niższa niż  $-10^{\circ}\text{C}$  lub wyższa niż  $85^{\circ}\text{C}$ .
- Jeśli przednia szyba jest pokryta środkiem ułatwiającym spływanie kropli wody, czujnik deszczu może nie wykryć właściwie opadu i automatyczne sterowanie wycieraczkami może nie działać prawidłowo.

## Wyłączniki i przełączniki sterujące

- Brud lub obce ciała (np. lód lub substancja zwierająca słoń światło) znajdujące się na przedniej szybie nad czujnikiem deszczu lub oblodzenie przedniej szyby może uruchomić automatyczną pracę wycieraczek. Jednakże, jeśli wycieraczki nie usuną zabrudzenia, ciała obcego lub lodu z czujnika, praca wycieraczek zostanie przerwana. W takim przypadku ustaw dźwignię włącznika wycieraczek na niską lub wysoką prędkość w trybie manualnym lub usuń ręcznie lód, zabrudzenia, obce ciała aby przywrócić automatyczne sterowanie wycieraczek.
- Kiedy dźwignia wycieraczek znajduje się w położeniu **AUTO**, wycieraczki mogą się samoczynnie włączyć na skutek działania silnego nasłonecznienia, zakłóceń elektromagnetycznych, podczzerwieni, ponieważ czujnik deszczu jest czujnikiem optycznym. Zalecamy aby dźwignia wycieraczek była ustawiona w pozycji OFF, jeśli nie ma deszczowej pogody.
- Funkcja automatycznego sterowania wycieraczkami może zostać wyłączona.  
Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

### t Spryskiwacz przedniej szyby

Pociągnij dźwignię włącznika wycieraczek do siebie i przytrzymaj, aby spryskać szybę płynem.



#### UWAGA

Jeśli spryskiwacze szyby przedniej są włączane, gdy nie działają wycieraczki szyby przedniej, następuje kilkukrotny ruch wycieraczek.

Jeśli spryskiwacz nie działa, sprawdź poziom płynu do spryskiwacza (strona 6-39). Jeśli poziom płynu jest wystarczający, skonsultuj się z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

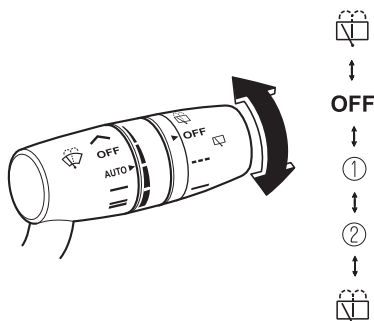


# Wyłączniki i przełączniki sterujące

## Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby\*

Aby móc korzystać z wycieraczek, wyłącznik zapłonu musi znajdować się w położeniu ON.

### t Wycieraczka tylnej szyby



Włącz wycieraczkę obracając pokrętkę tylnej wycieraczki/spryskiwacza.

| Pozycja włącznika |       |       | Tryb pracy wycieraczki |
|-------------------|-------|-------|------------------------|
| Nr                | Typ A | Typ B |                        |
|                   | OFF   |       | Wyłączona              |
| ①                 | ---   | INT   | Cykl przerywany        |
| ②                 | —     | ON    | Tryb ciągły            |

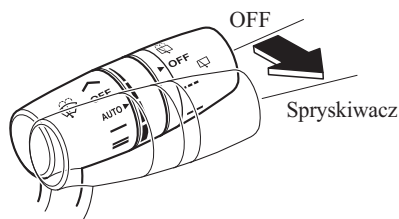
### t Spryskiwacz tylnej szyby

Aby uruchomić spryskiwacz, obróć pokrętkę włącznika tylnej wycieraczki/spryskiwacza w pozycję . Gdy puścisz pokrętkę, spryskiwacz przestanie działać. Jeśli spryskiwacz nie działa, sprawdź poziom płynu do spryskiwacza (strona 6-39). Jeśli poziom płynu jest wystarczający, a spryskiwacz nie działa, skonsultuj się z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

## Spryskiwacz reflektora\*

Silnik musi być uruchomiony, a światła główne włączone.

Jeżeli chcesz włączyć spryskiwacze reflektorów, pociągnij dwukrotnie dźwignię wycieraczek.



### UWAGA

- Jeśli ze spryskiwaczy szyby przedniej korzysta się pierwszy raz po uruchomieniu świateł, spryskiwacze reflektorów uruchamiają się automatycznie.
- Jeżeli do przewodu spryskiwacza reflektora dostanie się powietrze, na przykład gdy samochód jest nowy lub po napełnieniu pustego zbiornika spryskiwaczy płynem, płyn nie zostanie natryśnięty po uruchomieniu dźwigni. Jeżeli tak się zdarzy, wykonaj następującą procedurę:
  1. Uruchom silnik.
  2. Włącz światła reflektorów.
  3. Pociągnij dwukrotnie dźwignię kilka razy, aż płyn zostanie natryśnięty.

## Wyłączniki i przełączniki sterujące

### Ogrzewanie tylnej szyby

Ogrzewanie szyby tylnej usuwa zaporowanie z szyby tylnej.

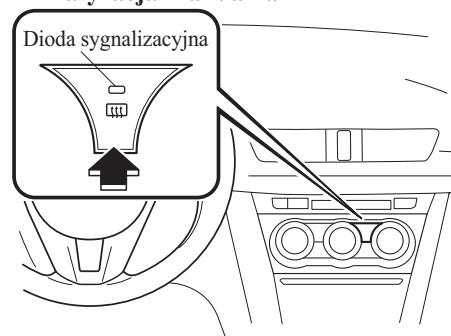
Aby móc korzystać z ogrzewania tylnej szyby, wyłącznik zapłonu musi znajdować się w położeniu ON.

Naciśnij przycisk, aby włączyć ogrzewanie tylnej szyby. Ogrzewanie tylnej szyby działa przez około 15 minut, po czym wyłącza się automatycznie.

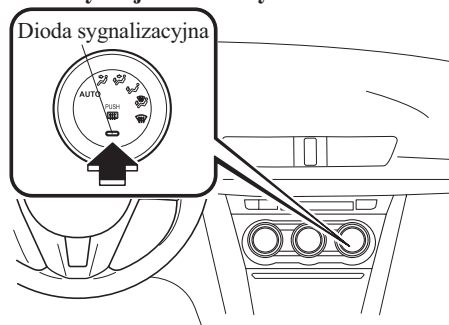
Lampka sygnalizacyjna włącza się, gdy ogrzewanie tylnej szyby działa.

Aby wyłączyć ogrzewanie tylnej szyby przed upływem 15 minut, naciśnij ponownie przycisk.

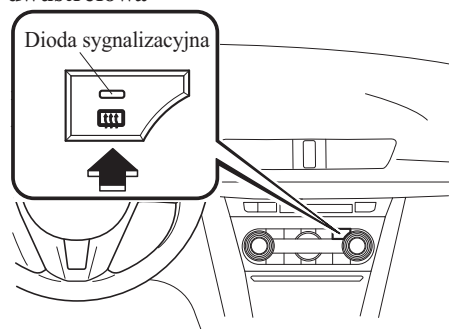
#### Klimatyzacja manualna



#### Klimatyzacja automatyczna



#### Klimatyzacja automatyczna dwustrefowa



### PRZESTROGA

Nie używaj ostrych przedmiotów lub skrobaczek do szyb, aby oczyścić wewnętrzną stronę tylnej szyby. Możesz uszkodzić elementy grzewcze na wewnętrznej stronie tylnej szyby.

# Wyłączniki i przełączniki sterujące

## UWAGA

- Ogrzewanie tylnej szyby nie jest przewidziane do roztopiania śniegu. W przypadku dużej ilości śniegu znajdującego się na tylnej szybie, usuń go zanim użyjesz ogrzewania.

- **(Z funkcjami personalizacji ogrzewanej szyby tylnej)**

Ustawienie ogrzewania szyby tylnej można zmienić. Po zmianie ustawienia ogrzewanie szyby tylnej automatycznie wyłącza się po upływie 15 minut, jeśli temperatura otoczenia jest już wysoka. Jeśli temperatura otoczenia jest niska, ogrzewanie działa nadal, dopóki przycisk nie zostanie naciśnięty ponownie.

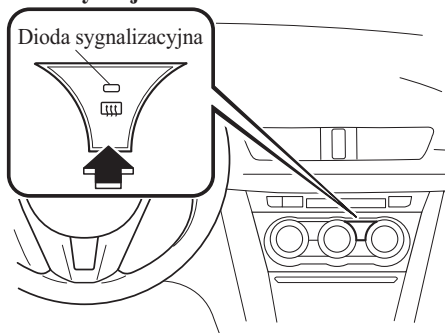
Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

## t Ogrzewanie lusterek\*

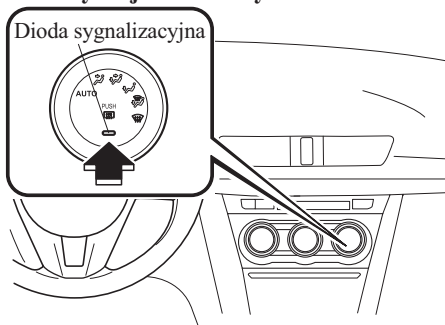
Ogrzewanie lusterek ogrzewa lusterka zewnętrzne.

Ogrzewanie lusterek jest uruchamiane wspólnie z ogrzewaniem tylnej szyby. Aby włączyć ogrzewanie lusterek, ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON i naciśnij włącznik ogrzewania tylnej szyby (strona 4-84).

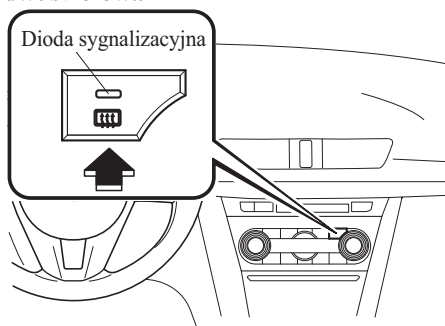
## Klimatyzacja manualna



## Klimatyzacja automatyczna



## Klimatyzacja automatyczna dwustrefowa



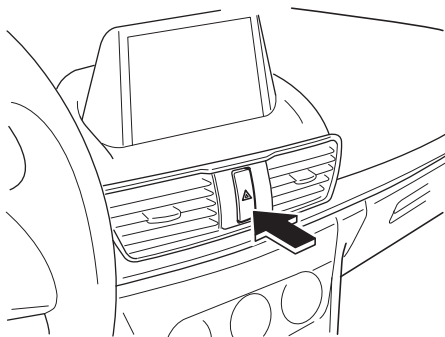
## Wyłączniki i przełączniki sterujące

### Sygnal dźwiękowy

Aby włączyć sygnał dźwiękowy, naciśnij znak  na kole kierownicy.

### Światła awaryjne

Światła awaryjne powinny być używane zawsze, gdy zatrzymasz się na drodze lub w jej pobliżu z powodu awarii lub jakiegoś zdarzenia.



Światła awaryjne ostrzegają innych kierowców, że Twój samochód może stanowić zagrożenie dla ruchu drogowego. Przy zbliżaniu się do niego należy zachować szczególną ostrożność.



Naciśnij przycisk światel awaryjnych, a wszystkie światła kierunkowskazów zaczną migać. Jednocześnie w zestawie wskaźników migają lampki sygnalizacyjne światel awaryjnych.

**UWAGA**

- Kierunkowskazy nie działają, gdy włączone są światła awaryjne.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące stosowanie światel awaryjnych, gdy samochód jest holowany, aby upewnić się, czy nie łamiesz prawa.
- Jeśli podczas jazdy na śliskiej nawierzchni zostanie naciśnięty pedał hamulca, może zostać włączony system sygnalizacji awaryjnego hamowania, powodując szybkie miganie wszystkich kierunkowskazów. Patrz „System sygnalizacji hamowania awaryjnego” na stronie 4-94.
- Jeżeli zadziała system sygnalizacji hamowania awaryjnego, wszystkie kierunkowskazy zaczną szybko migać, aby ostrzec kierowcę pojazdu jadącego za Tobą o konieczności nagłego hamowania. Patrz „System sygnalizacji hamowania awaryjnego” na stronie 4-94.

## Układ hamulcowy

### t Pedal hamulca

Twój samochód posiada hamulce ze wspomaganiem, o automatycznie regulowanej efektywności.

W razie awarii układu wspomagania możesz zatrzymać samochód, wywierając większy niż normalnie nacisk na pedal hamulca. Droga hamowania będzie jednak dłuższa niż zwykle.

### OSTRZEŻENIE

Nie kontynuuj jazdy, gdy silnik zgaśnie lub zostanie wyłączony, znajdź bezpieczne miejsce aby się zatrzymać:

*Jazda z wyłączonym silnikiem zagraża bezpieczeństwu. Hamowanie będzie wymagać większego wysiłku, a wspomaganie hamulców może zaniknąć jeśli hamujesz pulsacyjnie. Doprowadzi to do wydłużenia drogi hamowania, co może być przyczyną wypadku.*

Włącz niższy bieg podczas zjeżdżania ze wznieślenia:

*Naciskanie na pedal hamulca przez dłuższy czas, lub ciągle hamowanie na długim dystansie zagraża bezpieczeństwu. Powoduje to przegrzanie hamulców, a w konsekwencji wydłużenie drogi hamowania lub poważną awarię hamulców. Taka sytuacja może spowodować utratę panowania nad samochodem i groźny wypadek. Unikaj długotrwałego naciskania na pedal hamulca.*

Mokre hamulce wysusz jadąc bardzo powoli zwalniając pedal przyspieszenia i lekko naciskając na pedal hamulca dopóki układ nie będzie ponownie normalnie pracował:

*Jazda z mokrymi hamulcami zagraża bezpieczeństwu. Wydłużona droga hamowania lub ściąganie samochodu na jedną stronę podczas hamowania może być przyczyną poważnego wypadku. Delikatne naciśnięcie hamulca pozwoli stwierdzić, czy hamulce są mokre.*

### PRZESTROGA

- Nie prowadź samochodu trzymając stopę na pedale sprzęgła, na pedale hamulca lub przytrzymując niepotrzebnie pedal sprzęgła wciśnięty do połowy. Działanie takie może spowodować, że:
  - Elementy układu sprzęgła i układu hamulcowego szybciej się zużyją.

- Nastąpi przegrzanie hamulców, co może niekorzystnie wpłynąć na skuteczność hamowania.
- Naciskaj zawsze pedał hamulca prawą nogą. Naciskanie na hamulec nieprzyzwyczajoną do tego lewą nogą może spowolnić czas Twojej reakcji w sytuacji awaryjnej i spowodować nieskuteczne działanie układu hamulcowego.



- Noś buty odpowiednie do prowadzenia pojazdu, tak aby uniknąć sytuacji, w której Twój but naciskałby jednocześnie pedał przyspieszenia i pedał hamulca.

## t Hamulec postojowy

### PRZESTROGA

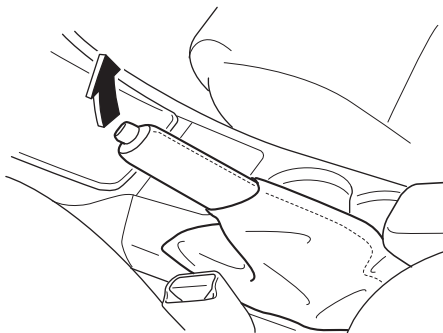
Jazda z włączonym hamulcem postojowym spowoduje nadmierne zużycie elementów układu hamulcowego.

### UWAGA

Jeśli zamierzasz parkować na śniegu, zapoznaj się z rozdziałem „Jazda zimą” (strona 3-62) w części dotyczącej użycia hamulca postojowego.

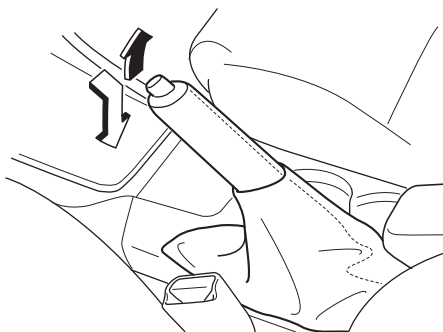
## Włączenie hamulca postojowego

Naciśnij pedał hamulca, a następnie pociągnij mocno dźwignię hamulca postojowego do góry, aby unieruchomić samochód.



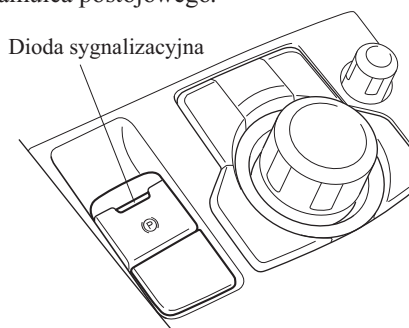
## Zwalnianie hamulca postojowego

Wciśnij pedał hamulca, pociągnij dźwignię hamulca postojowego do góry, a następnie naciśnij przycisk odblokowujący. Przytrzymując przycisk, opuść dźwignię hamulca maksymalnie w dół.



**t Elektromechaniczny hamulec postojowy**

Komponenty elektromechanicznego hamulca postojowego uruchamiają hamulec postojowy za pomocą silnika elektrycznego. Gdy włączony jest elektromechaniczny hamulec postojowy, świeci się lampka sygnalizacyjna na przełączniku elektromechanicznego hamulca postojowego.

**! OSTRZEŻENIE**

**Nie jedź samochodem, jeśli elektromechaniczny hamulec postojowy jest włączony:**  
***Jeśli jedziesz samochodem z włączonym elektromechanicznym hamulcem postojowym, elementy układu hamulcowego mogą nadmiernie się nagrząć i układ ten może przestać działać poprawnie, a to może doprowadzić do wypadku. Przed jazdą zwolnij elektromechaniczny hamulec postojowy i sprawdź, czy lampka w przełączniku elektromechanicznego hamulca postojowego zgasła.***

**UWAGA**

- Elektromechanicznego hamulca postojowego nie można włączyć ani wyłączyć w przypadku rozładowania akumulatora samochodu.
- Przy włączaniu i wyłączaniu elektromechanicznego hamulca postojowego słychać dźwięk jego działania, niemniej nie oznacza ten dźwięk żadnej usterki.
- Jeśli elektromechaniczny hamulec postojowy nie jest używany przez dłuższy okres, gdy samochód jest zaparkowany przeprowadzana jest automatyczna kontrola układu. Będzie wtedy słychać dźwięk działania hamulca, który jednak nie oznacza żadnego problemu.
- Po włączeniu elektromechanicznego hamulca postojowego i ustawienia włącznika zapłonu w pozycji OFF, będzie słychać dźwięk działania hamulca, który jednak nie oznacza żadnego problemu.
- Podczas włączania lub wyłączania elektromechanicznego hamulca postojowego pedał hamulca zasadniczego może poruszyć się, jednak nie jest to oznaka żadnego problemu.
- Jeśli przełącznik elektromechanicznego hamulca postojowego zostanie pociągnięty i przytrzymany dłużej podczas jazdy, nastąpi włączenie elektromechanicznego hamulca postojowego i zostanie wyemitowany sygnał ostrzegawczy tego hamulca.



Po zwolnieniu przełącznika elektromechanicznego hamulec postojowy jest zwalniany i sygnał ostrzegawczy ustaje.

- W przypadku włączenia elektromechanicznego hamulca postojowego przy włączniku zapłonu ustawionym w pozycji OFF lub ACC lampka sygnalizacyjna elektromechanicznego hamulca postojowego w zestawie wskaźników oraz dioda sygnalizacyjna w przełączniku mogą zaświecić się na 15 sekund.
- Podczas mycia samochodu w myjni automatycznej może być wymagane wyłączenie zapłonu i zwolnienie hamulca postojowego, w zależności od rodzaju myjni automatycznej.

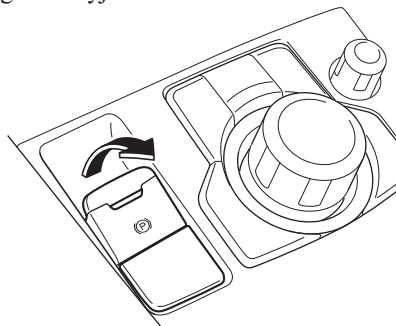
### **Włączanie elektromechanicznego hamulca postojowego**

Elektromechaniczny hamulec postojowy można włączyć niezależnie od pozycji włącznika zapłonu.

Mocno wciśnij pedał hamulca i pociągnij przełącznik elektromechanicznego hamulca postojowego.

Elektromechaniczny hamulec postojowy jest włączany i włącza się lampka sygnalizacyjna elektromechanicznego hamulca postojowego oraz dioda sygnalizacyjna w przełączniku.

Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze/sygnalizacyjne” na stronie 4-43.

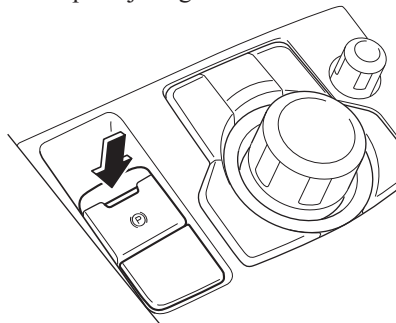


### **Zwalnianie elektromechanicznego hamulca postojowego**

Elektromechaniczny hamulec postojowy można zwolnić, gdy włącznik zapłonu jest ustawiony w pozycji ON lub gdy silnik pracuje. Gdy elektromechaniczny hamulec postojowy jest zwolniony, nie świeci lampka sygnalizacyjna elektromechanicznego hamulca postojowego oraz dioda sygnalizacyjna w przełączniku.

### **Ręczne zwalnianie elektromechanicznego hamulca postojowego**

Pewnie wciśnij pedał hamulca i naciśnij przełącznik elektromechanicznego hamulca postojowego.



## Hamulec

Mocno wciśnij pedał hamulca i naciśnij przełącznik elektromechanicznego hamulca postojowego.

Jeśli przełącznik elektromechanicznego hamulca postojowego zostanie naciśnięty bez wciśnięcia pedału hamulca, lampka sygnalizacyjna w zestawie wskaźników powiadomi kierowcę, że hamulec nie jest wciśnięty.

W zestawie wskaźników włącza się lampka sygnalizacyjna żądania użycia pedału hamulca.



### **Automatyczne zwalnianie elektromechanicznego hamulca postojowego**

Jeśli pedał przyspieszenia zostanie naciśnięty, gdy elektromechaniczny hamulec postojowy jest włączony i spełnione są wszystkie poniższe warunki, hamulec postojowy zostanie zwolniony automatycznie.

- Silnik jest uruchomiony.
- Drzwi kierowcy są zamknięte.
- Zapięty jest pas bezpieczeństwa kierowcy.

### **(Manualna skrzynia biegów)**

- Dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji innej niż neutralna.
- Pedał sprzęgła jest wciśnięty do połowy.

### **(Automatyczna skrzynia biegów)**

- Dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji D, M lub R.

### **UWAGA**

Jeśli cokolwiek, np. noga kierowcy, dotknie pedału przyspieszenia, gdy silnik pracuje i elektromechaniczny hamulec postojowy jest włączony, hamulec postojowy może zostać zwolniony automatycznie. Jeśli nie zamierzasz ruszać od razu, ustaw dźwignię zmiany biegów (w manualnej skrzyni biegów) w pozycji luzu lub ustaw dźwignię wybierania biegów (w automatycznej skrzyni biegów) w pozycji P lub N.

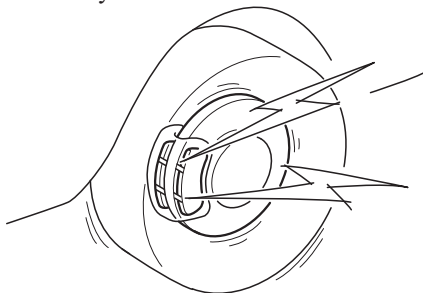
### **t Lampka ostrzegawcza**

Lampka ostrzegawcza włącza się w przypadku wystąpienia usterki w systemie.

Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze” na stronie 4-44.

### **t Czujnik zużycia klocków hamulcowych**

Gdy klocki hamulców tarczowych są zużyte, wbudowany w klocki czujnik zużycia dotyka tarczy. Powoduje to pisk z okolic koła, przypominający o konieczności wymiany klocków hamulcowych.



Kiedy usłyszysz opisany dźwięk, skonsultuj się z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.



### **OSTRZEŻENIE**

***Nie używaj samochodu ze zużytymi klockami hamulcowymi:***

***Jazda ze zużytymi klockami hamulcowymi zagraża bezpieczeństwu. Hamulce mogą nie zadziałać, co może być przyczyną poważnego wypadku. Gdy usłyszysz sygnalizację dźwiękową, natychmiast skonsultuj się z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.***

## **t Wspomaganie awaryjnego hamowania**

Podczas awaryjnego hamowania, gdy konieczne jest naciśnięcie na pedał hamulca z większą siłą, system wspomagania awaryjnego hamowania zwiększa siłę wspomagania, a tym samym skuteczność hamowania.

Gdy naciskasz na pedał hamulca mocniej lub szybciej, hamulce działają bardziej skutecznie.

## **UWAGA**

- Kiedy naciskasz mocno lub szybko na pedał hamulca, będzie się on wydawał bardziej miękki, jednak hamulce będą skuteczniejsze. Jest to normalny efekt działania wspomagania nagłego hamowania i nie świadczy o nieprawidłowości.
- Kiedy naciśniesz mocno pedał hamulca lub naciśniesz go szybciej, możesz usłyszeć odgłos pracy pompy dochodzący z układu hamulcowego. Jest to normalny efekt działania wspomagania nagłego hamowania i nie świadczy o usterce.
- Wspomaganie awaryjnego hamowania nie zastępuje działania zasadniczego układu hamulcowego samochodu.

### System sygnalizacji awaryjnego hamowania

Twoja Mazda jest wyposażona w system sygnalizacji awaryjnego hamowania, który zaprojektowano tak, aby rozpoznawał bardziej energiczne naciśnięcie pedału hamulca, niż przy normalnej eksploatacji. Jeżeli system rozpozna awaryjne hamowanie, wszystkie kierunkowskazy będą szybko migać, aby ostrzec kierowcę pojazdu jadącego za Tobą o potrzebie nagłego hamowania.

System wyłączy się, kiedy pedał hamulca zostanie zwolniony, lub kiedy przestanie być mocno naciskany, w oparciu o tempo zmniejszania się prędkości samochodu.

#### UWAGA

- Jeśli zatrzymasz samochód, gdy kierunkowskazy migają szybko, system zmieni tempo ich migania na zwykłe miganie świateł awaryjnych.
- System sygnalizacji awaryjnego hamowania nie działa przy prędkości niższej niż 60 km/h.
- Jeśli podczas jazdy na śliskiej nawierzchni zostanie naciśnięty pedał hamulca, może zostać włączony system sygnalizacji awaryjnego hamowania, powodując szybkie miganie wszystkich kierunkowskazów.

### System wspomagający ruszanie na wzniesieniu (HLA)\*

System wspomagający ruszanie na wzniesieniu (Hill Launch Assist) to funkcja, która ułatwia rozpoczęcie jazdy na wzniesieniu. Gdy samochód zatrzymał się na wzniesieniu, po zwolnieniu przez kierowcę pedału hamulca i naciśnięciu pedału przyspieszenia system HLA zapobiega stoczeniu się pojazdu. Siła hamowania jest utrzymywana automatycznie po zwolnieniu pedału hamulca, gdy samochód stoi na stromym podjeździe.

W przypadku samochodów z manualną skrzynią biegów system HLA działa na zjeździe przy dźwigni zmiany biegów w pozycji R, oraz na podjeździe przy dźwigni zmiany biegów w pozycji innej niż R.

W przypadku samochodów z automatyczną skrzynią biegów system HLA działa na zjeździe przy dźwigni zmiany biegów w pozycji R, oraz na podjeździe przy dźwigni zmiany biegów w pozycji jazdy do przodu.

## **OSTRZEŻENIE**

**Nie polegaj całkowicie na systemie wspomagającym ruszanie na wzniesieniu (HLA):**

***Został on zaprojektowany tylko jako wsparcie dla kierowcy podczas ruszania ze wzniesienia. Poleganie jedynie na systemie wspomagającym ruszanie na wzniesieniu w celu uniknięcia stoczenia się samochodu jest niebezpieczne, ponieważ system działa przez czas około dwóch sekund, po którym samochód ruszy, mogąc doprowadzić do wypadku. Samochód może się stoczyć w zależności od obciążenia i od tego, czy holuje przyczepę czy też nie. Ponadto, w przypadku samochodów z manualną skrzynią biegów, samochód może się stoczyć w zależności od sposobu użycia pedałów sprzęgła czy przyspieszenia. Zawsze sprawdź warunki wokół samochodu.***

## **UWAGA**

- System HLA nie działa na łagodnym wzniesieniu. Co więcej, kąt nachylenia, przy którym funkcja się włącza jest uzależniony od obciążenia samochodu.
- System HLA nie działa, gdy włączony jest hamulec postojowy, samochód nie został całkowicie zatrzymany lub zwolniony jest pedał sprzęgła.
- Kiedy działa system HLA, pedał hamulca może się wydawać twardy i wibrować, lecz nie jest to oznaką awarii.
- System HLA nie działa, kiedy lampka sygnalizacyjna systemu TCS/DSC świeci się. Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze/sygnalizacyjne” na stronie 4-43.
- System HLA nie wyłączy się, nawet jeśli włącznik systemu DSC OFF został wciśnięty w celu wyłączenia TCS/DSC.
- **(Automatyczna skrzynia biegów)**  
Mimo iż system HLA nie działa w trakcie pracy funkcji i-stop, działa wtedy funkcja zapobiegania stoczeniu się samochodu.

## System zapobiegający blokowaniu kół w trakcie hamowania (ABS)

Moduł sterujący systemu ABS stale monitoruje prędkość każdego koła. Jeśli któreś jest bliskie zablokowania, ABS automatycznie zmniejsza i ponownie zwiększa siłę hamowania na tym kole.

Kierowca odczuje lekkie pulsowanie na pedale hamulca i może usłyszeć stukot dochodzący z układu hamulcowego. Jest to normalne zjawisko, gdy działa system ABS. Nie hamuj pulsacyjnie. Trzymaj wciśnięty pedał hamulca.

Lampka ostrzegawcza włącza się w przypadku wystąpienia usterki w systemie.

Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze” na stronie 4-44.



### **OSTRZEŻENIE**

***Nie traktuj systemu ABS jako gwarancji bezpiecznej jazdy: ABS nie zapewni bezpieczeństwa podczas nierozważnej jazdy, jazdy z nadmierną prędkością, jazdy zbyt blisko poprzedzającego samochodu, jazdy po lodzie i śniegu oraz przy wystąpieniu zjawiska aquaplaningu (obniżona przyczepność kół spowodowana warstwą wody pomiędzy oponą a nawierzchnią drogi). Istnieje zagrożenie wypadku drogowego.***

### **UWAGA**

- Droga hamowania samochodu wyposażonego w system ABS może wydłużyć się na sypkiej nawierzchni (na przykład śnieg lub żwir), która przykrywa warstwę utwardzoną. W takich warunkach samochód bez systemu ABS może zahamować na krótszym odcinku, gdyż zablokowane koła powodują usypywanie się przed nimi warstw oporowych, które działają spowalniająco na samochód.
- Dźwięk działania systemu ABS może być słyszalny podczas uruchamiania silnika lub bezpośrednio po uruchomieniu samochodu, niemniej jednak nie oznacza to usterki.

## System kontroli trakcji (TCS)\*

System Kontroli Trakcji (TCS) zapobiega poślizgowi i zwiększa bezpieczeństwo poprzez korektę momentu obrotowego silnika. Gdy system wykryje poślizg któregoś koła napędowego, zmniejsza moment obrotowy silnika, aby zapobiec utracie przyczepności.

Oznacza to, że silnik, poprzez samoczynną regulację, dostarcza optymalny moment na koła napędzane, zapobiegając poślizgowi i utracie przyczepności.

Lampka ostrzegawcza włącza się w przypadku wystąpienia usterki w systemie.

Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze” na stronie 4-44.



## **OSTRZEŻENIE**

**Sam system kontroli trakcji (TCS) nie gwarantuje bezpiecznej jazdy: System kontroli trakcji (TCS) nie zapewni bezpieczeństwa podczas jazdy nierozważnej, z nadmierną prędkością, zbyt blisko poprzedzającego samochodu oraz przy wystąpieniu zjawiska aquaplaningu (obniżona przyczepność kół spowodowana warstwą wody pomiędzy oponą a nawierzchnią drogi). Istnieje zagrożenie wypadku drogowego.**

**Używaj opon zimowych lub łańcuchów przeciwpślizgowych oraz zmniejsz prędkość, gdy drogi są pokryte lodem i/lub śniegiem: Jazda bez urządzeń kontroli napędu po drogach pokrytych lodem i/lub śniegiem, zagraża bezpieczeństwu. System kontroli trakcji (TCS) nie gwarantuje utrzymania przyczepności i pomimo jego posiadania nadal grozi Ci wypadek.**

## **UWAGA**

Aby wyłączyć system TCS, naciśnij wyłącznik DSC OFF (strona 4-100).

### t Lampka sygnalizacyjna systemu TCS/DSC



Ta lampka sygnalizacyjna włączy się na kilka sekund po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON. Jeśli TCS/DSC jest aktywny, lampka sygnalizacyjna miga.

Jeśli lampka świeci się na stałe, system TCS, DSC lub wspomagania awaryjnego hamowania może być uszkodzony i nie działać prawidłowo. Zwróć się do wyspecjalizowanego serwisu. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

#### UWAGA

- Oprócz migającej lampki sygnalizacyjnej usłyszysz delikatny dźwięk pracy systemu, pochodzący z przedziału silnika. Oznacza to, że system TCS/DSC działa prawidłowo.
- Na śliskiej nawierzchni, takiej jak np. świeży śnieg, przy włączonym systemie TCS nie będzie możliwe uzyskanie wysokich obrotów silnika.

### System dynamicznej stabilizacji toru jazdy (DSC)\*

System dynamicznej stabilizacji toru jazdy (DSC) automatycznie kontroluje siłę hamowania i moment obrotowy silnika wykorzystując systemy ABS i TCS, aby zapobiec bocznym poślizgom podczas jazdy po śliskiej nawierzchni lub podczas nagłych manewrów. Zwiększa tym samym bezpieczeństwo jazdy.

Patrz „System zapobiegający blokowaniu kół w trakcie hamowania ABS” (strona 4-96) i „System kontroli trakcji TCS” (strona 4-97).

System DSC działa przy prędkości samochodu powyżej 20 km/h.

Lampka ostrzegawcza włącza się w przypadku wystąpienia usterki w systemie.

Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze” na stronie 4-44.



**⚠ OSTRZEŻENIE**

**Sam system dynamicznej stabilizacji toru jazdy (DSC) nie gwarantuje bezpiecznej jazdy:**

***System dynamicznej stabilizacji toru jazdy (DSC) nie zapewni bezpieczeństwa podczas jazdy nierozważnej, z nadmierną prędkością, (zbyt blisko poprzedzającego samochodu) oraz przy aquaplaningu (obniżona przyczepność kół spowodowana warstwą wody pomiędzy oponą a nawierzchnią drogi). Istnieje zagrożenie wypadku drogowego.***

**⚠ PRZESTROGA**

- Aby system DSC działał prawidłowo, należy przestrzegać poniższych zasad:
  - Używaj zalecanego dla Twojej Mazdy rozmiaru opon na wszystkich czterech kołach.
  - Używaj opon tego samego producenta, tego samego modelu i o tym samym bieżniku na wszystkich czterech kołach.
  - Nie używaj jednocześnie opon nowych i zużytych.
- DSC może nie działać prawidłowo podczas stosowania łańcuchów przeciwoślizgowych lub koła dojazdowego, z powodu różnicy w średnicach kół.

**t Lampka sygnalizacyjna systemu TCS/DSC**

Ta lampka sygnalizacyjna włączy się na kilka sekund po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON. Jeśli TCS/DSC jest aktywny, lampka sygnalizacyjna miga.

Jeśli lampka świeci się na stałe, system TCS, DSC lub wspomaganie awaryjnego hamowania może być uszkodzony i nie działać prawidłowo. Zwróć się do wyspecjalizowanego serwisu. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

**t Lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu DSC**

Ta lampka sygnalizacyjna włączy się na kilka sekund po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON.

Lampka włączy się także, gdy wyłącznik DSC OFF jest naciśnięty (TCS/DSC jest wyłączone).

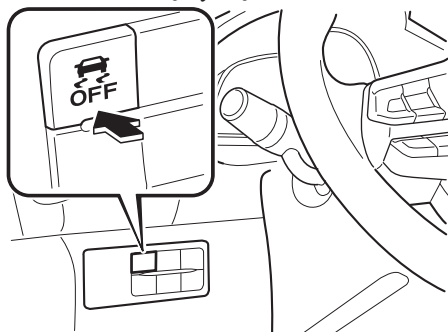
Patrz rozdział „Wyłącznik DSC OFF” na stronie 4-100.

Jeżeli lampka pozostanie włączona, a system TCS/DSC nie jest wyłączony, zwróć się do wyspecjalizowanego serwisu.

Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. System DSC może działać nieprawidłowo.

### **t Wyłącznik systemu DSC (DSC OFF)**

Naciśnij wyłącznik DSC OFF, aby wyłączyć system TCS/DSC. Lampka sygnalizacyjna DSC OFF w zestawie wskaźników włączy się.



Naciśnij jeszcze raz wyłącznik, aby ponownie włączyć system TCS/DSC. Lampka sygnalizacyjna DSC OFF wyłączy się.

### **UWAGA**

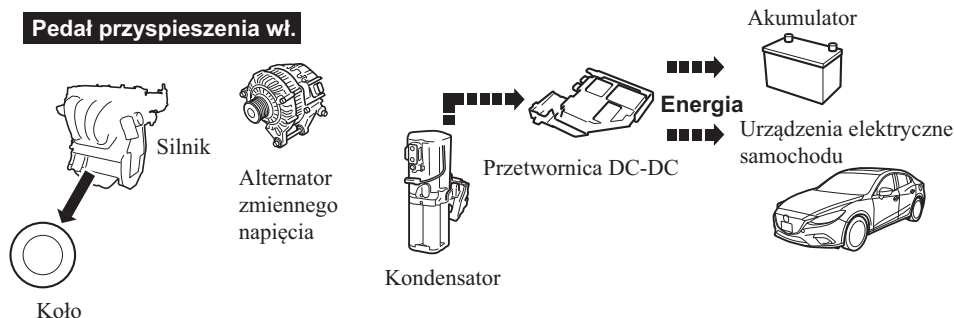
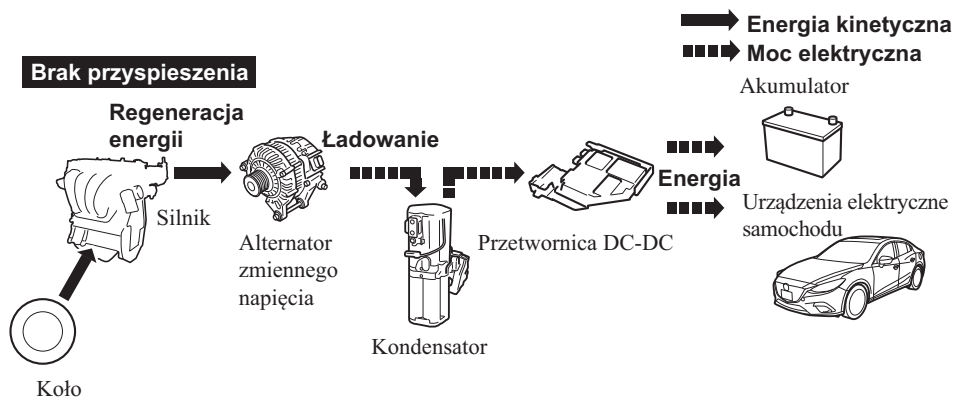
- Gdy system DSC jest włączony i próbujesz ruszyć samochodem, który ugrzązł, lub wyjechać ze świeżego śniegu, zadziała system TCS (część systemu DSC). Naciśnięcie pedału przyspieszenia nie zwiększy mocy silnika i ruszenie z miejsca może być utrudnione. W takiej sytuacji wyłącz system TCS/DSC.

- Jeśli TCS/DSC jest wyłączony i silnik zostanie wyłączony poprzez obrócenie włącznika zapłonu w pozycję OFF, system włączy się samoczynnie po obróceniu włącznika zapłonu w pozycję ON.
- Włączony system TCS/DSC zapewnia najlepszą trąkę.
- Jeżeli wyłącznik DSC OFF zostanie naciśnięty i przytrzymany przez 10 sekund lub dłużej, włączy się funkcja rozpoznania usterki wyłącznika systemu DSC i system DSC uaktywni się automatycznie. Lampka DSC OFF gaśnie, gdy system DSC jest aktywny.
- **(Samochody z zaawansowanym systemem wspomagającym hamowanie (A-SCBS) lub systemem wspomagającym hamowanie (zapobiegającym kolizjom przy małej prędkości) (SCBS))**  
Jeśli zaawansowany system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) (A-SCBS) zadziała przy wyłączonym systemie TCS/DSC, system TCS/DSC uruchomi się automatycznie.

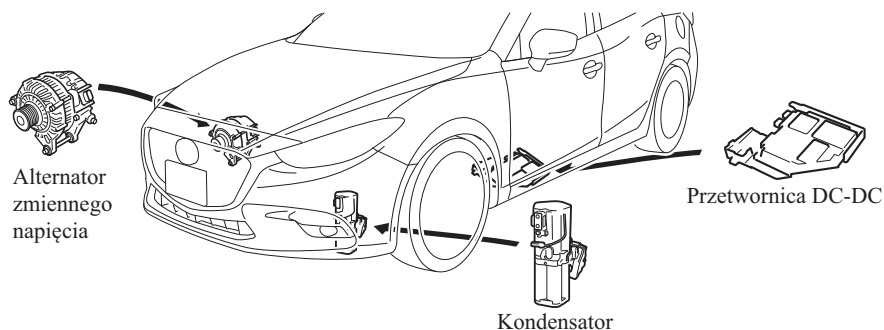
## System i-ELOOP\*

System i-ELOOP to rekuperacyjny układ hamulcowy. Gdy wciskasz pedał hamulca lub korzystasz z hamowania silnikiem, wytworzona energia kinetyczna jest przekształcana przez generator elektryczny na energię elektryczną, a przekształcona energia elektryczna jest magazynowana w ładowalnym akumulatorze (kondensator i akumulator). Zmagazynowana energia elektryczna jest wykorzystywana do ładowania akumulatora i urządzeń elektrycznych samochodu.

- Generatorem energii elektrycznej jest alternator o zmiennym napięciu, który przekształca energię kinetyczną na energię elektryczną, i może skutecznie generować prąd w zależności od warunków panujących w samochodzie.
- Kondensator jest wykorzystywany do szybkiego magazynowania dużej ilości energii elektrycznej, która może być szybko wykorzystana.
- Będąca elementem tego układu przetwornica DC-DC zmniejsza zmagazynowaną energię elektryczną do napięcia, jakiego wymagają urządzenia elektryczne samochodu.



## System i-ELOOP



### PRZESTROGA

Przez poniższe elementy przepływa prąd o wysokim natężeniu, nie należy ich więc dotykać.

- Alternator zmiennego napięcia
- Przetwornica DC-DC
- Kondensator

### UWAGA

- W zależności od sposobu korzystania z urządzeń elektrycznych samochodu może wystąpić różnica w zużyciu paliwa.
  - W razie konieczności pozbycia się kondensatora zawsze konsultuj się ze specjalistą, zalecamy Autoryzowane Stacje Obsługi Mazdy.
- Z informacjami szczegółowymi można zapoznać się na następującej stronie:  
<http://www.mazda.com/csr/environment/recycling>

### **t** **Lampka sygnalizacyjna systemu i-ELOOP/Wyświetlacz statusu kontrolnego**

Kierowca jest powiadamiany o stanie generowania energii przez i-ELOOP oraz o poziomie kontroli za pomocą lampki sygnalizacyjnej funkcji i-ELOOP i wyświetlacza statusu kontrolnego.

#### **Lampka sygnalizacyjna funkcji i-ELOOP**

# i-ELOOP

### **Świecenie lampki (pojazd bez systemu audio typu C/typu D)**

Lampka ta włącza się na stałe podczas generowania energii.

### **Sygnal ostrzegawczy**

W razie uruchomienia samochodu po dłuższym okresie nieużywania go, lampka sygnalizacyjna funkcji i-ELOOP może migać. Pozostaw silnik na biegu jałowym i poczekaj na zgaśnięcie lampki sygnalizacyjnej.

### **UWAGA**

- Jeśli samochód znajduje się w ruchu i lampka sygnalizacyjna funkcji i-ELOOP miga, emitowany jest sygnał dźwiękowy. Poza tym, jeśli skreścisz kierownicą, gdy lampka ta miga, poczujesz, że obraca się ona ciężiej niż zwykle, niemniej nie jest to oznaką usterki. Zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu, pozostaw włączony silnik i nie próbuj skrecać kierownicą. Kierownica będzie ponownie działać normalnie, gdy tylko lampka sygnalizacyjna funkcji i-ELOOP przestanie migać.
- **(Pojazdy z systemem audio typu C/typu D)**  
Na wyświetlaczu systemu audio pojawia się powiadomienie i jednocześnie miga lampka sygnalizacyjna funkcji i-ELOOP. Patrz rozdział „Komunikat ostrzegawczy widniejący na wyświetlaczu” na stronie 7-51.

### **Wyświetlacz statusu kontrolnego (samochody z systemem audio typu C/typu D)**

Stan generowania energii w ramach funkcji i-ELOOP wskazywany jest na wyświetlaczu centralnym.

Patrz „Wyświetlacz statusu kontrolnego” na stronie 4-106.

# Monitor zużycia paliwa

## Monitor zużycia paliwa\*

W przypadku samochodów z systemem audio typu C/typu D takie opcje, jak status kontrolny, zużycie paliwa i skuteczność\*1 włącza się i wyświetla poprzez wybór odpowiedniej ikony na wyświetlaczu.

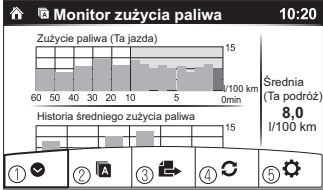
Dodatkowo, po zakończeniu podróży na ekranie końcowym wyświetlana jest całkowita wydajność energetyczna do danej chwili, jeżeli ekran końcowy jest włączony.

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym i wyświetl ekran aplikacji.
2. Wybierz „Monitor paliwa”.
3. Posługuj się panelem sterowania lub dotykaj ekranu i wyświetlaj żądane menu.

**UWAGA**

Po wyświetleniu menu poprzez dotknięcie ekranu obraz znika automatycznie po 6 sekundach.

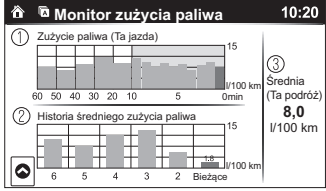
4. Wybierz ikonę w menu i wykonaj daną czynność. Poszczególne ikony odpowiadają za następujące funkcje:

| Wskazanie na wyświetlaczu                                                         | Status kontrolny                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ① Ukrywa ekran menu.                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                   | ② Wyświetla ekran aplikacji.                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                   | ③ Przełącza ekrany Monitora zużycia paliwa w następującym porządku: Status kontrolny, Zużycie paliwa i Skuteczność*1.                                                                                         |
|                                                                                   | ④ Zeruje dane dotyczące zużycia paliwa.                                                                                                                                                                       |
|                                                                                   | ⑤ Wyświetla ekran ustawień.<br>•Włączanie/Wyłączanie ekranu końcowego<br>•Włączanie/Wyłączanie funkcji synchronizacji przy zerowaniu danych o zużyciu paliwa z pozostałymi parametrami Licznika okresowego A. |

\*1 Z funkcją i-stop.

## t Wyświetlacz zużycia paliwa

Wyświetlane są informacje dotyczące zużycia paliwa.

| Wskazanie na wyświetlaczu                                                                                                                                                                                        | Status kontrolny                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>① Zużycie paliwa (Ta jazda)</p> <p>② Historia średniego zużycia paliwa</p> <p>③ Średnia (Ta podróż) <b>8,0</b> l/100 km</p> | <p>① Wyświetla zużycie paliwa z ostatnich 60 minut.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyświetla zużycie paliwa co minutę z okresu ostatnich 10 minut.</li> <li>• Wyświetla zużycie paliwa co 10 minut z ostatnich 60 minut.</li> </ul> |
|                                                                                                                                                                                                                  | <p>② Wyświetla średnie zużycie paliwa z ostatnich 5 operacji zerowania danych i po bieżącym wyzerowaniu.</p>                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                  | <p>③ Oblicza i wyświetla co minutę średnie zużycie paliwa po rozpoczęciu podróży.</p>                                                                                                                                                             |

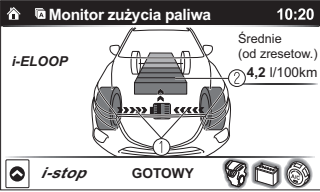
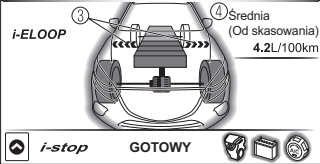
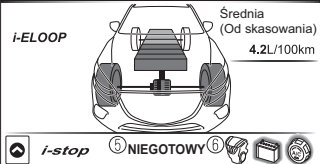
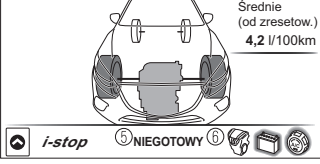
## UWAGA

- Dane o zużyciu paliwa można wyzerować w następujący sposób:
  - Na ekranie menu naciśnij przycisk zerowania.
  - Jeśli funkcja synchronizująca monitor zużycia paliwa i licznik przebiegu jest włączona, wyzeruj licznik A licznika przebiegu.
  - Skasuj informacje o średnim zużyciu paliwa wyświetlane w komputerze.
- Po skasowaniu danych o zużyciu paliwa podczas przeliczania średniego zużycia paliwa na ekranie pojawia się komunikat „-- --”.

# Monitor zużycia paliwa

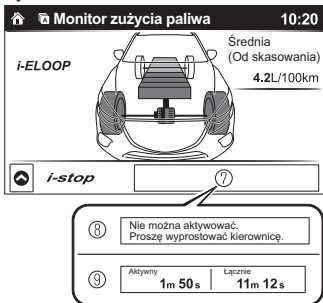
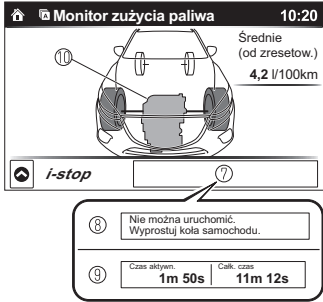
## t Wyświetlacz statusu kontrolnego

Wyświetlany jest stan działania funkcji i-stop i stan generowania energii w ramach systemu i-ELOOP.

| Wskazanie na wyświetlaczu                                                                                            | Status kontrolny                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Z systemem i-ELOOP</b></p>     | <p>① Wyświetla poziom prądu generowanego przy hamowaniu i przesyłanego do kondensatora.</p> <p>② Wyświetla ilość prądu zmagazynowanego w kondensatorze.</p>                                                                                                                                           |
| <p><b>Z systemem i-ELOOP</b></p>     | <p>③ Wyświetla stan prądu zmagazynowanego w kondensatorze, który wykorzystywany jest do zasilania urządzeń elektrycznych (na ekranie podświetlany jest jednocześnie cały samochód).</p> <p>④ Wyświetla średnie zużycie paliwa z dłuższego okresu.</p>                                                 |
| <p><b>Z systemem i-ELOOP</b></p>    | <p>⑤ Wyświetla stan gotowości i działania funkcji i-stop.</p>                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p><b>Bez systemu i-ELOOP</b></p>  | <p>⑥ Wyświetla stan gotowości operacyjnej funkcji i-stop ze strony samochodu (silnik, akumulator i klimatyzacja), z wykorzystaniem różnych kolorów ikon. Kolor niebieski wskazuje na gotowość do działania funkcji i-stop, kolor szary wskazuje, że funkcja nie jest jeszcze gotowa do działania.</p> |



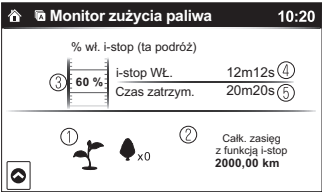
# Monitor zużycia paliwa

| Wskazanie na wyświetlaczu                                                                                       | Status kontrolny                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Z systemem i-ELOOP</b><br>  | <p>⑦ Wyświetla status funkcji i-stop podczas zatrzymania samochodu.</p> <p>⑧ Wskazuje, co powinien wykonać kierowca w celu uruchomienia funkcji i-stop, kiedy jest ona wyłączona.</p> <p>⑨ Wyświetla aktualny czas pracy funkcji i-stop, a także czasu pracy funkcji i-stop dla przebiegu całkowitego.</p> |
| <b>Bez systemu i-ELOOP</b><br> | <p>⑩ Status działania funkcji i-stop wskazywany jest kolorem w widocznej na rysunku strefie silnika. Kolor jest niebieski podczas działania funkcji i-stop, a kiedy funkcja i-stop jest wyłączona – szary.</p>                                                                                             |

# Monitor zużycia paliwa

## t Wyświetlacz skuteczności

Wyświetlana jest aktualna uzyskana wydajność energetyczna.

| Wskazanie na wyświetlaczu                                                        | Status kontrolny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>① Graficzny obraz liścia przedstawiający stopień ograniczania emisji CO2 wskutek działania systemu. Skumulowane, całkowite ograniczenie emisji CO2 wyrażone jest w wartości widocznej obok graficznego obrazu drzewa.</p> <p>② Wyświetla całkowitą długość trasy, jaka mogłaby być dodatkowo wykonana dzięki działaniu funkcji i-stop.</p> <p>③ Wyświetla procentową ilość czasu zatrzymania samochodu w wyniku działania funkcji i-stop w odniesieniu do całkowitego czasu zatrzymania samochodu.</p> <p>④ Wyświetla czas pracy funkcji i-stop.</p> <p>⑤ Wyświetla całkowity czas, podczas którego samochód był zatrzymany.</p> |

## t Ekran końcowy

Jeśli funkcja wyświetlania ekranu końcowego monitora spalania jest włączona w momencie przestawienia włącznika zapłonu z pozycji ON w pozycję OFF, na ekranie wyświetlana jest aktualna uzyskana wydajność energetyczna (z funkcją i-stop) lub informacje dotyczące zużycia paliwa (bez funkcji i-stop).

## Wybór trybu jazdy\*

Wybór trybu jazdy jest to funkcja, która pozwala na przełączanie trybu jazdy samochodu. W przypadku wybrania trybu Sport reakcja samochodu na sterowanie pedałem przyspieszenia jest wzmocniona. To zapewnia dodatkowe szybkie przyspieszanie, które może być wymagane, by bezpiecznie wykonać takie manewry, jak zmiana pasa ruchu, włączanie się do ruchu na autostradzie lub wyprzedzanie innych pojazdów.

### **PRZESTROGA**

Nie korzystaj z trybu Sport na śliskich nawierzchniach, np. po deszczu lub opadach śniegu. Może on powodować większy poślizg kół.

### **UWAGA**

- W przypadku wybrania trybu Sport jazda odbywa się przy wyższych obrotach silnika i może wzrosnąć zużycie paliwa. Mazda zaleca wyłączać tryb Sport podczas normalnej jazdy.
- Trybu jazdy nie można zmienić w następujących okolicznościach:
  - Podczas działania systemów ABS/TCS/DSC
  - Aktywny tempomat (MRCC)/tempomat jest włączony.
  - W przypadku gwałtownych manewrów kierownicą.

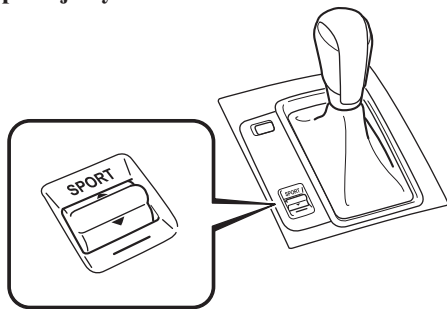
## Wybór trybu jazdy

### t Przełącznik wyboru trybu jazdy

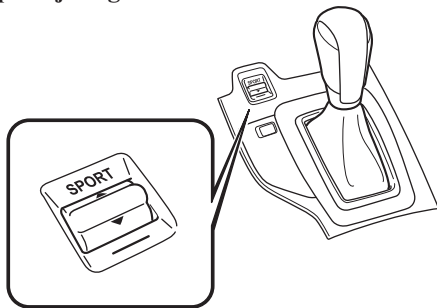
Pchnij przełącznik wyboru trybu jazdy do przodu („SPORT”), aby wybrać tryb Sport.

Pchnij przełącznik wyboru trybu jazdy do tyłu („—”), aby wyłączyć tryb Sport.

### Z elektromechanicznym hamulcem postojowym



### Bez elektromechanicznego hamulca postojowego



### UWAGA

- Po wyłączeniu zapłonu tryb Sport również jest wyłączany.
- W zależności od warunków jazdy po wybraniu trybu Sport w samochodzie może nastąpić redukcja biegów lub nieznaczne przyspieszenie.

### t Lampka sygnalizacyjna wyboru trybu jazdy

W przypadku wybrania trybu Sport w zestawie wskaźników włącza się lampka sygnalizacyjna wybranego trybu jazdy.



### UWAGA

Jeśli trybu jazdy nie można przełączyć na tryb sportowy, lampka sygnalizacyjna wybranego trybu miga, aby powiadomić o tym fakcie kierowcę.

## Wspomaganie układu kierowniczego

- Wspomaganie kierownicy działa tylko wtedy, gdy pracuje silnik. Jeśli silnik jest wyłączony lub wspomaganie układu kierowniczego nie działa, nadal możesz skręcać kierownicą, ale musisz użyć więcej siły.

Jeśli układ kierowniczy wydaje się być sztywniejszy niż podczas normalnego prowadzenia lub wyczuwalne są drgania, skontaktuj się ze specjalistą, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

- Wskazanie ostrzegawcze/lampka ostrzegawcza powiadamia kierowcę o nieprawidłowościach w działaniu układu i warunkach jego działania.

Ponadto w zależności od nieprawidłowości lub warunków działania układu wspomaganie kierowniczego może się również uaktywnić sygnał ostrzegawczy.

Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze” na stronie 4-44.

Patrz rozdział „Sygnał ostrzegawczy wspomaganie układu kierowniczego” na stronie 7-59.



### PRZESTROGA

Gdy silnik jest uruchomiony, nigdy nie przytrzymuj kierownicy obróconej maksymalnie w lewo lub w prawo przez dłużej niż 5 sekund. Może to uszkodzić układ wspomaganie kierownicy.

**i-ACTIVSENSE\***

i-ACTIVSENSE to zbiorcze określenie zaawansowanych systemów dbających o bezpieczeństwo i wspomagających kierowcę podczas jazdy, które do swego działania wykorzystują kamerę FSC oraz czujniki radarowe. Obejmują one systemy bezpieczeństwa czynnego oraz systemy bezpieczeństwa chroniące przed zderzeniem.

Systemy te zaprojektowano jako elementy asystujące kierowcy w bardziej bezpiecznej jeździe, poprzez ograniczanie jego obciążenia psychicznego i fizycznego, a także pomagające uniknąć kolizji lub przynajmniej złagodzić jej skutki. Jednak, ponieważ każdy system ma pewne ograniczenia, należy zawsze ostrożnie prowadzić samochód i nie polegać tylko i wyłącznie na działaniu systemów i-ACTIVSENSE.

**t Technologia bezpieczeństwa czynnego**

Technologia bezpieczeństwa aktywnego (Active Safety Technology) sprzyja bezpieczniejszej jeździe, pomagając kierowcy rozpoznawać potencjalne zagrożenia i zapobiegać wypadkom.

**Systemy wspierające świadomość kierowcy****Widoczność nocą**

System adaptacyjnego doświetlania zakrętów (AFS)..... strona 4-115  
Przednie matrycowe reflektory diodowe (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH).....strona 4-116

**Wykrywanie obiektów z lewej/prawej strony i z tyłu**

System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS)..... strona 4-120  
System monitorowania martwego pola (BSM).....strona 4-127

**Rozpoznawanie znaków drogowych**

System rozpoznający znaki ograniczenia prędkości (TSR)..... strona 4-134

**Rozpoznawanie odległości między pojazdami**

System rozpoznawania odległości od poprzedzającego pojazdu (DRSS)..... strona 4-142

**Wykrywanie zmęczenia kierowcy**

System wykrywający znużenie kierowcy (DAA)..... strona 4-144

**Wykrywanie przeszkody z tyłu podczas wyjeżdżania z miejsca parkingowego**

System monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu (RCTA)..... strona 4-147

## **Systemy wspierające kierowcę**

### **Odległość między pojazdami**

Aktywny tempomat (MRCC)..... strona 4-151

### **Wyjeżdżanie poza pas ruchu**

System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS).....strona 4-164

### **Kontrola prędkości**

Regulowany ogranicznik prędkości..... strona 4-181

### **t Technologia ochrony przed zderzeniem**

Technologię ochrony przed zderzeniem zaprojektowano, by wspierać kierowcę w zapobieganiu kolizjom (w sytuacjach, w których można ich uniknąć) lub w łagodzeniu ich skutków.

## **Ograniczanie szkód kolizyjnych przy niskim zakresie prędkości samochodu**

### **Jazda do przodu**

System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F)..... strona 4-194

Zaawansowany system wspomagający hamowanie (A-SCBS).....strona 4-189

### **Cofanie**

System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R)..... strona 4-199

## **Ograniczanie szkód kolizyjnych przy średnio-wysokim zakresie prędkości samochodu**

System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS)..... strona 4-206

### **t Kamera i czujniki**

## **Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC)**

Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Forward Sensing Camera, w skrócie FSC), wykrywa poziome znaki wyznaczające pas ruchu oraz rozpoznaje światła przednie i tylne pojazdów, a także oświetlenie miejskie podczas jazdy w nocy. Ponadto wykrywa również pojazd poprzedzający, pieszych lub przeszkody. Z kamery FSC korzystają również następujące systemy:

- Przednie matrycowe reflektory diodowe (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH)
- System wykrywający znużenie kierowcy (DAA)
- System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS)

- System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)
- System rozpoznający znaki ograniczenia prędkości (TSR)
- Zaawansowany system wspomagający hamowanie (A-SCBS)
- System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F)
- System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS)

Kamera FSC zainstalowana jest w górnej części szyby przedniej, obok lusterka wstecznego. Patrz rozdział „Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC)” na stronie 4-209.

### **Czujnik radarowy (przedni)**

Czujnik radarowy (przedni) działa, wykrywając fale radiowe odbijane od samochodu poprzedzającego, a wysyłane przez ten właśnie czujnik. Czujnik radarowy (przedni) jest wykorzystywany przez następujące systemy:

- Aktywny tempomat (MRCC)
- System rozpoznawania odległości od poprzedzającego pojazdu (DRSS)
- System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS)

Czujnik radarowy (przedni) jest zamontowany za osłoną chłodnicy. Patrz rozdział „Czujnik radarowy (przedni)” na stronie 4-215.

### **Czujniki radarowe (tylne)**

Czujniki radarowe (tylne) działają, wykrywając fale radiowe odbijane od samochodu zbliżającego się z tyłu lub przeszkody, a wysyłane przez te właśnie czujniki. Czujniki radarowe (tylne) są również wykorzystywane przez następujące systemy:

- System monitorowania martwego pola (BSM)
- System monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu (RCTA)

Czujniki radarowe (tylne) zainstalowane są wewnątrz zderzaka tylnego, jeden z prawej a drugi z lewej strony. Patrz rozdział „Czujniki radarowe (tylne)” na stronie 4-218.

### **Czujniki ultradźwiękowe (tylne)**

Czujniki ultradźwiękowe (tylne) działają, wykrywając fale ultradźwiękowe odbijane od przeszkód z tyłu samochodu, a wysyłane przez te właśnie czujniki. Czujniki ultradźwiękowe (tylne) są również wykorzystywane przez następujące systemy:

- System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R)

Czujniki ultradźwiękowe (tylne) zamontowane są w zderzaku tylnym. Patrz rozdział „Czujniki ultradźwiękowe (tylne)” na stronie 4-220.



## **System adaptacyjnego doświetlania zakrętów (AFS)\***

Po włączeniu przednich reflektorów System adaptacyjnego doświetlania zakrętów (AFS) automatycznie włącza doświetlenie lewego lub prawego pobocza, zgodnie z kierunkiem obrotu koła kierownicy.

### **UWAGA**

Światła przednie nie oślepiają kierowców jadących w przeciwnym kierunku, niezależnie od tego, jaki ruch obowiązuje w danym kraju (lewostronny lub prawostronny).

W związku z tym nie ma konieczności regulowania osi optycznej świateł przednich w razie tymczasowej zmiany kraju z ruchem lewostronnym na kraj z ruchem prawostronnym i odwrotnie.

## Przednie matrycowe reflektory diodowe (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH)\*

Przednie matrycowe reflektory diodowe (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH) to system, który wykorzystuje kamerę FSC do określania pozycji pojazdu poprzedzającego lub pojazdu nadjeżdżającego z przeciwnego kierunku podczas jazdy w nocy, aby automatycznie przełączyć zakres oświetlenia świateł przednich, oświetlanego obszaru lub jasności oświetlenia.

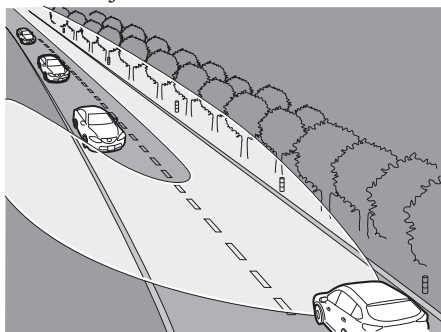
Patrz rozdział „Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC)” na stronie 4-209.

Przednie matrycowe reflektory diodowe (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH) są przełączane ze świateł drogowych na mijania i odwrotnie, aby zapewnić kierowcy odpowiednią widoczność, a jednocześnie nie oślepić kierowcy pojazdu poprzedzającego lub pojazdu nadjeżdżającego z przeciwnego kierunku.

### Nieoślepiające światła drogowe

Funkcja ta powoduje przygasanie tylko tego światła drogowego, które świeci na pojazd z przodu.

Światła drogowe przygasną podczas jazdy z prędkością wynoszącą co najmniej około 40 km/h. Gdy prędkość samochodu wynosi mniej niż około 30 km/h, reflektory przełączają się światła mijania.

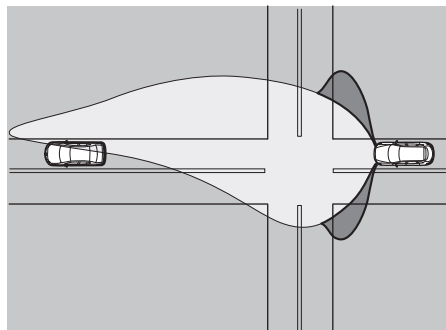


### UWAGA

Lampka sygnalizacyjna świateł drogowych włącza się, gdy światła drogowe są włączone.

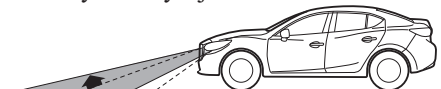
### Światła mijania o szerokim zasięgu

Ta funkcja rozszerza zasięg światel mijania podczas jazdy z prędkością nieprzekraczającą około 40 km/h.



### Tryb autostradowy

Ta funkcja przełącza kąt oświetlenia reflektorów tak, aby podczas jazdy po autostradach świeciły one wyżej.



Odległość, przy której przednie matrycowe reflektory diodowe (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH) mogą wykryć obiekty, różni się w zależności od warunków otoczenia.

## **⚠ PRZESTROGA**

- Nie modyfikuj zawiesznień ani zespołów świateł, a także nie demontuj kamery. W przeciwnym razie przednie matrycowe reflektory diodowe (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH) mogą nie działać we właściwy sposób.
- Nie polegaj nadmiernie na przednich matrycowych reflektorach diodowych (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH) i prowadź samochód, zwracając uwagę na zachowanie odpowiedniego bezpieczeństwa. W razie potrzeby ręcznie przełączaj światła mijania na światła drogowe (i odwrotnie).

### UWAGA

Przednie matrycowe reflektory diodowe (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH) mogą nie działać we właściwy sposób w poniższych okolicznościach. Ręcznie przełączaj światła drogowe na światła mijania i odwrotnie, w zależności od widoczności drogi i pobocza oraz panujących warunków ruchu drogowego.

- Gdy w pobliżu znajdują się inne źródła światła, takie jak latarnie uliczne, podświetlane tablice informacyjne i znaki drogowe.
- Gdy w pobliżu znajdują się obiekty odbijające światło, takie jak tablice i znaki odblaskowe.
- Gdy widoczność zostaje ograniczona z powodu deszczu, śniegu lub mgły.
- Podczas jazdy po drogach o ostrych zakrętach lub częstych zjazdach i podjazdach.
- Gdy światła przednie/tylne pojazdów z przodu lub na przeciwległym pasie są przyciemnione lub niewłączone.
- Podczas świtu lub zmierzchu, gdy jest niewystarczająco ciemno.
- Gdy bagażnik jest mocno obciążony lub siedzenia tylne są zajęte przez pasażerów.
- Gdy widoczność jest ograniczona w sytuacji, w której spod kół samochodu jadącego z przodu chlapie woda na szybę przednią.

## t Jak działa system

System ten przełącza światła przednie na światła drogowe, jeśli włączony jest zapłon, a przełącznik świateł jest w pozycji **AUTO**. W zestawie wskaźników włącza się wówczas lampka sygnalizacyjna przednich matrycowych reflektorów diodowych (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH) (zielona).



Na podstawie poziomu natężenia światła otoczenia system przednich matrycowych reflektorów diodowych (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH) określa, czy nastąpiła noc.

Wyłączenie działania systemu ma miejsce wówczas, kiedy przełącznik świateł przednich zostanie obrócony w pozycję inną niż **AUTO**, światła przednie zostaną ręcznie przełączone na światła mijania lub światła drogowe zostaną użyte do nadania sygnału świetlnego.

### UWAGA

Ustawienia systemu można zmienić w taki sposób, aby przednie matrycowe reflektory diodowe (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH) nie działały.

Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

## t Przełączanie ręczne

### Przełączanie na światła mijania

Ustaw dźwignię w pozycji świateł mijania. Lampka sygnalizacyjna przednich matrycowych reflektorów diodowych (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH) (zielona) gaśnie.

### Przełączanie na światła drogowe

Obróć włącznik świateł w pozycję . Lampka sygnalizacyjna przednich matrycowych reflektorów diodowych (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH) (zielona) gaśnie, a zaświeca się .

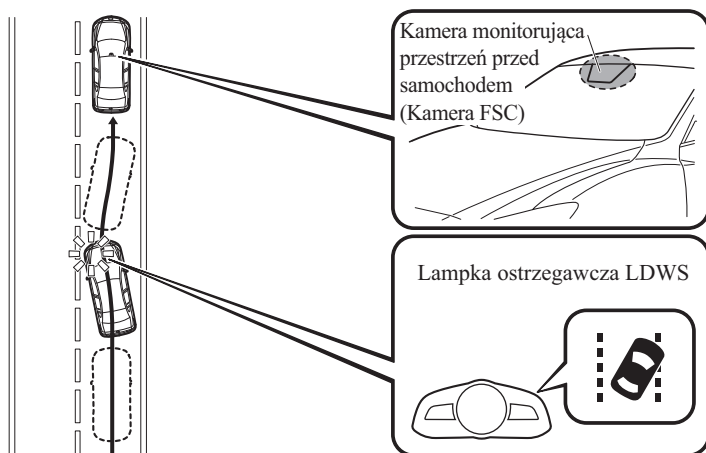
## System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS)\*

System LDWS informuje kierowcę o możliwości zbieżności z pasa ruchu, po którym się porusza. Jeśli białe (żółte) linie pasa ruchu zostały rozpoznane przez kamerę monitorującą przestrzeń przed samochodem (Kamerę FSC) i system określa, że samochód może zboczyć z własnego pasa ruchu, powiadamia on kierowcę za pomocą migającej lampki ostrzegawczej systemu LDWS oraz sygnału ostrzegawczego systemu LDWS, a także poprzez wskazanie na wyświetlaczu wielofunkcyjnym (samochody z wyświetlaczem wielofunkcyjnym) i na wyświetlaczu Head-up (samochody z wyświetlaczem Head-up).

Patrz rozdział „Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC)” na stronie 4-209.

Korzystaj z systemu LDWS jadąc po drogach z białymi (żółtymi) liniami pasów ruchu.

Jeśli Twój samochód jest wyposażony w system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS), zapoznaj się z rozdziałem „System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)” na stronie 4-164.



Lampka ostrzegawcza miga w przypadku wystąpienia usterki w systemie. Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze” na stronie 4-44.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

***Nie korzystaj z systemu LDWS w poniższych okolicznościach:***

***W zależności od aktualnych warunków drogowych system może nie działać poprawnie, co może doprowadzić do wypadku.***

- *Jazda po drogach o ostrych zakrętach.*
- *Jazda w trudnych warunkach pogodowych (deszcz, mgła i śnieg).*

***Działanie systemu LDWS może być ograniczone:***

***Zawsze utrzymuj kierunek jazdy używając kierownicy i ostrożnie prowadząc samochód. System nie został zaprojektowany, aby zwalniać kierowcę z konieczności skupiania uwagi, a poleganie tylko i wyłącznie na działaniu systemu LDWS może doprowadzić do wypadku. Kierowca odpowiada za właściwą zmianę pasa ruchu i inne manewry. Należy zawsze zwracać uwagę na kierunek, w jakim porusza się samochód, a także na całe otoczenie samochodu.***

**⚠ PRZESTROGA**

Nie dokonuj modyfikacji zawieszenia. Jeśli wysokość samochodu lub stopień tłumienia przez zawieszenia zostanie zmieniony, system LDWS może nie działać prawidłowo.

**UWAGA**

- System LDWS działa - emitując sygnał ostrzegawczy i włączając lampkę sygnalizacyjną - kiedy samochód, którym się poruszasz, zbacza z zajmowanego pasa ruchu. Skieruj odpowiednio kierownicę, aby samochód jechał środkiem zajmowanego pasa.
- W momencie uruchomienia dźwigni kierunkowskazu w celu zmiany pasa ruchu, ostrzeżenia systemu LDWS są automatycznie anulowane. System LDWS działa ponownie, kiedy dźwignia kierunkowskazu wraca na swoje miejsce, a system wykrywa białe lub żółte linie.
- W przypadku nagłego ruszenia kierownicą, naciśnięcia na pedał przyspieszenia lub na pedał hamulca w wyniku czego samochód zacznie zbliżać się do białej lub żółtej linii, system rozpoznaje, że kierowca dokonuje zmiany pasa ruchu i ostrzeżenia LDWS są automatycznie anulowane.
- System LDWS może nie zadziałać natychmiast po zboczeniu samochodu z własnego pasa ruchu nawet gdy system LDWS znajduje się w stanie gotowości, lub kiedy w krótkim czasie samochód nagle zbacza z własnego pasa ruchu.
- System LDWS nie działa, jeśli nie rozpoznaje białych lub żółtych linii wyznaczających pas ruchu.

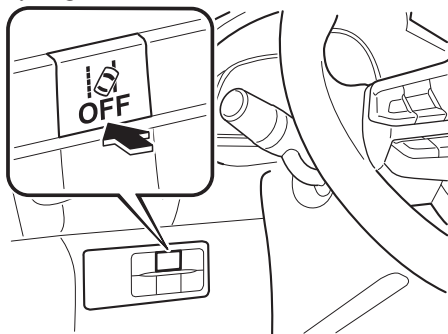
- W poniższych okolicznościach system LDWS może nie być w stanie wykryć prawidłowo białych lub żółtych linii wyznaczających pas ruchu i system LDWS może nie działać prawidłowo.
  - Jeśli na desce rozdzielczej znajduje się przedmiot odbijający się w szybie przedniej i dostrzegany przez kamerę.
  - W bagażniku lub na siedzeniu tylnym umieszczono ciężki bagaż i samochód jest przechylony.
  - Ciśnienie w oponach nie jest wyregulowane do wartości wyszczególnionych na etykiecie.
  - Kiedy samochód porusza się po zjazdach i wyjazdach z bramek poboru opłat lub parkingów przy autostradzie.
  - Białe lub żółte linie są słabo widoczne z powodu zabrudzenia lub ubytków farby.
  - Pojazd poprzedzający jedzie blisko białej lub żółtej linii i jest ona przez to mniej widoczna.
  - Biała lub żółta linia jest mniej widoczna z powodu złej pogody (deszcz, mgła lub śnieg).
  - Samochód jedzie pomiędzy liniami tymczasowymi lub na odcinku zamkniętym z powodu robót drogowych.
  - Na drodze widoczna jest linia wprowadzająca system w błąd, na przykład linia tymczasowa z powodu zmiany organizacji ruchu, cień, utrzymujący się śnieg lub wypełnione wodą wyłobienia.
  - Natężenie światła nagle się zmienia, na przykład podczas wjeżdżania lub wyjeżdżania z tunelu.
  - Oświetlenie ze świateł przednich jest osłabione z powodu zabrudzeń lub zakłóceń układu optycznego.
  - Szyba przednia jest brudna lub zaparowana.
  - Na powierzchni drogi odbijają się tylne światła poprzedzającego pojazdu.
  - Nawierzchnia drogi jest mokra i świeci się po deszczu lub są na niej kałuże.
  - Na drogę pada cień z ustawionej równoległe do białej lub żółtej linii barierki.
  - Pas jest nadzwyczaj wąski lub szeroki.
  - Droga jest nadmiernie wyboista.
  - Samochód został potrząśnięty po przejechaniu przez próg zwalniający.
  - Istnieją dwie lub więcej białe lub żółte przylegające linie.
  - Na drodze w pobliżu skrzyżowań namalowane są różne znaki poziome o różnych kształtach.



**t Kiedy system działa**

Jeśli lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu LDWS w zestawie wskaźników wyłącza się po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON, system przechodzi do trybu gotowości.

Jeśli lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu LDWS w zestawie wskaźników włącza się po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON, naciśnij wyłącznik systemu LDWS, aby system przeszedł do trybu gotowości.



Prowadź samochód na środku danego pasa ruchu, gdy system znajduje się w trybie gotowości. System zacznie działać, jeżeli spełnione zostaną wszystkie poniższe warunki:

- Samochód jedzie środkiem pasa ruchu, mając białą lub żółtą linię z prawej strony, z lewej strony lub z obu stron.
- Prędkość samochodu wynosi około 70 km/h lub więcej.
- Samochód jedzie po drodze prostej lub z delikatnymi zakrętami.

System LDWS nie działa w następujących przypadkach:

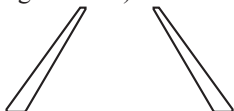
- System nie jest w stanie wykryć białych lub żółtych linii.
- Prędkość samochodu jest mniejsza niż około 65 km/h.
- Samochód pokonuje ostry zakręt.
- Samochód pokonuje zakręt z nieadekwatną prędkością.

**UWAGA**

- System LDWS nie działa, dopóki nie wykryje białej lub żółtej linii z lewej lub z prawej strony.
- Jeśli system wykryje białą lub żółtą linię tylko z jednej strony, ostrzeżenia pojawiają się wyłącznie wówczas, kiedy samochód zbacza w kierunku tej strony, z której system wykrył białą lub żółtą linię.
- Odległość oraz czułość ostrzeżeń (czyli prawdopodobieństwo wygenerowania ostrzeżeń), jaką system wykorzystuje do określania możliwości wykroczenia poza dany pas ruchu, można zmienić. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

## Wyświetlacz linii pasa ruchu

Gdy system LDWS przechodzi do trybu gotowości, na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawiają się linie pasa ruchu (tryb gotowości).



Gdy system LDWS wykrywa białe (żółte) linie zarówno z prawej, jak i z lewej strony i zaczyna działać, linie pasa ruchu (tryb czuwania) widoczne są na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.



## Automatyczne wyłączenie

W poniższych przypadkach system LDWS jest wyłączany automatycznie i w zestawie wskaźników włącza się lampka ostrzegawcza systemu LDWS.

- Temperatura kamery jest wysoka lub niska.
- Szyba przednia wokół kamery jest zaparowana.
- Przed kamerą rozpoznano przeszkodę powodującą słabą widoczność do przodu.

## (Samochody z wyświetlaczem wielofunkcyjnym)

Gdy system LDWS zostaje automatycznie wyłączony, na wyświetlaczu wielofunkcyjnym widoczne są linie pasa ruchu (tryb gotowości).

## Ostrzeżenie o wyłączeniu automatycznym

W przypadku wykonania poniższych czynności system LDWS określa, że kierowca zamierza dokonać zmiany pasa ruchu i ostrzeżenie systemu LDWS jest automatycznie anulowane. System LDWS jest automatycznie włączany po wykonaniu tej czynności przez kierowcę.

- Gwałtownie poruszono kierownicą.
- Gwałtownie naciśnięto na pedał hamulca.
- Gwałtownie naciśnięto na pedał przyspieszenia.
- Uruchomiono dźwignię kierunkowskazów (po powrocie dźwigni na miejsce system LDWS może nie działać przez około 3 sekundy, czyli przez czas wymagany do wybrania pasa ruchu).

## **UWAGA**

Po upływie około 60 sekund od poruszenia dźwignią kierunkowskazów, ostrzeżenia systemu LDWS mogą zadziałać, jeśli samochód znajduje się blisko białej lub żółtej linii.

## t Wyłączanie systemu

Naciśnij wyłącznik systemu LDWS, aby wyłączyć system. Lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu LDWS włącza się.

### (Samochody z wyświetlaczem wielofunkcyjnym)

Po wyłączeniu systemu LDWS linie pasa ruchu na wyświetlaczu wielofunkcyjnym nie są już wyświetlane.

### (Samochody z wyświetlaczem Head-up)

Po wyłączeniu systemu LDWS linie pasa ruchu na wyświetlaczu Head-up nie są już wyświetlane.



## UWAGA

### (Modele europejskie)

Gdy włącznik zapłonu zostaje ustawiony w pozycji OFF, system LDWS ponownie działa przy kolejnym włączeniu zapłonu.

### (Modele spoza Europy)

Gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji OFF, wówczas zachowywany jest stan działania systemu, jaki miał miejsce przed wyłączeniem zapłonu. Na przykład, gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji OFF, gdy system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu był aktywny, system ten uaktywni się przy następnym ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON.

## t Ostrzeżenia LDWS

Jeśli system określi, że istnieje możliwość wyjechania poza dany pas ruchu, generowany jest sygnał ostrzegawczy systemu LDWS i miga lampka ostrzegawcza systemu LDWS. Należy wówczas odpowiednio poruszyć kierownicą i ustawić samochód na środku pasa ruchu.

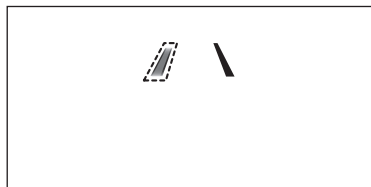
W przypadku samochodów wyposażonych w wyświetlacz wielofunkcyjny, kierunek, w jakim według systemu samochód może zbaczać poza swój pas ruchu, pokazywany jest na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.

W przypadku samochodów wyposażonych w wyświetlacz Head-up kolor linii pasa ruchu w kierunku, w którym według systemu może zbaczać samochód ze swojego pasa ruchu, zmienia się z białego na pomarańczowy i linia pasa ruchu miga. **Wskazanie na wyświetlaczu**

### Wyświetlacz wielofunkcyjny



### Wyświetlacz Head-up

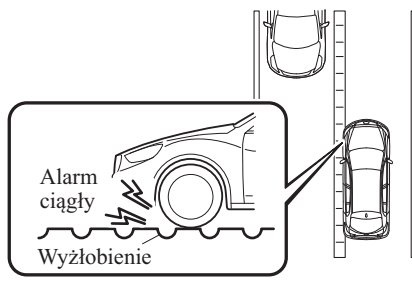


**UWAGA**

- Jeśli jako sygnał ostrzegawczy systemu LDWS ustawiony jest alarm<sup>\*1</sup>, wówczas będzie słyhać dźwięk z głośników samochodu po stronie, po której - w ocenie systemu - samochód może zjechać z własnego pasa ruchu.
- W pewnych warunkach, na przykład przy dużym hałasie otoczenia, usłyszenie sygnału ostrzegawczego systemu LDWS może być utrudnione.
- Głośność sygnału ostrzegawczego systemu LDWS można zmienić. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.
- Typ sygnału ostrzegawczego (alarm<sup>\*1</sup>/krótki sygnał dźwiękowy) dla systemu LDWS można zmienić. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

<sup>\*1</sup> Oznakowanie vibracyjne to szereg rowków w nawierzchni drogowej, rozmieszczonych w określonych odstępach, które po zetknięciu się z kołami pojazdu powodują vibracje i hałas, co ma ostrzec kierowcę samochodu przed zjechaniem z danego pasa ruchu.

Dźwięk alarmu emitowany przez system to odtworzenie hałasu, jaki ma miejsce podczas najeżdżania samochodem na takie właśnie linie vibracyjne.



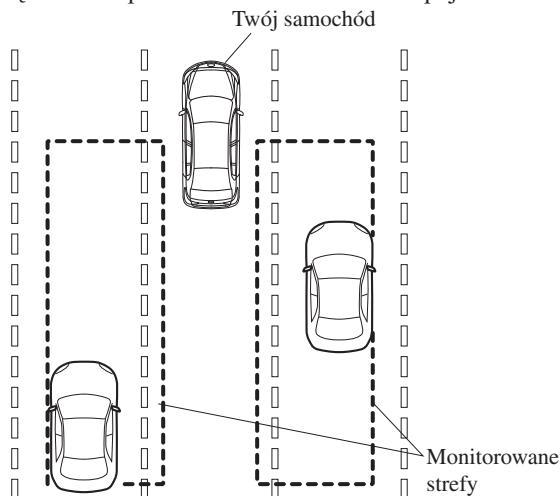
## System monitorowania martwego pola (BSM)\*

System monitorowania martwego pola (BSM) pomaga kierowcy w sprawdzaniu obszaru za samochodem po obu jego stronach podczas zmieniania pasa ruchu i ostrzega go o obecności samochodów zbliżających się z tyłu na sąsiednich pasach jezdni.

System monitorowania martwego pola (BSM) wykrywa pojazdy nadjeżdżające z tyłu podczas jazdy do przodu z prędkością 30 km/h lub wyższą i powiadamia kierowcę poprzez włączenie lampki sygnalizacyjnej/ostrzegawczej systemu monitorowania martwego pola (BSM) oraz wyświetlenie ekranu wykrycia samochodu (samochody z wyświetlaczem Head-up).

Jeśli zostaje użyta dźwignia kierunkowskazu w celu zasygnalizowania skręcania w stronę, po której zaświecona jest lampka sygnalizacyjna/ostrzegawcza systemu monitorowania martwego pola (BSM), gdy nadjeżdżający pojazd zostaje wykryty, system monitorowania martwego pola (BSM) powiadamia kierowcę o możliwym niebezpieczeństwie poprzez włączenie lampki sygnalizacyjnej/ostrzegawczej systemu monitorowania martwego pola (BSM) oraz uruchomienie sygnału ostrzegawczego i wyświetlenie ekranu ostrzegawczego (samochody z wyświetlaczem Head-up).

Obszar monitorowany przez system obejmuje pasy ruchu po obu stronach samochodu oraz odcinek od tylnej części drzwi przednich do około 50 m za pojazdem.



 **OSTRZEŻENIE**

**Zawsze sprawdzaj wzrokowo otoczenie przed dokonaniem zmiany pasa ruchu:**

***System ten ma wyłącznie na celu pomagać użytkownikowi w sprawdzaniu obecności nadjeżdżających z tyłu pojazdów podczas zmiany pasa ruchu.***

***W wyniku pewnych ograniczeń w działaniu tego systemu lampka sygnalizacyjna/ ostrzegawcza systemu monitorowania martwego pola (BSM), sygnał ostrzegawczy i ekran ostrzegawczy mogą nie działać lub ich działanie może być opóźnione, nawet jeśli na sąsiednim pasie ruchu znajduje się pojazd. Jako kierowca musisz zawsze sam sprawdzać otoczenie pojazdu.***

**UWAGA**

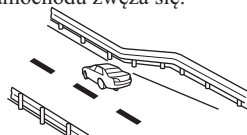
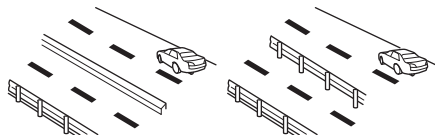
- System BSM będzie działał, jeśli zostaną spełnione wszystkie wymienione poniżej warunki:
  - Włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.
  - Lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu BSM w zestawie wskaźników jest wyłączona.
  - Prędkość samochodu wynosi około 30 km/h lub więcej.
- System BSM nie będzie działał w następujących okolicznościach.
  - Gdy prędkość samochodu spadnie poniżej około 25 km/h, nawet jeśli lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu BSM jest wyłączona.
  - Gdy dźwignia zmiany biegów (manualna skrzynia biegów)/dźwignia wybierania biegów (automatyczna skrzynia biegów) zostanie ustawiona na biegu wstecznym (R) i samochód będzie cofał.
- W poniższych okolicznościach wskazanie ostrzegawcze/lampka sygnalizacyjna systemu BSM włącza się i działanie systemu jest zatrzymywane. Jeśli wskazanie ostrzegawcze/lampka ostrzegawcza systemu BSM świeci światłem stałym, samochód należy poddać kontroli. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
  - Wystąpił problem z systemem oraz działaniem lampek sygnalizacyjnych/ ostrzegawczych systemu BSM.
  - Nastąpiło duże odchylenie miejsca instalacji czujnika radarowego (tylnego) w samochodzie.
  - W pobliżu czujnika radarowego (tylnego) nagromadziła się duża ilość śniegu lub lodu. Usuń ewentualny śnieg, lód lub błoto ze zderzaka tylnego.
  - Jazda przez dłuższy czas po ośnieżonych drogach.
  - Temperatura w pobliżu czujników radarowych (tylnych) osiągnęła nadmiernie wysoki zakres z powodu jazdy przez dłuższy czas na wzniesieniach w sezonie letnim.
  - Spadło napięcie akumulatora.

- W poniższych okolicznościach czujniki radarowe (tylne) nie mogą wykryć obiektów lub wykrywanie ich może być utrudnione.
  - Pojazd znajduje się w monitorowanej strefie z tyłu i jest na sąsiednim pasie ruchu, ale nie zbliża się. System BSM określa taki stan w oparciu o dane rozpoznawane przez radar.
  - Pojazd jedzie dokładnie obok Twojego samochodu i porusza się niemal z taką samą prędkością przez dłuższy czas.
  - Samochody zbliżające się z przeciwnego kierunku.
  - Pojazd na sąsiednim pasie ruchu stara się wyminąć Twój samochód.
  - Pojazd znajduje się na sąsiednim pasie ruchu, który jest bardzo szeroki. Strefa monitorowana przez czujniki radarowe (tylne) jest ustawiona dla jezdni o standardowej szerokości stosowanej na drogach ekspresowych.
- W poniższych okolicznościach miganie lampki sygnalizacyjnej/ostrzegawczej systemu BSM oraz działanie sygnału ostrzegawczego i wyświetlenie ekranu ostrzegawczego może nie nastąpić lub może być opóźnione.
  - Pojazd zmienia pas ruchu jednym manewrem od razu o dwa pasy ruchu.
  - Jazda na stromych wzniesieniach.
  - Przejeżdżanie przez szczyt wzgórza lub przełęcz.
  - Promień skrętu jest mały (pokonywanie ostrego zakrętu, skręcanie na skrzyżowaniach).
  - Gdy istnieje różnica w wysokości pomiędzy Twoim pasem ruchu, a pasem sąsiednim.
  - Tuż po naciśnięciu wyłącznika systemu BSM i rozpoczęciu działania tego systemu.
- Jeśli droga jest bardzo wąska, mogą być wykrywane pojazdy dwa pasy dalej. Strefa monitorowana przez czujniki radarowe (tylne) jest ustawiona dla jezdni o standardowej szerokości stosowanej na drogach ekspresowych.

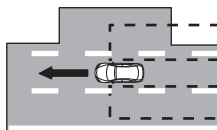
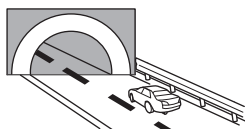
- Lampka sygnalizacyjna/ostrzegawcza systemu monitorowania martwego pola (BSM) może się włączyć i ekran wykrycia samochodu może zostać wyświetlony w wyniku reakcji na obiekty stacjonarne (balustrady, tunele, ściany boczne i zaparkowane samochody) na drodze lub na poboczu.

Obiekty takie, jak bariery ochronne, betonowe mury biegnące wzdłuż drogi.

Miejsca, gdzie szerokość pomiędzy barierami ochronnymi lub murami po którejkolwiek stronie samochodu zmniejsza się.



Mury przy wjeździe i wyjeździe z tunelu, zjazdu.



- Lampka sygnalizacyjna/ostrzegawcza systemu BSM może migać lub sygnał ostrzegawczy tego systemu może zostać wyemitowany kilkukrotnie podczas skręcania na skrzyżowaniu w mieście.
- Wyłącz system BSM podczas holowania przyczepy lub gdy z tyłu samochodu zainstalowany jest na przykład bagażnik na rowery lub inne akcesorium. W przeciwnym razie fale radiowe z czujnika radarowego będą blokowane, powodując niewłaściwe działanie systemu.
- W poniższych okolicznościach zauważenie świecących/migających lampek sygnalizacyjnych/ostrzegawczych systemu BSM w lusterkach zewnętrznych może być utrudnione.
  - Śnieg lub lód przylegający do powierzchni lusterek.
  - Szyba w drzwiach przednich jest zaparowana bądź pokryta śniegiem, szronem lub brudem.
- System ten przełącza się na system monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu (RCTA) po ustawieniu dźwigni zmiany biegów (manualna skrzynia biegów) lub dźwigni wybierania biegów (automatyczna skrzynia biegów) w pozycji biegu wstecznego (R).  
Patrz rozdział „System ostrzegania o ruchu poprzecznym z tyłu pojazdu (RCTA)” na stronie 4-147.

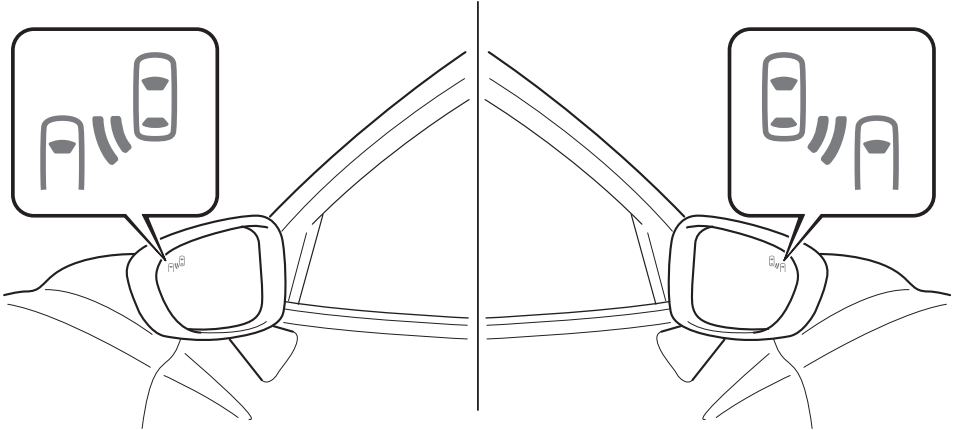


## **t Lampki sygnalizacyjne/ostrzegawcze systemu BSM/Sygnal ostrzegawczy systemu BSM**

System BSM lub system RCTA powiadamia kierowcę o obecności pojazdów na sąsiednich pasach lub z tyłu samochodu za pomocą lampki sygnalizacyjnej/ostrzegawczej, sygnału ostrzegawczego systemu BSM i wskaźnika na wyświetlaczu (samochody z wyświetlaczem Head-up), gdy systemy te działają.

### **Lampki sygnalizacyjne/ostrzegawcze systemu BSM**

Lampki sygnalizacyjne/ostrzegawcze systemu BSM są wbudowane w lewe i prawe lustro zewnętrzne samochodu. Lampki sygnalizacyjne/ostrzegawcze włączą się, gdy na sąsiednim pasie ruchu zostanie rozpoznany zbliżający się od tyłu pojazd.



Lampka sygnalizacyjna/ostrzegawcza włącza się chwilowo po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON, a następnie gaśnie po kilku sekundach.

### **Jazda do przodu (Działanie system monitorowania martwego pola (BSM))**

System monitorowania martwego pola (BSM) wykrywa pojazdy nadjeżdżające z tyłu samochodu i w zależności od okoliczności włącza lampki sygnalizacyjne/ostrzegawcze systemu BSM w lusterkach zewnętrznych. Ponadto, gdy lampka sygnalizacyjna/ostrzegawcza systemu BSM świeci się, jeśli zostanie włączony kierunkowskaz, aby zasygnalizować skręcanie w tę stronę, z której lampka ta świeci się, lampka sygnalizacyjna/ostrzegawcza systemu BSM zacznie migać.

### **Cofanie (Działanie systemu monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu (RCTA))**

System monitorujący ruch poprzeczny przy cofaniu (RCTA) wykrywa pojazdy nadjeżdżające z lewej i z prawej strony Twojego samochodu i w takiej sytuacji zaczynają migać lampki sygnalizacyjne/ostrzegawcze systemu BSM.

### **Funkcja wyłączenia przyciemniania podświetlenia**

Jeśli lampki sygnalizacyjne/ostrzegawcze systemu monitorowania martwego pola (BSM) włączają się przy włączonych światłach pozycyjnych, jasność tych lampek jest zmniejszona. Jeśli widoczność lampek sygnalizacyjnych/ostrzegawczych systemu BSM jest utrudniona z powodu dużego natężenia światła otoczenia, na przykład podczas jazdy po drogach pokrytych śniegiem lub podczas mgły, naciśnij przycisk wyłączenia przyciemniania, aby zwiększyć jasność świecących lampek sygnalizacyjnych/ostrzegawczych systemu BSM. Patrz „Podświetlenie zestawu wskaźników” na stronie 4-29.

### **Wskaźnik (Samochody z wyświetlaczem Head-up)**

Wykryty zbliżający się pojazd oraz ostrzeżenie wyświetlane są na wyświetlaczu Head-up, gdy samochód porusza się do przodu (aktywny system monitorowania martwego pola (BSM)).



Rozpoznany kierunek jest wyświetlany ze wskaźnikiem wykrycia (białym) w momencie wykrycia zbliżającego się pojazdu. Ponadto, jeśli dzwignia kierunkowskazu zostaje użyta w celu zasygnalizowania zmiany pasa ruchu, gdy wykryty został pojazd, na wyświetlaczu zmienia się kolor (pomarańczowy) wskaźnika ostrzegawczego.

### **Sygnal ostrzegawczy systemu BSM**

Dźwiękowy sygnał ostrzegawczy systemu BSM jest emitowany zawsze wtedy, gdy miga lampka sygnalizacyjna/ostrzegawcza systemu BSM.

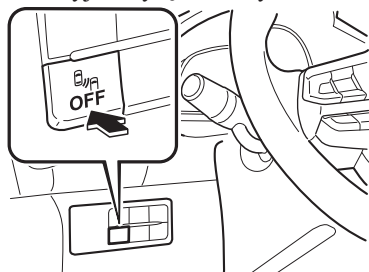
### **t Wyłączanie działania systemu monitorowania martwego pola (BSM)**

Systemy BSM i RCTA są wyłączane, a w zestawie wskaźników włącza się lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu BSM.



### **Samochody z wyłącznikiem systemu monitorowania martwego pola (BSM)**

Po naciśnięciu wyłącznika systemu monitorowania martwego pola (BSM) systemy BSM i RCTA są wyłączane, a w zestawie wskaźników włącza się lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu BSM.



Ponowne naciśnięcie wyłącznika spowoduje włączenie systemów BSM oraz RCTA i wtedy lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu BSM gaśnie.

### **UWAGA**

Gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji OFF, wówczas zachowywany jest stan działania systemu, jaki miał miejsce przed wyłączeniem zapłonu. Na przykład, jeśli włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji OFF, gdy systemy BSM i RCTA działają, będą one działać również po ponownym ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON.

### **Samochody bez wyłącznika systemu monitorowania martwego pola (BSM)**

Działanie systemu monitorowania martwego pola (BSM) można wyłączyć. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

Po naciśnięciu wyłącznika systemu monitorowania martwego pola (BSM) systemy BSM i RCTA są wyłączane, a w zestawie wskaźników włącza się lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu BSM.

### **UWAGA**

Gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji OFF, wówczas zachowywany jest stan działania systemu, jaki miał miejsce przed wyłączeniem zapłonu. Na przykład, jeśli włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji OFF, gdy systemy BSM i RCTA działają, będą one działać również po ponownym ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON.

## System rozpoznający znaki ograniczenia prędkości (TSR)\*

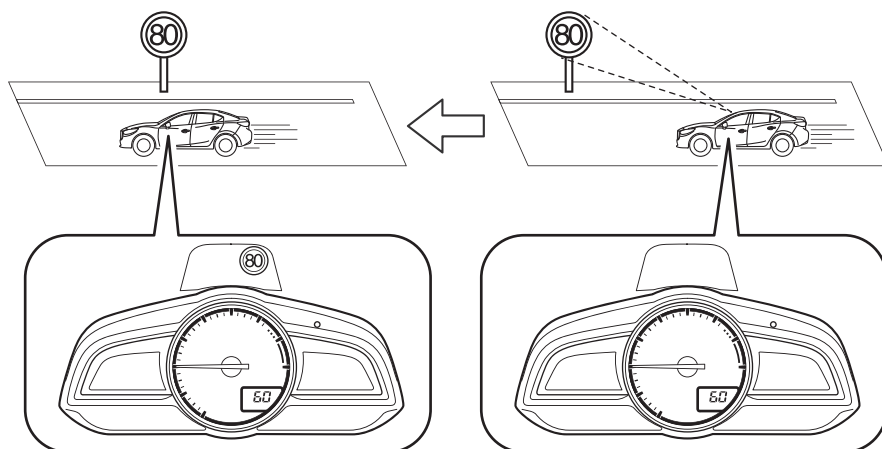
Dzięki systemowi rozpoznającemu znaki ograniczenia prędkości (TSR) kierowca ma możliwość uniknięcia przeoczenia znaków drogowych. Pomaga on w bezpiecznym prowadzeniu samochodu poprzez wyświetlanie znaków drogowych na wyświetlaczu Head-up. Znaki te rozpoznaje podczas jazdy kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (FSC) lub są one zarejestrowane w systemie nawigacji.

Jeśli prędkość samochodu przekracza tę widniejącą na znaku ograniczenia prędkości na wyświetlaczu Head-up, system ten powiadamia kierowcę poprzez wskazanie na wyświetlaczu Head-up i poprzez sygnał ostrzegawczy.

System rozpoznający ograniczenia prędkości (TSR) wyświetla znaki ograniczenia prędkości (wraz ze znakami pomocniczymi) oraz znaki zakazu wjazdu.

### UWAGA

- System rozpoznający ograniczenia prędkości (TSR) nie jest obsługiwany w niektórych krajach lub regionach. W celu uzyskania informacji dotyczących obsługiwanych krajów lub regionów skonsultuj się z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
- System rozpoznający ograniczenia prędkości (TSR) działa tylko wówczas, jeśli karta SD systemu nawigacji (oryginalny produkt Mazdy) jest włożona do gniazda na kartę pamięci SD. W celu uzyskania szczegółowych informacji skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.



## **OSTRZEŻENIE**

**Zawsze sprawdzaj znaki drogowe wzrokowo podczas jazdy.**

**System rozpoznający znaki ograniczenia prędkości (TSR) pomaga kierowcy nie przeoczyć znaków drogowych i stanowi wsparcie w zapewnianiu bezpiecznej jazdy. W zależności od warunków pogodowych lub problemów w ruchu drogowym dany znak drogowy może nie zostać rozpoznany lub może zostać wyświetlony znak drogowy inny niż rzeczywisty znak przy drodze. Jako kierowca musisz zawsze sam kontrolować znaki drogowe. W przeciwnym razie może to skutkować niespodziewanym wypadkiem.**

## **UWAGA**

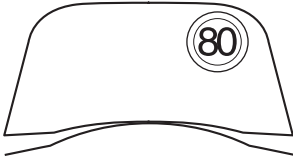
- System rozpoznający ograniczenia prędkości (TSR) nie działa, jeśli niesprawna jest kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC).
- System rozpoznający ograniczenia prędkości (TSR) może nie działać prawidłowo w następujących okolicznościach.
  - Na desce rozdzielczej znajduje się przedmiot odbijający się w szybie przedniej i dostrzegany przez kamerę.
  - W bagażniku lub na siedzeniu tylnym umieszczono ciężki bagaż i samochód jest przechylony.
  - Ciśnienie w oponach nie jest wyregulowane do wartości wyszczególnionych na etykiecie.
  - Założone są opony inne niż standardowe.
  - Samochód porusza się po wjazdach i zjazdach z autostrady, zjazdach i wyjazdach z bramek poboru opłat lub parkingów przy autostradzie.
  - Natężenie światła nagle się zmienia, na przykład podczas wjeżdżania lub wyjeżdżania z tunelu.
  - Oświetlenie ze świateł przednich jest osłabione z powodu zabrudzeń lub zakłóceń układu optycznego.
  - Szyba przednia jest brudna lub zaparowana.
  - Szyba przednia i kamera są zaparowane (lub są na nich krople wody).
  - Przed samochodem świeci silne światło (lampa tylna lub światło drogowe z pojazdu jadącego w przeciwnym kierunku).
  - Samochód pokonuje ostry zakręt.
  - Silne światło odbija się od drogi.
  - Znak drogowy znajduje się w pozycji, która utrudnia odbicie światła od reflektorów samochodu, na przykład podczas jazdy nocą lub w tunelu.
  - Samochód porusza się w niesprzyjających warunkach pogodowych, takich jak deszcz, mgła lub śnieg.
  - Dane mapy w systemie nawigacji są nieaktualne.

- Kamera nie może przechwycić symboli na znaku drogowym.
  - Znak drogowy jest zakryty błotem lub śniegiem.
  - Znak drogowy jest zasłonięty drzewami lub innym pojazdem.
  - Znak drogowy znajduje się częściowo w cieniu.
  - Znak drogowy jest wygięty lub zdeformowany.
  - Znak drogowy jest zbyt niski lub zbyt wysoki.
  - Znak drogowy jest zbyt jasny lub zbyt ciemny (dotyczy również elektronicznych znaków drogowych).
  - Znak drogowy jest zbyt duży lub zbyt mały.
  - System próbuje odczytać obiekt podobny do znaku drogowego (na przykład inny znak drogowy lub inne znaki przypominające je).
  - System rozpoznający znaki ograniczenia prędkości (TSR) nie działa, jeśli wyświetlacz Head-up jest ustawiony na brak wyświetlania.
  - System rozpoznający ograniczenia prędkości (TSR) może być ustawiony jako nieaktywny.
- Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

### **t Wskazania wyświetlacza znaków drogowych**

Na wyświetlaczu Head-up wyświetlane są następujące znaki drogowe.

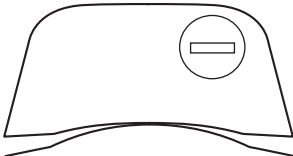
#### **Znaki ograniczenia prędkości (w tym znaki pomocnicze)**



**Znak ograniczenia prędkości ze względu na niekorzystne warunki pogodowe**

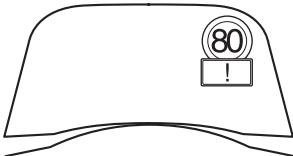


#### **Znaki zakazów wjazdu**

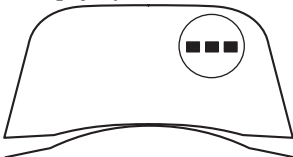


Powyższe wskazania są jedynie przykładowe.

Jeśli kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC) nie może prawidłowo sklasyfikować znaku pomocniczego (na przykład ograniczeń czasowych, ograniczeń dotyczących zakrętów, końca odcinka), wyświetlany jest następujący ekran.



Jeśli kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC) nie jest w stanie prawidłowo rozpoznać znaku drogowego podczas jazdy samochodem, wyświetlany jest następujący ekran.



**UWAGA****Znaki ograniczenia prędkości (w tym znaki pomocnicze)**

- Gdy prędkość samochodu wynosi około 1 km/h lub więcej, znak ograniczenia prędkości jest wyświetlany, jeśli spełniony jest dowolny z wymienionych poniżej warunków.
  - Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC) rozpoznaje znak ograniczenia prędkości jako znak skierowany w stronę Twojego samochodu i samochód mija go.
  - Następuje odczytanie znaku ograniczenia prędkości w systemie nawigacji (jeśli kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC) nie rozpoznaje znaku ograniczenia prędkości).
- Znaki ograniczenia prędkości ze względu na niekorzystne warunki pogodowe wyświetlane są, gdy spełnione są wszystkie z wymienionych poniżej warunków.
  - Prędkość samochodu wynosi około 1 km/h lub więcej.
  - Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC) rozpoznaje znak ograniczenia prędkości ze względu na niekorzystne warunki pogodowe jako znak skierowany w stronę Twojego samochodu i samochód mija go.
  - Znak ograniczenia prędkości ze względu na niekorzystne warunki pogodowe jest niższy niż aktualnie wyświetlany znak ograniczenia prędkości.
  - Działają wycieraczki szyby przedniej.
- W wymienionych poniżej przypadkach wyświetlanie znaku ograniczenia prędkości jest nieaktywne.
  - Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC) rozpoznaje znak ograniczenia prędkości i samochód jedzie przez pewien dystans po ominięciu znaku.
  - Każdy czujnik określa, że samochód zmienił kierunek jazdy. (Wyświetlanie znaku ograniczenia prędkości nie jest anulowane, nawet jeśli samochód zmienia linie pasa ruchu, gdy wyświetlany jest znak pomocniczy „STREFY”).
  - Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC) rozpoznaje nowy znak ograniczenia prędkości, który różni się od znaku poprzedniego (wyświetla nowy znak ograniczenia prędkości).
  - Znak ograniczenia prędkości w systemie nawigacji nie zostaje odczytany w ciągu pewnego okresu (jeśli kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC) nie rozpoznaje znaku ograniczenia prędkości, wyświetlany jest znak ograniczenia prędkości dostępny w systemie nawigacji).
  - Prędkość samochodu przekracza tę wyświetlaną na znaku ograniczenia prędkości o 30 km/h lub więcej po upływie pewnego czasu od momentu wyświetlenia znaku ograniczenia prędkości. (Z wyjątkiem sytuacji, w której dostępna jest informacja o znaku ograniczenia prędkości w systemie nawigacji)

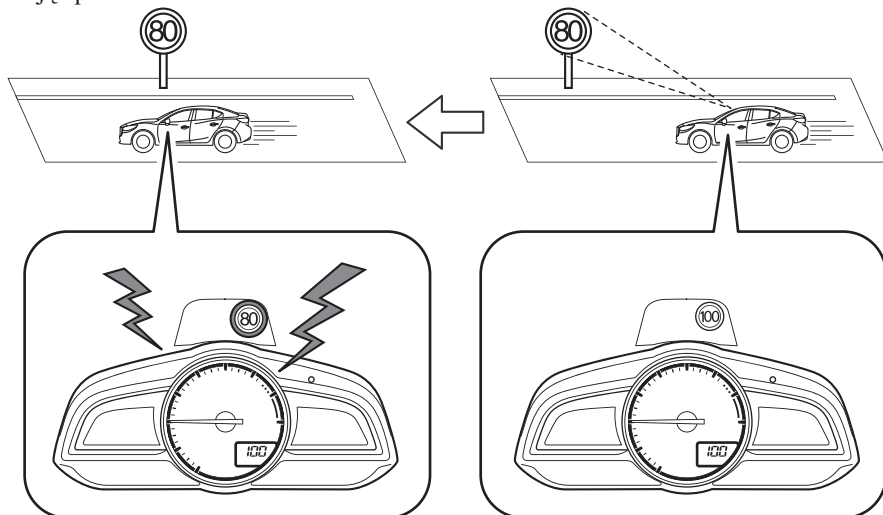


### Znaki zakazów wjazdu

- Znak zakazu wjazdu wyświetlany jest, gdy spełnione są wszystkie wymienione poniżej warunki.
- Prędkość samochodu wynosi około 80 km/h lub mniej.
- Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC) rozpoznaje znak zakazu wjazdu jako znak skierowany w stronę Twojego samochodu i samochód mija go.
- W wymienionych poniżej przypadkach wyświetlanie znaku zakazu wjazdu jest nieaktywne.
- Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC) rozpoznaje znak zakazu wjazdu i upłynął pewien czas od momentu, kiedy samochód minął dany znak.

### ▼ Ostrzeżenie o nadmiernej prędkości

Jeśli prędkość samochodu przekracza limit prędkości wyświetlany na znaku na wyświetlaczu Head-up, generowany jest dźwięk ostrzegawczy i obszar wokół znaku ograniczenia prędkości wyświetlanego na wyświetlaczu Head-up miga 3 razy na pomarańczowo, a jeśli prędkość samochodu jest w dalszym ciągu wyższa od tej widniejącej na znaku, wskazanie przestaje migać i świeci światłem stałym. Sprawdź warunki otoczenia i dostosuj prędkość samochodu do prędkości dozwolonej, wykonując odpowiednią czynność, na przykład wciskając pedał hamulca.



**UWAGA**

- Ostrzeżenie o nadmiernej prędkości jest początkowo ustawione jako nieaktywne. Jeśli chcesz uaktywnić ostrzeżenie o nadmiernej prędkości, zmień to ustawienie w funkcjach personalizacji.
- Wył.: Ostrzeżenie o nadmiernej prędkości nie jest aktywne.
- Tylko wskazanie ostrzegawcze: Obszar wokół znaku ograniczenia prędkości miga 3 razy na pomarańczowo i jeśli prędkość samochodu w dalszym ciągu przekracza tę wyświetlaną na znaku ograniczenia prędkości, wskazanie przestaje migać i świeci światłem stałym.
- Wskazanie ostrzegawcze + dźwięk ostrzegawczy: Obszar wokół znaku ograniczenia prędkości miga 3 razy na pomarańczowo i jeśli prędkość samochodu w dalszym ciągu przekracza tę wyświetlaną na znaku ograniczenia prędkości, wskazanie przestaje migać i świeci światłem stałym oraz emitowany jest sygnał ostrzegawczy.
- Ostrzeżenie o nadmiernej prędkości przestaje działać w wymienionych poniżej okolicznościach.
  - Prędkość samochodu jest niższa niż prędkość wyświetlana na znaku ograniczenia prędkości. (Jeśli czas aktywacji dla ostrzeżenia o nadmiernej prędkości został zmieniony w funkcjach personalizacji, ostrzeżenie o nadmiernej prędkości przestaje działać, kiedy prędkość samochodu jest niższa niż zmieniona prędkość samochodu).
  - Wskazanie znaku ograniczenia prędkości zostało odświeżone i nie spełniono warunków wymaganych do aktywacji ostrzeżenia o nadmiernej prędkości.
  - Wyświetlanie znaku ograniczenia prędkości jest anulowane.
- Wskazanie ostrzegawcze jest wyświetlane w tym samym czasie, w którym emitowany jest sygnał ostrzegający o nadmiernej prędkości, jeśli prędkość samochodu przekracza prędkość widniejącą na znaku ograniczenia prędkości. Patrz „Kiedy słyszać sygnały ostrzegawcze” na stronie 7-53.
- System rozpoznający ograniczenia prędkości (TSR) może rozpoznawać ograniczenie prędkości ze znakiem pomocniczym i wyświetlać je, ale nie może określić wskazania na znaku pomocniczym (na przykład ograniczeń czasowych, ograniczeń dotyczących zakrętów czy końca danego odcinka). W związku z tym ostrzeżenie o nadmiernej prędkości jest uaktywniane, gdy prędkość samochodu przekracza tę wyświetlaną na znaku ograniczenia prędkości, nawet jeśli warunki widniejące na znaku pomocniczym nie mają zastosowania do danego samochodu.
- Jeśli kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC) wyświetla znak ograniczenia prędkości, który został rozpoznany nieprawidłowo, alarm nadmiernej prędkości jest emitowany, nawet jeśli samochód porusza się z dozwoloną prędkością.

• Poniższe ustawienia dla ostrzeżenia o nadmiernej prędkości można zmienić.

- Dźwięk ostrzegawczy i tryb wskazania
- Czas aktywacji ostrzeżenia

Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

## System rozpoznawania odległości od poprzedzającego pojazdu (DRSS)\*

System rozpoznawania odległości do poprzedzającego pojazdu (DRSS) mierzy przy użyciu czujnika radarowego (przedniego) dystans pomiędzy Twoim samochodem a pojazdem jadącym przed nim, gdy samochód jedzie z prędkością co najmniej około 30 km/h i jeśli Twój samochód zbliża się do pojazdu poprzedzającego na odległość niższą niż stosowna w przypadku utrzymywania odległości między pojazdami w zależności od prędkości, na wyświetlaczu Head-up pojawia się powiadomienie, aby zachować bezpieczną odległość od pojazdu poprzedzającego.

### **OSTRZEŻENIE**

***Nie polegaj całkowicie na systemie DRSS i zawsze prowadź ostrożnie samochód: System rozpoznawania odległości do poprzedzającego pojazdu (DRSS) wymusza na kierowcy bardziej bezpieczną jazdę i powiadamia go o zalecanej, bardziej bezpiecznej odległości, jaką powinien zachować od pojazdu poprzedzającego jego samochód. Zdolność rozpoznania pojazdu poprzedzającego jest ograniczona i zależy od typu takiego pojazdu, warunków pogodowych i warunków ruchu drogowego. W związku z tym jeśli nieprawidłowo manewruje się pedałem przyspieszenia i hamulca, można doprowadzić do wypadku. Sprawdzaj zawsze, czy otoczenie jest bezpieczne i naciskaj pedał hamulca lub pedał przyspieszenia, tak aby zachować bezpieczniejszą odległość od pojazdów nadjeżdżających lub poprzedzających Twój samochód.***

### **UWAGA**

- System DRSS działa, gdy spełnione są wszystkie poniższe warunki:
  - Włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.
  - System rozpoznawania odległości od poprzedzającego pojazdu (DRSS) jest włączony.
  - Dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji innej niż bieg wsteczny (R).
  - Prędkość samochodu wynosi 30 km/h lub więcej.
- Obiektami uaktywniającymi system są pojazdy 4-kołowe.
- System DRSS może również działać w przypadku obecności motocykli i rowerów.
- System DRSS zwykle może nie zadziałać w następujących okolicznościach:
  - System dynamicznej stabilizacji toru jazdy (DSC) działa nieprawidłowo.
  - Pojazd poprzedzający jedzie z niezwykle niską prędkością.
- System nie działa w przypadku następujących obiektów:
  - Samochody zbliżające się z przeciwnieległego kierunku.
  - Obiekty stacjonarne (zatrzymane samochody, przeszkody)

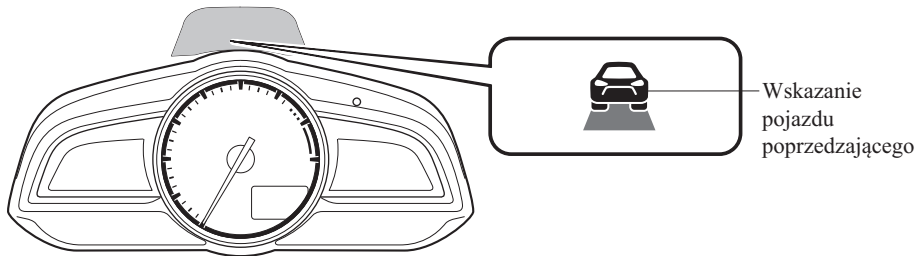
## t Wskazanie na wyświetlaczu

Stan działania systemu DRSS wskazywany jest na wyświetlaczu Head-up. Jeśli chodzi o usterki w zależności od treści wyświetlanego komunikatu, sprawdź stan samochodu lub poddaj go kontroli przez wyspecjalizowany serwis. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze/sygnalizacyjne” na stronie 4-43.

### UWAGA

- Gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji OFF, wówczas zachowywany jest stan działania systemu, jaki miał miejsce przed wyłączeniem zapłonu. Na przykład, gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji OFF, gdy działa system DRSS, system ten uaktywni się przy następnym ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON.
- System DRSS można włączyć/wyłączyć, a także można zmienić czułość jego działania.  
Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.



## Wytyczne dotyczące odległości między pojazdami\*1

| Wyświetlacz                                                                                                | Linie wskazujące odległości między pojazdami<br>(Podczas jazdy z prędkością około 40 km/h) | Linie wskazujące odległości między pojazdami<br>(Podczas jazdy z prędkością około 80 km/h) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Świeci na pomarańczowo | Około 10 m lub mniej                                                                       | Około 20 m lub mniej                                                                       |

\*1 Odległość między pojazdami różni się w zależności od prędkości pojazdu.

### UWAGA

Odległość, przy której wskaźnik odległości między pojazdami miga na wyświetlaczu, można zmienić. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

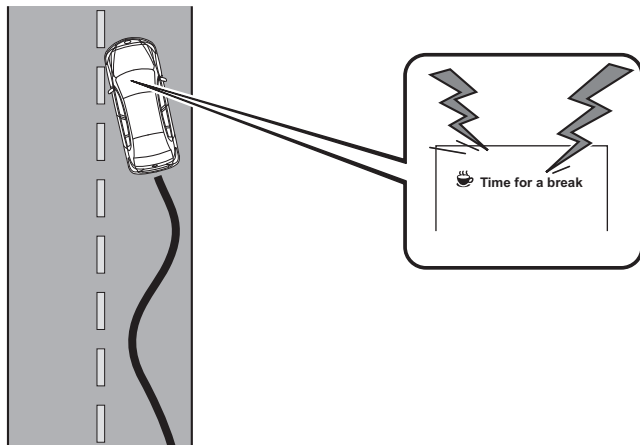
## System wykrywający znużenie kierowcy (DAA)\*

System wykrywający znużenie kierowcy (Driver Attention Alert, w skrócie DAA), to system, który rozpoznaje zmęczenie i zmniejszoną czujność kierowcy oraz zachęca go do zrobienia sobie przerwy w podróży.

Gdy samochód porusza się w ramach linii wyznaczających pas ruchu z prędkością od około 65 do 140 km/h, system DAA oszacowuje, jak bardzo zmniejszona jest czujność kierowcy i na ile jest on zmęczony w oparciu o informacje pochodzące od kamery FSC oraz inne informacje o pojeździe, po czym zachęca kierowcę do zrobienia sobie przerwy w podróży za pośrednictwem wskazania na wyświetlaczu Head-up oraz sygnału ostrzegawczego.

Korzystaj z systemu DAA na drogach ekspresowych lub autostradach.

Patrz rozdział „Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC)” na stronie 4-209.



### **⚠ OSTRZEŻENIE**

**Nie polegaj całkowicie na systemie wykrywającym znużenie kierowcy (DAA) i zawsze ostrożnie prowadź samochód.**

***System DAA wykrywa, kiedy kierowca jest zmęczony i ma zmniejszoną czujność, a także zachęca kierowcę do zrobienia sobie przerwy w podróży, jednak nie zaprojektowano go w celu zapobiegania sytuacjom, w których samochód wykracza poza dany pas ruchu. Zbyt intensywne poleganie na systemie DAA może doprowadzić do wypadku. Prowadź samochód ostrożnie i odpowiednio manewruj kierownicą.***

***Ponadto, w zależności od warunków ruchu drogowego i okoliczności jazdy, system ten może nie wykrywać zmęczenia i zmniejszonej czujności kierowcy. Kierowca musi odpocząć na tyle, aby móc bezpiecznie wznowić jazdę.***

## **UWAGA**

- System wykrywający znużenie kierowcy (DAA) działa, gdy spełnione są wszystkie poniższe warunki.
  - Prędkość samochodu zawiera się w przedziale od około 65 do 140 km/h.
  - System wykrywa białe (żółte) linie wyznaczające pas ruchu.
  - System ukończył nabywanie danych dotyczących stylu jazdy kierowcy.
- System wykrywający znużenie kierowcy (DAA) nie działa w następujących okolicznościach.
  - Prędkość samochodu jest mniejsza niż około 65 km/h.
  - Prędkość samochodu przekracza wartość około 140 km/h.
  - Samochód pokonuje ostry zakręt.
  - Samochód zmienia pasy ruchu.
- System wykrywający znużenie kierowcy (DAA) może nie działać we właściwy sposób w następujących okolicznościach.
  - Białe (żółte) linie wyznaczające pas ruchu są słabo widoczne z powodu zabrudzenia lub wyblakłej farby (ubytków farby).
  - Samochodem szarpie lub kołysze z powodu silnego wiatru lub nierówności nawierzchni drogi.
  - Samochód prowadzony jest w agresywny sposób.
  - W przypadku częstej zmiany pasów ruchu.
- System wykrywający znużenie kierowcy (DAA) rozpoznaje, że kierowca jest zmęczony i ma zmniejszoną czujność w oparciu o dane dotyczące jazdy, gdy samochód porusza się z prędkością od około 65 do 140 km/h przez około 20 minut. Dane dotyczące jazdy zostaną skasowane w następujących okolicznościach.
  - Samochód nie porusza się przez 15 minut lub dłużej.
  - Samochód jedzie z prędkością mniejszą niż około 65 km/h przez około 30 minut.
  - Włącznik zapłonu jest w pozycji OFF.
- Po wyświetleniu przez system DAA pierwszego komunikatu zachęającego do odpoczynku kolejny tego typu komunikat zostanie wyświetlony dopiero po 45 minutach.

## **t Wskazanie systemu wykrywającego znużenie kierowcy (DAA)**

W momencie, gdy system rozpozna zmęczenie lub zmniejszoną czujność kierowcy, uaktywnia sygnał ostrzegawczy, a na wyświetlaczu Head-up pojawia się odpowiednie ostrzeżenie.



**Time for a break**

## **t Wyłączanie systemu wykrywającego znużenie kierowcy (DAA)**

System wykrywający znużenie kierowcy (DAA) można ustawić tak, aby był nieaktywny.

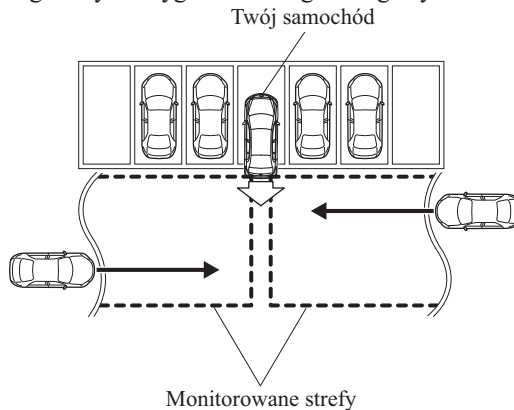
Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.



## System monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu (RCTA)\*

System monitorujący ruch poprzeczny przy cofaniu (RCTA) pomaga kierowcy w sprawdzaniu obszaru za samochodem po obu jego stronach podczas cofania i ostrzega go o obecności pojazdów zbliżających się z tyłu.

System monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu (RCTA) wykrywa pojazdy nadjeżdżające z lewej i z prawej strony samochodu podczas wyjeżdżania z miejsca parkingowego, po czym powiadamia kierowcę o możliwym zagrożeniu za pomocą lampek sygnalizacyjnych/ostrzegawczych i sygnału ostrzegawczego systemu BSM.

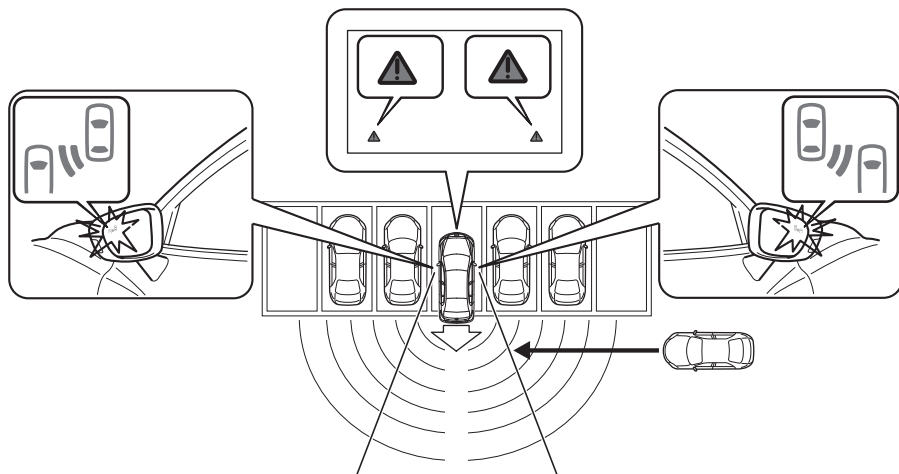


## Działanie systemu monitorującego ruch poprzeczny przy cofaniu (RCTA)

1. System RCTA zaczyna działać po ustawieniu dźwigni zmiany biegów (manualna skrzynia biegów) lub dźwigni wybierania biegów (automatyczna skrzynia biegów) w pozycji biegu wstecznego (R).
2. W razie ryzyka kolizji z nadjeżdżającym pojazdem miga lampka sygnalizacyjna/ ostrzegawcza systemu BSM i jednocześnie emitowany jest sygnał ostrzegawczy tego systemu.

### **(Z kamerą cofania)**

Wraz z zadziałaniem lampki sygnalizacyjnej/ostrzegawczej systemu BSM w lusterku zewnętrznym pojawia się również wskazanie ostrzegawcze systemu RCTA na monitorze cofania.



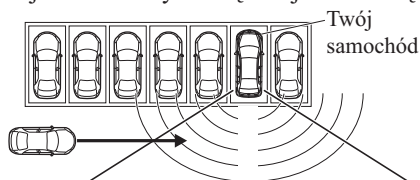
## **! OSTRZEŻENIE**

**Zawsze sprawdzaj wzrokowo otoczenie, zanim włączysz w samochodzie bieg wsteczny:**

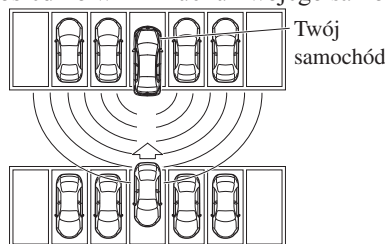
***System ten ma wyłącznie na celu pomagać użytkownikowi w sprawdzaniu obecności nadjeżdżających z tyłu pojazdów podczas cofania. W wyniku pewnych ograniczeń w działaniu tego systemu lampki sygnalizacyjne/ostrzegawcze systemu BSM mogą nie migać lub ich miganie może być opóźnione, nawet jeśli za Twoim samochodem przejeżdża inny pojazd. Jako kierowca musisz zawsze sam sprawdzać otoczenie pojazdu.***

**UWAGA**

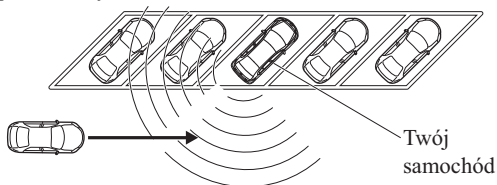
- W poniższych okolicznościach wskazanie ostrzegawcze/lampka sygnalizacyjna systemu BSM włącza się i działanie systemu jest zatrzymywane. Jeśli wskazanie ostrzegawcze/lampka ostrzegawcza systemu BSM świeci światłem stałym, samochód należy poddać kontroli. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
- Wystąpił pewien problem z systemem oraz działaniem lampek sygnalizacyjnych/ostrzegawczych systemu BSM.
- Nastąpiło duże odchylenie miejsca instalacji czujnika radarowego (tylnego) w samochodzie.
- W pobliżu czujnika radarowego (tylnego) nagromadziła się duża ilość śniegu lub lodu.
- Jazda przez dłuższy czas po ośnieżonych drogach.
- Temperatura w pobliżu czujników radarowych osiągnęła nadmiernie wysoki zakres z powodu jazdy przez dłuższy czas na wzniesieniach w sezonie letnim.
- Spadło napięcie akumulatora.
- W poniższych okolicznościach czujniki radarowe (tylne) nie mogą wykryć obiektów lub wykrywanie ich może być utrudnione.
  - Prędkość samochodu podczas cofania wynosi około 10 km/h lub więcej.
  - Obszar monitorowany przez czujnik radarowy (tylny) jest zasłonięty przez pobliską ścianę lub zaparkowany samochód. (Cofnij samochodem w miejsce, w którym obszar monitorowany przez czujnik radarowy nie będzie już zasłonięty).



- Pojazd nadjeżdża bezpośrednio w linii ruchu Twojego samochodu.



- Samochód jest zaparkowany ukośnie.



- **(Z wyłącznikiem systemu monitorowania martwego pola (BSM))**

Tuż po naciśnięciu wyłącznika systemu BSM i rozpoczęciu działania tego systemu.

- **(Bez wyłącznika systemu monitorowania martwego pola (BSM))**

Tuż później system monitorowania martwego pola (BSM) zaczyna działać.

- W poniższych okolicznościach zauważenie świecących/migających lampek sygnalizacyjnych/ostrzegawczych systemu BSM w lusterkach zewnętrznych może być utrudnione.
  - Śnieg lub lód przylega do powierzchni lusterek.
  - Szyba w drzwiach przednich jest zaparowana bądź pokryta śniegiem, szronem lub brudem.
- Wyłącz system RCTA podczas holowania przyczepy lub gdy z tyłu samochodu zainstalowany jest na przykład bagażnik na rowery lub inne akcesorium.

W przeciwnym razie fale radiowe emitowane z czujnika radarowego będą blokowane, powodując niewłaściwe działanie systemu.

## Aktywny tempomat (MRCC)\*

Zadaniem aktywnego tempomatu (MRCC) jest stałe kontrolowanie prędkości pojazdu\*<sup>1</sup> przy użyciu czujnika radarowego (przedniego) wykorzystywanego do wykrywania odległości od poprzedzającego pojazdu, tak aby kierowca nie musiał stale korzystać z pedałów przyspieszenia i hamulca.

\*<sup>1</sup> Kontrola prędkości: Kontrola odległości od pojazdu poprzedzającego, rozpoznawanego przez aktywny tempomat (MRCC).

Ponadto, jeśli Twój samochód zaczyna zbliżać się do pojazdu poprzedzającego, ponieważ - przykładowo - pojazd ten nagle zahamował, wówczas emitowany jest sygnał ostrzegawczy i jednocześnie na wyświetlaczu pojawia się ostrzeżenie powiadamiające użytkownika o zachowaniu dostatecznej odległości pomiędzy samochodami.

Możliwe zakresy ustawienia prędkości są następujące:

- **(Modele europejskie)**

Około 30 km/h do 200 km/h

- **(Modele spoza Europy)**

Około 30 km/h do 145 km/h

Korzystaj z aktywnego tempomatu (MRCC) na drogach ekspresowych i autostradach, na których nie jest wymagane częste przyspieszanie i zwalnianie.

## OSTRZEŻENIE

Nie polegaj całkowicie na działaniu aktywnego tempomatu (MRCC) i zawsze prowadź ostrożnie samochód:

Aktywny tempomat (MRCC) zaprojektowano dla zmniejszenia wysiłku kierowcy, niemniej jednak mimo iż zachowuje on stałą prędkość samochodu lub, mówiąc ściślej, zachowuje stałą odległość pomiędzy Twoim samochodem, a pojazdem wykrytym przed nim zgodnie z prędkością samochodu, system ten ma pewne ograniczenia, jeśli chodzi o wykrywanie pojazdu poprzedzającego, w zależności od jego typu i stanu, od warunków pogodowych i warunków ruchu drogowego. Ponadto system ten może nie być w stanie wystarczająco zahamować samochodem w celu uniknięcia uderzenia pojazdu poprzedzającego, jeśli tamten nagle zahamuje lub inny pojazd znajdzie się na pasie ruchu, co może doprowadzić do wypadku. Sprawdzaj zawsze, czy otoczenie jest bezpieczne i naciskaj pedał hamulca lub pedał przyspieszenia, tak aby zachować bezpieczniejszą odległość od pojazdów nadjeżdżających lub poprzedzających Twój samochód.

Nie korzystaj z aktywnego tempomatu (MRCC) w następujących miejscach. W przeciwnym razie można doprowadzić do wypadku:

- Drogi o ostrych zakrętach i o dużym natężeniu ruchu i niewystarczającej przestrzeni pomiędzy pojazdami. Drogi, na których często się przyspiesza i zwalnia (Jazda w tego typu warunkach z użyciem aktywnego tempomatu (MRCC) jest niemożliwa).
- Podczas wjeżdżania (i zjeżdżania) na węzły drogowe, punkty serwisowe i postojowe na autostradach (Jeśli zjeżdżasz z autostrady, gdy system jest włączony, pojazd poprzedzający nie będzie już dłużej śledzony i Twój samochód może przyspieszyć do ustawionej prędkości).
- Drogi o śliskiej nawierzchni, na przykład pokryte lodem lub śniegiem (Opony mogą wpaść w poślizg powodując, że utracisz kontrolę nad pojazdem).
- Długie zjazdy ze wzniesienia (aby zachować odległość między pojazdami, system automatycznie i stale używa hamulców, co może spowodować utratę siły hamowania).

Ze względów bezpieczeństwa, gdy nie ma potrzeby korzystania z aktywnego tempomatu (MRCC), wyłącz go.

 **PRZESTROGA**

Jeśli samochód jest holowany lub holuje przyczepę (inny pojazd), wyłącz aktywny tempomat (MRCC), aby uniknąć jego nieprawidłowego działania.

**UWAGA**

- Aktywny tempomat (MRCC) działa, gdy spełnione są wszystkie poniższe warunki.
  - Prędkość samochodu jest następująca:
    - **(Modele europejskie)**  
Około 30 km/h do 200 km/h
    - **(Modele spoza Europy)**  
Około 30 km/h do 145 km/h
  - Aktywny tempomat (MRCC) jest włączony.
  - Hamulec postojowy nie jest włączony.
  - System SBS nie jest uszkodzony.
  - System dynamicznej stabilizacji toru jazdy (DSC) działa poprawnie.
  - Wszystkie drzwi są zamknięte.
  - Zapięty jest pas bezpieczeństwa kierowcy.

**(Manualna skrzynia biegów)**

- Dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji innej niż bieg wsteczny (R) lub pozycja neutralna (N).
- Pedał sprzęgła nie jest naciśnięty.

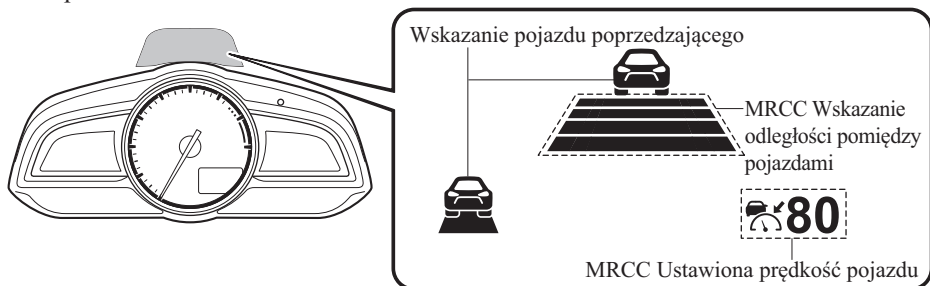
**(Automatyczna skrzynia biegów)**

- Dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu D lub M (tryb manualny).
- W poniższych przypadkach ostrzeżenia mogą się nie uaktywnić, nawet jeśli Twój samochód zaczyna zbliżać się do pojazdu poprzedzającego go.
  - Jedziesz z tą samą prędkością co pojazd z przodu.
  - Aktywny tempomat (MRCC) dopiero co został ustawiony.
  - Wcisnąłeś pedał przyspieszenia lub właśnie zdjąłeś nogę z pedału przyspieszenia.
  - Inny pojazd przecina pas ruchu.
- Jako obiekty fizyczne nie są wykrywane poniższe elementy:
  - Samochody zbliżające się z przeciwnego kierunku.
  - Piesi
  - Obiekty stacjonarne (zatrzymane samochody, przeszkody)

- Jeśli pojazd z przodu jedzie z niezwykle niską prędkością, system może nie wykryć go prawidłowo.
- Jeśli planujesz podróż z prędkością kontrolowaną, nie ustawiaj systemu jadąc za pojazdami dwukołowymi, takimi jak motocykle czy rowery.
- Nie korzystaj z aktywnego tempomatu (MRCC) w warunkach, w których często uaktywniane są ostrzeżenia dotyczące bliskiej odległości.
- Podczas jazdy z kontrolowaną prędkością system przyspiesza i zwalnia Twoim samochodem zależnie od prędkości pojazdu jadącego przed nim. Niemniej jednak, jeśli istnieje potrzeba przyspieszenia w celu zmiany pasa ruchu, lub jeśli pojazd poprzedzający nagle hamuje, powodując, że Twój samochód nagle zbliża się do niego, w zależności od okoliczności przyspiesz lub zwolnij używając pedału przyspieszenia i hamulca.
- Gdy aktywny tempomat (MRCC) jest w użyciu, nie wyłącza się nawet po poruszeniu dźwignią wyboru biegów (automatyczna skrzynia biegów)/dźwignią zmiany biegów (manualna skrzynia biegów) i w sytuacji gdy nie nastąpi zamierzone hamowanie silnikiem. W razie konieczności zwolnienia, ustaw mniejszą prędkość samochodu lub naciśnij na pedał hamulca.
- Światła stop włączają się w momencie zadziałania automatycznego hamowania aktywnego tempomatu (MRCC), niemniej jednak mogą one nie włączyć się, gdy pojazd zjeżdża ze wzniesienia z ustawioną prędkością lub podczas podróży ze stałą prędkością i jazdy za pojazdem poprzedzającym.
- Lampka ostrzegawcza aktywnego tempomatu (MRCC) (pomarańczowa) świeci się, gdy system działa nieprawidłowo.  
Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze” na stronie 4-44.
- Działanie kontroli prędkości może być anulowane i system ten może zostać przełączony na tylko tempomat. Patrz rozdział „Funkcja tempomatu” na stronie 4-161.

## t Wskazania wyświetlacza aktywnego tempomatu (MRCC)

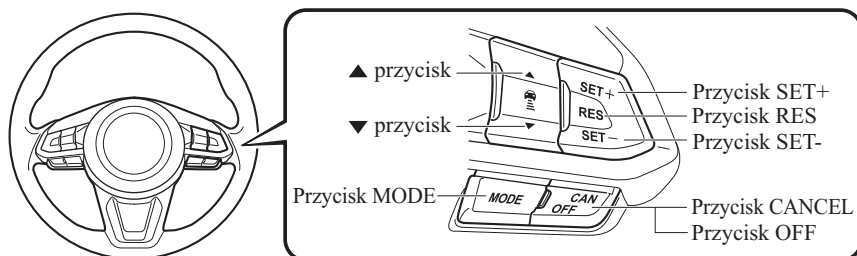
Stan ustawienia i warunki działania systemu MRCC są prezentowane na wyświetlaczu Head-up.





**t Ostrzeżenie o bliskiej odległości**

Jeśli Twój samochód szybko zbliża się do pojazdu poprzedzającego, ponieważ tamten nagle zahamował, a Ty podróżujesz z kontrolowaną przez tempomat prędkością, wówczas emitowany jest sygnał ostrzegawczy, a na wyświetlaczu pojawia się ostrzeżenie. Sprawdzaj zawsze, czy otoczenie jest bezpieczne i naciskaj na pedał hamulca, zachowując bezpieczną odległość od pojazdu z przodu. Ponadto zawsze zachowuj bezpieczną odległość od pojazdu za Twoim samochodem.

**BRAKE!****t Ustawianie systemu**

Po naciśnięciu przycisku MODE główne wskazanie aktywnego tempomatu (MRCC) (białe) włącza się i można ustawić prędkość samochodu oraz odległość między pojazdami w trybie kontroli prędkości.

**UWAGA**

- Gdy włącznik zapłonu przełączany jest w położenie ACC lub OFF, podczas gdy aktywny tempomat (MRCC) jest włączony, tempomat pozostanie automatycznie włączony.
- W przypadku naciśnięcia przycisku MODE, gdy włączony jest aktywny tempomat (MRCC), system ten przełącza się na funkcję tempomatu.

**Jak ustawić prędkość**

1. Dostosuj prędkość samochodu do żądanej korzystając z pedału przyspieszenia.
2. Kontrola prędkości zaczyna się po wciśnięciu przycisku SET+ lub SET-. Wówczas wyświetlana jest ustawiona prędkość i przedstawiona za pomocą białych linii odległość między pojazdami. Jednocześnie włącza się wskazanie ustawienia aktywnego tempomatu (MRCC) (zielone).



| Status podróży                   | Wyświetlacz                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Podróż ze stałą prędkością       |  <b>80</b>                                                                                   |
| Podróż z prędkością kontrolowaną |   <b>80</b> |

**UWAGA**

- Jeśli pojazd z przodu zostanie wykryty podczas podróży ze stałą prędkością, wówczas wyświetlane jest wskazanie takiego pojazdu i rozpoczyna się kontrola prędkości. Ponadto, jeśli pojazd z przodu nie jest już wykrywany, wskazanie takiego pojazdu znika, a system przełącza się z powrotem na tryb podróży ze stałą prędkością.
- Kontrola prędkości nie jest możliwa, jeśli pojazd z przodu porusza się z prędkością szybszą niż ustawiona. Należy ustawić w systemie żadaną prędkość za pomocą pedału przyspieszenia.

**• (Modele europejskie)**

Podczas zmiany pasa ruchu i włączenia kierunkowskazu system automatycznie zwiększy prędkość pojazdu, jeśli określi, że takie przyspieszenie jest wymagane. Jedź uważając na drogę przed pojazdem, ponieważ możesz znaleźć się zbyt blisko pojazdu poprzedzającego.

## **Jak ustawić odległość pomiędzy pojazdami podczas podróży z kontrolowaną prędkością**

Każdorazowe naciśnięcie przycisku ▼ powoduje skrócenie ustawianej odległości. Aby ustawić większą odległość między pojazdami, należy nacisnąć przycisk ▲. Możliwe są 4 poziomy ustawienia odległości między pojazdami: długa, średnia, krótka i bardzo krótka.

| <b>Odległość między pojazdami<br/>(przy prędkości samochodu wynoszącej 80 km/h)</b> | <b>Wyświetlacz</b>                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Długa (około 50 m)                                                                  |  |
| Średnia (około 40 m)                                                                |  |
| Krótka (około 30 m)                                                                 |  |
| Bardzo krótka (około 25 m)                                                          |  |

### **UWAGA**

- Odległość między pojazdami różni się w zależności od prędkości samochodu, a im mniejsza jest jego prędkość, tym odległość jest krótsza.
- W przypadku ustawienia włącznika zapłonu w położeniu ACC lub OFF, a później ponownego uruchomienia silnika, system automatycznie ustawia odległość między pojazdami zgodnie z wcześniejszym ustawieniem.

**Zmiana ustawionej prędkości pojazdu****Zmiana ustawionej prędkości pojazdu za pomocą przycisku SET**

Naciśnij przycisk SET+, aby przyspieszyć.

Naciśnij przycisk SET-, aby zwolnić.

Po każdym naciśnięciu przycisku SET ustawiona prędkość pojazdu zmienia się w następujący sposób.

|                     | Modele europejskie | Modele spoza Europy |
|---------------------|--------------------|---------------------|
| Krótkie naciśnięcie | 1 km/h             | 5 km/h              |
| Długie naciśnięcie  | 10 km/h            |                     |

**UWAGA**

Na przykład, poprzez czterokrotne naciśnięcie przycisku SET ustawiona prędkość pojazdu uległa zmianie w następujący sposób:

**(Modele europejskie)**

Samochód przyspiesza lub zwalnia o 4 km/h.

**(Modele spoza Europy)**

Samochód przyspiesza lub zwalnia o 20 km/h.

**Przyspieszanie z zastosowaniem pedału przyspieszenia**

Naciśnij pedał przyspieszenia oraz wciśnij i puść przycisk SET+ lub SET- przy żądanej prędkości. Jeśli przycisk nie może być naciśnięty, system powraca do prędkości ustawionej jak tylko zdejmiesz nogę z pedału przyspieszenia.

** PRZESTROGA**

Ostrzeżenia oraz kontrola hamulców nie działają, gdy pedał hamulca jest naciśnięty.

**UWAGA**

- Przy przyspieszaniu z użyciem przycisku SET+ podczas jazdy z kontrolowaną prędkością ustawiona prędkość samochodu może być regulowana, ale przyspieszanie nie jest możliwe. Jeśli przed samochodem nie ma już żadnego pojazdu, przyspieszanie nadal ma miejsce do momentu osiągnięcia ustawionej prędkości. Sprawdź ustawioną prędkość samochodu włączając ekran prędkości na wyświetlaczu Head-up.
- Podczas naciskania na pedał przyspieszenia wskazanie odległości między pojazdami na wyświetlaczu Head-up zmienia się w białą linię.
- Minimalna możliwa do ustawienia prędkość wynosi 30 km/h. Jeśli ustawiona prędkość pojazdu osiągnie, poprzez użycie przycisku, poziom 30 km/h, stała prędkość jazdy jest zachowywana na poziomie około 30 km/h, nawet jeśli wciśnięto przycisk SET-. Aktywny tempomat (MRCC) nie został wyłączony.

## **Wyłączanie**

Aktywny tempomat (MRCC) jest wyłączany poprzez dwukrotne naciśnięcie przycisku OFF/CAN.

## **Gdy system jest wyłączony tymczasowo**

W wymienionych poniżej okolicznościach Aktywny tempomat (MRCC) jest tymczasowo wyłączany, wskazanie ustawienia aktywnego tempomatu (MRCC) (zielone) jest wyłączane, a włączane główne jest wskazanie aktywnego tempomatu (MRCC) (białe).

- Naciśnięto raz przycisk OFF/CAN.
- Pedał hamulca jest naciśnięty.
- Włączony jest hamulec postojowy.
- **(Automatyczna skrzynia biegów)**  
Dźwignia wybierania biegów znajduje się w pozycji P, N lub R.
- **(Manualna skrzynia biegów)**  
Dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji biegu wstecznego (R).
- W poniższych przypadkach wyświetlany jest komunikat „MRCC Cancelled” (MRCC wyłączony) i jeden raz emitowany jest sygnał dźwiękowy.
  - Prędkość samochodu spada do mniej niż 25 km.
  - Zadziałał system DSC.
  - Przez pewien czas działał system TCS.
  - Zadziałał system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F) lub zaawansowany system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS).

- Zadziałał system SBS.
- Podczas zjeżdżania ze wzniesienia przez dłuższy czas.
- Wystąpiła usterka w systemie.
- Otwarte są jedne z drzwi.
- Pas bezpieczeństwa kierowcy nie jest zapięty.
- **(Manualna skrzynia biegów)**
  - Dźwignię zmiany biegów ustawiono na pewien czas w położenie N.
  - Wciśnięto na pewien czas pedał sprzęgła.
  - Silnik ma zbyt niskie obroty.

## **UWAGA**

- Aktywny tempomat (MRCC) może nie działać w trakcie deszczu, mgły, śniegu lub innych trudnych warunków pogodowych, a także w razie zabrudzenia powierzchni osłony chłodnicy.
- Jeśli tymczasowo wyłączyłeś aktywny tempomat (MRCC), możesz przywrócić wcześniejsze ustawienie prędkości poprzez naciśnięcie przycisku RES, jeśli spełnione są wszystkie warunki.
- Jeśli aktywny tempomat (MRCC) jest wyłączony, system ten nie powraca do wcześniej ustawionej prędkości, nawet jeśli przycisk RES zostanie naciśnięty.

**t Wyświetlacz żądania zmiany biegu na wyższy/niższy (Manualna skrzynia biegów)**

W trakcie działania aktywnego tempomatu (MRCC) na wyświetlaczu Head-up może pojawiać się żądanie zmiany biegu na wyższy lub niższy. W takim wypadku dokonaj zmiany biegów, ponieważ włączony bieg jest niewłaściwy.

| Żądanie               | Wyświetlacz                                                                       |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Zmiana na wyższy bieg |  |
| Zmiana na niższy bieg |  |

**UWAGA**

- Jeśli mimo to zmiana biegu na wyższy nie nastąpi, wskazanie żądania zmiany na bieg wyższy jest nadal wyświetlane, silnik jest obciążony, a aktywny tempomat (MRCC) może zostać automatycznie wyłączony lub silnik może ulec uszkodzeniu.
- Jeśli mimo to zmiana biegu na niższy nie nastąpi, wskazanie żądania zmiany na bieg niższy jest nadal wyświetlane, a aktywny tempomat (MRCC) może zostać automatycznie wyłączony lub silnik może się wyłączyć.

## t Funkcja tempomatu

Gdy funkcja ta działa, działanie kontroli prędkości jest anulowane i działa tylko tempomat.

Można ustawić prędkość samochodu wyższą niż około 25 km/h.

Korzystaj z funkcji tempomatu na drogach ekspresowych i autostradach, na których nie jest wymagane częste przyspieszanie i zwalnianie.

### **OSTRZEŻENIE**

**Nie używaj funkcji tempomatu w następujących sytuacjach:**

**W przeciwnym razie można doprowadzić do wypadku.**

- *Drogi o ostrych zakrętach i o dużym natężeniu ruchu i niewystarczającej przestrzeni pomiędzy pojazdami. (Jazda w tego typu warunkach, korzystając z funkcji tempomatu, nie jest możliwa)*
- *Strome zjazdy ze wzniesienia (Ustawiona prędkość może zostać przekroczona, ponieważ nie można zastosować wystarczającego hamowania silnikiem)*
- *Drogi o śliskiej nawierzchni, na przykład pokryte lodem lub śniegiem (Opony mogą wpaść w poślizg powodując, że utracisz kontrolę nad pojazdem)*

### **Zawsze ostrożnie prowadź samochód:**

*Ostrzeżenia i sterowanie hamulcem nie będą działać po anulowaniu funkcji kontroli prędkości i system zostanie przełączony na tylko funkcję tempomatu. Wciśnij pedał hamulca, aby zwolnić stosownie do warunków otoczenia, zachowując bezpieczną odległość od poprzedzającego pojazdu i zawsze ostrożnie prowadząc samochód.*

### **Przełączanie na funkcję tempomatu**

W przypadku naciśnięcia przycisku MODE, gdy włączony jest aktywny tempomat (MRCC), system ten przełącza się na funkcję tempomatu.

Gdy system ten przełącza się na funkcję tempomatu, w zestawie wskaźników i na wyświetlaczu Head-up wyświetlane jest główne wskazanie tempomatu (kolor biały), aby powiadomić o tym fakcie kierowcę.

### **OSTRZEŻENIE**

**Zawsze wyłączaj funkcję tempomatu, kiedy jej nie używasz:**  
**Pozostawienie funkcji tempomatu włączonej, gdy nie jest ona używana, zagraża bezpieczeństwu, ponieważ może się ona niespodziewanie uruchomić, skutkując wypadkiem.**

## Jak ustawić prędkość

Należy ustawić w systemie żadaną prędkość za pomocą pedału przyspieszenia.

W momencie naciśnięcia na przycisk SET+ lub SET- włącza się wskazanie ustawienia tempomatu (zielone) i rozpoczyna się kontrola prędkości.

### **UWAGA**

- System ten może nie być w stanie stale utrzymywać ustawionej prędkości w zależności od warunków jazdy, na przykład podczas jazdy po stromym wzniesieniu, w górę lub w dół.
- Prędkość będzie zwiększana w przypadku naciśnięcia przycisku SET+ i przytrzymywania go. Prędkość będzie zmniejszana w przypadku naciśnięcia przycisku SET- i przytrzymywania go.

## Jak zwiększyć ustawioną prędkość

Ustawioną prędkość można zwiększyć w następujący sposób:

### **Zwiększanie prędkości za pomocą przycisku SET+**

Naciśnij i przytrzymaj przycisk SET+, a następnie zwolnij ten przycisk w momencie osiągnięcia żądanej prędkości.

Ustawioną prędkość można regulować stopniowo (co 1 km/h), naciskając i od razu zwalniając przycisk. Na przykład, jeśli przycisk zostanie naciśnięty 4 razy, ustawiona prędkość wzrośnie o około 4 km/h.

## **Zwiększanie prędkości przy użyciu pedału przyspieszenia**

Naciśnij pedał przyspieszenia oraz wciśnij przycisk SET+ lub SET- i puść przy żądanej prędkości.

Jeśli przycisk nie zostanie użyty, system powróci do ustawionej prędkości, gdy tylko zdejmiesz nogę z pedału przyspieszenia.

## Jak zmniejszyć ustawioną prędkość

Naciśnij i przytrzymaj przycisk SET-, a następnie zwolnij ten przycisk w momencie osiągnięcia żądanej prędkości.

Ustawioną prędkość można regulować stopniowo (co 1 km/h), naciskając i od razu zwalniając przycisk. Na przykład, jeśli przycisk zostanie naciśnięty 4 razy, ustawiona prędkość zostanie zmniejszona o około 4 km/h.

## Wyłączanie funkcji

### **Wyłączanie za pomocą przycisku OFF/CAN**

Funkcja tempomatu jest wyłączana w przypadku naciśnięcia jeden raz przycisku OFF/CAN.

### **Wyłączanie za pomocą przycisku MODE**

W przypadku naciśnięcia przycisku MODE funkcja tempomatu jest wyłączana i uaktywniana do działania jest funkcja kontroli prędkości.



Funkcja tempomatu jest wyłączana automatycznie w następujących okolicznościach. Jeżeli przycisk RES zostanie naciśnięty, gdy prędkość samochodu wynosi 25 km/h lub więcej, system powraca do początkowo ustawionej prędkości.

- Naciśnięto raz przycisk OFF/CAN.
- Pedał hamulca jest naciśnięty.
- Włączony jest hamulec postojowy.

#### **(Manualna skrzynia biegów)**

- Pedał sprzęgła jest naciśnięty.
- Dźwignia zmiany biegów zostaje ustawiona w pozycji neutralnej.

#### **(Automatyczna skrzynia biegów)**

- Dźwignia wybierania biegów zostaje ustawiona w pozycji P lub N.

#### **UWAGA**

- Jeśli prędkość samochodu spadnie o około 15 km/h lub więcej w stosunku do ustawionej prędkości, funkcja tempomatu może zostać wyłączona.
- Gdy prędkość samochodu wynosi mniej niż 21 km/h, funkcja tempomatu zostaje wyłączona. W takiej sytuacji prędkość samochodu nie powróci do prędkości ustawionej początkowo, nawet jeśli samochód przyspieszy do 25 km/h lub prędkości wyższej i zostanie naciśnięty przycisk RES. Resetowanie działania funkcji tempomatu.

## **System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)\***

System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) ostrzegają kierowcę, że jego samochód może zbaczć z danego pasa ruchu i sterują układem kierowniczym, aby pomóc kierowcy utrzymać pozycję w obrębie linii pasa ruchu.

Kamera FSC wykrywa białe linie (żółte linie) aktualnego pasa ruchu, po jakim porusza się samochód i jeśli system określi, że samochód może wykroczyć poza ten pas, steruje elektrycznym wspomaganie układu kierowniczego, aby pomóc kierowcy we właściwym manewrowaniu kierownicą. System ten ostrzega również kierowcę sygnałem ostrzegającym o wykraczaniu poza pas ruchu, spowodowaniem drgań koła kierownicy oraz wskazaniem ostrzeżenia na wyświetlaczu.

Patrz rozdział „Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC)” na stronie 4-209.

Sterowanie kołem kierownicy przez system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) można ustawić na dwa różne tryby działania: tryb „Późny” i tryb „Wczesny”.

W przypadku trybu „Późnego” system pomaga kierowcy w sterowaniu kierownicą, jeśli istnieje prawdopodobieństwo, że samochód może zboczyć z danego pasa ruchu.

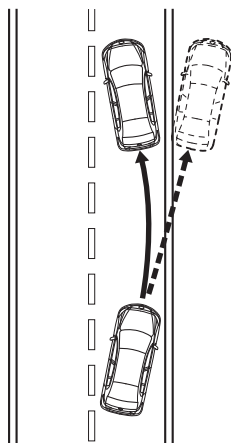
W przypadku trybu „Wczesnego” system stale pomaga kierowcy w sterowaniu kierownicą w taki sposób, aby samochód był cały czas blisko środka danego pasa ruchu.

Czas w przypadku trybu „Późnego” i trybu „Wczesnego” (czyli szybkość, z jaką reaguje wspomaganie kierownicy), można zmienić w ustawieniach.

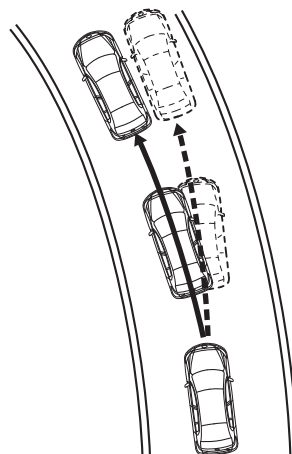
Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

Charakterystyka systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) jest różna w zależności od tego, czy samochód jest wyposażony w wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) czy nie. Jeśli Twój samochód nie jest wyposażony w system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS), zapoznaj się z rozdziałem dotyczącym systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) na stronie 4-120.

Tryb „Późny”



Tryb „Wczesny”



## OSTRZEŻENIE

Nie polegaj całkowicie na systemie wspomagającym utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemie ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS):

- System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) nie są systemami jazdy automatycznej. Ponadto systemy te nie są przeznaczone do kompensowania braku ostrożności ze strony kierowcy, więc nadmierne poleganie na ich działaniu może doprowadzić do wypadku.
- Zdolność do wykrywania obiektów przez system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) jest ograniczona. Zawsze utrzymuj kierunek jazdy używając kierownicy i ostrożnie prowadząc samochód.

Nie korzystaj z systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) w następujących okolicznościach:

W zależności od aktualnych warunków drogowych system może nie działać poprawnie, co może doprowadzić do wypadku.

- Jazda po drogach o ostrych zakrętach.
- Jazda w trudnych warunkach pogodowych (deszcz, mgła i śnieg).
- Jazda po drogach śliskich, na przykład pokrytych lodem lub śniegiem.
- Drogi mocno zatłoczone i niezachowywanie wystarczającej odległości między pojazdami.
- Drogi bez białych (żółtych) linii wyznaczających pas ruchu.
- Drogi zwężone wskutek robót drogowych lub zamknięcia jednego z pasów.
- Samochód porusza się po pasie tymczasowym lub odcinku drogi z pasem ruchu zamkniętym wskutek robót drogowych, na którym może występować kilka linii białych (żółtych) lub linie mogą być przerwane.
- Ciśnienie w oponach nie jest wyregulowane do wartości wyszczególnionych na etykiecie.
- Zastosowano opony o innych rozmiarze niż w specyfikacji, np. oponę na zapasowym kole dojazdowym.

 **PRZESTROGA**

Dla zapewnienia prawidłowego działania systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) przestrzegaj poniższych środków ostrożności.

- Nie dokonuj modyfikacji zawieszenia.
- Zawsze stosuj koła o podanym w specyfikacji typie i rozmiarze, zarówno na osi przedniej jak i na osi tylnej samochodu. Jeśli chodzi o wymianę opon, skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

**UWAGA**

- W momencie uruchomienia dźwigni kierunkowskazu w celu dokonania zmiany pasa ruchu działanie systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) jest automatycznie anulowane. System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) są włączane ponownie, gdy tylko dźwignia kierunkowskazu powróci na swoje miejsce i system wykryje białe (żółte) linie wyznaczające pas ruchu, o ile samochód porusza się w normalny sposób w obrębie danego pasa.
- W przypadku nagłego ruszenia kierownicą, naciśnięcia na pedał przyspieszenia lub na pedał hamulca, w wyniku czego samochód zacznie zbliżać się do białej (żółtej) linii, system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) rozpoznają, że kierowca dokonuje zmiany pasa ruchu i ich działanie jest tymczasowo anulowane. System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) są włączane ponownie, gdy tylko system wykryje białe (żółte) linie wyznaczające pas ruchu, o ile samochód porusza się w normalny sposób w obrębie danego pasa.
- Jeśli samochód zbacza z danego pasa ruchu kilkakrotnie w krótkim odstępie czasu, system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) mogą nie działać.

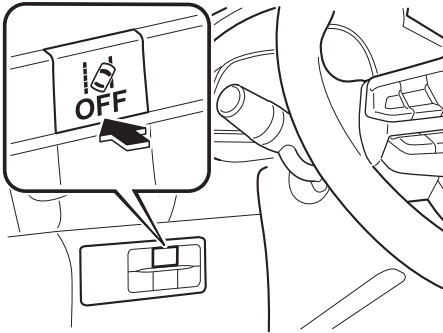
- Jeśli białe (żółte) linie nie zostaną wykryte, system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) nie będą działać.
- W poniższych okolicznościach system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) mogą nie być w stanie wykryć prawidłowo białych (żółtych) linii wyznaczających pas ruchu i mogą nie działać prawidłowo.
  - Jeśli na desce rozdzielczej znajduje się przedmiot odbijający się w szybie przedniej i dostrzegany przez kamerę.
  - W bagażniku lub na siedzeniu tylnym umieszczono ciężki bagaż i samochód jest przechylony.
  - Ciśnienie w oponach nie jest wyregulowane do wartości wyszczególnionych na etykiecie.
  - Założone są opony inne niż standardowe.
  - Kiedy samochód porusza się po zjazdach i wyjazdach z bramek poboru opłat lub parkingów przy autostradzie.
  - Białe (żółte) linie wyznaczające pas ruchu są słabo widoczne z powodu zabrudzenia lub wyblakłej farby (ubytków farby).
  - Pojazd poprzedzający Twój samochód jedzie blisko białej (żółtej) linii i jest ona przez to mniej widoczna.
  - Biała (żółta) linia jest mniej widoczna z powodu złej pogody (deszcz, mgła lub śnieg).
  - Samochód porusza się po pasie tymczasowym lub odcinku drogi z pasem ruchu zamkniętym wskutek robót drogowych, na którym może występować kilka linii białych (żółtych) lub linie mogą być przerwane.
  - Na drodze widoczna jest linia wprowadzająca system w błąd, na przykład linia tymczasowa z powodu zmiany organizacji ruchu, cień, utrzymujący się śnieg lub wypełnione wodą wyłobienia.
  - Natężenie światła nagle się zmienia, na przykład podczas wjeżdżania lub wyjeżdżania z tunelu.
  - Oświetlenie ze świateł przednich jest osłabione z powodu zabrudzeń lub zakłóceń układu optycznego.
  - Szyba przednia jest brudna lub zaparowana.
  - Szyba przednia, kamera jest zaparowana (lub są na niej krople wody).
  - Na powierzchni drogi odbijają się tylne światła poprzedzającego pojazdu.
  - Nawierzchnia drogi jest mokra i świeci się po deszczu lub są na niej kałuże.
  - Na drogę pada cień z ustawionej równoległe do białej (żółtej) linii barierki.
  - Szerokość pasa jezdnego jest mała (mniej niż około 2,5 m) lub duża (więcej niż około 4,5 m)

- Jazda po drogach o ostrych zakrętach.
- Droga jest nadmiernie wyboista.
- Samochód został potrząśnięty po przejechaniu przez próg zwalniający.
- Istnieją dwie lub więcej białe (żółte) linie pasa.
- Na drodze w pobliżu skrzyżowań namalowane są różne znaki poziome o różnych kształtach.

## t Obsługa systemu

Jeśli lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu LAS i LDWS w zestawie wskaźników wyłącza się po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON, system przechodzi do trybu gotowości.

Jeśli lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu LAS i LDWS w zestawie wskaźników wyłącza się po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON, naciśnij wyłącznik systemu LAS i LDWS, aby system ten przeszedł do trybu gotowości.



Prowadź samochód na środku danego pasa ruchu, gdy system znajduje się w trybie gotowości. System zacznie działać, jeżeli spełnione zostaną wszystkie poniższe warunki:

- Silnik jest uruchomiony.
- Prędkość samochodu wynosi około 60 km/h lub więcej.
- System wykrywa białe (żółte) linie wyznaczające pas ruchu.  
(Jeśli system wykrywa wyłącznie białą (żółtą) linię z prawej lub z lewej strony samochodu, czas działania funkcji wspomagającej układu kierowniczego jest „Późny” i system ten działa wyłącznie w przypadku zbaczania w kierunku, który został rozpoznany).
- Pas ruchu nie jest ani za wąski ani za szeroki.

System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) przechodzą do trybu czuwania w następujących okolicznościach:

- System nie jest w stanie wykryć białych (żółtych) linii pasa.
- Prędkość samochodu jest mniejsza niż około 60 km/h.
- Podczas działania systemów ABS/TCS/DSC.
- System DSC jest wyłączony.

(W przypadku wyłączenia systemu DSC, gdy system działa, słysząc sygnał ostrzegawczy i system ten przechodzi do trybu czuwania).

- Samochód pokonuje ostry zakręt.
- Gwałtownie poruszono kierownicą.
- Pedał hamulca jest naciśnięty.
- Pas jest nadzwyczaj wąski lub szeroki.

#### **UWAGA**

**• (Gdy tryb działania wspomagania funkcji układu kierowniczego ustawiony jest na „Późny”)**

- System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) nie działa, dopóki system nie wykryje białych (żółtych) linii z lewej lub z prawej strony.
- Jeśli system wykryje białą (żółtą) linię tylko z jednej strony, system nie uaktywni ostrzeżeń dla linii pasa z tej strony, która nie jest wykrywana. Ostrzeżenie zostanie wygenerowane tylko w przypadku zbaczania w stronę tej linii pasa, która jest wykrywana.

**• (Gdy tryb działania wspomagania funkcji układu kierowniczego ustawiony jest na „Wczesny”)**

- Czas działania wspomagania funkcji układu kierowniczego jest „Wczesny” wyłącznie wówczas, gdy system ten wykrywa białe (żółte) linie zarówno z prawej, jak i z lewej strony. Czas działania wspomagania funkcji układu kierowniczego jest „Późny” wyłącznie wówczas, gdy system ten wykrywa białą (żółtą) linię z prawej lub z lewej strony.
- Wspomaganie działania układu kierowniczego pomaga utrzymać samochód w pobliżu środka danego pasa ruchu, jednak - w zależności od takich warunków, jak krzywizny drogi, stopień nachylenia czy poślizganie drogi oraz prędkość samochodu, gdy samochód dociera do początku zakrętu - system ten może nie być w stanie utrzymać samochodu w pobliżu środka pasa jezdnego.



- Jeśli zdejmiesz swoje ręce z kierownicy (nie będziesz jej trzymać), zostanie wyemitowany sygnał ostrzegawczy, a na wyświetlaczu wielofunkcyjnym lub na wyświetlaczu Head-up pojawi się specjalne wskazanie.

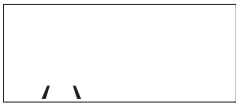
**Hold the steering wheel**

Jeśli kierowca trzyma kierownicę lekko, w zależności od warunków drogowych system ten może rozpoznać, że kierowca puścił kierownicę (nie trzyma już kierownicy), nawet jeśli tak nie jest, i wyświetlić komunikat na wyświetlaczu Head-up.

- Szybkość, z jaką uaktywniane jest ostrzeżenie dotyczące możliwości wykroczenia poza pas ruchu oraz włączane wspomaganie działania układu kierowniczego, jest różna.
- Dla systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) można wprowadzić zmiany w następujących ustawieniach. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.
- Wspomaganie działania układu kierowniczego aktywne/nieaktywne
- Wyłącz czułość (prawdopodobieństwo zadziałania wspomaganie działania układu kierowniczego)

### Wyświetlacz linii pasa ruchu

Gdy system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) zaczynają działać, wychodząc z trybu czuwania, na wyświetlaczu wielofunkcyjnym lub na wyświetlaczu Head-up wyświetlane są linie pasa ruchu.

| Stan systemu   | Wskazanie na wyświetlaczu                                                           |                                                                                      |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                | Wyświetlacz wielofunkcyjny                                                          | Wyświetlacz Head-up                                                                  |
| Tryb czuwania  |  |  |
| Tryb działania |  |  |

### Automatyczne wyłączanie

W poniższych okolicznościach działanie systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) jest automatycznie wyłączane i na wyświetlaczu wielofunkcyjnym lub na wyświetlaczu Head-up wyświetlane są linie pasa ruchu (tryb czuwania). Ponadto gdy system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) zaczynają działać, system ten uruchamia się ponownie automatycznie i na wyświetlaczu wielofunkcyjnym lub na wyświetlaczu Head-up wyświetlane są linie pasa ruchu (tryb działania).

- Temperatura kamery jest wysoka lub niska.
- Szyba przednia wokół kamery jest zaparowana.
- Przed kamerą rozpoznano przeszkodę powodującą słabą widoczność do przodu.

### Automatyczne wyłączanie ostrzeżenia/wspomagania działania układu kierowniczego

W przypadku wykonania wymienionych poniżej czynności działanie systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) jest automatycznie wyłączane. System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) stają się aktywne automatycznie po zadziałaniu.

- Gwałtownie poruszono kierownicą.
- Pedał hamulca jest naciśnięty.
- Pedał przyspieszenia został nagle naciśnięty.  
(Aby wyłączyć funkcję wyłączania czułości automatycznej, w ustawieniach funkcji personalizacji usunąć zaznaczenie opcji „Wyłącz czułość”).
- Kierowca użył dźwigni kierunkowskazu.
- Samochód przekroczył linię pasa.

**UWAGA**

- Po zadziałaniu system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) mogą nie działać maksymalnie przez 5 sekund, dopóki linie pasa nie zostaną znowu wykryte.
- W wymienionych poniżej okolicznościach system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) wyłączają automatycznie ostrzeżenie/wspomaganie działania układu kierowniczego.
  - Kierowca zdejmuje ręce z kierownicy.  
(System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) zaprojektowano jako element wspierania kierowcy we właściwym sterowaniu kierownicą, więc wznowią on działanie automatycznie, gdy tylko kierowca będzie znów trzymał kierownicę).
  - Naciśnięto wyłącznik systemu DSC, aby wyłączyć system DSC.

**Wspomaganie działania układu kierowniczego wyłączone (nieaktywne)**

Wspomaganie działania układu kierowniczego dla systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) można zmienić na nieaktywne (wyłączone).

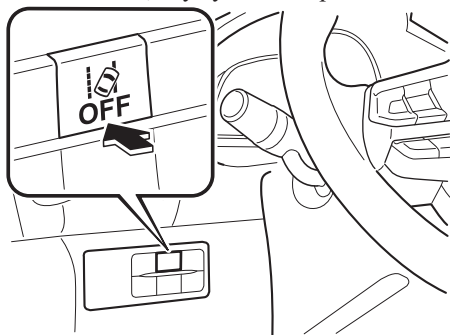
Patrz rozdział „Zmiana ustawień (Możliwości personalizacji)” na stronie 9-18.

Po zmienienu ustawienia wspomaganie działania układu kierowniczego na nieaktywne (wyłączone) system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) należy obsługiwać w następujący sposób:

### Obsługa systemu

Jeśli lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu LAS i LDWS w zestawie wskaźników wyłącza się po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON, system przechodzi do trybu gotowości.

Jeśli lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu LAS i LDWS w zestawie wskaźników wyłącza się po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON, naciśnij wyłącznik systemu LAS i LDWS, aby system ten przeszedł do trybu gotowości.



Prowadź samochód na środku danego pasa ruchu, gdy system znajduje się w trybie gotowości. System zacznie działać, jeżeli spełnione zostaną wszystkie poniższe warunki:

- System wykrywa białe (żółte) linie pasa ruchu zarówno po prawej, jak i po lewej stronie samochodu.
- Prędkość samochodu wynosi około 60 km/h lub więcej.
- Samochód jedzie po drodze prostej lub z delikatnymi zakrętami.
- Silnik jest uruchomiony.

System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) przechodzą do trybu czuwania w następujących okolicznościach:

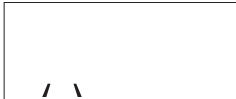
- System nie jest w stanie wykryć białych (żółtych) linii pasa.
- Prędkość samochodu jest mniejsza niż około 60 km/h.
- Samochód pokonuje ostry zakręt.
- Samochód pokonuje zakręt z nieadekwatną prędkością.

**UWAGA**

- System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) pozostają w trybie gotowości, do momentu gdy wykryją białą (żółtą) linię zarówno z lewej, jak i z prawej strony.
- Jeśli system wykryje białą (żółtą) linię tylko z jednej strony, system nie uaktywni ostrzeżeń dla linii pasa z tej strony, która nie jest wykrywana.
- Odległość oraz czułość ostrzeżeń (czyli prawdopodobieństwo wygenerowania ostrzeżeń), jaką system wykorzystuje do określania możliwości wykroczenia poza dany pas ruchu, można zmienić.  
Patrz rozdział „Zmiana ustawień (Możliwości personalizacji)” na stronie 9-18.

**Wyświetlacz linii pasa ruchu**

Gdy system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) zaczynają działać, będąc w trybie czuwania, na wyświetlaczu Head-up wyświetlane są linie pasa ruchu. Wyświetlane wskazanie stanu działania zmienia się, gdy system wykrywa białą (żółtą) linię z lewej lub z prawej strony samochodu.

| Stan systemu   | Wskazanie na wyświetlaczu                                                          |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Tryb czuwania  |   |
| Tryb działania |  |

**Automatyczne wyłączenie**

W wymienionych poniżej okolicznościach działanie systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) jest automatycznie wyłączane. System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) stają się aktywne automatycznie po zadziałaniu.

- Temperatura kamery jest wysoka lub niska.
- Szyba przednia wokół kamery jest zaparowana.
- Przed kamerą rozpoznano przeszkodę powodującą słabą widoczność do przodu.

### **(Automatyczne wyłączanie ostrzeżeń)**

W przypadku wykonania poniższych czynności system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) określają, że kierowca zamierza dokonać zmiany pasa ruchu i działanie systemu jest automatycznie wyłączane. System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) stają się aktywne automatycznie po zadziałaniu.

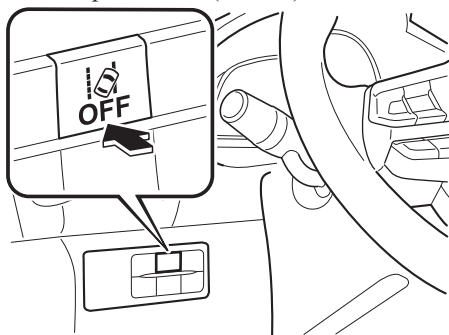
- Gwałtownie poruszono kierownicą.
- Pedał hamulca jest naciśnięty.
- Pedał przyspieszenia jest naciśnięty.

(Aby wyłączyć funkcję wyłączania czułości automatycznej, w ustawieniach funkcji personalizacji usunąć zaznaczenie opcji „Czułość ostrzeżenia”).

- Kierowca użył dźwigni kierunkowskazu.
- Samochód przekroczył linię pasa.

**t Wyłączanie systemu**

Gdy system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) są wyłączone, naciśnij wyłącznik systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS).



Lampka sygnalizacyjna systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) włącza się:

**UWAGA****(Modele europejskie)**

- Gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji OFF, system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) ponownie działają przy kolejnym włączeniu zapłonu.

**(Modele spoza Europy)**

- Gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji OFF, wówczas zachowywany jest stan działania systemu, jaki miał miejsce przed wyłączeniem zapłonu. Na przykład, gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji OFF, gdy system wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu był aktywny, system ten uaktywni się przy następnym ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON.

- W wymienionych poniżej okolicznościach działanie systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) jest automatycznie anulowane i włącza się lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS). Poddaj Twój samochód kontroli przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
- Wystąpiła usterka związana z elektrycznym układem wspomagania kierownicy.
- Wystąpiła usterka związana z systemem DSC.
- Wystąpiła usterka związana z kamerą FSC.

Gdy działanie systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) jest anulowane, linie pasa ruchu na wyświetlaczu wielofunkcyjnym lub na wyświetlaczu Head-up nie są już wyświetlane.



### **t Ostrzeżenie systemu LDWS**

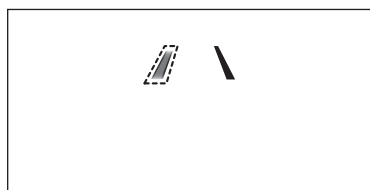
Jeśli system określi, że samochód może wykroczyć poza dany pas ruchu, włączane jest ostrzeżenie o możliwości zbaczania z pasa (krótki sygnał dźwiękowy, alarm akustyczny\*<sup>1</sup> lub wibracje na kierownicy), a na wyświetlaczu wielofunkcyjnym lub na wyświetlaczu Head-up pojawia się określony przez system kierunek, w którym samochód może zbaczać. W przypadku samochodów wyposażonych w wyświetlacz wielofunkcyjny, kierunek, w jakim według systemu samochód może zbaczać poza swój pas ruchu, pokazywany jest na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.

W przypadku samochodów wyposażonych w wyświetlacz Head-up kolor linii pasa ruchu w kierunku, w którym według systemu może zbaczać samochód ze swojego pasa ruchu, zmienia się z białego na pomarańczowy i linia pasa ruchu miga.

**Wyświetlacz wielofunkcyjny**



**Wyświetlacz Head-up**

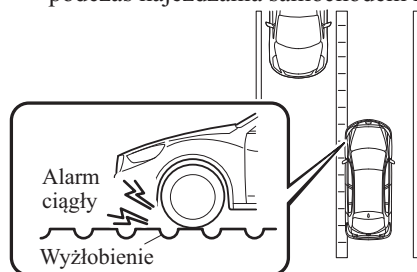


**UWAGA**

- Jeśli ustawiłeś sygnał ostrzegający o możliwości wykroczenia poza pas ruchu na krótki sygnał dźwiękowy/alarm\*1, w zależności od warunków hałasu otoczenia możesz nie usłyszeć dźwięku ostrzegawczego.
- Jeśli jako ostrzeżenie o możliwości wykraczania poza dany pas ruchu wybrałeś ustawienie wibracji na kierownicy, w zależności od stanu nawierzchni drogowej wibracje mogą nie być odczuwane.
- Jeśli ustawienie dla wspomagania działania układu kierowniczego zmieniono na aktywne, ostrzeżenia można ustawić na aktywne/nieaktywne. (Jeśli ustawienie dla wspomagania działania układu kierowniczego zmieniono na nieaktywne, ostrzeżeń nie można ustawić na nieaktywne).  
Patrz rozdział „Zmiana ustawień (Możliwości personalizacji)” na stronie 9-18.
- Ustawienia systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) można zmienić na wymienione poniżej niezależnie od tego, czy wspomaganie działania układu kierowniczego ustawiono na aktywne czy nieaktywne. Zawsze sprawdzaj status ustawień podczas użytkowania samochodu i w razie potrzeby dokonuj zmian w ustawieniach.  
Patrz rozdział „Zmiana ustawień (Możliwości personalizacji)” na stronie 9-18.
- Wibracje na kierownicy: silne/słabe
- Głośność sygnału ostrzegawczego
- Rodzaje ostrzeżeń (wibracje na kierownicy/krótki sygnał dźwiękowy/alarm\*1)

\*1 Oznakowanie wibracyjne to szereg rowków w nawierzchni drogowej, rozmieszczonych w określonych odstępach, które po zetknięciu się z kołami pojazdu powodują wibracje i hałas, co ma ostrzec kierowcę samochodu przed zjechaniem z danego pasa ruchu.

Dźwięk alarmu emitowany przez system to odtworzenie hałasu, jaki ma miejsce podczas najeżdżania samochodem na takie właśnie linie wibracyjne.



## Regulowany ogranicznik prędkości\*

Regulowany ogranicznik prędkości to funkcja polegająca na ograniczeniu prędkości samochodu do takiej, jaką ustawiono w systemie. Prędkość samochodu jest kontrolowana w celu utrzymania jej poniżej wartości ustawionej, nawet jeśli wciskany jest pedał przyspieszenia.

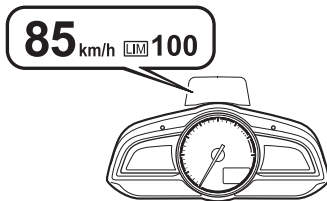
Wartość prędkości, jaką można ustawić dla regulowanego ogranicznika prędkości, mieści się w zakresie od 30 do 200 km/h. Prędkość samochodu może przekroczyć ustawioną wartość, gdy samochód zjeżdża ze wzniesienia, o czym jednak kierowca jest informowany poprzez migający wyświetlacz i emitowany sygnał dźwiękowy.

### **OSTRZEŻENIE**

***Zawsze wyłącz system, jeśli ktoś inny siada za kierownicą:  
Jeśli nastąpi zmiana kierowcy samochodu i nowy kierowca nie został  
poinformowany o funkcji ograniczenia prędkości, samochód może nie przyspieszać  
w momencie wciskania pedału przyspieszenia, co może doprowadzić do wypadku.***

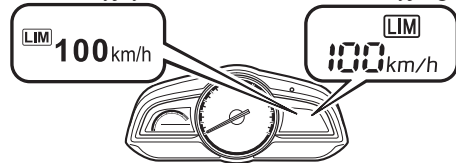
System składa się z wyświetlacza regulowanego ogranicznika prędkości oraz przycisku ogranicznika prędkości na kierownicy.

#### Wyświetlacz Head-up

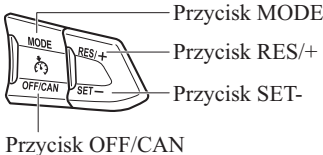


#### Wyświetlacz w zestawie wskaźników

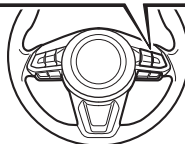
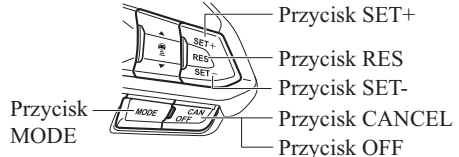
Z wyświetlaczem wielofunkcyjnym      Bez wyświetlacza wielofunkcyjnego



#### Tempomat



#### Aktywny tempomat (MRCC)



## t Wyświetlacz regulowanego ogranicznika prędkości

Stan ustawień regulowanego ogranicznika prędkości jest prezentowany na wyświetlaczu Head-up (Zestaw wskaźników typu A\*<sup>1</sup>) lub na wyświetlaczu w zestawie wskaźników (Zestaw wskaźników typu B\*<sup>1</sup>).

\*1 Aby określić, w który typ zestawu wskaźników wyposażona jest Twoja Mazda, patrz „Liczniki i wskaźniki” na stronie 4-25.

### Ekran trybu gotowości

Włączany jest po naciśnięciu przycisku ogranicznika prędkości i włączeniu systemu. Gaśnie po wyłączeniu systemu.

#### Wyświetlacz Head-up

**85** km/h **LIM** ---

#### Wyświetlacz w zestawie wskaźników

Z wyświetlaczem  
wielofunkcyjnym

**LIM** --- km/h

Bez wyświetlacza  
wielofunkcyjnego

**LIM**  
--- km/h

### Ekran ustawień

#### Z tempomatem

Włączany jest po naciśnięciu przycisku SET- i ustawieniu prędkości.

#### Z aktywnym tempomatem (MRCC)

Włączany jest po naciśnięciu przycisku SET- lub SET+ i ustawieniu prędkości.

#### Wyświetlacz Head-up

**85** km/h **LIM** **100**

#### Wyświetlacz w zestawie wskaźników

Z wyświetlaczem  
wielofunkcyjnym

**LIM** **100** km/h

Bez wyświetlacza  
wielofunkcyjnego

**LIM**  
**100** km/h

### Ekran wyłączenia

Włączany jest w razie wykonania jednej z poniższych czynności i tymczasowego wyłączenia systemu.

- Naciśnięto przycisk OFF/CAN
- Mocno wciśnięto pedał przyspieszenia

#### **Wyświetlacz Head-up**

**80** km/h  **100**

#### **Wyświetlacz w zestawie wskaźników**

Z wyświetlaczem  
wielofunkcyjnym

 **100** km/h

Bez wyświetlacza  
wielofunkcyjnego

 **100** km/h

- t Główne wskazanie regulowanego ogranicznika prędkości (kolor biały),  
Wskazanie ustawienia regulowanego ogranicznika prędkości (kolor biały)/  
Lampka sygnalizacyjna ustawionego regulowanego ogranicznika prędkości  
(kolor zielony)**

### **Główne wskazanie regulowanego ogranicznika prędkości (kolor biały)**

Główne wskazanie regulowanego ogranicznika prędkości (kolor biały) jest wyświetlane w zestawie wskaźników, gdy regulowany ogranicznik prędkości jest uaktywniony.



### **Wskazanie ustawionego regulowanego ogranicznika prędkości (kolor biały)/Lampka sygnalizacyjna ustawionego regulowanego ogranicznika prędkości (kolor zielony)**

Wskazanie ustawionego regulowanego ogranicznika prędkości (kolor biały) jest wyświetlane w zestawie wskaźników i jednocześnie włącza się lampka sygnalizacyjna ustawionego regulowanego ogranicznika prędkości (kolor zielony) w momencie ustawienia prędkości w regulowanym ograniczniku prędkości.



**t Sygnał ostrzegawczy regulowanego ogranicznika prędkości****Pojawiający się w zestawie wskaźników**

W razie przekroczenia prędkości samochodu o około 3 km/h lub więcej, emitowany jest ciągły sygnał ostrzegawczy i jednocześnie miga wyświetlacz regulowanego ogranicznika prędkości. Sygnał ostrzegawczy będzie emitowany i wyświetlacz będzie migać, dopóki prędkość samochodu nie zostanie zmniejszona do wartości ustawionej lub niższej.

**Pojawiający się na wyświetlaczu Head-up**

W razie przekroczenia prędkości samochodu o około 3 km/h lub więcej, emitowany jest ciągły sygnał ostrzegawczy i jednocześnie miga wyświetlacz regulowanego ogranicznika prędkości. Wskazanie przestaje migać i świeci się, jeśli prędkość samochodu w dalszym ciągu przekracza prędkość ustawioną o około 3 km/h lub więcej i wskazanie to oraz sygnał ostrzegawczy są aktywne, dopóki samochód nie pojedzie z ustawioną prędkością lub niższą. Sprawdź, czy otoczenie jest bezpieczne i wyreguluj prędkość samochodu, wciskając pedał hamulca. Ponadto zachowuj bezpieczną odległość od pojazdu za Twoim samochodem.

**Wyświetlacz Head-up**

**110** km/h **LIM 100**

**Wyświetlacz w zestawie wskaźników**

Z wyświetlaczem  
wielofunkcyjnym

**LIM 100** km/h

Bez wyświetlacza  
wielofunkcyjnego

**LIM 100** km/h

**! PRZESTROGA****(Z tempomatem)**

Jeżeli ustawisz prędkość niższą niż aktualna prędkość samochodu, poprzez naciśnięcie przycisku SET— lub RES/+, sygnał ostrzegawczy nie uaktywni się przez około 30 sekund, nawet jeśli prędkość samochodu jest wyższa o 3 km/h od nowo ustawionej prędkości. Uważaj, aby nie przekraczać ustawionej prędkości.

**(Z aktywnym tempomatem (MRCC))**

Jeżeli ustawisz prędkość niższą niż aktualna prędkość samochodu, poprzez naciśnięcie przycisku SET— lub RES, sygnał ostrzegawczy nie uaktywni się przez około 30 sekund, nawet jeśli prędkość samochodu jest wyższa o 3 km/h od nowo ustawionej prędkości. Uważaj, aby nie przekraczać ustawionej prędkości.

**UWAGA**

W przypadku tymczasowego anulowania systemu poprzez całkowite wciśnięcie pedału przyspieszenia, na wyświetlaczu regulowanego ogranicznika prędkości pojawia się ekran wyłączenia. W przypadku przekroczenia prędkości samochodu o około 3 km/h lub więcej, gdy wyświetlany jest ekran wyłączenia, ekran ustawiania prędkości miga, ale sygnał ostrzegawczy nie jest emitowany.

**t Włączanie/Wyłączanie****UWAGA**

Gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji OFF, wówczas zachowywany jest stan działania systemu, jaki miał miejsce przed wyłączeniem zapłonu.

Na przykład, gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji OFF, gdy regulowany ogranicznik prędkości był aktywny, system ten uaktywni się przy następnym ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON.

**Włączanie**

Naciśnij włącznik MODE, aby włączyć system. Wyświetlany jest ekran regulowanego ogranicznika prędkości i włącza się główne wskazanie regulowanego ogranicznika prędkości (białe).

**UWAGA**

Gdy tempomat lub aktywny tempomat (MRCC) działa po naciśnięciu przycisku MODE, naciśnij przycisk MODE ponownie, aby przełączyć na regulowany ogranicznik prędkości.

**Wyłączanie**

Aby wyłączyć system, wykonaj następujące czynności:

**Jeśli żądana prędkość została ustawiona (włącza się wskazanie ustawienia regulowanego ogranicznika prędkości (białe)/lampka sygnalizacyjna ustawienia regulowanego ogranicznika prędkości (zielona))**

Naciśnij i przytrzymaj przycisk OFF/CAN lub naciśnij dwukrotnie przycisk OFF/CAN. Ekran regulowanego ogranicznika prędkości nie jest już wyświetlany i wyłącza się wskazanie (białe)/lampka sygnalizacyjna (zielona) ustawionego regulowanego ogranicznika prędkości.

**Jeśli żądana prędkość nie została ustawiona (włącza się główne wskazanie regulowanego ogranicznika prędkości (białe))**

Naciśnij przycisk OFF/CAN. Nie jest już wyświetlany ekran regulowanego ogranicznika prędkości i wyłącza się główne wskazanie regulowanego ogranicznika prędkości (białe).

**UWAGA**

W przypadku naciśnięcia przycisku MODE podczas działania regulowanego ogranicznika prędkości system ten przełącza się na tempomat lub aktywny tempomat (MRCC).

**t Ustawianie systemu** **OSTRZEŻENIE**

*Zanim ustawisz regulowany ogranicznik prędkości, sprawdź zawsze, czy otoczenie jest bezpieczne:*

*Jeśli ustawisz prędkość niższą niż aktualna prędkość samochodu, samochód zmniejszy prędkość do ustawionej. Sprawdź, czy otoczenie jest bezpieczne i zachowaj bezpieczną odległość od pojazdów z tyłu i z przodu.*

1. Naciśnij włącznik MODE, aby włączyć system.
2. **(Z tempomatem)**  
Aby ustawić prędkość, naciskaj przycisk SET $\rightarrow$ . Jeśli aktualna prędkość samochodu wynosi 30 km/h lub więcej, prędkość ustawiana jest na aktualną prędkość samochodu. Jeśli aktualna prędkość samochodu jest niższa niż 30 km/h, prędkość ustawiana jest na 30 km/h.  
**(Z aktywnym tempomatem (MRCC))**  
Aby ustawić prędkość, naciskaj przycisk SET $\rightarrow$  lub SET $\leftarrow$ . Jeśli aktualna prędkość samochodu wynosi 30 km/h lub więcej, prędkość ustawiana jest na aktualną prędkość samochodu. Jeśli aktualna prędkość samochodu jest niższa niż 30 km/h, prędkość ustawiana jest na 30 km/h.



### 3. **(Z tempomatem)**

Aby zwiększyć ustawioną prędkość, naciśnij i przytrzymaj przycisk RES+. Prędkość będzie zwiększać w odstępach co 10 km/h. Prędkość można również ustawiać w odstępach co 1 km/h, naciskając i od razu puszczać przycisk RES+. Na przykład ustawiana prędkość zostanie zwiększona o 4 km/h, jeśli naciśniesz przycisk RES+ 4 razy.

#### **(Z aktywnym tempomatem (MRCC))**

Aby zwiększyć ustawioną prędkość, naciśnij i przytrzymaj przycisk SET+. Prędkość będzie zwiększać w odstępach co 10 km/h. Prędkość można również ustawiać w odstępach co 1 km/h, naciskając i od razu puszczać przycisk SET+. Na przykład ustawiana prędkość zostanie zwiększona o 4 km/h, jeśli naciśniesz przycisk SET+ 4 razy.

4. Aby zmniejszyć ustawioną prędkość, naciśnij i przytrzymaj przycisk SET-. Prędkość można zmniejszać w odstępach co 10 km/h. Prędkość można również ustawiać w odstępach co 1 km/h, naciskając i od razu puszczać przycisk SET-. Na przykład ustawiana prędkość zostanie zmniejszona o 4 km/h, jeśli naciśniesz przycisk SET- 4 razy.

### **UWAGA**

#### **· (Z tempomatem)**

Jeśli w zestawie wskaźników wyświetlana jest ustawiona prędkość, naciśnij przycisk RES/+, aby ustawić wyświetlaną prędkość samochodu.

#### **(Z aktywnym tempomatem (MRCC))**

Jeśli w zestawie wskaźników wyświetlana jest ustawiona prędkość, naciśnij przycisk RES, aby ustawić wyświetlaną prędkość samochodu.

- System jest tymczasowo wyłączany w momencie przyspieszenia samochodem poprzez mocne wciśnięcie pedału przyspieszenia, jednak jego działanie wznowiane jest, gdy tylko prędkość samochodu zmaleje do prędkości ustawionej lub niższej.
- Prędkość samochodu może przekroczyć wartość ustawioną przy zjeździe ze wzniesienia.

## t Tymczasowe wyłączanie systemu

System jest tymczasowo wyłączany (pozostając w stanie gotowości) po wykonaniu jednej z poniższych czynności w momencie wyświetlania ekranu regulowanego ogranicznika prędkości.

- Naciśnięto przycisk OFF/CAN
- Mocno wciśnięto pedał przyspieszenia

## Z tempomatem

Naciśnij przycisk RES/+, aby przywrócić działanie do wcześniejszej ustawionej prędkości. Ekran regulowanego ogranicznika prędkości jest nadal wyświetlany.

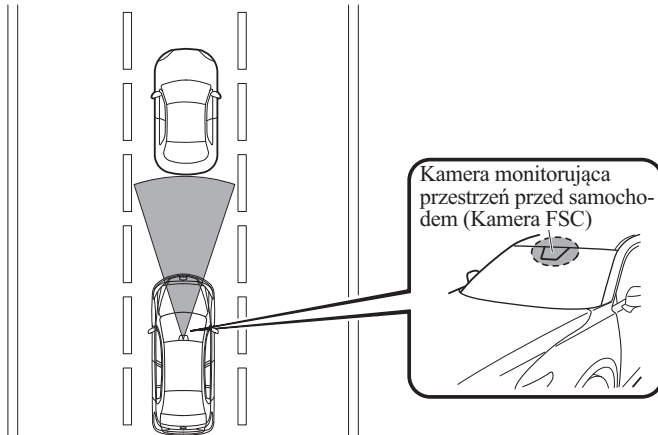
## Z aktywnym tempomatem (MRCC)

Naciśnij przycisk RES, aby przywrócić działanie do wcześniejszej ustawionej prędkości. Ekran regulowanego ogranicznika prędkości jest nadal wyświetlany.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>UWAGA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <ul style="list-style-type: none"><li>· <b>(Z tempomatem)</b><br/>Prędkość można ustawiać poprzez naciskanie przycisku SET- podczas, gdy system jest w stanie gotowości.</li><li>· <b>(Z aktywnym tempomatem (MRCC))</b><br/>Prędkość można ustawiać poprzez naciskanie przycisków SET+ lub SET- podczas, gdy system jest w stanie gotowości.</li><li>· Regulowany ogranicznik prędkości nie jest anulowany poprzez naciśnięcie pedału hamulca.</li></ul> |

## **Zaawansowany system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS) (Z wyjątkiem Filipin, Tajwanu i Tajlandii)\***

Zaawansowany system wspomagający hamowanie (A-SCBS) ostrzega kierowcę o możliwej kolizji za pomocą wyświetlacza oraz sygnału ostrzegawczego, gdy kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (FSC) rozpoznaje pojazd poprzedzający lub pieszego i określa, że kolizja z takim obiektem jest nieunikniona, o ile samochód porusza się z prędkością od około 4 do 80 km/h, jeśli obiektem jest pojazd poprzedzający i z prędkością od około 10 do 80 km/h, jeśli obiektem jest pieszy. Ponadto system ten łagodzi skutki ewentualnej kolizji poprzez sterowanie hamulcami (hamulce SCBS) w momencie określenia przez system, że kolizja jest nieunikniona. Co więcej, gdy kierowca wciska pedał hamulca, hamulce są włączane mocno i szybko, co stanowi dodatkowe wsparcie. (Wspomaganie hamowania (wspomaganie hamowania w zaawansowanym systemie SCBS))



## OSTRZEŻENIE

Nie polegaj całkowicie na zaawansowanym systemie wspomagającym hamowanie (zapobiegającym kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS):

- Zaawansowany system SCBS zaprojektowano wyłącznie w celu ograniczenia uszkodzeń w razie kolizji. Poleganie wyłącznie na systemie, prowadzące do sytuacji, w której pedał przyspieszenia lub pedał hamulca uruchamiane są w sposób nieprawidłowy, może doprowadzić do wypadku.
- Zaawansowany system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS) reaguje na pojazd poprzedzający lub na pieszego. System ten nie reaguje na przeszkody, takie jak ściana, pojazdy 2-kołowe czy zwierzęta.

## PRZESTROGA

Wyłącz ten system, aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu w wymienionych poniżej okolicznościach:

- Samochód jest holowany lub holuje inny pojazd.
- Samochód znajduje się na stanowisku rolkowym.
- Podczas jazdy po nierównych drogach, na przykład pokrytych gęstą trawą lub podczas jazdy w terenie.

Patrz rozdział „Wyłączanie działania zaawansowanego systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS)” na stronie 4-193, aby dowiedzieć się, jak wyłączyć system SCBS.

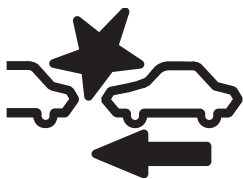
## UWAGA

- Zaawansowany system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS) zadziała w następujących okolicznościach.
  - Silnik jest uruchomiony.
  - Lampka ostrzegawcza (pomarańczowa) systemu SCBS nie świeci się.
  - **(Obiektem jest pojazd poprzedzający)**  
Prędkość samochodu zawiera się w przedziale od 4 do 80 km/h.
  - **(Obiektem jest pieszy)**  
Prędkość samochodu zawiera się w przedziale od 10 do 80 km/h.
- Zaawansowany system SCBS nie jest wyłączony.

- W poniższych okolicznościach zaawansowany system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS) może nie działać prawidłowo.
  - Zaawansowany system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS) nie będzie działał, jeśli kierowca będzie świadomie wykonywał czynności związane z jazdą (posługując się pedałem przyspieszenia i kierownicą).
  - Istnieje możliwość częściowego zetknięcia się z pojazdem z przodu.
  - Samochód porusza się po śliskiej nawierzchni drogowej, na przykład mokrej lub oblodzonej bądź pokrytej śniegiem.
  - Działanie hamulców jest pogorszone w wyniku niskich temperatur lub mokrych hamulców.
  - Samochód jedzie z taką samą prędkością jak pojazd poprzedzający go.
  - Pedał przyspieszenia jest naciśnięty.
  - Pedał hamulca jest naciśnięty.
  - Kierowca rusza kierownicą.
  - Kierowca manewruje dźwignią zmiany biegów.
- Zaawansowany system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) (SCBS) (Advanced SCBS) może zadziałać w następujących okolicznościach.
  - Podczas wchodzenia w zakręt na drodze znajdują się jakieś obiekty.
  - Podczas jazdy na zakręcie na przeciwległym pasie jadą inne samochody.
  - Podczas przejeżdżania przez bramki poboru opłat.
  - Podczas przejeżdżania przez niskie bramy, wąskie bramy, myjnie automatyczne lub tunele.
  - Jeśli nagle zbliżasz się do pojazdu jadącego z przodu.
  - Pojazdy 2-kołowe, zwierzęta lub drzewa.
- **(Manualna skrzynia biegów)**  
Jeśli samochód zostanie zatrzymany przez działanie systemu SCBS i nie zostanie wciśnięty pedał sprzęgła, silnik wyłączy się.

**t Lampka sygnalizacyjna (czerwona) systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) (SCBS)**

Jeśli zaawansowany system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS) działa, lampka sygnalizacyjna (czerwona) miga.



**t Ostrzeżenie o możliwości kolizji**

Gdy istnieje prawdopodobieństwo kolizji z innym pojazdem z przodu emitowany jest stały sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu wielofunkcyjnym lub na wyświetlaczu Head-up pojawia się ostrzeżenie.

**Wyświetlacz wielofunkcyjny**

**BRAKE !**

**Wyświetlacz Head-up**

**BRAKE !**

**UWAGA**

- **(Bez wyłącznika SCBS OFF)**  
Poziom głośności ostrzeżenia o kolizji oraz odległość działania można zmieniać.  
Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.
- **(Z wyłącznikiem SCBS OFF)**  
Poziom głośności ostrzeżenia o kolizji oraz odległość działania można zmieniać. Skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.

**t Wyświetlacz automatycznego działania hamulców**

Podczas działania hamulców spowodowanego przez zaawansowany system SCBS lub działania wspomaganie hamowania w zaawansowanym systemie SCBS na wyświetlaczu wielofunkcyjnym lub na wyświetlaczu Head-up widnieje komunikat „SCBS Automatic Brake” (Automatyczne hamowanie SCBS).

**Wyświetlacz wielofunkcyjny**

**SCBS  
Automatic Brake**

**Wyświetlacz Head-up**

**SCBS  
Automatic Brake**

**UWAGA**

- Podczas działania hamulców spowodowanego przez zaawansowany system SCBS lub działania wspomagania hamowania w zaawansowanym systemie SCBS emitowany jest w trybie przerywanym sygnał ostrzegający o ryzyku kolizji.
- Jeśli samochód zostanie zatrzymany przez działanie zaawansowanego systemu SCBS i nie zostanie naciśnięty pedał hamulca, po około 2 sekundach zostanie wyemitowany jeden sygnał ostrzegawczy i hamulce SCBS zostaną automatycznie zwolnione.

### **t Wyłączanie działania zaawansowanego systemu wspomagającego hamowanie (A-SCBS)**

Zaawansowany system wspomagający hamowanie (A-SCBS) można tymczasowo wyłączyć.

Gdy zaawansowany system SCBS jest wyłączony, lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu SCBS świeci się.



Po ponownym uruchomieniu silnika system wspomagający hamowanie (SCBS) będzie znów działać.

**Bez wyłącznika SCBS OFF**

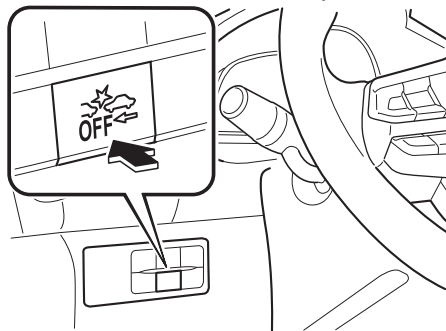
Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

**UWAGA**

W przypadku dezaktywacji zaawansowanego systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS) system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) oraz system inteligentnego wspomagania hamowania (SBS) również są dezaktywowane.

**Z wyłącznikiem SCBS OFF**

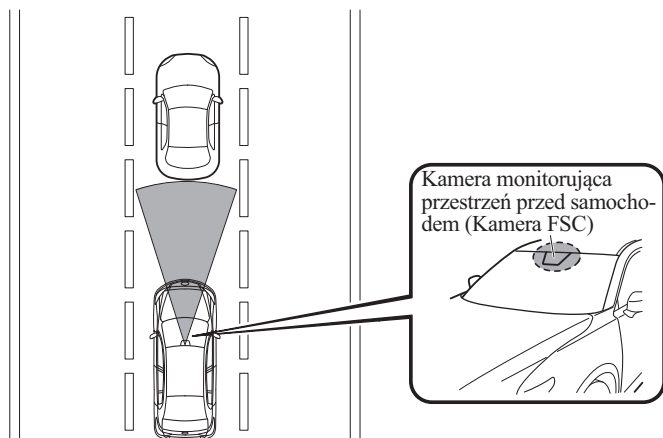
Naciśnij wyłącznik SCBS OFF, aby wyłączyć system SCBS. Lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu SCBS w zestawie wskaźników włączy się.



Naciśnij wyłącznik ponownie, aby włączyć system z powrotem. Lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu SCBS wyłączy się.

## System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F) (Filipiny, Tajwan, Tajlandia)\*

System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F) ostrzega kierowcę o możliwej kolizji poprzez wskazanie na wyświetlaczu oraz sygnał ostrzegawczy, gdy kamera FSC wykrywa pojazd z przodu i określa, że kolizja z takim pojazdem jest nieunikniona, a samochód porusza się z prędkością w zakresie od 4 do 80 km/h. Ponadto system ten łagodzi skutki ewentualnej kolizji poprzez sterowanie hamulcami (hamulce SCBS) w przypadku określenia, że kolizja jest nieunikniona, gdy samochód porusza się z prędkością w zakresie od około 4 do 30 km/h. Uniknięcie kolizji może być również możliwe, gdy prędkość względna pomiędzy Twoim samochodem a tym jadącym z naprzeciwka jest mniejsza od około 20 km/h. Ponadto, gdy kierowca naciska na pedał hamulca, a system działa przy prędkości samochodu od około 4 do 30 km/h, hamulce reagują szybko i pewnie. (Wspomaganie hamowania (wspomaganie hamowania w systemie SCBS))





** OSTRZEŻENIE**

**Nie polegaj całkowicie na systemie wspomagającym hamowanie (zapobiegającym kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F):**

- System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F) zaprojektowano wyłącznie w celu ograniczenia uszkodzeń w razie kolizji. Poleganie wyłącznie na systemie, prowadzące do sytuacji, w której pedał przyspieszenia lub pedał hamulca uruchamiane są w sposób nieprawidłowy, może doprowadzić do wypadku.
- System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F) to system, który działa w reakcji na pojazd znajdujący się przed Twoim samochodem. System może nie być w stanie wykryć lub zareagować na pojazdy jednośladowe lub pieszych.

** PRZESTROGA**

**Wyłącz ten system, aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu w wymienionych poniżej okolicznościach:**

- Samochód jest holowany lub holuje inny pojazd.
- Samochód znajduje się na stanowisku rolkowym.
- Podczas jazdy po nierównych drogach, na przykład pokrytych gęstą trawą lub podczas jazdy w terenie.

Patrz rozdział „Wyłączanie działania systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F)” na stronie 4-198, aby dowiedzieć się, jak wyłączyć system SCBS F.

**UWAGA**

- System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F) zadziała w następujących okolicznościach.
  - Silnik jest uruchomiony.
  - Lampka ostrzegawcza systemu inteligentnego wspomaganie hamowania (SBS)/ systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) (SCBS) (pomarańczowa) nie świeci się.
  - **(Ostrzeżenie o kolizji z tyłu)**  
Prędkość samochodu zawiera się w przedziale od około 4 do 80 km/h.
  - **(Sterowanie hamulcami (hamulce SCBS))**  
Prędkość samochodu zawiera się w przedziale od około 4 do 30 km/h.

- System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F) nie jest wyłączony.
- W poniższych okolicznościach system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F) może nie działać prawidłowo:
  - System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F) nie będzie działał, jeśli kierowca będzie świadomie wykonywał czynności związane z jazdą (posługując się pedałem przyspieszenia i kierownicą).
  - Istnieje możliwość częściowego zetknięcia się z pojazdem z przodu.
  - Samochód porusza się po śliskiej nawierzchni drogowej, na przykład mokrej lub oblodzonej bądź pokrytej śniegiem.
  - Działanie hamulców jest pogorszone w wyniku niskich temperatur lub mokrych hamulców.
  - Samochód jedzie z taką samą prędkością jak pojazd poprzedzający go.
  - Pedał przyspieszenia jest naciśnięty.
  - Pedał hamulca jest naciśnięty.
  - Kierowca rusza kierownicą.
  - Kierowca manewruje dźwignią zmiany biegów.
- W poniższych okolicznościach kamera FSC określi, że przed Twoim samochodem znajduje się jakiś pojazd i system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F) może zadziałać.
  - Podczas wchodzenia w zakręt na drodze znajdują się jakieś obiekty.
  - Podczas jazdy na zakręcie na przeciwnym pasie jadą inne samochody.
  - Na drodze znajdują się metalowe przedmioty, wyboje lub elementy wystające.
  - Podczas przejeżdżania przez bramki poboru opłat.
  - Podczas przejeżdżania przez niskie bramy, wąskie bramy, myjnie automatyczne lub tunele.
  - Jeśli nagle zbliżasz się do pojazdu jadącego z przodu.
  - Pojazdy jednośladowe, piesi, zwierzęta lub drzewa.
  - Pojazd jest wyposażony w opony o znaczącym zużyciu bieżnika.
- **(Manualna skrzynia biegów)**  
Jeśli samochód zostanie zatrzymany przez działanie systemu SCBS i nie zostanie wciśnięty pedał sprzęgła, silnik wyłączy się.

**t Lampka sygnalizacyjna (czerwona) systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) (SCBS)**

Jeśli system SCBS działa, lampka sygnalizacyjna (czerwona) miga.



**t Ostrzeżenie o możliwości kolizji**

Gdy istnieje prawdopodobieństwo kolizji z innym pojazdem z przodu emitowany jest stały sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu wielofunkcyjnym lub na wyświetlaczu Head-up pojawia się ostrzeżenie.

**Wyświetlacz wielofunkcyjny**

**BRAKE !**

**Wyświetlacz Head-up**

**BRAKE !**

**UWAGA**

- **(Bez wyłącznika SCBS OFF)**  
Poziom głośności ostrzeżenia o kolizji oraz odległość działania można zmieniać.  
Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.
- **(Z wyłącznikiem SCBS OFF)**  
Poziom głośności ostrzeżenia o kolizji oraz odległość działania można zmieniać. Skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.

**t Wyświetlacz automatycznego działania hamulców**

Podczas działania hamulców spowodowanego przez system SCBS lub działania wspomagania hamowania w systemie SCBS na wyświetlaczu wielofunkcyjnym i na wyświetlaczu Head-up widnieje komunikat „SCBS Automatic Brake” (Automatyczne hamowanie SCBS).

**Wyświetlacz wielofunkcyjny**

  
**SCBS  
Automatic Brake**

**Wyświetlacz Head-up**

**SCBS  
Automatic Brake**

## UWAGA

- Podczas działania hamulców wywołanego przez system SCBS lub działania wspomagania hamowania w systemie SCBS emitowany jest w trybie przerywanym sygnał ostrzegający o ryzyku kolizji.
- Jeśli samochód zostanie zatrzymany przez działanie systemu SCBS i nie zostanie naciśnięty pedał hamulca, po około 2 sekundach zostanie wyemitowany jeden sygnał ostrzegawczy i hamulce SCBS zostaną automatycznie zwolnione.

### t Wyłączanie działania systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F)

System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F) można tymczasowo wyłączyć.

Gdy system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F) jest wyłączony, lampka sygnalizacyjna systemu SCBS świeci się.



Po ponownym uruchomieniu silnika system wspomagający hamowanie (SCBS) będzie znów działać.

## Bez wyłącznika SCBS OFF

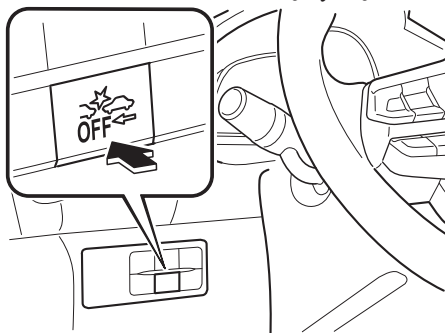
Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

## UWAGA

W przypadku dezaktywacji systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F), System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) oraz system inteligentnego wspomagania hamowania również są dezaktywowane.

## Z wyłącznikiem SCBS OFF

Naciśnij wyłącznik SCBS OFF, aby wyłączyć system SCBS. Lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu SCBS w zestawie wskaźników włączy się.

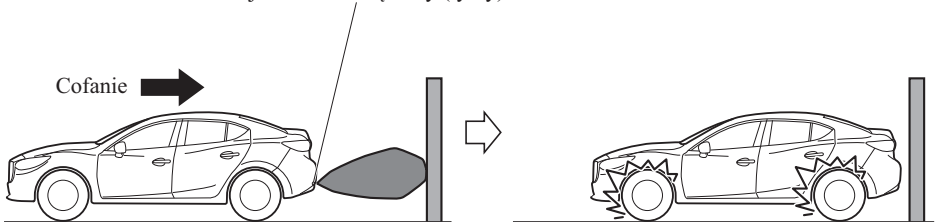


Naciśnij wyłącznik ponownie, aby włączyć system z powrotem. Lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu SCBS wyłączy się.

## System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R)

System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) to system, który zaprojektowano, aby poprzez sterowanie hamulcami (hamulce SCBS) ograniczyć uszkodzenia w razie kolizji, jeśli czujniki ultradźwiękowe tego systemu wykryją przeszkodę z tyłu samochodu podczas jazdy z prędkością od około 2 do 8 km/h, a system określi, że kolizja z nią jest nieunikniona.

Czujnik ultradźwiękowy (tylny)



### **⚠ OSTRZEŻENIE**

**Nie polegaj całkowicie na systemie wspomagającym hamowanie (zapobiegającym kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R):**

- System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) zaprojektowano wyłącznie w celu ograniczenia uszkodzeń w razie kolizji. Poleganie wyłącznie na systemie, prowadzące do sytuacji, w której pedał przyspieszenia lub pedał hamulca uruchamiane są w sposób nieprawidłowy, może doprowadzić do wypadku.
- Dla zapewnienia prawidłowego działania systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami.
  - Nie naklejaj żadnych naklejek na czujnik ultradźwiękowy (tylny) (nawet naklejek przezroczystych). W przeciwnym razie czujnik ultradźwiękowy (tylny) może nie być w stanie rozpoznać pojazdów czy przeszkód, co może doprowadzić do wypadku.
  - Nie próbuj wymontowywać czujnika ultradźwiękowego (tylnego).

- *Jeśli w pobliżu czujnika ultradźwiękowego (tylnego) zauważysz pęknięcie lub uszkodzenie spowodowane na przykład odpryskami kamieni, zakończ natychmiast używanie systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) i zwróć się do wyspecjalizowanego serwisu w celu przeprowadzenia kontroli pojazdu. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Jeśli nadal będziesz jechał samochodem, mimo iż na czujniku ultradźwiękowym widoczne są pęknięcia lub uszkodzenia, system może niepotrzebnie zadziałać i spowodować wypadek. Patrz rozdział „Wyłączanie działania systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R)” na stronie 4-204.*
- *Jeśli chodzi o wymianę tylnego zderzaka, skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.*

**Nie dokonuj modyfikacji zawieszenia:**

*W razie zmiany wysokości lub pochylenia samochodu system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) może nie działać prawidłowo, ponieważ nie będzie mógł wówczas prawidłowo wykrywać przeszkód.*

**Nie wywieraj dużej siły na czujnik ultradźwiękowy (tylny):**

*Podczas mycia samochodu nie kieruj strumienia wody pod wysokim ciśnieniem na czujnik ultradźwiękowy (tylny) ani nie szoruj mocno jego powierzchni. Ponadto nie uderzaj mocno w tylny zderzak podczas załadunku i rozładunku bagażu.*

*W przeciwnym razie czujniki mogą nie wykrywać przeszkód prawidłowo, co może doprowadzić do nieprawidłowego działania systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) lub wywołać jego działanie w sytuacji, gdy nie będzie ono konieczne.*

 **PRZESTROGA**

- Podczas jazdy w terenie, na przykład po trawie, zaleca się wyłączać system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R).
- Zawsze używaj opon w tym samym rozmiarze i tego samego producenta, tego samego modelu oraz o tym samym bieżniku na wszystkich 4 kołach. Ponadto nie używaj w samochodzie opon ze znacznie zużytym bieżnikiem. Nie używaj w samochodzie opon ze znacznie zużytym bieżnikiem. W przeciwnym razie system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) może nie działać prawidłowo.
- W razie nagromadzenia się śniegu lub lodu na powierzchni czujników ultradźwiękowych (tylnych), w zależności od okoliczności mogą one nie być w stanie wykryć przeszkód w sposób prawidłowy. W takich sytuacjach system może nie być w stanie prawidłowo przeprowadzać kontroli. Zawsze prowadź ostrożnie samochód i zwracaj uwagę na to, co dzieje się z tyłu pojazdu.

**UWAGA**

- Zachowanie pojazdu ulega zmianie w zależności od sposobu użycia pedału przyspieszenia, pedału hamulca i kierownicy, przez co system może mieć utrudnione możliwości rozpoznania przeszkody lub może być ułatwione niepotrzebne wykrywanie przeszkód. W takich sytuacjach system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) może nie działać lub może nie działać prawidłowo.
- System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) zadziała w następujących okolicznościach.
  - Silnik jest uruchomiony.
  - Dźwignia zmiany biegów (manualna skrzynia biegów) lub dźwignia wybierania biegów (automatyczna skrzynia biegów) jest w pozycji biegu wstecznego (R).
  - Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym nie wyświetla się komunikat „Reverse Smart City Brake Support Malfunction” (Usterka systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) [Tył]).
  - Prędkość samochodu zawiera się w przedziale od 2 do 8 km/h.
  - System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) nie jest wyłączony.
  - System DSC działa poprawnie.

- System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) działa z wykorzystaniem czujników ultradźwiękowych (tylnych), które wykrywają przeszkody z tyłu samochodu poprzez emitowanie fal ultradźwiękowych, a następnie odbieranie fal powrotnych odbijanych od przeszkód.
- W poniższych sytuacjach czujniki ultradźwiękowe (tylne) mogą nie wykrywać przeszkód i system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) może nie działać.
  - Wysokość przeszkody jest niska, jak w przypadku niskich ścian lub ciężarówek z platformami umożliwiającymi niski załadunek.
  - Wysokość przeszkody jest wysoka, jak w przypadku ciężarówek z platformami o wysokim progu załadunku.
  - Przeszkoda jest niewielka.
  - Przeszkoda jest cienka, jak w przypadku słupa drogowskiego.
  - Przeszkoda jest ustawiona z dala od środka samochodu.
  - Powierzchnia przeszkody nie jest skierowana pionowo względem samochodu.
  - Przeszkoda jest miękka, jak w przypadku wiszącej kurtyny lub śniegu nagromadzonego na innym pojeździe.
  - Przeszkoda ma nieregularne kształty.
  - Przeszkoda jest bardzo blisko.
- W poniższych sytuacjach czujniki ultradźwiękowe (tylne) mogą nie wykrywać prawidłowo przeszkód i system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) może nie działać.
  - Coś tkwi w zderzaku w pobliżu czujnika ultradźwiękowego (tylnego).
  - Kierowca w gwałtowny sposób kręci kierownicą lub posługuje się pedałem przyspieszenia albo hamulca.
  - Przed daną przeszkodą znajduje się jeszcze inna przeszkoda.
  - W trakcie takich warunków pogodowych jak deszcz, mgła lub śnieg.
  - Wysoka lub niska wilgotność.
  - Wysokie lub niskie temperatury.
  - Silny wiatr.
  - Nawierzchnia, po której porusza się samochód, nie jest płaska.
  - W bagażniku lub na tylnym siedzeniu umieszczono ciężki bagaż.
  - Takie obiekty, jak antena bezprzewodowa, światło przeciwmgielne lub podświetlona tablica rejestracyjna, są zainstalowane w pobliżu czujnika ultradźwiękowego (tylnego).
  - Z pewnych przyczyn, np. po kolizji, ustawienie czujnika ultradźwiękowego (tylnego) uległo przesunięciu.
  - Na samochód oddziałują inne fale dźwiękowe, jak sygnały ostrzegawcze, hałas silnika, czy te emitowane przez czujnik innego pojazdu.



- W poniższych przypadkach czujnik ultradźwiękowy (tylny) może rozpoznać jako przeszkodę docelową inny obiekt, co może spowodować nieprawidłowe działanie systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R).
  - Jazda na stromym wzniesieniu.
  - Zablokowanie się kół.
  - Wiszące kurtyny, słupy bramek, jak w przypadku bramek poboru opłat lub przejazdów kolejowych.
  - Podczas jazdy w pobliżu takich obiektów jak nagromadzone liście czy barierki, pojazdy, ściany i płoty wzdłuż drogi.
  - Podczas jazdy po bezdrożach, gdzie występuje trawa i siano.
  - Podczas przejeżdżania przez niskie bramy, wąskie bramy, myjnie automatyczne i tunele.
  - Gdy zainstalowany jest hak holowniczy lub podłączona przyczepa.
- **(Manualna skrzynia biegów)**

Jeśli samochód zostanie zatrzymany przez działanie systemu SCBS i nie zostanie wciśnięty pedał sprzęgła, silnik wyłączy się.
- Gdy działa system SBS, użytkownik jest powiadamiany za pośrednictwem wyświetlacza wielofunkcyjnego.
- Ostrzeżenie (pomarańczowe) systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) (SCBS) włącza się, gdy system ten ma usterkę. Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze” na stronie 4-44.

## t Lampka sygnalizacyjna (czerwona) systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) (SCBS)

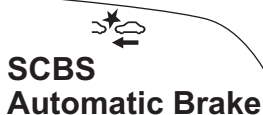
Jeśli system SCBS działa, lampka sygnalizacyjna (czerwona) miga.



## t Wyświetlacz automatycznego działania hamulców

Podczas działania hamulców spowodowanego przez zaawansowany system SCBS na wyświetlaczu wielofunkcyjnym lub na wyświetlaczu Head-up widnieje komunikat „SCBS Automatic Brake” (Automatyczne hamowanie SCBS).

### Wyświetlacz wielofunkcyjny



### Wyświetlacz Head-up

SCBS  
Automatic Brake

## UWAGA

- Podczas działania hamulców spowodowanego przez system SCBS emitowany jest w trybie przerywanym sygnał ostrzegający o ryzyku kolizji.
- Jeśli samochód zostanie zatrzymany przez działanie systemu SCBS i nie zostanie naciśnięty pedał hamulca, po około 2 sekundach zostanie wyemitowany jeden sygnał ostrzegawczy i hamulce SCBS zostaną automatycznie zwolnione.

## t Wyłączanie działania systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R)

System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) można tymczasowo wyłączyć.

Gdy system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) jest wyłączony, lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu SCBS świeci się.



Po ponownym uruchomieniu silnika system wspomagający hamowanie (SCBS) będzie znów działać.

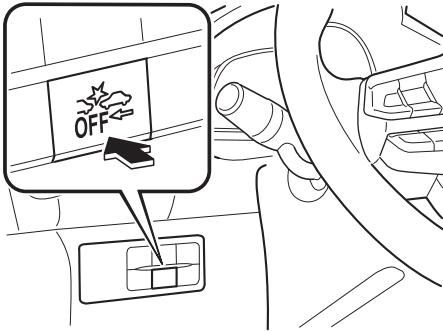
W przypadku naciśnięcia wyłącznika DSC OFF w celu wyłączenia systemu DSC wyłącza się również system SCBS R i włącza się lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu SCBS.

### **Bez wyłącznika SCBS OFF**

Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

### **Z wyłącznikiem SCBS OFF**

Naciśnij wyłącznik SCBS OFF, aby wyłączyć system SCBS. Lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu SCBS w zestawie wskaźników włączy się.



Naciśnij wyłącznik ponownie, aby włączyć system z powrotem. Lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu SCBS wyłączy się.

## System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS)\*

System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS) ostrzega kierowcę o możliwej kolizji za pomocą wyświetlacza oraz sygnału ostrzegawczego, jeśli czujnik radarowy (przedni) i kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (FSC) określa, że istnieje ryzyko kolizji z pojazdem poprzedzającym, gdy samochód porusza się z prędkością około 15 km/h lub wyższą. Ponadto, jeśli czujnik radarowy (przedni) i kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (FSC) określa, że kolizja jest nieunikniona, zadaniem systemu automatycznego sterowania hamulcami jest ograniczenie uszkodzeń w razie kolizji. Co więcej, gdy kierowca wciska pedał hamulca, hamulce są włączane mocno i szybko, co stanowi dodatkowe wsparcie. (Wspomaganie hamowania (wspomaganie hamowania w systemie SBS))

### **OSTRZEŻENIE**

**Nie polegaj całkowicie na działaniu systemu SBS i zawsze prowadź ostrożnie samochód:**

***System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS) zaprojektowano wyłącznie w celu ograniczenia uszkodzeń w razie kolizji a nie zapobiegania wypadkom.***

***Wykrywalność przeszkody jest ograniczona zależnie od przeszkody, warunków pogodowych lub warunków ruchu drogowego. W związku z tym jeśli nieprawidłowo steruje się pedałem przyspieszenia lub pedałem hamulca, można doprowadzić do wypadku. Sprawdzaj zawsze, czy otoczenie jest bezpieczne i naciskaj pedał hamulca lub pedał przyspieszenia, tak aby zachować bezpieczniejszą odległość od pojazdów nadjeżdżających lub poprzedzających Twój samochód.***

### **PRZESTROGA**

Wyłącz ten system, aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu w wymienionych poniżej okolicznościach:

- Samochód jest holowany lub holuje inny pojazd.
- Samochód znajduje się na stanowisku rolkowym.
- Podczas jazdy po nierównych drogach, na przykład pokrytych gęstą trawą lub podczas jazdy w terenie.

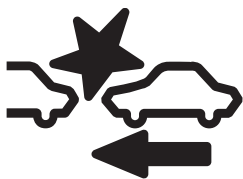
**UWAGA**

- System SBS działa, gdy spełnione są wszystkie poniższe warunki:
  - Włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.
  - System SBS jest włączony.
  - Prędkość samochodu wynosi około 15 km/h lub więcej.
  - Prędkość względna pomiędzy Twoim pojazdem, a samochodem z przodu wynosi około 15 km/h lub więcej.
  - System dynamicznej stabilizacji toru jazdy (DSC) nie działa.
- System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS) może nie zadziałać w następujących okolicznościach:
  - Jeśli samochód szybko przyspiesza i zbliża się do pojazdu poprzedzającego go.
  - Samochód jedzie z taką samą prędkością jak pojazd poprzedzający go.
  - Pedał przyspieszenia jest naciśnięty.
  - Pedał hamulca jest naciśnięty.
  - Kierowca rusza kierownicą.
  - Kierowca manewruje dźwignią zmiany biegów.
  - Używany jest kierunkowskaz.
  - Gdy pojazd poprzedzający nie posiada świateł tylnych lub jego światła tylne są wyłączone.
  - Gdy na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawiają się ostrzeżenia i komunikaty związane z działaniem kamery FSC, np. dotyczące brudnej szyby przedniej.
- Mimo, iż obiekty uaktywniające system to pojazdy czterokołowe, czujnik radarowy (przedni) może rozpoznać poniższe obiekty i potraktować je jako przeszkodę, powodując działanie systemu SBS.
  - Obiekty na drodze przy rozpoczynającym się zakręcie (łącznie z barierkami i zaspami śnieżnymi).
  - Pojazd pojawiający się na przeciwległym pasie przy przejeżdżaniu przez zakręt lub pokonywaniu go.
  - Podczas przejeżdżania przez wąski most.
  - Podczas przejeżdżania pod niską bramą lub przez tunel lub wąską bramę.
  - Podczas wjeżdżania do podziemnej strefy parkingowej.
  - Na drodze znajdują się metalowe przedmioty, wyboje lub elementy wystające.
  - Jeśli nagle zbliżasz się do pojazdu jadącego z przodu.
  - Podczas jazdy na obszarach o dużej ilości wysokich traw lub zbóż.
  - Pojazdy dwukołowe, takie jak motocykle lub rowery.
  - Piesi lub obiekty nietypowe, na przykład wystające drzewa.
- Gdy działa system SBS, użytkownik jest powiadamiany za pośrednictwem wyświetlacza Head-up.

- Ostrzeżenie (pomarańczowe) systemu inteligentnego wspomagania hamowania (SBS) włącza się, gdy system ten ma usterkę.  
Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze” na stronie 4-43.

## t Lampka sygnalizacyjna (czerwona) systemu inteligentnego wspomagania hamowania (SBS)

Jeśli system SBS działa, lampka sygnalizacyjna (czerwona) miga.



## t Ostrzeżenie o możliwości kolizji

Gdy istnieje prawdopodobieństwo kolizji z innym pojazdem z przodu emitowany jest stały sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu Head-up pojawia się ostrzeżenie.

**BRAKE !**

## t Wyłączanie działania systemu inteligentnego wspomagania hamowania (SBS)

System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS) można tymczasowo wyłączyć.

Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

Gdy system SBS jest wyłączony, lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu SBS świeci się.



Po ponownym uruchomieniu silnika system wspomagający hamowanie (SCBS) będzie znów działać.

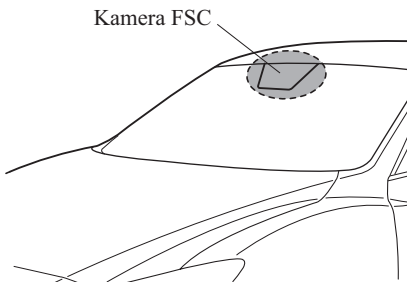
### UWAGA

W przypadku wyłączenia działania systemu inteligentnego wspomagania hamowania SBS jednocześnie wyłączane jest również działanie systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) SCBS.

## Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC)\*

Twój samochód jest wyposażony kamerą monitorującą przestrzeń przed samochodem (FSC). Kamera FSC znajduje się przy lusterku wstecznym wewnętrznym, a korzystają z niej następujące systemy.

- Przednie matrycowe reflektory diodowe (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH)
- System wykrywający znużenie kierowcy (DAA)
- System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS)
- System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)
- System rozpoznający znaki ograniczenia prędkości (TSR)
- Zaawansowany system wspomagający hamowanie (A-SCBS)
- System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F)
- System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS)



Kamera FSC określa warunki przed samochodem podczas podróży w nocy i wykrywa pasy ruchu. Odległość, w jakiej kamera FSC może wykryć przedmioty, różni się w zależności od warunków otoczenia.

### **OSTRZEŻENIE**

**Nie dokonuj modyfikacji zawieszenia:**

***Jeśli zostanie zmieniona wysokość lub nachylenie pojazdu, system nie będzie w stanie prawidłowo rozpoznawać samochodów przed pojazdem. Może to spowodować, że system nie będzie działał prawidłowo lub zadziała w nieodpowiednim momencie, co może doprowadzić do poważnego wypadku.***

## PRZESTROGA

- Nie umieszczaj akcesoriów, naklejek ani dodatkowych powłok na szybie przedniej w pobliżu kamery monitorującej przestrzeń przed samochodem (FSC).  
Jeśli obszar przed kamerą monitorującą przestrzeń przed samochodem (FSC) zostanie zasłonięty, spowoduje to nieprawidłowe działanie systemu. W konsekwencji system może nie zadziałać w odpowiedni sposób, co może doprowadzić do nieoczekiwanego wypadku.
- Nie demontuj ani nie modyfikuj kamery monitorującej przestrzeń przed samochodem (FSC).  
Demontaż lub zmodyfikowanie kamery FSC spowoduje usterkę lub błędne działanie systemu. W konsekwencji system może nie zadziałać w odpowiedni sposób, co może doprowadzić do nieoczekiwanego wypadku.
- Dla zapewnienia prawidłowego działania kamery monitorującej przestrzeń przed samochodem (FSC) postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami.
  - Uważaj, aby nie porysować obiektywu kamery monitorującej przestrzeń przed samochodem (FSC), ani go nie zabrudzić.
  - Nie zdejmuj obudowy kamery monitorującej przestrzeń przed samochodem (FSC).
  - Nie umieszczaj na desce rozdzielczej przedmiotów odbijających światło.
  - Zawsze dbaj o czystość szyby przedniej wokół kamery, usuwając z jej powierzchni kurz oraz parę. Aby usunąć parę z szyby przedniej, użyj ogrzewania szyby przedniej.
  - Jeśli chodzi o mycie wewnętrznej strony szyby przedniej wokół kamery monitorującej przestrzeń przed samochodem (FSC), skonsultuj się z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
  - Przed dokonaniem naprawy w okolicach kamery monitorującej przestrzeń przed samochodem (FSC) skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
  - Kamera FSC jest zainstalowana na szybie przedniej. Jeżeli okaże się konieczna naprawa lub wymiana przedniej szyby, skontaktuj się z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
  - Podczas mycia szyby nie pozwól, aby środki do mycia szyb lub tym podobne płyny przedostały się do obiektywu kamery FSC monitorującej przestrzeń przed samochodem. Nie dotykaj również obiektywu kamery FSC monitorującej przestrzeń przed samochodem.
  - Przed dokonaniem naprawy w okolicy lusterka wstecznego wewnętrznego skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
  - Jeśli chodzi o czyszczenie obiektywu kamery monitorującej przestrzeń przed samochodem (FSC), skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.



- Nie uderzaj ani nie wywieraj silnego nacisku na kamerę monitorującą przestrzeń przed samochodem (FSC) lub wokół niej. Jeśli kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (FSC) zostanie mocno uderzona lub wokół niej znajdują się pęknięcia lub uszkodzenia spowodowane przez żwir bądź odłamki kamieni, zaprzestań korzystania z poniższych systemów i skonsultuj ze specjalistycznym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
  - Przednie matrycowe reflektory diodowe (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH)
  - System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS)
  - System wykrywający znużenie kierowcy (DAA)
  - System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)
  - System rozpoznający znaki ograniczenia prędkości (TSR)
  - Zaawansowany system wspomagający hamowanie (A-SCBS)
  - System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F)
  - System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS)
- Kamerę monitorującą przestrzeń przed samochodem (FSC) dokładnie wyregulowano w odpowiednim kierunku. Nie zmieniaj pozycji montażu kamery monitorującej przestrzeń przed samochodem (FSC), ani jej nie wymontowuj. W przeciwnym razie może ona ulec uszkodzeniu lub możesz spowodować jej nieprawidłowe działanie.
- Zawsze używaj opon tego samego producenta, tego samego modelu i o tym samym bieżniku na wszystkich czterech kołach. Ponadto nie używaj w samochodzie opon ze znacznie zużytym bieżnikiem, ponieważ system ten może wówczas działać nieprawidłowo.
- Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC) obejmuje funkcję wykrywania zabrudzenia szyby przedniej oraz informowania o tym kierowcy, niemniej jednak w zależności od warunków może on nie wykrywać na szybie plastikowych toreb na zakupy, lodu czy śniegu. W tego typu przypadkach system nie może prawidłowo rozpoznać samochodu z przodu i może nie być w stanie działać prawidłowo. Zawsze prowadź ostrożnie samochód i zwracaj uwagę na to, co dzieje się przed pojazdem.

**UWAGA**

- W wymienionych poniżej przypadkach kamera FSC nie może prawidłowo wykryć obiektów docelowych i każdy z systemów może nie być w stanie działać prawidłowo.
  - Wysokość pojazdu z przodu jest niska.
  - Jedziesz samochodem z taką samą prędkością jak pojazd poprzedzający Twój samochód.
  - Światła przednie nie są włączone podczas jazdy nocą lub przejeżdżania przez tunel.
- W wymienionych poniżej przypadkach kamera FSC może nie wykryć prawidłowo obiektów docelowych.
  - W złych warunkach pogodowych, takich jak deszcz, mgła oraz śnieg.
  - Podczas spryskiwania szyby lub kiedy wycieraczki szyby przedniej nie są używane, mimo iż pada deszcz.
  - Łód, błoto, śnieg, szron, deszcz, zabrudzenia lub ciała obce, na przykład worek foliowy, znajdują się na szybie przedniej.
  - Ciężarówki z niskimi platformami załadunkowymi i pojazdy o niezwykle niskim lub wysokim profilu.
  - Podczas jazdy przy ścianach bez jakiegokolwiek wzoru (w tym płotów i ścian z pasami wzdłużnymi).
  - Światła tylne pojazdu poprzedzającego są wyłączone.
  - Pojazd znajduje się poza zasięgiem oświetlenia z świateł przednich.
  - Samochód pokonuje ostry zakręt, wjeżdża na strome wzniesienie lub zjeżdża ze stromego wzniesienia.
  - Wjeżdżanie do tunelu lub wyjeżdżanie z tunelu.
  - W samochodzie załadowana jest duża ilość bagażu, co powoduje jego przechylenie.
  - Przed samochodem świeci silne światło (lampa tylna lub światło drogowe z pojazdu jadącego w przeciwnym kierunku).
  - Na pojeździe poprzedzającym jest bardzo dużo źródeł światła.
  - Gdy pojazd poprzedzający nie posiada świateł tylnych lub jego światła tylne są w nocy wyłączone.
  - Wydłużony bagaż lub ładunek umieszczony na relingach dachowych zakrywa kamerę FSC.
  - Spaliny z samochodu jadącego z przodu, piasek, śnieg i para wodna wydobywająca się ze studzienek i krat wentylacyjnych i woda rozpylona w powietrzu.
  - Podczas holowania nieprawidłowo działającego pojazdu.
  - Podczas jazdy samochodem z oponami o znacznie zużytych bieżnikach.
  - Podczas jazdy samochodem na zjazdach ze wzniesienia lub jazdy po wyboistych drogach.
  - Na drodze występują kałuże.
  - Otoczenie jest ciemne, na przykład w nocy, późnym wieczorem lub wczesnym porankiem bądź w tunelu lub na krytym parkingu.

- Jasność światła reflektorów jest ograniczona lub światło to jest osłabione z powodu zabrudzeń lub odchylenia osi optycznej.
- W martwym polu kamery monitorującej przestrzeń przed samochodem (Kamery FSC) znalazły się obiekty docelowe.
- Nagle na drodze pojawia się wkraczająca od części bocznej lub narożnej osoba lub obiekt.
- Zmieniasz pas ruchu i zbliżasz się do pojazdu poprzedzającego.
- Podczas jazdy niezwykle blisko obiektu docelowego.
- Jazda z założonymi łańcuchami przeciwpoślizgowymi lub kołem zapasowym.
- Pojazd poprzedzający ma specyficzny kształt. Na przykład samochód holujący przyczepę kempingową lub łódź bądź laweta transportująca pojazd, którego przód skierowany jest przeciwnie do kierunku jazdy.
- Jeśli kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC) nie może działać prawidłowo z powodu podświetlenia lub mgły, funkcje systemu związane z kamerą FSC są tymczasowo wyłączane i włączają się następujące lampki ostrzegawcze. Nie oznacza to jednak usterki.
  - Lampka ostrzegawcza przednich matrycowych reflektorów diodowych (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH) (pomarańczowa)
  - Lampka ostrzegawcza systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)
  - Lampka ostrzegawcza systemu inteligentnego wspomagania hamowania (SBS)/ systemu wspomagającego hamowanie (SCBS) (pomarańczowa)
- Jeśli kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC) nie może działać prawidłowo z powodu wysokich temperatur, funkcje systemu związane z kamerą FSC są tymczasowo wyłączane i włączają się następujące lampki ostrzegawcze. Nie oznacza to jednak usterki. Należy ochłodzić obszar wokół kamery FSC, na przykład poprzez włączenie układu klimatyzacji.
  - Lampka ostrzegawcza przednich matrycowych reflektorów diodowych (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH) (pomarańczowa)
  - Lampka ostrzegawcza systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)
  - Lampka ostrzegawcza systemu inteligentnego wspomagania hamowania (SBS)/ systemu wspomagającego hamowanie (SCBS) (pomarańczowa)
- Jeśli kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC) wykryje, że szyba przednia jest zabrudzona lub zaparowana, funkcje systemu związane z kamerą FSC są tymczasowo wyłączane i włączają się następujące lampki ostrzegawcze. Nie oznacza to jednak problemu. Usuń zabrudzenie z szyby przedniej i naciśnij przycisk odszraniania, aby usunąć zaporowanie z szyby przedniej.

- Lampka ostrzegawcza przednich matrycowych reflektorów diodowych (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH) (pomarańczowa)
- Lampka ostrzegawcza systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)
- Lampka ostrzegawcza systemu inteligentnego wspomagania hamowania (SBS)/ systemu wspomagającego hamowanie (SCBS) (pomarańczowa)
- **(Z zaawansowanym systemem wspomagającym hamowanie (zapobiegającym kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS))**
  - Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC) rozpoznaje pieszych, gdy spełnione są wszystkie wymienione poniżej warunki:
    - Wzrost pieszego to od około 1 do 2 metrów.
    - Możliwe jest określenie jego sylwetki, na przykład głowy, obu ramion czy nóg.
  - W wymienionych poniżej przypadkach kamera FSC może nie wykryć prawidłowo obiektów docelowych:
    - Drogą porusza się kilku pieszych lub grupy ludzi.
    - Pieszy jest blisko odrębnego obiektu.
    - Pieszy przykucnął, leży lub jest przygarbiony.
    - Pieszy nagle wskakuje na drogę, tuż przed samochodem.
    - Pieszy otwiera parasol lub niesie duży przedmiot lub bagaż.
    - Pieszy znajduje się w ciemnym miejscu, na przykład z powodu nocy lub zlewa się z otoczeniem, ponieważ jego ubiór pasuje idealnie do koloru otoczenia.

## Czujnik radarowy (przedni)\*

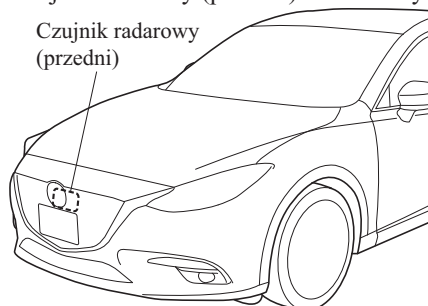
Twój samochód wyposażony jest w czujnik radarowy (przedni).

Czujnik radarowy (przedni) jest wykorzystywany przez następujące systemy:

- Aktywny tempomat (MRCC)
- System rozpoznawania odległości od poprzedzającego pojazdu (DRSS)
- System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS)

Czujnik radarowy (przedni) działa, wykrywając fale radiowe odbijane od samochodu poprzedzającego lub przeszkody, a wysyłane z czujnika radarowego.

Czujnik radarowy (przedni) montowany jest za przednim emblematem.



Jeśli na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w zestawie wskaźników widnieje komunikat „SBS, MRCC, DRSS Radar blocked” (SBS, MRCC, DRSS, Radar zablokowany), wyczyść strefę wokół czujnika radarowego (przedniego).

### **PRZESTROGA**

Dla zapewnienia prawidłowego działania każdego systemu przestrzegaj poniższych środków ostrożności.

- Nie naklejaj naklejek (nawet przezroczystych) na powierzchni atrapy chłodnicy i przedniego emblematu w strefie wokół czujnika radarowego (przedniego), ani też nie wymieniaj atrapy chłodnicy, czy przedniego emblematu na produkt, który nie jest oryginalną częścią zaprojektowaną do działania z czujnikiem radarowym (przednim).
- Czujnik radarowy (przedni) dysponuje funkcją wykrywania zabrudzenia przedniej powierzchni czujnika radarowego (przedniego) i informowania o tym kierowcy, niemniej jednak - w zależności od warunków - wykrycie zabrudzenia może wymagać czasu, a poza tym mogą nie zostać rozpoznane plastikowe torby na zakupy, lód lub śnieg. W takim przypadku system może nie działać prawidłowo, dlatego należy zawsze sprawdzać, czy powierzchnia czujnika radarowego (przedniego) jest czysta.
- Nie instaluj orurowania z przodu samochodu.

- Jeśli przednia część samochodu uległa uszkodzeniu w wyniku zderzenia, mogło ulec zmianie położenie czujnika radarowego (przedniego). Należy wówczas od razu wyłączyć system i poddać pojazd kontroli przez Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
- Nie uderzaj przednim zderzakiem o inne pojazdy lub przeszkody, na przykład przy manewrach na parkingu. W przeciwnym razie czujnik radarowy (przedni) może zostać uderzony, a jego położenie naruszone.
- Nie wyjmuj, nie demontuj, ani nie modyfikuj czujnika radarowego (przedniego).
- Jeśli chodzi o naprawy, wymianę lub lakierowanie w pobliżu czujnika radarowego (przedniego), skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.
- Nie dokonuj modyfikacji zawieszenia. W razie modyfikacji zawieszenia, ustawienie samochodu może ulec zmianie i czujnik radarowy (przedni) może nie być w stanie prawidłowo rozpoznać samochodu poprzedzającego lub przeszkody.

## UWAGA

- W wymienionych poniżej okolicznościach czujnik radarowy (przedni) może nie być w stanie prawidłowo wykryć pojazdów poprzedzających lub przeszkód i każdy korzystający z niego system może nie działać prawidłowo.
  - Tylna powierzchnia pojazdu poprzedzającego nie odbija skutecznie fal radiowych, na przykład gdy pojazd ten holuje pustą ławetę lub gdy jest to pojazd z platformą ładunkową pokrytą miękką plandeką, pojazd z twardą plastikową burtą, czy pojazd o zaokrąglonych kształtach.
  - Pojazdy poprzedzające o małej wysokości, a związku z tym o mniejszej powierzchni do odbijania fal radiowych.
  - Widoczność jest ograniczona, gdy spod kół pojazdu poprzedzającego na szybę Twojego samochodu przedostaje się woda, śnieg lub piasek.
  - Bagażnik jest mocno obciążony lub siedzenia tylne są zajęte przez pasażerów.
  - Na powierzchni przedniego emblematu znajduje się lód, śnieg lub brud.
  - W trakcie takich warunków pogodowych jak deszcz, śnieg lub burza piaskowa.
  - Podczas jazdy w pobliżu budynków lub obiektów emitujących silne fale radiowe.
- Czujnik radarowy (przedni) może nie być w stanie rozpoznać pojazdów z przodu lub przeszkód w następujących okolicznościach.
  - Na końcu lub na początku zakrętu.
  - Na bardzo krętych drogach.
  - Na drogach o wąskim pasie ruchu z powodu robót drogowych lub zamknięcia jednego z pasów.
  - Gdy pojazd poprzedzający wjeżdża w martwe pole czujnika radarowego.
  - Gdy pojazd poprzedzający jedzie w sposób nietypowy z powodu wypadku lub uszkodzenia pojazdu.
  - Na drogach o częstych zjazdach i podjazdach.

- Na drogach o złej nawierzchni lub drogach gruntowych.
- Gdy odległość między Twoim pojazdem, a pojazdem poprzedzającym jest bardzo mała.
- Gdy pojazd nagle się zbliża, na przykład po „przecięciu” pasa ruchu.
- Aby uniknąć nieprawidłowego działania systemu, używaj opon o tym samym zalecanym rozmiarze, tego samego producenta, tej samej marki i o takim samym bieżniku na wszystkich czterech kołach. Ponadto nie używaj w samochodzie opon ze znacząco różnym bieżnikiem lub ciśnieniem w oponach (dotyczy także tymczasowego koła zapasowego).
- Gdy akumulator jest słabo naładowany, system może nie działać prawidłowo.
- Podczas jazdy po drogach o małym natężeniu ruchu i małej ilości pojazdów z przodu lub przeszkód, które mógłby wykryć czujnik radarowy (przedni), system może tymczasowo wyświetlać komunikat „Radar blocked” (Radar zablokowany), niemniej nie jest to oznaka usterki.

## Czujniki radarowe (tylne)\*

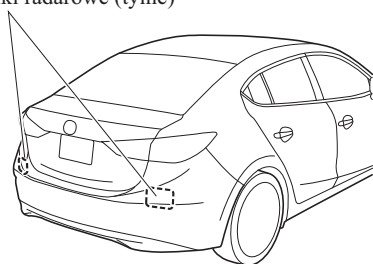
Twój samochód wyposażony jest w czujniki radarowe (tylne). Czujniki radarowe (tylne) są również wykorzystywane przez następujące systemy:

- System monitorowania martwego pola (BSM)
- System monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu (RCTA)

Czujniki radarowe (tylne) działają, wykrywając fale radiowe odbijane od samochodu zbliżającego się z tyłu lub przeszkody, a wysyłane przez te właśnie czujniki.

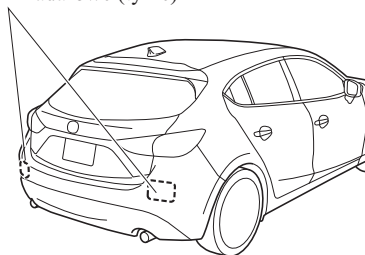
### Sedan

Czujniki radarowe (tylne)



### Hatchback

Czujniki radarowe (tylne)



Czujniki radarowe (tylne) zainstalowane są wewnątrz zderzaka tylnego, jeden z prawej a drugi z lewej strony.

Aby czujniki radarowe (tylne) działały prawidłowo, powierzchnia zderzaka tylnego w pobliżu czujników radarowych (tylnych) musi być zawsze czysta. Nie naklejaj na nią żadnych elementów, np. naklejek.

Patrz rozdział „Konserwacja zewnętrzna” na stronie 6-78.

## PRZESTROGA

Gdyby zderzak tylny został mocno uderzony, system może przestać działać prawidłowo. Natychmiast zatrzymaj samochód i sprawdź go w wyspecjalizowanym serwisie, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.



**UWAGA**

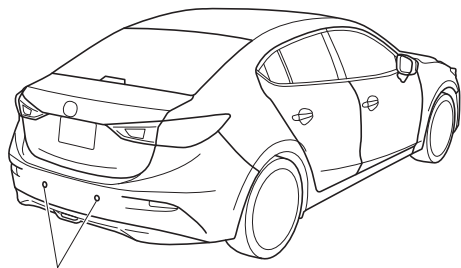
- Zdolność do wykrywania obiektów przez czujniki radarowe (tylne) ma pewne ograniczenia. W wymienionych poniżej przypadkach zdolność ta może być niższa i system może nie działać prawidłowo.
  - Zderzak tylny w pobliżu czujników radarowych (tylnych) uległ zniekształceniu.
  - Na powierzchni tylnego zderzaka w pobliżu czujników radarowych (tylnych) znajduje się śnieg, lód lub błoto.
  - W złych warunkach pogodowych, takich jak deszcz, mgła oraz śnieg.
- W poniższych okolicznościach czujniki radarowe (tylne) nie mogą wykryć obiektów lub wykrywanie ich może być utrudnione.
  - Obiekty stacjonarne na drodze lub poboczu drogi, takie jak niewielkie pojazdy jednośladowe, rowery, piesi, zwierzęta i wózki sklepowe.
  - Pojazdy o kształtach, które nie odbijają dobrze fal radarowych, takie jak puste przyczepy, pojazdy niskie i samochody sportowe.
- W nowych pojazdach czujniki radarowe (tylne) są wyregulowane dla każdego z nich w odniesieniu do samochodu obciążonego, tak aby czujniki radarowe (tylne) prawidłowo wykrywały pojazdy nadjeżdżające. Jeśli z jakiegokolwiek przyczyny czujniki radarowe (tylne) zostały naruszone, poddaj samochód kontroli przez specjalistyczny serwis. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
- W sprawie napraw lub wymiany czujników radarowych (tylnych) bądź napraw, lakierowania i wymiany zderzaka skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
- Wyłącz system podczas holowania przyczepy lub gdy z tyłu samochodu zainstalowany jest na przykład bagażnik na rowery lub inne akcesorium. W przeciwnym razie fale radiowe emitowane z czujnika radarowego będą blokowane, powodując niewłaściwe działanie systemu.
- Czujniki radarowe są regulowane właściwymi przepisami prawnymi kraju, w którym użytkowany jest samochód. W razie wyjazdu samochodem za granicę może być wymagana zgoda na ich stosowanie ze strony władz kraju, na którego teren wjeżdża samochód.

## Czujnik ultradźwiękowy (tylny)

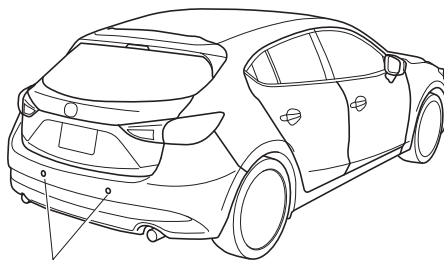
Czujniki ultradźwiękowe (tylne) działają, emitując fale ultradźwiękowe odbijane od przeszkód z tyłu samochodu i odbierając je w drodze powrotnej.

**Sedan**

**Hatchback**



Czujnik ultradźwiękowy (tylny)



Czujnik ultradźwiękowy (tylny)

Czujniki ultradźwiękowe (tylne) zamontowane są w zderzaku tylnym.

**Tempomat\***

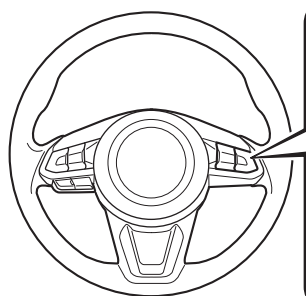
Używając tempomatu możesz ustawić i automatycznie utrzymać każdą prędkość powyżej około 25 km/h.

**! OSTRZEŻENIE**

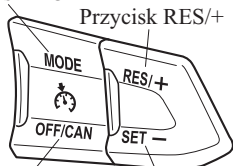
***Nie używaj tempomatu w następujących warunkach:***

***Użycie tempomatu zagraża bezpieczeństwu i może spowodować utratę kontroli nad samochodem w poniższych warunkach.***

- *Teren górzysty*
- *Strome wzniesienia*
- *Duży lub nieregularny ruch uliczny*
- *Śliska lub kręta droga*
- *Podobne warunki, które wymagają częstych zmian prędkości*

**t Przyciski sterowania tempomatem****Z regulowanym ogranicznikiem prędkości**

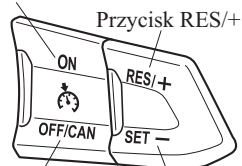
Przycisk MODE

Przycisk  
OFF/CAN

Przycisk SET-

**Bez regulowanego ogranicznika prędkości**

Przycisk ON

Przycisk  
OFF/CAN

Przycisk SET-

# Tempomat

---

**t Główne wskazanie tempomatu (kolor biały), Wskazanie ustawionego tempomatu (kolor biały), Lampka sygnalizacyjna ustawionego tempomatu (kolor zielony)**

## Główne wskazanie tempomatu (kolor biały)

Główne wskazanie tempomatu (kolor biały) jest wyświetlane w zestawie wskaźników, gdy tempomat jest uaktywniony.



## Wskazanie ustawionego tempomatu (kolor biały)/Lampka sygnalizacyjna ustawionego tempomatu (kolor zielony)

Wskazanie ustawionego tempomatu (kolor biały) jest wyświetlane w zestawie wskaźników i jednocześnie włącza się lampka sygnalizacyjna ustawionego tempomatu (kolor zielony) w momencie ustawienia prędkości w tempomacie.



## **t Włączanie/Wyłączanie**

### Z regulowanym ogranicznikiem prędkości

Aby uaktywnić system, naciśnij przycisk MODE. Główne wskazanie tempomatu (białe) włącza się.

Aby wyłączyć tempomat, naciśnij przycisk OFF/CAN.

Główne wskazanie tempomatu (białe) wyłącza się.

### **UWAGA**

W przypadku naciśnięcia przycisku MODE podczas działania tempomatu system ten przełącza się na regulowany ogranicznik prędkości.

### Bez regulowanego ogranicznika prędkości

Aby uaktywnić system, naciśnij przycisk ON. Główne wskazanie tempomatu (białe) włącza się.

Aby wyłączyć tempomat, naciśnij przycisk OFF/CAN.

Główne wskazanie tempomatu (białe) wyłącza się.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

**Zawsze wyłączaj tempomat, kiedy go nie używasz:**

**Pozostawienie tempomatu w stanie gotowości gdy nie jest używany, zagraża bezpieczeństwu, ponieważ możesz przypadkowo nacisnąć jeden z przycisków i niespodziewanie uruchomić sterowanie samochodem tempomatem. Może to spowodować utratę kontroli nad samochodem i wypadek.**

**UWAGA**

Gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji OFF, wówczas zachowywany jest stan działania systemu, jaki miał miejsce przed wyłączeniem zapłonu. Na przykład, gdy włącznik zapłonu zostanie ustawiony w pozycji OFF, gdy tempomat był aktywny, system ten uaktywni się przy kolejnym ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON.

**t Aby ustawić prędkość**

1. **(Z regulowanym ogranicznikiem prędkości)**  
Uruchom tempomat, naciskając na przycisk MODE. Główne wskazanie tempomatu (białe) włącza się.  
**(Bez regulowanego ogranicznika prędkości)**  
Uruchom tempomat, naciskając na przycisk ON. Główne wskazanie tempomatu (białe) włącza się.

2. Przyspiesz do prędkości, którą zamierzasz ustawić. Musi być wyższa od 25 km/h.
3. Ustaw tempomat, naciskając przycisk SET— przy żądanej prędkości. Tempomat zostanie ustawiony w momencie naciśnięcia przycisku SET—. Jednocześnie zdejmij nogę z pedału przyspieszenia. Wyświetlane jest wskazanie ustawionego tempomatu (kolor biały) i włącza się lampka sygnalizacyjna ustawionego tempomatu (kolor zielony).

**UWAGA**

- Ustawień prędkości dla tempomatu nie można wprowadzić w wymienionych poniżej okolicznościach:
  - **(Automatyczna skrzynia biegów)**  
Dźwignia wybierania biegów znajduje się w pozycji P lub N.
  - **(Manualna skrzynia biegów)**  
Dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji neutralnej.
  - Włączony jest hamulec postojowy.
  - **(Samochody z regulowanym ogranicznikiem prędkości)**  
Naciśnięto przycisk MODE regulowanego ogranicznika prędkości.

## Tempomat

- Zwolnij przycisk SET— lub RES/+, gdy samochód osiągnie żadaną prędkość. Przytrzymywanie przycisku RES/+ spowoduje dalszy wzrost prędkości, a przytrzymywanie przycisku SET— jej spadek (z wyjątkiem sytuacji, w której naciśnięty jest pedał przyspieszenia).
- Jadąc pod górę samochód może chwilowo zwolnić, jadąc w dół - przyspieszyć.
- Tempomat wyłączy się, gdy prędkość samochodu spadnie poniżej 21 km/h przy wjeździe pod górę.
- Tempomat może wyłączyć się, jeżeli prędkość pojazdu spadnie o około 15 km/h poniżej ustawionej prędkości, na przykład podczas podjazdu pod długie, strome wzniesienie.

### t Aby zwiększyć prędkość jazdy, gdy tempomat jest włączony

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

#### Aby zwiększyć prędkość używając przełącznika tempomatu

Naciśnij przycisk RES/+ i przytrzymaj go. Twój samochód przyspieszy. Zwolnij przycisk przy żądanej prędkości.

Naciśnij przycisk RES/+ i od razu go puść, aby wyregulować ustawioną prędkość. Wielokrotne naciśnięcie spowoduje zwiększenie ustawionej prędkości zgodnie z ilością naciśnieć.

### Zwiększanie prędkości przez pojedyncze wciśnięcie przycisku RES/+

Wskazanie w zestawie wskaźników prędkości samochodu w km/h: 1 km/h  
Wskazanie w zestawie wskaźników prędkości samochodu w mph: 1 mph (1,6 km/h)

#### Zwiększanie prędkości przy użyciu pedału przyspieszenia

Naciśnij pedał, aby przyspieszyć do żądanej prędkości. Naciśnij przycisk SET— i puść go natychmiast.

#### UWAGA

Naciśnij pedał przyspieszenia, jeśli chcesz chwilowo zwiększyć prędkość, pomimo że tempomat jest włączony. Przyspieszenie nie będzie mieć wpływu na ustawioną prędkość ani jej nie zmieni. Zdejmij nogę z pedału przyspieszenia, aby wrócić do ustawionej prędkości.

### t Aby zmniejszyć prędkość jazdy, gdy tempomat jest włączony

Naciśnij przycisk SET— i przytrzymaj go. Samochód stopniowo zwolni. Zwolnij przycisk przy żądanej prędkości.

Naciśnij przycisk SET— i od razu go puść, aby wyregulować ustawioną prędkość. Wielokrotne naciśnięcie spowoduje zmniejszenie ustawionej prędkości zgodnie z ilością naciśnieć.

## Zmniejszanie prędkości przez pojedyncze wciśnięcie przycisku SET–

Wskazanie w zestawie wskaźników prędkości samochodu w km/h: 1 km/h

Wskazanie w zestawie wskaźników prędkości samochodu w mph: 1 mph (1,6 km/h)

### t Aby przywrócić pracę tempomatu przy prędkości jazdy wyższej od 25 km/h

Jeśli wyłączyłeś system, nie korzystając z przycisku OFF/CAN (np. naciskając na pedał hamulca), a system jest nadal aktywny, ostatnio ustawiona prędkość zostanie automatycznie przywrócona, gdy zostanie naciśnięty przycisk RES/+.

Jeśli prędkość samochodu spadnie poniżej 25 km/h, zwiększ prędkość do co najmniej 25 km/h i naciśnij przycisk RES/+.

### t Wyłączanie tymczasowe

Aby tymczasowo wyłączyć tempomat, zastosuj jedną z metod:

- Lekko naciśnij pedał hamulca.
- **(Manualna skrzynia biegów)**  
Naciśnij pedał sprzęgła.
- Naciśnij przycisk OFF/CAN.

Jeśli przycisk RES/+ zostanie naciśnięty, gdy prędkość samochodu wynosi 25 km/h lub więcej, system powraca do prędkości ustawionej wcześniej.

## UWAGA

- W razie wystąpienia którejkolwiek z wymienionych poniżej okoliczności, tempomat jest tymczasowo wyłączany.
- Włączony jest hamulec postojowy.
- **(Samochody z regulowanym ogranicznikiem prędkości)**  
Naciśnięto przycisk MODE regulowanego ogranicznika prędkości.
- **(Automatyczna skrzynia biegów)**  
Dźwignia wybierania biegów znajduje się w pozycji P lub N.
- **(Manualna skrzynia biegów)**  
Dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji neutralnej.
- Jeśli tempomat został tymczasowo wyłączony ze względu na choćby jeden z warunków powodujących wyłączenie go, prędkości nie można ponownie ustawić.
- **(Automatyczna skrzynia biegów)**  
Tempomatu nie można wyłączyć podczas jazdy w trybie manualnym (dźwignia wybierania biegów przestawiona z pozycji D w pozycję M). Wówczas hamulec silnika nie będzie włączany, nawet jeśli nastąpi redukcja biegów. Jeśli chcesz zwolnić, ustaw mniejszą prędkość jazdy lub naciśnij na pedał hamulca.

## Tempomat

---

### t Wylaczenie

Jeśli żądana prędkość została ustawiona (wyświetlane jest wskazanie ustawienia tempomatu (kolor biały)/ lampka sygnalizacyjna ustawionego tempomatu (zielona))

Naciśnij i przytrzymaj przycisk OFF/CAN lub naciśnij dwukrotnie przycisk OFF/CAN.

Jeśli żądana prędkość nie została ustawiona (wyświetlane jest główne wskazanie tempomatu (kolor biały))

Naciśnij przycisk OFF/CAN.



## System monitorowania ciśnienia w oponach\*

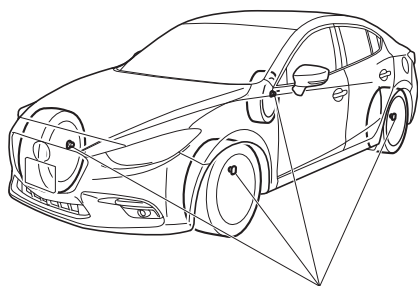
System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) kontroluje ciśnienie powietrza we wszystkich czterech oponach. Jeśli ciśnienie powietrza w którejkolwiek oponie jest zbyt niskie, system ostrzega kierowcę włączając w zestawie wskaźników lampkę ostrzegawczą systemu monitorowania ciśnienia w oponach i emitując sygnał dźwiękowy. System ten monitoruje ciśnienie w oponach w sposób pośredni, wykorzystując dane przesyłane przez czujniki prędkości kół układu ABS.

Aby umożliwić prawidłowe działanie systemu, konieczne jest jego aktywowanie przy ściśle określonych wartościach ciśnienia w oponach (wartości podane są na etykiecie ciśnienia opon). W celu wykonania aktywacji postępuj zgodnie z procedurą.

Patrz rozdział „Aktywacja Systemu monitorowania ciśnienia w oponach” na stronie 4-230.

Lampka ostrzegawcza miga w przypadku wystąpienia usterki w systemie.

Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze” na stronie 4-44.



Czujnik prędkości kół ABS

## System monitorowania ciśnienia w oponach

### PRZESTROGA

- Przy niskich temperaturach otoczenia sprawdzaj ciśnienie w każdej oponie, również w kole zapasowym (jeżeli znajduje się na wyposażeniu) raz w miesiącu i uzupełnij ciśnienie do wartości zalecanej przez producenta samochodu na tabliczce samochodu lub etykiecie ciśnienia opon. (Jeżeli Twój samochód ma opony w innym rozmiarze niż ten wskazany na tabliczce samochodu lub etykiecie ciśnienia opon, powinieneś dowiedzieć się, jaka jest prawidłowa wartość ciśnienia dla tych opon).

Dla podniesienia bezpieczeństwa Twój samochód został wyposażony w system monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS), który za pomocą lampki ostrzegawczej informuje, że w jednej lub kilku oponach ciśnienie jest zbyt niskie. Gdy włączy się lampka ostrzegawcza ciśnienia, powinieneś jak najszybciej zatrzymać się i sprawdzić opony, a w razie konieczności napompować je do wymaganej wartości. Jazda na oponach ze zbyt niskim ciśnieniem może spowodować ich przegrzanie i w konsekwencji uszkodzenie. Zbyt niskie ciśnienie w oponach zwiększa zużycie paliwa i przyspiesza zużycie bieżnika, może też utrudniać prowadzenie i zatrzymywanie samochodu.

System TPMS nie zwalnia z obowiązku właściwej dbałości o opony. Musisz pamiętać o uzupełnianiu ciśnienia w oponach, nawet jeśli nie jest ono jeszcze na tyle niskie, by spowodować włączenie się lampki ostrzegawczej systemu TPMS.

Twój samochód został również wyposażony w układ sygnalizujący nieprawidłowe działanie systemu TPMS.

Układ ten jest powiązany z lampką ostrzegawczą ciśnienia opon. W momencie gdy system wykryje usterkę, lampka będzie migać przez około minutę, po czym zacznie świecić światłem ciągłym. To zjawisko będzie się powtarzać przy każdorazowym uruchomieniu samochodu do momentu wyeliminowania usterki. Gdy wskaźnik nieprawidłowego działania jest aktywny, system może nie wykryć lub nie informować o niskim ciśnieniu w oponach. Do usterek systemu TPMS może dojść z wielu powodów, m.in. na skutek założenia alternatywnych opon/kół, które uniemożliwiają prawidłowe działanie systemu TPMS. Po każdej wymianie jednej lub kilku opon/kół sprawdź, czy układ nie sygnalizuje nieprawidłowego działania TPMS, aby upewnić się, czy wymienione na zalecane lub alternatywne opony i koła umożliwiają systemowi TPMS właściwe funkcjonowanie.

- System, zanim zasygnalizuje problem, przez chwilę poddaje go wewnętrznej analizie, aby uniknąć fałszywych odczytów. Oznacza to, że nie wykazuje natychmiast gwałtownego spadku ciśnienia lub przebicia opony.

## System monitorowania ciśnienia w oponach

### UWAGA

Ponieważ system TPMS rozpoznaje drobne zmiany w stanie opony, czas emisji ostrzeżenia może być krótszy lub dłuższy w następujących przypadkach:

- Rozmiar, producent oraz typ opon jest inny niż podano w danych technicznych.
- Rozmiar, producent oraz typ danej opony jest inny niż parametry pozostałych opon lub opony znacznie różnią się pomiędzy sobą stopniem zużycia.
- Używane są opony typu run-flat, opony kolcowane, opony zimowe lub opony z założonymi łańcuchami przeciwpoślizgowymi.
- Używane jest tymczasowe koło zapasowe (Może wówczas migać lampka ostrzegawcza systemu monitorowania ciśnienia w oponach, która następnie będzie świecić światłem stałym).
- Oponę naprawiono korzystając z awaryjnego zestawu naprawczego do przebitej opony.
- Ciśnienie w oponie jest zbyt wysokie w stosunku do ciśnienia podanego w danych technicznych lub z jakiejś przyczyny ciśnienie nagle spadło, na przykład z powodu pęknięcia opony podczas jazdy.
- Samochód jedzie z prędkością mniejszą niż 15 km/h (w tym również, kiedy samochód jest zatrzymany) lub czas jazdy jest krótszy niż 5 minut.
- Samochód jedzie po nadzwyczaj nierównej lub śliskiej, oblodzonej drodze.
- Często powtarzane jest nagłe ruszanie kierownicą oraz szybkie przyspieszanie/zwalnianie, jak podczas agresywnej jazdy na krętej drodze.
- Na jedną z opon wywarło silny nacisk, na przykład poprzez załadowanie ciężkiego bagażu z jednej strony samochodu.
- Podczas aktywacji systemu nie wprowadzono wartości ciśnienia wyszczególnionego w danych technicznych.

## System monitorowania ciśnienia w oponach

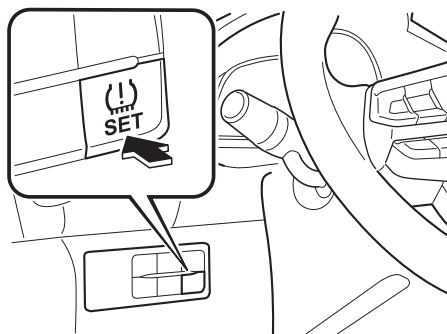
### t Aktywacja systemu monitorowania ciśnienia w oponach

Dla prawidłowego działania systemu w poniższych okolicznościach należy wykonać jego aktywację.

- Wyregulowano ciśnienie w oponie.
- Dokonano zamiany opon miejscami.
- Wymieniono oponę lub koło.
- Wymieniono lub całkowicie wyczerpał się akumulator.
- Lampka ostrzegawcza systemu monitorowania ciśnienia w oponach świeci się.

### Sposób wykonania aktywacji

1. Zaparkuj samochód w bezpiecznym miejscu i zaciągnij mocno hamulec postojowy.
2. Poczekać aż opony się ochłodzą, a następnie wyreguluj ciśnienie we wszystkich czterech (4) oponach do wartości ciśnienia podanej na tabliczce ciśnienia w oponach znajdującej się na ramie drzwi kierowcy (przy otwartych drzwiach).  
Patrz „Opony” na stronie 9-15.
3. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk SET systemu monitorowania ciśnienia w oponach i sprawdź, czy lampka ostrzegawcza tego systemu w zestawie wskaźników dwukrotnie mignie oraz czy zostanie wyemitowany pojedynczy sygnał dźwiękowy.



### ! PRZESTROGA

Jeśli procedurę aktywacji wykonasz bez regulacji ciśnienia w oponach, system nie będzie w stanie wykryć normalnego ciśnienia w oponach i może nie włączać lampki ostrzegawczej systemu monitorowania ciśnienia w oponach, nawet jeśli ciśnienie będzie niskie lub włączać lampkę przy prawidłowym ciśnieniu w oponach.

Wyreguluj ciśnienie we wszystkich czterech oponach i wykonaj aktywację systemu w momencie włączenia się lampki ostrzegawczej. Jeśli lampka ostrzegawcza włącza się z innej przyczyny niż przebita opona, ciśnienie we wszystkich czterech oponach mogło ulec spadkowi w sposób naturalny. Jeśli naciśniesz na przycisk podczas jazdy, aktywacja systemu nie zostanie wykonana.

## Filtr cząstek stałych (SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2)

### Filtr cząstek stałych (SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2)

Filtr Cząstek Stałych silników Diesla gromadzi i usuwa większość cząstek stałych (PM) z gazów spalinowych silnika Diesla.

Cząstki stałe (PM) zgromadzone w filtrze cząstek stałych są spalane podczas normalnej jazdy, jednak może wystąpić sytuacja, że nie zostaną wypalone i lampka sygnalizacyjna filtra włączy się w następujących warunkach:

- Jeżeli samochód jedzie przez dłuższy czas z prędkością 15 km/h lub mniejszą.
- Jeżeli często używasz samochodu na krótkich odcinkach (przejazdy trwające nie dłużej niż 10 minut) lub gdy silnik jest zimny.
- Gdy silnik samochodu pracuje na biegu jałowym przez długi czas.

#### UWAGA

Dźwięk silnika i woń emitowanych spalin mogą ulec zmianie, gdy podczas jazdy dojdzie do wypalania cząstek stałych.

#### Ostrzeżenie dotyczące Filtra Cząstek Stałych

# DPF

#### Kiedy się świeci

Cząstki stałe (PM) nie mogą być usunięte automatycznie, a ilość nagromadzonych cząstek osiągnęła określoną wartość.

Po dostatecznym rozgrzaniu silnika (temperatura płynu chłodzącego silnika na poziomie 80°C lub więcej) wciśnij pedał przyspieszenia i jedź samochodem z prędkością 20 km/h lub szybszą przez około 15 do 20 minut, aby usunąć cząstki stałe (PM).

#### Kiedy miga

Skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

### PRZESTROGA

Jeżeli używasz samochodu z włączoną na stałe lampką sygnalizacyjną filtra cząstek stałych, ilość cząstek stałych zwiększa się, a lampka sygnalizacyjna może zacząć migać. Jeśli lampka sygnalizacyjna filtra cząstek stałych zaczyna migać, skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Jeżeli samochód nie zostanie sprawdzony i będzie nadal używany, może nastąpić uszkodzenie silnika.

#### UWAGA

Jeżeli lampka sygnalizacyjna filtra cząstek stałych miga, dla ochrony filtra osiągi silnika zostają ograniczone.

## Kamera cofania\*

Kamera cofania wyświetla obraz z tylnej części samochodu podczas cofania.

### OSTRZEŻENIE

***Zawsze zachowuj ostrożność w trakcie cofania obserwując samodzielnie warunki z tyłu i po bokach samochodu:***

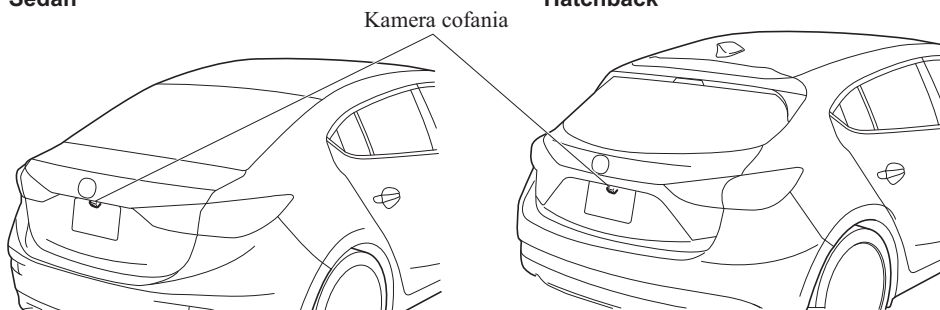
***Cofanie samochodem tylko przy użyciu kamery cofania może być przyczyną wypadku lub uderzenia w obiekt znajdujący się na drodze pojazdu. Kamera cofania jest jedynie urządzeniem pomocniczym wykorzystywanym przy cofaniu samochodu. Obraz wyświetlany na ekranie może się różnić od rzeczywistości.***

### PRZESTROGA

- Nie korzystaj z kamery cofania w poniższych okolicznościach: Użycie kamery cofania w wymienionych poniżej warunkach zagraża bezpieczeństwu i może spowodować obrażenia pasażerów i/lub uszkodzenia samochodu.
  - Jazda po drogach pokrytych lodem lub śniegiem.
  - Jazda z założonymi łańcuchami przeciwoślizgowymi lub kołem zapasowym.
  - Jazda z niezamkniętą całkowicie pokrywą bagażnika.
  - Samochód stoi na wzniesieniu.
- Kiedy wyświetlacz jest zimny, obraz może się poruszać na wyświetlaczu, lub być ciemniejszy niż zwykle i nie odzwierciedlać rzeczywistej sytuacji. Zawsze zachowuj ostrożność w trakcie cofania obserwując samodzielnie warunki z tyłu i po bokach samochodu.
- Nie wywieraj nacisku na kamerę. Może się zmienić jej pozycja lub kąt ustawienia.
- Nie odłączaj, nie modyfikuj, ani nie usuwaj kamery, gdyż może to spowodować utratę jej wodoodporności.
- Osłona kamery zrobiona jest z plastiku. Nie używaj do jej czyszczenia środków odtłuszczających, rozpuszczalników, wosku ani środków ściernych. Jeśli taki środek zostanie wylany na kamerę, zetrzyj go niezwłocznie miękką szmatką.
- Nie pocieraj mocno osłony kamery materiałem ściernym lub twardą szczotką. Można w ten sposób porysować osłonę kamery lub soczewek, co może pogorszyć jakość obrazu.

**UWAGA**

- Jeśli woda, śnieg lub błoto zasłonią soczewkę kamery, wytrzyj je miękką szmatką. Jeśli nie uda się jej w ten sposób wyczyścić, użyj delikatnego detergentu.
- Jeśli temperatura kamery ulegnie szybkiej zmianie (z cieplej na zimną, z zimnej na ciepłą), kamera cofania może nie działać prawidłowo.
- Przed wymianą opon skontaktuj się z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Wymiana opon może spowodować odchylenie linii prowadzących, jakie pojawiają się na wyświetlaczu.
- Jeśli przód, bok lub tył samochodu brał udział w kolizji, ustawienie kamery cofania (umiejscowienie, kąt instalacji) może być nieprawidłowe. Zawsze konsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowane Stacje Obsługi Mazdy.
- Jeśli na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Brak sygnału wideo”, prawdopodobnie wystąpił problem z kamerą. Poddaj Twój samochód kontroli przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

**t Umiejscowienie kamery cofania****Sedan****Hatchback****t Przełączanie na widok kamery cofania**

Aby włączyć widok kamery cofania, przesunąć dźwignię zmiany biegów w pozycję R przy włączniku zapłonu ustawionym w pozycji ON.

**UWAGA**

Kiedy dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta z pozycji R w inną pozycję, wyświetlacz wraca do wyświetlanej poprzednio funkcji.

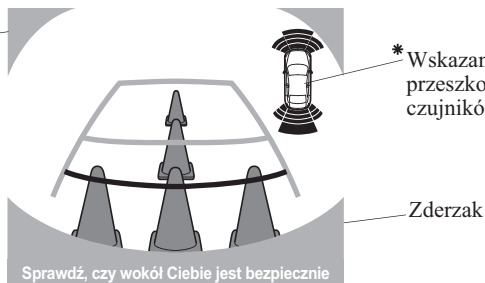
# Kamera cofania

## ▼ Przestrzeń wyświetlana na ekranie

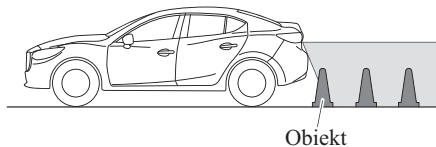
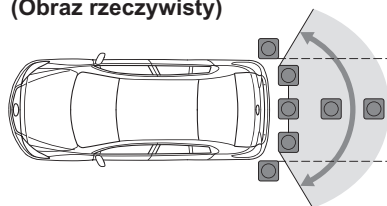
Obraz wyświetlany na ekranie może się różnić od rzeczywistości.

### (Ekran)

Pokrywa bagażnika  
(sedan)/Tło graficzne  
(hatchback)



### (Obraz rzeczywisty)



\* Wybrane wersje



**UWAGA**

- Wyświetlany obszar jest uzależniony od samochodu i warunków na drodze.
- Wyświetlany obszar jest ograniczony. Obiekty znajdujące się pod zderzakiem i przy jego końcach nie będą wyświetlane.
- Ze względu na specyficzną budowę kamery, odległość wyświetlana na ekranie może się różnić od rzeczywistej.
- Niektóre elementy wyposażenia opcjonalnego, mogą być wychwycone przez kamerę. Nie instaluj dodatkowych elementów mogących mieć wpływ na pole widzenia kamery, takich jak elementy emitujące światło, czy elementy odblaskowe.
- Wyświetlany obraz może być w poniższych okolicznościach niewyraźny, choć nie jest to związane z usterką systemu.
  - Na terenach zaciemnionych.
  - Kiedy temperatura wokół kamery jest niska/wysoka.
  - Kiedy kamera jest mokra, na przykład w czasie deszczu lub przy dużej wilgotności powietrza.
  - Kiedy substancja obca, na przykład błoto oblepiła kamerę.
  - Kiedy kamera odbija światło słoneczne lub światła innego samochodu.
- Obraz może być wyświetlany z opóźnieniem, jeśli temperatura otoczenia kamery jest niska.

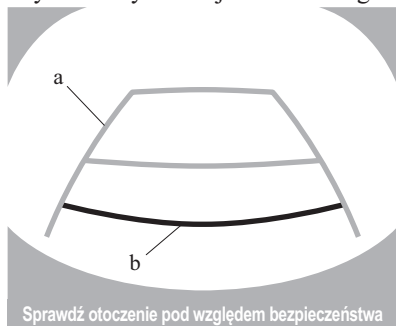
## Kamera cofania

---

### t Patrząc na wyświetlacz

Linie prowadzące, które wskazują szerokość samochodu (żółte), wyświetlane są na ekranie jako punkt odniesienia dla przybliżonej szerokości samochodu względem szerokości miejsca parkingowego, do którego zamierzasz wjechać tyłem.

Korzystaj z tego trybu wyświetlania podczas parkowania samochodem na parkingach z wyznaczonymi miejscami lub w garażach.



a) Linie prowadzące wskazujące szerokość samochodu (żółte)

Te linie prowadzące służą jako punkt odniesienia dla przybliżonej szerokości samochodu.

b) Linie odległościowe.

Linie te wskazują przybliżoną odległość, mierząc od tyłu samochodu (od końca zderzaka).

- Linie czerwona i żółta wskazują odległości około 50 cm (czerwona) i około 100 cm (żółta) od zderzaka tylnego (w punkcie środkowym każdej z linii).

### PRZESTROGA

Linie prowadzące na ekranie są liniami stałymi. Nie są one zsynchronizowane z kierunkiem obrotu kierownicą przez kierowcę. Podczas cofania uważaj i zawsze sprawdzaj obszar za samochodem oraz otoczenie znajdujące się bezpośrednio w zasięgu Twojego wzroku.

**t Działanie kamery cofania**

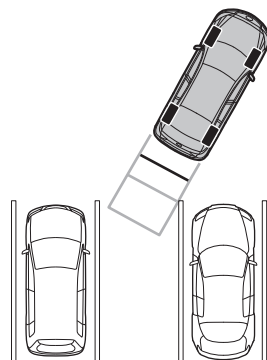
Działanie kamery cofania może być różne, w zależności od natężenia ruchu, sytuacji na drodze, czy stanu samochodu. Zakres operowania kierownicą oraz czas potrzebny do wykonania manewru także może się różnić w zależności od okoliczności, dlatego zawsze samodzielnie sprawdzaj sytuację wokół samochodu i dostosowuj jazdę do zaistniałych warunków.

Miej zawsze na uwadze powyższe ostrzeżenia podczas korzystania z kamery cofania.

**UWAGA**

Obrazy z kamery cofania wyświetlane na ekranie to obrazy odwrócone (odbicie lustrzane).

1. Przesuń dźwignię zmiany biegów w pozycję R, aby wyświetlić obraz kamery cofania.
2. Po sprawdzeniu warunków otoczenia cofaj samochodem.

**(Widok wyświetlacza)****(Widok samochodu)**

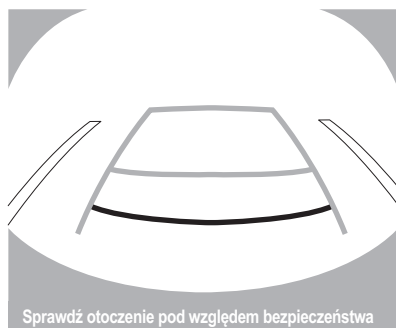
3. W momencie, kiedy Twój samochód zaczyna wjeżdżać w dane miejsce parkingowe, powoli kontynuuj cofanie tak, aby odległość pomiędzy liniami szerokości samochodu, a bokami przestrzeni parkingowej z lewej i z prawej strony były niemal identyczne.
4. Operuj kierownicą do momentu, w którym linie szerokości samochodu nie będą ustawione równoległe do linii prawego i lewego boku miejsca parkingowego.

## Kamera cofania

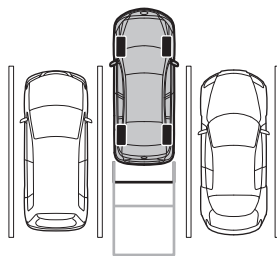
---

5. W momencie, kiedy są one ustawione równolegle względem siebie, wyprostuj koła samochodu i cofnij powoli samochodem do końca miejsca parkingowego. Obserwuj nadal otoczenie samochodu, po czym zatrzymaj go w najlepszej możliwej pozycji. (Jeśli miejsce parkingowe ma wyznaczone linie podziału, sprawdź, czy linie szerokości samochodu są ustawione względem nich równolegle).

**(Widok wyświetlacza)**



**(Widok samochodu)**

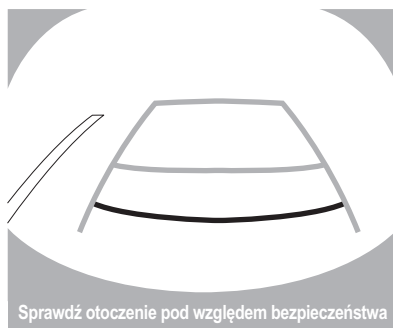


6. Kiedy dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta z pozycji R w inną pozycję, wyświetlacz wraca do wyświetlanej poprzednio funkcji.

**UWAGA**

Ponieważ możliwe jest występowanie różnic pomiędzy obrazem wyświetlanym na ekranie, jak pokazano poniżej, a rzeczywistymi warunkami podczas parkowania, zawsze sprawdzaj, czy z tyłu pojazdu nie ma żadnego niebezpieczeństwa i obserwuj otoczenie będące bezpośrednio w zasięgu Twojego wzroku.

- Na wyświetlanym na ekranie obrazie miejsca parkingowego (lub garażowego), mimo iż linia końcowa oraz linie odległości na monitorze mogą wydawać się równe względem siebie, w rzeczywistości na podłożu mogą one nie być tak do siebie dopasowane.
- Podczas parkowania na miejscu z linią podziału wyznaczoną tylko z jednej strony, linia ta oraz linia szerokości samochodu mogą wydawać się wyrównane na monitorze, jednak w rzeczywistości na podłożu mogą one nie być tak do siebie dopasowane.

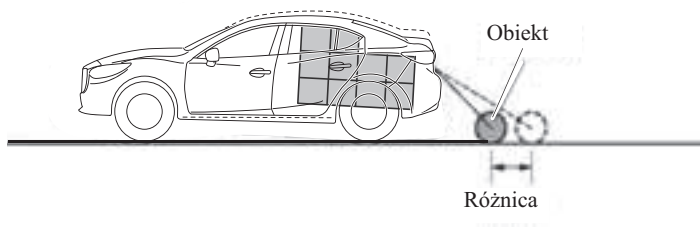


## ▼ Różnice między obrazem wyświetlanym, a sytuacją rzeczywistą

Zdarzają się różnice pomiędzy wyświetlanym obrazem, a rzeczywistą sytuacją na drodze. Taka zmiana perspektywy odległości może doprowadzić do wypadku. Zapamiętaj w jakich przypadkach może dojść do różnic w wyświetlaniu perspektywy odległości.

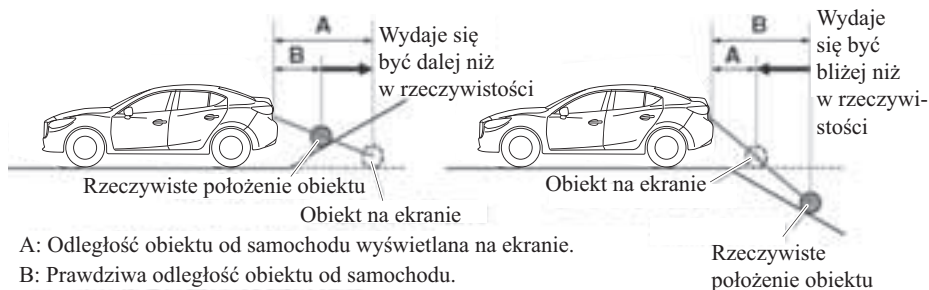
### Kiedy obciążony jest tył samochodu

Kiedy tył samochodu jest obniżony, obiekty wydają się znajdować dalej, niż w rzeczywistości.



### Kiedy za samochodem teren się załamuje

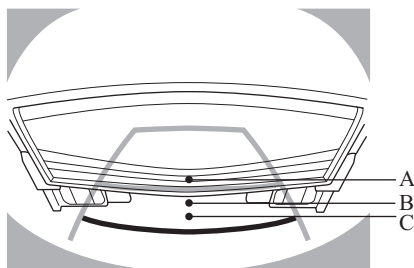
Kiedy teren za samochodem załamuje się do góry, obiekty na ekranie wydają się być dalej niż w rzeczywistości. Kiedy teren za samochodem załamuje się do w dół, obiekty na ekranie wydają się być bliżej niż w rzeczywistości.



## Trójwymiarowy obiekt z tyłu samochodu

Jako, że linie odległościowe odnoszą się do płaskiej powierzchni, odległość od wyświetlanego na ekranie obiektu trójwymiarowego różni się od rzeczywistej odległości.

(Ekran)



Sprawdź, czy wokół Ciebie jest bezpiecznie

Rozpoznany dystans na ekranie  $A > B > C$

(Stan rzeczywisty)



(Odległość rzeczywista)  $B > C = A$

## t Regulacja jakości obrazu

### ⚠ OSTRZEŻENIE

**Zawsze reguluj jakość obrazu kamery cofania podczas postoju:**

***Nie reguluj jakości obrazu kamery cofania podczas jazdy. Regulacja jakości obrazu kamery cofania - tj. jasności, kontrastu, kolorów i nasycenia koloru - podczas jazdy jest niebezpieczna, ponieważ może rozproszyć uwagę kierowcy, co może doprowadzić do wypadku.***

Regulacji jakości obrazu można dokonywać, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji (R).

Możliwa jest regulacja czterech parametrów: jasność, kontrast, nasycenie koloru i kolor. Podczas wykonywania regulacji zwróć uwagę na warunki otoczenia samochodu.

1. Wybierz ikonę ☞ na ekranie, aby wyświetlić poszczególne opcje.
2. Wybierz żadaną pozycję.
3. Wyreguluj jasność, kontrast, nasycenie koloru i kolor, posługując się suwakiem.  
W razie potrzeby zresetowania ustawienia naciśnij przycisk resetowania.
4. Wybierz ikonę ☞ na ekranie, aby zamknąć daną opcję.

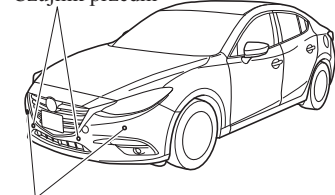
## Czujniki parkowania

### Czujniki parkowania\*

Czujniki parkowania to czujniki ultradźwiękowe, które rozpoznają przeszkody wokół samochodu, gdy samochód porusza się z niską prędkością, na przykład podczas wjeżdżania do garażu lub parkowania równoległego, a sygnał dźwiękowy i wskaźnik wykrycia przeszkody informują kierowcę o przybliżonej odległości samochodu od pobliskiej przeszkody.

#### Przód

Czujnik przedni

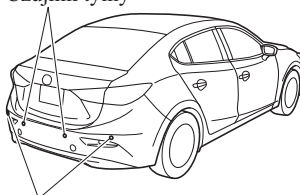


Czujnik narożny przedni

#### Tył

##### Sedan

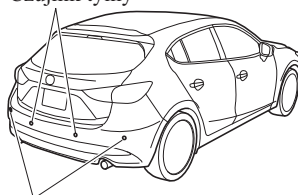
Czujnik tylny



Czujnik narożny tylny

##### Hatchback

Czujnik tylny



Czujnik narożny tylny

### ! OSTRZEŻENIE

**Nie polegaj wyłącznie na systemie czujników parkowania i podczas jazdy upewnij się, czy wokół samochodu nie dostrzegasz żadnej przeszkody:**

**System wspomaga kierowcę przy manewrach do tyłu podczas parkowania. Pola wykrywania przeszkód przez czujniki są jednak ograniczone, toteż poleganie wyłącznie na sygnałach pochodzących z systemu parkowania może doprowadzić do wypadku. Zawsze upewnij się, czy wokół samochodu nie dostrzegasz żadnego zagrożenia.**



**UWAGA**

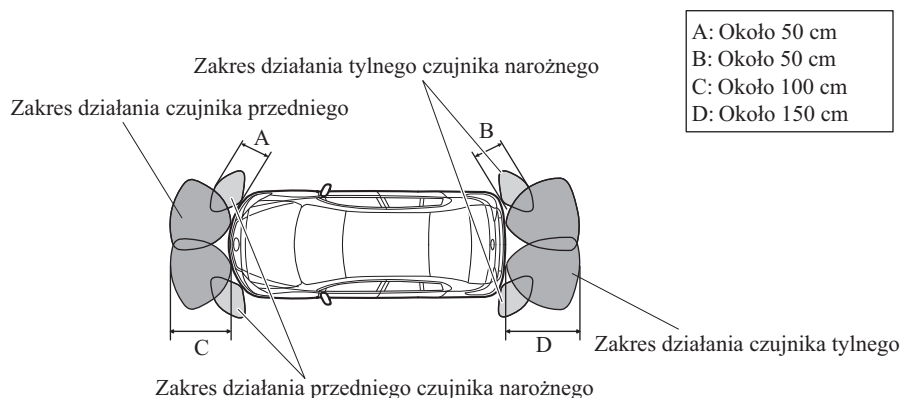
- Nie instaluj żadnych akcesoriów w obszarze działania czujników. Mogą one zakłócać działanie systemu.
- W zależności od rodzaju przeszkody i warunków otoczenia obszar działania czujnika może się zawężyć lub czujniki mogą nie wykryć przeszkody.
- System może działać nieprawidłowo w następujących sytuacjach:
  - Czujniki są zabrudzone błotem, lodem lub śniegiem (prawidłowe funkcjonowanie zostaje przywrócone po ich oczyszczeniu).
  - Czujniki są zamrożone (prawidłowe funkcjonowanie zostaje przywrócone po usunięciu lodu).
  - Czujnik został przykryty dłonią.
  - Czujnik został poddany nadmiernym wstrząsom.
  - Samochód jest zbyt mocno przechylony.
  - W skrajnie wysokich lub niskich temperaturach otoczenia.
  - Samochód porusza się po wybojach, pochyłościach, nawierzchniach żwirowych lub trawiastych.
  - W pobliżu samochodu znajdują się jakiekolwiek źródła ultradźwięków, na przykład sygnał dźwiękowy innego pojazdu, odgłos silnika motocykla, dźwięk hamulca pneumatycznego większych pojazdów lub czujniki innego pojazdu.
  - Samochód porusza się w intensywnym deszczu lub po nawierzchniach powodujących rozpryski wody.
  - Samochód jest wyposażony w antenę odbiornika radiowego lub antenę teleskopową chowaną w zderzaku.
  - Samochód porusza się w kierunku bardzo wysokiego lub kwadratowego krawężnika.
  - Przeszkoda znajduje się zbyt blisko czujnika.
- Przeszkody pod zderzakiem mogą nie zostać wykryte. Przeszkody nie dosięgające do wysokości zderzaka lub bardzo cienkie mogą początkowo zostać wykryte, ale w momencie zbliżenia się do nich czujniki przestają je wykrywać.
- Następujące przeszkody mogą nie zostać wykryte:
  - Cienkie przedmioty typu drut lub sznurek
  - Substancje łatwo pochłaniające fale dźwiękowe, jak bawełna lub śnieg
  - Przedmioty o kanciastych kształtach
  - Przedmioty bardzo wysokie i szerokie u szczytu
  - Przedmioty małe i krótkie
- Jeżeli zderzak zostanie uderzony, nawet w wyniku drobnej kolizji, należy dokonać przeglądu czujników w wyspecjalizowanym serwisie, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Jeżeli czujniki ulegną przekrzywieniu, nie będą wykrywać przeszkód.

## Czujniki parkowania

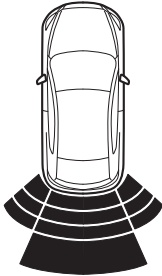
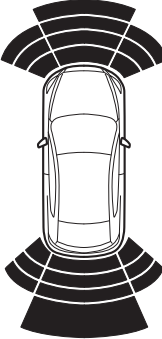
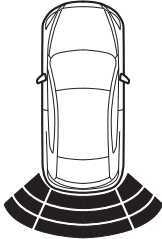
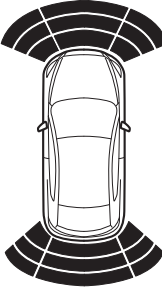
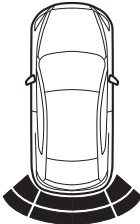
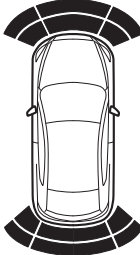
- System może działać nieprawidłowo, jeżeli przy włączonym układzie czujników parkowania nie słychać sygnału dźwiękowego lub nie świeci się lampka sygnalizacyjna. Skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
- System może działać nieprawidłowo, jeżeli słychać sygnał dźwiękowy wskazujący na usterkę systemu, a lampka sygnalizacyjna miga. Skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
- Sygnał dźwiękowy wskazujący na usterkę systemu może nie być emitowany, jeżeli temperatura otoczenia jest bardzo niska lub gdy czujniki są zabrudzone błotem, czy przykryte lodem lub śniegiem. Usuń wszelkie zabrudzenia z okolic czujników.
- Przed montażem haka holowniczego skontaktuj się z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

### t Zasięg działania czujników

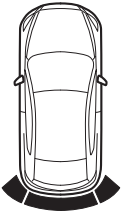
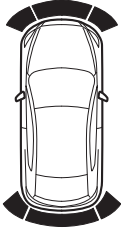
Czujniki wykrywają przeszkody w następującym obszarze.



## Wyświetlanie wskazań odległości

| Wyświetlacz                                                                         |                                                                                     | Odległość pomiędzy samochodem, a przeszkodą                                      |                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Bez czujnika przedniego i czujnika przedniego narożnego                             | Z czujnikiem przednim i czujnikiem przednim narożnym                                | Czujnik przedni*/Czujnik przedni narożny*                                        | Czujnik tylny/Czujnik tylny narożny                                          |
|    |    | Czujnik przedni:<br>Okolo 100—60 cm                                              | Czujnik tylny:<br>Okolo 150—60 cm                                            |
|   |   | Czujnik przedni:<br>Okolo 60—45 cm<br>Czujnik przedni narożny:<br>Okolo 50—37 cm | Czujnik tylny:<br>Okolo 60—45 cm<br>Czujnik tylny narożny:<br>Okolo 50—37 cm |
|  |  | Czujnik przedni:<br>Okolo 45—35 cm<br>Czujnik przedni narożny:<br>Okolo 37—25 cm | Czujnik tylny:<br>Okolo 45—35 cm<br>Czujnik tylny narożny:<br>Okolo 37—25 cm |

## Czujniki parkowania

| Wyświetlacz                                                                       |                                                                                   | Odległość pomiędzy samochodem, a przeszkodą                                |                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Bez czujnika przedniego i czujnika przedniego narożnego                           | Z czujnikiem przednim i czujnikiem przednim narożnym                              | Czujnik przedni*/Czujnik przedni narożny*                                  | Czujnik tylny/Czujnik tylny narożny                                    |
|  |  | Czujnik przedni:<br>Około 35 cm<br>Czujnik przedni narożny:<br>Około 25 cm | Czujnik tylny:<br>Około 35 cm<br>Czujnik tylny narożny:<br>Około 25 cm |

### t Działanie systemu czujników parkowania

#### Samochody bez czujnika przedniego/przedniego czujnika narożnego

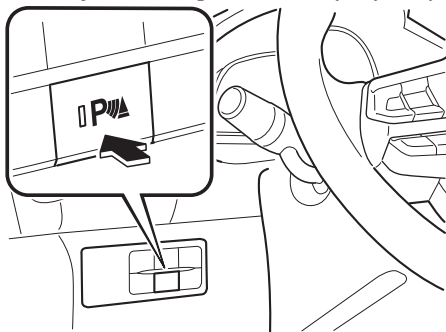
Z czujników parkowania można korzystać, gdy dźwignia zmiany biegów/wybierania biegów jest ustawiona w pozycji R, a włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.

#### Samochody z czujnikiem przednim/przednim czujnikiem narożnym

Gdy włącznik czujników parkowania zostaje naciśnięty przy włączonym zapłonie, słychać sygnał dźwiękowy i włącza się lampka sygnalizacyjna.

Jeśli zapłon jest włączony, gdy aktywne są czujniki parkowania, słychać sygnał dźwiękowy i włącza się lampka sygnalizacyjna.

Naciśnij włącznik ponownie, aby wyłączyć działanie.



## Warunki działania systemu

System czujników parkowania może być używany, jeżeli spełnione są wszystkie z poniższych warunków:

- Włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON.
- Włącznik czujników parkowania jest włączony.

### UWAGA

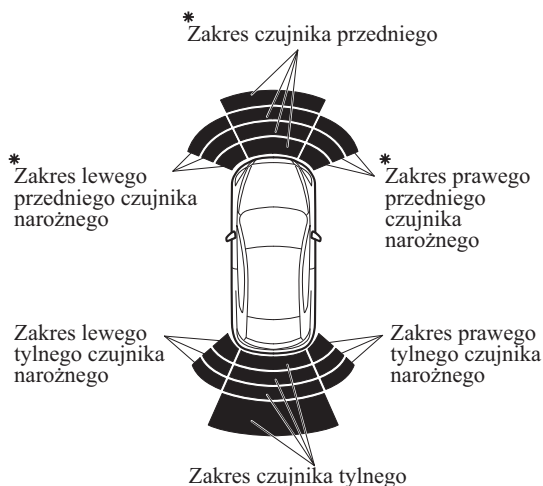
#### • (Automatyczna skrzynia biegów)

Wskaźnik rozpoznania przeszkody i brzęczyk przednich czujników/przednich czujników narożnych nie działają, gdy dźwignia wybierania biegów znajduje się w pozycji P.

- Wskaźnik rozpoznania przeszkody i sygnał brzęczyk nie włączają się, gdy włączony jest hamulec postojowy.

## t Ostrzeżenie o wykryciu przeszkody

Wskazywana jest pozycja czujnika, który wykrył przeszkodę. Wskaźnik włącza się w różnych strefach, w zależności od odległości przeszkody wykrytej przez czujnik. W miarę jak samochód zbliża się do przeszkody, na wskaźniku wyświetla się strefa będąca bliżej samochodu.

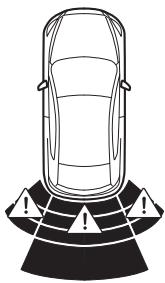
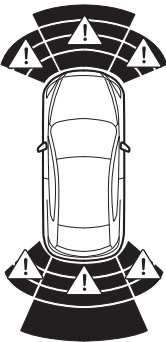
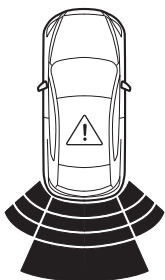
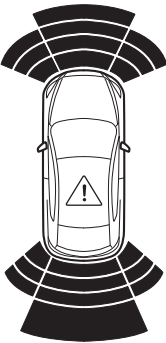
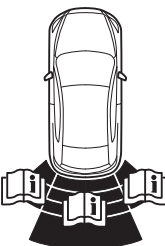
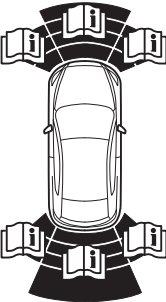


\*Wybrane wersje.

# Czujniki parkowania

## Powiadomienie o problemie w działaniu systemu

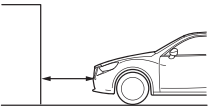
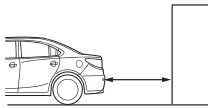
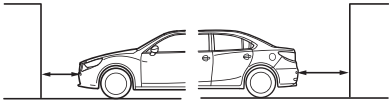
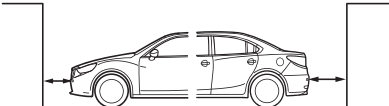
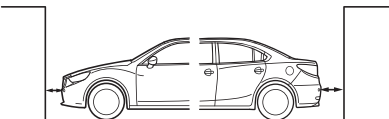
W razie wystąpienia któregośkolwiek z problemów podanych w tabeli, w zależności od typu systemu kierowca powiadamiany jest w następujący sposób.

|                        | Wskaźnik rozpoznania                                                                |                                                                                     | Rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        | Bez czujnika przedniego i czujnika przedniego narożnego                             | Z czujnikiem przednim i czujnikiem przednim narożnym                                |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Utrata połączenia      |    |    | System może działać nieprawidłowo. W takiej sytuacji Twój samochód powinien zostać jak najszybciej skontrolowany przez wyspecjalizowany serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.                                                                             |
| Usterka systemu        |   |   | System może działać nieprawidłowo. W takiej sytuacji Twój samochód powinien zostać jak najszybciej skontrolowany przez wyspecjalizowany serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.                                                                             |
| Zamarznięty/zabrudzony |  |  | Czynniki zewnętrzne mogą wpływać na działanie czujnika odpowiedzialnego za strefę przedstawioną jako ostrzeżenie o wykryciu przeszkody. Jeżeli system jest nadal niesprawny, sprawdź samochód w wyspecjalizowanym serwisie, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. |

### ▼ Sygnał ostrzegawczy czujnika parkowania

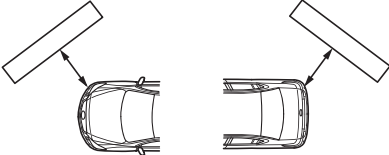
Jeżeli system jest aktywny, sygnał dźwiękowy włącza się w następujących sytuacjach.

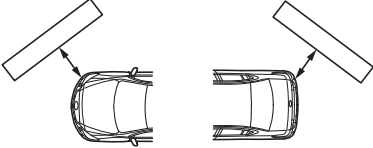
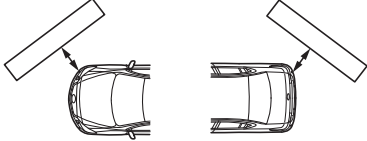
#### Czujnik przedni\*, Czujnik tylny

| Strefa wykrycia odległości | Odległość pomiędzy samochodem, a przeszkodą                                                          |                                                                                                      | Sygnał dźwiękowy*1               |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|                            | Czujnik przedni*                                                                                     | Czujnik tylny                                                                                        |                                  |
| Bardzo daleki dystans      | Około 100—60 cm<br> | Około 150—60 cm<br> | Wolno przerywany dźwięk          |
| Daleki dystans             | Około 60—45 cm<br>  |                                                                                                      | Średnio-szybko przerywany dźwięk |
| Średni dystans             | Około 45—35 cm<br>  |                                                                                                      | Szybko przerywany dźwięk         |
| Bliski dystans             | Około 35 cm<br>     |                                                                                                      | Ciągły dźwięk                    |

\*1 W miarę zbliżania się do przeszkody dźwięk przerywany jest z coraz większą częstotliwością.

#### Narożny czujnik przedni\*, narożny czujnik tylny

| Strefa wykrycia odległości | Odległość pomiędzy samochodem, a przeszkodą                                                           | Sygnał dźwiękowy*1               |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Daleki dystans             | Około 50—37 cm<br> | Średnio-szybko przerywany dźwięk |

| Strefa wykrycia odległości | Odległość pomiędzy samochodem, a przeszkodą                                                             | Sygnal dźwiękowy*1       |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Średni dystans             | <p>Około 37—25 cm</p>  | Szybko przerywany dźwięk |
| Bliski dystans             | <p>Około 25 cm</p>     | Ciągły dźwięk            |

\*1 W miarę zbliżania się do przeszkody dźwięk przerywany jest z coraz większą częstotliwością.

**UWAGA**

Jeżeli w danej strefie przeszkoda jest wykrywana co najmniej 6 sekund, sygnał dźwiękowy jest wstrzymywany (poza strefą bliskiego dystansu). Jeśli tę samą przeszkodę wykryto w innej strefie, słychać odpowiedni sygnał dźwiękowy.

## t Kiedy lampka ostrzegawcza/sygnal dźwiękowy są aktywne

System informuje o nieprawidłowości poprzez uaktywnienie sygnału dźwiękowego i lampki sygnalizacyjnej.

| Lampka/Sygnal dźwiękowy                                   | Jak sprawdzić                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nie słychać sygnału dźwiękowego.                          | System może działać nieprawidłowo. W takiej sytuacji Twój samochód powinien zostać jak najszybciej skontrolowany przez wyspecjalizowany serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. |
| Przerywany dźwięk słychać pięć razy.                      | Usuń wszelkie zabrudzenia z okolic czujników. Jeżeli system jest nadal niesprawny, sprawdź samochód w wyspecjalizowanym serwisie, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.               |
| Ostrzeżenie o wykryciu przeszkody jest stale wyświetlane. | Patrz „Ostrzeżenie o wykryciu przeszkody” na stronie 4-247.                                                                                                                                 |



Obsługa różnych funkcji, w tym klimatyzacji i systemu audio, w celu zwiększenia komfortu podczas jazdy.

### **Układ klimatyzacji.....5-2**

|                                            |      |
|--------------------------------------------|------|
| Zasady obsługi.....                        | 5-2  |
| Obsługa wylotów powietrza.....             | 5-3  |
| Klimatyzacja manualna.....                 | 5-5  |
| Klimatyzacja automatyczna.....             | 5-10 |
| Klimatyzacja automatyczna dwustrefowa..... | 5-14 |

### **System Audio.....5-19**

|                                                         |      |
|---------------------------------------------------------|------|
| Antena.....                                             | 5-19 |
| Zasady obsługi systemu audio.....                       | 5-20 |
| Zestaw audio [Typ A/Typ B (bez ekranu dotykowego)]..... | 5-34 |
| Zestaw audio [Typ C/Typ D (z ekranem dotykowym)].....   | 5-48 |
| Obsługa przycisków systemu audio*.....                  | 5-73 |
| AUX/USB.....                                            | 5-75 |

### **Bluetooth®.....5-95**

|                                                     |       |
|-----------------------------------------------------|-------|
| Bluetooth®*.....                                    | 5-95  |
| Zestaw głośnomówiący Bluetooth® (Typ A/Typ B)*..... | 5-124 |
| Zestaw głośnomówiący Bluetooth® (Typ C/Typ D)*..... | 5-132 |
| Bluetooth® Audio (Typ A/Typ B)*.....                | 5-142 |
| Bluetooth® Audio (Typ C/Typ D)*.....                | 5-145 |
| Rozwiązywanie problemów*....                        | 5-156 |

### **Wypożyczenie wnętrza.....5-160**

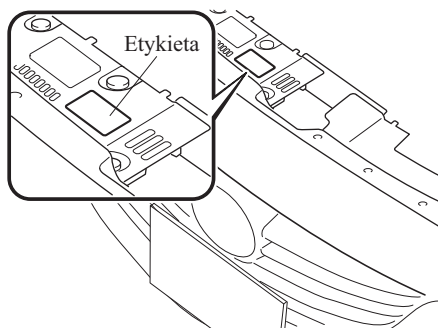
|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Daszki przeciwsłoneczne..... | 5-160 |
| Oświetlenie wewnętrzne.....  | 5-160 |
| Gniazda akcesoriów.....      | 5-163 |
| Uchwyt na kubek.....         | 5-165 |
| Pojemnik na butelki.....     | 5-167 |
| Schowki.....                 | 5-167 |
| Wyjmowana popielniczka*..... | 5-170 |

## Zasady obsługi

- Korzystaj z klimatyzacji przy włączonym silniku.
- Aby nie rozładować akumulatora, nie pozostawiaj włączonego nawiewu powietrza przez dłuższy czas, kiedy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ON, a silnik nie pracuje.
- **(Z funkcją i-stop)**  
Ilość nawiewanego powietrza może nieznacznie się zmniejszyć, gdy funkcja i-stop działa.
- Aby poprawić wydajność układu, usuń z pokrywy silnika i wlotu powietrza w maskownicy pod przednią szybą wszelkie zanieczyszczenia, takie jak liście, śnieg i lód.
- Użyj klimatyzacji, aby usunąć parę z szyb i w celu osuszenia powietrza.
- Tryb recyrkulacji powinien być używany podczas jazdy w tunelach lub w korkach, lub kiedy chcesz zamknąć dopływ powietrza z zewnątrz w celu szybkiego ochłodzenia wnętrza.
- Korzystaj z nawiewu powietrza z zewnątrz w ramach wentylacji lub do odparowania szyb.
- Jeśli samochód był zaparkowany w nasłonecznionym miejscu, otwórz okna, aby usunąć gorące powietrze z wnętrza pojazdu, a następnie włącz klimatyzację.

## (Z włącznikiem klimatyzacji A/C)

- Włączaj klimatyzację na około 10 minut przynajmniej raz w miesiącu, aby zapewnić smarowanie jej elementów wewnętrznych.
- Zleć sprawdzenie układu klimatyzacji przed okresem intensywnej eksploatacji. Ubytek czynnika chłodzącego zmniejsza skuteczność klimatyzacji.  
Dane techniczne dotyczące czynnika chłodzącego wskazane są na etykiecie umieszczonej po wewnętrznej stronie komory silnika. Zapoznaj się z tą etykietą zanim uzupełnisz czynnik chłodzący. Zastosowanie nieprawidłowego czynnika chłodzącego może spowodować poważną usterkę klimatyzacji.  
W celu uzyskania szczegółowych informacji, skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.



## Obsługa wylotów powietrza

### t Regulacja wylotów powietrza

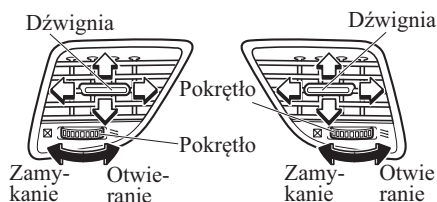
#### Regulacja kierunku nawiewu powietrza

Aby wyregulować kierunek strumienia powietrza, przesunąć dźwignię regulacyjną.

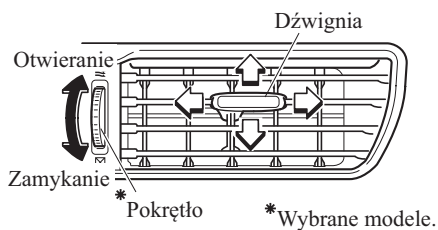
#### UWAGA

- Podczas korzystania z klimatyzacji w warunkach dużej wilgotności powietrza z wylotów może się wydobywać para wodna. Nie jest to oznaką awarii, ale wynikiem gwałtownego ochłodzenia wilgotnego powietrza.
- Nawiewy powietrza można otworzyć lub zamknąć całkowicie za pomocą pokrętki.

### Wyloty boczne



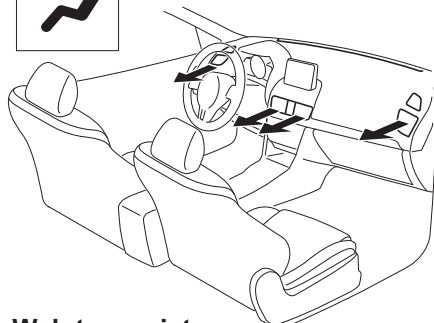
### Wyloty środkowe



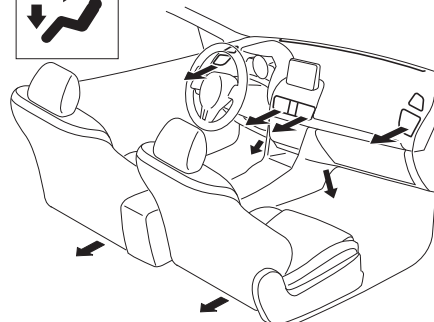
## Układ klimatyzacji

### t Wybór rozdziału powietrza

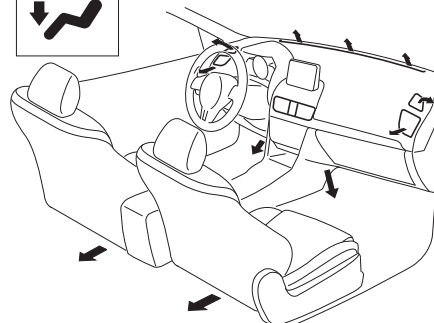
#### Wyloty powietrza w desce rozdzielczej



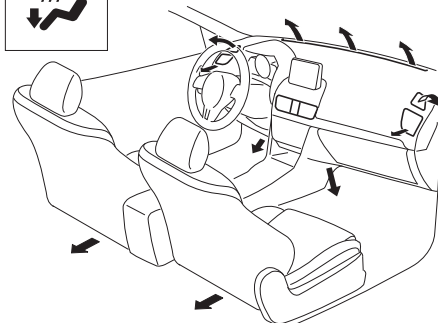
#### Wyloty powietrza w desce rozdzielczej i na nogi



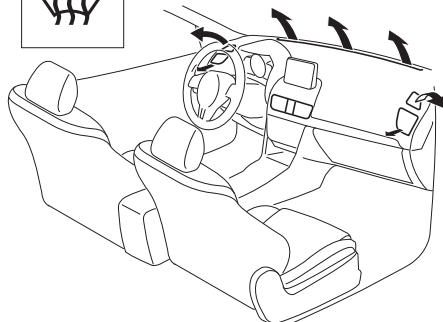
#### Wyloty powietrza na nogi



#### Wyloty powietrza na szybę i nogi

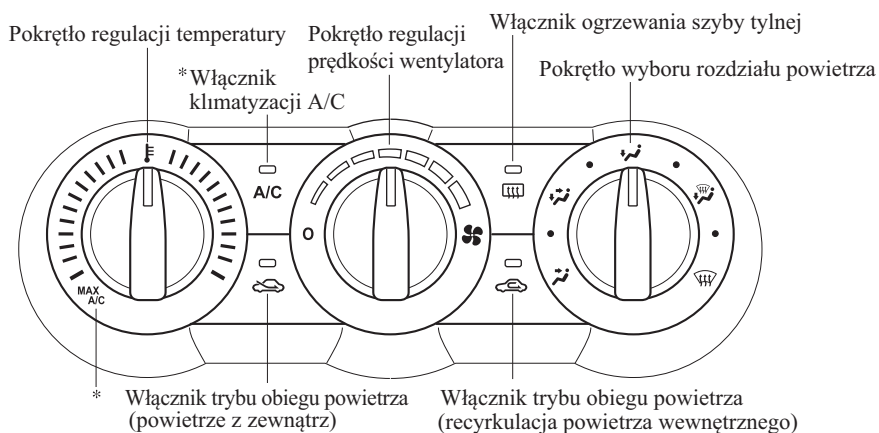


#### Wyloty powietrza na szybę

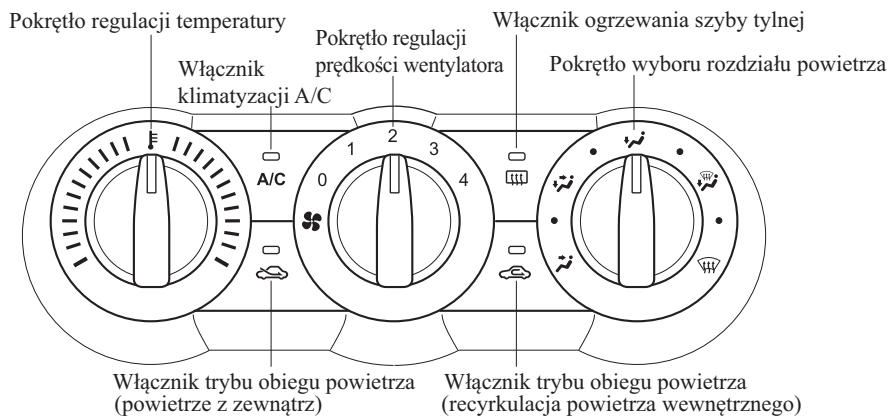


## Klimatyzacja manualna

### Typ A



### Typ B



\*Wybrane wersje

# Układ klimatyzacji

## t Elementy sterowania

### Pokrętko regulacji temperatury

Tym pokrętkiem reguluje się temperaturę. Obróć pokrętko w prawo, aby uzyskać cieplejsze powietrze i w lewo, aby uzyskać chłodniejsze powietrze.

#### UWAGA

Gdy tryb ustawiony jest na  lub  i pokrętko wentylatora jest w położeniu innym niż 0, a pokrętko temperatury w położeniu maksymalnego chłodzenia, włącznik trybu obiegu powietrza przełącza się na tryb recyrkulacji powietrza i klimatyzacja włącza się automatycznie. Jeśli klimatyzacja nie jest potrzebna, naciśnij włącznik klimatyzacji A/C, aby ją wyłączyć.

### Pokrętko regulacji prędkości wentylatora

To pokrętko służy do zmiany prędkości wentylatora.

#### (Typ A)

Wentylator może obracać się z siedmioma prędkościami.

#### (Typ B)

0–Wentylator wyłączony

1–Niska prędkość

2–Średnio-niska prędkość

3–Średnio-wysoka prędkość

4–Wysoka prędkość

### Pokrętko wyboru rozdziału powietrza

Obróć pokrętko, aby wybrać tryb rozdziału powietrza (strona 5-4).

#### UWAGA

- Pokrętko może być ustawione w pozycjach pośrednich (●) pomiędzy wskazanymi kierunkami. Ustaw pokrętko w pozycji pośredniej, jeśli chcesz rozdzielić przepływ powietrza na dwa tryby.
- Na przykład, jeśli pokrętko znajduje się w pozycji ● pomiędzy pozycjami  i , ilość powietrza nadmuchiwanego na nogi jest mniejsza, niż z pozycji .

### Włącznik klimatyzacji A/C\*

#### (Typ A)

Naciśnij włącznik A/C, aby włączyć klimatyzację. Dioda sygnalizacyjna włącznika włączy się, jeśli pokrętko regulacji prędkości wentylatora jest ustawione w pozycji innej niż OFF.

#### (Typ B)

Naciśnij włącznik A/C, aby włączyć klimatyzację. Dioda sygnalizacyjna włącznika włączy się, jeśli pokrętko regulacji prędkości wentylatora jest ustawione w pozycji 1, 2, 3 lub 4.

Naciśnij włącznik ponownie, aby wyłączyć klimatyzację.

#### UWAGA

Klimatyzacja może nie działać, gdy temperatura zewnętrzna spada poniżej 0°C.

## Włącznik trybu obiegu powietrza

Za pomocą tego włącznika można wybrać źródło dopływu powietrza.

Naciśnij włącznik, aby wybrać tryb dopływu powietrza z zewnątrz lub recyrkulacji.

### Recyrkulacja powietrza (↻)

Wlot powietrza z zewnątrz jest zamknięty. Powietrze w samochodzie recyrkuluje.

### Dopływ powietrza z zewnątrz (↻)

Powietrze zewnętrzne może napływać do wnętrza nadwozia. Korzystaj z tego trybu do wentylacji i do odparowania szyb.



## OSTRZEŻENIE

**Nie korzystaj z trybu recyrkulacji przy niskich temperaturach i podczas deszczu:**

***Korzystanie z trybu recyrkulacji w tych warunkach zagraża bezpieczeństwu, ponieważ powoduje zaparowanie szyb. Ograniczenie widoczności może doprowadzić do poważnego wypadku.***

## Włącznik ogrzewania szyby tylnej

Naciśnij włącznik ogrzewania szyby tylnej, aby odszronić szybę tylną. Patrz „Ogrzewanie tylnej szyby” na stronie 4-84.

## t Ogrzewanie

1. Ustaw pokrętkę wyboru rozdziału powietrza w pozycji .
2. Ustaw włącznik trybu obiegu powietrza w pozycji trybu nawiewu powietrza z zewnątrz.
3. Ustaw pokrętkę regulacji temperatury w pozycji „ciepło”.
4. Ustaw pokrętkę regulacji prędkości wentylatora na żądaną prędkość.
5. Włącz klimatyzację, jeśli chcesz i osuszyć powietrze.

### UWAGA

- Jeśli szyby ulegają szybkiemu zaparowaniu, ustaw pokrętkę wyboru rozdziału powietrza w pozycji .
- Jeśli chłodniejsze powietrze ma być skierowane na tułów, ustaw pokrętkę w pozycji  i dostosuj temperaturę dla uzyskania najwyższego komfortu.
- Powietrze nadmuchiwanie na nogi jest cieplejsze niż nadmuchiwanie na tułów (z wyjątkiem sytuacji, gdy pokrętkę regulacji temperatury ustawione jest na maksymalną lub minimalną temperaturę).

## t Chłodzenie (z klimatyzacją)

1. Ustaw pokrętkę wyboru rozdziału powietrza w pozycji .
2. Ustaw pokrętkę regulacji temperatury w pozycji „zimno”.
3. Ustaw pokrętkę regulacji prędkości wentylatora na żądaną prędkość.
4. Włącz klimatyzację, naciskając włącznik A/C.

# Układ klimatyzacji

5. Po rozpoczęciu chłodzenia ustaw pokrętkę regulacji wentylatora i pokrętkę regulacji temperatury zgodnie z potrzebami, aby zapewnić maksymalny komfort.

## PRZESTROGA

Podczas używania klimatyzacji na długich podjazdach albo w intensywnym ruchu ulicznym, uważnie sprawdzaj, czy nie świeci się lub nie miga lampka ostrzegawcza temperatury płynu chłodzącego (strona 4-43).

Klimatyzacja może spowodować przegrzanie silnika. Jeśli lampka ostrzegawcza świeci się lub miga, wyłącz klimatyzację (strona 7-30).

## UWAGA

### • (Typ A)

Kiedy konieczne jest maksymalne chłodzenie, ustaw pokrętkę regulatora temperatury na minimum i włącz recyrkulację, a następnie przekręć pokrętkę regulacji prędkości wentylatora całkowicie w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

### • (Typ B)

Kiedy konieczne jest maksymalne chłodzenie, ustaw pokrętkę regulacji temperatury na minimum i suwak nawiewu powietrza w pozycji trybu recyrkulacji, a następnie ustaw pokrętkę regulacji prędkości wentylatora w pozycji 4.

- Jeżeli cieplejsze powietrze ma być skierowane na nogi, ustaw pokrętkę wyboru rozdziału przepływu powietrza w pozycji  i dostosuj temperaturę tak, aby uzyskać maksymalny komfort.
- Powietrze nadmuchiwanie na nogi jest cieplejsze niż nadmuchiwanie na tułów (z wyjątkiem sytuacji, gdy pokrętkę regulacji temperatury ustawione jest na maksymalną lub minimalną temperaturę).

## t Wentylacja

1. Ustaw pokrętkę wyboru rozdziału powietrza w pozycji .
2. Ustaw włącznik trybu obiegu powietrza w pozycji trybu nawiewu powietrza z zewnątrz.
3. Ustaw pokrętkę regulacji temperatury w żądanej pozycji.
4. Ustaw pokrętkę regulacji prędkości wentylatora na żądaną prędkość.

## t Odszranianie i odparowywanie szyby przedniej

1. Ustaw pokrętkę wyboru rozdziału powietrza w pozycji .
2. Ustaw pokrętkę regulacji temperatury w żądanej pozycji.
3. Ustaw pokrętkę regulacji prędkości wentylatora na żądaną prędkość.
4. Włącz klimatyzację, jeśli chcesz i osuszyć powietrze.



## ⚠ OSTRZEŻENIE

**Nie usuwaj pary z przedniej szyby, używając pozycji  przy pokrętle temperatury ustawionej w pozycji zimno:**

***Ustawienie  przy ustawieniu pokrętle temperatury na zimne powietrze zagraża bezpieczeństwu, ponieważ może spowodować zaparowanie zewnętrznej powierzchni szyby. Ograniczenie widoczności może doprowadzić do poważnego wypadku. Ustawiając pozycję , obróć pokrętkę regulacji temperatury w pozycję gorącego lub ciepłego powietrza.***

## UWAGA

### • (Typ A)

Kiedy konieczne jest maksymalne odszranianie, ustaw pokrętkę regulatora temperatury na maksimum, a następnie obróć pokrętkę regulacji prędkości wentylatora całkowicie w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

### • (Typ B)

Kiedy konieczne jest maksymalne odszranianie, ustaw pokrętkę regulacji temperatury na maksimum, a następnie ustaw pokrętkę regulacji prędkości wentylatora w pozycji 4.

- Jeśli cieplejsze powietrze ma być skierowane na nogi, ustaw pokrętkę wyboru rozdziału powietrza w pozycji .

- W pozycji  automatycznie włączany jest nawiew powietrza z zewnątrz. Nie można wówczas włączyć trybu recyrkulacji powietrza.

## t Osuszanie powietrza (z klimatyzacją)

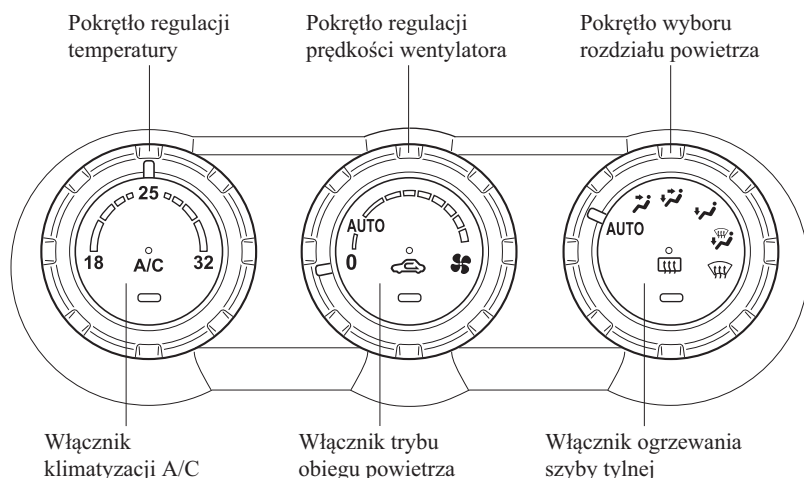
Aby przyspieszyć usunięcie pary z przedniej i bocznych szyb przy niskiej temperaturze zewnętrznej, skorzystaj z klimatyzacji.

1. Ustaw pokrętkę wyboru rozdziału powietrza w żądanej pozycji.
2. Ustaw włącznik trybu obiegu powietrza w pozycji trybu nawiewu powietrza z zewnątrz.
3. Ustaw pokrętkę regulacji temperatury w żądanej pozycji.
4. Ustaw pokrętkę regulacji prędkości wentylatora na żadaną prędkość.
5. Włącz klimatyzację, naciskając włącznik A/C.

## UWAGA

Jedną z funkcji klimatyzacji jest osuszanie powietrza. Aby użyć tej funkcji, nie należy ustawiać niskiej temperatury. Jeśli chcesz osuszyć powietrze, ustaw pokrętkę regulacji temperatury w żądanym położeniu (ciepłym lub zimnym), a następnie włącz klimatyzację.

## Klimatyzacja automatyczna



### Elementy sterowania

#### Pokrętko regulacji temperatury

Tym pokrętkiem reguluje się temperaturę. Obróć pokrętko w prawo, aby uzyskać cieplejsze powietrze i w lewo, aby uzyskać chłodniejsze powietrze.

#### Pokrętko regulacji prędkości wentylatora

Wentylator może obracać się z siedmioma prędkościami.

#### Pozycja AUTO

Ilość przepływającego powietrza będzie regulowana automatycznie, zgodnie z ustawioną temperaturą.

#### Pozycja inna niż AUTO

Ilość przepływającego powietrza będzie zmienna, w zależności od ustawienia pokrętki.

### Pozycja 0

Aby wyłączyć system, obróć pokrętko w pozycję 0.

#### Pokrętko wyboru rozdziału powietrza

Obróć pokrętko, aby wybrać tryb rozdziału powietrza (strona 5-4).

#### Pozycja AUTO

Rozdział powietrza zostanie automatycznie dostosowany do wybranej temperatury.

#### Pozycja inna niż AUTO

Żądany rozdział powietrza można ustawić za pomocą pokrętki.

## UWAGA

- Przy ustawieniu pokrętki w pozycji  i pokrętki temperatury w zakresie wartości średnich ogrzane powietrze jest kierowane na nogi, a powietrze o odpowiednio niższej temperaturze na tułów i twarz poprzez wyloty w desce rozdzielczej: centralne, lewy i prawy.
- Gdy pokrętło regulacji prędkości wentylatora znajduje się w położeniu ON, a pokrętło wyboru trybu przepływu powietrza znajduje się w położeniu , układ klimatyzacji powietrza jest włączany automatycznie, a w celu usunięcia pary/szronu z szyby przedniej automatycznie wybierany jest tryb nawiewu powietrza z zewnątrz. W położeniu  tryb nawiewu powietrza z zewnątrz nie może być zmieniony na tryb recyrkulacji powietrza.

## Włącznik klimatyzacji A/C

Układ klimatyzacji (funkcje chłodzenia/osuszania powietrza), można włączyć lub wyłączyć poprzez naciśnięcie przycisku, gdy pokrętło regulacji temperatury znajduje się w pozycji innej niż 0. Po włączeniu klimatyzacji włącza się dioda sygnalizacyjna.

## UWAGA

Klimatyzacja może nie działać, gdy temperatura zewnętrzna spada poniżej 0°C.

## Włącznik trybu obiegu powietrza

Można nim włączyć dopływ powietrza z zewnątrz lub recyrkulację powietrza wewnątrz kabiny pasażerskiej. Naciśnij przycisk, aby wybrać dopływ powietrza z zewnątrz/recyrkulację powietrza.

## Recyrkulacja powietrza (dioda sygnalizacyjna świeci się)

Wlot powietrza z zewnątrz jest zamknięty. Korzystaj z recyrkulacji podczas jazdy przez tunele, w korkach (przy dużym natężeniu spalin) lub gdy konieczne jest szybkie schłodzenie kabiny.

## Dopływ powietrza z zewnątrz (dioda sygnalizacyjna nie świeci się)

Powietrze zewnętrzne może napływać do wnętrza nadwozia. Korzystaj z tego trybu do wentylacji i do odparowania szyb.



## OSTRZEŻENIE

***Nie korzystaj z ustawienia  przy niskich temperaturach i podczas deszczu:***

***Korzystanie z ustawienia  przy niskich temperaturach i podczas deszczu zagraża bezpieczeństwu, ponieważ powoduje zaparowanie szyb. Ograniczenie widoczności może doprowadzić do poważnego wypadku.***

## Włącznik ogrzewania szyby tylnej

Naciśnij włącznik ogrzewania szyby tylnej, aby odszronić szybę tylną. Patrz „Ogrzewanie tylnej szyby” na stronie 4-84.

# Układ klimatyzacji

## t Obsługa klimatyzacji automatycznej

1. Ustaw pokrętkę wyboru rozdziału powietrza w pozycji AUTO.
2. Ustaw włącznik trybu obiegu powietrza na dopływ powietrza z zewnątrz (dioda sygnalizacyjna nie świeci się).

### UWAGA

Jeśli z trybu recyrkulacji powietrza korzysta się przez dłuższy czas w warunkach niskich temperatur i dużej wilgotności powietrza, szyba przednia może szybko zaparować.

3. Ustaw pokrętkę regulacji prędkości wentylatora w pozycji AUTO.
4. Naciśnij włącznik A/C, aby włączyć klimatyzację (włącza się lampka sygnalizacyjna).
5. Ustaw pokrętkę regulacji temperatury w żądanej pozycji.
6. Aby wyłączyć ten system, ustaw pokrętkę regulacji prędkości wentylatora w pozycji 0.

### UWAGA

- Ustawienie minimalnej lub maksymalnej temperatury nie spowoduje szybszego uzyskania żądanej wartości.
- Po włączeniu ogrzewania, układ ograniczy nawiew do czasu jego nagrzania, w celu uniknięcia nadmuchiwania zimnego powietrza z wylotów.

## t Odszranianie i odparowywanie szyby przedniej

Ustaw pokrętkę wyboru rozdziału powietrza w pozycji  i ustaw pokrętkę regulacji prędkości wentylatora na żądaną prędkość.

W tej pozycji automatycznie wybierany jest tryb nawiewu powietrza z zewnątrz, a gdy pokrętkę regulacji prędkości wentylatora znajduje się w położeniu ON, automatycznie włączana jest klimatyzacja powietrza. Klimatyzacja bezpośrednio dostarczy osuszone powietrze na przednią szybę i szyby w drzwiach przednich (strona 5-4). Ilość nadmuchiwanej powietrza zostanie zwiększona.

## OSTRZEŻENIE

**Gdy wybierasz funkcję odparowywania przedniej szyby, ustaw pokrętkę regulacji temperatury na średnią lub wysoką temperaturę (pozycja ):**  
**Ustawienie  przy ustawieniu pokrętki temperatury na zimne powietrze zagraża bezpieczeństwu, ponieważ może spowodować zaparowanie zewnętrznej powierzchni szyby. Ograniczenie widoczności może doprowadzić do poważnego wypadku.**

### UWAGA

W celu szybszego osuszenia szyby zwiększ temperaturę powietrza za pomocą pokrętki regulacji temperatury.

## **t Czujnik nasłonecznienia/ temperatury**

### **Czujnik nasłonecznienia**

Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na czujniku nasłonecznienia. W przeciwnym razie temperatura we wnętrzu samochodu nie będzie prawidłowo regulowana.

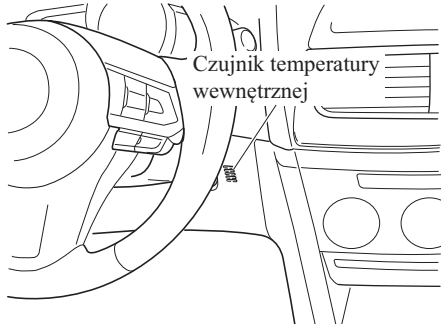
Czujnik nasłonecznienia



### **Czujnik temperatury wewnętrznej**

Nie zakrywaj czujnika temperatury wewnętrznej. W przeciwnym razie temperatura we wnętrzu samochodu nie będzie prawidłowo regulowana.

Czujnik temperatury  
wewnętrznej



## Klimatyzacja automatyczna dwustrefowa

Informacja o działaniu układu klimatyzacji jest pokazywana na wyświetlaczu informacyjnym.

Wyświetlacz ustawienia temperatury (strona kierowcy) Włącznik ogrzewania przedniej szyby

Pokrętko sterowania temperaturą po stronie kierowcy

Włącznik trybu obiegu powietrza (recyrkulacja powietrza wewnętrznego)

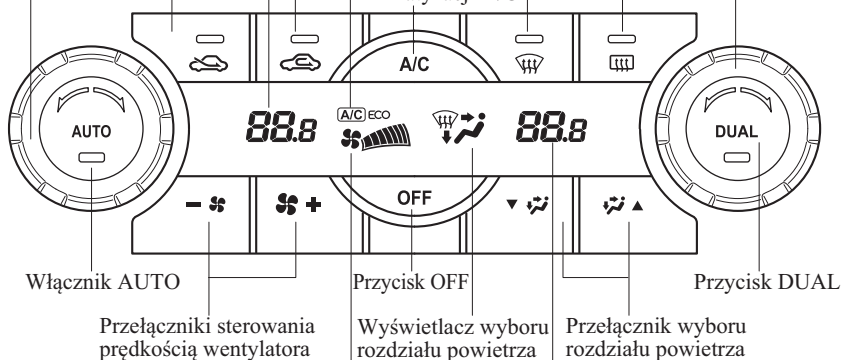
Włącznik ogrzewania szyby tylnej

Włącznik trybu obiegu powietrza (powietrze z zewnątrz)

Wskazanie trybu A/C

Włącznik klimatyzacji A/C

Pokrętko sterowania temperaturą po stronie pasażera



### t Elementy sterowania

#### Włącznik AUTO

Naciśnięcie włącznika AUTO powoduje automatyczną kontrolę następujących parametrów, odpowiednio do ustawionej temperatury:

- Temperatury nadmuchiwanego powietrza
- Ilości nadmuchiwanego powietrza
- Wyboru kierunku nadmuchiwanego powietrza
- Wyboru sposobu pobierania powietrza: z zewnątrz/recyrkulacja
- Działania klimatyzacji
- Wyboru A/C lub A/C ECO

#### UWAGA

Dioda sygnalizacyjna włącznika AUTO

- Świecąca się dioda sygnalizuje pracę w trybie AUTO (automatyczne działanie klimatyzacji).
- Jeśli którykolwiek z poniższych włączników zostanie użyty podczas działania w trybie automatycznym, wówczas dioda sygnalizacyjna włącznika AUTO wyłączy się.
  - Przełącznik wyboru rozdziału powietrza
  - Przełączniki sterowania prędkością wentylatora

- Włącznik ogrzewania przedniej szyby  
Funkcje pozostałych przycisków będą w dalszym ciągu sterowane automatycznie.

**Przycisk OFF**

Naciśnięcie przycisku OFF powoduje wyłączenie klimatyzacji.

**Pokrętło regulacji temperatury**

Tym pokrętłem reguluje się temperaturę. Obróć pokrętło w prawo, aby uzyskać cieplejsze powietrze i w lewo, aby uzyskać chłodniejsze powietrze.

- Kiedy włącznik DUAL jest wyłączony:  
Obracaj pokrętłem regulacji temperatury po stronie kierowcy, aby wyregulować temperaturę w całym wnętrzu nadwozia.
- Kiedy włącznik DUAL jest włączony:  
Obracaj pokrętłem regulacji temperatury po stronie kierowcy lub pasażera przedniego, aby niezależnie kontrolować temperaturę z każdej strony wnętrza nadwozia.

**UWAGA**

- System klimatyzacji przechodzi do indywidualnego trybu działania (Dioda sygnalizacyjna włącznika DUAL włączona) po obróceniu pokrętła regulacji temperatury po stronie pasażera nawet wówczas, kiedy włącznik DUAL jest wyłączony, co umożliwia indywidualne sterowanie temperaturą po stronie kierowcy i po stronie pasażera.

**Przełączniki sterowania prędkością wentylatora**

Wentylator może obracać się z siedmioma prędkościami. Wybrana prędkość zostanie wyświetlona.

**Przełącznik wyboru rozdziału powietrza**

Można wybrać żądany kierunek wylotu powietrza (strona 5-4).

**UWAGA**

- Przy ustawieniu pokrętła w pozycji  i pokrętła temperatury w zakresie wartości średnich ogrzane powietrze jest kierowane na nogi, a powietrze o odpowiednio niższej temperaturze na tułów i twarz poprzez wyloty w desce rozdzielczej: centralne, lewy i prawy.
- Aby ustawić nawiew powietrza na , naciśnij włącznik ogrzewania przedniej szyby.
- W pozycji  automatycznie włączany jest nawiew powietrza z zewnątrz.

**Włącznik klimatyzacji A/C**

Naciśnięcie włącznika klimatyzacji A/C, podczas gdy przycisk AUTO jest włączony, spowoduje wyłączenie klimatyzacji (funkcje chłodzenia/osuszania powietrza). Klimatyzację można włączyć i wyłączyć naciskając przycisk A/C, kiedy przełącznik regulacji prędkości wentylatora jest włączony. Zmiana w przedstawionym poniżej porządku ma miejsce za każdym razem, kiedy naciska się na przycisk A/C.  
A/C → A/C ECO → Stop

## Układ klimatyzacji

### UWAGA

- Klimatyzacja działa, kiedy przycisk A/C zostanie włączony, nawet przy pokrętle regulacji prędkości wentylatora w pozycji OFF.
- Funkcja A/C ECO jest zaprojektowana dla uzyskania oszczędności podczas korzystania z układu klimatyzacji. „A/C ECO” będzie wyświetlone, kiedy układ klimatyzacji osiągnie optymalne ustawienie.
- Klimatyzacja może nie działać, gdy temperatura zewnętrzna spada poniżej 0°C.

### Włącznik trybu obiegu powietrza

Można nim włączyć dopływ powietrza z zewnątrz lub recyrkulację powietrza wewnątrz kabiny pasażerskiej. Naciśnij przycisk, aby wybrać dopływ powietrza z zewnątrz/recyrkulację powietrza.

### Recyrkulacja powietrza (↻)

Wlot powietrza z zewnątrz jest zamknięty. Korzystaj z recyrkulacji podczas jazdy przez tunele, w korkach (przy dużym natężeniu spalin) lub gdy konieczne jest szybkie schłodzenie kabiny.

### Dopływ powietrza z zewnątrz (↻↻)

Powietrze zewnętrzne może napływać do wnętrza nadwozia. Korzystaj z tego trybu do wentylacji i do odparowania szyb.

### **OSTRZEŻENIE**

**Nie korzystaj z ustawienia  przy niskich temperaturach i podczas deszczu:**

**Korzystanie z ustawienia  przy niskich temperaturach i podczas deszczu zagraża bezpieczeństwu, ponieważ powoduje zaparowanie szyb. Ograniczenie widoczności może doprowadzić do poważnego wypadku.**

### Przycisk DUAL

Użyj włącznika DUAL, aby przechodzić pomiędzy indywidualnym trybem działania (osobno dla kierowcy i dla pasażera) a trybem połączonym (jednocześnie).

### **Indywidualny tryb działania (dioda włączona)**

Temperatura może być regulowana indywidualnie dla kierowcy i dla pasażera.

### **Połączony tryb działania (dioda wyłączona)**

Temperatura jest ustawiana jednocześnie zarówno dla kierowcy jak i dla pasażera.

### Włącznik ogrzewania przedniej szyby

Naciśnij przycisk, aby odmrozić szybę przednią i szyby przednich drzwi. Patrz rozdział „Odszranianie i odparowywanie szyby przedniej” na stronie 5-17.



**Włącznik ogrzewania szyby tylnej**

Naciśnij włącznik ogrzewania szyby tylnej, aby odszronić szybę tylną.  
Patrz „Ogrzewanie tylnej szyby” na stronie 4-84.

**t Obsługa klimatyzacji automatycznej**

1. Naciśnij włącznik AUTO. Wybór rozdziału powietrza, poboru powietrza i prędkości wentylatora będzie kontrolowany automatycznie.
2. Ustaw żadaną temperaturę pokrętle regulacji temperatury.  
Naciśnij pokrętło DUAL lub obróć pokrętłem sterującym temperaturą po stronie pasażera przedniego, aby ustawić indywidualną temperaturę dla kierowcy i dla pasażera.

Aby wyłączyć układ, naciśnij wyłącznik OFF.

**UWAGA**

- Ustawienie minimalnej lub maksymalnej temperatury nie spowoduje szybszego uzyskania żądanej wartości.
- Po włączeniu ogrzewania, układ ograniczy nawiew do czasu jego nagrzania, w celu uniknięcia nadmuchiwanie zimnego powietrza z wylotów.

**t Odszranianie i odparowywanie szyby przedniej**

Naciśnij przycisk ogrzewania szyby przedniej.

W tej pozycji automatycznie włączą się nawiew powietrza z zewnątrz i klimatyzacja. Klimatyzacja bezpośrednio dostarczy osuszone powietrze na przednią szybę i szyby w drzwiach przednich (strona 5-4).

Ilość nadmuchiwanego powietrza zostanie zwiększona.

** OSTRZEŻENIE**

**Gdy wybierasz funkcję odparowywania przedniej szyby, ustaw pokrętło regulacji temperatury na średnią lub wysoką temperaturę (pozycja ):**  
**Ustawienie  przy ustawieniu pokrętła temperatury na zimne powietrze zagraża bezpieczeństwu, ponieważ może spowodować zaparowanie zewnętrznej powierzchni szyby. Ograniczenie widoczności może doprowadzić do poważnego wypadku.**

**UWAGA**

W celu szybszego osuszenia szyby zwiększ temperaturę powietrza za pomocą pokrętła regulacji temperatury.

### **t Czujnik nasłonecznienia/ temperatury**

#### **Czujnik nasłonecznienia**

Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na czujniku nasłonecznienia. W przeciwnym razie temperatura we wnętrzu samochodu nie będzie prawidłowo regulowana.

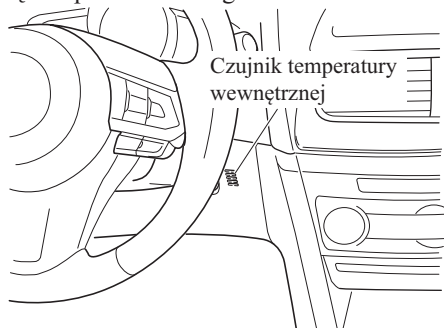
Czujnik nasłonecznienia



#### **Czujnik temperatury wewnętrznej**

Nie zakrywaj czujnika temperatury wewnętrznej. W przeciwnym razie temperatura we wnętrzu samochodu nie będzie prawidłowo regulowana.

Czujnik temperatury  
wewnętrznej



## Antena

### t Antena (Sedan)

Antena jest wbudowana w szybę.

#### ⚠ PRZESTROGA

Podczas mycia wewnętrznej strony szyby zawierającej antenę, używaj miękkiej szmatki zamoczonej w letniej wodzie, delikatnie przecierając linie anteny.

Stosowanie produktów do czyszczenia szyb może spowodować uszkodzenie anteny.

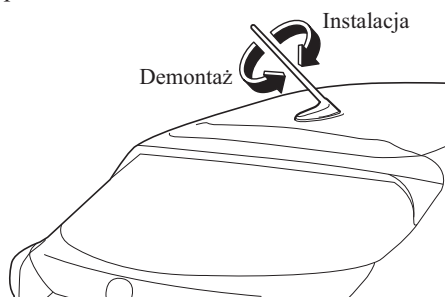
### t Antena (Hatchback)

#### Typ A

Aby zdemonstrować antenę, należy ją odkręcić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Aby zainstalować antenę, należy ją przykręcić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Sprawdź, czy antena jest zamontowana prawidłowo.



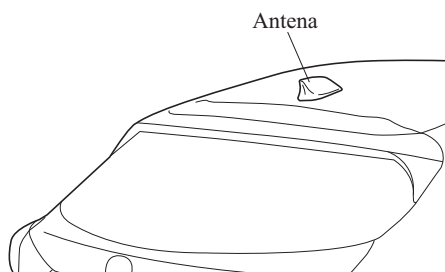
#### ⚠ PRZESTROGA

- Aby uniknąć uszkodzenia anteny, zdemontuj ją przed wjazdem do myjni samochodowej lub przejazdem pod nisko położoną przeszkodą.
- Podczas usuwania śniegu z dachu zachowaj ostrożność w pobliżu anteny. W przeciwnym wypadku antena może zostać uszkodzona.

#### UWAGA

Jeśli pozostawiasz samochód w miejscu niestrzeżonym, zalecamy odkręcenie anteny i umieszczenie jej we wnętrzu samochodu.

#### Typ B



### Typ C\*

Antena jest wbudowana w szybę.

#### PRZESTROGA

Podczas mycia wewnętrznej strony szyby zawierającej antenę, używaj miękkiej szmatki zamoczonej w letniej wodzie, delikatnie przecierając linie anteny.  
Stosowanie produktów do czyszczenia szyb może spowodować uszkodzenie anteny.

## Zasady obsługi systemu audio

#### OSTRZEŻENIE

**Zawsze reguluj system audio podczas postoju:**

***Nie używaj przycisków sterowania systemem audio podczas jazdy. Korzystanie z przycisków podczas jazdy zagraża bezpieczeństwu, ponieważ może odwrócić Twoją uwagę od sytuacji na drodze i spowodować poważny wypadek. Jeśli przyciski sterowania systemem audio są umieszczone na kierownicy, naucz się ich obsługi bez patrzenia na nie, aby maksymalnie skupić się na jeździe.***

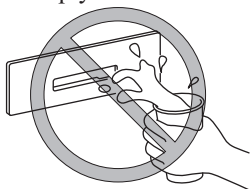
#### PRZESTROGA

Aby bezpiecznie prowadzić samochód, ustaw głośność systemu audio na poziomie, który pozwala słyszeć odgłosy z zewnątrz na przykład sygnały dźwiękowe, syreny alarmowe.

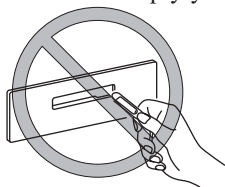
#### UWAGA

- Nie korzystaj z systemu audio przez dłuższy czas przy wyłączonym silniku. Może to doprowadzić do rozładowania akumulatora.
- Jeśli w samochodzie lub obok niego jest używany telefon komórkowy lub CB radio, urządzenia te mogą spowodować zakłócenia pracy systemu audio. Nie jest to objaw uszkodzenia systemu.

Chroń system audio przed zalaniem jakimikolwiek płynami.



Nie wkładaj do wnętrza odtwarzacza innych przedmiotów niż płyty CD.



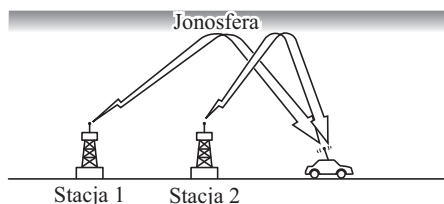
## **t Odbiór programów radiowych**

### **Odbiór sygnału radiowego AM**

Sygnał radiowy AM omija przeszkody takie jak budynki, góry i odbija się od jonosfery.

Dlatego dociera na dalsze odległości niż sygnał FM.

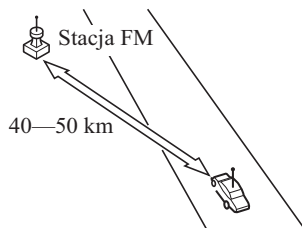
Może się zdarzyć, że na tej samej częstotliwości, w tym samym czasie są odbierane dwie stacje.



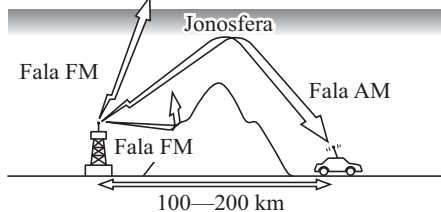
### **Odbiór sygnału radiowego FM**

Zasięg sygnału FM wynosi zazwyczaj około 40—50 km od nadajnika.

W związku z koniecznością dodatkowego kodowania dźwięku dwukanałowego, sygnał FM stereo ma jeszcze mniejszy zasięg niż jednokanałowy sygnał FM (mono).



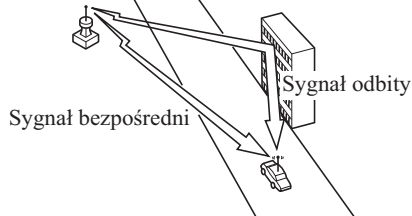
Sygnał emitowany z nadajnika FM jest podobny do promienia światła, ponieważ nie omija przeszkody, lecz odbija się od niej. W odróżnieniu od sygnału AM, sygnał FM nie dociera poza linię horyzontu. Dlatego stacje FM nie mogą być odbierane z dalszych odległości tak, jak stacje AM.



Na odbiór sygnału FM mogą też wpływać warunki atmosferyczne. Duża wilgotność może być przyczyną słabego odbioru. W pochmurne dni odbiór może się okazać lepszy niż w dni pogodne.

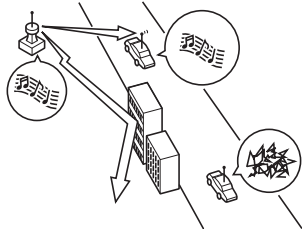
## Zakłócenia

Ponieważ sygnał FM odbija się od przeszkód, istnieje możliwość odbioru w tym samym czasie zarówno sygnału bezpośredniego i odbitego. Powoduje to niewielkie opóźnienie w odbiorze i może być odczuwalne jako przerywany lub zniekształcony dźwięk. Problem ten może również wystąpić w pobliżu nadajnika.



## Przerwy/szumy

Sygnały z nadajnika FM przenoszą się w linii prostej i ulegają osłabieniu w obszarach pomiędzy wysokimi budynkami, górami i innymi przeszkodami. Przy przejeżdżaniu przez takie obszary warunki odbioru mogą się gwałtownie zmienić, co powoduje nieprzyjemny szum.



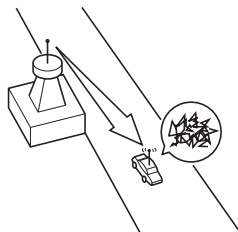
## Słaby sygnał

Ze względu na większą odległość od nadajnika, w obszarach pozamiejskich nadawany sygnał jest słabszy. Odbiór na takich obszarach charakteryzuje się przerywanym dźwiękiem.



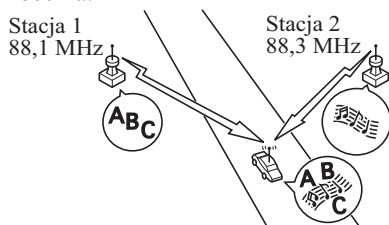
## Silny sygnał

W pobliżu nadajników sygnał jest bardzo mocny. Może to powodować szum lub przerwy w odbiorze.



### Nakładanie się sygnałów

Na obszarze, gdzie dwa silne sygnały są nadawane na zbliżonych częstotliwościach, pierwotny sygnał może być chwilowo utracony, a w jego miejsce może pojawić się drugi. Będą temu towarzyszyć zakłócenia.



### t Zasady obsługi odtwarzacza CD

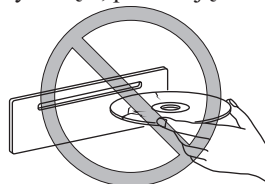
#### Zjawisko kondensacji

Natychmiast po włączeniu ogrzewania, gdy temperatura wewnątrz samochodu jest niska, płyta CD lub elementy optyczne odtwarzacza CD mogą ulec zaparowaniu. W takim przypadku płyta CD zostanie wysunięta z odtwarzacza zaraz po jej włożeniu. Aby tego uniknąć, należy wytrzeć płytę CD miękką szmatką. Zaparowane elementy optyczne powrócą samoczynnie do właściwego stanu po około godzinie. Wstrzymaj się z użyciem urządzenia do tego momentu.

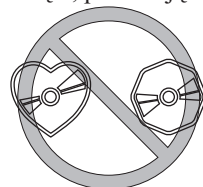
### Obsługa odtwarzacza CD

Stosuj się do następujących zaleceń.

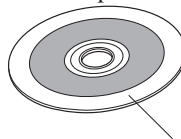
- Nie używaj zniekształconych lub pękniętych płyt CD. Płyta może nie zostać wysunięta, powodując awarię.



- Nie używaj płyt o niestandardowych kształtach, takich jak płyty w kształcie serca, ośmiokątne itp. Płyta może nie zostać wysunięta, powodując awarię.



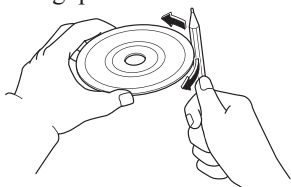
- Nie używaj płyt CD o przezroczystej powierzchni zapisu.



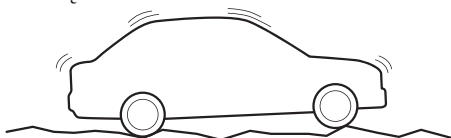
Przezroczysta powierzchnia

# System Audio

- Nowa płyta CD może mieć ostre wewnętrzne i zewnętrzne krawędzie. Użycie płyty CD z ostrymi krawędziami może uniemożliwić jej prawidłowe ułożenie i odtworzenie przez odtwarzacz CD. Ponadto płyta może nie zostać wysunięta, powodując awarię. Przed użyciem płyty usuń ostre krawędzie za pomocą długopisu lub ołówka w sposób pokazany na poniższym rysunku. Aby usunąć ostre krawędzie, potrzyj wewnętrzną i zewnętrzną krawędź płyty bokiem długopisu lub ołówka.



- Podczas jazdy po nierównej nawierzchni mogą pojawić się zniekształcenia dźwięku.



- Mogą być odtwarzane płyty CD z logo pokazanymi poniżej. Odtwarzanie innych płyt nie jest możliwe.



- Używaj legalnie nagranych płyt. W przeciwnym razie, działanie systemu może być nieprawidłowe.

- Nigdy nie dotykaj powierzchni zapisu płyty CD. Trzymaj płytę CD za zewnętrzne krawędzie lub za wewnętrzną i zewnętrzną krawędź.



- Nie naklejaj na płycie papieru lub taśmy klejącej. Chronić stronę zapisu (strona bez etykiety) płyty przed zarysowaniem. Płyta może nie zostać wysunięta, powodując awarię.
- Kurz, ślady palców oraz brud mogą ograniczyć ilość światła odbijaną przez powierzchnię zapisu, wpływając na jakość dźwięku. W przypadku zabrudzenia płyty CD, wytrzyj ją delikatnie miękką szmatką, od środka do brzegu.
- Nie używaj sprayów do płyt, środków antystatycznych oraz domowych środków czyszczących w sprayu. Lotne substancje chemiczne, takie jak benzyna i rozpuszczalnik, mogą również uszkodzić płytę CD, dlatego nie należy ich używać. Do czyszczenia płyt CD nie należy także używać żadnych materiałów, które mogłyby uszkodzić, odkształcić lub zmatowić tworzywo.
- Odtwarzacz CD wysuwa płytę, która jest włożona do szczeliny odwrotnie niż powinna. Mogą również zostać wysunięte płyty zabrudzone i/lub uszkodzone.
- Nie wkładaj do odtwarzacza CD płyt czyszczących.



- Nie używaj płyt z łatwo odklejającymi się naklejkami.
- Urządzenie może nie odtwarzać niektórych płyt CD-R/CD-RW nagranych przy użyciu komputera lub nagrywarek CD ze względu na charakterystykę płyt, zadrapania, ślady palców, zabrudzenia itp. lub z powodu osadzenia się kurzu lub pary na powierzchni soczewek wewnątrz urządzenia.
- Przechowywanie płyt CD w samochodzie w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wysokiej temperatury może doprowadzić do uszkodzenia płyt CD-R/CD-RW i braku możliwości ich odtwarzania.
- Płyty CD-R/CD-RW o pojemności powyżej 700 MB nie mogą być odtwarzane.
- Urządzenie może nie odtwarzać niektórych płyt CD nagranych przy użyciu komputera ze względu na użyte ustawienia aplikacji (programu nagrywającego). (Po szczegółowe informacje zwróć się do sprzedawcy programu).
- Możliwe jest, że niektóre dane tekstowe, takie jak tytuły utworów zapisane na płycie, CD-R/CD-RW nie będą pokazywane podczas odtwarzania muzyki (CD-DA).
- Czas od wsunięcia płyty CD-RW do rozpoczęcia odtwarzania jest dłuższy niż w przypadku zwykłej płyty CD lub CD-R.
- Zapoznaj się w całości z instrukcją użytkowania i zaleceniami dla płyt CD-R/CD-RW.

- Nie używaj płyt z naklejoną taśmą przezroczystą, częściowo odklejonymi naklejkami albo naklejkami wystającymi poza krawędzie płyty CD. Nie używaj również płyt z naklejonymi, dostępnymi w sprzedaży etykietami z oznaczeniem CD-R. Płyta może nie zostać wysunięta, powodując awarię.

### **t Zasady korzystania z plików MP3**

MP3 to skrót od MPEG Audio Layer 3, co wskazuje na format kompresji cyfrowego sygnału audio ustanowiony przez grupę roboczą (MPEG) ISO\*1.

Użycie formatu MP3 pozwala na zmniejszenie rozmiarów pliku dźwiękowego około dziesięć razy w stosunku do pliku wyjściowego.

Urządzenie odtwarza pliki z rozszerzeniem (.mp3) jako pliki MP3.

\*1 International Organisation for Standardisation (Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna)

### **PRZESTROGA**

Nie dopisuj rozszerzenia plików audio do plików innego rodzaju. Nie zmieniaj rozszerzenia pliku audio. Jeśli to zrobisz, urządzenie nie rozpozna prawidłowo pliku, co będzie skutkowało szumami lub nieprawidłowym działaniem.

**UWAGA**

Dostawa niniejszego produktu jest związana wyłącznie z udzieleniem licencji na użytkowanie do celów prywatnych, niehandlowych i nie oznacza udzielenia licencji ani żadnych praw do wykorzystania produktu w jakimkolwiek celu handlowym (tj. zarobkowym): nadawania (z nadajników naziemnych, satelitarnych, drogą kablową lub w jakimkolwiek inny sposób), nadawania/streamingu przez sieć internet, intranet i/lub inne sieci oraz poprzez inne elektroniczne systemy rozpowszechniania, takie jak aplikacje pay-audio lub audio-on-demand. Wykorzystanie produktu w takim charakterze wymaga oddzielnej licencji. Informacje szczegółowe znajdziesz na stronie <http://www.mp3licensing.com>.

- Ten system audio obsługuje pliki MP3 zapisane na płytach CD-R/CD-RW/CD-ROM.
- Przy wprowadzaniu nazwy pliku MP3 sprawdź, czy po nazwie pliku zostało dodane rozszerzenie (.mp3).
- Liczba wyświetlanych znaków jest ograniczona.

**t Zasady korzystania z plików WMA**

WMA – skrót od Windows Media<sup>\*1</sup> Audio i jest formatem plików audio firmy Microsoft<sup>\*1</sup>.

Dane audio mogą być zapisane z większym stopniem kompresji niż pliki MP3.

Urządzenie odtwarza pliki

z rozszerzeniem (.wma) jako pliki WMA.

<sup>\*1</sup> Windows Media i Microsoft są znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation U.S. w USA i innych krajach.

** PRZESTROGA**

Nie dopisuj rozszerzenia plików audio do plików innego rodzaju. Nie zmieniaj rozszerzenia pliku audio. Jeśli to zrobisz, urządzenie nie rozpozna prawidłowo pliku, co będzie skutkowało szumami lub nieprawidłowym działaniem.

- Pliki WMA nie spełniające powyższej specyfikacji mogą być odtwarzane niepoprawnie, a ich nazwa i nazwa ich folderu mogą być niepoprawnie wyświetlane.
- Rozszerzenie może nie być dodawane do nazwy pliku, w zależności od wersji systemu operacyjnego komputera, oprogramowania nagrywającego oraz ich ustawień. W takim przypadku dopisz rozszerzenie „.wma” na końcu nazwy i ponownie zapisz plik na dysku/pamięci.

## t Zasady korzystania z plików AAC

AAC to skrót od Advanced Audio Coding, co wskazuje na format kompresji cyfrowego sygnału audio ustanowiony przez grupę roboczą (MPEG) ISO\*1. Dane audio mogą być zapisane z większym stopniem kompresji niż pliki MP3. Urządzenie odtwarza pliki z rozszerzeniami (.aac/.m4a/.wav\*2) jako pliki AAC.

### PRZESTROGA

Nie dopisuj rozszerzenia plików audio do plików innego rodzaju. Nie zmieniaj rozszerzenia pliku audio. Jeśli to zrobisz, urządzenie nie rozpozna prawidłowo pliku, co będzie skutkowało szumami lub nieprawidłowym działaniem.

- Pliki AAC nie spełniające powyższej specyfikacji mogą być odtwarzane niepoprawnie, a ich nazwa i nazwa ich folderu mogą być niepoprawnie wyświetlane.
- Rozszerzenie może nie być dodawane do nazwy pliku, w zależności od wersji systemu operacyjnego komputera, oprogramowania nagrywającego oraz ich ustawień. W takim przypadku dopisz rozszerzenie „.aac”, „.m4a” lub „.wav\*2” na końcu nazwy i ponownie zapisz plik w pamięci.

\*1 International Organisation for Standardisation (Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna)

\*2 Typ C/Typ D

## t Zasady obsługi odtwarzacza DVD

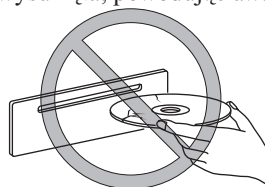
### Zjawisko kondensacji

Natychmiast po włączeniu ogrzewania, gdy temperatura wewnątrz samochodu jest niska, płyta DVD lub elementy optyczne odtwarzacza DVD mogą ulec zaparowaniu. W takim przypadku płyta DVD zostanie wysunięta z odtwarzacza zaraz po jej włożeniu. Aby tego uniknąć, należy wytrzeć płytę DVD miękką szmatką. Zaparowane elementy optyczne powrócą samoczynnie do właściwego stanu po około godzinie. Wstrzymaj się z użyciem urządzenia do tego momentu.

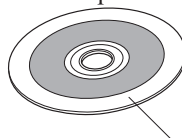
### Obsługa odtwarzacza DVD

Stosuj się do następujących zaleceń.

- Nie używaj zniekształconych lub pękniętych płyt DVD. Płyta może nie zostać wysunięta, powodując awarię.



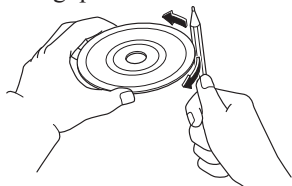
- Nie używaj płyt o niestandardowych kształtach, takich jak płyty w kształcie serca itp. Płyta może nie zostać wysunięta, powodując awarię.
- Nie używaj płyt DVD o przezroczystej powierzchni zapisu.



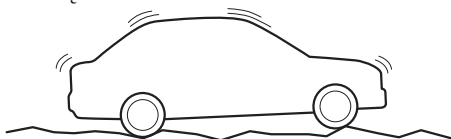
Przezroczysta powierzchnia

## System Audio

- Nowa płyta DVD może mieć ostre wewnętrzne i zewnętrzne krawędzie. Użycie płyty DVD z ostrymi krawędziami może uniemożliwić jej prawidłowe ułożenie i odtworzenie przez odtwarzacz DVD. Ponadto płyta może nie zostać wysunięta, powodując awarię. Przed użyciem płyty usuń ostre krawędzie za pomocą długopisu lub ołówka w sposób pokazany na poniższym rysunku. Aby usunąć ostre krawędzie, potrzyj wewnętrzną i zewnętrzną krawędź płyty DVD bokiem długopisu lub ołówka.



- Podczas jazdy po nierównej nawierzchni mogą pojawić się zniekształcenia dźwięku.



- Mogą być odtwarzane płyty DVD z logo pokazanymi poniżej lub płyty DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW, na których zarejestrowano dane wideo (pliki DVD-Video/DVD-VR).



- Używaj legalnie nagranych płyt. W przeciwnym razie, działanie systemu może być nieprawidłowe.

- Nigdy nie dotykaj powierzchni zapisu płyty DVD. Trzymaj płytę DVD za zewnętrzne krawędzie lub za wewnętrzną i zewnętrzną krawędź.



- Nie naklejaj na płycie DVD papieru lub taśmy klejącej. Chroń stronę zapisu (strona bez etykiety) płyty przed zarysowaniem. Płyta może nie zostać wysunięta, powodując awarię.
- Kurz, ślady palców oraz brud mogą ograniczyć ilość światła odbijaną przez powierzchnię zapisu, wpływając na jakość dźwięku. W przypadku zabrudzenia płyty DVD, wytrzyj ją delikatnie miękką szmatką, od środka do brzegu.
- Nie używaj sprayów do płyt, środków antystatycznych oraz domowych środków czyszczących w sprayu. Lotne substancje chemiczne, takie jak benzyna i rozpuszczalnik, mogą również uszkodzić płytę DVD, dlatego nie należy ich używać. Do czyszczenia płyt DVD nie należy także używać żadnych materiałów, które mogłyby uszkodzić, odkształcić lub zmatowić tworzywo.
- Odtwarzacz DVD wysuwa płytę DVD, która jest włożona do szczeliny odrotnie niż powinna. Mogą również zostać wysunięte płyty DVD zabrudzone i/lub uszkodzone.
- Nie wkładaj do odtwarzacza DVD płyt czyszczących.

- Nie używaj płyt z łatwo odklejającymi się naklejkami.
- Urządzenie może nie odtwarzać niektórych płyt DVD-R/DVD+R/ DVD-RW/DVD+RW nagranych przy użyciu komputera lub nagrywarek DVD ze względu na charakterystykę płyt, zadrapania, ślady palców, zabrudzenia itp. lub z powodu osadzenia się kurzu lub pary na powierzchni soczewek wewnątrz urządzenia.
- Przechowywanie płyt DVD w samochodzie w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wysokiej temperatury może doprowadzić do uszkodzenia płyt DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW i braku możliwości ich odtwarzania.
- Urządzenie może nie odtwarzać niektórych płyt CD nagranych przy użyciu komputera ze względu na użyte ustawienia aplikacji (programu nagrywającego). (Po szczegółowe informacje zwróć się do sprzedawcy programu).
- Zapoznaj się dokładnie z instrukcją obsługi i ostrzeżeniami dotyczącymi płyt DVD-R/DVD+R/ DVD-RW/DVD+RW.
- Nie używaj płyt z naklejoną taśmą przezroczystą, częściowo odklejonymi naklejkami albo naklejkami wystającymi poza krawędzie płyty DVD. Nie używaj również płyt z naklejonymi, dostępnymi w sprzedaży etykietami z oznaczeniem DVD-R. Płyta może nie zostać wysunięta, powodując awarię.
- Warunki, w jakich może być odtwarzane DVD-Video, mogą być wstępnie określone w zależności od intencji twórcy oprogramowania płyty. Pewne funkcje mogą nie działać zgodnie z zamiarami użytkownika, ponieważ odtwarzacz DVD działa zgodnie z założeniami projektowymi twórcy oprogramowania. Należy zawsze zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do płyty, jaką zamierza się odtworzyć.
- Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories, Inc. Dolby oraz symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.

#### UWAGA

- Można odtwarzać zarejestrowane na płytach DVD/DVD-R/DVD+ R/ DVD-RW/DVD+ RW dane wideo (pliki DVD-Video/DVD-VR).
- Urządzenie umożliwia odtwarzanie dwuwarstwowych płyt DVD/DVD-R.
- Numer regionu dla tego urządzenia to [2] lub [3] (numer regionu zależy od danego rynku).
- Pliki DVD-Video/DVD-VR nie spełniające powyższej specyfikacji mogą być odtwarzane niepoprawnie, a ich nazwa i nazwa ich folderu mogą być niewłaściwie wyświetlane.

## Oznaczenia na płytach

Na płytach lub ich opakowaniach mogą znajdować się następujące oznaczenia:

| Oznaczenie                                                                         |                                                                                     | Co oznacza                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NTSC                                                                               | PAL                                                                                 | Oznacza system telewizji kolorowej (system nadawania zależy od danego rynku).                                                                                                      |
|   |                                                                                     | Oznacza ilość ścieżek audio. Numer oznacza ilość nagrań audio.                                                                                                                     |
|   |                                                                                     | Oznacza ilość języków z napisami. Numer oznacza ilość nagranych języków.                                                                                                           |
|   |                                                                                     | Ilość kątów widzenia. Numer oznacza ilość zarejestrowanych kątów widzenia.                                                                                                         |
|    |    | Oznacza tryby (formaty) ekranu, jakie są do wyboru. „16:9” oznacza szeroki ekran, a „4:3” oznacza ekran standardowy.                                                               |
|  |  | Oznacza kod regionu, w przypadku którego płyta może być odtwarzana. ALL oznacza możliwość globalnego zastosowania, a numer oznacza możliwość zastosowania w zależności od regionu. |

## Słowniczek

### DVD-Video

DVD-Video jest to standard definiujący zawartość płyt określony przez DVD Forum.

Zastosowano „MPEG2”, globalny standard w cyfrowych technologiach kompresji, który umożliwia kompresję około 1/40 danych obrazu i ich przechowywanie. Ponadto, przyjęto technologię zmiennej wartości kodowania, która zmienia przypisaną ilość informacji zgodnie z kształtem obrazu na ekranie. Informacje o dźwięku mogą być przechowywane z wykorzystaniem Dolby Digital zamiast PCM (Pulse Code Modulation), dzięki czemu dźwięk brzmi bardziej realistycznie.

Różnego rodzaju funkcje dodatkowe, takie jak dostępność wielojęzyczna, dodatkowo zwiększają przyjemność oglądania.

### DVD-VR

DVD-VR to skrót od DVD Video Recording Format; jest to standard przechowywania obrazu wideo określony przez DVD Forum.

### Funkcja multi-angle

Jedna z funkcji odtwarzacza DVD. Ponieważ sceny mogą być nagrywane z zastosowaniem kamer z wielu pozycji, użytkownicy mają do wyboru jednej z nich.

## Funkcja multi-language

Odtwarzacz DVD umożliwia funkcję, dzięki której dźwięk oraz napisy dla tych samych obrazów wideo mogą być zapisywane w różnych językach i dostępny język można swobodnie wybrać.

## Kod regionu

Odtwarzacze DVD i płyty mają przypisane kody dla każdego regionu i można odtwarzać wówczas płyty wyprodukowane wyłącznie dla danego regionu.

Płyty nie można odtworzyć, jeśli kod regionu przypisany do odtwarzacza nie jest na niej podany.

Ponadto, nawet jeśli kod regionu nie znajduje się na płycie, odtwarzanie płyty może być zabronione, co jest zależne od regionu. W takim przypadku odtworzenie płyty w tym odtwarzaczu DVD może być niemożliwe.

## t Zasady korzystania z plików OGG

OGG jest to format kompresji audio opracowany przez Xiph. Org Foundation. Dane audio mogą być zapisane z większym stopniem kompresji niż pliki MP3.

Urządzenie odtwarza pliki z rozszerzeniem (.ogg) jako pliki OGG.

## PRZESTROGA

Nie dopisuj rozszerzenia plików audio do plików innego rodzaju. Nie zmieniaj rozszerzenia pliku audio. Jeśli to zrobisz, urządzenie nie rozpozna prawidłowo pliku, co będzie skutkowało szumami lub nieprawidłowym działaniem.

- Pliki OGG nie spełniające powyższej specyfikacji mogą być odtwarzane niepoprawnie, a ich nazwa i nazwa ich folderu mogą być niepoprawnie wyświetlane.
- Rozszerzenie może nie być dodawane do nazwy pliku, w zależności od wersji systemu operacyjnego komputera, oprogramowania nagrywającego oraz ich ustawień. W takim przypadku dopisz rozszerzenie „.ogg” na końcu nazwy i ponownie zapisz plik na dysku/pamięci.

## t Zasady korzystania z urządzenia USB

Urządzenie odtwarza następujące typy plików audio:

| Rozszerzenie | Odtwarzanie w tym urządzeniu |
|--------------|------------------------------|
| .mp3         | MP3                          |
| .wma         | WMA                          |
| .aac         | AAC                          |
| .m4a         |                              |
| .wav*1       | WAV                          |
| .ogg*1       | OGG                          |

### PRZESTROGA

Nie dopisuj rozszerzenia plików audio do plików innego rodzaju. Nie zmieniaj rozszerzenia pliku audio. Jeśli to zrobisz, urządzenie nie rozpozna prawidłowo pliku, co będzie skutkowało szumami lub nieprawidłowym działaniem.

### UWAGA

- W zależności od typu i stanu pamięci USB odtwarzanie plików może nie być możliwe, nawet jeśli plik audio jest zgodny ze wskazanym standardem.
- Pliki WMA/AAC chronione prawami autorskimi nie mogą być odtwarzane w tym urządzeniu.
- Kolejność danych muzycznych zapisanych na urządzeniu może być różna od kolejności odtwarzania.
- Aby uniknąć utraty lub uszkodzenia danych, zalecamy zawsze wykonywać ich kopię zapasową.
- Jeśli w urządzeniu zostanie przekroczona maksymalna wartość prądu elektrycznego w wysokości 1.000 mA, może ono nie działać lub nie ładować się, gdy jest podłączone.
- Nie wyjmuj urządzenia USB, gdy włączony jest tryb USB (wyjmuj je tylko w trybie radia FM/AM lub płyty CD).
- Urządzenie nie będzie działać, jeśli dane zabezpieczone są hasłem.

Pliki MP3/WMA/AAC/OGG\*1 nie spełniające powyższej specyfikacji mogą być odtwarzane niepoprawnie, a ich nazwa i nazwa ich folderu mogą być niepoprawnie wyświetlane.

\*1 Typ C/Typ D

### **t Zasady korzystania z urządzeń typu iPod**

System obsługuje pliki muzyczne nagrane na urządzeniu iPod.

\* iPod to znak handlowy firmy Apple Inc. zarejestrowany w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

W zależności od modelu urządzenia lub wersji oprogramowania iPod może nie być kompatybilny. Wyświetlany jest wówczas komunikat o błędzie.

### PRZESTROGA

- Wyjmuj urządzenie iPod z gniazda, jeśli go nie używasz. Ze względu na fakt, iż urządzenie iPod nie jest zaprojektowane tak, aby wytrzymywać zbyt intensywne zmiany temperatury wewnątrz nadwozia, w tego typu warunkach może ono ulec uszkodzeniu lub stan jego baterii może pogorszyć się z powodu nadmiernej temperatury lub wilgotności, jeśli urządzenie to zostanie pozostawione w samochodzie.
- Jeśli dane zapisane w urządzeniu iPod zostaną utracone, podczas gdy jest ono podłączone do systemu w samochodzie, Mazda nie może zapewnić przywrócenia tych danych.



- W przypadku pogorszenia stanu baterii urządzenia iPod, po podłączeniu go do systemu w samochodzie doładowywanie baterii oraz odtwarzanie utworów może być niemożliwe.
- Uważaj, aby nie uszkodzić przewodu urządzenia iPod podczas otwierania/zamykania konsoli środkowej.
- Więcej informacji dotyczących obsługi urządzenia iPod możesz znaleźć w dołączonej do niego instrukcji.
- Przy podłączaniu urządzenia iPod do portu USB wszystkie polecenia wykonywane są za pomocą systemu audio. Kontrola przy użyciu iPod'a jest niemożliwa.

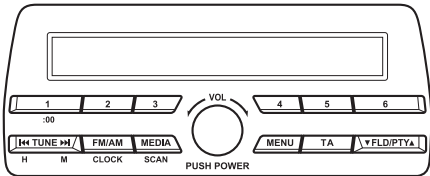
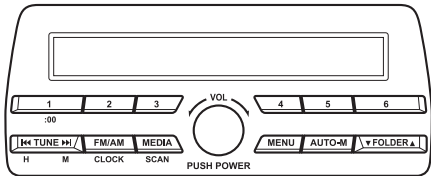
**UWAGA**

W systemie audio nie można wyświetlać obrazów, czy filmów dostępnych na urządzeniu iPod.

## Zestaw audio [Typ A/Typ B (bez ekranu dotykowego)]

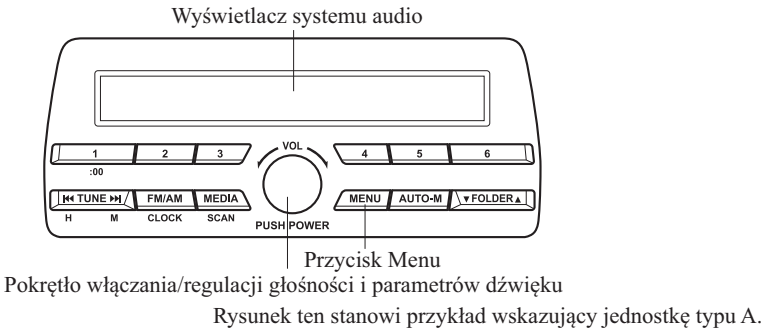
Typ A (niekompatybilny z RDS)

Typ B (kompatybilny z RDS)



|                                             |             |
|---------------------------------------------|-------------|
| ① Włącznik/Głośność/Ustawienia dźwięku..... | strona 5-35 |
| ② Zegar.....                                | strona 5-37 |
| ③ Obsługa radia (Typ A).....                | strona 5-38 |
| ④ Obsługa radia (Typ B).....                | strona 5-40 |
| ⑤ Obsługa odtwarzacza płyt CD.....          | strona 5-43 |
| ⑥ Obsługa gniazda AUX/portu USB.....        | strona 5-47 |
| ⑦ Wyświetlane błędy.....                    | strona 5-47 |

**t Włącznik/Głośność/Ustawienia dźwięku**



**Włącznik**

Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ACC lub ON. Aby włączyć system audio, naciśnij pokrętko włączania/regulacji głośności. Aby wyłączyć, naciśnij ponownie pokrętko włączania/regulacji głośności.

**Regulacja głośności**

Aby zmienić głośność, obróć pokrętko włączania/regulacji głośności. Obróć pokrętko włączania/regulacji głośności w prawo, aby zwiększyć głośność i w lewo, aby ją zmniejszyć.

**Regulacja parametrów dźwięku**

1. Naciśnij przycisk menu (**MENU**), aby wybrać odpowiednią funkcję. Wybrana funkcja zostanie wyświetlona.
2. W celu ustawienia wybranych funkcji, obróć pokrętko w następujący sposób:

| Wskazanie                                                      | Wartość ustawienia |               |
|----------------------------------------------------------------|--------------------|---------------|
|                                                                | Obrót w lewo       | Obrót w prawo |
| AF*1<br>(Ustawienia funkcji częstotliwości alternatywnej (AF)) | Wył.               | Wł.           |

| Wskazanie                                                 | Wartość ustawienia             |                                 |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
|                                                           | Obrót w lewo                   | Obrót w prawo                   |
| REG*1<br>(Ustawienia funkcji programu regionalnego (REG)) | Wył.                           | Wł.                             |
| ALC<br>(Automatyczna regulacja głośności)                 | Zmniejsz poziom                | Zwiększ poziom                  |
| BASS<br>(Tony niskie)                                     | Zmniejsz niskie tony           | Zwiększ niskie tony             |
| TREB<br>(Tony wysokie)                                    | Zmniejsz wysokie tony          | Zwiększ wysokie tony            |
| FADE<br>(Balans głośności przód/tył)                      | Zwiększ głośność z przodu      | Zwiększ głośność z tyłu         |
| BAL<br>(Balans głośności lewa/prawa strona)               | Zwiększ głośność lewego kanału | Zwiększ głośność prawego kanału |
| BEEP<br>(Dźwięk pracy systemu audio)                      | Wył.                           | Wł.                             |
| BT SETUP*2                                                | Wybierz tryb                   |                                 |
| 12Hr < 24Hr<br>(Ustawienie formatu czasu: 12 h lub 24 h)  | 12 godz. (miga)                | 24 godz. (miga)                 |

\*1 Typ B  
\*2 W zależności od modelu funkcja ta może być niedostępna.

**UWAGA**

W razie niewykonania żadnej czynności przez kilka sekund, na wyświetlaczu pojawia się ponownie poprzedni ekran. Aby usunąć dotychczasowe ustawienia wysokich i niskich tonów, głośności przednich i tylnych głośników oraz prawego i lewego kanału, naciśnij przycisk menu (**MENU**) przez 2 sekundy. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się „CLEAR”.

**AF (Ustawienia funkcji częstotliwości alternatywnej (AF)) (Typ B)**

Funkcja AF systemu RDS może być włączona lub wyłączona. Patrz rozdział „Obsługa radia” (Typ B) na stronie 5-40.

**REG (Ustawienia funkcji programu regionalnego (REG)) (Typ B)**

Funkcja REG systemu RDS może być włączona lub wyłączona. Patrz rozdział „Obsługa radia” (Typ B) na stronie 5-40.

**ALC (Automatyczna regulacja głośności)**

Automatyczna kontrola poziomu (ALC) to funkcja, która automatycznie reguluje poziom głośności dźwięku zależnie od prędkości samochodu. Im większa prędkość samochodu, tym wyższy poziom głośności. Funkcję ALC można wyłączyć (OFF) lub ustawić w trybie pracy na poziomie od 1 do 7. W trybie pracy na poziomie 7 (ALC LEVEL 7) głośność może wzrosnąć do maksymalnego poziomu. Wybierz tryb pracy zgodnie z warunkami jazdy.

**BEEP (Dźwięk pracy systemu audio)**

Ustawienie dla dźwięku naciskania i przytrzymywania przycisku sterującego można zmienić. Ustawieniem domyślnym jest ON (Wł.). Ustaw opcję OFF (Wył.), aby wyciszyć ten dźwięk.

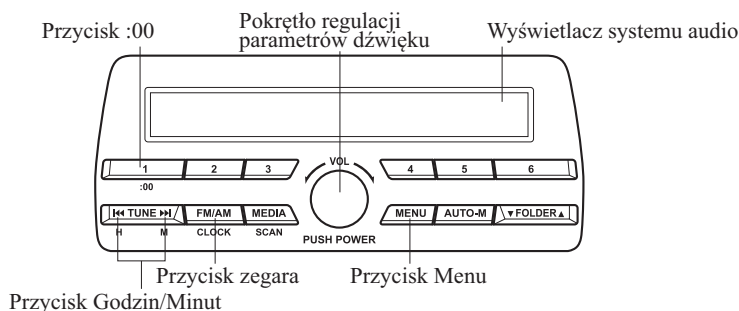
**Tryb BT SETUP\***

Muzyka lub inne pliki audio nagrane na przenośnych urządzeniach audio i telefonach komórkowych dostępnych na rynku i wyposażonych w funkcję transmisji bezprzewodowej Bluetooth® mogą być odtwarzane tą drogą przez głośniki w Twoim samochodzie. W trybie BT SETUP urządzenia te można zaprogramować w trybie Bluetooth® lub zmienić (strona 5-99).

**12Hr < > 24Hr (Ustawienie formatu czasu: 12 h lub 24 h)**

Obrócenie pokrętki powoduje przestawienie trybu wyświetlania czasu z 12 na 24 godzinny (strona 5-37).

## t Zegar



Rysunek ten stanowi przykład wskazujący jednostkę typu A.

### Ustawianie zegara

Zegar można ustawić w momencie, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC lub ON.

1. Aby ustawić czas, należy użyć przycisku zegara (**FM/AM**) przez około 2 sekundy, do usłyszenia sygnału dźwiękowego.
2. Aktualna godzina będzie migać.

#### Zmiana trybu wyświetlania czasu

- Aby ustawić czas, naciśnij przycisk wyboru ustawień godziny/minuty (**◀▶**) w czasie, gdy na wyświetlaczu migają dotychczasowe ustawienia.
  - Godziny będą przyrastać po każdym naciśnięciu przycisku ustawiania godziny (**◀**). Minuty będą przyrastać po każdym naciśnięciu przycisku ustawiania minut (**▶**).
3. Naciśnij ponownie przycisk zegara (**FM/AM**), aby uruchomić zegar.

### Zerowanie czasu

1. Naciśnij przycisk zegara (**FM/AM**) i przytrzymaj przez około 2 sekundy, do usłyszenia sygnału dźwiękowego.

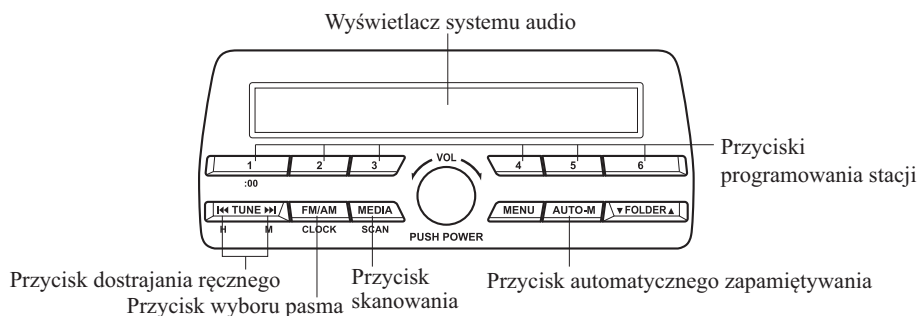
2. Naciśnij przycisk :00. (1).
3. Po naciśnięciu tego przycisku czas zostanie ustawiony na najbliższą pełną godzinę w następujący sposób:  
(Przykład)  
12:01—12:29→12:00  
12:30—12:59→01:00

### UWAGA

- Po naciśnięciu przycisku :00 (1) sekundy będą liczone począwszy od „00”.
- Zmiana trybu wyświetlania czasu z 12 na 24-godzinny:  
Naciśnij przycisk menu (**MENU**) kilka razy aż do ustawienia trybu wyświetlania czasu 12 lub 24-godzinnego. Obróć pokrętło regulacji głośności w dowolnym kierunku, wybierając żądany tryb wyświetlania czasu w trakcie migania ustawień czasu.

# System Audio

## t Obsługa radia (Typ A)



### Włączanie radia

Aby włączyć radio, naciśnij przycisk wyboru pasma (**FM/AM**).

### Wybór pasma

Następne naciśnięcie przycisku wyboru pasma (**FM/AM**) powoduje przełączanie pasm w następującej kolejności: FM1→FM2→AM.

Wybrany tryb zostanie wyświetlony.

#### UWAGA

Jeśli emitowany sygnał w paśmie FM jest słaby, odbiór zmienia się automatycznie ze STEREO na MONO, aby zmniejszyć szumy.

### Dostrajanie

Radio dysponuje następującymi metodami strojenia: Ręczna, Przeszukiwanie, Skanowanie, Wybór zaprogramowanej stacji oraz Dostrajanie automatyczne. Najłatwiejszym sposobem wyboru stacji jest ich zaprogramowanie.

### Dostrajanie ręczne

Wybierz stację, naciskając lekko przycisk dostrajania (**◀▶**).

### Tryb przeszukiwania

Automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych rozpoczyna się po naciśnięciu przycisku dostrajania (**◀▶**), aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego. Wyszukiwanie zostaje wstrzymane po znalezieniu stacji.

#### UWAGA

Przy naciśniętym i przytrzymanym przycisku, wyszukiwanie będzie kontynuowane bez zatrzymania.

### Skanowanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk (**MEDIA**), aby automatycznie odsłuchać stacje o najsilniejszym sygnale. Skanowanie zatrzymuje się na około 5 sekund po znalezieniu każdej stacji. Naciśnij i przytrzymaj ponownie przycisk (**MEDIA**) w ciągu tego okresu czasu, aby ustawić znaną stację.

## Programowanie stacji

6 pozycji pamięci może zostać wykorzystanych do zapamiętania 6 stacji AM oraz 12 stacji FM.

1. Aby ustawić stację, wybierz najpierw pasmo AM, FM1 lub FM2. Dostrój radio do wybranej stacji.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk programowania stacji przez około 2 sekundy do usłyszenia sygnału dźwiękowego. Na wyświetlaczu pojawi się numer i częstotliwość wybranej stacji. Stacja została zapamiętana.
3. Powtórz tę czynność dla pozostałych pasm i częstotliwości, które chcesz zapamiętać. Aby wybrać stację z pamięci, wybierz pasmo AM, FM1 lub FM2 i naciśnij odpowiedni przycisk pamięci. Na wyświetlaczu pojawi się numer kanału i częstotliwość stacji.

## Automatyczne programowanie stacji

Funkcja ta jest szczególnie przydatna przy przejeżdżaniu przez obszary, gdzie nie są znane częstotliwości stacji lokalnych.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **(AUTO-M)** przez około 2 sekundy, do usłyszenia sygnału dźwiękowego. System automatycznie wyszuka i zapamięta 6 stacji o najsilniejszym sygnale w każdym wybranym paśmie częstotliwości.

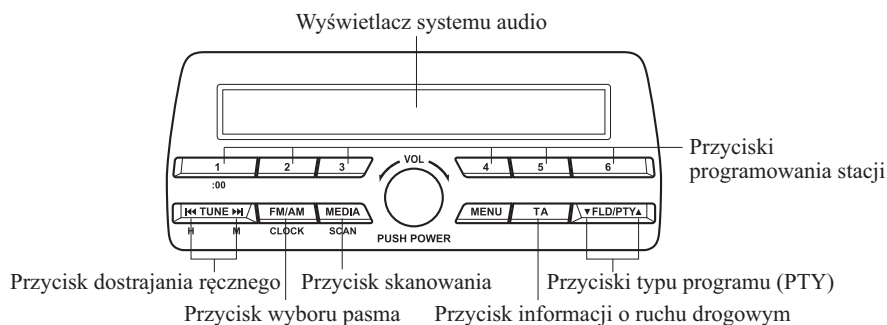
Po zakończeniu wyszukiwania zostanie wybrana stacja o najsilniejszym sygnale i na wyświetlaczu pojawi się jej częstotliwość. Naciśnij i puść przycisk automatycznego zapamiętywania **(AUTO-M)**, aby przywołać stacje spośród tych, które są automatycznie zaprogramowane.

Każdorazowo zostanie wybrana jedna zaprogramowana stacja; na wyświetlaczu pojawi się jej częstotliwość oraz numer kanału.

### UWAGA

Jeśli w trakcie wyszukiwania nie można znaleźć żadnej stacji, zostanie wyświetlona litera „A”.

## t Obsługa radia (Typ B)



### Włączanie radia

Aby włączyć radio, naciśnij przycisk wyboru pasma (**FM/AM**).

### Wybór pasma

Następne naciśnięcie przycisku wyboru pasma (**FM/AM**) powoduje przełączanie pasm w następującej kolejności: FM1 → FM2 → MW/LW.

Wybrany tryb zostanie wyświetlony.

#### UWAGA

Jeśli emitowany sygnał w paśmie FM jest słaby, odbiór zmienia się automatycznie ze STEREO na MONO, aby zmniejszyć szumy.

### Dostrajanie

Radio dysponuje następującymi metodami strojenia: Ręczna, Przeszukiwanie, Skanowanie, Wybór zaprogramowanej stacji oraz Dostrajanie automatyczne. Najłatwiejszym sposobem wyboru stacji jest ich zaprogramowanie.

### Dostrajanie ręczne

Wybierz stację, naciskając lekko przycisk dostrajania (**◀▶**).

### Tryb przeszukiwania

Automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych rozpoczyna się po naciśnięciu przycisku dostrajania (**◀▶**), aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego. Wyszukiwanie zostaje wstrzymane po znalezieniu stacji.

#### UWAGA

Przy naciśniętym i przytrzymanym przycisku, wyszukiwanie będzie kontynuowane bez zatrzymania.

### Skanowanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk (**MEDIA**), aby automatycznie odsłuchać stację o najsilniejszym sygnale. Skanowanie zatrzymuje się na około 5 sekund po znalezieniu każdej stacji. Naciśnij i przytrzymaj ponownie przycisk (**MEDIA**) w ciągu tego okresu czasu, aby ustawić znalezioną stację.



## Programowanie stacji

6 pozycji pamięci może zostać wykorzystanych do zapamiętania 6 stacji MW/LW oraz 12 stacji FM.

1. Aby ustawić stację, najpierw wybierz pasmo MW/LW, FM1 lub FM2. Dostrój radio do wybranej stacji.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk programowania stacji przez około 2 sekundy do usłyszenia sygnału dźwiękowego. Na wyświetlaczu pojawi się numer i częstotliwość wybranej stacji. Stacja została zapamiętana.
3. Powtórz tę czynność dla pozostałych pasm i częstotliwości, które chcesz zapamiętać. Aby wybrać stację z pamięci, wybierz pasmo MW/LW, FM1 lub FM2 i naciśnij odpowiedni przycisk pamięci. Na wyświetlaczu pojawi się numer kanału i częstotliwość stacji.

## Radiowy System Danych (RDS)

### UWAGA

System RDS nie działa, jeśli znajdujesz się poza zasięgiem jego działania.

## Częstotliwość alternatywna (AF)

Funkcja AF dostępna jest dla zakresu FM. Naciśnij przycisk menu (**MENU**) i wybierz AF, na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie „AF”. Jeśli sygnał danej stacji jest słaby, radio przełączy się automatycznie na częstotliwość alternatywną.

Jeśli zamierzasz kontynuować słuchanie programu regionalnego, naciśnij przycisk menu (**MENU**) i wybierz funkcję REG.

Wyświetli się „REG ON”. Aby skasować wybór, naciśnij pokrętkę ponownie i wybierz REG. Wyświetli się „REG OFF”.

## Informacje o ruchu drogowym (TA)

Naciśnięcie przycisku informacji o ruchu drogowym (**TA**), powoduje uaktywnienie funkcji TA, a na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie „TA”.

Jeśli włączone jest odbieranie informacji o ruchu drogowym, informacje takie zostaną nadane, nawet jeśli uruchomione są w tym czasie inne funkcje (FM, CD, urządzenie USB, AUX lub BT audio), i wyświetli się wówczas napis „Traffic Info”.

Aby zakończyć odbieranie informacji i powrócić do poprzedniego trybu pracy, naciśnij przycisk (**TA**) w trakcie słuchania informacji o ruchu drogowym.

## Przycisk typu programu (PTY)

Niektóre stacje FM nadają kody typu programu. Oznaczenia te umożliwiają szybkie znalezienie alternatywnych stacji nadających ten sam rodzaj programu.

Naciśnij przycisk informacji o typie programu (**▼,▲**) przy włączonym paśmie FM. Podczas odbioru na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie typu programu i „PTY”. Jeśli program nie ma swojego oznaczenia, wyświetli się napis „None”.

### (Aby wybrać typ programu):

1. Naciśnij przycisk informacji o typie programu (**▼,▲**) przy wyświetlonym oznaczeniu typu programu.

- Wykonaj jedną z poniższych czynności:

- Naciśnij przycisk wstępnie zaprogramowanej stacji (1–6).
- Naciśnij przycisk informacji o typie programu (▼,▲).

### **(Aby odszukać program o wybranym typie):**

- Naciśnij przycisk informacji o typie programu (▼,▲) przy wyświetlonym oznaczeniu typu programu.
- Naciśnij przycisk informacji o typie programu (▼,▲) do usłyszenia sygnału dźwiękowego.

Radio wyszuka odpowiednie stacje, a jeśli nie zostanie znaleziona żadna, wyświetli się napis „Nothing” i radio powróci do poprzednio słuchanej stacji.

### **(Aby przypisać typy programów do przycisków programowania stacji):**

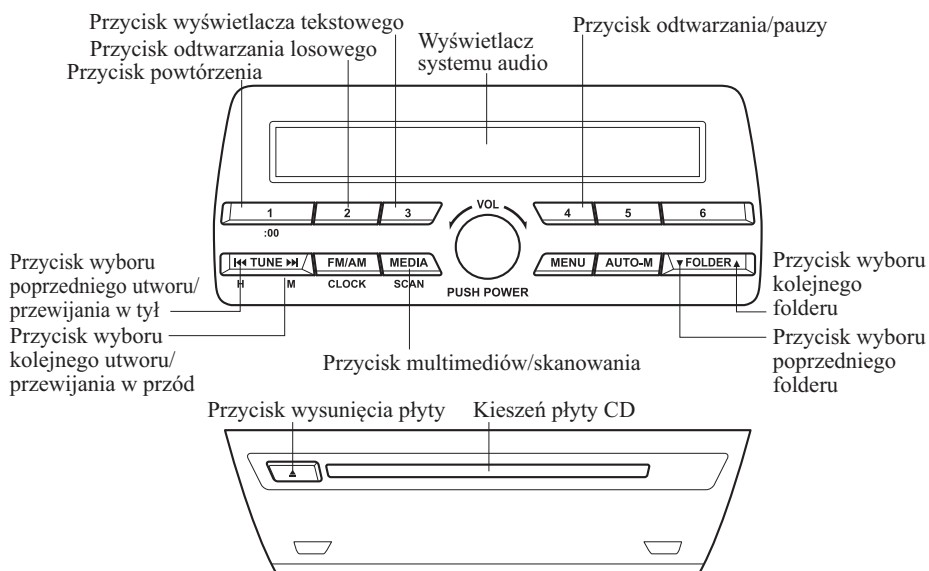
- Naciśnij przycisk informacji o typie programu (▼,▲) przy wyświetlonym oznaczeniu typu programu.
- Naciśnij przycisk informacji o typie programu (▼,▲) i wybierz typ programu.
- W czasie gdy wyświetlane są typy programów, naciśnij przycisk programowania stacji przez około 2 sekundy.

### **Informacje o zagrożeniach**

Jeśli włączone jest odbieranie informacji o zagrożeniu, informacje takie zostaną nadane, nawet jeśli uruchomione są w tym czasie inne funkcje (FM, CD, urządzenie USB, AUX lub BT audio), i wyświetli się wówczas „Alarm!”.

Po zakończeniu informacji o zagrożeniu odbiornik powróci do poprzedniego trybu pracy.

## t Obsługa odtwarzacza płyt CD\*



Rysunek ten stanowi przykład wskazujący jednostkę typu A.

| Typ                                          | Odtwarzane dane                                                                                      |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odtwarzacz płyt muzycznych<br>CD/MP3/WMA/AAC | <ul style="list-style-type: none"> <li>•Dane muzyczne (CD-DA)</li> <li>•Pliki MP3/WMA/AAC</li> </ul> |

### UWAGA

Jeśli płyta zawiera zarówno pliki muzyczne (CD-DA), jak i pliki MP3/WMA/AAC, odtwarzanie tych dwóch lub trzech typów plików będzie się różnić w zależności od systemu zapisu płyty.

### Wkładanie płyty CD

Wsuń płytę CD do szczeliny częścią zadrukowaną do góry. Mechanizm ustawi płytę we właściwej pozycji i rozpocznie odtwarzanie.

### UWAGA

Odtwarzanie płyty będzie poprzedzone krótką przerwą, podczas której system odczytuje informacje zapisane cyfrowo na płycie CD.

### Wysuwanie płyty CD

Aby wysunąć płytę, naciśnij przycisk wysuwania CD (▲).

### Odtwarzanie

Naciśnij przycisk multimediiów (**MEDIA**), aby przełączyć na tryb płyty CD i rozpocząć odtwarzanie.

**UWAGA**

Tryb odtwarzacza CD będzie niedostępny w przypadku, gdy nie została włożona żadna płyta.

**Pauza**

Aby wstrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk Play/Pause (4).  
Naciśnij przycisk ponownie, aby wznowić odtwarzanie.

**Szybkie przewijanie w przód/tył**

Naciśnij i przytrzymaj przycisk przewijania w przód (▶▶), aby szybko przewinąć ścieżkę do przodu. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przewijania w tył (◀◀), aby szybko przewinąć ścieżkę do tyłu.

**Wyszukiwanie ścieżki**

Naciśnij raz przycisk zmiany ścieżki (▶▶), aby przejść do początku odtwarzania kolejnej ścieżki.  
Naciśnij przycisk zmiany ścieżki w tył (◀◀) kilka sekund po rozpoczęciu odtwarzania, aby przejść do początku poprzedniego utworu.  
Naciśnij przycisk zmiany ścieżki w tył (◀◀) po upływie kilku sekund odtwarzania, aby rozpocząć odtwarzanie od początku bieżącej ścieżki.

**Wyszukiwanie folderu (podczas odtwarzania płyty CD zawierającej pliki MP3/WMA/AAC)**

Aby zmienić bieżący folder na poprzedni, naciśnij (▼), by przejść do następnego folderu, naciśnij (▲).

**Skanowanie utworów muzycznych****Podczas odtwarzania płyty CD**

Ta funkcja skanuje tytuły utworów na płycie i odtwarza 10 sekund każdego utworu, aby pomóc w znalezieniu utworu, którego chcesz słuchać.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk (**MEDIA**) w trakcie odtwarzania, aby wykonać skanowanie (numer utworu będzie migał).  
Naciśnij i przytrzymaj przycisk (**MEDIA**) ponownie, aby wyłączyć skanowanie.

**Podczas odtwarzania płyty CD zawierającej pliki MP3/WMA/AAC**

Ta funkcja skanuje tytuły utworów w aktualnie wybranym folderze i odtwarza 10 sekund każdego utworu, aby pomóc w znalezieniu utworu, którego chcesz słuchać. Naciśnij i przytrzymaj przycisk (**MEDIA**) w trakcie odtwarzania, aby wykonać skanowanie (numer utworu będzie migał).  
Naciśnij i przytrzymaj przycisk (**MEDIA**) ponownie, aby wyłączyć skanowanie.

**UWAGA**

Po wyłączeniu skanowania, odtwarzanie rozpocznie się od miejsca, gdzie skanowanie zostało włączone.

## **Ponowne odtwarzanie**

### **Podczas odtwarzania płyty CD**

1. Aby powtarzać odtwarzanie aktualnie słuchanej ścieżki, naciśnij w czasie odtwarzania przycisk powtarzania (1). Na wyświetlaczu pojawia się napis „TRACK RPT” (Powtarzanie ścieżki) (obok RPT, w dolnej części wyświetlacza, pojawia się .
2. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć powtarzanie utworu.

### **Podczas odtwarzania płyty CD zawierającej pliki MP3/WMA/AAC**

#### **(Powtarzanie ścieżki)**

1. Aby powtarzać odtwarzanie aktualnie słuchanej ścieżki, naciśnij w czasie odtwarzania przycisk powtarzania (1). Na wyświetlaczu pojawia się napis „TRACK RPT” (Powtarzanie ścieżki) (obok RPT, w dolnej części wyświetlacza, pojawia się .
2. Aby wyłączyć powtarzanie utworu, naciśnij przycisk ponownie po 3 sekundach.

#### **(Powtarzanie folderu)**

1. Aby powtórzyć odtwarzanie utworów w bieżącym folderze, naciśnij przycisk powtarzania (1) podczas odtwarzania, a następnie naciśnij go ponownie przed upływem 3 sekund. Na wyświetlaczu pojawia się napis „FOLDER RPT” (Powtarzanie ścieżki) (obok RPT, w dolnej części wyświetlacza, pojawia się .
2. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć powtarzanie utworu.

## **Odtwarzanie losowe**

Utwory są wybierane i odtwarzane losowo.

### **Podczas odtwarzania płyty CD**

1. Aby odtwarzać utwory na płycie CD w kolejności losowej, naciśnij podczas odtwarzania utworu przycisk odtwarzania losowego (2). Na wyświetlaczu pojawia się napis „DISC RDM” (Losowe odtwarzanie płyty) (obok RDM, w dolnej części wyświetlacza, pojawia się .
2. Aby wyłączyć losowe odtwarzanie albumów, naciśnij przycisk ponownie.

### **Podczas odtwarzania płyty CD zawierającej pliki MP3/WMA/AAC**

#### **(Losowe odtwarzanie zawartości folderu)**

1. Aby odtwarzać utwory w folderze w kolejności losowej, naciśnij podczas odtwarzania przycisk odtwarzania losowego (2). Na wyświetlaczu pojawia się napis „FOLDER RDM” (Losowe odtwarzanie folderów) (obok RDM, w dolnej części wyświetlacza, pojawia się .
2. Aby wyłączyć odtwarzanie utworów w kolejności losowej, naciśnij przycisk ponownie po 3 sekundach.

#### **(Losowe odtwarzanie całej zawartości płyty)**

1. Aby odtworzyć utwory na płycie CD w kolejności losowej, naciśnij przycisk odtwarzania losowego (2) podczas odtwarzania, a następnie naciśnij go ponownie przed upływem 3 sekund.

# System Audio

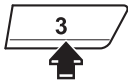
Na wyświetlaczu pojawia się napis „DISC RDM” (Losowe odtwarzanie płyty) (obok RDM, w dolnej części wyświetlacza, pojawia się .

2. Aby wyłączyć losowe odtwarzanie albumów, naciśnij przycisk ponownie.

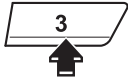
## Przełączanie wyświetlacza

Informacja widoczna na wyświetlaczu systemu audio zmienia się zgodnie z poniższym opisem za każdym razem, kiedy podczas odtwarzania naciskany jest przycisk (3).

## Płyta CD

| Przycisk                                                                         | Informacja widoczna na wyświetlaczu systemu audio |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|  | Numer utworu/Czas od początku utworu              |
|                                                                                  | Numer ścieżki                                     |
|                                                                                  | Nazwa ścieżki                                     |
|                                                                                  | Nazwa albumu                                      |
|                                                                                  | Nazwa wykonawcy                                   |

## CD MP3/WMA/AAC

| Przycisk                                                                           | Informacja widoczna na wyświetlaczu systemu audio |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|  | Numer pliku/Czas od początku odtwarzania          |
|                                                                                    | Numer folderu/numer pliku                         |
|                                                                                    | Nazwa pliku                                       |
|                                                                                    | Nazwa folderu                                     |
|                                                                                    | Nazwa albumu                                      |
|                                                                                    | Nazwa utworu                                      |
|                                                                                    | Nazwa wykonawcy                                   |

## UWAGA

- Wyświetlane informacje (takie jak nazwa wykonawcy, tytuł utworu), odnoszą się jedynie do płyty CD, na której informacje te zostały nagrane.
- System nie wyświetla niektórych znaków. Znaki, których nie można wyświetlić, zastępowane są gwiazdką (\*).

## Przewijanie ekranu

Jednorazowo może zostać wyświetlone tylko 13 znaków. Aby wyświetlić resztę znaków długiego tytułu, naciśnij przycisk (3). Zostanie wyświetlone kolejne 13 znaków. Po wyświetleniu ostatnich 13 znaków tytułu naciśnij ponownie przycisk (3), aby powrócić do wyświetlania początku tytułu.

## UWAGA

Liczba wyświetlanych znaków jest ograniczona.

## Wyświetlane komunikaty

Wyświetlenie „CHECK CD” oznacza usterkę płyty CD. Sprawdź, czy płyta CD nie jest uszkodzona, zabrudzona lub porysowana, a następnie włóż ją ponownie w prawidłowy sposób. Jeśli komunikat ten pojawia się ponownie, włóż inną płytę CD znaną jako płyta dobrej jakości. Jeśli komunikat nadal się pojawia, odtwarzacz powinien zostać sprawdzony przez wyspecjalizowany serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

## t Obsługa gniazda AUX/portu USB

Do gniazda AUX można podłączyć przenośne urządzenie audio lub inne podobne urządzenia dostępne na rynku, aby słuchać muzyki wykorzystując głośniki w samochodzie.

Korzystaj z dostępnych na rynku przewodów stereo mini jack (Ø3,5). W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Ponadto dźwięk audio można odtwarzać przez system audio w samochodzie po podłączeniu do portu USB urządzenia USB.

Patrz rozdział „Tryb AUX/USB” na stronie 5-75.

## t Wyświetlane błędy

Jeśli na wyświetlaczu systemu audio pojawi się wyświetlony komunikat błędu, sprawdź w tabeli jego przyczynę. Jeśli nie możesz znaleźć przyczyny błędu, zgłoś się do wyspecjalizowanego serwisu, zalecamy Autoryzowane Stacje Obsługi Mazdy.

| Wskazanie   | Przyczyna                       | Rozwiązanie                                                                                                                                               |
|-------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CHECK<br>CD | Płyta CD jest włożona odwrotnie | Włóż poprawnie płytę CD. Jeśli komunikat błędu nie zniknie, skontaktuj się z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.      |
|             | Uszkodzenie płyty CD            | Włóż poprawnie inną płytę CD. Jeśli komunikat błędu nie zniknie, skontaktuj się z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. |

## Zestaw audio [Typ C/Typ D (z ekranem dotykowym)]

### UWAGA

Opis funkcji systemu audio znajdujący się w niniejszej instrukcji może się różnić od rzeczywistego działania systemu, a kształty ekranów i przycisków oraz wyświetlanych liter i znaków mogą również różnić się od faktycznego wyglądu. Ponadto, w zależności od aktualizacji oprogramowania w przyszłości, zawartość może ulec zmianom bez uprzedniego powiadomienia.

System audio (Typ C/Typ D) dysponuje trzema różnymi interfejsami użytkownika.

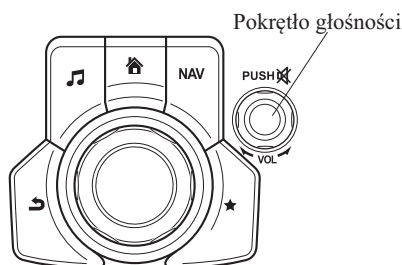
- Panel sterowania (HMI)
- Panel dotykowy
- Rozpoznawanie głosowe z przełącznikiem na kierownicy i mikrofonem

### Obsługa panelu sterowania (HMI)

#### UWAGA

Ze względów bezpieczeństwa niektóre operacje są niedostępne podczas jazdy.

### Obsługa pokrętki regulacji głośności

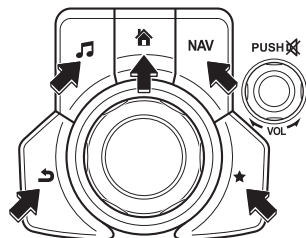


Naciśnij pokrętło głośności, aby wyciszyć lub przywrócić dźwięk.

Obracaj pokrętłem głośności w celu wyregulowania głośności. Głośność zwiększa się w przypadku obracania pokrętłem prawo i maleje w przypadku obracania nim w lewo.



## Przyciski wokół pokrętła sterującego



Poniższe czynności można wykonać za pomocą przycisków znajdujących się wokół pokrętła sterującego.

**🏠** : Wyświetla ekran główny.

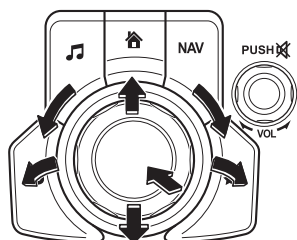
**🎵** : Wyświetla ekran funkcji Rozrywka.

**NAV** : Wyświetla ekran funkcji Nawigacja (dotyczy tylko samochodów wyposażonych w system nawigacji). Aby zapoznać się z obsługą ekranu Nawigacja, patrz instrukcja obsługi systemu nawigacji. Jeśli karta SD systemu nawigacji nie jest włożona do urządzenia, wyświetlany jest kompas wskazujący kierunek, w jakim porusza się samochód.

**★** : Wyświetla ekran funkcji Ulubione. Naciśnij i przytrzymaj dłużej, aby zapisać w pamięci Ulubionych poszczególne elementy. (Radio, książkę telefoniczną oraz miejsce docelowe w ramach systemu nawigacji można zaprogramować).

**↶** : Powoduje powrót do poprzedniego ekranu.

## Obsługa pokrętła sterującego



### (Wybór ikon na ekranie)

1. Przechylaj lub obracaj pokrętłem sterującym i poruszaj kursorem w stronę żądanej ikony.
2. Naciśnij pokrętło sterujące i wybierz daną ikonę.

### UWAGA

W przypadku niektórych funkcji możliwe jest również dłuższe naciśnięcie pokrętła sterującego.

## System Audio

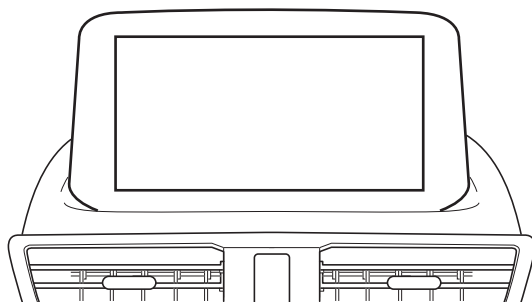
### Obsługa panelu dotykowego

#### **PRZESTROGA**

Nie naciskaj mocno na ekran, ani nie używaj do jego obsługi ostro zakończonych przedmiotów. W przeciwnym razie ekran może ulec uszkodzeniu.

#### **UWAGA**

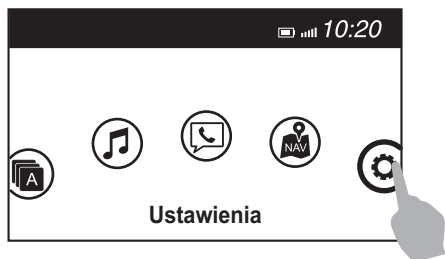
Ze względów bezpieczeństwa obsługa środkowego wyświetlacza podczas jazdy jest niemożliwa. Pozycje niezaznaczone szarym kolorem na wyświetlaczu można jednak obsługiwać podczas jazdy za pomocą panelu sterowania.



### **t Podstawowa metoda obsługi**

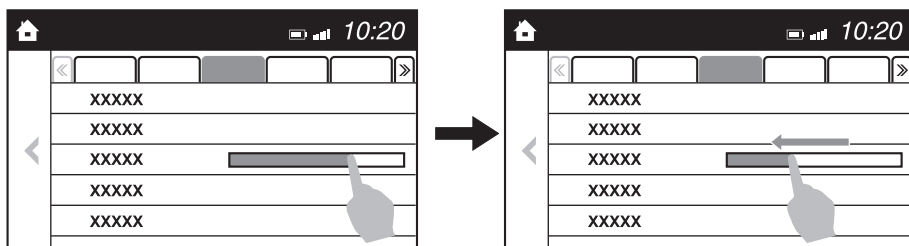
#### **DOTKNIJ/STUKNIJ**

1. Dotknij lub stuknij element znajdujący się na ekranie.
2. Dane działanie jest uruchamiane i wyświetla się kolejny element.



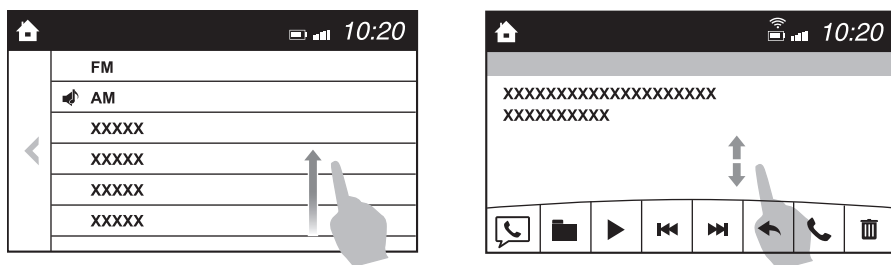
## **PRZESUŃ**

1. Dotknij elementu ustawień wyświetlającego suwak.
2. Dotknij palcem suwaka i przesunij na żądany poziom.



## **PRZECIĄGNIJ**

1. Dotknij palcem ekranu i przesunij w górę lub w dół.
2. Można w ten sposób wyświetlić elementy, które wcześniej były niewidoczne.



## **Powrót do poprzedniego ekranu**

1. Dotknij .

## **Wyświetlanie ekranu głównego**

1. Dotknij .

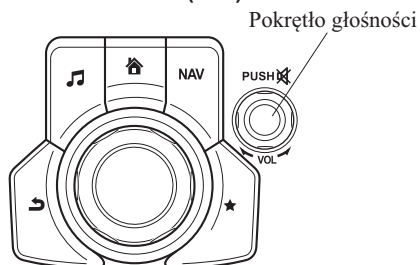
# System Audio

## t Ekran główny

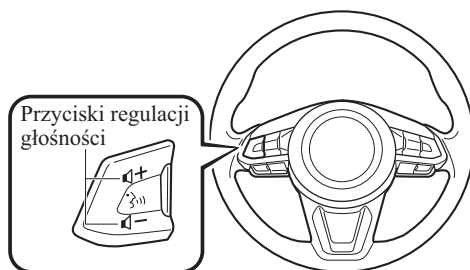
| Ikona                                                                             | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Aplikacje</b><br>Można sprawdzić takie informacje, jak średnie zużycie paliwa, czynności obsługowe i ostrzeżenia.<br>W zależności od wersji wyposażeniowej wyświetlany obraz może się różnić.                                                                                                                                                                                                               |
|  | <b>Rozrywka</b><br>Obsługa systemu audio, np. trybu radia lub płyt CD. Wyświetlane jest najczęściej stosowane źródło dźwięku. Źródło dźwięku, którego nie można w danej chwili użyć, jest pomijane i wyświetlane jest poprzednie źródło dźwięku.<br>Aby zmienić źródło audio, należy wybrać ikonę  wyświetlaną u dołu ekranu. |
|  | <b>Komunikacja</b><br>Dostępne są funkcje związane z systemem Bluetooth®.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | <b>Nawigacja</b><br>Wyświetlany jest ekran nawigacji (pojazdy z systemem nawigacji).<br>Jeśli karta SD systemu nawigacji nie jest włożona do urządzenia, wyświetlany jest kompas wskazujący kierunek, w jakim porusza się samochód.<br>Kompas może nie wskazywać prawidłowego kierunku, gdy samochód jest zatrzymany lub jedzie z niską prędkością.                                                            |
|  | <b>Ustawienia</b><br>Menu ustawień ogólnych (np. związanych z wyświetlaczem, dźwiękiem, technologią Bluetooth® i językiem).<br>W zależności od wersji wyposażeniowej wyświetlany obraz może się różnić.                                                                                                                                                                                                        |

## t Głośność/Wyświetlacz/Ustawienia dźwięku

### Panel sterowania (HMI)



### Przyciski systemu audio



### Regulacja głośności

Obracaj pokrętką regulacji głośności na panelu sterowania. Można również posługiwać się przyciskami regulacji głośności na kierownicy.

### Ustawienia wyświetlacza

Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran ustawień. Wybierz pozycję **Wyświetlacz**, aby wybrać element, w którym chcesz dokonać zmian.

### Wyłączenie wyświetlacza/Zegar

Wyświetlacz centralny można wyłączyć. Aby wyłączyć wyświetlacz, wybierz **Wyłącz wyświetlacz**.

Po wybraniu **Wyłącz wyświetlacz i pokaz zegar** wyświetlacz centralny jest wyłączany i wyświetlany jest zegar.

Wyświetlacz centralny można włączyć ponownie w następujący sposób:

- Dotknij wyświetlacza centralnego.
- Użyj jednego z elementów panelu sterowania.

### Ustawianie trybu nocnego/dziennego ekranu

Można wybrać tryb dzienny lub nocny ekranu.

**Auto** : Automatyczne przełączanie ekranu zgodnie z warunkami oświetlenia zewnętrznego\*1

**Dzień** : Tryb dzienny ekranu

**Noc** : Tryb nocny ekranu

\*1 Jeśli działanie pokrętki regulacji podświetlenia zostało anulowane, ekran wyświetlacza będzie znajdował się na stałe w trybie dziennym.

### Regulacja jasności

Wyreguluj jasność wyświetlacza centralnego za pomocą suwaka.

### Regulacja kontrastu

Wyreguluj kontrast wyświetlacza centralnego za pomocą suwaka.

### Przywracanie fabrycznych ustawień wyświetlacza

Wszystkie ustawienia ekranu można przywrócić do ustawień początkowych.

1. Wybierz **Przywracanie ustawień fabrycznych**.
2. Wybierz **Tak**.

## Regulacja parametrów dźwięku

Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran ustawień.

Wybierz pozycję **Dźwięk**, aby wybrać element, w którym chcesz dokonać zmian.

| Wskazanie                                                                      | Wartość ustawienia                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bass<br>(Tony niskie)                                                          | + Strona: Wzmocnienie tonów niskich<br>— Strona: Złagodzenie tonów niskich                                                                           |
| Treble<br>(Tony wysokie)                                                       | + Strona: Wzmocnienie tonów wysokich<br>— Strona: Złagodzenie tonów wysokich                                                                         |
| Fade<br>(Balans głośności przód/tył)                                           | Przód: Wzmocnienie głośności dźwięku z głośników przednich<br>Tył: Wzmocnienie głośności dźwięku z głośników tylnych                                 |
| Balance<br>(Balans głośności lewa/prawa strona)                                | Strona prawa: Wzmocnienie głośności dźwięku z głośników po prawej stronie<br>Strona lewa: Wzmocnienie głośności dźwięku z głośników po lewej stronie |
| ALC*1<br>(Automatyczna regulacja głośności)                                    | Wył.—Regulacja na siedmiu poziomach                                                                                                                  |
| Bose® Centerpoint*2<br>(Automatyczna regulacja poziomu dźwięku przestrzennego) | Wł./Wył.                                                                                                                                             |
| Bose® AudioPilot*2<br>(Automatyczna regulacja głośności)                       | Wł./Wył.                                                                                                                                             |
| Sygnal dźwiękowy<br>(Dźwięk pracy systemu audio)                               | Wł./Wył.                                                                                                                                             |

\*1 Standardowy system audio

\*2 System dźwiękowy Bose®

## ALC (Automatyczna regulacja głośności)

Automatyczna kontrola poziomu (ALC) to funkcja, która automatycznie reguluje poziom głośności i jakości dźwięku w zależności od prędkości samochodu. Głośność zwiększa się wraz ze wzrostem prędkości samochodu i zmniejsza się wraz z jej zmniejszeniem.

## Bose® Centerpoint (Automatyczna regulacja poziomu dźwięku przestrzennego)

Centerpoint®\*3 pozwala właścicielom samochodów na słuchanie dźwięku przestrzennego Bose® z płyt CD i MP3. Zaprojektowany specjalnie, by spełniać nietypowe wymogi związane z odtwarzaniem dźwięku przestrzennego w samochodzie.

Przetwarza sygnały stereo do wielu kanałów pozwalających na większą precyzję podczas odtwarzania dźwięku. Ulepszony algorytm tworzy jednocześnie szersze, bardziej przestrzenne pole dźwiękowe.

\*3 Centerpoint® jest zarejestrowanym znakiem towarowym Bose Corporation.

**Bose® AudioPilot (Automatyczna regulacja głośności)**

Podczas jazdy dźwięk otoczenia może ograniczać przyjemność dźwięku emitowanego z głośników.

Technologia kompensacji hałasu AudioPilot®\*4 stale koryguje dźwięk z głośników w zależności od dźwięku otoczenia i prędkości samochodu.

Reaguje jedynie na dłużej trwające źródła hałasu a nie krótkotrwałe, przerywane, jak na przykład progi zwalniające.

Zaawansowany algorytm DSP umożliwia szybszą i bardziej efektywną kompensację hałasów nietypowych, jak jazda po bardzo nierównej nawierzchni lub jazda z wysoką prędkością.

\*4 AudioPilot® jest zarejestrowanym znakiem towarowym Bose Corporation.

## t Obsługa radia (Typ C)

### Włączanie radia

Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Rozrywka. Po wybraniu żądanej stacji radiowej w dolnej części centralnego wyświetlacza znajdują się następujące ikony.

### Radio AM/FM

| Ikona                                                                               | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Wyświetla menu funkcji Rozrywka. Użyj tego przycisku, by przełączać między różnymi źródłami audio.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|    | Wyświetla listę stacji.<br>Wybierz <b>[Odśwież listę stacji]</b> , aby wyświetlić częstotliwości maksymalnie dziesięciu stacji radiowych na liście automatycznego zapamiętywania.<br>Wybierz żądaną częstotliwość.                                                                                                                                                                    |
|    | Wyświetla listę Ulubionych. Naciśnij i przytrzymaj dłużej, by zaprogramować odtwarzaną w danym momencie stację.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|    | Możesz wyszukiwać możliwych do odebrania stacji radiowych.<br>Skanowanie zatrzymuje się na około pięć sekund po znalezieniu każdej stacji.<br>Wybierz ponownie, aby nadal odbierać daną stację radiową.                                                                                                                                                                               |
|    | Częstotliwość radiową możesz zmienić ręcznie.<br>Obróć pokrętkę sterującą, przesun ekran lub dotknij danej częstotliwości radiowej.<br>Naciśnij ◀ lub ▶, aby jednorazowo zmienić częstotliwość radiową.<br>W przypadku dłuższego naciśnięcia ◀ lub ▶ częstotliwość radiowa zmienia się w trybie ciągłym. Zatrzymanie następuje, gdy zdejmiesz palec z ikony lub pokrętła sterującego. |
|   | Automatyczny wybór stacji radiowej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | W przypadku dłuższego naciśnięcia częstotliwość radiowa zmienia się w trybie ciągłym. Zatrzymanie następuje, gdy zdejmiesz palec z ikony lub pokrętła sterującego.                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Wyświetla ustawienia dźwięku w celu poprawienia jego jakości.<br>Patrz „Głośność/Wyświetlacz/Ustawienia dźwięku” na stronie 5-53.                                                                                                                                                                                                                                                     |



### Ulubione stacje radiowe

Wybrane stacje można zaprogramować, aby można było szybciej je włączyć. Można zaprogramować maksymalnie 50 stacji. Lista Ulubionych jest wspólna dla trybów AM i FM.

### **Zapisywanie w Ulubionych**

Naciśnij i przytrzymaj ikonę ★ w celu zaprogramowania aktualnej stacji radiowej. Daną stację można również zaprogramować w następujący sposób.

1. Aby wyświetlić listę Ulubionych, wybierz ikonę ★.
2. Wybierz [Dodaj/Edytuj ulubione radio].
3. Wybierz [Dodaj <aktywna stacja>].
4. Stacja dodawana jest na koniec listy Ulubionych.

#### **UWAGA**

W razie odłączenia akumulatora lista Ulubionych nie zostanie skasowana.

### **Wybór stacji radiowej z Ulubionych**

1. Aby wyświetlić listę Ulubionych, wybierz ikonę ★.
2. Wybierz częstotliwość radiową, aby dostroić system do danej stacji radiowej.

### **Usuwanie stacji radiowej z ulubionych**

1. Aby wyświetlić listę Ulubionych, wybierz ikonę ★.
2. Wybierz [Dodaj/Edytuj ulubione radio].
3. Wybierz [Usuń].
4. Wybierz częstotliwość radiową, którą chcesz usunąć.
5. Wybierz [Usuń].

### **Zmiana porządku listy Ulubionych**

1. Aby wyświetlić listę Ulubionych, wybierz ikonę ★.
2. Wybierz [Dodaj/Edytuj ulubione radio].
3. Wybierz [Przenieś].
4. Wybierz częstotliwość radiową. Wybraną stację radiową można przemieścić.
5. Przesuń stację radiową lub przenieś ją za pomocą pokrętła sterującego, a następnie wybierz [OK].

## t Obsługa radia (Typ D)

### Włączanie radia

Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Rozrywka. Po wybraniu żądanej stacji radiowej w dolnej części centralnego wyświetlacza znajdują się następujące ikony.

### Radio AM/FM

| Ikona                                                                               | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Wyświetla menu funkcji Rozrywka. Użyj tego przycisku, by przełączać między różnymi źródłami audio.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|     | Wyświetla listę możliwych do odebrania stacji radia RDS (tylko FM).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|    | Wyświetla listę stacji (tylko AM).<br>Wybierz <b>Odśwież listę stacji</b> , aby wyświetlić częstotliwości maksymalnie dziesięciu stacji radiowych na liście automatycznego zapamiętywania.<br>Wybierz żądaną częstotliwość.                                                                                                                                                             |
|    | Wyświetla listę Ulubionych. Naciśnij i przytrzymaj dłużej, by zaprogramować odtwarzaną w danym momencie stację.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | Możesz wyszukiwać możliwych do odebrania stacji radiowych.<br>Skanowanie zatrzymuje się na około pięć sekund po znalezieniu każdej stacji.<br>Wybierz ponownie, aby nadal odbierać daną stację radiową.                                                                                                                                                                                 |
|    | Częstotliwość radiową możesz zmienić ręcznie.<br>Obróć pokrętkę sterującą, przesunij ekran lub dotknij danej częstotliwości radiowej.<br>Naciśnij ◀ lub ▶, aby jednorazowo zmienić częstotliwość radiową.<br>W przypadku dłuższego naciśnięcia ◀ lub ▶ częstotliwość radiowa zmienia się w trybie ciągłym. Zatrzymanie następuje, gdy zdejmiesz palec z ikony lub pokrętła sterującego. |
|  | Włącza lub wyłącza tryb TA.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | Automatyczny wybór stacji radiowej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | W przypadku dłuższego naciśnięcia częstotliwość radiowa zmienia się w trybie ciągłym. Zatrzymanie następuje, gdy zdejmiesz palec z ikony lub pokrętła sterującego.                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Wyświetla ekran ustawień trybu FM (tylko FM).<br>Można ustawić następujące opcje: Włącz/Wyłącz częstotliwość alternatywną i tryb regionalny.                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Wyświetla ustawienia dźwięku w celu poprawienia jego jakości.<br>Patrz „Głośność/Wyświetlacz/Ustawienia dźwięku” na stronie 5-53.                                                                                                                                                                                                                                                       |

**UWAGA**

Po wybraniu ikony **◀▶** lub **▶▶** w trybie FM wybierany jest każdy program.

**Ulubione stacje radiowe**

Wybrane stacje można zaprogramować, aby można było szybciej je włączyć. Można zaprogramować maksymalnie 50 stacji. Lista Ulubionych jest wspólna dla trybów AM, FM i radia DAB\*.

**Zapisywanie w Ulubionych**

Naciśnij i przytrzymaj ikonę ★ w celu zaprogramowania aktualnej stacji radiowej. Daną stację można również zaprogramować w następujący sposób.

1. Aby wyświetlić listę Ulubionych, wybierz ikonę ★.
2. Wybierz **[Dodaj/Edytuj ulubione radio]**.
3. Wybierz **[Dodaj <aktywna stacja>]**.
4. Stacja dodawana jest na koniec listy Ulubionych.

**UWAGA**

W razie odłączenia akumulatora lista Ulubionych nie zostanie skasowana.

**Wybór stacji radiowej z Ulubionych**

1. Aby wyświetlić listę Ulubionych, wybierz ikonę ★.
2. Wybierz częstotliwość radiową, aby dostroić system do danej stacji radiowej.

**Usuwanie stacji radiowej z ulubionych**

1. Aby wyświetlić listę Ulubionych, wybierz ikonę ★.
2. Wybierz **[Dodaj/Edytuj ulubione radio]**.
3. Wybierz **[Usuń]**.
4. Wybierz częstotliwość radiową, którą chcesz usunąć.
5. Wybierz **[Usuń]**.

**Zmiana porządku listy Ulubionych**

1. Aby wyświetlić listę Ulubionych, wybierz ikonę ★.
2. Wybierz **[Dodaj/Edytuj ulubione radio]**.
3. Wybierz **[Przenieś]**.
4. Wybierz częstotliwość radiową. Wybraną stację radiową można przemieścić.
5. Przesuń stację radiową lub przenieś ją za pomocą pokrętła sterującego, a następnie wybierz **[OK]**.

**Radiowy System Danych (RDS)****Częstotliwość alternatywna (AF)**

Funkcja AF dostępna jest dla zakresu FM. Włącz tryb AF. Jeśli sygnał danej stacji jest słaby, radio przełączy się automatycznie na częstotliwość alternatywną.

Jeśli chcesz odbierać tylko stacje radiowe, w których zasięgu się znajdujesz, włącz tryb regionalny (REG).

## Włączanie lub wyłączanie AF/REG

W trybie FM wybierz ikonę , aby przełączyć na ekran ustawień trybu FM.

Włączenie lub wyłączenie AF/REG można wykonać w następujący sposób:  
**(Włączanie/wyłączanie trybu AF)**

Wybierz Wł./Wył. na ekranie ustawień trybu FM.

**(Włączanie/wyłączanie trybu REG)**

Gdy tryb AF jest włączony, wybierz ikonę Wł./Wył.

## Informacje o ruchu drogowym (TA)

Podczas odbioru stacji FM/AM wybierz **TA**, aby przełączyć na tryb TA.

Jeśli włączone jest odbieranie informacji o ruchu drogowym, informacje takie zostaną nadane, nawet jeśli uruchomione są w tym czasie inne funkcje (FM, CD, urządzenie USB, AUX, BT audio, Radio Aha™ lub Radio Stitcher™), i wyświetli się wówczas napis „Traffic Announcement”.

Jeśli na ekranie funkcji Rozrywka aktywne jest odbieranie informacji TA, na ekranie pojawia się **Anuluj**. Wybierz **Anuluj**, aby anulować odbieranie informacji TA i powrócić do trybu gotowości odbioru informacji TA. Jeśli informacje TA wyświetlane są na innym ekranie niż ekran funkcji Rozrywka, na wyświetlaczu pojawiają się ekrany wyboru dla **TA wył.**, **Anuluj**, i **Zamykanie**. Wybór **Zamykanie** na ekranie powoduje, że ekran wyboru wyłącza się, kiedy ma miejsce kontynuowanie odbioru informacji TA.

## Wybór z Listy stacji

Wyświetla się lista dostępnych stacji radia RDS. W łatwy sposób możesz wybrać z listy stację radiową, której chcesz słuchać. Jeśli nazwa stacji radiowej jest niedostępna, wyświetlana jest jej częstotliwość. Dodatkowo stacje radiowe, które zaprogramowano jako dysponujące kodem Gatunku (typy programu, np. muzyka rockowa, aktualności itd.), można wyświetlać oddzielnie według kategorii.

### UWAGA

Wyświetlanie listy stacji może trwać dłużej w zależności od warunków odbioru.

1. Aby wyświetlić listę stacji radiowych, wybierz ikonę .
2. Wybierz częstotliwość radiową, aby dostroić system do danej stacji radiowej.

## (Wybór Gatunku)

1. Na ekranie z listą stacji radiowych wybierz **Gatunek** w celu wyświetlenia ekranu listy gatunków.
2. Wybierz dany gatunek, aby wyświetlić listę stacji radiowych w tym gatunku.

### UWAGA

Można wybrać tylko jeden gatunek.

**t Obsługa radia DAB (Digital Audio Broadcasting) (Typ D)\*****Co to jest Radio DAB?**

Radio DAB jest to system nadawania programu radiowego w formie cyfrowej.

Radio DAB przekazuje wysokiej jakości źródło dźwięku radiowego z zastosowaniem funkcji automatycznego przełączania częstotliwości w obszarach granicznych.

Poprzez wyświetlanie tekstu radiowego mogą być pokazywane takie informacje, jak nazwa utworu czy nazwa wykonawcy.

|                                                      |
|------------------------------------------------------|
| <b>UWAGA</b>                                         |
| System ten jest również kompatybilny z radiem DAB +. |

## Włączanie radia

1. Wybierz  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Rozrywka.
2. Wybierz **DAB**, a w dolnej części ekranu pojawią się następujące ikony.

| Ikona                                                                               | Funkcja                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Wyświetla menu funkcji Rozrywka. Użyj tego przycisku, by przełączać między różnymi źródłami audio.                                                                                                          |
|     | Wyświetla listę stacji (grupa stacji oraz stacja).<br>Wybierz <b>Odśwież listę</b> , aby odświeżyć listę stacji.<br>Wybierz <b>Wybierz Grupę stacji</b> , aby wybrać grupę stacji, którą chcesz wyświetlić. |
|    | Wyświetla listę Ulubionych. Naciśnij i przytrzymaj, aby dodać aktualnie dostrojoną stację do listy Ulubionych.<br>Patrz rozdział „Obsługa radia” (Typ D) na stronie 5-58.                                   |
|    | Odnajduje Twoją żądaną stację na liście stacji.<br>Dostroja do każdej stacji na liście przez 10 sekund.<br>Wybierz ponownie, gdy Twoja żądana stacja zostanie dostrojona.                                   |
|                                                                                     | <div><b>UWAGA</b></div> <p>Jeśli lista stacji jest niedostępna, następuje przełączenie na ekran odświeżania listy stacji. Odśwież listę stacji.</p>                                                         |
|    | Włącza lub wyłącza tryb TA.<br>Patrz rozdział „Obsługa radia” (Typ D) na stronie 5-58.                                                                                                                      |
|    | Powraca do poprzedniej stacji.<br>Dotknij i przytrzymaj, aby powrócić do najwyżej położonej stacji w poprzedniej grupie stacji.                                                                             |
|   | Przechodzi do następnej stacji.<br>Dotknij i przytrzymaj, aby przejść do najwyżej położonej stacji w następnej grupie stacji.                                                                               |
|  | Wyświetla ekran ustawień radia DAB.                                                                                                                                                                         |
|  | Wyświetla ustawienia dźwięku w celu poprawienia jego jakości.<br>Patrz „Głośność/Wyświetlacz/Ustawienia dźwięku” na stronie 5-53.                                                                           |

### Przykład zastosowania (Odświeżanie listy stacji i słuchanie radia DAB)

1. Wybierz ikonę  i wyświetl następujący ekran.



2. Wybierz **Odśwież listę**, aby odświeżyć listę stacji.
3. Wybierz **Wybierz Grupę stacji**, aby wybrać grupę stacji, którą chcesz wyświetlić.
4. Wybierz żądaną stację, aby rozpocząć odbiór radia.

### Ustawienia radia DAB

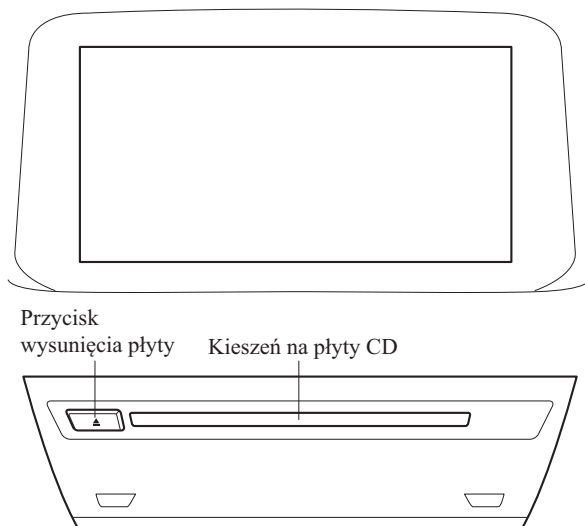
1. Podczas korzystania z radia DAB wybierz ikonę .
2. Wybierz żądany element i dokonaj wyboru ustawienia.  
Można ustawić wymienione poniżej elementy:

| Element            | Ustawienie                       | Funkcja                                                                                                                           |
|--------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ustawienia PASMA   | Pasmo III/<br>Pasmo L/<br>Obydwa | Częstotliwość danego pasma można zmienić.                                                                                         |
| Łącze DAB-FM       | Wł./Wył.                         | Wł.: Jeśli warunki odbioru są złe, wyszukiwana jest stacja FM zapewniająca taką samą transmisję i następuje przełączenie na nią.  |
| Łącze DAB-DAB      | Wł./Wył.                         | Wł.: Jeśli warunki odbioru są złe, wyszukiwana jest stacja DAB zapewniająca taką samą transmisję i następuje przełączenie na nią. |
| Funkcja Radio Text | Wł./Wył.                         | Wł.: Tekst radiowy jest wyświetlany.                                                                                              |

### UWAGA

- W zależności od danej stacji radiowej tekst radiowy może być wyświetlany lub nie.
- Tekst radiowy nie może być wyświetlany w trybie DAB-FM.
- Jeśli nie ma dostępnego sygnału radia DAB, na ekranie pojawia się komunikat „Sygnał utracony”. Zmień grupę stacji lub stację radiową albo odśwież listę stacji.

## t Obsługa odtwarzacza płyt CD\*



| Typ                                          | Odtwarzane dane                              |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Odtwarzacz płyt muzycznych<br>CD/MP3/WMA/AAC | •Dane muzyczne (CD-DA)<br>•Pliki MP3/WMA/AAC |

**UWAGA**

Jeśli płyta zawiera zarówno pliki muzyczne (CD-DA), jak i pliki MP3/WMA/AAC, odtwarzanie tych dwóch lub trzech typów plików będzie się różnić w zależności od systemu zapisu płyty.

**Wkładanie płyty CD**

Wsuń płytę CD do szczeliny częścią zadrukowaną do góry. Mechanizm ustawi płytę we właściwej pozycji i rozpocznie odtwarzanie.

**UWAGA**

Odtwarzanie płyty będzie poprzedzone krótką przerwą, podczas której system odczytuje informacje zapisane cyfrowo na płycie CD.

**Wysuwanie płyty CD**

Aby wysunąć płytę, naciśnij przycisk wysuwania CD (▲).



## Odtwarzanie

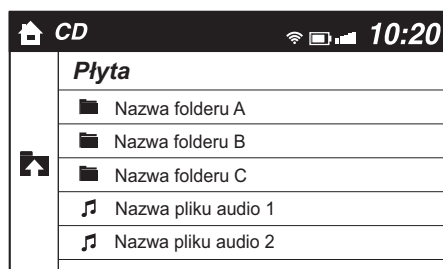
Wybierz ikonę  na ekranie głównym, gdy włożona jest płyta CD, i wyświetl ekran funkcji Rozrywka. Po wybraniu **[CD]** w dolnej części centralnego wyświetlacza znajdują się następujące ikony.

| Ikona                                                                               | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Wyświetla menu funkcji Rozrywka. Użyj tego przycisku, by przełączać między różnymi źródłami audio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|    | <p><b>(Płyta CD)</b><br/>Wyświetla listę ścieżek na płycie CD.<br/>Wybierz ścieżkę, którą chcesz odtworzyć.</p> <p><b>(Płyta CD zawierająca pliki MP3/WMA/AAC)</b><br/>Wyświetla folder/listę plików będącą najwyższą w hierarchii.<br/>Wybierz folder, który chcesz wybrać.<br/>Wyświetlane są pliki w wybranym folderze.<br/>Wybierz plik, który chcesz odtworzyć.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | <p><b>(Tylko w przypadku płyt CD zawierających pliki MP3/WMA/AAC)</b><br/>Wyświetla listę plików z aktualnie odtwarzanego folderu.<br/>Wybierz utwór, którego chcesz słuchać.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|    | <p><b>(Płyta CD)</b><br/>Odtwarza aktualny utwór w trybie powtarzającym.<br/>Wybierz ponownie, aby anulować.</p> <p><b>(Płyta CD zawierająca pliki MP3/WMA/AAC)</b><br/>Odtwarza aktualny utwór w trybie powtarzającym.<br/>W przypadku ponownego wybrania utworu w folderze odtwarzane są w trybie powtarzającym.<br/>Wybierz ponownie, aby anulować.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | <p><b>(Płyta CD)</b><br/>Odtwarza utwory na płycie CD w porządku losowym.<br/>Wybierz ponownie, aby anulować.</p> <p><b>(Płyta CD zawierająca pliki MP3/WMA/AAC)</b><br/>Odtwarza utwory w folderze w porządku losowym.<br/>W przypadku ponownego wybrania utworu na płycie CD odtwarzane są w porządku losowym.<br/>Wybierz ponownie, aby anulować.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | <p><b>(Płyta CD)</b><br/>Odtwarzany jest początek każdej ścieżki na płycie CD, aby pomóc odnaleźć żądany utwór.<br/>W przypadku ponownego wybrania działanie jest anulowane i można dalej słuchać aktualnie odtwarzanego utworu.</p> <p><b>(Płyta CD zawierająca pliki MP3/WMA/AAC)</b><br/>Odtwarzany jest początek każdej ścieżki w folderze, aby pomóc odnaleźć żądany utwór.<br/>W przypadku ponownego wybrania działanie jest anulowane i można dalej słuchać aktualnie odtwarzanego utworu.</p> <p>W przypadku obsługi systemu audio podczas procesu skanowania skanowana ścieżka odtwarzana jest w sposób standardowy. Następnie uruchamiana jest wybrana czynność obsługi systemu audio.</p> |

| Ikona                                                                             | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>W przypadku wybrania jej w ciągu kilku sekund od początku odtwarzania utworu, następuje przejście do poprzedniego utworu.</p> <p>Jeśli upłynęło więcej niż kilka sekund od początku odtwarzania utworu, aktualnie odtwarzany utwór jest uruchamiany ponownie.</p> <p>Naciśnij i przytrzymaj, aby uruchomić szybkie przewijanie wstecz. Zatrzymanie następuje, gdy zdejmiesz palec z ikony lub pokręćła sterującego.</p> |
|  | <p>Odtwarza płytę CD. W przypadku ponownego wybrania odtwarzanie jest chwilowo wstrzymywane.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | <p>Przechodzi do początku następnego utworu.</p> <p>Naciśnij i przytrzymaj, aby uruchomić szybkie przewijanie do przodu. Zatrzymanie następuje, gdy zdejmiesz palec z ikony lub pokręćła sterującego.</p>                                                                                                                                                                                                                  |
|  | <p>Wyświetla ustawienia dźwięku w celu poprawienia jego jakości.</p> <p>Patrz „Głośność/Wyświetlacz/Ustawienia dźwięku” na stronie 5-53.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                               |

### Przykład zastosowania (W przypadku wyszukiwania utworu z najwyższego poziomu na płycie CD zawierającej pliki MP3/WMA/AAC)

1. Wybierz ikonę  i wyświetl listę folderów/plików będących najwyżej w hierarchii.



2. Po wybraniu folderu wyświetlane są listy folderów/plików w folderze.
3. Wybierz żądany utwór.

### UWAGA

- Aby przejść do folderu o poziom wyżej, wybierz .
- W zależności od ekranu, w którym stosowana jest dana funkcja, sposób pojawiania się ikon trybu powtarzania i trybu losowego jest zróżnicowany.

## t Obsługa odtwarzacza płyt DVD\*



| Typ                                 | Odtwarzane dane           |
|-------------------------------------|---------------------------|
| Odtwarzacz płyt DVD<br>VIDEO/DVD-VR | Plik DVD VIDEO/<br>DVD-VR |

### Wkładanie płyty DVD

Wsuń DVD do szczeliny częścią zadrukowaną do góry. Płyta DVD wsuwana jest automatycznie, po czym wyświetlany jest ekran menu głównego płyty DVD oraz panel sterowania.

### **UWAGA**

Odtwarzanie płyty będzie poprzedzone krótką przerwą, podczas której system odczytuje informacje zapisane cyfrowo na płycie DVD.

### Wysuwanie płyty DVD

Aby wysunąć płytę DVD, naciśnij przycisk wysuwania DVD (▲).

## Odtwarzanie

Wybierz ikonę  na ekranie głównym, gdy włożona jest płyta DVD, i wyświetl ekran funkcji Rozrywka. Po wybraniu **[DVD]** wyświetlane jest menu główne płyty DVD oraz panel sterowania.

Po uruchomieniu odtwarzania za pomocą panelu sterowania w dolnej części ekranu wyświetlane są następujące ikony.

| Ikona                                                                               | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Wyświetla menu funkcji Rozrywka. Użyj tego przycisku, by przełączać między różnymi źródłami audio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|     | Powoduje powrót do ekranu menu DVD.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|    | Powoduje powrót do początku poprzedniego rozdziału, jeśli wybór tej ikony nastąpi w ciągu kilku sekund od momentu, w którym uruchomiono odtwarzanie bieżącego rozdziału.<br>Powoduje powrót do początku bieżącego rozdziału, jeśli wybór tej ikony nastąpi po kilku sekundach odtwarzania bieżącego rozdziału.<br>Naciśnij i przytrzymaj podczas odtwarzania, aby uruchomić szybkie przewijanie wstecz.<br>Przytrzymaj dłużej podczas pauzy, aby odtwarzać wstecz w zwolnionym tempie. Zatrzymanie następuje, gdy zdejmiesz palec z ikony lub pokręćła sterującego. |
|    | Uruchamia odtwarzanie płyty DVD. Wybierz ponownie, aby wstrzymać odtwarzanie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|    | Przechodzi do początku następnego rozdziału.<br>Naciśnij i przytrzymaj podczas odtwarzania, aby uruchomić szybkie przewijanie do przodu.<br>Przytrzymaj dłużej podczas pauzy, aby odtwarzać w zwolnionym tempie. Zatrzymanie następuje, gdy zdejmiesz palec z ikony lub pokręćła sterującego.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|   | Zmienia kąt ujęcia kamery po każdorazowym wybraniu tej ikony (tylko w przypadku płyt DVD umożliwiających tego typu funkcję).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Uruchamia/wyłącza wyświetlanie napisów (tylko w przypadku płyt DVD umożliwiających tego typu funkcję).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Zmienia ustawienie blokady rodzicielskiej.<br>Możliwa jest zmiana poziomu blokady rodzicielskiej i kodu PIN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  | Wstrzymuje odtwarzanie i wyświetla ekran ustawień DVD.<br>Aby wyregulować jakość dźwięku, wybierz <b>[Ustawienia dźwięku]</b> .<br>Patrz „Głośność/Wyświetlacz/Ustawienia dźwięku” na stronie 5-53.<br>Wybierz <b>[Format obrazu]</b> , aby zmienić format obrazu (współczynnik proporcji ekranu). Do wyboru są następujące formaty: 16:9 Panoramiczny, 4:3 Letterbox i 4:3 Pan & scan.                                                                                                                                                                             |
|  | Regulacja ekranu.<br>Wyświetla ekran ustawień wideo w dolnej części ekranu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

**UWAGA**

- Ze względów bezpieczeństwa obrazy nie są wyświetlane podczas jazdy.
- Przesuń ikonę , aby przenieść panel sterowania.
- W przypadku przełączenia trybu na tryb DVD po zatrzymaniu odtwarzania DVD odtwarzanie uruchamia się ponownie bez wyświetlania ekranu menu DVD.

**Ustawianie funkcji DVD**

Można wprowadzić ustawienia jakości dźwięku i formatu obrazu.

**Ustawianie jakości dźwięku**

1. Wybierz ikonę .
2. Aby wyregulować jakość dźwięku, wybierz **Ustawienia dźwięku**.  
Patrz „Głośność/Wyświetlacz/Ustawienia dźwięku” na stronie 5-53.

**Ustawianie formatu obrazu**

1. Wybierz ikonę .
2. Wybierz **Format obrazu**.
3. Wybierz żądany format obrazu.

**Ustawianie jakości obrazu**

Można wyregulować jasność, kontrast, odcień i nasycenie barw.

Po wybraniu ikony  w dolnej części ekranu wyświetlane są następujące zakładki.

| Zakładka           | Funkcja                                                                                     |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Jasność</b>     | Jasność ekranu można wyregulować za pomocą suwaka.                                          |
| <b>Kontrast</b>    | Kontrast ekranu można wyregulować za pomocą suwaka.                                         |
| <b>Odcień</b>      | Odcień koloru ekranu można wyregulować za pomocą suwaka.                                    |
| <b>Kolor</b>       | Kolor ekranu można wyregulować za pomocą suwaka.                                            |
| <b>Resetowanie</b> | Ustawienia ekranu można zresetować do ustawień fabrycznych.<br>Wybierz <b>Resetowanie</b> . |

**t Obsługa gniazda AUX/portu USB**

Do gniazda AUX można podłączyć przenośne urządzenie audio lub inne podobne urządzenia dostępne na rynku, aby słuchać muzyki wykorzystując głośniki w samochodzie.

Korzystaj z dostępnych na rynku przewodów stereo mini jack (ϕ3,5). Ponadto dźwięk audio można odtwarzać przez system audio w samochodzie po podłączeniu do portu USB urządzenia USB.

Patrz rozdział „Tryb AUX/USB” na stronie 5-75.

## t Ustawienia

|                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>UWAGA</b>                                                             |
| W zależności od wersji wyposażeniowej wyświetlany obraz może się różnić. |

Wybierz ikonę  na ekranie głównym i wyświetl ekran ustawień.

Wybierz na ekranie pozycję ustawień, w której chcesz wprowadzić zmiany.

W ekranie konfiguracji można dostosować ustawienia w następujący sposób:

| Zakładka                      | Element                                                                                                                 | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AD-Disp (Wyświetlacz Head-up) | Wysokość<br>Regulacja jasności<br>Inne                                                                                  | Patrz „Wyświetlacz Head-up” na stronie 4-40.                                                                                                                                                                                                      |
| Wyświetlacz                   | Patrz „Głośność/Wyświetlacz/Ustawienia dźwięku” na stronie 5-53.                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Bezpieczeństwo                | Distance Recognition Support System<br>(System rozpoznawania odległości od poprzedzającego pojazdu)<br>SBS/SCBS<br>Inne | Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.                                                                                                                                                                                       |
| Dźwięk                        | Patrz „Głośność/Wyświetlacz/Ustawienia dźwięku” na stronie 5-53.                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Zegar                         | Ustaw zegar                                                                                                             | Wyświetla aktualną ustawioną godzinę. Naciśnij <b>+</b> , aby przestawić do przodu godzinę/minuty, i wybierz <b>-</b> , aby przestawić do tyłu godzinę/minuty. AM/PM można wybrać wyłącznie w przypadku 12-godzinnego trybu wyświetlania godziny. |
|                               | Synchr. GPS                                                                                                             | Dokonuje synchronizacji czasu z sygnałem GPS, gdy opcja ta jest włączona. Gdy opcja ta jest wyłączona, czas można zmienić za pomocą opcji „Ustaw zegar”.                                                                                          |
|                               | Format godziny                                                                                                          | Zmiana trybu wyświetlania czasu z 12 na 24-godzinny.                                                                                                                                                                                              |
|                               | Wybór strefy czasowej                                                                                                   | Gdy nie jest synchronizowana z sygnałem GPS, wybierz region, który chcesz wyszczególnić.                                                                                                                                                          |
|                               | Czas letni                                                                                                              | Włącza/wyłącza ustawienie czasu letniego. Gdy jest włączone, czas jest przesunięty o 1 godzinę do przodu. Gdy jest wyłączony, następuje powrót do czasu normalnego.                                                                               |
| Pojazd                        | Czujnik deszczu<br>Zamek drzwi<br>Inne                                                                                  | Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.                                                                                                                                                                                       |
| Urządzenia                    | Bluetooth®                                                                                                              | Patrz „Przygotowywanie urządzenia przenośnego Bluetooth® (Typ C/Typ D)” na stronie 5-117.                                                                                                                                                         |
|                               | Zarządzanie siecią                                                                                                      | Z Wi-Fi™ korzysta się w celu zapewnienia działania funkcji odnajdywania punktów POI/ Informacji o ruchu drogowym w czasie rzeczywistym (np. ceny paliw, pogoda, najbliższa restauracja)                                                           |

# System Audio

| Zakładka   | Element                              |  | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------|--------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| System     | Etykiety z opisem                    |  | Włącza/wyłącza objaśnienia dla przycisków.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|            | Język                                |  | Zmienia język.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|            | Temperatura                          |  | Zmienia ustawienie ze stopni Fahrenheita na stopnie Celsjusza i odwrotnie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|            | Odległość                            |  | Zmienia ustawienie z mil na kilometry i odwrotnie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|            | Aktualizacja bazy danych muzyki      |  | <p>Stosowany do aktualizacji bazy danych Gracenote®. Baza Gracenote stosowana jest w trybie USB Audio, a umożliwia:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Wyświetlanie dodatkowych informacji o muzyce (np. nazwa utworu, wykonawcy)</li> <li>Funkcja rozpoznawania głosowego w przypadku opcji Odtwórz wykonawcę i Odtwórz Album</li> </ol> <p>Gracenote można pobrać ze strony internetowej Mazda Handsfree. Patrz rozdział „Baza danych Gracenote (Typ C/Typ D)” na stronie 5-92.</p> |
|            | Przywróć ust. fabryczne              |  | <p>Pamięć oraz ustawienia przywracane są do ustawień fabrycznych.</p> <p>Proces konfiguracji początkowej uruchamiany jest po wybraniu przycisku <b>Tak</b>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Informacje | Umowy i wyłączenia odpowiedzialności |  | Zapoznaj się z nimi i wyraż zgodę.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|            | Informacja o wersji                  |  | Możesz sprawdzić aktualną wersję oprogramowania systemu audio i bazy danych Gracenote.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |



## t Aplikacje

### UWAGA

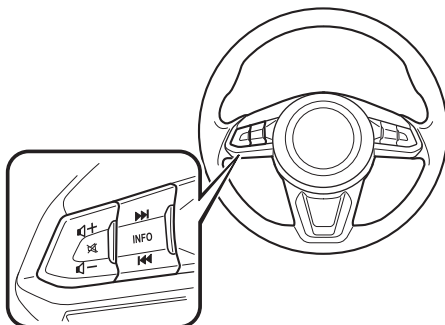
W zależności od wersji wyposażeniowej wyświetlany obraz może się różnić.

Wybierz ikonę  na ekranie głównym i wyświetl ekran Aplikacji. Można sprawdzić następujące informacje.

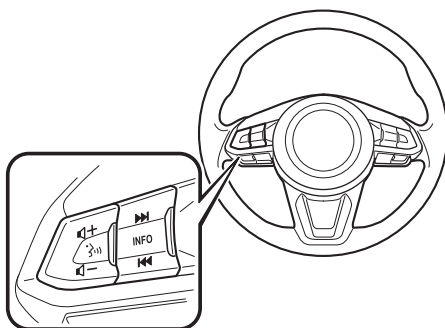
| Ekran główny            | Element                                                                      | Funkcja                                                    |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Monitor zużycia paliwa  | Zużycie paliwa<br>Status kontrolny<br>Wyświetlacz skuteczności<br>Ustawienia | Patrz „Monitor zużycia paliwa” na stronie 4-104.           |
| Monitor stanu samochodu | Obsługa okresowa                                                             | Plan przeglądów okresowych<br>Zamiana kół<br>Wymiana oleju |
|                         | Wskaźówka ostrzegawcza                                                       | Można sprawdzić włączone aktualnie ostrzeżenia.            |

## Obsługa przycisków systemu audio\*

### Bez zestawu głośnomówiącego Bluetooth®



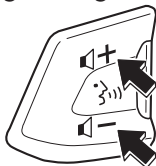
### Z zestawem głośnomówiącym Bluetooth®



## t Regulacja głośności

Aby zwiększyć głośność, naciśnij w górę przełącznik regulacji głośności (+).

Aby zmniejszyć głośność, naciśnij w dół przełącznik regulatora głośności (-).



## t Przyciski wyszukiwania

### Radio AM/FM (Typ A/Typ C/Typ D), Radio MW/LW/FM (Typ B)

Naciśnij przełącznik wyszukiwania (◀◀ lub ▶▶). Radio przełącza się na następną lub poprzednią zapamiętaną stację w kolejności, w jakiej zostały zapamiętane. Naciśnij i przytrzymaj przełącznik wyszukiwania (◀◀ lub ▶▶) w celu znalezienia wszystkich dostępnych stacji na niższej lub wyższej częstotliwości, niezależnie od tego czy były wcześniej zapamiętane, czy nie.

Stacje radiowe zaprogramowane wcześniej przez dostrajanie automatyczne (Typ A/Typ B)/dodawanie do ulubionych stacji radiowych (Typ C/Typ D) mogą być przywoływane podczas dostrajania automatycznego (Typ A/Typ B)/dodawania do ulubionych stacji radiowych (Typ C/Typ D) poprzez naciśnięcie przycisku wyszukiwania (◀◀, ▶▶). Zapamiętane stacje będą przywoływane w porządku w jakim je zapisano przez każdorazowe naciśnięcie przełącznika (◀◀ lub ▶▶).



### Radio DAB (Typ D)\*

Podczas słuchania radia DAB naciśnij przycisk wyszukiwania (◀◀, ▶▶), aby przywołać stację dodaną wcześniej do listy Ulubionych. Każdym naciśnięciem przycisku stacje radiowe można przywoływać w porządku, w jakim dodano je do listy.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyszukiwania (▶▶), aby przejść do następnej stacji, (◀◀) aby powrócić do poprzedniej stacji.

### USB Audio/Bluetooth® Audio/CD

Naciśnij przełącznik wyszukiwania (▶▶), aby przejść do początku następnej ścieżki. Naciśnij przełącznik wyszukiwania (◀◀) w ciągu pierwszych kilku sekund po rozpoczęciu odtwarzania, aby przejść do początku poprzedniego utworu.

Naciśnij przełącznik wyszukiwania (◀◀) po upływie kilku sekund odtwarzania, aby rozpocząć odtwarzanie od początku bieżącej ścieżki.

Aby kontynuować przeszukiwanie utworów, naciśnij i przytrzymaj przełącznik (◀◀ lub ▶▶).

**DVD (Typ C)\***

Naciśnij przełącznik wyszukiwania (▶▶), aby przejść do początku następnego rozdziału.

Naciśnij przełącznik wyszukiwania (◀◀), aby powrócić do początku poprzedniego rozdziału.

**Radio Aha™/Stitcher™ (Typ C/Typ D)**

Naciśnij przełącznik wyszukiwania (▶▶), aby przejść do początku następnej ścieżki.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyszukiwania (▶▶), by ocenić odtwarzanie bieżącego utworu jako „Lubię” (Like).

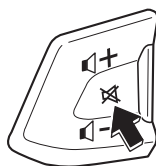
Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyszukiwania (◀◀), by ocenić odtwarzanie bieżącego utworu jako „Nie lubię” (Dislike).

**t Przycisk wyciszenia\***

Naciśnij przycisk (⌫) w celu wyciszenia audio. Naciśnij ponownie, aby powrócić do poprzednich ustawień.

**UWAGA**

Po wyłączeniu zapłonu funkcja MUTE zostaje anulowana. W związku z tym, po ponownym włączeniu silnika, dźwięk nie będzie wyciszony. Aby wyciszyć ponownie dźwięk, naciśnij przycisk (⌫).

**AUX/USB**

Do gniazda AUX można podłączyć przenośne urządzenie audio lub inne podobne urządzenia dostępne na rynku, aby słuchać muzyki wykorzystując głośniki w samochodzie.

Wymagane jest użycie dostępnych na rynku przewodów stereo mini jack (ϕ3,5). W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Ponadto dźwięk audio można odtwarzać przez system audio w samochodzie po podłączeniu do portu USB urządzenia USB.

**UWAGA****(Typ C/Typ D)**

Gniazdo karty pamięci SD służy tylko i wyłącznie do celów systemu nawigacji. W przypadku samochodów z systemem nawigacji karta SD (oryginalna) z zapisanymi na niej danymi map wkładana jest do gniazda na kartę pamięci i wykorzystywana przez system nawigacji.

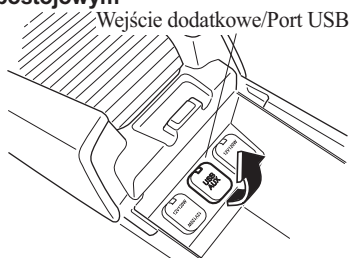
## System Audio

### Typ A/Typ B (Bez odtwarzacza płyt CD)

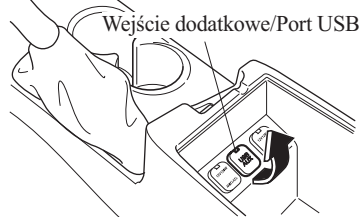


### Typ A/Typ B (Z odtwarzaczem płyt CD)

#### Z elektromechanicznym hamulcem postojowym



#### Bez elektromechanicznego hamulca postojowego

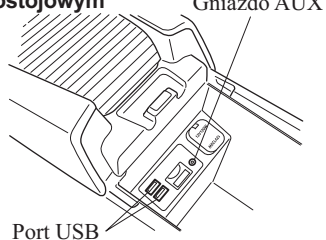


### Typ C/Typ D (Bez odtwarzacza płyt DVD/CD)

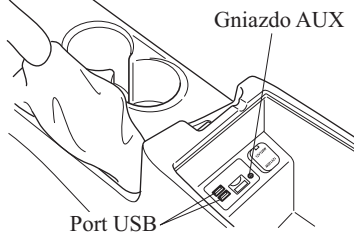


### Typ C/Typ D (Z odtwarzaczem płyt DVD/CD)

#### Z elektromechanicznym hamulcem postojowym



#### Bez elektromechanicznego hamulca postojowego



- ① Obsługa trybu AUX (Typ A/Typ B)  
..... strona 5-80
- ② Obsługa trybu USB (Typ A/Typ B)  
..... strona 5-81
- ③ Obsługa trybu iPod (Typ A/Typ B)  
..... strona 5-84
- ④ Obsługa trybu AUX (Typ C/Typ D)  
..... strona 5-88
- ⑤ Obsługa trybu USB (Typ C/Typ D)  
..... strona 5-88

### **OSTRZEŻENIE**

**Nie reguluj ustawień zewnętrznego urządzenia audio podczas jazdy:**  
***Regulacja ustawień zewnętrznego urządzenia podczas jazdy zagraża bezpieczeństwu, ponieważ może odwrócić Twoją uwagę od sytuacji na drodze i spowodować poważny wypadek. Zawsze dokonuj regulacji ustawień zewnętrznego urządzenia podczas postoju.***

### **PRZESTROGA**

- W zależności od przenośnego urządzenia audio, podczas używania gniazda zasilającego akcesoria do podłączania przenośnych urządzeń audio mogą wystąpić zakłócenia odtwarzanego dźwięku. (Jeśli występują zakłócenia, nie korzystaj z gniazda zasilającego akcesoria do podłączania urządzeń audio).

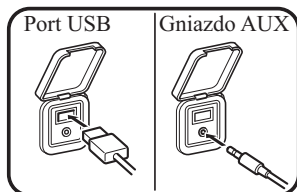
### **UWAGA**

- Tryb ten może nie być dostępny w zależności od przenośnego urządzenia audio, które ma być podłączone.
- Przed użyciem gniazda AUX/portu USB zapoznaj się z instrukcją obsługi podłączanego urządzenia.
- Do podłączenia urządzenia zewnętrznego audio do gniazda AUX używaj dostępnych w sprzedaży wtyczek stereo mini jack ( $\phi 3,5$ ) o niskiej impedancji. Przed użyciem gniazda AUX zapoznaj się z zaleceniami producenta, dotyczącymi sposobu podłączenia urządzenia do gniazda AUX.
- Aby uniknąć rozładowania akumulatora, nie korzystaj z gniazda AUX przez dłuższy czas, gdy silnik jest wyłączony lub pracuje na biegu jałowym.
- Podczas podłączania urządzenia do zewnętrznego gniazda AUX lub portu USB w zależności od urządzenia możesz usłyszeć szumy. Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazda zasilającego akcesoria w samochodzie, szumy można ograniczyć poprzez wyjęcie z niego urządzenia.

## System Audio

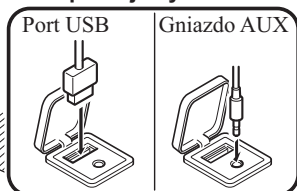
### Obsługa portu USB/gniazda AUX

#### Typ A/Typ B (Bez odtwarzacza płyt CD)

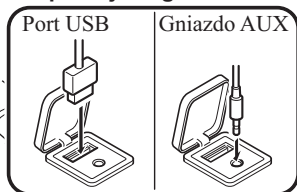


#### Typ A/Typ B (Z odtwarzaczem płyt CD)

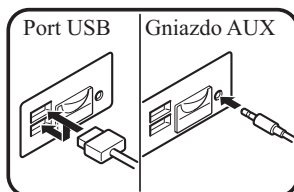
##### Z elektromechanicznym hamulcem postojowym



##### Bez elektromechanicznego hamulca postojowego

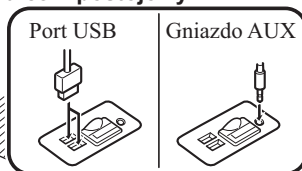


#### Typ C/Typ D (Bez odtwarzacza płyt DVD/CD)

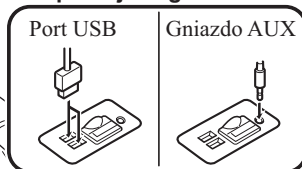


#### Typ C/Typ D (Z odtwarzaczem płyt DVD/CD)

##### Z elektromechanicznym hamulcem postojowym



##### Bez elektromechanicznego hamulca postojowego



**Podłączanie urządzenia**

1. Otwórz pokrywę w konsoli (Z odtwarzaczem płyt DVD/CD).
2. Jeśli na gnieździe AUX lub porcie USB znajduje się pokrywa, odchyl ją.
3. Podłącz wtyczkę urządzenia do portu USB.

**Podłączanie z zastosowaniem przewodu**

1. Otwórz pokrywę w konsoli (Z odtwarzaczem płyt DVD/CD).
2. Jeśli na gnieździe AUX lub porcie USB znajduje się pokrywa, odchyl ją.
3. Podłącz przewód urządzenia zakończony wtyczką do złącza AUX/portu USB. W przypadku samochodów z odtwarzaczem płyt DVD/CD poprowadź przewód przez wycięcie w konsoli i podłącz.

** OSTRZEŻENIE**

***Uważaj, aby przewód połączeniowy nie był zaplątany na dźwigni hamulca postojowego (bez elektrohydraulicznego hamulca postojowego) lub dźwigni zmiany biegów (manualna skrzynia biegów) bądź dźwigni wybierania biegów (automatyczna skrzynia biegów): Przewód zaplątany na dźwigni hamulca postojowego (bez elektrohydraulicznego hamulca postojowego) lub dźwigni zmiany biegów (manualna skrzynia biegów) bądź dźwigni wybierania biegów (automatyczna skrzynia biegów) zagraża bezpieczeństwu, ponieważ może przeszkadzać w prowadzeniu pojazdu i przyczynić się do wypadku.***

** PRZESTROGA**

Nie zawieszaj żadnych przedmiotów na podłączonej wtyczce do gniazda AUX/portu USB ani nie manipuluj przy niej z użyciem siły.

**UWAGA**

- Wkładaj ostrożnie wtyczkę do gniazda AUX/portu USB.
- Wkładanie i wyjmowanie wtyczki powinno odbywać się prostopadle do płaszczyzny otworu gniazda AUX/portu USB.
- Wkładaj lub wyjmuj wtyczkę, trzymając ją za obudowę.

## t Obsługa trybu AUX (Typ A/Typ B)

1. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ACC lub ON.
2. Aby włączyć system audio, naciśnij pokrętkę włączania/regulacji głośności.
3. Naciśnij przycisk multimediiów (**MEDIA**) na konsoli systemu audio, aby przełączyć na tryb AUX.

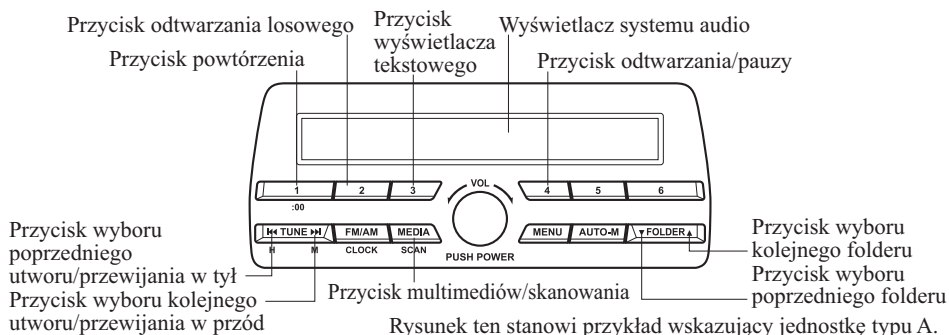


### UWAGA

- Gdy urządzenie nie jest podłączone do gniazda AUX, przełączenie na tryb AUX nie nastąpi.
- Wyreguluj głośność dźwięku za pomocą przenośnego urządzenia audio lub systemu audio.
- Ustawienia dźwięku audio inne niż poziom głośności można wykonywać jedynie w przenośnym urządzeniu audio.
- W przypadku wyciągnięcia wtyczki urządzenia przenośnego z gniazda AUX w trybie AUX, może być słyszalny szum.



## t Obsługa trybu USB (Typ A/Typ B)



| Typ      | Odtwarzane dane   |
|----------|-------------------|
| Tryb USB | Pliki MP3/WMA/AAC |

System ten nie obsługuje urządzeń USB 3.0. Ponadto, w zależności od modelu lub wersji oprogramowania, inne urządzenia mogą nie być obsługiwane.

### Odtwarzanie

1. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ACC lub ON.
2. Aby włączyć system audio, naciśnij pokrętkę włączania/regulacji głośności.
3. Naciśnij przycisk multimediiów (**MEDIA**), aby przełączyć na tryb USB i rozpocząć odtwarzanie.

### UWAGA

- Niektóre urządzenia, na przykład smartfony, mogą wymagać zmiany ustawienia, aby możliwe było działanie trybu USB.
- Gdy urządzenie USB nie jest podłączone, nie nastąpi przełączenie na tryb USB.

- Jeśli w urządzeniu USB nie ma żadnych możliwych do odtworzenia danych, wówczas miga komunikat „NO CONTENTS” (brak zawartości).
- Odtwarzanie ścieżek z urządzenia USB odbywa się w porządku ponumerowania folderów. Foldery nie zawierające plików MP3/WMA/AAC są pomijane.
- Podczas działania trybu USB nie wyjmuj urządzenia USB z portu. Możesz w ten sposób spowodować uszkodzenie danych.

### Pauza

Aby wstrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk Play/Pause (4). Naciśnij przycisk ponownie, aby wznowić odtwarzanie.

### Szybkie przewijanie w przód/tył

Naciśnij i przytrzymaj przycisk przewijania w przód (▶▶), aby szybko przewinąć ścieżkę do przodu.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk przewijania w tył (**⏮**), aby szybko przewinąć ścieżkę do tyłu.

### Wyszukiwanie ścieżki

Naciśnij raz przycisk zmiany ścieżki (**⏮**), aby przejść do początku odtwarzania kolejnej ścieżki.

Naciśnij przycisk zmiany ścieżki w tył (**⏮**) kilka sekund po rozpoczęciu odtwarzania, aby przejść do początku poprzedniego utworu.

Naciśnij przycisk zmiany ścieżki w tył (**⏮**) po upływie kilku sekund odtwarzania, aby rozpocząć odtwarzanie od początku bieżącej ścieżki.

### Wyszukiwanie folderu

Aby zmienić bieżący folder na poprzedni, naciśnij (**⏮**), by przejść do następnego folderu, naciśnij (**⏮**).

### Skanowanie utworów muzycznych

Ta funkcja skanuje tytuły utworów w aktualnie wybranym folderze i odtwarza dziesięć sekund każdego utworu, aby pomóc w znalezieniu utworu, którego chcesz słuchać.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk (**MEDIA**) w trakcie odtwarzania, aby wykonać skanowanie (numer utworu będzie migał).

Naciśnij i przytrzymaj przycisk (**MEDIA**) ponownie, aby wyłączyć skanowanie.

### **UWAGA**

Po wyłączeniu skanowania, odtwarzanie rozpocznie się od miejsca, gdzie skanowanie zostało włączone.

### Ponowne odtwarzanie

#### **Powtarzanie ścieżki**

1. Aby powtarzać odtwarzanie aktualnie słuchanej ścieżki, naciśnij w czasie odtwarzania przycisk powtarzania (1). Na wyświetlaczu pojawia się napis „TRACK RPT” (Powtarzanie ścieżki) (obok RPT, w dolnej części wyświetlacza, pojawia się **🔁**).
2. Aby wyłączyć powtarzanie utworu, naciśnij przycisk ponownie po 3 sekundach.

#### **Powtarzanie folderu**

1. Aby powtórzyć odtwarzanie utworów w bieżącym folderze, naciśnij przycisk powtarzania (1) podczas odtwarzania, a następnie naciśnij go ponownie przed upływem 3 sekund. Na wyświetlaczu pojawia się napis „FOLDER RPT” (Powtarzanie ścieżki) (obok RPT, w dolnej części wyświetlacza, pojawia się **🔁**).
2. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć powtarzanie utworu.

### Odtwarzanie losowe

Utwory są wybierane i odtwarzane losowo.

#### **Losowe odtwarzanie zawartości folderu**

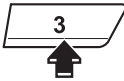
1. Aby odtwarzać utwory w folderze w kolejności losowej, naciśnij podczas odtwarzania przycisk odtwarzania losowego (2). Na wyświetlaczu pojawia się napis „FOLDER RDM” (Losowe odtwarzanie folderów) (obok RDM, w dolnej części wyświetlacza, pojawia się **🎲**).
2. Aby wyłączyć odtwarzanie utworów w kolejności losowej, naciśnij przycisk ponownie po 3 sekundach.

## Losowe odtwarzanie zawartości urządzenia USB

1. Aby odtworzyć utwory na urządzeniu USB w kolejności losowej, naciśnij przycisk odtwarzania losowego (2) podczas odtwarzania, a następnie naciśnij go ponownie przed upłynięciem 3 sekund. Na wyświetlaczu pojawia się napis „ALL RDM” (Losowe odtwarzanie całości) (obok RDM, w dolnej części wyświetlacza, pojawia się .
2. Aby wyłączyć losowe odtwarzanie albumów, naciśnij przycisk ponownie.

## Przełączanie wyświetlacza

Informacja widoczna na wyświetlaczu systemu audio zmienia się zgodnie z poniższym opisem za każdym razem, kiedy podczas odtwarzania naciskany jest przycisk (3).

| Przycisk                                                                            | Informacja widoczna na wyświetlaczu systemu audio |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|  | Numer pliku/Czas od początku odtwarzania          |
|                                                                                     | Numer folderu/numer pliku                         |
|                                                                                     | Nazwa pliku                                       |
|                                                                                     | Nazwa folderu                                     |
|                                                                                     | Nazwa albumu                                      |
|                                                                                     | Nazwa utworu                                      |
|                                                                                     | Nazwa wykonawcy                                   |

## UWAGA

- Informacje (nazwa wykonawcy, nazwa utworu) wyświetlane są tylko wówczas, kiedy w urządzeniu USB istnieją informacje możliwe do wyświetlenia na ekranie.
- System nie wyświetla niektórych znaków. Znaki, których nie można wyświetlić, zastępowane są gwiazdką (\*).

## Przewijanie ekranu

Jednorazowo może zostać wyświetlone tylko 13 znaków. Aby wyświetlić resztę znaków długiego tytułu, naciśnij przycisk (3). Zostanie wyświetlone kolejne 13 znaków. Po wyświetleniu ostatnich 13 znaków tytułu naciśnij ponownie przycisk (3), aby powrócić do wyświetlania początku tytułu.

## UWAGA

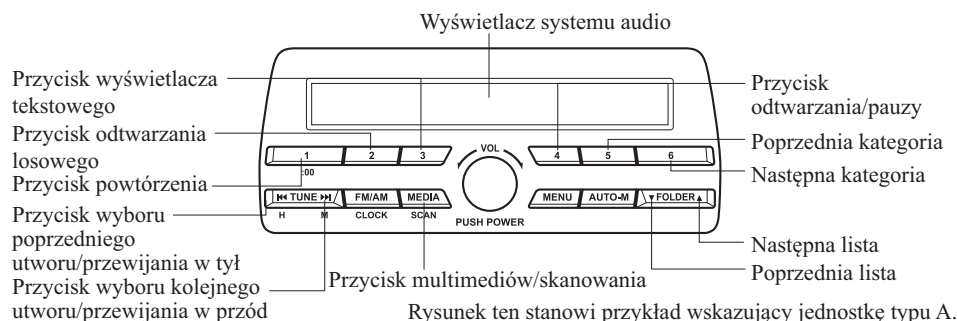
Liczba wyświetlanych znaków jest ograniczona.

## Komunikaty o błędach

Gdy wyświetlany jest komunikat „CHECK USB”, jest to oznaka, że w urządzeniu USB wystąpiły błędy. Upewnij się, czy w urządzeniu USB zapisane są pliki MP3/WMA/AAC i podłącz urządzenie ponownie. Jeśli komunikat ten pojawia się ponownie, system audio musi zostać poddany kontroli przez wyspecjalizowany serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

# System Audio

## t Obsługa trybu iPod (Typ A/Typ B)



W zależności od modelu urządzenia lub wersji oprogramowania iPod może nie być kompatybilny. Wyświetlany jest wówczas komunikat o błędzie.

### UWAGA

Funkcje iPod na urządzeniu iPod nie mogą być obsługiwane, jeśli jest ono podłączone do modułu systemu audio, ponieważ moduł steruje funkcjami iPod.

- Jeśli na urządzeniu iPod nie ma możliwych do odtworzenia danych, na ekranie wyświetla się komunikat „NO CONTENTS”.
- Podczas działania trybu iPod nie wyjmuj urządzenia ze złącza. W przeciwnym razie dane mogą ulec uszkodzeniu.

## Odtwarzanie

1. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ACC lub ON.
2. Aby włączyć system audio, naciśnij pokrętkę włączania/regulacji głośności.
3. Naciśnij przycisk multimediiów (**MEDIA**), aby przełączyć na tryb iPod i rozpocząć odtwarzanie.

### UWAGA

- Gdy urządzenie iPod nie jest podłączone, przełączenie na tryb iPod jest niemożliwe.

## Pauza

Aby wstrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk Play/Pause (4).

Naciśnij przycisk ponownie, aby wznowić odtwarzanie.

## Szybkie przewijanie w przód/tył

Naciśnij i przytrzymaj przycisk przewijania w przód (▶▶), aby szybko przewinąć ścieżkę do przodu.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk przewijania w tył (◀◀), aby szybko przewinąć ścieżkę do tyłu.

## Wyszukiwanie ścieżki

Naciśnij raz przycisk zmiany ścieżki (▶▶), aby przejść do początku odtwarzania kolejnej ścieżki.

Naciśnij przycisk zmiany ścieżki w tył (**⏮**) kilka sekund (w zależności od wersji oprogramowania iPod'a) po rozpoczęciu odtwarzania, aby przejść do początku poprzedniego utworu.

Naciśnij przycisk zmiany ścieżki w tył (**⏮**) po upływie kilku sekund (w zależności od wersji oprogramowania iPod'a) odtwarzania, aby rozpocząć odtwarzanie od początku bieżącej ścieżki.

### Wyszukiwanie kategorii

Naciśnij przycisk przejścia do poprzedniej kategorii (5), aby wybrać poprzednią kategorię i naciśnij przycisk następnej kategorii (6), aby wybrać następną kategorię.

#### **UWAGA**

Kategorię może stanowić: Lista odtwarzania, Wykonawca, Album, Utwór, Podcast, Gatunek, Autor i Audio book.

### Wyszukiwanie listy

Aby wybrać poprzednią listę, naciśnij przycisk przejścia do poprzedniej listy (**▼**), aby wybrać następną listę, naciśnij przycisk następnej listy (**▲**).

#### **UWAGA**

Jeśli wybraną kategorią jest Utwór lub Audio book, lista nie występuje.

### Skanowanie utworów muzycznych

Ta funkcja skanuje tytuły utworów na aktualnie wybranej liście i odtwarza 10 sekund każdego utworu, aby pomóc

w znalezieniu utworu, którego chcesz słuchać.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk (**MEDIA**) w trakcie odtwarzania, aby wykonać skanowanie (numer utworu będzie migał). Naciśnij i przytrzymaj przycisk (**MEDIA**) ponownie, aby wyłączyć skanowanie.

#### **UWAGA**

Po wyłączeniu skanowania, odtwarzanie rozpocznie się od miejsca, gdzie skanowanie zostało włączone.

### Ponowne odtwarzanie

1. Aby powtarzać odtwarzanie aktualnie słuchanej ścieżki, naciśnij w czasie odtwarzania przycisk powtarzania (1). Na wyświetlaczu pojawia się napis „TRACK RPT” (Powtarzanie ścieżki) (obok RPT, w dolnej części wyświetlacza, pojawia się .
2. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć powtarzanie utworu.

### Odtwarzanie losowe

Utwory są wybierane i odtwarzane losowo.

#### **Losowe odtwarzanie utworów**

1. Aby odtwarzać ścieżki na liście w kolejności losowej, naciśnij podczas odtwarzania przycisk odtwarzania losowego (2). Na wyświetlaczu pojawia się napis „SONG RDM” (Losowe odtwarzanie utworów) (obok RDM, w dolnej części wyświetlacza, pojawia się .
2. Aby wyłączyć odtwarzanie utworów w kolejności losowej, naciśnij przycisk ponownie po 3 sekundach.

## Losowe odtwarzanie albumów

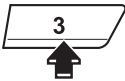
1. Aby odtworzyć utwory na płycie iPodzie w kolejności losowej, naciśnij przycisk odtwarzania losowego (2) podczas odtwarzania, a następnie naciśnij go ponownie przed upłynięciem 3 sekund. Na wyświetlaczu pojawia się napis „ALBUM RDM” (Losowe odtwarzanie albumów) (obok RDM, w dolnej części wyświetlacza, pojawia się .
2. Aby wyłączyć losowe odtwarzanie albumów, naciśnij przycisk ponownie.

### UWAGA

Numer ścieżki odtwarzanej w trybie losowym pojawia się w porządku zgodnym z zawartością urządzenia iPod.

## Przełączanie wyświetlacza

Informacja widoczna na wyświetlaczu systemu audio zmienia się zgodnie z poniższym opisem za każdym razem, kiedy podczas odtwarzania naciskany jest przycisk (3).

| Przycisk                                                                           | Informacja widoczna na wyświetlaczu systemu audio |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|  | Numer pliku/Czas od początku odtwarzania          |
|                                                                                    | Numer pliku                                       |
|                                                                                    | Nazwa kategorii                                   |
|                                                                                    | Nazwa wykonawcy                                   |
|                                                                                    | Nazwa albumu                                      |
|                                                                                    | Nazwa utworu                                      |

### UWAGA

- Informacje (nazwa wykonawcy, nazwa utworu) wyświetlane są tylko wówczas, kiedy na urządzeniu iPod istnieją informacje możliwe do wyświetlenia.
- System nie wyświetla niektórych znaków. Znaki, których nie można wyświetlić, zastępowane są gwiazdką (\*).

## Przewijanie ekranu

Jednorazowo może zostać wyświetlone 13 znaków. Aby wyświetlić resztę znaków długiego tytułu, naciśnij przycisk (3). Zostanie wyświetlone kolejne 13 znaków. Po wyświetleniu ostatnich 13 znaków tytułu naciśnij ponownie przycisk (3), aby powrócić do wyświetlania początku tytułu.

### UWAGA

Liczba wyświetlanych znaków jest ograniczona.

## Komunikaty o błędach

Gdy wyświetlany jest komunikat „CHECK iPod”, jest to oznaka, że w urządzeniu iPod wystąpiły błędy. Upewnij się, czy zawartość urządzenia iPod to pliki możliwe do odtworzenia, i że urządzenie jest podłączone prawidłowo. Jeśli komunikat ten pojawia się ponownie, system audio musi zostać poddany kontroli przez wyspecjalizowany serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

### t Wskazania błędów (Typ A/Typ B)

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się wyświetlony komunikat błędu, sprawdź w tabeli jego przyczynę. Jeśli nie możesz znaleźć przyczyny błędu, zgłoś się do wyspecjalizowanego serwisu, zalecamy Autoryzowane Stacje Obsługi Mazdy.

| Wskazanie  | Przyczyna                               | Rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CHECK USB  | Awaria urządzenia USB                   | Upewnij się, czy w urządzeniu USB zapisane są pliki MP3/WMA/AAC i podłącz urządzenie ponownie.<br>Jeśli komunikat błędu nie zniknie, skontaktuj się z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.               |
| CHECK iPod | Nieprawidłowe działanie urządzenia iPod | Upewnij się, czy zawartość urządzenia iPod to pliki możliwe do odtworzenia, i podłącz prawidłowo urządzenie.<br>Jeśli komunikat błędu nie zniknie, skontaktuj się z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. |

### t Obsługa trybu AUX (Typ C/Typ D)

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Rozrywka.
2. Wybierz **AUX**, aby przełączyć na tryb AUX. W dolnej części centralnego wyświetlacza pojawiają się następujące ikony.

| Ikona                                                                             | Funkcja                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Wyświetla menu funkcji Rozrywka. Użyj tego przycisku, by przełączać między różnymi źródłami audio.                                |
|  | Wyświetla ustawienia dźwięku w celu poprawienia jego jakości.<br>Patrz „Głośność/Wyświetlacz/Ustawienia dźwięku” na stronie 5-53. |

#### UWAGA

- Gdy urządzenie nie jest podłączone do gniazda AUX, przełączenie na tryb AUX nie nastąpi.
- Wyreguluj głośność dźwięku za pomocą przenośnego urządzenia audio, przełącznika sterującego lub przycisków systemu audio.
- Ustawienia dźwięku audio można wprowadzać również za pomocą ustawień głośności przenośnego urządzenia audio.
- W przypadku wyciągnięcia wtyczki urządzenia przenośnego z gniazda AUX w trybie AUX, może być słyszalny szum.

### t Obsługa trybu USB (Typ C/Typ D)

| Typ      | Odtwarzane dane       |
|----------|-----------------------|
| Tryb USB | Pliki MP3/WMA/AAC/OGG |

System ten nie obsługuje urządzeń USB 3.0. Ponadto, w zależności od modelu lub wersji oprogramowania, inne urządzenia mogą nie być obsługiwane.

Obsługiwane są urządzenia sformatowane w trybie FAT32 (urządzenia USB sformatowane w innych trybach, np. NTFS, nie są obsługiwane).



## Odtwarzanie

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Rozrywka.
2. Wybierz **[USB 1]** lub **[USB 2]**, aby włączyć tryb USB. W dolnej części centralnego wyświetlacza pojawiają się następujące ikony.

| Ikona                                                                               | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Wyświetla menu funkcji Rozrywka. Użyj tego przycisku, by przełączać między różnymi źródłami audio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | Wyświetlana jest lista kategorii.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|    | Wyświetlana jest lista bieżących utworów.<br>Wybierz żądany utwór, aby go odtworzyć.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|    | Odtwarza bieżącą ścieżkę w trybie powtarzającym.<br>Wybierz ponownie, aby odtwarzać ścieżki na aktualnej liście ścieżek w trybie powtarzającym.<br>Ponowne wybranie tego przycisku powoduje anulowanie tej funkcji.                                                                                                                                                                                         |
|    | Ścieżki z bieżącej listy utworów odtwarzane są w trybie losowym.<br>Wybierz ponownie, aby anulować.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | Zaczyna odtwarzać ścieżkę podobną do ścieżki bieżącej, korzystając z Gracenote's More Like This™.<br>Wybierz żądany utwór z listy kategorii, aby anulować More Like This™.                                                                                                                                                                                                                                  |
|    | W przypadku wybrania jej w ciągu kilku sekund od początku odtwarzania utworu, następuje przejście do poprzedniego utworu.<br>Jeśli upłynęło więcej niż kilka sekund od początku odtwarzania utworu, aktualnie odtwarzany utwór jest uruchamiany ponownie.<br>Naciśnij i przytrzymaj, aby uruchomić szybkie przewijanie wstecz. Zatrzymanie następuje, gdy zdejmiesz palec z ikony lub pokręćła sterującego. |
|  | Następuje odtwarzanie ścieżki. W przypadku ponownego wybrania odtwarzanie jest chwilowo wstrzymywane.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | Przechodzi do początku następnego utworu.<br>Naciśnij i przytrzymaj, aby uruchomić szybkie przewijanie do przodu.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | Wyświetla ustawienia dźwięku w celu poprawienia jego jakości.<br>Patrz „Głośność/Wyświetlacz/Ustawienia dźwięku” na stronie 5-53.                                                                                                                                                                                                                                                                           |

### UWAGA

- Przesuń suwak wskazujący czas odtwarzania, aby ustawić go na żądanym fragmencie ścieżki.
- W zależności od ekranu, w którym stosowana jest dana funkcja, sposób pojawiania się ikon trybu powtarzania i trybu losowego jest zróżnicowany.

## Lista kategorii

Aby wyświetlić listę kategorii, wybierz ikonę .  
Wybierz żadaną kategorię i element.

| Kategoria           | Funkcja                                                                                                                    |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lista odtwarzania*1 | Wyświetla listy odtwarzania na urządzeniu.                                                                                 |
| Wykonawca           | Wyświetla listę nazw wykonawców.<br>Można odtwarzać wszystkie ścieżki lub ścieżki z danego albumu wybranego wykonawcy.     |
| Album               | Wyświetla listę nazw albumów.                                                                                              |
| Utwór               | Wyświetlane są wszystkie ścieżki w urządzeniu.                                                                             |
| Gatunek             | Wyświetla listę gatunków.<br>Można odtwarzać wszystkie ścieżki lub ścieżki danego albumu lub wykonawcy w wybranym gatunku. |
| Audiobook*2         | Wyświetla listę audiobooków.<br>Można wybierać i odtwarzać rozdziały.                                                      |
| Podcast*2           | Wyświetla listę podcastów.<br>Można wybierać i odtwarzać epizody.                                                          |
| Folder*3            | Wyświetla folder/listę plików.                                                                                             |

\*1 Foldery list utworów z urządzeń Apple nie są obsługiwane.  
\*2 Tylko urządzenia Apple  
\*3 Tylko pamięci USB oraz urządzenia USB/z systemem Android™

## **Przykład zastosowania (aby odtworzyć wszystkie ścieżki na urządzeniu USB)**

### **(Metoda 1)**

1. Wybierz , aby wyświetlić listę kategorii.
2. Wybierz **Piosenka**.  
Wyświetlane są wszystkie ścieżki na urządzeniu USB.
3. Wybierz żadaną ścieżkę.  
Wówczas odtwarzana jest wybrana ścieżka. Wszystkie ścieżki na urządzeniu USB mogą być odtwarzane w trybie kontynuacji odtwarzania.

#### **UWAGA**

Odtwarzane są tylko ścieżki z żądanej kategorii, którą wybrano w Punkcie 2.

### **(Metoda 2)\*1**

1. Wybierz , aby wyświetlić listę kategorii.
2. Wybierz **Folder**.  
Wyświetlane są wszystkie foldery na urządzeniu USB.
3. Wybierz **Wszystkie utwory**.  
Wyświetlane są wszystkie ścieżki na urządzeniu USB.
4. Wybierz żadaną ścieżkę.  
Wówczas odtwarzana jest wybrana ścieżka. Wszystkie ścieżki na urządzeniu USB mogą być odtwarzane w trybie kontynuacji odtwarzania.

\*1 Obsługiwane są urządzenia z systemem Android™ lub pamięci USB.

#### **UWAGA**

Odtwarzane są tylko ścieżki z żadanego folderu, który wybrano w Punkcie 3.

## t Baza danych Gracenote (Typ C/Typ D)

Gdy do systemu podłączone jest urządzenie USB i odtwarzana jest muzyka, automatycznie wyświetlane są takie informacje, jak nazwa albumu, nazwa wykonawcy, gatunek i tytuł, jeśli kompilacja bazy danych pojazdu jest dopasowana do odtwarzanej muzyki. Informacje przechowywane na tym urządzeniu wykorzystują bazę danych usługi rozpoznawania muzyki Gracenote.

### PRZESTROGA

W celu zapoznania się z informacjami o najbardziej aktualnej bazie danych Gracenote, jaką można zainstalować, oraz jak to zrobić, wejdź na stronę systemu głośnomówiącego Mazdy:  
<http://www.mazdahandsfree.com>

## Wprowadzenie

Technologię rozpoznawania muzyki oraz odpowiednie dane dostarcza Gracenote®. Gracenote to standard branżowy w technologii rozpoznawania muzyki i dostarczaniu odpowiednich danych. Więcej informacji na stronie [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com).

CD oraz dane dotyczące muzyki od Gracenote, Inc., copyright © 2000 do chwili obecnej Gracenote.

Oprogramowanie Gracenote, copyright © 2000 do chwili obecnej Gracenote. Jeden lub więcej patentów będących własnością Gracenote dotyczy tego produktu i usługi. Wejdź na stronę internetową Gracenote, aby zapoznać się z aktualną listą patentów Gracenote. Gracenote, CDDb, MusicID, MediaVOCS, logo oraz logotyp Gracenote, a także logo „Powered by Gracenote” są zarejestrowanymi znakami towarowymi Gracenote w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.



Umowa licencyjna dla użytkownika oprogramowania Gracenote®

Aplikacja lub urządzenie, którego dotyczy ta umowa, zawiera oprogramowanie firmy Gracernote, z siedzibą w Emeryville, Kalifornia („Gracernote”). Oprogramowanie firmy Gracernote („Oprogramowanie Gracernote”) umożliwia niniejszemu urządzeniu identyfikację płyty i/lub pliku oraz uzyskiwanie informacji muzycznych, w tym nazwy wykonawcy, ścieżki i informacji o utworze („Dane Gracernote”) z serwerów internetowych lub wbudowanych baz danych (nazywanych zbiorczo „Serwerami Gracernote”), a także realizację innych funkcji. Możesz korzystać z Danych Gracernote wyłącznie za pośrednictwem przeznaczonych dla użytkownika funkcji tej aplikacji lub urządzenia. Zobowiązujesz się do korzystania z Danych Gracernote, Oprogramowania Gracernote i Serwerów Gracernote wyłącznie na użytek prywatny, niekomercyjny. Zobowiązujesz się nie przekazywać, nie kopiować, nie przenosić ani nie transmitować Oprogramowania Gracernote ani wszelkich Danych Gracernote dla żadnej strony trzeciej. **ZOBOWIĄZUJESZ SIĘ NIE UŻYWAĆ ANI NIE WYKORZYSTYWAĆ W ŻADEN SPOSÓB, NA KTÓRY NIE WYRAŻONO WYRAŻNEJ ZGODY W NINIEJSZEJ UMOWIE, DANYCH GRACENOTE, OPROGRAMOWANIA GRACENOTE ANI SERWERÓW GRACENOTE.** Licencja na korzystanie z Danych Gracernote, Oprogramowania Gracernote i Serwerów Gracernote wygasa w przypadku naruszenia niniejszych ograniczeń. W przypadku wygaśnięcia umowy licencyjnej zobowiązujesz się do całkowitego zaprzestania użytkowania Danych Gracernote, Oprogramowania Gracernote i Serwerów Gracernote. Firma Gracernote zastrzega sobie wszelkie prawa do Danych Gracernote, Oprogramowania Gracernote i Serwerów Gracernote, łącznie z wszelkimi prawami własności. Firma Gracernote nie będzie w żadnym wypadku zobowiązana do wypłaty jakichkolwiek należności za informacje dostarczone przez użytkownika. Praw na mocy niniejszej umowy firma Gracernote może dochodzić bezpośrednio przeciwko użytkownikowi w swoim własnym imieniu. W ramach usług Gracernote wykorzystywany jest unikatowy identyfikator pozwalający śledzić, dla celów statystycznych, zapytania o informacje. Zadaniem przydzielanego losowo identyfikatora numerycznego jest umożliwienie usłudze Gracernote zliczania zapytań bez gromadzenia jakichkolwiek informacji dotyczących użytkownika. Więcej informacji w tym zakresie możesz uzyskać w Polityce Prywatności Gracernote w ramach usługi Gracernote. Oprogramowanie Gracernote i każdy element Danych Gracernote podlegają niniejszej umowie licencyjnej w stanie „TAKIM, JAKIE SĄ”. Firma Gracernote nie daje żadnej wyrażonej bezpośrednio lub też implikowanej deklaracji lub gwarancji na poprawność jakichkolwiek Danych Gracernote pochodzących z Serwerów Gracernote. Firma Gracernote zastrzega sobie prawo usuwania danych z Serwerów Gracernote oraz do zmiany kategorii danych z dowolnych powodów uznanych przez firmę za dostateczne. Nie gwarantuje się bezbłędności Oprogramowania Gracernote ani Serwerów Gracernote ani też ich funkcjonowania bez żadnych przerw. Firma Gracernote nie jest zobowiązana do dostarczania użytkownikom nowych, poprawionych lub dodatkowych typów danych czy ich kategorii, które może oferować w przyszłości, i może w dowolnym momencie zaprzestać świadczenia tego typu usług.

FIRMA GRACENOTE NIE PRZYJMUJE NA SIEBIE ŻADNYCH BEZPOŚREDNICH ANI POŚREDNICH ZOBOWIĄZAŃ GWARANCYJNYCH, W TYM, LECZ NIE WYŁĄCZNIE, RĘKOJMI W ZAKRESIE MOŻLIWOŚCI SPRZEDAŻY, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, TYTUŁU ORAZ NIENARUSZALNOŚCI. FIRMA GRACENOTE NIE GWARANTUJE UZYSKANIA ŻADNYCH REZULTATÓW UŻYTKOWANIA OPROGRAMOWANIA GRACENOTE LUB SERWERÓW GRACENOTE. FIRMA GRACENOTE W ŻADNYM WYPADKU NIE BĘDZIE PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK WYNIKOWE LUB PRZYPADKOWE USZKODZENIA, UTRATĘ ZYSKÓW CZY INNYCH KORZYŚCI.

© 2000 do chwili obecnej. Gracenote, Inc.

### Aktualizacja bazy danych

Bazę danych Gracenote można aktualizować przy użyciu urządzenia USB.

1. Podłącz urządzenie USB zawierające oprogramowanie aktualizacyjne Gracenote.
2. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran ustawień.
3. Wybierz pozycję **System** i wybierz **Aktualizacja bazy danych muzyki**.
4. Wybierz **Znajdź**. Wyświetlana jest lista pakietów aktualizacyjnych zapisanych na urządzeniu USB oraz nazwa wersji.
5. Wybierz jeden z pakietów, aby wykonać aktualizację.
6. Wybierz **Zainstaluj**.

|                                                                |
|----------------------------------------------------------------|
| <b>UWAGA</b>                                                   |
| Gracenote można pobrać ze strony internetowej Mazda Handsfree. |

## Bluetooth®\*

### Opis zestawu głośnomówiącego Bluetooth®

Po podłączeniu urządzenia Bluetooth® (telefonu komórkowego) poprzez transmisję fal radiowych do samochodowego systemu audio, który obsługuje technologię Bluetooth®, możliwe jest wykonywanie i odbieranie połączeń telefonicznych za pomocą przycisku wybierania głosowego, przycisku odbierania rozmowy lub przycisku rozłączania rozmowy wśród przełączników systemu audio, jak również za pomocą wyświetlacza centralnego. Rozmowy mogą być na przykład wykonywane nawet wówczas, gdy urządzenie (telefon komórkowy) znajduje się w kieszeni, bez konieczności bezpośredniego korzystania z aparatu telefonicznego.

### Opis funkcji Audio Bluetooth®

Po sparowaniu przenośnego urządzenia audio wyposażonego w funkcję Bluetooth® z systemem audio samochodu możliwe jest słuchanie muzyki zapisanej na sparowanym przenośnym urządzeniu audio poprzez głośniki w samochodzie. Urządzenia Bluetooth® nie wymagają podłączenia do zewnętrznego gniazda wejściowego w samochodzie. Po zaprogramowaniu możesz używać przycisków sterowania systemem audio do odtwarzania/zatrzymywania nagrań.

### **UWAGA**

- Dla Twojego bezpieczeństwa telefon komórkowy może być parowany tylko podczas postoju pojazdu. Jeżeli samochód ruszy, procedura parowania zostanie przerwana. Przed uruchomieniem procesu parowania zaparkuj samochód w bezpiecznym miejscu.
- Zasięg działania urządzenia wyposażonego w Bluetooth® wynosi około 10 metrów lub mniej.
- Podstawowe funkcje systemu audio można obsługiwać za pomocą poleceń głosowych, nawet jeśli Bluetooth® nie jest podłączony.
- Ze względów bezpieczeństwa obsługa środkowego wyświetlacza podczas jazdy jest niemożliwa. Pozycje niezaznaczone szarym kolorem na wyświetlaczu można jednak obsługiwać podczas jazdy za pomocą panelu sterowania.

 **PRZESTROGA**

Niektóre mobilne urządzenia Bluetooth® nie są kompatybilne z tym samochodem. Skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy, z internetowym centrum obsługi lub centrum telefonicznym Mazdy, w celu uzyskania informacji dotyczących kompatybilności urządzeń Bluetooth®:

Telefon:

(Niemcy)

0800 4263 738 (8:00—18:00 CET)

(Z wyjątkiem Niemiec)

00800 4263 7383 (8:00—18:00 CET)

(Cały świat)

+ 49 (0) 6838 907 287 (8:00—18:00 CET)

Internet:

<http://www.mazdahandsfree.com>

**Wymagana specyfikacja Bluetooth® (Zalecana)**

Typ A/Typ B: Wersja 2.0

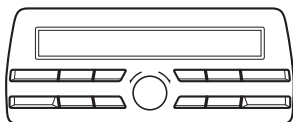
Typ C/Typ D: Wersja 1.1/1.2/2.0 + EDR/2.1 + EDR/3.0 (zgodność)



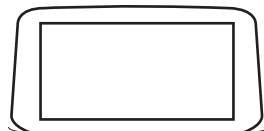
## t Komponenty zestawu

### Urządzenie audio

Typ A/Typ B



Typ C/Typ D

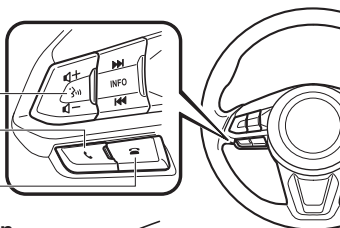


### Przycisk wybierania, Przycisk odbierania i Przycisk rozłączania

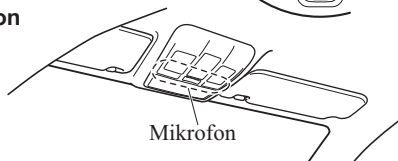
Przycisk wybierania  
głosowego

Przycisk odbierania

Przycisk rozłączania



### Mikrofon



Mikrofon

### Mikrofon (zestaw głośnomówiący)

Z mikrofonu korzysta się podczas wypowiadania poleceń głosowych lub nawiązywania połączenia przez system głośnomówiący.

### Przycisk wybierania głosowego, Przycisk odbierania i Przycisk rozłączania (zestaw głośnomówiący)

Podstawowe funkcje zestawu głośnomówiącego Bluetooth®, takie jak wykonywanie i odbieranie rozmów, mogą być realizowane za pomocą przycisków wybierania głosowego, odbierania rozmowy, rozłączenia rozmowy, znajdujących się na kierownicy.

### Panel sterowania (Typ C/Typ D)

Panel sterowania stosowany jest do regulacji głośności i obsługi wyświetlacza. Pochyl lub obracaj pokrętle sterującym, aby przesunąć kursor. Naciśnij pokrętkę sterującą, aby wybrać ikonę.

## **Regulacja głośności**

Pokrętło włączania/regulacji głośności systemu audio\*<sup>1</sup> lub pokrętło głośności na panelu sterowania\*<sup>2</sup> stosowane jest do regulacji głośności. Obróć pokrętło w prawo, aby zwiększyć głośność i w lewo, aby ją zmniejszyć.

Głośność można również regulować korzystając z przycisku do regulacji głośności na kierownicy.

\*1 Typ A/Typ B

\*2 Typ C/Typ D

|                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>UWAGA</b>                                                                                                                |
| Jeśli poziom głośności w porównaniu z innymi trybami systemu audio jest niższy, zwiększ głośność w obsługiwanym urządzeniu. |

## **(Typ C/Typ D)**

Głośność prowadzenia rozmów oraz głośność informacji głosowych i dźwięku dzwonka można uprzednio ustawić.

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Komunikacja.
2. Wybierz **Ustawienia**.
3. Wyreguluj **Głośność telefonu** i **Głośność informacji głosowych i dzwonka** za pomocą suwaka.

## t Przygotowywanie urządzenia przenośnego Bluetooth® (Typ A/Typ B)

### Przygotowanie zestawu głośnomówiącego Bluetooth®

#### Ustawianie kodu do programowania

4-cyfrowy kod do zaprogramowania posiadanego telefonu komórkowego (sparowania) można uprzednio ustawić.

#### **UWAGA**

Początkowe ustawienie to „0000”.

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Setup”
3. **Zapytanie:** „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player.”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Pairing options”
5. **Zapytanie:** „Select one of the following: Pair, Edit, Delete, List, or Set pin Code.”
6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Set pin code”
7. **Zapytanie:** „Your current pin code is XXXX. Do you want to change it to a different pairing pin code?”
8. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
9. **Zapytanie:** „Please say a 4-digit pairing code”.
10. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „YYYY”
11. **Zapytanie:** „YYYY is this correct?”

12. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes” lub „No”
13. Jeśli „Yes”, przejdź do punktu 14. Jeśli „No”, procedura powraca do punktu 9.
14. **Zapytanie:** „Your new pairing pin code is YYYY. Use this pin code when pairing devices to the Hands free system. Do you want to pair a device now?”
15. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes” lub „No”
16. Jeśli „Yes”, system przełącza na tryb rejestracji urządzenia. Po wypowiedzeniu „No” system przejdzie w stan czuwania.

#### Parowanie urządzenia

Aby móc korzystać z zestawu głośnomówiącego Bluetooth®, urządzenie wyposażone w Bluetooth® musi zostać sparowane z systemem z funkcją Bluetooth® w niżej opisany sposób. W pojeździe można sparować do siedmiu urządzeń bezprzewodowych z funkcją Bluetooth®, łącznie z telefonami komórkowymi.

#### **UWAGA**

- Urządzenie może zostać sparowane tylko podczas postoju pojazdu. Jeżeli samochód ruszy, procedura parowania zostanie przerwana. Parowanie podczas jazdy jest niebezpieczne - wykonaj tę czynność przed wyruszeniem w podróż. Zaparkuj w bezpiecznym miejscu przed rozpoczęciem parowania.

- Jeżeli urządzenie Bluetooth® zostało sparowane w pojeździe jako urządzenie Bluetooth® audio, nie ma potrzeby ponownego parowania go jako telefonu. Analogicznie nie ma potrzeby ponownego parowania jako urządzenia Bluetooth® audio, jeśli zostało sparowane jako telefon.
- Ponieważ zasięg urządzenia z funkcją Bluetooth® wynosi około 10 metrów, jeśli takie urządzenie znajduje się w promieniu 10 metrów od pojazdu, może zostać wykryte i sparowane przypadkowo podczas parowania innego urządzenia.

1. Włącz funkcję Bluetooth® w urządzeniu.

**UWAGA**

Obsługa urządzenia jest opisana w dołączonej do niego instrukcji obsługi.

2. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
3. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Setup”
4. **Zapytanie:** „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player.”
5. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Pairing options”
6. **Zapytanie:** „Select one of the following: Pair, edit, delete, list, or set pin code.”
7. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Pair”

8. **Zapytanie:** „Start the pairing process on your Bluetooth® device. Your pin code is 0000 (XXXX). Input this on your Bluetooth® device. See device manual for instructions.”
9. Za pomocą telefonu komórkowego wyszukaj urządzenie Bluetooth® (urządzenie peryferyjne).

**UWAGA**

Obsługa urządzenia jest opisana w dołączonej do niego instrukcji obsługi.

10. Wybierz z listy urządzeń wyszukanych przez telefon komórkowy pozycję „Mazda”.
11. Wprowadź w urządzeniu 4-cyfrowy kod do parowania.
12. **Zapytanie:** „Please say the name of the device after the beep”.
13. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „XXXX - - -” (Powiedz „device tag”, dowolnie wybraną nazwę urządzenia). Przykład: „Stan’s device.”

**UWAGA**

Nazwę parowanego urządzenia należy wypowiedzieć w ciągu 10 sekund. Jeśli sparowane mają być dwa urządzenia, nie mogą być sparowane pod tą samą lub zbliżoną nazwą.

14. **Zapytanie:** „Adding XXXXXX - - - (Np. „Stan’s phone”) (Oznaczenie urządzenia). Is this correct?”
15. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”

**16. Zapytanie:** „Pairing complete”

Po zaprogramowaniu urządzenia system automatycznie je rozpozna. Po ponownym włączeniu zestawu głośnomówiącego Bluetooth® lub po pierwszym aktywowaniu zestawu głośnomówiącego Bluetooth® po obróceniu włącznika zapłonu z pozycji OFF do ACC, system wypowie komunikat „XXXXXX - - - (Np. „Stan’s device”) (Oznaczenie urządzenia) is connected”.

**UWAGA**

- Po ukończeniu procedury parowania na wyświetlaczu pojawia się symbol .
- Niektóre urządzenia Bluetooth® audio potrzebują określonego czasu, zanim symbol  zostanie wyświetlony.
- Programowanie urządzenia można wykonać także używając przycisków sterowania systemu audio.
- W zależności od urządzenia, status zaprogramowania może ulec skasowaniu po pewnym czasie. Jeśli tak się stanie, powtórz całą procedurę zaczynając od kroku 1.

**Odczyt zarejestrowanych urządzeń**

Zestaw głośnomówiący Bluetooth® może odczytać listę urządzeń zarejestrowanych w systemie.

**UWAGA**

Korzystaj z tej funkcji tylko podczas postoju. Zbyt mocno rozprasza ona uwagę, aby wykonywać ją podczas jazdy, i możesz popełnić zbyt wiele błędów.

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Setup”
3. **Zapytanie:** „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player.”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Pairing options”
5. **Zapytanie:** „Select one of the following: Pair, edit, delete, list, or set pin code.”
6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „List”
7. **Zapytanie:** „XXXXXX..., XXXXX..., XXXXX... (np. Device A, device B, device C)” (odczyt oznaczeń urządzeń zarejestrowanych w zestawie głośnomówiącym).

W czasie odczytywania żądanej pozycji naciśnij krótko przycisk wybierania głosowego i wypowiedz jedno z poniższych poleceń głosowych, aby zostało wykonane.

- „Select phone”: Wybranie urządzenia (telefonu komórkowego) przy krótkim naciśnięciu przycisku wybierania głosowego.

- „Select music player”: Wybranie urządzenia (odtwarzacza audio) przy krótkim naciśnięciu przycisku wybierania głosowego.
  - „Edit”: Edycja urządzenia przy krótkim naciśnięciu przycisku wybierania głosowego.
  - „Continue”: Kontynuacja odczytu.
  - „Delete”: Usunięcie zarejestrowanego urządzenia przy krótkim naciśnięciu przycisku wybierania głosowego.
  - „Previous”: Powrót do poprzedniego urządzenia przy krótkim naciśnięciu przycisku wybierania głosowego.
8. **Zapytanie:** „End of list, would you like to start from the beginning?”
  9. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „No”
  10. **Zapytanie:** „Returning to main menu.”

### Wybór urządzenia

Jeżeli zostało sparowanych kilka urządzeń, system Bluetooth® podłączy to, które zostało sparowane jako ostatnie. Jeżeli chcesz domyślnie łączyć się z innym sparowanym urządzeniem, konieczne będzie dokonanie zmiany parametrów połączenia. Zmieniony porządek zaprogramowanych urządzeń zostanie zapamiętany, i nie ulegnie skasowaniu nawet po wyłączeniu zapłonu.

### (Telefon komórkowy)

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Setup”
3. **Zapytanie:** „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player.”

4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Select phone”
5. **Zapytanie:** „Please say the name of the device you would like to select. Available devices are XXXXX... (Np. urządzenie A), XXXXX... (Np. urządzenie B), XXXXX... (Np. urządzenie C) Which device please?”
6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „X” (podaj numer telefonu komórkowego, który chcesz podłączyć).
7. **Zapytanie:** „XXXXX... (Np. urządzenie B...) (oznaczenie zarejestrowanego urządzenia) is this correct?”
8. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
9. **Zapytanie:** „XXXXX... (Np. urządzenie B...) (Oznaczenie urządzenia) selected”.

### (Odtwarzacz audio)

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Setup”
3. **Zapytanie:** „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player.”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Select music player”
5. **Zapytanie:** „Please say the name of the device you would like to select. Available devices are XXXXX... (Np. urządzenie A), XXXXX... (Np. urządzenie B), XXXXX... (Np. urządzenie C) Which device please?”
6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „X” (podaj numer odtwarzacza audio, który chcesz podłączyć).

7. **Zapytanie:** „XXXXX... (Np. urządzenie B...) (oznaczenie zarejestrowanego urządzenia) is this correct?”
8. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
9. **Zapytanie:** „XXXXX... (Np. urządzenie B...) (Oznaczenie urządzenia) selected”.

#### UWAGA

- Po nawiązaniu połączenia z wybranym urządzeniem na wyświetlaczu pojawia się symbol  lub .
- Niektóre urządzenia Bluetooth® audio potrzebują określonego czasu, zanim symbol  lub  zostanie wyświetlony.
- Wybór urządzenia (odtwarzacza audio) może być dokonany również przy pomocy przycisków sterowania na panelu.

### Usuwanie urządzenia

Zarejestrowane urządzenia (telefony komórkowe) można usunąć pojedynczo lub zbiorowo.

#### UWAGA

Korzystaj z tej funkcji tylko podczas postoju. Zbyt mocno rozprasza ona uwagę, aby wykonywać ją podczas jazdy, i możesz popełnić zbyt wiele błędów.

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Setup”

3. **Zapytanie:** „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player.”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Pairing options”
5. **Zapytanie:** „Select one of the following: Pair, edit, delete, list, or set pin code.”

#### UWAGA

Zarejestrowane urządzenie (telefon komórkowy) może być usunięty za pomocą listy zarejestrowanych urządzeń.

6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Delete”
7. **Zapytanie:** „Please say the name of the device you would like to delete. Available devices are XXXXX... (Np. urządzenie A), XXXXX... (Np. urządzenie B), XXXXX... (Np. urządzenie C), or all. Which device please?”
8. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „X” (podaj numer urządzenia do usunięcia).

#### UWAGA

Powiedz „All”, aby usunąć wszystkie urządzenia (telefony komórkowe).

9. **Zapytanie:** „Deleting XXXXX... (Np. urządzenie B...) (Oznaczenie zarejestrowanego urządzenia). Is this correct?”
10. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
11. **Zapytanie:** „Deleted”

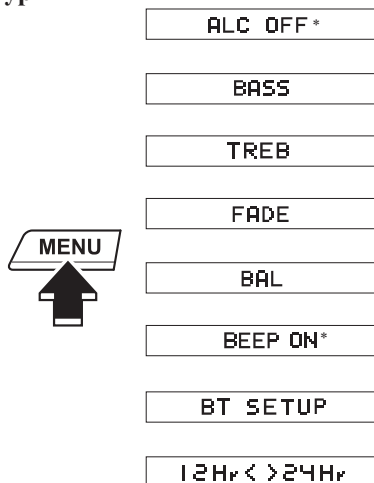
**Edycja zarejestrowanych urządzeń**

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Setup”
3. **Zapytanie:** „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player.”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Pairing options”
5. **Zapytanie:** „Select one of the following: Pair, edit, delete, list, or set pin code.”
6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Edit”
7. **Zapytanie:** „Please say the name of the device you would like to edit. Available devices are XXXXX... (Np. urządzenie A), XXXXX... (Np. urządzenie B), XXXXX... (Np. urządzenie C) Which device please?”
8. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „X” (podaj numer urządzenia do edycji).
9. **Zapytanie:** „New name please?”
10. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „XXXXX... (Np. urządzenie C)” (podaj „oznaczenie urządzenia”, dowolną nazwę dla urządzenia).
11. **Zapytanie:** „XXXXX... (Np. urządzenie C) (Oznaczenie urządzenia). Is this correct?”
12. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
13. **Zapytanie:** „New name saved.”

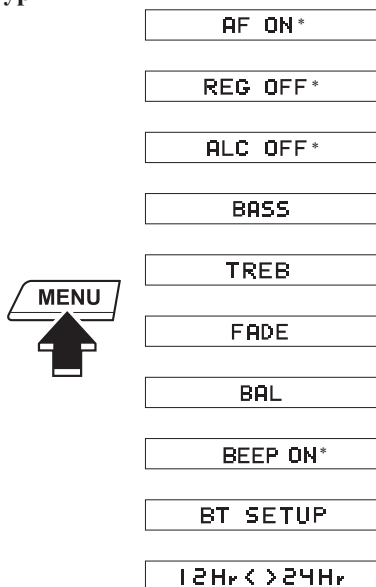
**Przygotowanie Bluetooth® Audio****Ustawianie urządzenia Bluetooth® audio**

Można wykonać sparowanie, wprowadzenie zmian, skasowanie oraz wyświetlenie informacji o sparowanych urządzeniach Bluetooth® audio.

1. Tryb zmienia się przy każdorazowym naciśnięciu przycisku menu (**MENU**). Wybierz „BT SETUP”.

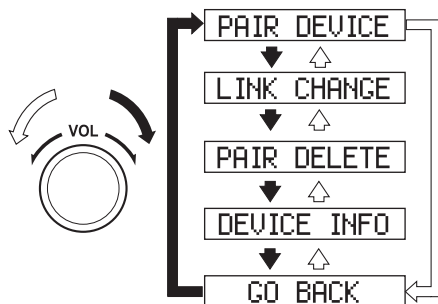
**Typ A**



**Typ B**

\* Wskazania zmieniają się w zależności od wybranego trybu pracy systemu.

2. Obróć pokrętką regulacji parametrów dźwięku i wybierz pożądany tryb.



| Wyświetlacz | Tryb pracy                           | Funkcja                                                     |
|-------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| PAIR DEVICE | Tryb parowania                       | Parowanie urządzenia Bluetooth® audio                       |
| LINK CHANGE | Zmiana ustawień połączenia           | Zmiana domyślnego urządzenia Bluetooth®                     |
| PAIR DELETE | Usuwanie sparowanego urządzenia      | Usuwanie zaprogramowanego urządzenia Bluetooth®             |
| DEVICE INFO | Wyświetlanie informacji o urządzeniu | Wyświetlanie informacji o urządzeniu Bluetooth® w pojeździe |

3. Naciśnij pokrętkę, aby wybrać tryb.

### Parowanie urządzenia Bluetooth® audio

Każde przenośne urządzenie Bluetooth® audio musi zostać sparowane z systemem Bluetooth® przed rozpoczęciem odtwarzania przez głośniki w samochodzie. W pojeździe można sparować maksymalnie siedem urządzeń bezprzewodowych z funkcją Bluetooth®, łącznie z telefonami komórkowymi.

### UWAGA

- Jeżeli przenośne urządzenie Bluetooth® zostało sparowane z systemem jako telefon komórkowy, nie ma potrzeby parowania go ponownie jako urządzenia audio Bluetooth®. Analogicznie, nie ma potrzeby parowania telefonu komórkowego jako telefon, jeśli został sparowany jako przenośne urządzenie audio Bluetooth® audio.
- Programowanie urządzenia może być dokonane przy użyciu systemu wybierania głosowego.

Informacje na temat zasad obsługi urządzenia Bluetooth® audio znajdziesz w dołączonej do niego instrukcji obsługi. Niektóre urządzenia Bluetooth® audio posiadają czterocyfrowy kod PIN. Sprawdź tę informację w instrukcji obsługi urządzenia, ponieważ procedura parowania jest różna w zależności od tego, czy urządzenie posiada kod PIN, czy nie.

### **Parowanie urządzenia Bluetooth® audio z czterocyfrowym kodem PIN.**

1. Używając pokrętki regulacji parametrów dźwięku wybierz tryb parowania „PAIR DEVICE” w „BT SETUP”. (Więcej szczegółów, patrz „Ustawianie urządzenia Bluetooth® audio”).
2. Naciśnij pokrętkę, aby wybrać tryb. Po wyświetleniu przez około trzy sekundy „ENTER PIN” na wyświetlaczu informacyjnym zostanie wyświetlone „PIN 0000” i kod PIN może zostać wprowadzony.
3. Wprowadź kod PIN Twojego urządzenia Bluetooth® audio, naciskając przyciski programowania stacji od 1 do 4 w czasie, kiedy wyświetlane jest „PIN 0000”. Naciśnij przycisk programowania stacji 1, aby wprowadzić pierwszą liczbę, 2 – drugą, 3 – trzecią 4 – czwartą. Na przykład, jeśli PIN to „4213”: naciśnij przycisk programowania stacji 1 czterokrotnie (1, 2, 3, 4), przycisk 2 dwukrotnie (1, 2), przycisk 3 raz (1) a przycisk 4 trzykrotnie (1, 2, 3). Jeśli napis „PIN 0000” zniknie zanim wprowadzisz kod, powtórz procedurę zaczynając od punktu 1.

### **UWAGA**

Niektóre urządzenia akceptują określony kod programowania (zazwyczaj „0000” lub „1234”). Jeśli programowanie nie może być przeprowadzone, sprawdź w instrukcji obsługi przenośnego urządzenia audio i spróbuj użyć powyższych kodów, jeśli to konieczne.

4. Naciśnij pokrętkę ustawień dźwięku, kiedy wprowadzony kod PIN zostanie wyświetlony. Na wyświetlaczu będzie migać „PAIRING”.
5. Uruchom tryb parowania w przenośnym urządzeniu Bluetooth® audio, kiedy na wyświetlaczu miga „PAIRING”.
6. Kiedy parowanie zostanie zakończone, po 10–30 sekundach wyświetli się „” i „PAIR SUCCESS”, po czym „PAIR SUCCESS” wyświetli się przez około trzy sekundy, a następnie wyświetlacz powróci do normalnego trybu pracy.

### **UWAGA**

- Niektóre urządzenia Bluetooth® audio potrzebują określonego czasu, zanim symbol „” zostanie wyświetlony.
- Jeśli parowanie się nie powiodło, zostanie wyświetlone „Err” przez trzy sekundy.
- Parowanie nie może być przeprowadzone podczas jazdy. Jeżeli próbujesz sparować urządzenie podczas jazdy, zostanie wyświetlone „PAIR DISABLE”.

- Jeśli zostało już sparowanych siedem urządzeń Bluetooth® audio w samochodzie, parowanie kolejnego nie może być wykonane i zostanie wyświetlone „MEMORY FULL”. Usuń jedno ze sparowanych urządzeń, aby móc sparować kolejne.

### **Parowanie urządzenia Bluetooth® audio bez czterocyfrowego kodu PIN.**

1. Używając pokręta regulacji parametrów dźwięku wybierz tryb parowania „PAIR DEVICE” w „BT SETUP”. (Więcej szczegółów, patrz „Ustawianie Bluetooth® audio”).
2. Naciśnij pokrętkę, aby wybrać tryb. Po wyświetleniu przez około trzy sekundy „ENTER PIN” na wyświetlaczu informacyjnym zostanie wyświetlone „PIN 0000” i kod PIN może zostać wprowadzony.
3. Naciśnij pokrętkę ustawień dźwięku, kiedy wyświetla się „PIN 0000”. Na wyświetlaczu systemu audio będzie migać napis „PAIRING” (Parowanie).
4. Uruchom tryb parowania w przenośnym urządzeniu Bluetooth® audio, kiedy na wyświetlaczu miga „PAIRING”.
5. Jeśli urządzenie Bluetooth® audio wymaga kodu PIN, wprowadź „0000”.
6. Kiedy parowanie zostanie zakończone, po 10–30 sekundach wyświetli się „🎵” i „PAIR SUCCESS”, po czym „PAIR SUCCESS” wyświetli się przez około trzy sekundy, a następnie wyświetlacz powróci do normalnego trybu pracy.

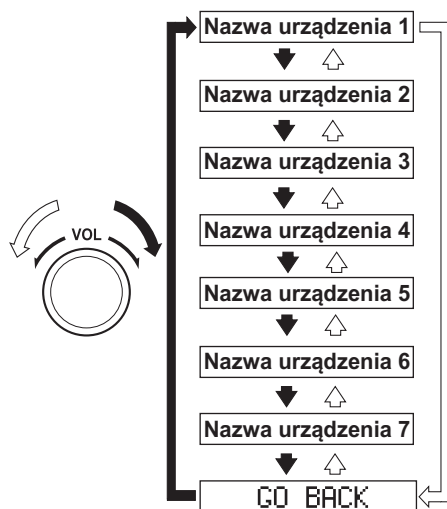
### **UWAGA**

- Jeśli programowanie nie może być ukończony spróbuj wprowadzić kod „1234”. Zobacz w instrukcji obsługi przenośnego urządzenia jaki jest poprawny kod PIN.
- Niektóre urządzenia Bluetooth® audio potrzebują określonego czasu, zanim symbol „🎵” zostanie wyświetlony.
- Jeśli parowanie się nie powiodło, zostanie wyświetlone „Err” przez trzy sekundy.
- Parowanie nie może być przeprowadzone podczas jazdy. Jeżeli próbujesz sparować urządzenie podczas jazdy, zostanie wyświetlone „PAIR DISABLE”.
- Jeśli zostało już sparowanych siedem urządzeń Bluetooth® audio w samochodzie, parowanie kolejnego nie może być wykonane i zostanie wyświetlone „MEMORY FULL”. Usuń jedno ze sparowanych urządzeń, aby móc sparować kolejne.

### **Wybór urządzenia**

Jeżeli zostało sparowanych kilka urządzeń, system Bluetooth® podłączy to, które zostało sparowane jako ostatnie. Jeżeli chcesz domyślnie łączyć się z innym sparowanym urządzeniem, konieczne będzie dokonanie zmiany parametrów połączenia. Zmieniony porządek zaprogramowanych urządzeń zostanie zapamiętany, i nie ulegnie skasowaniu nawet po wyłączeniu zapłonu.

1. Używając pokrętki ustawień parametrów dźwięku wybierz tryb zmiany ustawień połączenia „LINK CHANGE” w „BT SETUP”. (Więcej szczegółów, patrz „Ustawianie urządzenia Bluetooth® audio”).
2. Naciśnij pokrętkę, aby wybrać tryb.
3. Zostanie wyświetlona nazwa aktualnie podłączonego urządzenia Bluetooth® audio.  
Jeśli nie zostało podłączone żadne urządzenie Bluetooth® audio, wyświetlona zostanie nazwa pierwszego ze sparowanych wcześniej urządzeń.
4. Obróć pokrętkę ustawień parametrów dźwięku, aby wybrać nazwę urządzenia, które chcesz podłączyć.



5. Naciśnij pokrętkę ustawień parametrów dźwięku, aby potwierdzić wybór urządzenia, które chcesz podłączyć. Symbol „♪” zniknie, a napis „PAIRING” na wyświetlaczu systemu audio zacznie migać.

**UWAGA**

Jeśli naciśniesz pokrętkę ustawień dźwięku w trakcie wyświetlania „GO BACK”, wyświetlacz wróci do „LINK CHANGE”.

6. Kiedy podłączanie zostanie zakończone pomyślnie, wyświetlony zostanie ponownie „♪” wraz z „LINK CHANGED”. „LINK CHANGED” jest wyświetlane przez około trzy sekundy, a następnie wyświetlacz wróci do normalnego trybu pracy.

**UWAGA**

- Niektóre urządzenia Bluetooth® audio potrzebują określonego czasu, zanim symbol „♪” zostanie wyświetlony.
- Jeżeli domyślnie sparowanym urządzeniem był telefon komórkowy, system Bluetooth® podłączy go. Jeżeli chciałbyś użyć sparowanego wcześniej w systemie Bluetooth® urządzenia Bluetooth® audio, ustawienia takiego urządzenia należy zmienić.
- Jeśli wystąpił błąd podczas podłączania urządzenia audio, na wyświetlaczu będzie migać „Err” przez trzy sekundy, a następnie wyświetlacz wróci do „LINK CHANGE”.

W takim przypadku sprawdź stan sparowania urządzenia Bluetooth® audio oraz jego położenie w samochodzie (nie powinno być w bagażniku, ani w metalowym pojemniku) i spróbuj podłączyć je ponownie.

- Wybór urządzenia audio może być wykonany za pomocą systemu wybierania głosowego.

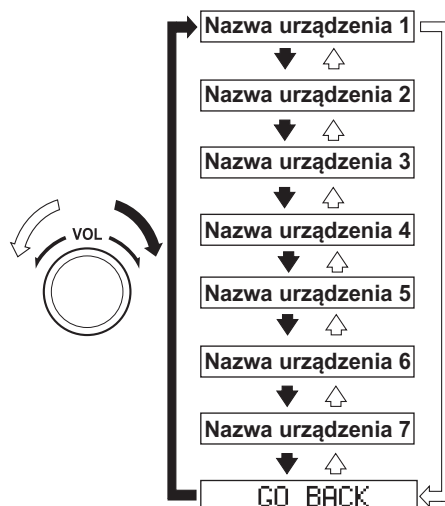
### Sprawdzenie aktualnie podłączonego urządzenia

Włącz tryb ustawiania domyślnego urządzenia. (Zobacz rozdział „Zmiana domyślnego urządzenia Bluetooth® audio”).

Nazwa aktualnie podłączonego urządzenia będzie wyświetlona jako pierwsza na liście.

### Usuwanie urządzenia

1. Używając pokrętki ustawień parametrów dźwięku wybierz tryb usuwania urządzenia „PAIR DELETE” w „BT SETUP”. (Więcej szczegółów, patrz „Ustawianie urządzenia Bluetooth® audio”).
2. Naciśnij pokrętkę, aby wybrać tryb.
3. Zostanie wyświetlona nazwa pierwszego ze sparowanych wcześniej urządzeń.
4. Obróć pokrętkę ustawień parametrów dźwięku, aby wybrać nazwę sparowanego urządzenia, które chcesz skasować.



### UWAGA

Wyświetlane są tylko nazwy sparowanych urządzeń. Jeśli zostało sparowane tylko jedno urządzenie, zostanie wyświetlona nazwa tylko tego urządzenia.

5. Jeśli wybierzesz pozycję inną niż „GO BACK” i potwierdzisz naciskając pokrętkę, zostanie wyświetlone „SURE? NO”.
6. Obróć pokrętkę ustawień dźwięku w prawo, aż wyświetli się „SURE? YES”.

### UWAGA

Wyświetlany napis zależy od tego, czy obrócisz pokrętkę ustawień dźwięku w prawo, czy w lewo.

- w prawo: „SURE ? YES” na ekranie
- w lewo: „SURE ? NO” na ekranie

7. Naciśnij pokrętkę ustawień parametrów dźwięku, aby potwierdzić wybór.

**UWAGA**

Wybierz „GO BACK” i naciśnij pokrętkę ustawień parametrów dźwięku, aby wrócić do „PAIR DELETE”.

8. Po usunięciu urządzenia „PAIR DELETE” zostanie wyświetlone przez trzy sekundy, a następnie wyświetlacz wróci do normalnego trybu pracy.

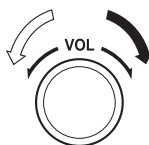
**UWAGA**

Jeśli wystąpił błąd podczas usuwania sparowanego urządzenia, na wyświetlaczu będzie migać „Err” przez trzy sekundy, a następnie wyświetlacz wróci do „LINK DELETE”.

### Wyświetlanie informacji o urządzeniu Bluetooth® audio

1. Używając pokrętki ustawień parametrów dźwięku wybierz tryb wyświetlania informacji „DEVICE INFO” w „BT SETUP”. (Więcej szczegółów, patrz „Ustawianie urządzenia Bluetooth® audio”).
2. Naciśnij pokrętkę, aby wybrać tryb.
3. Zostanie wyświetlona nazwa podłączonego urządzenia Bluetooth®.
4. Obróć pokrętkę ustawień dźwięku, aby wybrać informacje o urządzeniu Bluetooth®, które chciałbyś wyświetlić.

Nazwa urządzenia



Adres BT

GO BACK

**UWAGA**

Jeśli naciśniesz pokrętkę ustawień dźwięku w trakcie wyświetlania „GO BACK”, wyświetlacz wróci do „DEVICE INFO”.

### t Dostępny język (Typ A/Typ B)

Dostępne są języki: angielski, francuski, hiszpański, włoski, niemiecki, holenderski i portugalski. Jeśli nastąpi zmiana języka, wszystkie wskazówki wypowiedane są w nowym wybranym języku i w takim też należy wypowiadać polecenia głosowe.

**UWAGA**

- Po zmianie języka ustawienia zapisane w pamięci urządzenia są zachowywane.
- Zapisy w spisie telefonów nie są usuwane, ale każdy język dysponuje osobnym spisem telefonów. W związku z tym wpisy wprowadzone w jednym języku muszą być ponownie wprowadzone do spisu telefonów w innym języku.
- Poniższe czynności należy przeprowadzić przed rozpoczęciem jazdy. Rzadziej używane funkcje zbyt mocno rozpraszają uwagę podczas jazdy, dopóki nie zapoznasz się dobrze z działaniem systemu.

**(Metoda 1)**

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Setup”
3. **Zapytanie:** „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player.”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Language”
5. **Zapytanie:** „Select a language: English, French, Spanish, Italian, German, Dutch, or Portuguese.”
6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „French” (Wypowiedz żądany język: „English”, „French”, „Spanish”, „Italian”, „German”, „Dutch” lub „Portuguese”)

**UWAGA**

Inny dostępny język może być wybrany w bieżącym kroku, jeśli wypowiesz jego nazwę w jego oryginalnym brzmieniu.

7. **Zapytanie:** „French (żądany język) selected. Is this correct?”
8. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
9. **Zapytanie:** „Please wait. Switching to French phonebook. French selected.” (wypowiedziane w nowo wybranym języku).

**(Metoda 2)**

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.

2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „French” (Wypowiedz żądany język: „English”, „French”, „Spanish”, „Italian”, „German”, „Dutch” lub „Portuguese”). (Zmień żądany język, wypowiadając nazwę tego języka.)

**UWAGA**

Inny dostępny język może być wybrany w bieżącym kroku, jeśli wypowiesz jego nazwę w jego oryginalnym brzmieniu.

3. **Zapytanie:** „Would you like to change the language to French (Desired language)?”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
5. **Zapytanie:** „Please wait. Switching to French phonebook. French selected.” (wypowiedziane w nowo wybranym języku).

**t Rozpoznawanie głosowe (Typ A/Typ B)**

W tym rozdziale objaśniono podstawowe zasady działania rozpoznawania głosowego.

**Aktywacja rozpoznawania głosowego**

Aby uruchomić Menu główne: Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.

**Wyłączanie rozpoznawania głosowego**

Zastosuj jedną z poniższych metod:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk wybierania głosowego.
- Naciśnij przycisk rozłączania rozmowy.

## Pomijanie informacji głosowych (dla szybszej obsługi)

Naciśnij i puść przycisk wybierania głosowego.

### UWAGA

- Zestaw głośnomówiący Bluetooth® działa po kilku sekundach po przełączeniu włącznika zapłonu w pozycję ACC lub ON (wymaga mniej niż 15 sekund).
- Podczas obsługi systemu audio lub klimatyzacji w trakcie używania zestawu głośnomówiącego Bluetooth® sygnały dźwiękowe lub informacje głosowe (systemu audio) mogą być niesłyszalne.

## Tutorial (Przewodnik)

Przewodnik wyjaśnia jak używać zestawu głośnomówiącego Bluetooth®.

Aby uruchomić przewodnik, wykonaj następujące czynności:

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Tutorial”
3. Postępuj zgodnie z zapytaniami, aby otrzymać pożądane instrukcje.

## Polecenia możliwe do zastosowania w dowolnym momencie działania trybu rozpoznawania głosowego

„Help” lub „Go Back” to polecenia, które można zastosować w dowolnym momencie działania trybu rozpoznawania głosowego.

## Korzystanie z funkcji pomocy

Funkcja pomocy informuje użytkownika o wszystkich dostępnych w danych warunkach poleceniach głosowych.

1. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Help”
2. Postępuj zgodnie z zapytaniami, aby otrzymać pożądane instrukcje.

## Powrót do poprzedniej operacji

Dzięki temu poleceniu możesz powrócić do poprzedniej operacji, jeśli znajdujesz się w trybie rozpoznawania głosowego.

**Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Go Back”

## Aby zapobiec pogorszeniu wybierania głosowego oraz jakości głosu, należy stosować się do następujących wskazówek:

- Polecenie rozpoznawania głosowego nie może być wykonane podczas podawania wskazówki głosowej lub emisji sygnału dźwiękowego. Zanim wypowiesz Twoje polecenie poczekaj aż informacja głosowa lub sygnał dźwiękowy się zakończy.
- Użycie dialektu lub gwary uniemożliwi rozpoznanie wyrażen przez zestaw głośnomówiący. Korzystaj z wyrażen sformułowanych jako polecenia głosowe.
- Nie ma konieczności mówienia wprost do mikrofonu lub zbliżania się do niego. Polecenia głosowe należy wydawać przy zachowaniu bezpiecznej pozycji za kierownicą.
- Nie mów zbyt wolno, ani zbyt głośno.
- Mów wyraźnie, nie robiąc zbyt długich przerw pomiędzy słowami, czy numerami.



- Zamknij okna i/lub otwierany dach, aby uniknąć hałasu z zewnątrz pojazdu, lub wyłącz wentylator klimatyzacji podczas korzystania z zestawu głośnomówiącego Bluetooth®.
- Upewnij się, czy nadmuch z wentylacji nie wieje w stronę mikrofonu.

**UWAGA**

Jeżeli działanie systemu wybierania głosowego nie jest satysfakcjonujące. Patrz „Funkcja nauki wybierania głosowego (rejestracja użytkownika)” (Typ A/Typ B) na stronie 5-115. Patrz „Rozwiązywanie problemów” na stronie 5-156.

**t Ustawienia zabezpieczeń (Typ A/Typ B)**

Jeśli zostało ustawione hasło, zestawu nie można uruchomić bez wprowadzenia hasła.

**UWAGA**

Korzystaj z tej funkcji tylko podczas postoju. Zbyt mocno rozprasza ona uwagę, aby wykonywać ją podczas jazdy, i możesz popełnić zbyt wiele błędów.

**Ustawianie hasła**

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Setup”

3. **Zapytanie:** „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player.”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Password”
5. **Zapytanie:** „Password is disabled. Would you like to enable it?”
6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
7. **Zapytanie:** „Please say a 4-digit password. Remember this password. It will be required to use this system”.
8. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „XXXX” (Podaj 4-cyfrowe hasło, „PCode”).
9. **Zapytanie:** „Password XXXX (Password, PCode). Is this correct?”
10. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
11. **Zapytanie:** „Password is enabled.”

**Korzystanie z zestawu głośnomówiącego Bluetooth® z hasłem**

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Zapytanie:** „Hands-Free system is locked. State the password to continue”.
3. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „XXXX” (Podaj ustawione hasło, „PCode”).

4. Jeśli zostało wprowadzone poprawne hasło, zostaje podany komunikat „XXXXXX... (np. „Mary’s device) (Oznaczenie urządzenia) is connected”.
- Jeśli hasło nie jest poprawne, zostaje podany komunikat „XXXX (4-cyfrowe hasło) incorrect password, please try again”.

### Usuwanie hasła

#### **UWAGA**

Korzystaj z tej funkcji tylko podczas postoju. Zbyt mocno rozprasza ona uwagę, aby wykonywać ją podczas jazdy, i możesz popełnić zbyt wiele błędów.

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Setup”
3. **Zapytanie:** „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player.”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Password”
5. **Zapytanie:** „Password is enabled. Would you like to disable it?”
6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
7. **Zapytanie:** „Password is disabled.”

### Zapytanie o potwierdzenie

Zapytania stanowią potwierdzenie treści polecenia dla użytkownika przed przejściem do dalszej części żądanej przez niego operacji. Kiedy funkcja ta jest włączona, system odczytuje wcześniej odebrane polecenie głosowe i potwierdza, czy polecenie jest poprawne przed przejściem do jego wykonania.

Kiedy funkcja zapytania o potwierdzenie jest włączona usłyszysz:

(np. „Calling John’s device. Is this correct?”)

Kiedy funkcja zapytania o potwierdzenie jest wyłączona:

(np. „Calling John's device.”)

#### **UWAGA**

Jeśli funkcja zapytania o potwierdzenie jest wyłączona, w razie nawiązywania połączenia z numerem alarmowym system odczytuje i potwierdza polecenie przed jego wykonaniem.

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Setup”
3. **Zapytanie:** „Select one of the following: Pairing options, confirmation prompts, language, password, select phone or select music player.”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Confirmation prompts”
5. **Zapytanie:** „Confirmation prompts are on/off. Would you like to turn confirmation prompts off/on?”
6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”

7. **Zapytanie:** „Confirmation prompts are on/off.”

### t Funkcja nauki wybierania głosowego (rejestracja użytkownika) (Typ A/Typ B)

Funkcja nauki wybierania głosowego umożliwia rozpoznawanie mowy zgodnie z charakterystyką głosu użytkownika. Jeśli rozpoznawanie poleceń głosowych podawanych systemowi nie jest prawidłowe, funkcja ta może znacznie poprawić rozpoznawanie głosu użytkownika. Jeśli Twój głos jest rozpoznawany w wystarczającym stopniu bez użycia tej funkcji, korzyści z zastosowania tej funkcji mogą być dla Ciebie niezauważalne. Aby zarejestrować Twój głos, należy odczytać listę poleceń głosowych. Odczytaj listę podczas postoju pojazdu. Przeprowadź rejestrację w możliwie cichym miejscu (strona 5-111). Rejestrację należy wykonać w całości. Wymagany czas wynosi kilka minut. Użytkownik musi siedzieć na miejscu kierowcy z otwartą odpowiednią stroną instrukcji obsługi zawierającą listę zdań do nauki wybierania głosowego.

### Nauka wybierania głosowego przeprowadzana po raz pierwszy

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Voice training”

3. **Zapytanie:** „This operation must be performed in a quiet environment while the vehicle is stopped. See the owner’s manual for the list of required training phrases. Press and release the phone button when you are ready to begin. Press the hang-up button to cancel at any time.”
4. Naciśnij krótko przycisk wybierania głosowego.
5. System odczytuje numer polecenia głosowego (patrz lista poleceń głosowych do nauki rozpoznawania mowy). (np. „Please read phrase 1”).
6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „0123456789” (Odczytaj polecenie w ramach nauki wybierania głosowego (1 do 8) zgodnie ze wskazówką głosową).
7. **Zapytanie:** „Speaker enrolment is complete.”

### UWAGA

Jeśli wystąpił błąd w procedurze nauki, naciśnij krótko przycisk wybierania głosowego i powtórz procedurę nauki.

### Ponowna nauka wybierania głosowego

Jeśli była już przeprowadzona nauka wybierania głosowego.

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Voice training”
3. **Zapytanie:** „Enrolment is enabled/disabled. Would you like to disable/enable or retrain?”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Retrain”

5. **Zapytanie:** „This operation must be performed in a quiet environment while the vehicle is stopped. See the owner's manual for the list of required training phrases. Press and release the phone button when you are ready to begin. Press the hang-up button to cancel at any time.”
6. Naciśnij krótko przycisk wybierania głosowego.
7. System odczytuje numer polecenia głosowego (patrz lista poleceń głosowych do nauki rozpoznawania mowy). (np. „Please read phrase 1”).
8. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „0123456789” (Odczytaj polecenie w ramach nauki wybierania głosowego (1 do 8) zgodnie ze wskazówką głosową).
9. **Zapytanie:** „Speaker enrolment is complete.”

**UWAGA**

Jeśli wystąpił błąd w procedurze nauki, naciśnij krótko przycisk wybierania głosowego i powtórz procedurę nauki.

**Lista poleceń głosowych do nauki rozpoznawania mowy**

Podczas odczytywania poleceń należy stosować się do następujących wskazówek:

- Odczytuj cyfry pojedynczo, w poprawny i naturalny sposób.  
(Na przykład „1234” należy odczytać jako „one, two, three, four”, a nie jako „twelve, thirty four”).
- Nie odczytuj nawiasów „(” ani myślników „-” używanych do rozdzielania cyfr w numerze telefonu.

Np.

„(888) 555-1212” należy odczytać jako „eight, eight, eight, five, five, five, one, two, one, two”.

| Fraza | Polecenie      |
|-------|----------------|
| 1     | 0123456789     |
| 2     | (888) 555-1212 |
| 3     | Call           |
| 4     | Dial           |
| 5     | Setup          |
| 6     | Cancel         |
| 7     | Continue       |
| 8     | Help           |

**UWAGA**

- Wybrana fraza pojawi się na wyświetlaczu systemu audio.
- Po zakończeniu rejestracji zostaje odczytany komunikat głosowy: „Speaker enrolment is complete”.

**Włączanie/wyłączanie nauki wybierania głosowego**

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Voice training”
3. **Zapytanie:** „Enrolment is enabled/disabled. Would you like to disable/enable or retrain?”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Disable” lub „Enable”
5. Jeśli powiedziałeś „Disable”, nauka wybierania głosowego zostanie wyłączona.  
Jeśli powiedziałeś „Enable”, nauka wybierania głosowego zostanie włączona.

6. **Zapytanie:** „Speaker Enrolment is disabled/enabled.”

### **t Przygotowywanie urządzenia przenośnego Bluetooth® (Typ C/ Typ D)**

#### **Parowanie urządzenia**

Aby móc korzystać z zestawu głośnomówiącego Bluetooth®, urządzenie wyposażone w Bluetooth® musi zostać sparowane w następujący sposób. W samochodzie można sparować maksymalnie siedem urządzeń obejmujących urządzenia audio Bluetooth® i telefony komórkowe obsługujące system głośnomówiący.

#### **UWAGA**

- System Bluetooth® może nie działać przez 1 lub 2 minuty po przestawieniu włącznika zapłonu z pozycji ACC w ON. Nie oznacza to jednak problemu. Jeśli system Bluetooth® nie podłącza się automatycznie po upływie 1 lub 2 minut, upewnij się, czy ustawienie komunikacji Bluetooth® na urządzeniu jest właściwe i spróbuj ponownie podłączyć urządzenie Bluetooth® ze strony samochodu.
- Jeśli urządzenia z funkcją Bluetooth® używane są w wymienionych poniżej miejscach lub okolicznościach, podłączenie poprzez Bluetooth® może nie być możliwe.
  - Urządzenie znajduje się w miejscu będącym poza zasięgiem centralnego wyświetlacza, na przykład za siedzeniem lub pod nim bądź wewnątrz schowka.

- Urządzenie styka się lub jest przykryte przez metalowy przedmiot lub ciało.
- W urządzeniu jest ustawiony tryb oszczędzania energii.

#### **Procedura parowania**

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran ustawień.
2. Wybierz opcję **Urządzenia**.
3. Wybierz **Bluetooth**.
4. Włącz tryb Bluetooth®.
5. Wybierz na ekranie **Dodaj nowe urządzenie**, aby wyświetlić komunikat i przejść do obsługi z urządzenia.
6. Za pomocą telefonu komórkowego znajdź urządzenie Bluetooth® (urządzenie peryferyjne).
7. Wybierz z listy urządzeń wyszukanych przez telefon komórkowy pozycję „Mazda”.
8. **(Urządzenie z Bluetooth® wersja 2.0)**  
Wprowadź w urządzeniu 4-cyfrowy kod wyświetlony na ekranie.  
**(Urządzenie z Bluetooth® wersja 2.1 lub nowsza)**  
Upewnij się, czy 6-cyfrowy kod wyświetlany w systemie audio widoczny jest na urządzeniu i dotknij **Tak**.  
W zależności od urządzenia mobilnego może być wymagane uruchomienie w nim pozwolenia na podłączenie i pozwolenie na dostęp do książki telefonicznej.
9. Jeśli parowanie powiedzie się, wyświetlane są funkcje urządzenia podłączonego do Bluetooth®.

**10. (Urządzenia kompatybilne z funkcją E-mail/SMS Mazdy)**

Wiadomości SMS (Short Message Service) oraz E-mail przychodzące na urządzenie pobierane są automatycznie. Może być wymagane potwierdzenie procesu pobierania na posiadanym urządzeniu.

**UWAGA**

W przypadku automatycznego pobierania historii połączeń i wiadomości wszystkie ustawienia pobierania automatycznego muszą być włączone.

Patrz „Ustawienia komunikacyjne” na stronie 5-141.

Po zaprogramowaniu urządzenia system automatycznie je rozpozna. Po ponownym włączeniu zestawu głośnomówiącego Bluetooth® lub po włączeniu najpierw zestawu głośnomówiącego Bluetooth® następującym po ustawieniu włącznika zapłonu z pozycji OFF do ACC, status podłączenia urządzenia będzie wyświetlany na ekranie centralnego wyświetlacza.

**WAŻNA uwaga na temat parowania i późniejszego automatycznego łączenia się:**

- Jeśli parowanie jest wykonywane ponownie na tym samym urządzeniu mobilnym, należy najpierw na ekranie ustawień Bluetooth® w urządzeniu mobilnym skasować wyświetlaną pozycję „Mazda”.

- Po zaktualizowaniu oprogramowania urządzenia informacje o parowaniu mogą być skasowane. Jeśli tak się stanie, wykonaj ponownie procedurę parowania urządzenia z systemem Bluetooth®.
- Przed sparowaniem urządzenia upewnij się, czy Bluetooth® jest włączony, zarówno w telefonie komórkowym jak i w samochodzie.

**Wybór urządzenia**

Jeżeli zostało sparowanych kilka urządzeń, system Bluetooth® podłączy to, które zostało sparowane jako ostatnie. Jeżeli chcesz domyślnie łączyć się z innym sparowanym urządzeniem, konieczne będzie dokonanie zmiany parametrów połączenia. Zmieniony porządek zaprogramowanych urządzeń zostanie zapamiętany, i nie ulegnie skasowaniu nawet po wyłączeniu zapłonu.

**Podłączanie innych urządzeń**

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran ustawień.
2. Wybierz opcję **Urządzenia**.
3. Wybierz **Bluetooth**.
4. Włącz tryb Bluetooth®.
5. Wybierz nazwę urządzenia, z którym zamierzasz się połączyć.
6. **Tylko i system audio** **wybór**

Podłącza oba urządzenia jako system głośnomówiący i Bluetooth® audio.

**Tylko telefon** **wybór**

Podłącza jako urządzenie w systemie głośnomówiącym.

**Tylko system audio** **wybór**

Podłącza jako Bluetooth® audio.

**UWAGA**

W ramach systemu głośnomówiącego lub systemu audio można korzystać z następujących funkcji.

- System głośnomówiący:  
Nawiązywanie połączeń oraz odbieranie emaili/SMS-ów
- System audio: Bluetooth® audio, Aha™, radio Stitcher™

**Odlaczanie urządzenia**

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran ustawień.
2. Wybierz opcję **Urządzenia**.
3. Wybierz **Bluetooth**.
4. Włącz tryb Bluetooth®.
5. Wybierz nazwę aktualnie podłączonego urządzenia.
6. Wybierz **Rozłącz**.

**Usuwanie urządzenia****Wybieranie i usuwanie urządzeń**

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran ustawień.
2. Wybierz opcję **Urządzenia**.
3. Wybierz **Bluetooth**.
4. Włącz tryb Bluetooth®.
5. Wybierz nazwę urządzenia, które chcesz usunąć.
6. Wybierz **Usuń sparowane urządzenie**.
7. Wybierz **Tak**.

**Usuwanie wszystkich urządzeń**

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran ustawień.
2. Wybierz opcję **Urządzenia**.
3. Wybierz **Bluetooth**.
4. Wybierz **Ustawienia Bluetooth**.

5. Wybierz **Usuń wszystkie sparowane urządzenia**.

6. Wybierz **Tak**.

**Zmiana kodu PIN**

Kod PIN (4-cyfrowy) można zmienić.

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran ustawień.
2. Wybierz opcję **Urządzenia**.
3. Wybierz **Bluetooth**.
4. Wybierz **Ustawienia Bluetooth**.
5. Wybierz **Zmień kod parowania**.
6. Wprowadź nowy kod PIN, który ma być ustawiony.
7. Wybierz .

**t Dostępny język (Typ C/Typ D)\***

Język można zmienić.

Patrz „Ustawienia” na stronie 5-70.

**UWAGA**

W zależności od wybranego języka może on być dostępny jedynie dla informacji wyświetlanej na ekranie, a nie dla funkcji rozpoznawania głosowego.

## **t Rozpoznawanie głosowe (Typ C/ Typ D)**

W tym rozdziale objaśniono podstawowe zasady działania rozpoznawania głosowego.

### **Aktywacja rozpoznawania głosowego**

Naciśnij przycisk wybierania głosowego.

### **Wyłączanie rozpoznawania głosowego**

Zastosuj jedną z poniższych metod:

- Naciśnij przycisk rozłączania rozmowy.
- Powiedz „Cancel”.
- Posługuj się panelem sterowania HMI lub centralnym wyświetlaczem (tylko, gdy samochód jest zatrzymany).

### **Pomijanie informacji głosowych (dla szybszej obsługi)**

Naciśnij i puść przycisk wybierania głosowego.

### **Rozwiązywanie problemów dotyczących Rozpoznawania głosowego**

Jeśli nie rozumiesz metody działania w danym trybie rozpoznawania głosowego, powiedz „Tutorial” lub „Help”.

### **Polecenia możliwe do zastosowania w dowolnym momencie działania trybu rozpoznawania głosowego**

„Go Back” i „Cancel” to polecenia, które można zastosować w dowolnym momencie działania trybu rozpoznawania głosowego.

### **Powrót do poprzedniej operacji**

Aby powrócić do wcześniejszej czynności, będąc w trybie rozpoznawania głosu powiedz „Go Back”.

## **Anulowanie**

Aby przełączyć system głośnomówiący Bluetooth® w tryb oczekiwania, będąc w trybie rozpoznawania głosu powiedz „Cancel”.

### **Aby zapobiec pogorszeniu wybierania głosowego oraz jakości głosu, należy stosować się do następujących wskazówek:**

- **Polecenie rozpoznawania głosowego nie może być wykonane podczas podawania wskazówki głosowej lub emisji sygnału dźwiękowego. Zanim wypowiesz Twoje polecenie poczekaj aż informacja głosowa lub sygnał dźwiękowy się zakończą.**
- Polecenia związane z telefonem dostępne są wyłącznie wówczas, gdy telefon jest podłączony za pośrednictwem Bluetooth®. Upewnij się, czy telefon podłączony jest przez Bluetooth®, zanim skorzystasz z poleceń głosowych związanych z telefonem.
- Polecenia związane z odtwarzaniem muzyki, takie jak Play Artist i Play Album, mogą być stosowane wyłącznie w trybie USB audio.
- Nie mów zbyt wolno ani zbyt głośno (nie „podnoś” głosu).
- Mów wyraźnie, nie robiąc zbyt długich przerw pomiędzy słowami, czy numerami.
- Użycie dialektu lub gwary uniemożliwi rozpoznanie wyrażeń przez zestaw głośnomówiący. Korzystaj z wyrażeń sformułowanych jako polecenia głosowe.



- Nie ma konieczności mówienia wprost do mikrofonu lub zbliżania się do niego. Polecenia głosowe należy wydawać przy zachowaniu bezpiecznej pozycji za kierownicą.
- Zamknij okna i/lub otwierany dach, aby uniknąć hałasu z zewnątrz pojazdu, lub wyłącz wentylator klimatyzacji podczas korzystania z zestawu głośnomówiącego Bluetooth®.
- Upewnij się, czy nadmuch z wentylacji nie wieje w stronę mikrofonu.

**UWAGA**

Jeżeli działanie systemu wybierania głosowego nie jest satysfakcjonujące. Patrz „Rozwiązywanie problemów” na stronie 5-156.

**t Obsługa systemu audio za pomocą rozpoznawania głosowego (Typ C/Typ D)****Polecenie głosowe**

Obsługa systemu audio lub nawigacji wykonywana jest poprzez naciśnięcie przycisku wybierania głosowego i wypowiedzenie jednego z poniższych poleceń. Polecenia w nawiasach () można ominąć. Podane nazwy i numery wyświetlane są w {}.

**Polecenia standardowe**

| Polecenie głosowe               | Funkcja                                                                                 |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| cancel                          | Wyłącza tryb rozpoznawania głosowego.                                                   |
| (go) back                       | Powraca do poprzedniego działania.                                                      |
| help                            | Można zapoznać się z poleceniami, jakich można użyć.                                    |
| tutorial                        | Można zapoznać się z podstawowymi poleceniami głosowymi i sposobami korzystania z nich. |
| (go to) home (screen)/main menu | Powoduje przejście na ekran główny.                                                     |
| (go to) communication           | Powoduje przejście na ekran komunikacji.                                                |
| (go to) navigation              | Powoduje przejście na ekran nawigacji.                                                  |
| (go to) entertainment (menu)    | Powoduje przejście na ekran rozrywki.                                                   |
| (go to) settings                | Powoduje przejście na ekran ustawień.                                                   |
| (go to) favourites              | Powoduje przejście na ekran ulubionych.                                                 |

**Polecenia związane z komunikacją (telefonem)**

| Polecenie głosowe                                                                                | Funkcja                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Call {nazwa w książce telefonicznej}<br>(komórka/dom/praca/inne)<br>Przykład: „Call John Mobile” | Nawiązywanie połączenia z jednym z kontaktów z pobranej książki telefonicznej.<br>Patrz rozdział „Nawiązywanie połączenia” na stronie 5-132. |
| Redial                                                                                           | Nawiązywanie połączenia z ostatnią osobą, do której dzwoniłeś.<br>Patrz rozdział „Nawiązywanie połączenia” na stronie 5-132.                 |
| Callback                                                                                         | Nawiązywanie połączenia z ostatnią osobą, która do Ciebie dzwoniła.<br>Patrz rozdział „Nawiązywanie połączenia” na stronie 5-132.            |

## **Polecenia związane z rozrywką (systemem audio)**

| <b>Polecenie głosowe</b>                | <b>Funkcja</b>                                  | <b>Źródło systemu audio</b> |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------|
| (Go to/Play) AM (Radio)                 | Przełącza źródło audio na tryb AM radia.        | Wszystkie                   |
| (Go to/Play) FM (Radio)                 | Przełącza źródło audio na tryb FM radia.        | Wszystkie                   |
| (Go to/Play) DAB (Radio)                | Przełącza źródło audio na radio DAB.            | Wszystkie                   |
| (Go to/Play) Bluetooth® (Audio)         | Przełącza źródło audio na tryb BT audio.        | Wszystkie                   |
| (Go to/Play) Aha (Radio)                | Przełącza źródło audio na tryb radia Aha™.      | Wszystkie                   |
| (Go to/Play) Stitcher                   | Przełącza źródło audio na tryb radia Stitcher™. | Wszystkie                   |
| (Go to/Play) USB 1                      | Przełącza źródło audio na tryb USB 1.           | Wszystkie                   |
| (Go to/Play) USB 2                      | Przełącza źródło audio na tryb USB 2.           | Wszystkie                   |
| Play Playlist {Nazwa listy odtwarzania} | Odtwarza wybraną listę odtwarzania.             | USB                         |
| Play Artist {Nazwa wykonawcy}           | Odtwarza wybranego wykonawcę.                   | USB                         |
| Play Album {Nazwa albumu}               | Odtwarza wybrany album.                         | USB                         |
| Play Genre {Nazwa gatunku}              | Odtwarza wybrany gatunek.                       | USB                         |
| Play Folder {Nazwa folderu}             | Odtwarza wybrany folder.                        | USB                         |

## **Polecenia związane z nawigacją\***

W celu zapoznania się z poleceniami głosowymi dotyczącymi nawigacji, patrz osobna instrukcja systemu nawigacji.

### **UWAGA**

- Niektóre polecenia nie mogą być stosowane, co zależy od wersji wyposażeniowej samochodu.
- Niektóre polecenia nie mogą być stosowane, co zależy od warunków podłączenia urządzenia i warunków użytkowania.
- Wymienione polecenia są przykładami dostępnych poleceń.

## Zestaw głośnomówiący Bluetooth® (Typ A/Typ B)\*

### t Nawiązywanie połączenia

#### Korzystanie ze spisu telefonów

Wykonanie połączenia jest możliwe poprzez wypowiedzenie imienia osoby (oznaczenia głosowego), której numer telefonu został uprzednio zarejestrowany w zestawie głośnomówiącym Bluetooth®. Patrz „Rejestracja spisu telefonów”.

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Call”
3. **Zapytanie:** „Name please.”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „XXXXX... (np. „John’s phone”)” (Podaj oznaczenie głosowe zarejestrowane w książce telefonicznej).
5. **Zapytanie:** „Calling XXXXX... (np. „John’s phone”) XXXX (Np. „at home”). Is this correct?” (Oznaczenie głosowe i miejsce kontaktu zarejestrowane w książce telefonicznej).
6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
7. **Zapytanie:** „Dialing”

#### UWAGA

Polecenie głosowe „Call” i oznaczenie mogą być łączone.  
Np. W Punkcie 2 powiedz „Call John’s phone”, wówczas Krok 3 i 4 można pominąć.

### Rejestracja spisu telefonów

Spis telefonów zestawu głośnomówiącego Bluetooth® służy do zapamiętywania numerów telefonów.

#### UWAGA

Korzystaj z tej funkcji tylko podczas postoju. Zbyt mocno rozprasza ona uwagę, aby wykonywać ją podczas jazdy, i możesz popełnić zbyt wiele błędów.

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Phonebook”
3. **Zapytanie:** „Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact”.
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „New entry”
5. **Zapytanie:** „Name please.”
6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „XXXXX... (np. „Mary’s phone”)” (Podaj oznaczenie głosowe dla wprowadzanej pozycji).
7. **Zapytanie:** „Adding XXXXX... (np. „Mary’s phone”) (Oznaczenie zapisywanej pozycji). Is this correct?”
8. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
9. **Zapytanie:** „Home, Work, Mobile, or Other?”
10. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Mobile” (Powiedz „Home”, „Work”, „Mobile” lub „Other” w celu określenia miejsca kontaktu.)
11. **Zapytanie:** „Mobile” (Miejsce kontaktu do zarejestrowania). Is this correct?”

12. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
13. **Zapytanie:** „Number, please.”
14. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „XXXXXXXXXXXX” (powiedz numer telefonu do zarejestrowania).
15. **Zapytanie:** „XXXXXXXXXXXX” (rejestracja numeru telefonu). After the beep, continue to add numbers, or say Go-Back to re-enter the last entered numbers, or press the Pick- Up button to save the number.”
16. **(Rejestracja)**  
Naciśnij przycisk odbierania rozmowy lub powiedz „Enter”, następnie przejdź do Punktu 17.  
**(Dodawanie/wprowadzanie numeru telefonu)**  
Powiedz „XXXX” (żądany numer telefonu) i przejdź do kroku 15.  
**(Poprawianie numeru telefonu)**  
Powiedz „Go Back”. System odpowie „Go Back. The last entered numbers have been removed”. Następnie przejdź do Punktu 13.
17. **Zapytanie:** „Number saved. Would you like to add another number for this entry?”
18. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes” lub „No”.
19. Po wypowiedzeniu „Yes” można będzie zarejestrować dla tego samego wpisu dodatkowy numer telefonu. Po wypowiedzeniu „No” system przejdzie w stan czuwania.

### **(Importowanie spisu telefonów)**

Poprzez Bluetooth® możesz zaimportować do zestawu głośnomówiącego Bluetooth® spis telefonów z Twojego urządzenia (telefonu komórkowego).

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Phonebook”
3. **Zapytanie:** „Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact”.
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Import contact”
5. **Zapytanie:** „The hands free system is ready to receive a contact from the phone; only a home, work, mobile number can be imported into the hands free system. The import contact process requires the user to operate the phone. Refer to the phone's manual for information on how to operate the phone to perform the import operation.”
6. **Zapytanie:** „X (liczba lokalizacji zawierających dane) numbers have been imported. What name would you like to use for those numbers?”
7. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „XXXXX... (np. „Mary’s phone”)” (Podaj oznaczenie głosowe dla wprowadzanej pozycji).
8. **Zapytanie:** „Adding XXXXX... (np. „Mary’s phone”) (Oznaczenie pozycji). Is this correct?”
9. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
10. **Zapytanie:** „Number saved. Would you like to import another contact?”
11. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes” lub „No”
12. Jeśli „Yes”, procedura powraca do Punktu 5.  
Po wypowiedzeniu „No” system przejdzie w stan czuwania.

**Edycja spisu telefonów**

Spis telefonów zestawu głośnomówiącego Bluetooth® można edytować.

**UWAGA**

Korzystaj z tej funkcji tylko podczas postoju. Zbyt mocno rozprasza ona uwagę, aby wykonywać ją podczas jazdy, i możesz popełnić zbyt wiele błędów.

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy „Phonebook”]
3. **Zapytanie:** „Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact”.
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Edit”
5. **Zapytanie:** „Please say the name of the entry you would like to edit, or say „List names”.
6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „XXXXX... (np. „Mary’s phone”)  
(Podaj oznaczenie głosowe zarejestrowane w spisie telefonów do wyedytowania).
7. **Zapytanie:** „Home, Work, Mobile, or Other?”
8. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Home” (Powiedz lokalizację do edycji: „Home”, „Work”, „Mobile” lub Other”).
9. **Zapytanie:** „XXXXX... (np. „Mary’s phone”) (Oznaczenie zapisywanej pozycji) XXXX (Np. „home”) (miejsce kontaktu). Is this correct?”
10. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”

11. **Zapytanie:** „The current number is XXXXXXXXXXXX (Np. „555-1234”) (Aktualnie zarejestrowany numer). New number, please”.

**UWAGA**

Jeśli w danej lokalizacji nie było wcześniej zapisanego numeru (Np. „Work”), zapytanie będzie brzmiało „Number, please”.

12. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „XXXXXXXXXXXX (np. „555-5678”)” (powiedz numer telefonu do zarejestrowania).
13. **Zapytanie:** „XXXXXXXX (Numer telefonu) After the beep, continue to add numbers, or say Go-Back to re-enter the last entered numbers, or press the Pick-Up button to save the number”.
14. **(Zmiana numeru)**  
Naciśnij przycisk odbierania rozmowy, a następnie przejdź do Punktu 15.  
**(Dodawanie/wprowadzanie numeru telefonu)**  
Powiedz „XXXX” (żądany numer telefonu) i przejdź do kroku 13.  
**(Poprawianie numeru telefonu)**  
Powiedz „Go Back”. System odpowie „Go Back. The last entered numbers have been removed. Number, please”. Następnie przejdź do Punktu 12.
15. **Zapytanie:** „Number changed”.

**Usuwanie danych w spisie telefonów****(Usuwanie pojedynczych danych ze spisu telefonów)**

Ze spisu telefonów zestawu głośnomówiącego Bluetooth® można usuwać pojedyncze dane.

**UWAGA**

Korzystaj z tej funkcji tylko podczas postoju. Zbyt mocno rozprasza ona uwagę, aby wykonywać ją podczas jazdy, i możesz popełnić zbyt wiele błędów.

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Phonebook”
3. **Zapytanie:** „Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact”.
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Delete”
5. **Zapytanie:** „Please say the name of the entry you would like to delete or say, „List names”. ”
6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „XXXXX... (np. „John’s phone”)” (Podaj oznaczenie głosowe do usunięcia ze spisu telefonów).
7. **Zapytanie:** „Deleting XXXXX... (np. „John’s phone”) (Zarejestrowane oznaczenie głosowe) Home (Miejsce kontaktu). Is this correct?”
8. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
9. **Zapytanie:** „XXXXX... (np. „John’s phone”) (Zarejestrowane oznaczenie głosowe) Home (Miejsce kontaktu) deleted”.

**(Usuwanie wszystkich danych ze spisu telefonów)**

Ze spisu telefonów zestawu głośnomówiącego Bluetooth® można usunąć wszystkie zarejestrowane dane.

**UWAGA**

Korzystaj z tej funkcji tylko podczas postoju. Zbyt mocno rozprasza ona uwagę, aby wykonywać ją podczas jazdy, i możesz popełnić zbyt wiele błędów.

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Phonebook”
3. **Zapytanie:** „Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact”.
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Erase all”
5. **Zapytanie:** „Are you sure you want to delete everything from your Hands Free system phonebook?”
6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
7. **Zapytanie:** „You are about to delete everything from your Hands Free system phonebook. Do you want to continue?”
8. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
9. **Zapytanie:** „Please wait, deleting the Hands Free system phonebook”.
10. **Zapytanie:** „Hands-Free system phonebook deleted”.

**Odczyt pozycji ze spisu telefonów zestawu głośnomówiącego Bluetooth®**

Zestaw głośnomówiący Bluetooth® może odczytać listę pozycji zarejestrowanych w spisie telefonów.

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Phonebook”
3. **Zapytanie:** „Select one of the following: New entry, edit, list names, delete, erase all or import contact”.
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „List names”
5. **Zapytanie:** „XXXXXX..., XXXXX..., XXXXX... (np. „John’s phone”, Mary’s phone, Bill’s phone)” (zostają odczytane pozycje zapisane w książce telefonicznej).

W czasie odczytywania żądanej pozycji, naciśnij krótko przycisk wybierania głosowego i wypowiedz jedno z poniższych poleceń głosowych, aby zostało wykonane.

- „Continue”: Kontynuacja odczytu.
- „Call”: Łączenie rozmowy z zarejestrowanym numerem po krótkim naciśnięciu przycisku wybierania głosowego.
- „Edit”: Edytowanie danych zarejestrowanego numeru po krótkim naciśnięciu przycisku wybierania głosowego.
- „Delete”: Usuwanie danych zarejestrowanego numeru po krótkim naciśnięciu przycisku wybierania głosowego.
- „Previous”: Powrót do poprzedniego numeru po krótkim naciśnięciu przycisku wybierania głosowego.

6. **Zapytanie:** „End of list, would you like to start from the beginning?”
7. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „No”

**Funkcja powtórnego wybierania numeru**

Możliwe jest ponowne wybranie numeru osoby, do której została połączona poprzednia rozmowa.

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Redial”
3. **Zapytanie:** „Dialing”

**Wybieranie numeru telefonu****UWAGA**

Przećwicz tę czynność w zaparkowanym samochodzie, aż nie upewnisz się, czy nie będzie ona Cię dekoncentrować w czasie jazdy. Jeśli nie czujesz się pewnie, wykonuj połączenia telefoniczne po zaparkowaniu w bezpiecznym miejscu, i ruszaj tylko wtedy, kiedy możesz kontrolować sytuację, a całą uwagę skupić na jeździe.

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania połączenia lub przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Dial”
3. **Zapytanie:** „Number, please”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „XXXXXXXXXXXX (Numer telefonu)”



5. **Zapytanie:** „XXXXXXXXXXXXX.  
(Numer telefonu) After the beep,  
continue to add numbers, or say  
Go-Back to reenter the last entered  
numbers, or press the Pick-Up button  
to execute dialing.”
6. **(Nawiązywanie połączenia)**  
Naciśnij przycisk odbierania lub  
powiedz „Dial”, po czym przejdź do  
Punktu 7.  
**(Dodawanie/wprowadzanie numeru  
telefonu)**  
Powiedz „XXXX” (żądany numer  
telefonu) i przejdź do kroku 5.  
**(Poprawianie numeru telefonu)**  
Powiedz „Go Back”. System odpowie  
„Go Back. The last entered numbers  
have been removed”. Następnie przejdź  
do Punktu 3.
7. **Zapytanie:** „Dialing”

**UWAGA**

Polecenie „Dial” i numer telefonu  
można połączyć.  
Np. Np. W Punkcie 2 powiedz: „Dial  
123-4567”, można w ten sposób  
pominąć Punkty 3 i 4.

**Telefony alarmowe**

Przy pomocy poleceń głosowych można  
nawiązać połączenie z numerem  
alarmowym 112.

1. Naciśnij krótko przycisk odbierania  
połączenia lub przycisk wybierania  
głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy]  
„Emergency”
3. **Zapytanie:** „Dialing „112”, is this  
correct?”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”

5. **Zapytanie:** „Dialing”

**t Odbieranie rozmowy przychodzącej**

1. **Zapytanie:** „Incoming call, press the  
pick-up button to answer”
2. Aby odebrać rozmowę, naciśnij  
przycisk odbierania rozmowy.  
Aby odrzucić rozmowę, naciśnij  
przycisk rozłączania rozmowy.

**t Zakończenie rozmowy**

Naciśnij przycisk rozłączania rozmowy  
podczas rozmowy. Sygnał dźwiękowy  
potwierdzi zakończenie rozmowy.

**t Wyciszenie**

Podczas rozmowy mikrofon można  
wyciszyć.

1. Naciśnij krótko przycisk wybierania  
głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Mute”
3. **Zapytanie:** „Microphone muted”

**Wyłączenie wyciszenia**

1. Naciśnij krótko przycisk wybierania  
głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Mute  
off”
3. **Zapytanie:** „Microphone unmuted”

**t Przekierowanie rozmowy z zestawu  
głosnomówiącego na urządzenie  
(telefon komórkowy)**

Połączenie pomiędzy zestawem  
głosnomówiącym, a urządzeniem  
(telefonem komórkowym) jest kasowane  
i możliwe jest przełączenie do rozmowy  
standardowej korzystając z urządzenia  
(telefonu komórkowego).

1. Naciśnij krótko przycisk wybierania  
głosowego.

2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Transfer call”
3. **Zapytanie:** „Transferred call to phone”.

### **t Przenoszenie rozmowy z urządzenia (telefonu komórkowego) do zestawu głośnomówiącego**

Połączenie pomiędzy urządzeniem (telefonem komórkowym) można przełączać do zestawu głośnomówiącego Bluetooth®.

1. Naciśnij krótko przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Transfer call”
3. **Zapytanie:** „Transferred call to Hands Free system”.

### **t Przerywanie połączenia**

Połączenie można przerwać, aby odebrać inne połączenie przychodzące. Przełącz na nowe połączenie przychodzące w następujący sposób.

#### **Metoda 1**

1. Naciśnij przycisk odebrania połączenia.
2. **Zapytanie:** „Swapping calls.”

#### **Metoda 2**

1. Naciśnij krótko przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Swap calls”
3. **Zapytanie:** „Swapping calls.”

### **UWAGA**

- Aby odrzucić nadchodzące połączenie, naciśnij przycisk rozłączania rozmowy.
- Po odebraniu nowego połączenia, poprzednie połączenie przechodzi w tryb zawieszenia.

### **Przełączanie pomiędzy połączeniami**

Możliwe jest również przechodzenie z powrotem do zawieszonyj rozmowy.

#### **Metoda 1**

1. Naciśnij przycisk odebrania połączenia.
2. **Zapytanie:** „Swapping calls.”

#### **Metoda 2**

1. Naciśnij krótko przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Swap calls”
3. **Zapytanie:** „Swapping calls.”

### **Funkcja telekonferencji**

1. Naciśnij krótko przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Join calls”
3. **Zapytanie:** „Joining calls”

### **Nawiązywanie połączenia z użyciem numeru telefonu**

1. Naciśnij krótko przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Dial”
3. **Zapytanie:** „Number, please”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „XXXXXXXXXXXX (Numer telefonu)”

5. **Zapytanie:** „XXXXXXXXXXXXX.  
(Numer telefonu) After the beep, continue to add numbers, or say Go-Back to reenter the last entered numbers, or press the Pick-Up button to execute dialing.”
6. **(Nawiązywanie połączenia)**  
Naciśnij przycisk odbierania lub powiedz „Dial”, po czym przejdź do Punktu 7.  
**(Dodawanie/wprowadzanie numeru telefonu)**  
Powiedz „XXXX” (żądany numer telefonu) i przejdź do kroku 5.  
**(Poprawianie numeru telefonu)**  
Powiedz „Go Back”. System odpowie „Go Back. The last entered numbers have been removed”. Następnie przejdź do Punktu 3.
7. **Zapytanie:** „Dialing”

### **Wykonywanie połączeń z wykorzystaniem spisu telefonów**

1. Naciśnij krótko przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Call”
3. **Zapytanie:** „Name please.”
4. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „XXXXX... (np. „John’s phone”)”  
(Podaj oznaczenie głosowe zarejestrowane w książce telefonicznej).
5. **Zapytanie:** „Calling XXXXX... (np. „John’s phone”) XXXX (Np. „at home”). Is this correct?” (Oznaczenie głosowe i miejsce kontaktu zarejestrowane w książce telefonicznej).
6. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Yes”
7. **Zapytanie:** „Dialing”

### **Funkcja powtórnego wybierania numeru**

1. Naciśnij krótko przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „Redial”
3. **Zapytanie:** „Dialing”

### **Rozłączenie aktualnej rozmowy**

Naciśnij przycisk rozłączania rozmowy podczas rozmowy.

### **t Transmisja DTMF (system wybierania dwutonowego)**

Funkcja ta jest wykorzystywana podczas transmisji DTMF z wykorzystaniem menu głosowego. Odbiornikiem transmisji DTMF jest zazwyczaj domowa automatyczna sekretarka albo automatyczny system informacji telefonicznej (kiedy wysyłasz sygnały tonowe zgodnie z nagranyymi wskazówkami głosowymi).

1. Naciśnij krótko przycisk wybierania głosowego.
2. **Powiedz:** [Sygnał dźwiękowy] „XXXX... send” (Podaj kod DTMF).
3. **Zapytanie:** „Sending XXXXX... (kod DTMF)”.

## Zestaw głośnomówiący Bluetooth® (Typ C/Typ D)\*

### t Nawiązywanie połączenia

#### Korzystanie ze spisu telefonów

Połączenia można nawiązywać poprzez wypowiadanie nazwiska osoby znajdującego się w pobranym spisie telefonów lub nazwiska osoby, której numer telefonu zarejestrowano wcześniej w zestawie głośnomówiącym Bluetooth®. Patrz „Importowanie kontaktów (Pobieranie spisu telefonów)”.

1. Naciśnij przycisk wybierania głosowego.
2. Poczekaj na sygnał dźwiękowy.
3. **Powiedz:** „Call XXXXX... (np. „John”) Mobile”.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami głosowymi, aby nawiązać połączenie.

#### Obsługa przy pomocy ekranu

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Komunikacja.
2. Wybierz **Kontakty**, aby wyświetlić listę kontaktów.
3. Wybierz kontakt, z którym chcesz nawiązać połączenie, aby wyświetlić ekran ze szczegółami dla tego kontaktu.
4. Wybierz żądany numer telefonu, aby nawiązać połączenie.

### Importowanie kontaktów (Pobieranie spisu telefonów)

Poprzez Bluetooth® możesz zaimportować do zestawu głośnomówiącego Bluetooth® spis telefonów z Twojego urządzenia (telefonu komórkowego).

#### (Automatyczne pobieranie)

Ustawienie „Automatyczne pobieranie kontaktów” musi być włączone.

W przypadku podłączenia zestawu głośnomówiącego do urządzenia książka telefoniczna pobierana jest automatycznie. Patrz „Ustawienia komunikacyjne” na stronie 5-141.

#### (Ręczne pobieranie)

Gdy funkcja „Automatyczne pobieranie kontaktów” jest wyłączona, pobierz książkę telefoniczną w następujący sposób.

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Komunikacja.
2. Wybierz **Kontakty**, aby wyświetlić listę kontaktów.
3. Wybierz **Edytuj kontakty**.
4. Wybierz **Importuj wszystkie kontakty** lub **Importuj wybrany kontakt**, aby przełączyć na tryb działania urządzenia.
5. Jeśli wybrano **Importuj wszystkie kontakty**, wybierz **Pobierz**.
6. Rozpocznie się pobieranie z telefonu komórkowego.

**UWAGA**

- W przypadku zaimportowania wszystkich kontaktów po zapisaniu książki telefonicznej w systemie Bluetooth® książka telefoniczna zostanie nadpisana.
- Do spisu telefonów można wprowadzić maksymalnie 1.000 kontaktów.
- Książka telefoniczna, rejestr połączeń przychodzących/wychodzących oraz pamięć Ulubionych są zastrzeżone dla każdego podłączanego telefonu komórkowego, w celu ochrony prywatności danych.

**Ulubione kontakty**

Można dodać maksymalnie 50 kontaktów. Po zarejestrowaniu numeru telefonu nawiązywanie połączenia będzie trwało krócej. Ponadto nie będziesz musiał szukać w spisie telefonów osoby, z którą chcesz nawiązać połączenie.

**Dodawanie do Ulubionych**

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Komunikacja.
2. Wybierz **Ulubione**, aby wyświetlić listę ulubionych.
3. Wybierz **Dodaj/Edytuj Ulubione**.
4. Wybierz **Dodaj nowy kontakt** lub **Dodaj nowe informacje o kontakcie**.
5. Wybierz z wyświetlanej listy.

**UWAGA**

W przypadku wybrania „Dodaj nowy kontakt” rejestrowane są również takie informacje jak imię wybranej osoby. Ponadto w przypadku wybrania „Dodaj nowe informacje o kontakcie” rejestrowany jest wyłącznie numer telefonu wybranej osoby.

**Przywoływanie z Ulubionych**

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Komunikacja.
2. Wybierz **Ulubione**, aby wyświetlić listę ulubionych.
3. **(Jeśli do danego kontaktu przypisany jest tylko jeden numer telefonu)**  
Wybierz informacje o kontakcie, z którym chcesz nawiązać połączenie. Przejdź do Punktu 5.  
**(Jeśli do danego kontaktu przypisanych jest kilka numerów telefonu)**  
Wybierz kontakt, z którym chcesz nawiązać połączenie, aby wyświetlić ekran ze szczegółami dla tego kontaktu. Przejdź do Punktu 4.
4. Wybierz numer telefonu, z którym chcesz nawiązać połączenie.
5. Wybierz **Tak**.

**Usuwanie z Ulubionych**

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Komunikacja.
2. Wybierz **Ulubione**, aby wyświetlić listę ulubionych.
3. Wybierz **Dodaj/Edytuj Ulubione**.
4. Wybierz **Usuń**.
5. Wybierz informacje o kontakcie, który chcesz usunąć.
6. Wybierz **Usuń**.

**Zmiana porządku wyświetlania kontaktów w ulubionych**

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Komunikacja.
2. Wybierz **Ulubione**, aby wyświetlić listę ulubionych.
3. Wybierz **Dodaj/Edytuj Ulubione**.
4. Wybierz **Przenieś**.
5. Wybrany kontakt można przemieścić na liście.
6. Przesuń kontakt lub przenieś go za pomocą pokrętki sterującego, a następnie wybierz **OK**.

**Zmiana nazwy kontaktu w ulubionych**

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Komunikacja.
2. Wybierz **Ulubione**, aby wyświetlić listę ulubionych.
3. Wybierz **Dodaj/Edytuj Ulubione**.
4. Wybierz **Zmień nazwę**.
5. Wybierz kontakt, aby wyświetlić ekran klawiatury.
6. Po wprowadzeniu nowej nazwy i wybraniu **OK** nazwa kontaktu jest zapisywana.

**UWAGA**

W przypadku naciśnięcia i przytrzymania danego kontaktu wyświetlanego na liście ulubionych informacje o nim można edytować (usunąć, zmienić).

**Wybieranie numeru telefonu****UWAGA**

Przećwicz tę czynność w zaparkowanym samochodzie, aż nie upewnisz się, czy nie będzie ona Cię dekoncentrować w czasie jazdy. Jeśli nie czujesz się pewnie, wykonuj połączenia telefoniczne po zaparkowaniu w bezpiecznym miejscu, i ruszaj tylko wtedy, kiedy możesz kontrolować sytuację, a całą uwagę skupić na jeździe.

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Komunikacja.
2. Po naciśnięciu **Połączenie telefoniczne** wyświetlana jest klawiatura telefonu.
3. Wprowadź numer telefonu za pomocą klawiatury telefonu.
4. Wybierz , aby nawiązać połączenie.

**Wprowadzanie numeru lub symbolu**

Użyj klawiatury telefonu.

Naciśnij i przytrzymaj ikonę , aby wprowadzić +.

Wybierz , aby usunąć ostatni wpis.

Naciśnij i przytrzymaj , aby usunąć wszystkie wprowadzone znaki.

### **Funkcja powtórnego wybierania numeru**

Nawiązuje połączenie z ostatnią osobą, do której dzwoniło (ostatnia osoba w spisie połączeń wychodzących) z telefonu komórkowego/systemu w samochodzie.

1. Naciśnij przycisk wybierania głosowego.
2. Poczekaj na sygnał dźwiękowy.
3. **Powiedz:** „Redial”

### **Funkcja oddzwaniania**

Nawiązuje połączenie z ostatnią osobą, która do nas dzwoniła (ostatnia osoba w spisie połączeń przychodzących) na telefon komórkowy/system w samochodzie.

1. Naciśnij przycisk wybierania głosowego.
2. Poczekaj na sygnał dźwiękowy.
3. **Powiedz:** „Call back”

## t Odbieranie rozmowy przychodzącej

W momencie odebrania rozmowy przychodzącej powiadomienie o takiej rozmowie wyświetlane jest na ekranie. Ustawienie „Powiadomienie o rozmowie przychodzącej” musi być włączone.

Patrz „Ustawienia komunikacyjne” na stronie 5-141.

Aby zaakceptować rozmowę, naciśnij przycisk odbierania rozmowy wśród przełączników systemu audio lub wybierz **Odpowiedz** na ekranie.

Aby odrzucić rozmowę, naciśnij przycisk rozłączania rozmowy wśród przełączników systemu audio lub wybierz **Pomiń** na ekranie.

Podczas rozmowy na ekranie wyświetlane są następujące ikony. Ikony, jakimi można się posłużyć, różnią się w zależności od warunków użytkowania.

| Ikona                                                                               | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Wyświetla menu systemu Komunikacji.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | Kończy połączenie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|    | <b>Przeniesienie rozmowy z zestawu głośnomówiącego do telefonu komórkowego</b><br>Połączenie między systemem Bluetooth® a urządzeniem (telefonem komórkowym) jest anulowane i połączenie przychodzące odbierane jest na urządzeniu (telefonie komórkowym), jak w przypadku zwyczajnej rozmowy.                                                                                               |
|    | <b>Przenoszenie rozmowy z urządzenia (telefonu komórkowego) do zestawu głośnomówiącego</b><br>Połączenie pomiędzy urządzeniem (telefonem komórkowym) można przełączać do zestawu głośnomówiącego Bluetooth®.                                                                                                                                                                                 |
|   | <b>Wyciszanie</b><br>Podczas rozmowy mikrofon można wyciszyć.<br>Ponowne wybranie tego przycisku przywraca dźwięk.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | Aby nawiązać połączenie 3-stronne, wybierz kontakty w jeden z wymienionych sposobów:<br><b>Historia połączeń</b> : Wyświetlana jest historia połączeń.<br><b>Kontakty</b> : Wyświetlana jest książka telefoniczna.<br><b>Wybierz numer</b> : Wyświetlana jest klawiatura telefonu. Wprowadź numer telefonu.<br>W zależności od zawartości umownej urządzenie może nie nadawać się do użytku. |
|  | Uruchamiane jest zawieszenie połączenia, aby nawiązać połączenie 3-stronne.<br>W zależności od zawartości umownej urządzenie może nie nadawać się do użytku.                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | Przełącza połączenie w tryb zawieszenia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | <b>Transmisja DTMF (system wybierania dwutonowego)</b><br>Funkcja ta jest wykorzystywana podczas transmisji DTMF z wykorzystaniem klawiatury telefonu. Odbiornikiem transmisji DTMF jest zazwyczaj domowa automatyczna sekretarka albo automatyczny firmowy system informacji telefonicznej.<br>Wprowadź numer za pomocą klawiatury telefonu.                                                |



**UWAGA**

- Jeśli zapłon zostanie wyłączony podczas rozmowy przez zestaw głośnomówiący, połączenie przekazywane jest automatycznie do urządzenia (telefonu komórkowego).
- Jeśli kod DTMF posiada dwie lub więcej cyfry lub symbole, każdy z nich musi być transmitowany osobno.

**t Przerwanie połączenia**

Połączenie można przerwać, aby odebrać inne połączenie przychodzące.

W przypadku wybrania **Wstrzymaj + Odpowiedz** lub naciśnięcia przycisku odbierania połączenia na kierownicy bieżąca rozmowa jest zawieszana, a system dokonuje przełączenia na nową przychodzącą rozmowę.

W przypadku wybrania **Zakończ + Odpowiedz** bieżąca rozmowa jest przerywana, a system przełącza na nową rozmowę przychodzącą (tylko w sieci GSM).

W przypadku wybrania **Pomiń** lub naciśnięcia przycisku rozłączania rozmowy na kierownicy połączenie przychodzące jest odrzucane.

**UWAGA**

- W zależności od warunków umowy z operatorem dla posiadanego urządzenia mobilnego funkcja ta może być niedostępna.
- W zależności od typu sieci telefonicznej i urządzenia mobilnego funkcja ta może być niedostępna.

## **t Otrzymywanie wiadomości i odpowiadanie na nie (opcja dostępna tylko w przypadku telefonów obsługujących funkcję E-mail/SMS)**

Można pobierać, wyświetlać i odtwarzać (odczytywać za pośrednictwem systemu) wiadomości SMS (Short Message Service), oraz maile odebrane na podłączone urządzenia.

Dodatkowo można również odpowiadać na połączenia i komunikaty w odebranych wiadomościach.

**Pobieranie wiadomości**

Można pobrać i wyświetlić maksymalnie 20 nowych wiadomości z podłączonego urządzenia.

**UWAGA**

W przypadku wiadomości e-mail z każdej skrzynki można pobrać 20 wiadomości.

**(Automatyczne pobieranie)**

Ustawienie „Automatyczne pobieranie emaili” (Email) lub „Automatyczne pobieranie SMS-ów” (SMS) musi być włączone. Wiadomość jest pobierana automatycznie, gdy system Bluetooth® jest połączony z urządzeniem.

Patrz „Ustawienia komunikacyjne” na stronie 5-141.

**(Ręczne pobieranie)**

Gdy ustawienie „Automatyczne pobieranie emaili” (Email) lub „Automatyczne pobieranie SMS-ów” (SMS) jest wyłączone, dane z telefonu można pobrać w następujący sposób.

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Komunikacja.
2. Aby wyświetlić skrzynkę odbiorczą, wybierz **Email** lub **SMS**.
3. Wybierz **Odśwież skrzynkę odbiorczą**.
4. Rozpocznie się pobieranie z telefonu komórkowego.

## UWAGA

- Załączone dane nie są pobierane.
- Mogą być pobierane wiadomości o wielkości maksimum 1 kilobajta (mail)/140 bajtów (SMS).
- Dla każdego urządzenia tworzona jest lista wiadomości.
- Jeśli podłączone urządzenie nie obsługuje MAP 1.0, w celu pobrania wykorzystywane jest polecenie AT. Pobrana wiadomość wskazuje, że już została przeczytana.
- W zależności od podłączonego urządzenia pobieranie z zastosowaniem polecenia AT może nie działać.

## Odbieranie wiadomości

### (Metoda 1)

W momencie, w którym urządzenie otrzymuje wiadomość, wyświetlane jest powiadomienie o otrzymaniu wiadomości. Ustawienie „Powiadomienia Email” (E-mail) lub „Powiadomienia SMS” (SMS) musi być włączone.

Patrz „Ustawienia komunikacyjne” na stronie 5-141.

Wybierz **Przeczytaj** i wyświetl daną wiadomość.

### (Metoda 2)

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Komunikacja.
2. Wybierz **Powiadomienia** i wyświetl nową listę wiadomości email i SMS.
3. Wybierz wiadomość, którą chcesz wyświetlić.

W dolnej części danej wiadomości wyświetlane są następujące ikony. Ikony, jakimi można się posłużyć, różnią się w zależności od warunków użytkowania.

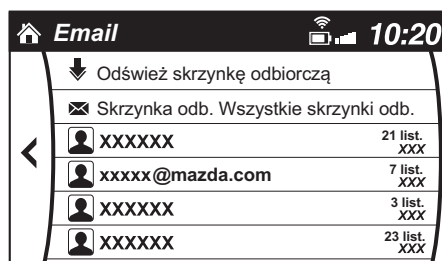
| Ikona                                                                              | Funkcja                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Wyświetla menu systemu Komunikacji.                                                                                                                                                                                                   |
|   | Wyświetla skrzynkę odbiorczą.                                                                                                                                                                                                         |
|   | Odtwarza ponownie wiadomość.<br>W przypadku ponownego wybrania odtwarzanie jest chwilowo wstrzymywane.                                                                                                                                |
|   | Wyświetla poprzednią wiadomość.                                                                                                                                                                                                       |
|   | Wyświetla kolejną wiadomość.                                                                                                                                                                                                          |
|   | Odpowiedź przekazywana jest wyłącznie do nadawcy aktualnie wyświetlanej wiadomości. Na ekranie z odpowiedziami wybierz jedno ze wstępnie zdefiniowanych zdań do wysłania w formie wiadomości.<br>Wybierz <b>Wyślij</b> .              |
|   | <b>(Tylko w przypadku E-maili)</b><br>Odpowiada do wszystkich, również osób czytających w kopii. Na ekranie z odpowiedziami wybierz jedno ze wstępnie zdefiniowanych zdań do wysłania w formie wiadomości.<br>Wybierz <b>Wyślij</b> . |
|   | Nawiązuje połączenie z osobą, która wysłała daną wiadomość.<br>W zależności od urządzenia, w przypadku wiadomości email funkcja ta może nie działać.                                                                                  |
|  | Usuwa daną wiadomość.<br>Wiadomości przechowywanych w urządzeniu nie można skasować.                                                                                                                                                  |

#### UWAGA

Można wybrać maksymalnie trzy gotowe wiadomości.

**Przykład obsługi (sprawdzanie nieprzeczytanych wiadomości E-mail)**

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Komunikacja.
2. Aby wyświetlić skrzynkę odbiorczą, wybierz **Email**.



3. Wyświetl nieprzeczytaną wiadomość wyszczególnioną tłustym drukiem.
4. Wyświetlana jest treść wiadomości i możliwość odpowiedzenia na nią, nawiązania połączenia z nadawcą lub odtworzenia jej.

**Zmiana wyświetlanego konta (wyłącznie w przypadku wiadomości E-mail)**

1. Wybierz **Skrzynka odbiorcza**.
2. Wybierz konto, które chcesz wyświetlić. W skrzynce odbiorczej będą wówczas wyświetlane wyłącznie wiadomości dla wybranego konta.

**Edytowanie gotowych wiadomości**

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Komunikacja.
2. Wybierz **Ustawienia**.
3. Wybierz **Gotowe wiadomości**.

4. Wybierz gotową wiadomość, którą chcesz edytować. Wyświetlany jest wówczas ekran z klawiaturą.
5. Po wprowadzeniu treści i wybraniu  wiadomość taka jest zapisywana jako jedna z gotowych wiadomości.

**UWAGA**

- Wybierz ikonę , aby zmienić język.
- Wybierz ikonę , aby przełączyć na małe lub wielkie litery.
- Wybierz ikonę , aby powrócić do poprzedniego ekranu bez zapisania ustawień edycji.

## t Ustawienia komunikacyjne

Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Komunikacja. Aby zmienić ustawienie, wybierz **Ustawienia**.

| Element                           | Ustawienie                  | Funkcja                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bluetooth®                        | —                           | Dostęp do menu ustawień Bluetooth®.<br>Patrz „Przygotowywanie urządzenia przenośnego Bluetooth® (Typ C/Typ D)” na stronie 5-117.                                                   |
| Połączenia przychodzące           | Wł./Wył.                    | Powiadamia o otrzymaniu połączenia przychodzącego.                                                                                                                                 |
| Automatyczne pobieranie wiad. SMS | Wł./Wył.                    | Pobiera wiadomości SMS automatycznie, gdy system Bluetooth® jest połączony z urządzeniem.                                                                                          |
| Powiadomienia SMS                 | Wł./Wył.                    | Powiadamia o nowej otrzymanej wiadomości SMS.                                                                                                                                      |
| Autom. pobieranie wiad. e-mail*1  | Wł./Wył.                    | Pobiera wiadomości E-mail automatycznie, gdy system Bluetooth® jest połączony z urządzeniem.                                                                                       |
| Powiadomienia E-mail              | Wł./Wył.                    | Powiadamia o nowej otrzymanej wiadomości E-mail.                                                                                                                                   |
| Autom. pobieranie historii rozmów | Wł./Wył.                    | Pobiera historię połączeń automatycznie, gdy system Bluetooth® jest połączony z urządzeniem.                                                                                       |
| Autom. pobieranie kontaktów*1     | Wł./Wył.                    | Pobiera książkę telefoniczną automatycznie, gdy system Bluetooth® jest połączony z urządzeniem.                                                                                    |
| Dzwonek                           | Stały/Std./Wył.             | Zmienia ustawienie dźwięku dzwonka.                                                                                                                                                |
| Głośność telefonu                 | Regulacja za pomocą suwaka. | Reguluje głośność rozmowy.                                                                                                                                                         |
| VR i dzwonek                      | Regulacja za pomocą suwaka. | Reguluje głośność wskazówek głosowych i dźwięku dzwonka.                                                                                                                           |
| Kolejność sortowania kontaktów    | Imię, Nazwisko              | Wyświetla informacje o kontakcie w porządku alfabetycznym począwszy od imienia.                                                                                                    |
|                                   | Nazwisko, Imię              | Wyświetla informacje o kontakcie w porządku alfabetycznym począwszy od nazwiska.                                                                                                   |
| Gotowe wiadomości                 | —                           | Edytuje gotową wiadomość.<br>Patrz „Otrzymywanie wiadomości i odpowiadanie na nie (opcja dostępna tylko w przypadku telefonów obsługujących funkcję E-mail/SMS)” na stronie 5-137. |
| Resetuj                           | —                           | Przywraca fabryczne ustawienia komunikacyjne.                                                                                                                                      |

\*1 W zależności od urządzenia może być niezbędne uruchomienie zgody na pobieranie po stronie posiadanego urządzenia.

## Bluetooth® Audio (Typ A/Typ B)\*

### Wymagana specyfikacja Bluetooth® (Zalecana)

Wersja 2.0

### Profile odpowiedzi

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) wersja 1.0/1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) wersja 1.0/1.3

A2DP jest profilem przekazującym do systemu Bluetooth® tylko sygnał audio. Jeśli Twoje urządzenie audio Bluetooth® obsługuje tylko profil A2DP, a nie obsługuje profilu AVRCP, nie będziesz mógł sterować tym urządzeniem używając przycisków sterowania systemem audio. W takiej sytuacji możliwa jest obsługa wyłącznie na urządzeniu mobilnym, podobnie jak w przypadku, gdy przenośne urządzenie audio nieobsługujące systemu Bluetooth® podłączone jest do gniazda AUX.

| Funkcja                           | A2DP | AVRCP      |            |
|-----------------------------------|------|------------|------------|
|                                   |      | Wersja 1.0 | Wersja 1.3 |
| Odtwarzanie                       | —    | X          | X          |
| Pauza                             | —    | X          | X          |
| Następny/poprzedni plik (ścieżka) | —    | X          | X          |
| Przewijanie do tyłu               | —    | —          | X          |
| Szybkie przewijanie do przodu     | —    | —          | X          |
| Wyświetlanie tekstu               | —    | —          | X          |

X: Dostępny

—: Niedostępny

### UWAGA

- Podczas połączenia Bluetooth® zużycie baterii w urządzeniach audio Bluetooth® jest wyższe niż zwykle.
- Jeśli podczas odtwarzania muzyki z podłączonego urządzenia Bluetooth® podłączysz przez USB telefon komórkowy, wówczas następuje przerwanie połączenia Bluetooth®. Oznacza to, że niemożliwe jest odtwarzanie w tym samym czasie muzyki z urządzenia audio Bluetooth® oraz z urządzenia podłączonego przez port USB w samochodzie.
- W zależności od urządzenia audio Bluetooth® system może nie działać prawidłowo.

## t Obsługa Systemu Bluetooth® Audio

### Włączanie trybu Bluetooth® audio

Aby móc słuchać nagrań z przenośnego urządzenia audio Bluetooth® i obsługiwać to urządzenie, korzystając z panelu sterującego systemem audio w samochodzie, włącz tryb Bluetooth® audio. Każde przenośne urządzenie Bluetooth® audio musi być sparowane z systemem Bluetooth® samochodu, aby mogło być użyte.

Patrz „Przygotowywanie urządzenia przenośnego Bluetooth® (Typ A/Typ B)” na stronie 5-99.

1. Włącz przenośne urządzenie Bluetooth® audio.
2. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ACC lub ON.

Upewnij się, czy na wyświetlaczu systemu audio jest wyświetlony symbol „”. Symbol nie jest wyświetlany, jeśli używasz niesparowanego przenośnego urządzenia Bluetooth® audio, lub gdy wystąpiła usterka systemu Bluetooth® w samochodzie.

### **UWAGA**

Niektóre urządzenia Bluetooth® audio potrzebują określonego czasu, zanim symbol „” zostanie wyświetlony.

3. Naciśnij przycisk multimediiów (**MEDIA**), aby przełączyć na tryb Bluetooth® audio i rozpocząć odtwarzanie.

**Jeśli profil AVRCP w urządzeniu jest w wersji niższej od 1.3:** Wyświetli się „BT Audio”.

**Jeśli profil AVRCP w urządzeniu jest w wersji 1.3:** Wyświetli się czas odtwarzania.

### **UWAGA**

- Jeśli nie nastąpi odtwarzanie nagrań z przenośnego urządzenia Bluetooth® audio, naciśnij przycisk odtwarzania/pauzy (4).
- W przypadku nadejścia rozmowy telefonicznej na telefon podłączony do zestawu głośnomówiącego w trakcie odtwarzania nagrań z przenośnego urządzenia audio Bluetooth® audio, odtwarzanie zostanie wstrzymane. Odtwarzanie nagrań z urządzenia przenośnego Bluetooth® audio zostanie wznowione po zakończeniu rozmowy.

## **Odtwarzanie**

1. Ustaw tryb pracy na Bluetooth® audio, aby odtwarzać nagrania z przenośnego urządzenia Bluetooth® audio przez głośniki w Twoim samochodzie. (Patrz „Włączanie trybu Bluetooth® audio”)
2. Aby wstrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk Play/Pause (4).
3. Naciśnij przycisk ponownie, aby wznowić odtwarzanie.

## **Wybór pliku (ścieżki)**

### **Wybór następnego pliku (ścieżki)**

Naciśnij krótko przycisk zmiany ścieżki (.

### **Wybór początku bieżącego pliku (ścieżki)**

Naciśnij krótko przycisk zmiany ścieżki (.

## **Szybkie przewijanie w przód/tył (Wersja AVRCP 1.3)**

### **Szybkie przewijanie do przodu**

Naciśnij i przytrzymaj przycisk szybkiego przewijania do przodu (.

### **Przewijanie do tyłu**

Naciśnij i przytrzymaj przycisk przewijania do tyłu (.

**Przełączanie wyświetlacza (tylko dla profilu AVRCP w wersji 1.3)**

Informacja widoczna na wyświetlaczu systemu audio zmienia się zgodnie z poniższym opisem za każdym razem, kiedy podczas odtwarzania naciskany jest przycisk (3).

| Przycisk                                                                         | Informacja widoczna na wyświetlaczu systemu audio |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|  | Czas od początku utworu                           |
|                                                                                  | Nazwa albumu                                      |
|                                                                                  | Nazwa utworu                                      |
|                                                                                  | Nazwa wykonawcy                                   |

**UWAGA**

- Jeśli tytuł utworu nie jest dostępny, wyświetlone zostanie „NO TITLE”.
- System nie wyświetla niektórych znaków. Znaki, których nie można wyświetlić, zastępowane są gwiazdką (\*).

**Przewijanie ekranu**

Jednorazowo może zostać wyświetlone tylko 13 znaków. Aby wyświetlić resztę znaków długiego tytułu, naciśnij przycisk (3). Zostanie wyświetlone kolejne 13 znaków. Po wyświetleniu ostatnich 13 znaków tytułu naciśnij ponownie przycisk (3), aby powrócić do wyświetlania początku tytułu.

**t Wyświetlanie informacji o urządzeniu Bluetooth® audio**

Jeśli podłączone jest urządzenie Bluetooth®, na wyświetlaczu systemu audio pojawiają się następujące informacje.

|                  | AVRCP wersja wcześniejsza od 1.3 | AVRCP wersja 1.3 |
|------------------|----------------------------------|------------------|
| Nazwa urządzenia | X                                | X                |
| Tytuł            | —                                | X                |
| Nazwa wykonawcy  | —                                | X                |
| Nazwa albumu     | —                                | X                |
| Numer pliku      | —                                | X                |
| Czas odtwarzania | —                                | X                |
| Numer folderu    | —                                | —                |

X: Dostępny

—: Niedostępny

**UWAGA**

W zależności od urządzenia niektóre informacje mogą nie być wyświetlane, a jeśli wyświetlenie informacji jest niemożliwe, wówczas na ekranie pojawi się informacja „NO TITLE”.



## Bluetooth® Audio (Typ C/ Typ D)\*

### Wymagana specyfikacja Bluetooth® (Zalecana)

Wersja 1.1/1.2/2.0 + EDR/2.1 + EDR/3.0  
(zgodność)

### Profile odpowiedzi

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) wersja 1.0/1.2
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) wersja 1.0/1.3/1.4

A2DP jest profilem przekazującym do systemu Bluetooth® tylko sygnał audio. Jeśli Twoje urządzenie audio Bluetooth® obsługuje tylko profil A2DP, a nie obsługuje profilu AVRCP, nie będziesz mógł sterować tym urządzeniem używając przycisków sterowania systemem audio. W takiej sytuacji możliwa jest obsługa wyłącznie na urządzeniu mobilnym, podobnie jak w przypadku, gdy przenośne urządzenie audio nieobsługujące systemu Bluetooth® podłączane jest do gniazda AUX.

| Funkcja                                  | A2DP | AVRCP      |            |            |
|------------------------------------------|------|------------|------------|------------|
|                                          |      | Wersja 1.0 | Wersja 1.3 | Wersja 1.4 |
| Odtwarzanie                              | X    | X          | X          | X          |
| Pauza                                    | X    | X          | X          | X          |
| Następny/<br>poprzedni<br>plik (ścieżka) | —    | X          | X          | X          |
| Przewijanie<br>do tyłu                   | —    | —          | X          | X          |
| Szybkie prze-<br>wijanie do<br>przodu    | —    | —          | X          | X          |

| Funkcja                          | A2DP | AVRCP      |                            |                            |
|----------------------------------|------|------------|----------------------------|----------------------------|
|                                  |      | Wersja 1.0 | Wersja 1.3                 | Wersja 1.4                 |
| Wyświetlanie tekstu              | —    | —          | X                          | X                          |
| Powtarzanie                      | —    | —          | W zależności od urządzenia | W zależności od urządzenia |
| Odtwarzanie losowe               | —    | —          | W zależności od urządzenia | W zależności od urządzenia |
| Skanowanie                       | —    | —          | W zależności od urządzenia | W zależności od urządzenia |
| Następny/<br>poprzedni<br>folder | —    | —          | —                          | W zależności od urządzenia |

X: Dostępny

—: Niedostępny

### UWAGA

- Podczas połączenia Bluetooth® zużycie baterii w urządzeniach audio Bluetooth® jest wyższe niż zwykle.
- Jeśli podczas odtwarzania muzyki z podłączonego urządzenia Bluetooth® podłączysz przez USB telefon komórkowy, wówczas następuje przerwanie połączenia Bluetooth®. Oznacza to, że niemożliwe jest odtwarzanie w tym samym czasie muzyki z urządzenia audio Bluetooth® oraz z urządzenia podłączonego przez port USB w samochodzie.
- W zależności od urządzenia audio Bluetooth® system może nie działać prawidłowo.

**t Obsługa Systemu Bluetooth® Audio****Włączanie trybu Bluetooth® audio**

Aby móc słuchać nagrań z przenośnego urządzenia audio Bluetooth® i obsługiwać to urządzenie, korzystając z panelu sterującego systemu audio w samochodzie, włącz tryb Bluetooth® audio. Każde przenośne urządzenie Bluetooth® audio musi być sparowane z systemem Bluetooth® samochodu, aby mogło być użyte.

Patrz „Przygotowywanie urządzenia przenośnego Bluetooth® (Typ C/Typ D)” na stronie 5-117.

1. Włącz przenośne urządzenie Bluetooth® audio.
2. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ACC lub ON.
3. Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Rozrywka.
4. W przypadku wybrania opcji **Bluetooth** włączany jest tryb Bluetooth® audio i można rozpocząć odtwarzanie ścieżek.

**UWAGA**

- Jeśli z urządzenia Bluetooth® audio korzysta się po używaniu radia Aha™ lub Stitcher™, najpierw trzeba zamknąć aplikację na urządzeniu mobilnym.
- Jeśli nie nastąpi odtwarzanie ścieżek z przenośnego urządzenia Bluetooth® audio, wybierz ikonę .
- Jeśli nastąpiła zmiana trybu pracy systemu audio z Bluetooth® audio na inny (tryb radia), nastąpi zatrzymanie odtwarzania z urządzenia przenośnego Bluetooth® audio.

**Odtwarzanie**

Ustaw tryb pracy na Bluetooth® audio, aby odtwarzać nagrania z przenośnego urządzenia Bluetooth® audio przez głośniki w Twoim samochodzie. (Patrz „Włączanie trybu Bluetooth® audio”)

Po przełączeniu na tryb Bluetooth® audio w dolnej części wyświetlacza znajdują się następujące ikony. Ikony, z jakich można skorzystać, różnią się w zależności od wersji urządzenia Bluetooth® audio, jakiego się używa.

| Ikona                                                                               | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Wyświetla menu funkcji Rozrywka. Użyj tego przycisku, by przełączać między różnymi źródłami audio.                                                                                                                                      |
|   | (dotyczy tylko profilu AVRCP w wersji 1.4)<br>Wyświetla folder/listę plików będącą najwyżej w hierarchii.<br>Wybierz folder, który chcesz wybrać.<br>Wyświetlane są pliki w wybranym folderze.<br>Wybierz plik, który chcesz odtworzyć. |

| Ikona                                                                              | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p><b>(dotyczy tylko profilu AVRCP w wersji 1.3 lub nowszej)</b><br/> Odtwarza aktualny utwór w trybie powtarzanym.<br/> W przypadku ponownego wybrania utwory w folderze odtwarzane są w trybie powtarzanym.<br/> Wybierz ponownie, aby anulować.<br/> Ikony zmieniają się, gdy powtarzany jest utwór i gdy powtarzany jest folder.</p>                     |
|   | <p><b>(dotyczy tylko profilu AVRCP w wersji 1.3 lub nowszej)</b><br/> Odtwarza utwory w folderze w porządku losowym.<br/> W przypadku ponownego wybrania utwory w urządzeniu odtwarzane są w porządku losowym.<br/> Wybierz ponownie, aby anulować.<br/> Ikony zmieniają się, gdy w porządku losowym powtarzany jest utwór i gdy odtwarzany jest folder.</p> |
|   | <p>Skanuje tytuły w folderze i odtwarza początek każdego utworu, aby łatwiej było odnaleźć żądany utwór.<br/> Po ponownym wybraniu tej ikony odtwarzany jest początek każdego utworu zapisanego w urządzeniu.<br/> W przypadku ponownego wybrania działanie jest anulowane i można dalej słuchać aktualnie odtwarzanego utworu.</p>                          |
|   | <p>Powraca do początku poprzedniego utworu.<br/> Naciśnij i przytrzymaj, aby uruchomić szybkie przewijanie wstecz. Zatrzymanie następuje, gdy zdejmiesz palec z ikony lub pokręćła sterującego.</p>                                                                                                                                                          |
|   | <p>Odtwarza Bluetooth® audio. W przypadku ponownego wybrania odtwarzanie jest chwilowo wstrzymywane.</p>                                                                                                                                                                                                                                                     |
|   | <p>Przechodzi do początku następnego utworu.<br/> Naciśnij i przytrzymaj, aby uruchomić szybkie przewijanie do przodu. Zatrzymanie następuje, gdy zdejmiesz palec z ikony lub pokręćła sterującego.</p>                                                                                                                                                      |
|  | <p>Wyświetla ustawienia dźwięku w celu poprawienia jego jakości.<br/> Patrz „Głośność/Wyświetlacz/Ustawienia dźwięku” na stronie 5-53.</p>                                                                                                                                                                                                                   |

**t Wyświetlanie informacji  
o urządzeniu Bluetooth® audio**

Jeśli podłączone jest urządzenie Bluetooth®, na wyświetlaczu centralnym pojawiają się następujące informacje.

|                                                | AVRCP<br>wersja<br>wcześniej-<br>sza od 1.3 | AVRCP<br>wersja 1.3 | AVRCP<br>wersja 1.4<br>lub now-<br>sza |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------|
| Nazwa urzą-<br>dzenia                          | X                                           | X                   | X                                      |
| Pozostały po-<br>ziom nałado-<br>wania baterii | X                                           | X                   | X                                      |
| Nazwa utwo-<br>ru                              | —                                           | X                   | X                                      |
| Nazwa wyko-<br>nawcy                           | —                                           | X                   | X                                      |
| Nazwa albu-<br>mu                              | —                                           | X                   | X                                      |
| Czas odtwa-<br>rzania                          | —                                           | X                   | X                                      |
| Nazwa gatun-<br>ku                             | —                                           | X                   | X                                      |
| Okładka albu-<br>mu                            | —                                           | —                   | —                                      |

X: Dostępny  
—: Niedostępny

**UWAGA**

W zależności od urządzenia niektóre informacje mogą nie być wyświetlane, a jeśli niemożliwe jest wyświetlenie informacji, wówczas na ekranie pojawi się symbol „Unknown - - -”.

## t Jak korzystać z Radia Aha™

### Co to jest Aha™?

Radio Aha\*<sup>1</sup> to aplikacja, dzięki której można uzyskać dostęp do zasobów stron internetowych, takich jak radia internetowe czy podcasty.

Bądź na bieżąco z informacjami o Twoich znajomych dzięki aktualizacjom z Facebooka i Twittera.

Dzięki wykorzystaniu usług dostępnych lokalnie, można wyszukiwać usług w pobliżu i miejsc docelowych oraz uzyskiwać informacje lokalne w czasie rzeczywistym.

Szczegóły na temat radia Aha, patrz <http://www.aharadio.com/>.

\*1 Aha, logo Aha i szata graficzna Aha są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi Harman International Industries, Inc., na których wykorzystywanie należy uzyskać pozwolenie.

### UWAGA

- Usługa świadczona przez Aha może być różna w zależności od kraju, w którym przebywa użytkownik. Ponadto usługa ta jest niedostępna w niektórych krajach.
- Aby uruchomić Aha za pośrednictwem urządzenia Bluetooth®, wykonaj poniższe czynności:
  - Zainstaluj aplikację Aha na posiadanym urządzeniu.
  - Utwórz konto Aha dla swojego urządzenia.
  - Zaloguj się do Aha za pomocą urządzenia.
  - Wybierz na urządzeniu zaprogramowaną stację.

### Odtwarzanie

Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Rozrywka. Po wybraniu **Aha** w dolnej części wyświetlacza centralnego znajdują się następujące ikony. Wyświetlane ikony różnią się w zależności od wybranej stacji. Ponadto mogą być również wyświetlane ikony inne niż przedstawiono poniżej.

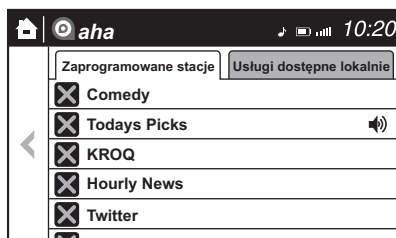
| Ikona                                                                               | Funkcja                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Wyświetla menu funkcji Rozrywka. Użyj tego przycisku, by przełączać między różnymi źródłami audio.              |
|  | Wyświetla menu główne.<br>Użyj tej ikony, aby przełączyć na inne stacje.                                        |
|  | Wyświetla listę dostępnych pozycji.<br>Użyj tej ikony, aby przełączyć na inną informację w ramach danej stacji. |

| Ikona                                                                               | Funkcja                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>Strumień Shout</b><br>Nagrywa głos.<br>Nagrywa głos i zamieszcza go jako odtwarzalną ścieżkę na Facebooku i innych portalach społecznościowych.                                                       |
|    | <b>Lubię*2</b><br>Wyrażenie akceptacji dla aktualnej zawartości.                                                                                                                                         |
|    | <b>Nie lubię*2</b><br>Wyrażenie braku akceptacji dla aktualnej zawartości.                                                                                                                               |
|    | Przewija wstecz o 15 sekund.                                                                                                                                                                             |
|    | <b>Mapa (samochody z systemem nawigacji)</b><br>Wyświetla miejsce docelowe odnalezione dzięki usługom dostępnym lokalnie w systemie nawigacji.                                                           |
|    | <b>Połączenie</b><br>Można nawiązać połączenie z numerem telefonu miejsca odnalezonego za pomocą usług dostępnych lokalnie. Funkcja dostępna tylko wówczas, gdy urządzenie jest podłączone jako telefon. |
|    | Powraca do poprzedniego ekranu.                                                                                                                                                                          |
|    | Wstrzymuje odtwarzanie danej ścieżki. Ponowne wybranie powoduje wznowienie odtwarzania.                                                                                                                  |
|    | Przechodzi do następnej ścieżki.                                                                                                                                                                         |
|   | Przewija szybko w przód o 30 sekund.                                                                                                                                                                     |
|  | Wyświetla ustawienia dźwięku w celu poprawienia jego jakości.<br>Patrz „Głośność/Wyświetlacz/Ustawienia dźwięku” na stronie 5-53.                                                                        |

\*2 Niektóre stacje mogą stosować inne wersje terminów wyrażających aprobatę lub nie (Like i Dislike), w zależności od typu stacji lub usługodawcy.

## Menu główne

Wybierz ikonę .



Przełącz kartę i wybierz kategorię stacji.

| Zakładka              | Funkcja                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zaprogramowane stacje | Wyświetla listę stacji zaprogramowanych w urządzeniu.<br>Wybierz nazwę zaprogramowanej stacji, aby odtworzyć ją.                                                                                                                 |
| W pobliżu             | Wybierz żadaną stację.<br>Przekazywane są informacje właściwe dla miejsca docelowego odnalezionego w pobliżu pozycji pojazdu.<br>Możesz wybrać ustawione wcześniej żądane kategorie, korzystając z filtra ustawień w urządzeniu. |

### UWAGA

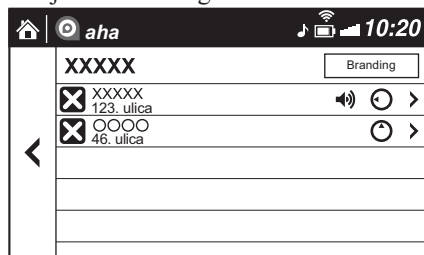
Usługi dostępne lokalnie mogą być różne, ponieważ funkcja ta zależy od zawartości udostępnianej przez Radio Aha™.

**Przykład użycia (Usługi dostępne lokalnie)**

- Wybierz żądaną stację z zakładki „W pobliżu” w menu głównym. Odtwarzanie nazw lub adresów miejsc docelowych rozpoczyna się w porządku zgodnym z listą nazw miejsc docelowych.



- W przypadku wybrania ikony  w nawigacji wyświetlana jest lokalizacja aktualnie wyświetlanego miejsca docelowego (wyłącznie z systemem nawigacji).
- W przypadku wybrania ikony  można nawiązać połączenie z aktualnie wyświetlanym miejscem docelowym.
- Aby wyświetlić listę dostępnych opcji, wybierz ikonę . Można dokonać wyboru z listy innego miejsca docelowego.

**Strumień Shout**

Niektóre sieci społecznościowe, np. Facebook lub Caraoke, obsługują funkcję nagrywania i współdzielenia wiadomości głosowych poprzez funkcję o nazwie „Strumień Shout”.

- Wybierz ikonę  i uruchom odliczanie (3, 2, 1, 0). Nagrywanie rozpoczyna się, gdy na liczniku pojawia się zero.
- Nagrywa głos.
- Wybierz **Zapisz** i zapisz nagranie w pamięci lub zamieść na portalu.

**UWAGA**

- Czas nagrywania zależy od danej stacji (maksymalnie 30 sekund).
- Nagrywanie zatrzymuje się automatycznie po upływie przewidzianego czasu nagrywania. Możesz później zamieścić nagranie w sieci lub je usunąć.



## t Jak korzystać z radia Stitcher™

### Co to jest radio Stitcher™?

Radio Stitcher™\*<sup>1</sup> jest to aplikacja, z której można korzystać do słuchania radia internetowego lub nadawanych strumieniowo podcastów.

Zalecana zawartość jest automatycznie wybierana po zarejestrowaniu treści, jaką zamieszcza się w Ulubionych lub po naciśnięciu przycisku akceptacji lub jej braku (Lubię/Nie lubię).

Szczegóły na temat Radia Stitcher™, patrz <http://stitcher.com/>.

\*<sup>1</sup> Stitcher™, logo Stitcher™ i szata graficzna Stitcher™ są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi Stitcher, Inc., na których wykorzystywanie należy uzyskać pozwolenie.

### UWAGA

Aby uruchomić Radio Stitcher™ za pośrednictwem urządzenia Bluetooth®, wykonaj poniższe czynności:

- Zainstaluj aplikację Radia Stitcher™ na posiadanym urządzeniu.
- Utwórz konto radia Stitcher™ dla urządzenia.
- Zaloguj się do radia Stitcher™ za pomocą urządzenia.

### Odtwarzanie

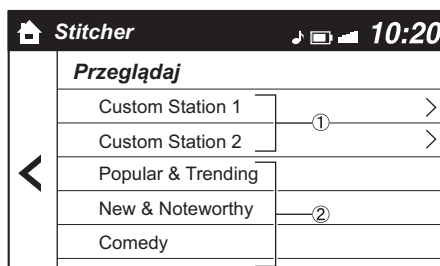
Wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran funkcji Rozrywka. Po wybraniu  w dolnej części centralnego wyświetlacza znajdują się następujące ikony.

| Ikona                                                                               | Funkcja                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Wyświetla menu funkcji Rozrywka. Użyj tego przycisku, by przełączać między różnymi źródłami audio. |
|  | Wyświetla listę stacji.<br>Użyj tej ikony, aby przełączyć na inne stacje.                          |
|  | <b>Nie lubię</b><br>Wyrażenie braku akceptacji („Nie lubię”) dla aktualnego programu.              |
|  | <b>Lubię</b><br>Wyrażenie akceptacji („Lubię”) dla aktualnego programu.                            |
|  | Dodaje bieżącą stację do Ulubionych lub usuwa bieżącą stację z ulubionych.                         |
|  | Przewija wstecz o 30 sekund.                                                                       |
|  | Odtwarza stację. Wybierz ponownie, aby wstrzymać odtwarzanie.                                      |

| Ikona                                                                             | Funkcja                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Przechodzi do następnej stacji.                                                                                                   |
|  | Wyświetla ustawienia dźwięku w celu poprawienia jego jakości.<br>Patrz „Głośność/Wyświetlacz/Ustawienia dźwięku” na stronie 5-53. |

## Lista stacji

- Aby wyświetlić listę stacji, wybierz ikonę .
  - Nazwa ulubionej stacji: Wybierz, aby wyświetlić program zapisany w Ulubionych.
  - Nazwa kategorii: Wyświetlana jest zalecana kategoria wybrana przez Radio Stitcher™ z Ulubionych.
 Wybierz ją, aby wyświetlić program z danej kategorii.



- Wybierz nazwę programu, aby go odtworzyć.

### **Dodawanie do Ulubionych**

Jeśli aktualny program nie został zapisany w Ulubionych, można go tam dodać.

1. Wybierz ikonę ★, aby wyświetlić ulubione stacje, do których ma być zapisany program.
2. Wybierz nazwę stacji, do której chcesz zapisać.
3. Wybierz przycisk **[OK]**, aby dodać program do wybranej ulubionej stacji.

| <b>UWAGA</b>                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Do Ulubionych można wybrać i zapisać kilka stacji.</li><li>• W Ulubionych wyświetlane są stacje dodane przez użytkownika oraz stacje ustawione domyślnie.</li></ul> |



### **Usuwanie z Ulubionych**

Jeśli aktualny program został już zapisany w Ulubionych, można go stamtąd usunąć.

1. Wybierz ikonę ★.
2. Program jest automatycznie usuwany z listy ulubionych stacji.

## Rozwiązywanie problemów\*

### Obsługa Klienta w zakresie zestawu głośnomówiącego Mazda Bluetooth®

Jeśli masz jakiegokolwiek problemy z obsługą Bluetooth®, skontaktuj się z obsługą klienta, dzwoniąc na numer darmowej infolinii.

Telefon:

(Niemcy)

0800 4263 738 (8:00—18:00 CET)

(Z wyjątkiem Niemiec)

00800 4263 7383 (8:00—18:00 CET)

(Cały świat)

+ 49 (0) 6838 907 287 (8:00—18:00 CET)

Internet:

<http://www.mazdahandsfree.com>

### Parowanie urządzenia Bluetooth®, problemy z połączeniem

| Symptom                                             | Przyczyna                                                                                                                                                                          | Metoda rozwiązania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nieemożliwe wykonanie sparowania                    | —                                                                                                                                                                                  | Najpierw upewnij się, czy urządzenie jest kompatybilne z systemem Bluetooth®, a następnie sprawdź, czy w urządzeniu są włączone funkcja Bluetooth® oraz Tryb wyszukiwania/Widoczności* <sup>1</sup> . Jeśli mimo wszystko parowanie jest niemożliwe, skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy lub Obsługą Klienta w zakresie zestawu głośnomówiącego Mazda Bluetooth®. |
| Nie można ponownie wykonać sparowania               | Informacje o parowaniu zarejestrowane w systemie Bluetooth® lub w urządzeniu nie są prawidłowo rozpoznawane.                                                                       | Wykonaj sparowanie w następujący sposób.<br>·Skasuj w posiadanym urządzeniu wpis „Mazda”.<br>·Wykonaj procedurę parowania ponownie.                                                                                                                                                                                                                                              |
| Nieemożliwe wykonanie sparowania                    | Funkcja Bluetooth® oraz Tryb wyszukiwania/Widoczności* <sup>1</sup> w urządzeniu mogą wyłączyć się automatycznie po upływie pewnego okresu czasu, w zależności od typu urządzenia. | Sprawdź czy Bluetooth® i Tryb wyszukiwania/Widocznością* <sup>1</sup> w urządzeniu są włączone i spróbuj ponownie.                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Nie łączy się automatycznie po uruchomieniu silnika |                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Łączy się automatycznie, ale od razu rozłącza się   |                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| Symptom                                             | Przyczyna                                                                                                                                          | Metoda rozwiązania                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Co pewien czas rozłącza się                         | Urządzenie znajduje się w miejscu, w którym łatwo może nastąpić zakłócenie fal radiowych (w torbie na tylnym siedzeniu, w tylnej kieszeni spodni). | Zmień lokalizację urządzenia na miejsce, w którym fale radiowe nie będą wpływały na działanie w tak znacznym stopniu. |
| Nie łączy się automatycznie po uruchomieniu silnika | Informacje z procesu parowania są aktualizowane wraz z aktualizacją oprogramowania urządzenia.                                                     | Wykonaj procedurę parowania ponownie.                                                                                 |

\*1 Ustawienie, za pomocą którego możliwe jest odnalezienie urządzenia zewnętrznego do połączenia z systemem Bluetooth®

## UWAGA

- Po zaktualizowaniu oprogramowania urządzenia informacje o parowaniu mogą być skasowane. Jeśli tak się stanie, wykonaj ponownie procedurę parowania urządzenia z systemem Bluetooth®.
- W przypadku parowania urządzenia, które w przeszłości parowane było już kilkakrotnie z systemem samochodu musisz usunąć w urządzeniu przenośnym pozycję „Mazda”. Następnie ponownie uruchom wyszukiwanie urządzeń Bluetooth® w przenośnym urządzeniu i sparuj je z nowo wykrytą pozycją „Mazda”.
- Przed sparowaniem urządzenia upewnij się, czy Bluetooth® jest włączony, zarówno w telefonie komórkowym jak i w samochodzie.
- Jeśli urządzenia z funkcją Bluetooth® używane są w wymienionych poniżej miejscach lub okolicznościach, połączenie poprzez Bluetooth® może nie być możliwe.
  - Urządzenie znajduje się w miejscu będącym poza zasięgiem centralnego wyświetlacza, na przykład za siedzeniem lub pod nim bądź wewnątrz schowka.
  - Urządzenie styka się lub jest przykryte przez metalowy przedmiot lub ciało.
  - W urządzeniu jest ustawiony tryb oszczędzania energii.
- Z systemem głośnomówiącym Bluetooth® i Bluetooth® audio można używać różnych urządzeń obsługujących funkcję Bluetooth®. Na przykład urządzenie A może być podłączone jako urządzenie do obsługi systemu głośnomówiącego Bluetooth®, a urządzenie B jako urządzenie obsługujące system Bluetooth® audio. Jednak gdy jednocześnie będą używane różne urządzenia, mogą mieć miejsce następujące sytuacje.
  - Podłączenie danego urządzenia poprzez Bluetooth® jest nieaktywne.
  - Występuje hałas w systemie głośnomówiącym.
  - System głośnomówiący działa powoli.

**Problemy związane z rozpoznawaniem głosowym**

| Symptom                                                         | Przyczyna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Metoda rozwiązania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Słaba rozpoznawalność głosu                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>·Zbyt wolne mówienie.</li> <li>·Zbyt głośne mówienie (krzyk).</li> <li>·Mówienie przed zakończeniem emitowania sygnału dźwiękowego.</li> <li>·Hałas otoczenia (rozmowy lub hałas z zewnątrz/wewnątrz nadwozia).</li> <li>·Nadmuch powietrza z klimatyzacji A/C w kierunku mikrofonu.</li> <li>·Mówienie z wykorzystaniem wyrażeń niestandardowych (dialektem).</li> </ul> | Upewnij się, czy nie mówisz w sposób jaki przedstawiono w kolumnie po lewej stronie. Dodatkowo, jeśli wypowiadasz kolejno numery, staraj się nie robić zbyt długich przerw pomiędzy jednym a drugim.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Błędne rozpoznawanie numerów                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Słaba rozpoznawalność głosu                                     | Wystąpiła usterka związana z mikrofonem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Mogło wystąpić nieprawidłowe połączenie lub usterka związana z mikrofonem. Skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Rozpoznawanie głosowe funkcji telefonu jest nieaktywne          | Wystąpił problem z połączeniem między systemem Bluetooth® a urządzeniem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Jeśli sprawdzenie sparowania wykazuje nieprawidłowości, sprawdź sparowane urządzenie lub czy nie ma problemów z połączeniem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Nazwy w spisie telefonów nie są łatwo rozpoznawalne             | System Bluetooth® znajduje się w stanie, w którym rozpoznawanie jest utrudnione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>Należy postępować według poniższych wskazówek, aby poprawić stopień rozpoznawania.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>·Wyczyść ze spisu telefonów dane w pamięci, które nie są zbyt często używane.</li> <li>·Unikaj nazw skróconych, stosuj pełne nazwy. (Im dłuższa jest nazwa tym lepszy jest stopień rozpoznawania. Rozpoznawanie będzie lepsze, jeśli nie będziesz stosował takich nazw jak „Mum”, „Dad”).</li> </ul> |
| Podczas obsługi systemu audio nie są rozpoznawane nazwy utworów | Nazwy utworów nie mogą być rozpoznawane głosowo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Chcesz pominąć wskazówki głosowe                                | —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Wskazówki głosowe można pominąć. Wystarczy szybko nacisnąć i puścić przycisk wybierania głosowego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## **Problemy z nawiązywaniem połączeń**

| <b>Symptom</b>                                                                  | <b>Przyczyna</b>                                                                                                                                                            | <b>Metoda rozwiązania</b>              |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Podczas rozpoczęcia rozmowy z drugiej strony może być słyszalny hałas samochodu | Przez około trzy sekundy po rozpoczęciu nawiązywania połączenia funkcja tłumienia zakłóceń urządzenia Bluetooth® wymaga czasu na dostosowanie się do zaistniałych warunków. | Nie jest to oznaką usterki urządzenia. |
| Nie słyszeć głosu rozmówcy lub jego głos jest bardzo cichy                      | Głośność ustawiona jest na wartość zerową lub niższą.                                                                                                                       | Zwiększenie głośności.                 |

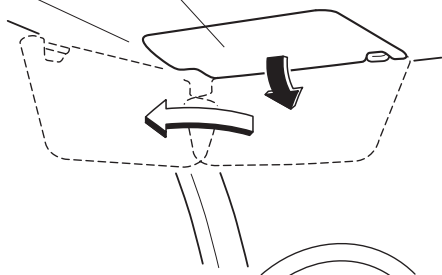
## **Pozostałe problemy**

| <b>Symptom</b>                                                                                                                        | <b>Przyczyna</b>                                                           | <b>Metoda rozwiązania</b>                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wskazanie pozostałego czasu działania baterii w samochodzie różni się od pokazywanego w urządzeniu                                    | Metoda wyświetlania wskazania jest inna w samochodzie i inna w urządzeniu. | —                                                                                                                                                                        |
| Podczas nawiązywania połączenia z samochodu, numer telefonu pojawia się w rejestrze połączeń przychodzących/wychodzących, a nazwa nie | Numeru nie zarejestrowano w spisie telefonów.                              | Jeśli numer zarejestrowano w spisie telefonów, rejestr połączeń przychodzących/wychodzących jest aktualizowany o nazwę ze spisu telefonów po ponownym włączeniu silnika. |
| Telefon komórkowy nie synchronizuje się z samochodem w zakresie rejestru połączeń przychodzących/wychodzących                         | Niektóre typy telefonów nie synchronizują się automatycznie.               | Wykonaj synchronizację telefonu komórkowego.                                                                                                                             |
| Dużo czasu zajmuje ukończenie funkcji zmiany języka                                                                                   | Wymagane jest maksymalnie 60 sekund.                                       | —                                                                                                                                                                        |

## Daszki przeciwsłoneczne

Jeśli potrzebujesz użyć daszka przeciwsłonecznego, opuść lub wyjmij go z zaczepu i obróć w bok.

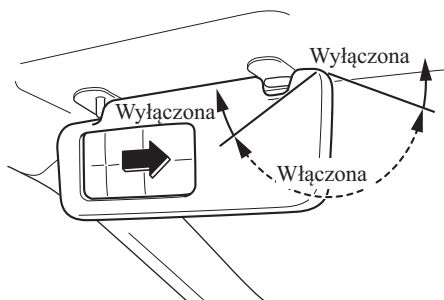
Daszek przeciwsłoneczny



## t Lusterka w daszkach przeciwsłonecznych

Aby użyć lusterka, opuść daszek przeciwsłoneczny.

Lampa w daszku przeciwsłonecznym włączy się, gdy otworzysz pokrywę. Aby uniknąć rozładowania akumulatora, lusterko w daszku przeciwsłonecznym będzie podświetlane jedynie przy nachyleniu daszka pokazanym na rysunku.



## Oświetlenie wewnętrzne

### UWAGA

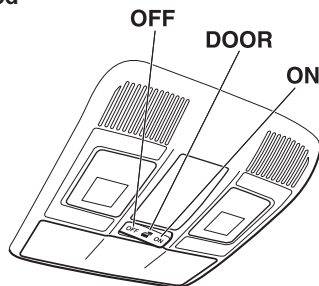
Nie pozostawiaj świateł włączonych przez dłuższy czas, gdy silnik jest wyłączony. W przeciwnym razie może ulec rozładowaniu akumulator.

### Lampy sufitowe

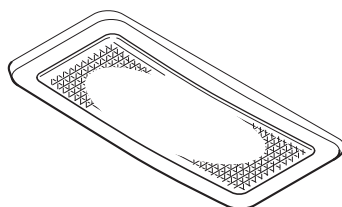
| Pozycja włącznika | Lampy sufitowe                                                                                                                                                                                               |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OFF               | Oświetlenie wyłączone                                                                                                                                                                                        |
| DOOR              | <ul style="list-style-type: none"> <li>•Oświetlenie włącza się po otwarciu dowolnych drzwi</li> <li>•Oświetlenie pozostaje włączone lub wyłączone, jeśli system oświetlenia wejścia jest włączony</li> </ul> |
| ON                | Oświetlenie włączone                                                                                                                                                                                         |

### Z lampami punktowymi

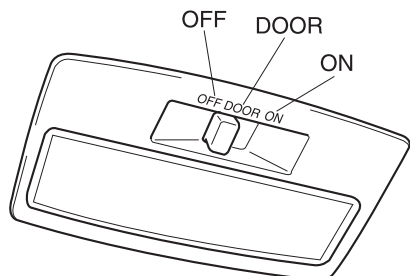
Przód



Tył



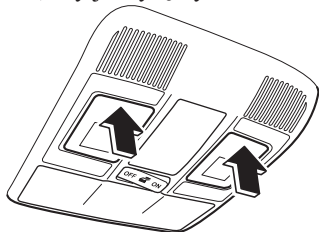


**Bez lamp punktowych****UWAGA****(Z lampami punktowymi)**

Posługiwanie się przełącznikiem przedniej lampy sufitowej powoduje również włączenie i wyłączenie tylnej lampy sufitowej.

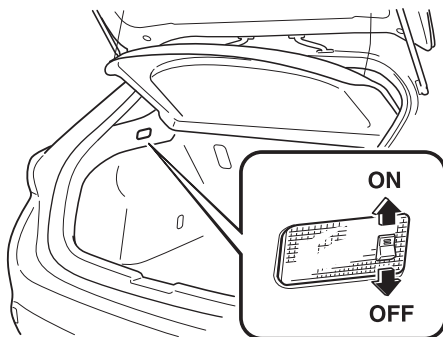
**Oświetlenie punktowe\***

Jeśli przełącznik lampy sufitowej znajduje się w pozycji DOOR lub OFF, naciśnij przycisk w kloszu, aby włączyć lampy punktowe, a następnie naciśnij go ponownie, aby je wyłączyć.

**UWAGA**

Oświetlenie punktowe nie wyłączy się nawet wówczas, jeśli przycisk w kloszu jest naciśnięty, w następujących przypadkach:

- Przełącznik lampy sufitowej znajduje się w pozycji ON.
- Przycisk lampy sufitowej znajduje się w pozycji DOOR, gdy drzwi są otwarte.
- System oświetlenia wejścia jest włączony.

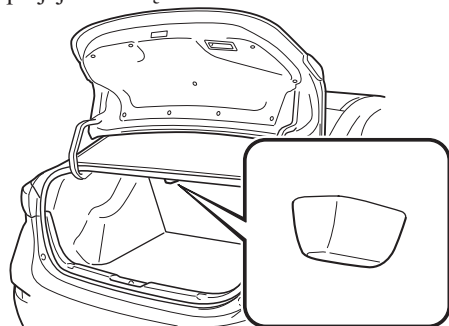
**Oświetlenie bagażnika (Hatchback)**

| Pozycja włącznika | Oświetlenie bagażnika                                |
|-------------------|------------------------------------------------------|
| OFF               | Oświetlenie wyłączone                                |
| ON                | Oświetlenie włącza się po otwarciu pokrywy bagażnika |

## Wyposażenie wnętrza

### Oświetlenie bagażnika (Sedan)

Lampa oświetlenia bagażnika włącza się po otwarciu pokrywy bagażnika i gaśnie po jej zamknięciu.



#### UWAGA

Aby uniknąć rozładowania akumulatora, nie pozostawiaj otwartej pokrywy bagażnika na dłuższy czas przy wyłączonym silniku.

### t System oświetlenia wejścia

Przy włączonym systemie oświetlenia wejścia lampy sufitowe włączają się w następujących okolicznościach:

- Drzwi kierowcy zostały odblokowane po wyłączeniu zapłonu.
- Włacznik zapłonu został ustawiony w pozycji OFF, gdy wszystkie drzwi zostały zamknięte.

#### UWAGA

- Przy włączonym systemie oświetlenia wejścia przełącznik lampy sufitowej znajduje się w pozycji DOOR.
- Czas świecenia się jest różny w zależności od działania.
- **Zabezpieczenie przed rozładowaniem akumulatora**  
Jeśli oświetlenie wewnętrzne pozostanie włączone przy wyłączonym zapłonie, światła wyłączane są automatycznie po około 30 minutach, aby uniknąć rozładowania akumulatora.
- Działanie systemu oświetlenia wejścia można zmienić. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

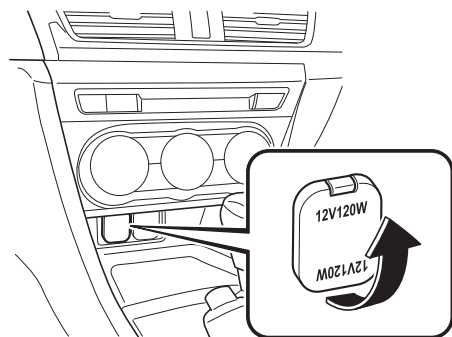
## Gniazda akcesoriów

Korzystaj wyłącznie z oryginalnych akcesoriów Mazdy lub ich odpowiedników, o poborze mocy nieprzekraczającym 120 W (DC 12 V, 10 A).

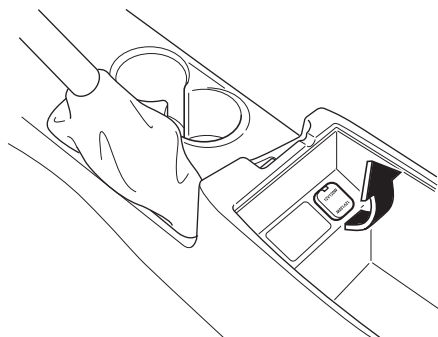
Włącznik zapłonu musi znajdować się w pozycji ACC lub ON.

### Typ A/Typ B (Bez odtwarzacza płyt CD)

#### Przód

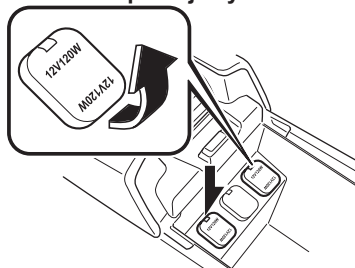


#### Środek

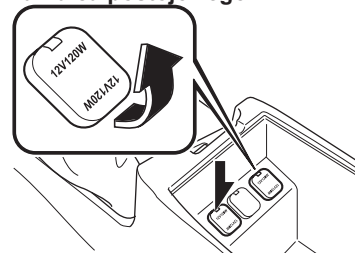


### Typ A/Typ B (Z odtwarzaczem płyt CD)

#### Z elektromechanicznym hamulcem postojowym

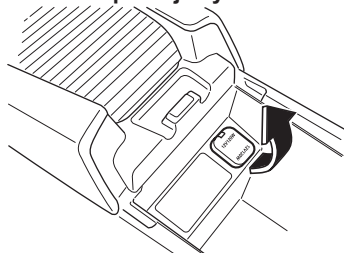


#### Bez elektromechanicznego hamulca postojowego

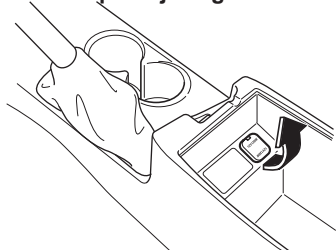


### Typ C/Typ D

**Z elektromechanicznym hamulcem postojowym**



**Bez elektromechanicznego hamulca postojowego**



### **PRZESTROGA**

- Aby uniknąć uszkodzenia gniazda lub awarii instalacji elektrycznej:
  - Nie używaj akcesoriów o poborze mocy przekraczającym 120 W (DC 12 V, 10 A).
  - Używaj tylko oryginalnych akcesoriów Mazdy lub ich odpowiedników.
  - Zamykaj pokrywę, gdy gniazdo do podłączania akcesoriów nie jest używane, aby uniknąć przedostania się do wnętrza obcych przedmiotów i płynów.
  - Włóż prawidłowo wtyczkę do gniazda akcesoriów.
  - Nie wkładaj zapalniczek do gniazda akcesoriów.

- Zależnie od urządzenia podłączonego do gniazda akcesoriów, podczas odtwarzania dźwięku może być słyszalny szum.
- W zależności od urządzenia podłączonego do gniazda akcesoriów, mogą one mieć wpływ na układ elektryczny samochodu, co może spowodować świecenie się lampki ostrzegawczej. Rozłącz podłączone urządzenie i upewnij się, czy problem został rozwiązany. Jeśli problem nie ustępuje, rozłącz urządzenie z gniazda i wyłącz zapłon. W przypadku, gdy problem nadal ma miejsce skontaktuj się z wyspecjalizowanym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

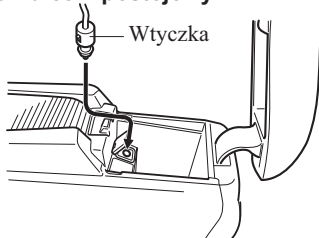
### **UWAGA**

W celu uniknięcia rozładowania akumulatora, nie korzystaj z gniazda do podłączenia akcesoriów przez dłuższy czas, gdy silnik jest wyłączony lub gdy pracuje na biegu jałowym.

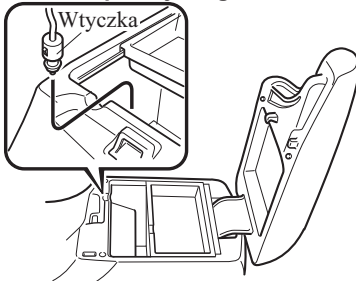
**Podłączanie do gniazda akcesoriów**

1. Otwórz pokrywę.
2. Przeprowadź przewód poprzez wycięcie w konsoli i włóż wtyczkę do gniazda akcesoriów.

**Z elektromechanicznym hamulcem postojowym**



**Bez elektromechanicznego hamulca postojowego**

**Uchwyt na kubek****! OSTRZEŻENIE**

**Nigdy nie wkładaj do uchwytu kubka z gorącymi płynami podczas jazdy:**

***Włożenie do uchwytu kubka z gorącymi napojami podczas jazdy zagraża bezpieczeństwu. Przypadkowe ich wylanie grozi oparzeniami.***

**Nie umieszczaj w uchwytach innych przedmiotów niż kubki lub puszki z napojami:**

***Umieszczanie w uchwytach innych przedmiotów jest niebezpieczne. Podczas gwałtownego hamowania lub manewrów, pasażerowie mogą zostać uderzeni lub zranieni, a przedmioty wypadając z uchwytów mogą odwrócić uwagę kierowcy. Może to doprowadzić do wypadku. Używaj uchwytu wyłącznie do kubków lub puszek z napojami.***

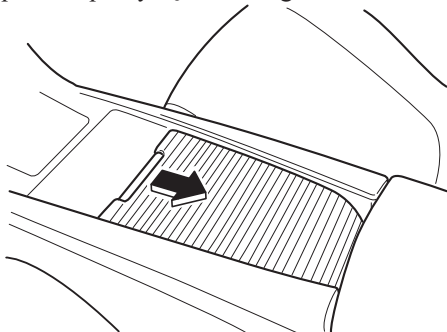
## Wyposażenie wnętrza

---

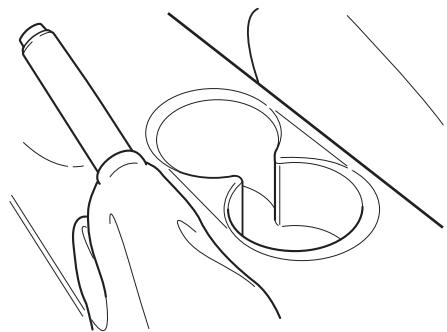
### t Przód

#### Z elektrohydraulicznym hamulcem postojowym

Aby skorzystać z uchwytu na kubek, przesunąć pokrywę i otworzyć go.

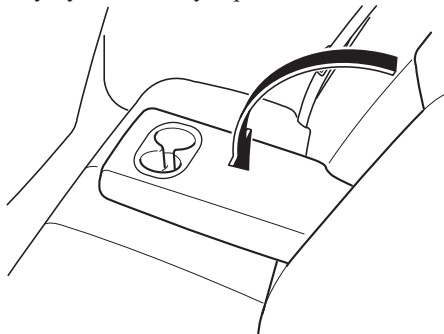


#### Bez elektrohydraulicznego hamulca postojowego



### t Tył\*

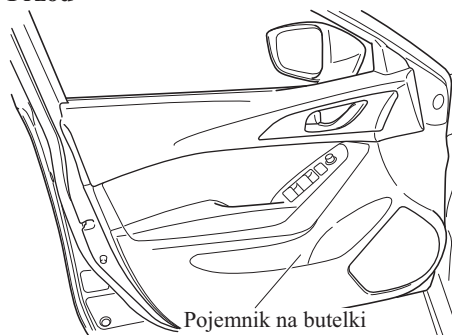
Tylny uchwyt na kubek znajduje się w tylnym środkowym podłokietniku.



## Pojemnik na butelki

Uchwyty na butelki znajdują się w bocznych kieszeniach po wewnętrznej stronie drzwi.

### Przód



### Tył



## ! PRZESTROGA

Nie umieszczaj w uchwytach na butelki otwartych pojemników. Podczas zamykania lub otwierania drzwi ich zawartość może się wylać.

## Schowki

### ! OSTRZEŻENIE

Podczas jazdy wszystkie schowki powinny być zamknięte:

*Jazda z otwartymi schowkami zagraża bezpieczeństwu. Aby ograniczyć możliwość odniesienia obrażeń w razie wypadku lub podczas gwałtownego hamowania, sprawdź czy wszystkie schowki są zamknięte.*

Nie umieszczaj przedmiotów w schowkach bez pokrywy:

*Umieszczenie przedmiotów w schowkach bez zamykania pokrywy zagraża bezpieczeństwu, ponieważ mogą one być wyrzucone do kabiny, jeśli pojazd nagle przyspieszy i spowodować obrażenia, w zależności od tego, w jaki sposób przedmiot jest w takim schowku umieszczony.*

### ! PRZESTROGA

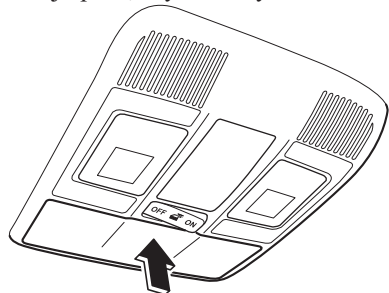
Nie zostawiaj zapalniczek i okularów przeciwsłonecznych w schowkach, jeśli parkujesz w nasłonecznionym miejscu. Zapalniczka i okulary z tworzywa mogą się zdeformować lub popękać pod wpływem wysokiej temperatury.

## Wyposażenie wnętrza

### t Konsola sufitowa\*

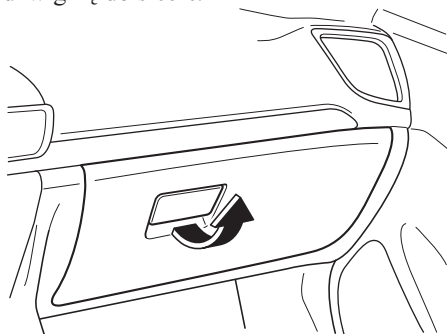
Konsola sufitowa zawiera specjalny schowek na okulary przeciwsłoneczne lub inne akcesoria.

Naciśnij i puść, aby otworzyć.



### t Schowek w desce rozdzielczej

Aby otworzyć schowek, pociągnij dźwignię do siebie.

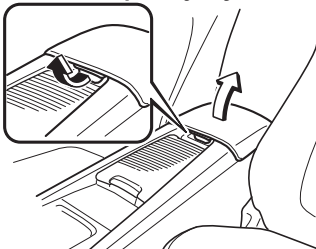


Przy zamykaniu schowka dociśnij środkową część pokrywy.

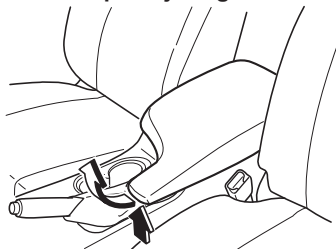
### t Schowek w podłokietniku

Aby otworzyć schowek, pociągnij do góry dźwignię.

**Z elektromechanicznym hamulcem postojowym**



**Bez elektromechanicznego hamulca postojowego**



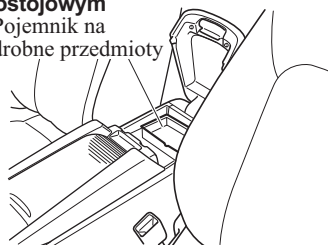


### Pojemnik na drobne przedmioty

Pojemnik na drobne przedmioty można wyjmować.

#### **Z elektromechanicznym hamulcem postojowym**

Pojemnik na drobne przedmioty



#### **Bez elektromechanicznego hamulca postojowego**

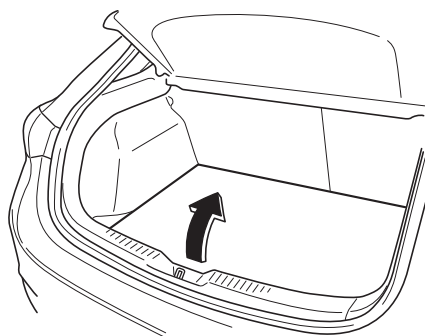
Pojemnik na drobne przedmioty



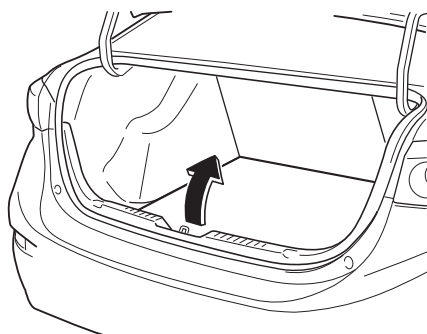
### **t Schowek w bagażniku\***

Podnieś matę bagażnika.

**(Hatchback)**



**(Sedan)**



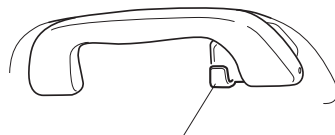
**t Tylne haczyki na ubrania**

### **! OSTRZEŻENIE**

**Nigdy nie wieszaj ciężkich ani ostrych przedmiotów na uchwytach lub haczykach na ubrania:**

**Wiszące na haczykach ciężkie lub ostre przedmioty mogą uderzyć pasażerów w razie otwierania się kurtyn powietrznych, powodując poważne obrażenia lub śmierć.**

Zawsze wieszaj ubrania na haczykach bez użycia wieszaka.



Haczyk na ubrania

### Wyjmowana popielniczka\*

Wyjmowaną popielniczkę można zamocować w dowolnym przednim uchwycie na kubki i korzystać z niej.

#### **OSTRZEŻENIE**

Używaj popielniczki wyłącznie na jej stałej pozycji i sprawdzaj, czy jest ona całkowicie włożona:

*Korzystanie z popielniczki wyjętej z uchwytu, w którym jest zamocowana, lub nie włożonej do niego w całości jest niebezpieczne. Papieros może wypaść z niej i spowodować pożar. Ponadto niedopalki mogą do końca nie zgasnąć, nawet jeśli pokrywa popielniczki jest zamknięta.*

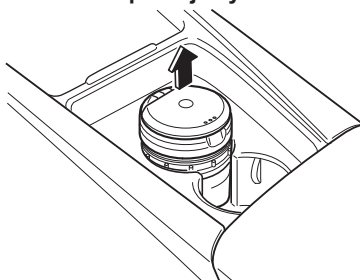
#### **PRZESTROGA**

Nie używaj popielniczki jako pojemnika na śmieci. Możesz spowodować pożar.

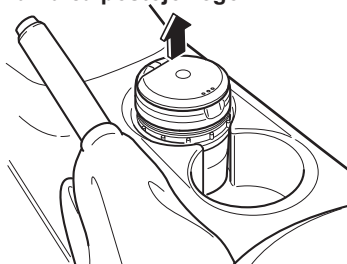
Aby użyć popielniczki, włóż ją pionowo do uchwytu na kubek.

Aby wyjąć popielniczkę, wyciągnij ją do góry.

#### **Z elektromechanicznym hamulcem postojowym**



#### **Bez elektromechanicznego hamulca postojowego**



Jak utrzymać Twoją Mazdę w idealnym stanie.

**Podstawowe informacje..... 6-2**

Wprowadzenie..... 6-2

**Plan przeglądów okresowych..... 6-4**

Plan przeglądów okresowych..... 6-4

Monitor obsługi okresowej..... 6-18

**Plan obsługi wykonywanej przez  
właściciela..... 6-21**

Środki ostrożności obowiązujące  
przy wykonywaniu obsługi przez  
właściciela..... 6-21

Pokrywa komory silnika..... 6-23

Widok komory silnika..... 6-25

Olej silnikowy..... 6-27

Płyn chłodzący silnik..... 6-34

Płyn hamulcowy/układu  
wspomagania sprzęgła..... 6-37

Płyn automatycznej skrzyni biegów  
(Skrzynia 4-biegowa)..... 6-38

Płyn spryskiwaczy szyb  
i reflektorów..... 6-39

Smarowanie elementów  
nadwozia..... 6-40

Pióra wycieraczek..... 6-41

Akumulator..... 6-45

Wymiana baterii w kluczu..... 6-48

Opony..... 6-50

Żarówki..... 6-55

Bezpieczniki..... 6-73

**Konserwacja samochodu..... 6-78**

Konserwacja zewnętrzna..... 6-78

Pielęgnacja wnętrza..... 6-85

### Wprowadzenie

Uważaj, aby nie zranić się podczas sprawdzania swojego samochodu, wymiany koła lub przeprowadzania jakichkolwiek czynności związanych z jego konserwacją czy pielęgnacją, na przykład myciem go.

Najlepiej ubierać grube rękawice robocze, na przykład rękawice bawełniane, podczas dotykania miejsc, do których dostęp jest utrudniony podczas sprawdzania lub wykonywania prac w swoim samochodzie. Przeprowadzanie kontroli lub procedur gołymi rękami może spowodować zranienie ich.

Jeżeli nie masz pewności, że samodzielnie wykonasz opisane procedury, ich wykonanie zleć wykwalifikowanym i przeszkolonym specjalistom, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

Twój samochód wymaga oryginalnych części zamiennych Mazda oraz obsługi wykonywanej przez specjalnie do tego wyszkolonych specjalistów Mazdy. Bez ich ekspertyz oraz części, które zostały zaprojektowane i wykonane specjalnie dla Twojej Mazdy, niewystarczający, niekompletny i nieodpowiedni przegląd może spowodować problemy w eksploatacji samochodu. Może to również prowadzić do uszkodzenia samochodu lub wypadków i obrażeń ciała.

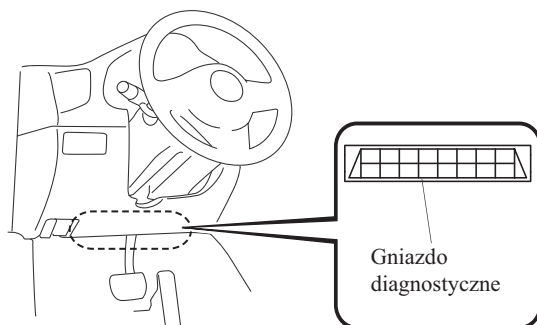
Aby uzyskać porady ekspertów i właściwie wykonać przegląd, skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

Właściciel samochodu powinien przechowywać potwierdzenia wykonania wymaganych przeglądów okresowych.

W przypadku braku przeprowadzenia przeglądów okresowych, stosowania wadliwych materiałów lub wykonania nieodpowiedniej jakości obsługi, nastąpi utrata gwarancji.

Złącze do diagnostyki usterek zaprojektowano wyłącznie w celu podłączania specjalnie zaprojektowanego urządzenia do przeprowadzania diagnostyki samochodowej.

Nie należy podłączać żadnych innych urządzeń niż specjalnie zaprojektowane urządzenia do diagnostyki usterek w ramach serwisowania samochodów. Podłączenie jakiegokolwiek innego urządzenia niż urządzenie do diagnostyki usterek może niekorzystnie wpłynąć na urządzenia elektryczne samochodu lub doprowadzić do uszkodzeń, np. rozładowania akumulatora.



# Plan przeglądów okresowych

## Plan przeglądów okresowych

|                                                                  |
|------------------------------------------------------------------|
| <b>UWAGA</b>                                                     |
| Przeglądy okresowe wykonuj w wymaganych terminach i przebiegach. |

**System kontroli emisji spalin i związane z nim układy**  
Układ zapłonowy i układ zasilania paliwem są bardzo ważne dla systemu kontroli emisji spalin oraz dla sprawnego działania silnika. Nie manipuluj przy nich.  
Wszelkie kontrole i regulacje powinny być wykonywane przez specjalistyczny serwis.  
Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

**t Europa**

| Terminy/przebiegi przeglądów okresowych                                  |                                 | Maksymalna liczba miesięcy lub kilometrów, w zależności od tego, który z warunków wystąpi wcześniej. |                                                                                        |    |    |    |     |     |     |     |     |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                                          |                                 | Miesiące                                                                                             | 12                                                                                     | 24 | 36 | 48 | 60  | 72  | 84  | 96  | 108 |
|                                                                          |                                 | ×1.000 km                                                                                            | 20                                                                                     | 40 | 60 | 80 | 100 | 120 | 140 | 160 | 180 |
| MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5 i SKYACTIV-G 2.0                                 |                                 |                                                                                                      |                                                                                        |    |    |    |     |     |     |     |     |
| Luzy zaworów silnika (Tylko MZR 1.6)                                     |                                 |                                                                                                      | Sprawdzić słuchowo co 120.000 km. Jeżeli głośno pracują, wyregulować.                  |    |    |    |     |     |     |     |     |
| Świece zapłonowe*1                                                       | SKYACTIV-G 1.5 i SKYACTIV-G 2.0 | Wymieniać co 120.000 km.                                                                             |                                                                                        |    |    |    |     |     |     |     |     |
|                                                                          | MZR 1.6                         |                                                                                                      | R                                                                                      |    | R  |    | R   |     | R   |     |     |
| Filtr powietrza*2                                                        |                                 |                                                                                                      |                                                                                        |    | R  |    |     | R   |     |     | R   |
| System pochłaniania par paliwa (jeżeli jest zainstalowany)               |                                 |                                                                                                      |                                                                                        |    | I  |    |     | I   |     |     | I   |
| SKYACTIV-D 1.5 i SKYACTIV-D 2.2                                          |                                 |                                                                                                      |                                                                                        |    |    |    |     |     |     |     |     |
| Filtr paliwa                                                             |                                 |                                                                                                      |                                                                                        |    | R  |    |     | R   |     |     | R   |
| Układ wtrysku paliwa*3                                                   |                                 |                                                                                                      | I                                                                                      |    |    | I  |     |     | I   |     |     |
| Filtr powietrza*2                                                        |                                 |                                                                                                      | C                                                                                      | C  | R  | C  | C   | R   | C   | C   | R   |
| MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-D 1.5 i SKYACTIV-D 2.2 |                                 |                                                                                                      |                                                                                        |    |    |    |     |     |     |     |     |
| Paski napędowe*4                                                         |                                 |                                                                                                      |                                                                                        |    | I  |    |     | I   |     |     | I   |
| Olej silnikowy i filtr oleju                                             | Plan elastyczny*5               | Wymienić, jeśli wskaźnik jest włączony (ON). (Maksymalny interwał: 12 miesięcy/20.000 km)            |                                                                                        |    |    |    |     |     |     |     |     |
|                                                                          | Plan inny niż elastyczny*6*7    | R                                                                                                    | R                                                                                      | R  | R  | R  | R   | R   | R   | R   | R   |
| Układ chłodzenia                                                         |                                 |                                                                                                      |                                                                                        | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     |
| Płyn chłodzący silnik*8                                                  |                                 |                                                                                                      | Pierwsza wymiana po 200.000 km lub po 10 latach, następnie co 100.000 km lub co 5 lat. |    |    |    |     |     |     |     |     |

# Plan przeglądów okresowych

| Terminy/przebiegi przeglądów okresowych                                     | Maksymalna liczba miesięcy lub kilometrów, w zależności od tego, który z warunków wystąpi wcześniej. |    |    |    |    |     |     |     |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                                             | Miesiące                                                                                             | 12 | 24 | 36 | 48 | 60  | 72  | 84  | 96  | 108 |
|                                                                             | ×1.000 km                                                                                            | 20 | 40 | 60 | 80 | 100 | 120 | 140 | 160 | 180 |
| Przewody paliwowe sztywne i elastyczne                                      |                                                                                                      |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     |
| Akumulator*9                                                                |                                                                                                      | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Przewody hamulcowe sztywne i elastyczne oraz połączenia                     |                                                                                                      | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Płyn hamulcowy*10                                                           |                                                                                                      |    | R  |    | R  |     | R   |     | R   |     |
| Hamulec postojowy                                                           |                                                                                                      | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Hamulce tarczowe                                                            |                                                                                                      | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Układ kierowniczy i połączenia                                              |                                                                                                      |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     |
| Olej mechanicznej skrzyni biegów                                            | Wymieniać co 180.000 km.                                                                             |    |    |    |    |     |     |     |     |     |
| Przednie i tylne zawieszenie, przeguby kulowe i luzy osiowe łożysk kół      |                                                                                                      |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     |
| Oslony przeciwpylowe półosi napędowych                                      |                                                                                                      |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     |
| Układ wydechowy i osłony termiczne                                          | Wymieniać co 80.000 km lub co 5 lat.                                                                 |    |    |    |    |     |     |     |     |     |
| Śruby i nakrętki w podwoziu i w nadwoziu                                    |                                                                                                      |    | T  |    | T  |     | T   |     | T   |     |
| Stan nadwozia (rdza, korozja i perforacja)                                  | Sprawdzić raz w roku.                                                                                |    |    |    |    |     |     |     |     |     |
| Kabinowy filtr powietrza (jeżeli jest zainstalowany)                        |                                                                                                      |    | R  |    | R  |     | R   |     | R   |     |
| Opony (w tym koło zapasowe) (łącznie z regulacją ciśnienia w oponach)*11*12 |                                                                                                      | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Zestaw do awaryjnej naprawy opony (jeśli jest zainstalowany)*13             | Sprawdzić raz w roku.                                                                                |    |    |    |    |     |     |     |     |     |

## Symbole stosowane w tabeli:

**I:** Sprawdzić: Sprawdzić i oczyścić, naprawić, wyregulować, uzupełnić, a w razie konieczności wymienić.

**R:** Wymienić

**C:** Oczyścić

**T:** Dokręcić

**L:** Nasmarować

**D:** Spuścić

## Uwagi:

\*1 W krajach wymienionych poniżej wymieniał światła zapłonowe co 10.000 km lub co 12 miesięcy, czyli częściej, niż przewiduje to plan przeglądów okresowych.

Albania, Bośnia i Hercegowina, Bułgaria, Chorwacja, Łotwa, Macedonia, Mołdawia, Czarnogóra, Rumunia, Serbia, Ukraina

\*2 W przypadku eksploatacji samochodu w terenie piaszczystym lub mocno zapyłonym czyścić lub wymieniać filtr powietrza częściej, niż przewiduje to plan przeglądów okresowych.

\*3 Wykonać korektę wtryskiwaczy paliwa.

## Plan przeglądów okresowych

---

- \*4 Należy także sprawdzić paski napędu klimatyzacji, jeśli jest ona zamontowana.  
Jeżeli samochód jest eksploatowany głównie w warunkach podanych poniżej, sprawdzaj paski napędowe co 20.000 km lub co 12 miesięcy.
- a) Jazda po drogach zapyłonych
  - b) Silnik często pracuje na biegu jałowym lub z małą prędkością
  - c) Częsta jazda w niskich temperaturach lub tylko na krótkich odcinkach
  - d) Jazda w ekstremalnym upale
  - e) Jazda w warunkach górskich
- \*5 W przypadku modeli MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-D 1.5 i SKYACTIV-D 2.2 elastyczny plan wymiany oleju silnikowego można stosować tylko w niektórych krajach w Europie. W celu uzyskania szczegółowych informacji skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy. Elastyczny plan wymiany oleju silnikowego można stosować, jeśli samochód jest eksploatowany głównie w warunkach innych niż wymienione poniżej.
- a) Pojazd użytkowany jako radiowóz policyjny, taksówka lub samochód do nauki jazdy.
  - b) Jazda po drogach zapyłonych
  - c) Silnik często pracuje na biegu jałowym lub z małą prędkością
- W przypadku wyboru elastycznego planu wymiany oleju silnikowego sterownik silnika samochodu oblicza pozostałą przydatność oleju w oparciu o warunki pracy silnika, a kierowca informowany jest o konieczności wymiany oleju poprzez świecącą się w zestawie wskaźników lampkę sygnalizacyjną z symbolem klucza. Wymień olej silnikowy i filtr, gdy w zestawie wskaźników włączy się lampka sygnalizacyjna z symbolem klucza. Ich wymiana jest konieczna przynajmniej raz w roku lub w ciągu 20.000 km od ostatniej wymiany oleju i filtra.
- Kasowanie parametrów oleju jest konieczne za każdym razem, kiedy wymieniany jest olej silnikowy, niezależnie od wyświetlania komunikatu/lampki sygnalizacyjnej obsługi okresowej.
- \*6 Jeżeli samochód jest eksploatowany głównie w warunkach podanych poniżej, wymieniaj olej silnikowy i filtr oleju co 10.000 km lub częściej.
- a) Pojazd użytkowany jako radiowóz policyjny, taksówka lub samochód do nauki jazdy.
  - b) Jazda po drogach zapyłonych
  - c) Silnik często pracuje na biegu jałowym lub z małą prędkością
  - d) Częsta jazda w niskich temperaturach lub tylko na krótkich odcinkach
  - e) Jazda w ekstremalnym upale
  - f) Jazda w warunkach górskich
- \*7 W przypadku SKYACTIV-D 1.5 i SKYACTIV-D 2.2 po wymianie oleju wykasuj parametry dla oleju silnikowego.
- \*8 W przypadku wymiany płynu chłodzącego silnika zaleca się stosowanie płynu FL-22. Stosowanie innego płynu chłodzącego niż FL-22 może spowodować poważne uszkodzenia silnika i układu chłodzenia.
- \*9 Sprawdź poziom i gęstość elektrolitu oraz wygląd zewnętrzny akumulatora. Akumulator bezobsługowy wymaga jedynie sprawdzenia wyglądu zewnętrznego.
- \*10 Jeżeli hamulce są używane intensywnie (na przykład przy ciągłej szybkiej jeździe lub przy jeździe w górach), lub gdy samochód jest eksploatowany w wyjątkowo wilgotnym klimacie, wymieniaj płyn hamulcowy raz w roku.
- \*11 Zamiana kół zalecana jest co 10.000 km.
- \*12 Aby system monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) działał poprawnie (zależnie od wyposażenia), należy wykonać jego konfigurację.
- \*13 Sprawdź co roku datę ważności uszczelnacza zestawu do awaryjnej naprawy opony podczas wykonywania obsługi okresowej. Wymień uszczelnacz zestawu do awaryjnej naprawy opony na nowy przed końcem jego daty ważności.



# Plan przeglądów okresowych

## t Poza Europą

### Izrael

| Terminy/przebiegi przeglądów okresowych                                       | Maksymalna liczba miesięcy lub kilometrów, w zależności od tego, który z warunków wystąpi wcześniej. |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
|                                                                               | Miesiące                                                                                             | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84  | 96  | 108 | 120 | 132 | 144 |  |
|                                                                               | ×1.000 km                                                                                            | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 | 135 | 150 | 165 | 180 |  |
| Świece zapłonowe                                                              | Wymieniać co 120.000 km lub co 6 lata.                                                               |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |
| Filtr paliwa                                                                  | Wymieniać co 135.000 km.                                                                             |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |
| System pochłaniania par paliwa (jeżeli jest zainstalowany)                    |                                                                                                      |    |    |    | I  |    |    |     | I   |     |     |     | I   |  |
| Przewody paliwowe sztywne i elastyczne                                        |                                                                                                      | I  |    |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     | I   |  |
| Paski napędowe*1                                                              | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Olej silnikowy*2                                                              | R                                                                                                    | R  | R  | R  | R  | R  | R  | R   | R   | R   | R   | R   | R   |  |
| Filtr oleju silnikowego*2                                                     | R                                                                                                    | R  | R  | R  | R  | R  | R  | R   | R   | R   | R   | R   | R   |  |
| Filtr powietrza*3                                                             | C                                                                                                    | C  | C  | R  | C  | C  | C  | C   | R   | C   | C   | C   | R   |  |
| Układ chłodzenia                                                              |                                                                                                      | I  |    |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     | I   |  |
| Płyn chłodzący silnik*4                                                       | Pierwsza wymiana po 195.000 km lub po 10 latach, następnie co 90.000 km lub co 5 lat.                |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |
| Akumulator*5                                                                  | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Przewody hamulcowe sztywne i elastyczne oraz połączenia                       | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Płyn hamulcowy*6                                                              | I                                                                                                    | R  | I  | R  | I  | R  | I  | R   | I   | R   | I   | R   | R   |  |
| Hamulec postojowy                                                             | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Wspomaganie układu hamulcowego oraz przewody                                  | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Hamulce tarczowe                                                              | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Układ kierowniczy i połączenia                                                |                                                                                                      | I  |    |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     | I   |  |
| Przednie i tylne zawieszenie, przeguby kulowe i luzy osiowe łożysk kół        | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Oslony przeciwpyłowe półosi napędowych                                        |                                                                                                      |    | I  |    |    |    | I  |     |     | I   |     |     | I   |  |
| Układ wydechowy i osłony termiczne                                            | Sprawdzić co 75.000 km.                                                                              |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |
| Śruby i nakrętki w podwoziu i w nadwoziu                                      | T                                                                                                    | T  | T  | T  | T  | T  | T  | T   | T   | T   | T   | T   | T   |  |
| Stan nadwozia (rdza, korozja i perforacja)                                    | Sprawdzić raz w roku.                                                                                |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |
| Kabinowy filtr powietrza (jeżeli jest zainstalowany)                          | R                                                                                                    | R  | R  | R  | R  | R  | R  | R   | R   | R   | R   | R   | R   |  |
| Opony (łącznie z kołem zapasowym) (łącznie z regulacją ciśnienia w oponach)*7 | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Zestaw do awaryjnej naprawy opony (jeśli jest zainstalowany)*8                | Sprawdzić raz w roku.                                                                                |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |

## Plan przeglądów okresowych

---

### Symbole stosowane w tabeli:

**I:** Sprawdzić: Sprawdzić i oczyścić, naprawić, wyregulować, uzupełnić, a w razie konieczności wymienić.

**R:** Wymienić

**C:** Oczyścić

**T:** Dokręcić

**D:** Spuścić

### Uwagi:

- \*1 Należy także sprawdzić paski napędu klimatyzacji, jeśli jest ona zamontowana.  
Jeżeli samochód jest eksploatowany głównie w warunkach podanych poniżej, sprawdzaj paski napędowe co 10.000 km lub częściej.
  - a) Jazda po drogach zapyłonych
  - b) Silnik często pracuje na biegu jałowym lub z małą prędkością
  - c) Częsta jazda w niskich temperaturach lub tylko na krótkich odcinkach
  - d) Jazda w ekstremalnym upale
  - e) Jazda w warunkach górskich
- \*2 Jeżeli samochód jest eksploatowany głównie w warunkach podanych poniżej, wymieniaj olej silnikowy i filtr oleju co 10.000 km lub częściej.
  - a) Jazda po drogach zapyłonych
  - b) Silnik często pracuje na biegu jałowym lub z małą prędkością
  - c) Częsta jazda w niskich temperaturach lub tylko na krótkich odcinkach
  - d) Jazda w ekstremalnym upale
  - e) Jazda w warunkach górskich
- \*3 W przypadku eksploatacji samochodu w terenie piaszczystym lub mocno zapyłonym czyścić lub wymieniaj filtr powietrza częściej, niż przewiduje to plan przeglądów okresowych.
- \*4 W przypadku wymiany płynu chłodzącego silnika zaleca się stosowanie płynu FL-22. Stosowanie innego płynu chłodzącego niż FL-22 może spowodować poważne uszkodzenia silnika i układu chłodzenia.
- \*5 Sprawdź poziom i gęstość elektrolitu oraz wygląd zewnętrzny akumulatora. Akumulator bezobsługowy wymaga jedynie sprawdzenia wyglądu zewnętrznego.
- \*6 Jeżeli hamulce są używane intensywnie (na przykład przy ciągłej szybkiej jeździe lub przy jeździe w górach), lub gdy samochód jest eksploatowany w wyjątkowo wilgotnym klimacie, wymieniaj płyn hamulcowy raz w roku.
- \*7 Aby system monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) działał poprawnie (zależnie od wyposażenia), należy wykonać jego konfigurację.
- \*8 Sprawdź co roku datę ważności uszczelniacza zestawu do awaryjnej naprawy opony podczas wykonywania obsługi okresowej. Wymień uszczelniacz zestawu do awaryjnej naprawy opony na nowy przed końcem jego daty ważności.

# Plan przeglądów okresowych

## Rosja/Białoruś/Azerbejdżan/Kazachstan

| Terminy/przebiegi przeglądów okresowych                    | Maksymalna liczba miesięcy lub kilometrów, w zależności od tego, który z warunków wystąpi wcześniej. |                                                                                       |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
|                                                            | Miesiące                                                                                             | 12                                                                                    | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84  | 96  | 108 | 120 | 132 | 144 |  |
|                                                            | ×1.000 km                                                                                            | 15                                                                                    | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 | 135 | 150 | 165 | 180 |  |
| Luzy zaworów silnika (Tylko MZR 1.6)                       | Kazachstan                                                                                           | Sprawdzić słuchowo co 120.000 km. Jeżeli głośno pracują, wyregulować.                 |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |
|                                                            | Rosja/Białoruś/<br>Azerbejdżan                                                                       | Sprawdzić słuchowo co 45.000 km lub co 3 lata. Jeżeli głośno pracują, wyregulować.    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |
| Paski napędowe*1                                           |                                                                                                      | I                                                                                     | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Olej silnikowy                                             | Rosja/Białoruś/<br>Kazachstan*2                                                                      | R                                                                                     | R  | R  | R  | R  | R  | R   | R   | R   | R   | R   | R   |  |
|                                                            | Azerbejdżan*3                                                                                        | Wymieniać co 5.000 km lub 6 miesięcy.                                                 |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |
| Filtr oleju silnikowego                                    | Rosja/Białoruś/<br>Kazachstan*2                                                                      | R                                                                                     | R  | R  | R  | R  | R  | R   | R   | R   | R   | R   | R   |  |
|                                                            | Azerbejdżan*4                                                                                        | Wymieniać co 10.000 km lub 12 miesięcy.                                               |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |
| Układ chłodzenia                                           |                                                                                                      |                                                                                       | I  |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     | I   |  |
| Płyn chłodzący silnik*5                                    |                                                                                                      | Pierwsza wymiana po 195.000 km lub po 10 latach, następnie co 90.000 km lub co 5 lat. |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |
| Filtr powietrza*6                                          | Rosja/Białoruś/<br>Kazachstan                                                                        | C                                                                                     | C  | R  | C  | C  | R  | C   | C   | R   | C   | C   | R   |  |
|                                                            | Azerbejdżan                                                                                          | C                                                                                     | R  | C  | R  | C  | R  | C   | R   | C   | R   | C   | R   |  |
| Filtr paliwa                                               | Rosja/Białoruś/<br>Kazachstan                                                                        | Wymieniać co 120.000 km.                                                              |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |
|                                                            | Azerbejdżan                                                                                          | Wymieniać co 60.000 km.                                                               |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |
| Przewody paliwowe sztywne i elastyczne                     |                                                                                                      |                                                                                       | I  |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     | I   |  |
| Świece zapłonowe                                           | SKYACTIV-G 1.5 i SKYACTIV-G 2.0                                                                      | I                                                                                     | I  | I  | I  | I  | I  | I   | R   | I   | I   | I   | I   |  |
|                                                            | MZR 1.6                                                                                              | I                                                                                     | R  | I  | R  | I  | R  | I   | R   | I   | R   | I   | R   |  |
| System pochłaniania par paliwa (jeżeli jest zainstalowany) |                                                                                                      |                                                                                       |    |    | I  |    |    |     | I   |     |     |     | I   |  |
| Akumulator*7                                               |                                                                                                      | I                                                                                     | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Przewody hamulcowe sztywne i elastyczne oraz połączenia    |                                                                                                      | I                                                                                     | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Płyn hamulcowy*8                                           |                                                                                                      |                                                                                       | R  |    | R  |    | R  |     | R   |     | R   |     | R   |  |
| Hamulec postojowy                                          |                                                                                                      | I                                                                                     | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Hamulce tarczowe                                           |                                                                                                      | I                                                                                     | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Układ kierowniczy i połączenia                             |                                                                                                      | I                                                                                     | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Olej mechanicznej skrzyni biegów                           |                                                                                                      |                                                                                       |    |    |    | R  |    |     |     |     | R   |     |     |  |

# Plan przeglądów okresowych

| Terminy/przebiegi przeglądów okresowych                                    | Maksymalna liczba miesięcy lub kilometrów, w zależności od tego, który z warunków wystąpi wcześniej. |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
|                                                                            | Miesiące                                                                                             | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84  | 96  | 108 | 120 | 132 | 144 |  |
|                                                                            | ×1.000 km                                                                                            | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 | 135 | 150 | 165 | 180 |  |
| Przednie i tylne zawieszenie, przeguby kulowe i luzy osiowe łożysk kół     | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Oslony przeciwpyłowe półosi napędowych                                     | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Układ wydechowy i osłony termiczne                                         | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Śruby i nakrętki w podwoziu i w nadwoziu                                   | T                                                                                                    | T  | T  | T  | T  | T  | T  | T   | T   | T   | T   | T   | T   |  |
| Zawiasy i zatrzaski                                                        | L                                                                                                    | L  | L  | L  | L  | L  | L  | L   | L   | L   | L   | L   | L   |  |
| Cała instalacja elektryczna                                                | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Stan nadwozia (rdza, korozja i perforacja)                                 | Sprawdzić raz w roku.                                                                                |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |
| Kabinowy filtr powietrza (jeżeli jest zainstalowany)                       |                                                                                                      | R  |    | R  |    | R  |    | R   |     | R   |     | R   |     |  |
| Opony (w tym koło zapasowe) (łącznie z regulacją ciśnienia w oponach)*9*10 | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Zestaw do awaryjnej naprawy opony (jeśli jest zainstalowany)*11            | Sprawdzić raz w roku.                                                                                |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |  |

## Symbole stosowane w tabeli:

**I:** Sprawdzić: Sprawdzić i oczyścić, naprawić, wyregulować, uzupełnić, a w razie konieczności wymienić.

**R:** Wymienić

**C:** Oczyścić

**T:** Dokręcić

**L:** Nasmarować

## Uwagi:

\*1 Należy także sprawdzić paski napędu klimatyzacji, jeśli jest ona zamontowana.

Jeżeli samochód jest eksploatowany głównie w warunkach podanych poniżej, sprawdzaj paski napędowe co 7.500 km lub co 6 miesięcy.

- Jazda po drogach zapyłonych
- Silnik często pracuje na biegu jałowym lub z małą prędkością
- Częsta jazda w niskich temperaturach lub tylko na krótkich odcinkach
- Jazda w ekstremalnym upale
- Jazda w warunkach górskich

\*2 Jeżeli samochód jest eksploatowany głównie w warunkach podanych poniżej, wymieniaj olej silnikowy i filtr oleju co 7.500 km lub co 6 miesięcy.

- Pojazd użytkowany jako radiowóz policyjny, taksówka lub samochód do nauki jazdy.
- Jazda po drogach zapyłonych
- Silnik często pracuje na biegu jałowym lub z małą prędkością
- Częsta jazda w niskich temperaturach lub tylko na krótkich odcinkach
- Jazda w ekstremalnym upale
- Jazda w warunkach górskich

## Plan przeglądów okresowych

---

- \*3 Jeżeli samochód jest eksploatowany głównie w warunkach podanych poniżej, wymieniaj olej silnikowy co 2.500 km lub co 3 miesiące.
  - a) Pojazd użytkowany jako radiowóz policyjny, taksówka lub samochód do nauki jazdy.
  - b) Jazda po drogach zapyłonych
  - c) Silnik często pracuje na biegu jałowym lub z małą prędkością
  - d) Częsta jazda w niskich temperaturach lub tylko na krótkich odcinkach
  - e) Jazda w ekstremalnym upale
  - f) Jazda w warunkach górskich
- \*4 Jeżeli samochód jest eksploatowany głównie w warunkach podanych poniżej, wymieniaj filtr oleju silnikowego co 5.000 km lub co 6 miesięcy.
  - a) Pojazd użytkowany jako radiowóz policyjny, taksówka lub samochód do nauki jazdy.
  - b) Jazda po drogach zapyłonych
  - c) Silnik często pracuje na biegu jałowym lub z małą prędkością
  - d) Częsta jazda w niskich temperaturach lub tylko na krótkich odcinkach
  - e) Jazda w ekstremalnym upale
  - f) Jazda w warunkach górskich
- \*5 W przypadku wymiany płynu chłodzącego silnika zaleca się stosowanie płynu FL-22. Stosowanie innego płynu chłodzącego niż FL-22 może spowodować poważne uszkodzenia silnika i układu chłodzenia.
- \*6 W przypadku eksploatacji samochodu w terenie piaszczystym lub mocno zapyłonym czyścić lub wymieniać filtr powietrza co 7.500 km lub co 6 miesięcy.
- \*7 Sprawdź poziom i gęstość elektrolitu oraz wygląd zewnętrzny akumulatora. Akumulator bezobsługowy wymaga jedynie sprawdzenia wyglądu zewnętrznego.
- \*8 Jeżeli hamulce są używane intensywnie (na przykład przy ciągłej szybkiej jeździe lub przy jeździe w górach), lub gdy samochód jest eksploatowany w wyjątkowo wilgotnym klimacie, wymieniaj płyn hamulcowy raz w roku.
- \*9 Zamiana kół zalecana jest co 10.000 km.
- \*10 Aby system monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) działał poprawnie (zależnie od wyposażenia), należy wykonać jego konfigurację.
- \*11 Sprawdź co roku datę ważności uszczelniacza zestawu do awaryjnej naprawy opony podczas wykonywania obsługi okresowej. Wymień uszczelniacz zestawu do awaryjnej naprawy opony na nowy przed końcem jego daty ważności.

# Plan przeglądów okresowych

## Poza Izraelem/Rosją/Białorusią/Azerbejdżanem/Kazachstanem

| Terminy/przebiegi przeglądów okresowych                                  | Maksymalna liczba miesięcy lub kilometrów, w zależności od tego, który z warunków wystąpi wcześniej. |                                                                                    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |   |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|
|                                                                          | Miesiące                                                                                             | 6                                                                                  | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 | 48 | 54 | 60  | 66  | 72  | 78  | 84  | 90  | 96  |   |
|                                                                          | ×1.000 km                                                                                            | 10                                                                                 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 | 150 | 160 |   |
| MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0 I SKYACTIV-G 2.5                 |                                                                                                      |                                                                                    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |   |
| Luzy zaworów silnika<br>(Tylko MZR 1.6)                                  | Z wyjątkiem krajów wymienionych poniżej                                                              | Sprawdzić słuchowo co 120.000 km. Jeżeli głośno pracują, wyregulować.              |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                          | Gruzja/Armenia                                                                                       | Sprawdzić słuchowo co 45.000 km lub co 3 lata. Jeżeli głośno pracują, wyregulować. |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |   |
| Filtr paliwa                                                             |                                                                                                      | Wymieniać co 60.000 km.                                                            |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |   |
| Świece zapłonowe*1                                                       | SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0 i SKYACTIV-G 2.5                                                      | Wymieniać co 120.000 km.                                                           |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                          | MZR 1.6                                                                                              |                                                                                    |    |    |    | R  |    |    |    | R  |     |     |     | R   |     |     |     | R |
| System pochłaniania par paliwa (jeżeli jest zainstalowany)               |                                                                                                      |                                                                                    | I  |    |    | I  |    |    | I  |    |     | I   |     |     | I   |     |     | I |
| SKYACTIV-D 2.2                                                           |                                                                                                      |                                                                                    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |   |
| Filtr paliwa                                                             |                                                                                                      |                                                                                    |    |    |    | R  |    |    |    | R  |     |     |     | R   |     |     |     | R |
| Układ wtrysku paliwa*2                                                   |                                                                                                      |                                                                                    |    | I  |    |    |    |    |    | I  |     |     |     |     |     |     | I   |   |
| MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5 I SKYACTIV-D 2.2 |                                                                                                      |                                                                                    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |   |
| Paski napędowe*3                                                         |                                                                                                      |                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   | I   | I |
| Olej silnikowy*4*5                                                       | Z wyjątkiem krajów wymienionych poniżej                                                              | R                                                                                  | R  | R  | R  | R  | R  | R  | R  | R  | R   | R   | R   | R   | R   | R   | R   | R |
|                                                                          | Gruzja/Armenia/Kambodża/Gabon/Ghana/Kamerun/Burundi/Mozambik                                         | Wymieniać co 5.000 km lub 6 miesięcy.                                              |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                          | Tanzania                                                                                             | Wymieniać co 3.000 km lub 3 miesięcy.                                              |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |   |

# Plan przeglądów okresowych

| Terminy/przebiegi przeglądów okresowych                                | Maksymalna liczba miesięcy lub kilometrów, w zależności od tego, który z warunków wystąpi wcześniej. |                                                                                        |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |  |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
|                                                                        | Miesiące                                                                                             | 6                                                                                      | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 | 48 | 54 | 60  | 66  | 72  | 78  | 84  | 90  | 96  |  |
|                                                                        | ×1.000 km                                                                                            | 10                                                                                     | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 | 150 | 160 |  |
| Filtr oleju silnikowego*4                                              | Z wyjątkiem krajów wymienionych poniżej                                                              | R                                                                                      | R  | R  | R  | R  | R  | R  | R  | R  | R   | R   | R   | R   | R   | R   | R   |  |
|                                                                        | Gruzja/Armenia/Kambodża                                                                              | Wymieniać co 10.000 km lub co roku.                                                    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |  |
|                                                                        | Gabon/Ghana/Kamerun/Burundi/Mozambik                                                                 | Wymieniać co 5.000 km lub 6 miesięcy.                                                  |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |  |
|                                                                        | Tanzania                                                                                             | Wymieniać co 3.000 km lub 3 miesięcy.                                                  |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |  |
| Układ chłodzenia                                                       |                                                                                                      |                                                                                        | I  |    | I  |    | I  |    | I  |    | I   |     | I   |     | I   |     | I   |  |
| Płyn chłodzący silnik*6                                                |                                                                                                      | Pierwsza wymiana po 200.000 km lub po 10 latach, następnie co 100.000 km lub co 5 lat. |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |  |
| Filtr powietrza*7                                                      | Z wyjątkiem krajów wymienionych poniżej                                                              |                                                                                        | C  |    | C  |    | R  |    | C  |    | C   |     | R   |     | C   |     | C   |  |
|                                                                        | Gruzja/Armenia                                                                                       |                                                                                        | C  |    | R  |    | C  |    | R  |    | C   |     | R   |     | C   |     | R   |  |
| Przewody paliwowe sztywne i elastyczne                                 |                                                                                                      |                                                                                        | I  |    | I  |    | I  |    | I  |    | I   |     | I   |     | I   |     | I   |  |
| Akumulator*8                                                           |                                                                                                      |                                                                                        | I  |    | I  |    | I  |    | I  |    | I   |     | I   |     | I   |     | I   |  |
| Przewody hamulcowe sztywne i elastyczne oraz połączenia                |                                                                                                      |                                                                                        | I  |    | I  |    | I  |    | I  |    | I   |     | I   |     | I   |     | I   |  |
| Płyn hamulcowy*9                                                       |                                                                                                      | I                                                                                      | I  | I  | R  | I  | I  | I  | R  | I  | I   | I   | R   | I   | I   | I   | R   |  |
| Hamulec postojowy                                                      |                                                                                                      | I                                                                                      | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Wspomaganie układu hamulcowego oraz przewody                           |                                                                                                      |                                                                                        | I  |    | I  |    | I  |    | I  |    | I   |     | I   |     | I   |     | I   |  |
| Hamulce tarczowe                                                       |                                                                                                      | I                                                                                      | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   | I   |  |
| Układ kierowniczy i połączenia                                         |                                                                                                      |                                                                                        | I  |    | I  |    | I  |    | I  |    | I   |     | I   |     | I   |     | I   |  |
| Olej mechanicznej skrzyni biegów                                       |                                                                                                      |                                                                                        |    |    |    |    |    |    |    |    | R   |     |     |     |     |     |     |  |
| Przednie i tylne zawieszenie, przeguby kulowe i luzy osiowe łożysk kół |                                                                                                      |                                                                                        | I  |    | I  |    | I  |    | I  |    | I   |     | I   |     | I   |     | I   |  |
| Osłony przeciwpyłowe półosi napędowych                                 |                                                                                                      |                                                                                        |    |    | I  |    |    |    | I  |    |     |     | I   |     |     |     | I   |  |
| Układ wydechowy i osłony termiczne                                     |                                                                                                      | Sprawdzić co 80.000 km.                                                                |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |  |

# Plan przeglądów okresowych

| Terminy/przebiegi przeglądów okresowych                                        | Maksymalna liczba miesięcy lub kilometrów, w zależności od tego, który z warunków wystąpi wcześniej. |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                                                | Miesiące                                                                                             | 6  | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 | 48 | 54 | 60  | 66  | 72  | 78  | 84  | 90  | 96  |
|                                                                                | ×1.000 km                                                                                            | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 | 150 | 160 |
| Śruby i nakrętki w podwoziu i w nadwoziu                                       |                                                                                                      | T  |    | T  |    | T  |    | T  |    | T  |     | T   |     | T   |     | T   |     |
| Stan nadwozia (rdza, korozja i perforacja)                                     | Sprawdzić raz w roku.                                                                                |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Kabinowy filtr powietrza (jeżeli jest zainstalowany)                           |                                                                                                      | R  |    | R  |    | R  |    | R  |    | R  |     | R   |     | R   |     | R   |     |
| Opony (łącznie z kołem zapasowym) (łącznie z regulacją ciśnienia w oponach)*10 | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   | I   |
| Zamiana kół*10                                                                 | Zamieniać co 10.000 km.                                                                              |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Zestaw do awaryjnej naprawy opony (jeśli jest zainstalowany)*11                | Sprawdzić raz w roku.                                                                                |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |

**Symbole stosowane w tabeli:**

- I:** Sprawdzić: Sprawdzić i oczyścić, naprawić, wyregulować, uzupełnić, a w razie konieczności wymienić.  
**R:** Wymienić  
**C:** Oczyścić  
**T:** Dokręcić  
**L:** Nasmarować  
**D:** Spuścić

**Uwagi:**

- \*1 W krajach wymienionych poniżej wymieniaj świece zapłonowe co 10.000 km lub co roku, czyli częściej niż przewiduje to plan przeglądów okresowych.  
Angola, Armenia, Birma, Boliwia, Brytyjskie Wyspy Dziewicze, Burundi, Chile, Curacao, Filipiny, Gabon, Ghana, Gruzja, Gwatemala, Haiti, Honduras, Hongkong, Iran, Jordania, Kambodża, Kamerun, Kostaryka, Makau, Mongolia, Mozambik, Nigeria, Nikaragua, Papua Nowa Gwinea, Peru, Salwador, Seszele, Syria, Tanzania, Wietnam, Zair, Zimbabwe, Zjednoczone Emiraty Arabskie
- \*2 Wykonać korektę wtryskiwaczy paliwa.
- \*3 Należy także sprawdzić paski napędu klimatyzacji, jeśli jest ona zamontowana.  
Jeżeli samochód jest eksploatowany głównie w warunkach podanych poniżej, sprawdzaj paski napędowe częściej niż w zalecanych przedziałach czasowych.
- a) Jazda po drogach zapyłonych
  - b) Silnik często pracuje na biegu jałowym lub z małą prędkością
  - c) Częsta jazda w niskich temperaturach lub tylko na krótkich odcinkach
  - d) Jazda w ekstremalnym upale
  - e) Jazda w warunkach górskich



## Plan przeglądów okresowych

---

- \*4 Jeżeli samochód jest eksploatowany głównie w warunkach podanych poniżej, wymieniaj olej silnikowy i filtr oleju częściej niż w zalecanych terminach.
  - a) Pojazd użytkowany jako radiowóz policyjny, taksówka lub samochód do nauki jazdy.
  - b) Jazda po drogach zapyłonych
  - c) Silnik często pracuje na biegu jałowym lub z małą prędkością
  - d) Częsta jazda w niskich temperaturach lub tylko na krótkich odcinkach
  - e) Jazda w ekstremalnym upale
  - f) Jazda w warunkach górskich
- \*5 W przypadku SKYACTIV-D 2.2 po wymianie oleju wykasuj parametry dla oleju silnikowego.
- \*6 W przypadku wymiany płynu chłodzącego silnika zaleca się stosowanie płynu FL-22. Stosowanie innego płynu chłodzącego niż FL-22 może spowodować poważne uszkodzenia silnika i układu chłodzenia.
- \*7 W przypadku eksploatacji samochodu w terenie piaszczystym lub mocno zapyłonym czyścić lub wymieniać filtr powietrza częściej, niż przewiduje to plan przeglądów okresowych.
- \*8 Sprawdź poziom i gęstość elektrolitu oraz wygląd zewnętrzny akumulatora. W przypadku eksploatacji samochodu na ekstremalnie gorących i ekstremalnie zimnych terenach, sprawdź poziom elektrolitu w akumulatorze, ciężar właściwy akumulatora i jego wygląd co 10.000 km lub co 6 miesięcy. Akumulator bezobsługowy wymaga jedynie sprawdzenia wyglądu zewnętrznego.
- \*9 Jeżeli hamulce są używane intensywnie (na przykład przy ciągłej szybkiej jeździe lub przy jeździe w górach), lub gdy samochód jest eksploatowany w wyjątkowo wilgotnym klimacie, wymieniaj płyn hamulcowy raz w roku.
- \*10 Aby system monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) działał poprawnie (zależnie od wyposażenia), należy wykonać jego konfigurację.
- \*11 Sprawdź co roku datę ważności uszczelnacza zestawu do awaryjnej naprawy opony podczas wykonywania obsługi okresowej. Wymień uszczelniacz zestawu do awaryjnej naprawy opony na nowy przed końcem jego daty ważności.

Plan przeglądów okresowych

t Tajlandia

| Terminy/przebiegi przeglądów okresowych                                       | Maksymalna liczba miesięcy lub kilometrów, w zależności od tego, który z warunków wystąpi wcześniej. |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                                               | Miesiące                                                                                             | 6  | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 | 48 | 54 | 60  | 66  | 72  | 78  | 84  | 90  | 96  |
|                                                                               | ×1.000 km                                                                                            | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 | 150 | 160 |
| Filtr paliwa                                                                  | Wymieniać co 60.000 km.                                                                              |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Świece zapłonowe                                                              | Wymieniać co 120.000 km.                                                                             |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| System pochłaniania par paliwa (jeżeli jest zainstalowany)                    |                                                                                                      | I  |    | I  |    | I  |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     | I   |     |
| Paski napędowe*1                                                              | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   | I   |
| Olej silnikowy i filtr*2                                                      | R                                                                                                    | R  | R  | R  | R  | R  | R  | R  | R  | R  | R   | R   | R   | R   | R   | R   | R   |
| Układ chłodzenia                                                              |                                                                                                      | I  |    | I  |    | I  |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     | I   |     |
| Płyn chłodzący silnik*3                                                       | Pierwsza wymiana po 200.000 km lub po 10 latach, następnie co 100.000 km lub co 5 lat.               |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Filtr powietrza*4                                                             |                                                                                                      | C  |    | C  |    | R  |    | C  |    | C  |     | R   |     | C   |     | C   |     |
| Przewody paliwowe sztywne i elastyczne                                        |                                                                                                      | I  |    | I  |    | I  |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     | I   |     |
| Akumulator*5                                                                  |                                                                                                      | I  |    | I  |    | I  |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     | I   |     |
| Przewody hamulcowe sztywne i elastyczne oraz połączenia                       |                                                                                                      | I  |    | I  |    | I  |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     | I   |     |
| Płyn hamulcowy*6                                                              | I                                                                                                    | I  | I  | R  | I  | I  | I  | R  | I  | I  | I   | R   | I   | I   | I   | I   | R   |
| Hamulec postojowy                                                             | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   | I   |
| Wspomaganie układu hamulcowego oraz przewody                                  |                                                                                                      | I  |    | I  |    | I  |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     | I   |     |
| Hamulce tarczowe                                                              | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   | I   |
| Układ kierowniczy i połączenia                                                |                                                                                                      | I  |    | I  |    | I  |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     | I   |     |
| Przednie i tylne zawieszenie, przeguby kulowe i luzy osiowe łożysk kół        |                                                                                                      | I  |    | I  |    | I  |    | I  |    | I  |     | I   |     | I   |     | I   |     |
| Osłony przeciwpylowe półosi napędowych                                        |                                                                                                      |    |    | I  |    |    |    | I  |    |    |     | I   |     |     |     |     | I   |
| Układ wydechowy i osłony termiczne                                            | Sprawdzić co 80.000 km.                                                                              |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Śruby i nakrętki w podwoziu i w nadwoziu                                      |                                                                                                      | T  |    | T  |    | T  |    | T  |    | T  |     | T   |     | T   |     | T   |     |
| Stan nadwozia (rdza, korozja i perforacja)                                    | Sprawdzić raz w roku.                                                                                |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Kabinowy filtr powietrza (jeżeli jest zainstalowany)                          |                                                                                                      | R  |    | R  |    | R  |    | R  |    | R  |     | R   |     | R   |     | R   |     |
| Opony (łącznie z kołem zapasowym) (łącznie z regulacją ciśnienia w oponach)*7 | I                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   | I   | I   |
| Zamiana kół*7                                                                 | Zamieniać co 10.000 km.                                                                              |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |
| Zestaw do awaryjnej naprawy opony (jeśli jest zainstalowany)*8                | Sprawdzić raz w roku.                                                                                |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |

# Plan przeglądów okresowych

---

## Symbole stosowane w tabeli:

**I:** Sprawdzić: Sprawdzić i oczyścić, naprawić, wyregulować, uzupełnić, a w razie konieczności wymienić.

**R:** Wymienić

**C:** Oczyścić

**T:** Dokręcić

## Uwagi:

- \*1 Należy także sprawdzić paski napędu klimatyzacji, jeśli jest ona zamontowana.  
Jeżeli samochód jest eksploatowany głównie w warunkach podanych poniżej, sprawdzaj paski napędowe częściej niż w zalecanych przedziałach czasowych.
  - a) Jazda po drogach zapylonych
  - b) Silnik często pracuje na biegu jałowym lub z małą prędkością
  - c) Częsta jazda w niskich temperaturach lub tylko na krótkich odcinkach
  - d) Jazda w ekstremalnym upale
  - e) Jazda w warunkach górskich
- \*2 Jeżeli samochód jest eksploatowany głównie w warunkach podanych poniżej, wymieniaj olej silnikowy i filtr oleju częściej niż w zalecanych terminach.
  - a) Pojazd użytkowany jako radiowóz policyjny, taksówka lub samochód do nauki jazdy.
  - b) Jazda po drogach zapylonych
  - c) Silnik często pracuje na biegu jałowym lub z małą prędkością
  - d) Częsta jazda w niskich temperaturach lub tylko na krótkich odcinkach
  - e) Jazda w ekstremalnym upale
  - f) Jazda w warunkach górskich
- \*3 W przypadku wymiany płynu chłodzącego silnika zaleca się stosowanie płynu FL-22. Stosowanie innego płynu chłodzącego niż FL-22 może spowodować poważne uszkodzenia silnika i układu chłodzenia.
- \*4 W przypadku eksploatacji samochodu w terenie piaszczystym lub mocno zapylonym czyścić lub wymieniać filtr powietrza częściej, niż przewiduje to plan przeglądów okresowych.
- \*5 Sprawdź poziom i gęstość elektrolitu oraz wygląd zewnętrzny akumulatora. W przypadku eksploatacji samochodu na ekstremalnie gorących i ekstremalnie zimnych terenach, sprawdź poziom elektrolitu w akumulatorze, ciężar właściwy akumulatora i jego wygląd co 10.000 km lub co 6 miesięcy. Akumulator bezobsługowy wymaga jedynie sprawdzenia wyglądu zewnętrznego.
- \*6 Jeżeli hamulce są używane intensywnie (na przykład przy ciągłej szybkiej jeździe lub przy jeździe w górach), lub gdy samochód jest eksploatowany w wyjątkowo wilgotnym klimacie, wymieniaj płyn hamulcowy raz w roku.
- \*7 Aby system monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) działał poprawnie (zależnie od wyposażenia), należy wykonać jego konfigurację.
- \*8 Sprawdź co roku datę ważności uszczelnacza zestawu do awaryjnej naprawy opony podczas wykonywania obsługi okresowej. Wymień uszczelnacz zestawu do awaryjnej naprawy opony na nowy przed końcem jego daty ważności.

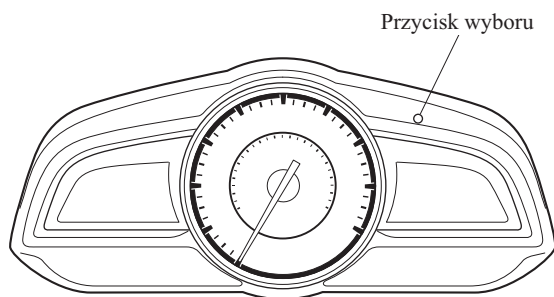
### Monitor obsługi okresowej

#### t Monitor obsługi okresowej (System audio typu A/typu B)

Ten system udostępnia możliwość stosowania elastycznego planu wymiany oleju silnikowego\*<sup>1</sup>. W celu uzyskania szczegółowych informacji skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy\*<sup>2</sup>. Po włączeniu systemu w zestawie wskaźników będzie wyświetlana lampka sygnalizacyjna z symbolem klucza w sytuacji, gdy pozostała przydatność oleju pozwala na przejechanie mniej niż 1.000 km lub ilość dni pozostała do wymiany wynosi mniej niż 15 (w zależności od tego, co nastąpi pierwsze).

#### Metoda kasowania

Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru, gdy zapłon jest wyłączony, a następnie włącz zapłon. Przytrzymuj nadal przycisk wyboru przez ponad 5 sekund. Główna lampka ostrzegawcza będzie migać kilka sekund, gdy tylko kasowanie zostanie ukończone.



\*1 Stosowanie elastycznego planu wymiany oleju silnikowego możliwe jest tylko w niektórych modelach. W zależności od warunków pracy silnika jego sterownik oblicza pozostałą przydatność oleju.

\*2 Po wybraniu elastycznego planu wymiany oleju silnikowego przy każdej wymianie oleju silnikowego należy skasować jego parametry niezależnie od tego, czy wyświetlana jest lampka sygnalizacyjna z symbolem klucza czy też nie.

#### t Monitor obsługi okresowej (System audio typu C/typu D)

1. Wybierz ikonę  na ekranie głównym i wyświetl ekran Aplikacji.
2. Wybierz „Monitor stanu samochodu”, aby wyświetlić bieżące ostrzeżenia.
3. Wybierz „Obsługa okresowa”, aby wyświetlić ekran z wykazem czynności obsługi okresowej.
4. Wybierz na ekranie pozycję ustawień, w której chcesz wprowadzić zmiany.

# Plan przeglądów okresowych

W ekranie konfiguracji można dostosować ustawienia w następujący sposób:

| Zakładka          | Element                            | Objaśnienie                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Przegląd okresowy | Ustawienie                         | Powiadomienie można włączyć/wyłączyć.                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   | Czas (w miesiącach)                | Wyświetla czas lub odległość do terminu/przebiegu, w którym konieczne jest wykonanie obsługi.                                                                                                                                                                                        |
|                   | Dystans (w milach lub kilometrach) | Wybierz ten element, aby ustawić okres obsługi.<br>Wskazanie/Lampka sygnalizacyjna obsługi okresowej w zestawie wskaźników zaświeci się, gdy pozostała odległość wynosi mniej niż 1.000 km lub pozostała liczba dni wynosi mniej niż 15 (w zależności od tego, co nastąpi najpierw). |
|                   | Resetuj                            | Kasuje czas i odległość do wartości początkowych.<br>Po włączeniu systemu konieczne jest jego skasowanie po każdej wykonanej obsłudze.                                                                                                                                               |
| Zamiana kół       | Ustawienie                         | Powiadomienie można włączyć/wyłączyć.                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   | Dystans (w milach lub kilometrach) | Wyświetla odległość, przy której konieczna jest zamiana opon.<br>Wybierz ten element, aby ustawić odległość do kolejnej zamiany opon.<br>Wskazanie/Lampka sygnalizacyjna obsługi okresowej w zestawie wskaźników będą włączone, gdy pozostała odległość wynosi mniej niż 1.000 km.   |
|                   | Resetuj                            | Kasuje odległość do wartości początkowej.<br>Po włączeniu systemu konieczne jest jego skasowanie po każdej wykonanej zamianie opon.                                                                                                                                                  |
| Wymiana oleju     | Ustawienie* <sup>1</sup>           | Powiadomienie można włączyć/wyłączyć.                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   | Dystans (w milach lub kilometrach) | Wyświetla odległość, przy której konieczna jest wymiana oleju.<br>Wybierz ten element, aby ustawić odległość do kolejnej wymiany oleju.<br>Wskazanie/Lampka sygnalizacyjna obsługi okresowej w zestawie wskaźników będą włączone, gdy pozostała odległość wynosi mniej niż 1.000 km. |
|                   | Resetuj                            | Kasuje odległość do wartości początkowej.<br>Po włączeniu systemu konieczne jest jego skasowanie po każdej wykonanej wymianie oleju.                                                                                                                                                 |

\*1 Stosowanie elastycznego planu wymiany oleju silnikowego możliwe jest tylko w niektórych modelach. W celu uzyskania szczegółowych informacji skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.  
Po wybraniu elastycznego planu wymiany oleju silnikowego na wyświetlaczu pojawiają się następujące elementy. Sterownik silnika oblicza pozostałą przydatność oleju w oparciu o warunki pracy silnika, a kierowca informowany jest o konieczności wymiany oleju poprzez lampkę sygnalizacyjną z symbolem klucza świecącą się w zestawie wskaźników.

# Plan przeglądów okresowych

---

| Zakładka      | Element                      | Objaśnienie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wymiana oleju | Okres eksploatacji oleju (%) | Wyświetla termin przydatności oleju silnikowego, przy którym konieczna jest wymiana oleju.<br>Wskazanie/Lampka sygnalizacyjna obsługi okresowej w zestawie wskaźników będą włączone, gdy pozostała odległość wynosi mniej niż 1.000 km lub pozostała liczba dni wynosi mniej niż 15 (w zależności od tego, co nastąpi najpierw). |
|               | Resetuj                      | Przywraca wartość pozostałej przydatności oleju do 100%. System należy skasować po każdej wymianie oleju silnikowego.                                                                                                                                                                                                            |

## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

---

### Środki ostrożności obowiązujące przy wykonywaniu obsługi przez właściciela

#### Obsługa rutynowa

Codziennie lub przynajmniej raz w tygodniu zalecamy przeprowadzenie kontroli:

- Poziom oleju silnikowego (strona 6-33)
- Poziom płynu chłodzącego silnika (strona 6-34)
- Poziom płynu hamulcowego i układu wspomagania sprzęgła (strona 6-37)
- Poziom płynu spryskiwaczy (strona 6-39)
- Stan akumulatora (strona 6-47)
- Ciśnienia w oponach (strona 6-51)

Niewłaściwe lub niekompletne wykonanie czynności obsługowych może spowodować problemy. Ten rozdział zawiera tylko instrukcje dotyczące przeprowadzania łatwych czynności.

Jak podano we „Wprowadzeniu” (strona 6-2), niektóre procedury mogą być wykonane wyłącznie przez wykwalifikowanych specjalistów za pomocą specjalnych narzędzi.

Przegląd okresowy wykonany nieprawidłowo przez właściciela podczas okresu gwarancji może spowodować jej utratę. Szczegółowe informacje znajdują się w Książce Gwarancyjnej Mazdy przekazywanej wraz z pojazdem. Jeżeli nie masz pewności, że przegląd lub obsługę wykonasz samodzielnie, zalecamy skorzystanie z wykwalifikowanych specjalistów w Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy.

Obowiązują normy ochrony środowiska dotyczące utylizacji zużytych olejów i płynów. Prosimy o właściwą utylizację zużytych produktów zgodnie z normami ochrony środowiska.

Zalecamy przekazanie zużytych olejów i płynów z Twojego samochodu do Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy.

### OSTRZEŻENIE

Nie wykonuj przeglądów okresowych, gdy nie posiadasz wystarczającej wiedzy i doświadczenia oraz właściwych narzędzi i wyposażenia do ich wykonania. Zleć wykonanie przeglądu wykwalifikowanemu specjalistom.

Wykonanie przeglądów okresowych, które nie zostaną przeprowadzone właściwie, zagraża bezpieczeństwu. Przy wykonywaniu niektórych czynności związanych z przeglądem okresowym możesz odnieść poważne obrażenia.

Jeżeli przy uruchomionym silniku konieczne jest wykonanie czynności obsługowych pod pokrywą silnika, przed zbliżeniem się do silnika lub do wentylatora chłodnicy, który może się niespodziewanie włączyć, należy zdjąć biżuterię (szczególnie pierścionki, bransolety, zegarki i naszyjniki) oraz szaliki, krawaty i podobne luźne części garderoby:

Praca pod pokrywą silnika przy uruchomionym silniku jest niebezpieczna. Staje się jeszcze bardziej niebezpieczna, gdy nosisz biżuterię lub luźne elementy ubrania.

Mogą się one zaplątać w ruchome elementy silnika i spowodować obrażenia.



Zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu, wyłącz zapłon i przed przystąpieniem do dalszych czynności upewnij się, czy wentylator chłodnicy nie pracuje:

Podejmowanie jakichkolwiek czynności w pobliżu pracującego wentylatora zagraża bezpieczeństwu. Wentylator może nadal pracować nawet wtedy, gdy silnik został wyłączony, a temperatura w komorze silnika jest nadal wysoka. Pracujący wentylator może Cię uderzyć i spowodować poważne obrażenia.

Nie zostawiaj żadnych przedmiotów w komorze silnika:

Po skończeniu czynności przeglądowych lub napraw, pamiętaj o usunięciu z komory silnika wszystkich przedmiotów takich jak narzędzia lub szmaty. Przedmioty tam pozostawione mogą spowodować uszkodzenie silnika lub doprowadzić do niespodziewanego wypadku.



# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

## Pokrywa komory silnika

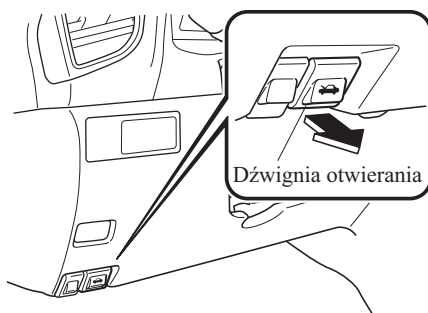
### ⚠ OSTRZEŻENIE

Zawsze sprawdzaj, czy pokrywa silnika jest zamknięta i bezpiecznie zablokowana:

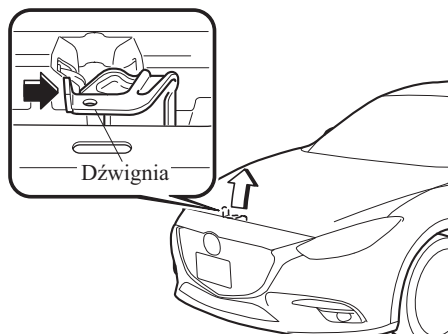
*W przeciwnym razie stwarza ona zagrożenie, ponieważ może otworzyć się podczas jazdy i spowodować, że kierowca nie będzie widział drogi, co może doprowadzić do poważnego wypadku.*

### t Otwieranie pokrywy komory silnika

1. Gdy samochód jest zaparkowany, pociągnij dźwignię w celu odblokowania pokrywy.



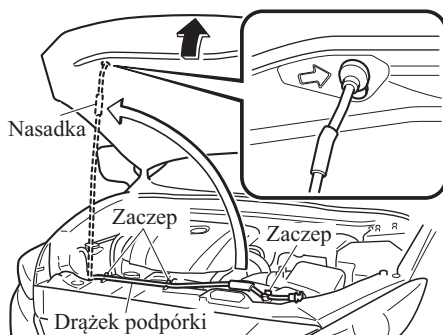
2. Włóż dłoń pod środkową część pokrywy silnika, przesun dźwignię w prawo i unieś pokrywę.



### UWAGA

Dźwignia znajduje się bardziej z lewej strony względem środka pokrywy silnika samochodu, gdy stoisz przodem do niego.

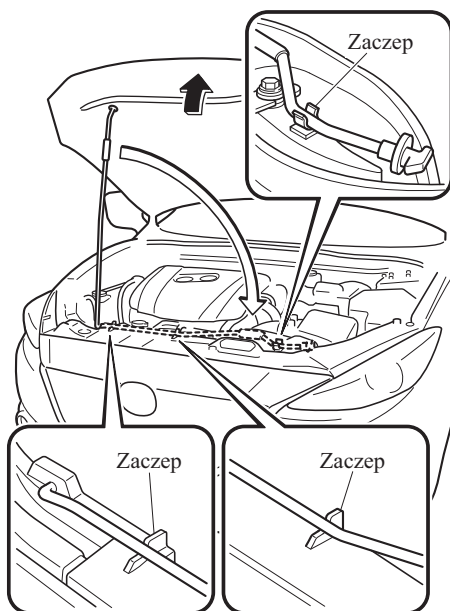
3. Aby podtrzymać otwartą pokrywę, podnieś podpórkę i włóż jej koniec do otworu wskazanego strzałką.



## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

### t Zamykanie pokrywy silnika

1. Sprawdź pod pokrywą, czy wszystkie korki wlewów są na miejscu i czy nie pozostały pod nią żadne luźne elementy (np. narzędzia, pojemniki z płynami, itp.).
2. Unieś pokrywę i podtrzymując ją włóż podpórkę do zacisku mocującego. Przed zamknięciem pokrywy sprawdź, czy podpórka jest prawidłowo zamocowana w zacisku.



3. Obniż powoli pokrywę na wysokość około 20 cm nad jej pozycją zamknięcia, a następnie puść ją swobodnie.

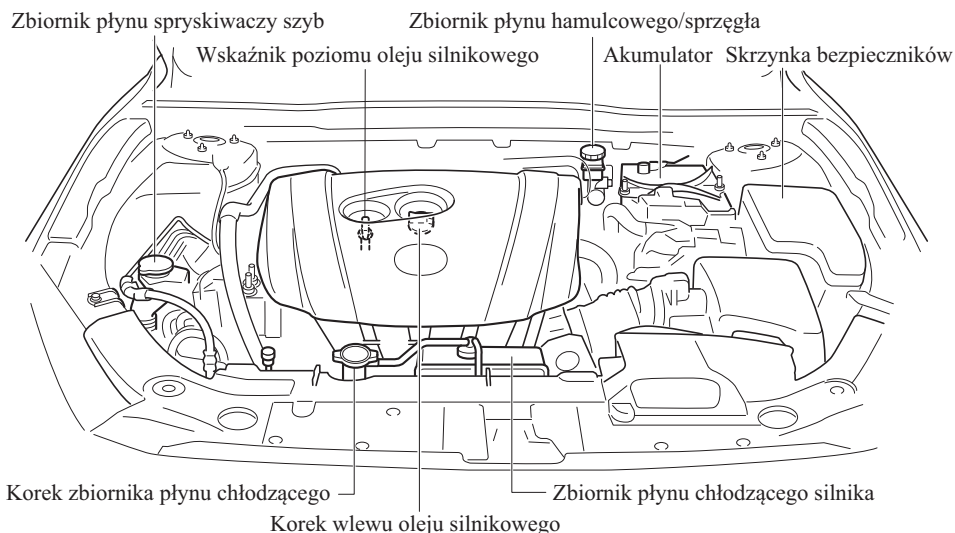
### PRZESTROGA

Przy domykaniu pokrywy nie dociskaj jej z nadmierną siłą, na przykład wywierając nacisk własnym ciałem. W przeciwnym razie pokrywa może ulec uszkodzeniu.

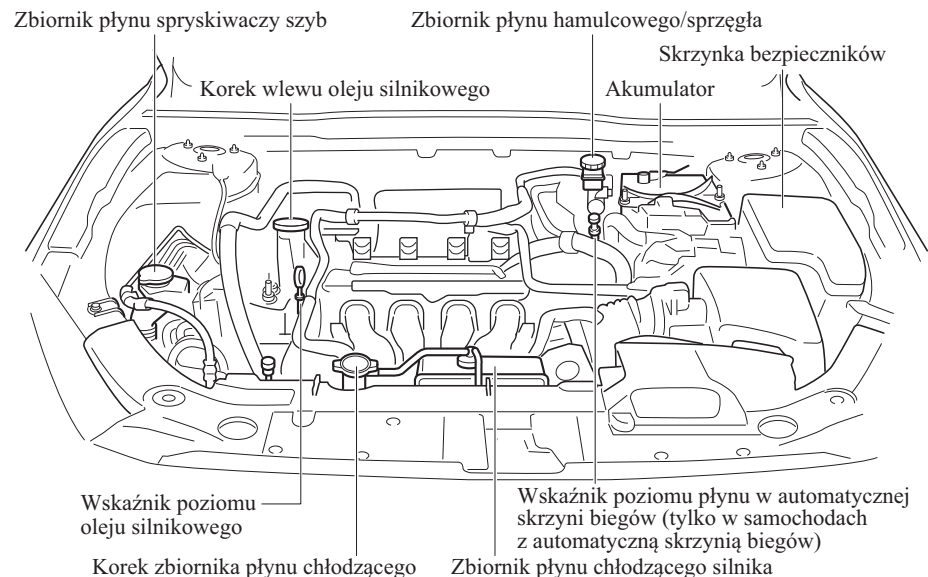
# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

## Widok komory silnika

### SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0 i SKYACTIV-G 2.5

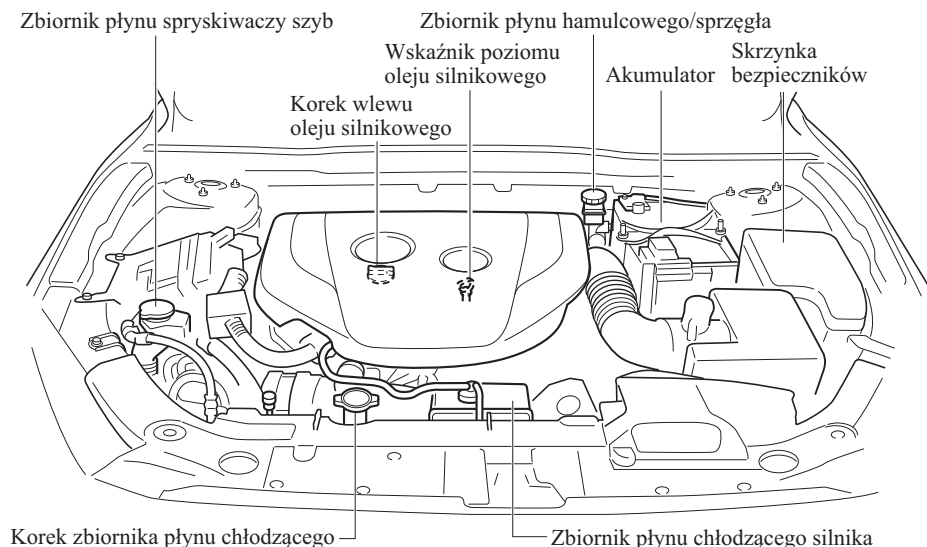


### MZR 1.6

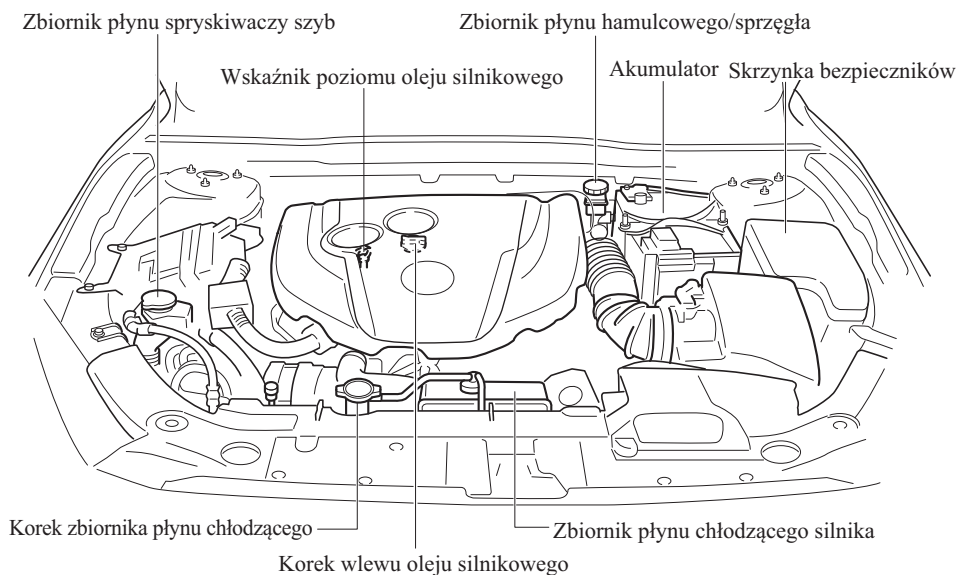


## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

### SKYACTIV-D 1.5



### SKYACTIV-D 2.2



# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

## Olej silnikowy

### UWAGA

Wymiana oleju silnikowego powinna być wykonana przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

### t Zalecany olej

Aby przestrzegać harmonogramu przeglądów okresowych (strona 6-4) i uchronić silnik przed uszkodzeniami spowodowanymi przez niewystarczające smarowanie, niezwykle ważne jest stosowanie oleju silnikowego o właściwej specyfikacji. Nie stosuj olejów, które nie spełniają poniższych parametrów ani wymogów. Zastosowanie nieodpowiedniego oleju może spowodować uszkodzenie silnika, które nie jest objęte Gwarancją Mazdy.

### Europa

#### (MZR 1.6)

| Zakres temperatur, SAE – klasa lepkości       |        |        |
|-----------------------------------------------|--------|--------|
| Klasa                                         | °C     | °F     |
|                                               |        |        |
| Zalecane oleje                                |        |        |
| Olej silnikowy Mazda Original Oil Ultra 5W-30 |        | 5W-30  |
| Olej silnikowy Mazda Original Oil 10W-40      |        | 10W-40 |
| Olej silnikowy Mazda Original Oil Supra 0W-20 |        | 0W-20  |
| Olej silnikowy Mazda Original Oil Supra 0W-30 |        | 0W-30  |
| Alternatywne parametry oleju                  |        |        |
| *1<br>API SL/SM/SN lub ACEA A3/A5             | 5W-20  | 5W-20  |
|                                               | 10W-40 | 10W-40 |
|                                               | 5W-30  | 5W-30  |
|                                               | 0W-30  | 0W-30  |
|                                               | 0W-20  | 0W-20  |

\*1 W Kazachstanie należy stosować API SM/SN.

# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

## (SKYACTIV-G 1.5 i SKYACTIV-G 2.0)

| Zakres temperatur, SAE – klasa lepkości       |       |                               |
|-----------------------------------------------|-------|-------------------------------|
| Klasa                                         | °C    | -40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 |
|                                               | °F    | -40 -20 0 20 40 60 80 100     |
| Zalecane oleje                                |       |                               |
| Olej silnikowy Mazda Original Oil Supra 0W-20 |       | 0W-20                         |
| Olej silnikowy Mazda Original Oil Ultra 5W-30 |       | 5W-30                         |
| Alternatywne parametry oleju                  |       |                               |
| *1<br>API SL/SM/SN lub ACEA A3/A5             | 0W-20 | 0W-20                         |
|                                               | 5W-30 | 5W-30                         |

\*1 W Kazachstanie należy stosować API SM/SN.

## (SKYACTIV-D 1.5 i SKYACTIV-D 2.2)

| Zakres temperatur, SAE – klasa lepkości           |       |                               |
|---------------------------------------------------|-------|-------------------------------|
| Klasa                                             | °C    | -40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40 |
|                                                   | °F    | -40 -20 0 20 40 60 80 100     |
| Zalecane oleje                                    |       |                               |
| Olej silnikowy Mazda Original Oil Supra DPF 0W-30 |       | 0W-30                         |
| Olej silnikowy Mazda Original Oil Ultra DPF 5W-30 |       | 5W-30                         |
| Alternatywne parametry oleju                      |       |                               |
| ACEA C3                                           | 0W-30 | 0W-30                         |
|                                                   | 5W-30 | 5W-30                         |

# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

## Poza Europą

(MZR 1.6)

| Zakres temperatur, SAE – klasa lepkości                    |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Klasa                                                      | <div> <div>°C</div> <div>-40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40</div> <div>°F</div> <div>-40 -20 0 20 40 60 80 100</div> </div>                                                                                                                                     |
| API SG/SH/SJ/SL/SM/SN lub<br>ILSAC GF-II/GF-III/GF-IV/GF-V | <div> <div>40</div> <div>30</div> <div>10W-30</div> <div>10W-40</div> <div>10W-50</div> <div>20W-40 15W-40</div> <div>20W-50 15W-50</div> <div>5W-40</div> <div>5W-20 5W-30</div> <div>20</div> <div>20W-20</div> <div>0W-20</div> <div>0W-30</div> </div> |

(SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0 i SKYACTIV-G 2.5)

| Zakres temperatur, SAE – klasa lepkości                    |                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Klasa                                                      | <div> <div>°C</div> <div>-40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40</div> <div>°F</div> <div>-40 -20 0 20 40 60 80 100</div> </div>            |
| API SG/SH/SJ/SL/SM/SN lub<br>ILSAC GF-II/GF-III/GF-IV/GF-V | <div> <div>10W-30</div> <div>10W-40</div> <div>10W-50</div> <div>5W-40</div> <div>5W-20 5W-30</div> <div>0W-20 0W-30</div> </div> |

(SKYACTIV-D 2.2)

| Zakres temperatur, SAE – klasa lepkości |                                                                                                                        |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Klasa                                   | <div> <div>°C</div> <div>-40 -30 -20 -10 0 10 20 30 40</div> <div>°F</div> <div>-40 -20 0 20 40 60 80 100</div> </div> |
| ACEA C3                                 | <div> <div>5W-30</div> <div>0W-30</div> </div>                                                                         |

## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

---

Lepkość oleju silnikowego lub gęstość wpływa na zużycie paliwa i działanie silnika w niskich temperaturach (uruchomienie i przepływ oleju).

Olej silnikowy o niskiej lepkości wpływa na lepszą ekonomikę zużycia paliwa i osiągi w niskich temperaturach.

Przy wyborze oleju przed jego wymianą należy wziąć pod uwagę zakres temperatur, w jakich eksploatowany będzie samochód.

Następnie wybierz z tabeli klasę lepkości oleju.

### PRZESTROGA

- Używanie olejów o lepkości innej niż zalecana dla specyficznych zakresów temperatur, może spowodować uszkodzenie silnika.
- **(SKYACTIV-D 1.5 i SKYACTIV-D 2.2)**  
SKYACTIV-D 1.5 i SKYACTIV-D 2.2 wymaga stosowania ściśle określonego oleju silnikowego. Potwierdź specyfikację w instrukcji obsługi. **Jeżeli użyjesz innego oleju niż wymagany, skróceniu ulegnie żywotność filtra cząstek stałych lub może on ulec uszkodzeniu.**

### UWAGA

#### **(MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0 i SKYACTIV-G 2.5)**

- Podczas normalnych warunków jazdy wszystkie silniki zużywają olej silnikowy. Zużycie oleju silnikowego może wynosić 0,8 l/1.000 km. Może to być spowodowane odparowaniem, wewnętrzną wentylacją i spalaniem oleju silnikowego podczas pracy silnika. Zużycie oleju może być wyższe, gdy silnik jest nowy, co wynika z procesu docierania się silnika. Zużycie oleju zależy także od prędkości obrotowej i obciążenia silnika. W ekstremalnych warunkach jazdy zużycie oleju silnikowego może być wyższe.

#### **(SKYACTIV-D 1.5 i SKYACTIV-D 2.2)**

- Po każdej wymianie oleju silnikowego jego parametry zapisane w pamięci jednostki sterującej silnikiem samochodu muszą zostać możliwie jak najszybciej skasowane. W przeciwnym razie może włączyć się lampka sygnalizacyjna obsługi okresowej lub lampka ostrzegawcza oleju silnikowego. Aby skasować parametry oleju silnikowego zapisane w jednostce sterującej silnikiem samochodu, zapoznaj się z procedurą ich kasowania na stronie 6-31 lub skonsultuj się z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.



## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

- Okresowo sprawdzaj poziom oleju w silniku. Jeśli podczas kontroli poziom oleju silnikowego przekracza znajdujący się na wskaźniku znak „X” wymień olej. Aby to uczynić, skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Podczas wymiany oleju sprawdzaj jego poziom, używając wskaźnika i dolewaj do momentu, kiedy poziom oleju silnikowego znajdzie się pomiędzy wskazaniami MIN i MAX, jak pokazano na rysunku.



### t Procedura kasowania parametrów oleju zapisanych w pamięci jednostki sterującej silnikiem

#### UWAGA

Procedurę tę przewidziano dla samochodów ze SKYACTIV-D 1.5 i SKYACTIV-D 2.2 oraz samochodów ze SKYACTIV-G 1.5 lub SKYACTIV-G 2.0, w których wybrano elastyczny plan wymiany oleju silnikowego.

Po wymianie oleju silnikowego oddaj samochód do specjalistycznego serwisu, jak Autoryzowana Stacja Obsługi Mazdy, w celu skasowania zarejestrowanych wartości (skasowania danych dotyczących oleju silnikowego). Jeśli wartości zarejestrowane przez jednostkę sterującą silnikiem nie zostaną skasowane, lampka sygnalizacyjna obsługi okresowej może nie wyłączyć się lub może włączać się częściej niż zwykle.

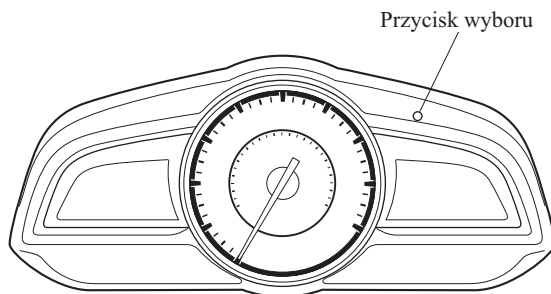
## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

---

### UWAGA

Kasowanie zarejestrowanych wartości (kasowanie danych dotyczących oleju silnikowego) można wykonać przy użyciu następującej procedury:

1. Wyłącz zapłon.
2. Włącz zapłon przy wciśniętym przycisku wyboru, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk przez około 5 sekund, dopóki nie zacznie migać główna lampka ostrzegawcza ⚠.



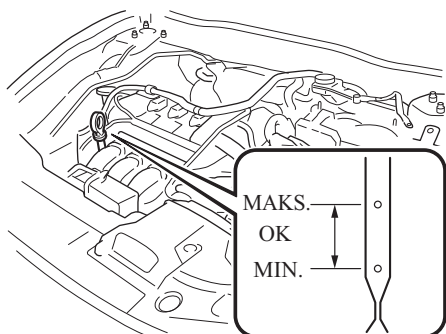
3. Jeśli główna lampka ostrzegawcza ⚠ będzie migać przez kilka sekund, procedura kasowania została zakończona.

# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

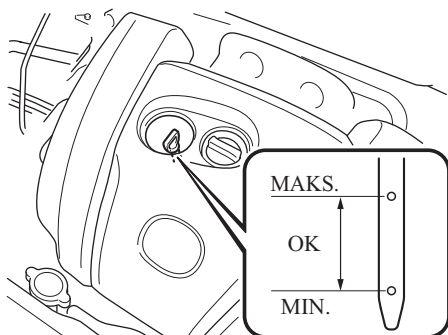
## t Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego

1. Upewnij się, czy samochód stoi na płaskiej nawierzchni.
2. Rozgrzej silnik do temperatury pracy.
3. Wyłącz silnik i zaczekaj 5 minut, aby olej spłynął do miski olejowej.
4. Wyjmij wskaźnik poziomu oleju, przetrzyj go szmatką i włóż ponownie do oporu.

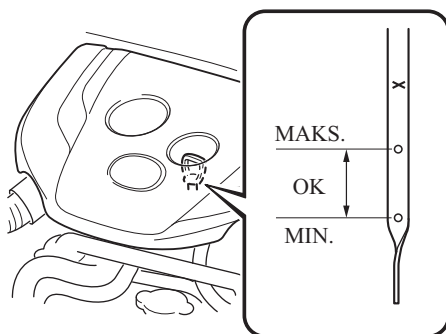
### MZR 1.6



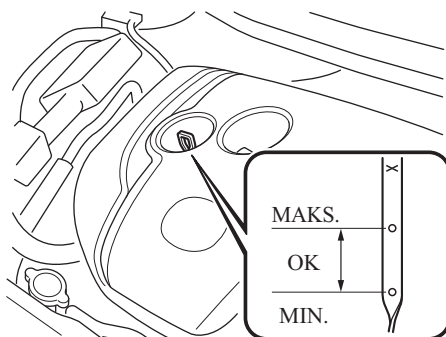
### SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0 i SKYACTIV-G 2.5



### SKYACTIV-D 1.5



### SKYACTIV-D 2.2



## UWAGA

### (SKYACTIV-D 1.5 i SKYACTIV-D 2.2)

Podczas sprawdzania poziomu oleju silnikowego wskaźnik wyciągaj prosto w górę, nie skręcając nim. Ponadto podczas wkładania wskaźnika poziomu oleju staraj się nie skręcać nim i włóż go tak, aby oznaczenie „X” było skierowane w stronę przodu samochodu.

## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

5. Wyjmij wskaźnik ponownie i sprawdź poziom.  
Poziom jest prawidłowy, gdy mieści się w zakresie pomiędzy wskazaniami MIN i MAX.  
Jeżeli jest w pobliżu lub poniżej znaku MIN, uzupełnij poziom do osiągnięcia znaku MAX.



### PRZESTROGA

Nie przekraczaj właściwego poziomu oleju silnikowego. Przekroczenie dopuszczalnego poziomu może spowodować uszkodzenie silnika.

6. Przed włożeniem wskaźnika upewnij się, czy pierścień uszczelniający na wskaźniku umieszczony jest prawidłowo.
7. Włóż wskaźnik z powrotem.

## Płyn chłodzący silnik

- t Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego



### OSTRZEŻENIE

Nie używaj otwartego ognia lub zapalek w komorze silnika. NIE DOLEWAJ PŁYNU CHŁODZĄCEGO, GDY SILNIK JEST GORĄCY:

*Gorący silnik zagraża bezpieczeństwu. Jeżeli silnik jest uruchomiony, elementy komory silnika są bardzo gorące. Istnieje niebezpieczeństwo poparzenia. Sprawdź ostrożnie poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym, ale nie otwieraj go.*



Zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu, wyłącz zapłon i przed przystąpieniem do dalszych czynności upewnij się, czy wentylator chłodnicy nie pracuje:  
*Podejmowanie jakichkolwiek czynności w pobliżu pracującego wentylatora zagraża bezpieczeństwu. Wentylator może nadal pracować nawet wtedy, gdy silnik został wyłączony, a temperatura w komorze silnika jest nadal wysoka. Pracujący wentylator może Cię uderzyć i spowodować poważne obrażenia.*

# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela



**Nie odkręcaj korków w układzie chłodzenia, jeżeli silnik i chłodnica są gorące:**

**Gdy silnik i chłodnica są gorące, rozgrzany płyn chłodzący i para są pod ciśnieniem i mogą spowodować poważne obrażenia.**

## UWAGA

Wymiana płynu chłodzącego powinna być wykonywana przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

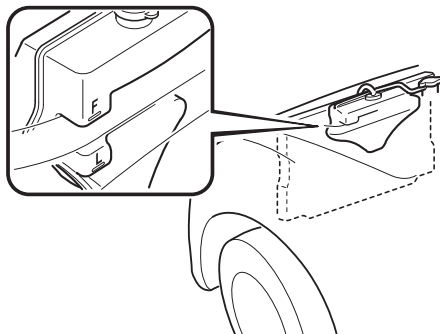
Sprawdź temperaturę zamarzania i poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym przynajmniej raz w roku – na początku sezonu zimowego – i przed podróżą do stref, gdzie temperatury mogą spadać poniżej temperatury zamarzania płynu chłodzącego.

Sprawdź stan i połączenia wszystkich przewodów systemu chłodzenia i ogrzewania.

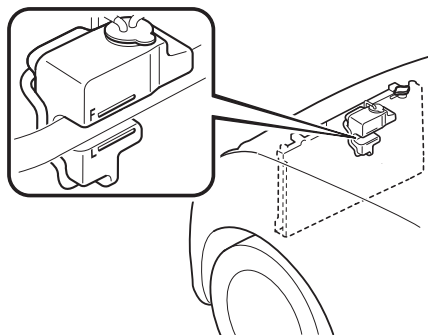
Wymień, gdy są wybrzuszone lub uszkodzone.

Chłodnica powinna być w całości wypełniona płynem chłodzącym, którego poziom powinien zawierać się pomiędzy oznaczeniami F i L znajdującymi się na zbiorniku wyrównawczym przy zimnym silniku.

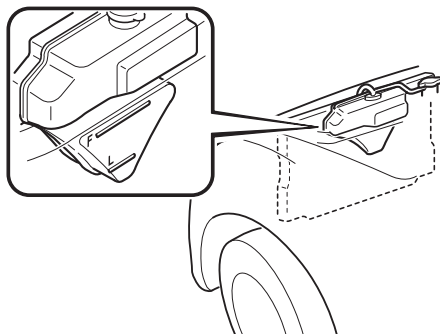
**MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5,  
SKYACTIV-G 2.0 i SKYACTIV-G 2.5**



**SKYACTIV-D 1.5**



**SKYACTIV-D 2.2**



## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

Gdy poziom płynu chłodzącego, obniży się w zbiorniku wyrównawczym do wskazania L, dolej odpowiednią ilość płynu do osiągnięcia oznaczenia F. Dokręć korek zbiornika wyrównawczego po uzupełnieniu płynu.

### **PRZESTROGA**

- Płyn chłodzący może uszkodzić lakier.  
Jeżeli zostanie rozlany, szybko go spłucz.
- Używaj tylko miękkiej (zdemineralizowanej) wody do rozcieńczania płynu chłodzącego.  
Woda zawiera minerały, które zmniejszają skuteczność chłodzenia.
- Nie dolewaj samej wody. Zawsze dolewaj odpowiedni roztwór płynu chłodzącego.
- Silnik zawiera części aluminiowe i musi być chroniony płynem na bazie glikolu etylenowego, co zapobiega korozji i zamarzaniu.
- **NIE UŻYWAJ** płynów zawierających alkohol, metanol, boran lub krzemiany.  
Może to spowodować uszkodzenie układu chłodzenia.
- **NIE MIESZAJ** alkoholu lub metanolu z płynem chłodzącym.  
Może dojść do uszkodzenia układu chłodzenia.
- Nie używaj roztworów zawierających więcej niż 60% dodatku zapobiegającego przed zamarzaniem.  
Może to spowodować zmniejszenie skuteczności chłodzenia.

- Jeżeli na korku lub w pobliżu korka układu chłodzenia znajduje się wskaźnik „FL22”, zaleca się stosowanie w układzie płynu typu FL22. Stosowanie innego płynu chłodzącego niż FL-22 może spowodować poważne uszkodzenia silnika i układu chłodzenia.



Jeżeli zbiornik wyrównawczy jest pusty lub konieczne jest częste uzupełnianie poziomu płynu chłodzącego, skonsultuj się ze specjalistą. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

## Płyn hamulcowy/układu wspomagania sprzęgła

- t Sprawdzanie poziomu płynu hamulcowego/układu wspomagania sprzęgła

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Jeżeli poziom płynu hamulcowego/układu wspomagania sprzęgła jest niski, sprawdź układ hamulcowy:

Niski poziom płynu hamulcowego/układu wspomagania sprzęgła zagraża bezpieczeństwu.

Niski poziom płynu oznacza zużycie klocków hamulcowych lub wyciek z układu hamulcowego. Układ hamulcowy może ulec uszkodzeniu i stać się przyczyną wypadku.

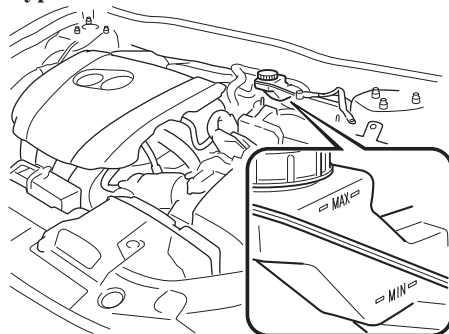
Płyn hamulcowy i układu wspomagania sprzęgła znajduje się w tym samym zbiorniku.

Sprawdzać regularnie poziom płynu w zbiorniku. Powinien znajdować się pomiędzy poziomem MAX i MIN.

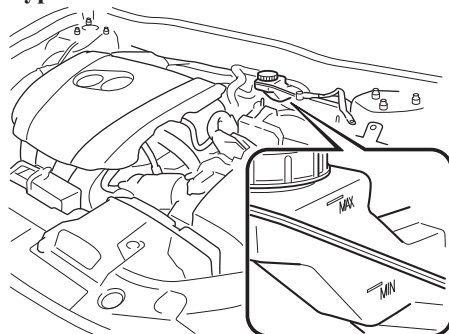
Poziom płynu obniża się wraz z przebiegiem pojazdu i zużywaniem się klocków hamulcowych. Jeżeli poziom nadmiernie się obniża, układ powinien być sprawdzony przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

## Model z kierownicą z lewej strony

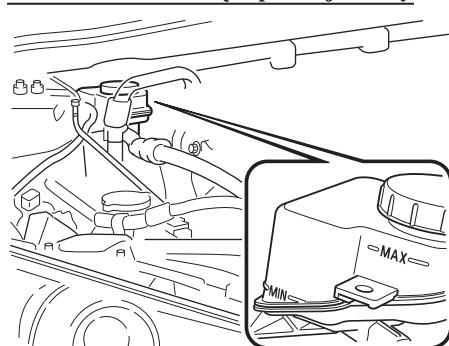
### Typ A



### Typ B



## Model z kierownicą z prawej strony



### Płyn automatycznej skrzyni biegów (Skrzynia 4-biegowa)

#### t Sprawdzenie poziomu płynu w automatycznej skrzyni biegów

Sprawdzać regularnie poziom płynu w automatycznej skrzyni biegów. Dokonać pomiaru, wykonując następującą procedurę:

Objętość płynu zmienia się wraz z temperaturą. Płyn musi być sprawdzany na postoju, przy silniku pracującym na biegu jałowym w normalnej temperaturze roboczej.

1. Zaparkuj samochód na płaskiej nawierzchni i włącz hamulec postojowy.
2. Włącz silnik i naciśnij pedał hamulca.
3. Przesuń dźwignię zmiany biegów przez wszystkie przełożenia i ustaw w pozycji P.

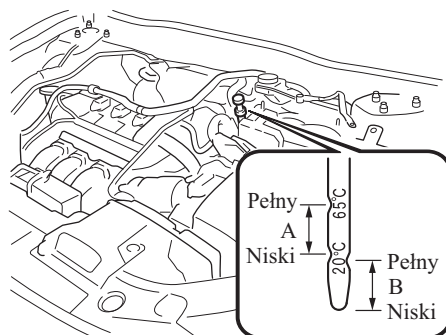
#### **OSTRZEŻENIE**

**Przed przesunięciem dźwigni upewnij się, czy pedał hamulca jest naciśnięty:**

***Przesuwanie dźwigni bez naciśnięcia pedału hamulca zagraża bezpieczeństwu. Samochód może nagle ruszyć i spowodować wypadek.***

4. Gdy silnik pracuje na biegu jałowym, wyjmij wskaźnik, oczyścić go i włożyć do ponownie.

5. Wyjmij go ponownie. Prawidłowy poziom płynu ATF oznaczony jest na wskaźniku w następujący sposób.



#### **Płyn gorący skala A**

Po jeździe, gdy płyn ma normalną temperaturę roboczą około 65°C, poziom musi ustabilizować się pomiędzy oznaczeniami Full i Low.

#### **Płyn zimny skala B**

Gdy silnik nie był uruchamiany i temperatura na zewnątrz wynosi około 20°C, poziom musi ustabilizować się pomiędzy oznaczeniami Full i Low.



# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

## ⚠ PRZESTROGA

- Używaj skali płynu zimnego tylko jako odniesienia.
- Jeżeli temperatura zewnętrzna jest niższa od 20°C, uruchom silnik i sprawdź poziom płynu po osiągnięciu przez silnik temperatury roboczej.
- Jeżeli samochód jechał przez dłuższy czas z dużą prędkością lub po mieście podczas upału, sprawdź poziom po wyłączeniu silnika i odczekaniu 30 minut na ochłodzenie się płynu.

Jeśli poziom płynu nie jest właściwy, skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazda.

## UWAGA

Dla dokładnego odczytu sprawdź poziom płynu po obu stronach wskaźnika w dobrze oświetlonym miejscu.

## Płyn spryskiwaczy szyb i reflektorów

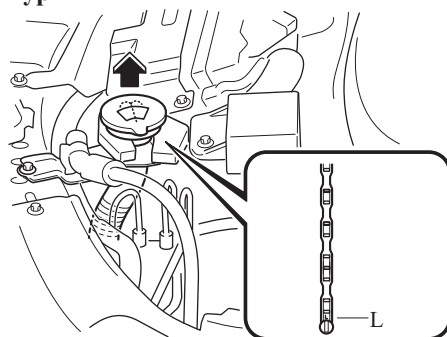
### t Sprawdzenie poziomu płynu spryskiwaczy

## ⚠ OSTRZEŻENIE

**Napełniaj zbiornik tylko płynem do spryskiwaczy szyb lub czystą wodą:**  
**Użycie płynu chłodzącego jako płynu do spryskiwaczy szyb zagraża bezpieczeństwu. Jeżeli zostanie rozprawdzony na przedniej szybie, zabrudzi ją, co pogorszy widoczność i może być przyczyną wypadku.**

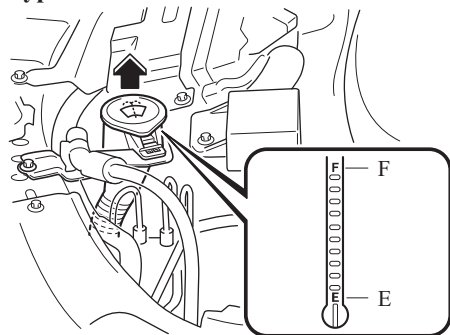
Sprawdź poziom płynu spryskiwaczy szyb w zbiorniku; w razie konieczności uzupełnij go.

### Typ A



## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

### Typ B



Używaj czystej wody, gdy nie dysponujesz płynem do spryskiwaczy.

Przy niskich temperaturach stosuj jednak zawsze odpowiedni płyn, aby zapobiec jego zamarznięciu.

#### UWAGA

Płyn spryskiwaczy szyby przedniej i tylnej znajduje się w tym samym zbiorniku.

### Smarowanie elementów nadwozia

Wszystkie ruchome elementy nadwozia, takie jak zamki oraz zawiasy drzwi i pokryw, powinny być smarowane podczas każdej wymiany oleju silnikowego. Podczas niskich temperatur do smarowania zamków używaj niezamarzających smarów.

Upewnij się, czy dodatkowy zaczep pokrywy silnika zabezpiecza ją przed otwarciem, gdy główny zaczep zostanie zwolniony.

# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

## Pióra wycieraczek

### PRZESTROGA

- Gorący wosk наносzony w automatycznych myjniach samochodowych wpływa na pogorszenie skuteczności czyszczenia szyb przez wycieraczki.
- Aby zapobiec uszkodzeniu piór wycieraczek szyb, nie przecieraj ich lub strefy w pobliżu benzyną, parafiną, rozcieńczalnikami do farb lub innymi rozpuszczalnikami.
- Gdy dźwignia wycieraczek szyb znajduje się w pozycji AUTO, a włącznik zapłonu w pozycji ON, wycieraczki mogą uruchomić się automatycznie w następujących przypadkach:
  - Jeśli dotkniesz przedniej szyby nad czujnikiem deszczu.
  - Gdy szyba przednia zostanie przetarta szmatką nad czujnikiem deszczu.
  - Jeśli uderzysz przednią szybę ręką lub innym przedmiotem.
  - Jeśli uderzysz czujnik deszczu ręką lub innym przedmiotem z wnętrza samochodu.

Nie wkładaj rąk lub palców pod wycieraczki, ponieważ może to spowodować obrażenia lub uszkodzenie wycieraczek. Podczas mycia lub obsługi samochodu upewnij się, czy dźwignia wycieraczek szyb znajduje się w pozycji OFF.

Zabrudzenie przedniej szyby lub piór wycieraczek może zmniejszyć sprawność działania wycieraczek. Zwykle są to owady, żywyce z drzew i gorący wosk, używany w myjniach samochodowych.

Jeżeli pióra wycieraczek nie czyszczą szyby właściwie, oczyść szybę i pióra środkiem czyszczącym lub łagodnym detergentem, następnie opłucz szybę czystą wodą. W razie konieczności powtórz tę czynność.

### t Wymiana piór wycieraczek szyby przedniej

Gdy wycieraczki nie czyszczą dobrze szyby, ich pióra są prawdopodobnie zużyte lub popękane.

Wymień je.

### PRZESTROGA

Aby zapobiec uszkodzeniu ramion wycieraczek lub innych elementów, nie przesuwaj ramion ręcznie po szybie.

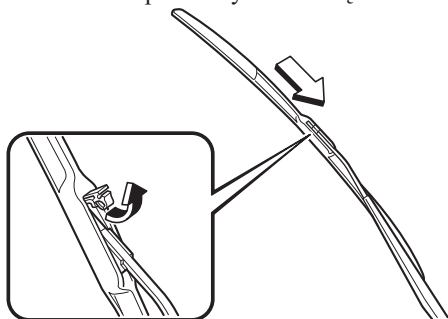
### UWAGA

W przypadku podnoszenia obu ramion wycieraczek najpierw podnieś ramię po stronie kierowcy. Podczas obniżania ramion wycieraczek powoli obniż najpierw ramię po stronie pasażera, podtrzymując je ręką. Szybkie upuszczenie ramion wycieraczek może uszkodzić ramię oraz pióro, a także porysować lub spowodować pęknięcie szyby.

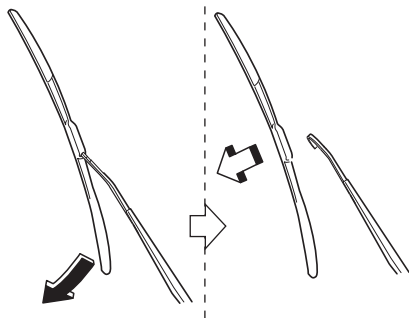
1. Podnieś ramię wycieraczki.

## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

2. Otwórz zaczep i wysuń pióro w kierunku pokazanym strzałką.



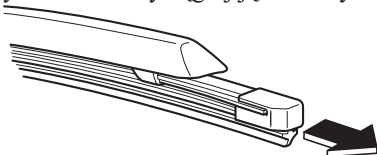
3. Przechył pióro i wyjmij go z uchwytu.



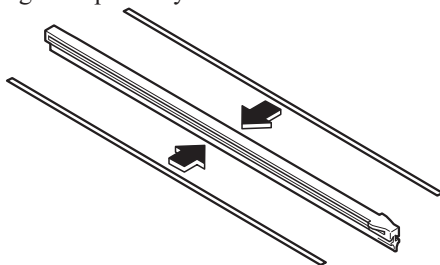
### PRZESTROGA

Aby zapobiec uszkodzeniu szyby przedniej, przy opuszczaniu przytrzymaj ramię wycieraczki, aby nie uderzyć szyby przedniej.

4. Pociągnij w dół gumkę pióra wycieraczki i wyciągnij ją z uchwytu.



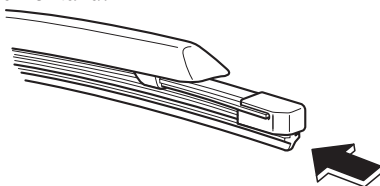
5. Wyjmij metalowe blaszki usztywniające i zainstaluj je w nowej gumce pióra wycieraczki.



### PRZESTROGA

- Nie zginaj lub nie wyrzucaj blaszek usztywniających. Przydadzą się do ponownego zastosowania.
- Jeżeli metalowe blaszki usztywniające zostaną zamienione, sprawność wycieraczek może się pogorszyć. Nie używaj metalowych blaszek usztywniających wycieraczkę kierowcy po stronie pasażera lub odwrotnie.
- Upewnij się, czy po ponownym zainstalowaniu metalowych blaszek usztywniających w gumce nowego pióra, jego krzywizna jest taka sama, jaka była w starym piórze.

6. Ostrożnie wsuń gumę nowego pióra. Następnie zamontuj pióro, wykonując operacje w kolejności odwrotnej do demontażu.



# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

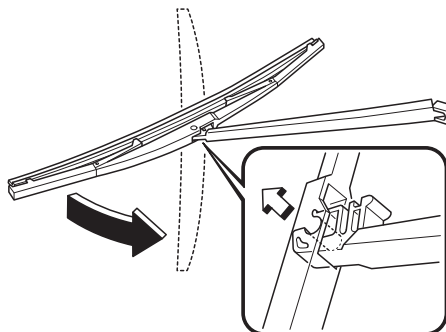
## t Wymiana pióra wycieraczki szyby tylnej (Hatchback)

Gdy wycieraczka nie czyści dobrze szyby, jej pióro jest prawdopodobnie zużyte lub popękane. Wymień ją.

### ! PRZESTROGA

Aby zapobiec uszkodzeniu ramienia wycieraczki lub innych elementów, nie próbuj przesuwac ręcznie ramienia wycieraczki na szybie.

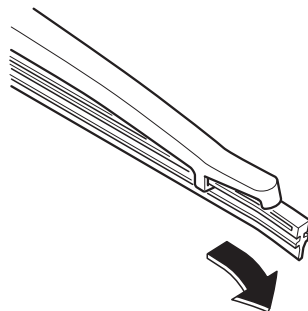
1. Podnieś ramię wycieraczki i obróć pióro w prawo, aby je odblokować, następnie wyjmij pióro.



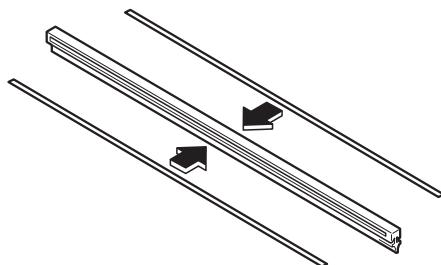
### ! PRZESTROGA

Aby nie uszkodzić szyby tylnej, nie pozwól, aby ramię wycieraczki uderzyło w nią.

2. Pociągnij w dół i wysuń gumkę pióra wycieraczki z uchwytu.



3. Wyjmij metalowe blaszki usztywniające i zainstaluj je w nowej gumce pióra wycieraczki.



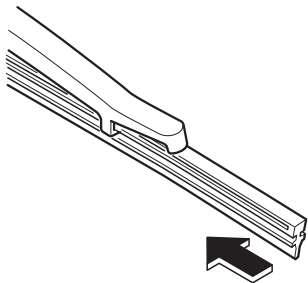
### ! PRZESTROGA

Nie zginaj lub nie wyrzucaj blaszek usztywniających. Przydadzą się do ponownego zastosowania.

## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

---

4. Ostrożnie wsuń gumę nowego pióra.  
Następnie zamontuj pióro, wykonując  
operacje w kolejności odwrotnej do  
demonrażu.



## Akumulator

### **OSTRZEŻENIE**



Przeczytaj uważnie poniższe ostrzeżenia przed obsługą lub kontrolą akumulatora, aby zapewnić bezpieczną i prawidłową pracę:



Pracując przy akumulatorze zawsze noś okulary ochronne:

*Praca bez okularów ochronnych zagraża bezpieczeństwu. Elektrolit akumulatora zawiera KWAS SIARKOWY, który może spowodować utratę wzroku, gdy dostanie się do oczu. Ponadto wodór, który wytwarza się podczas normalnego działania akumulatora, może się zapalić i spowodować wybuch akumulatora.*



Noś okulary i rękawice ochronne, aby zapobiec kontaktowi z elektrolitem akumulatora:

*Wyciek elektrolitu z akumulatora zagraża bezpieczeństwu. Elektrolit akumulatora zawiera KWAS SIARKOWY, który może spowodować poważne obrażenia przy kontakcie z oczami, skórą lub odzieżą. Jeśli do tego dojdzie, natychmiast przemyj oczy wodą przez 15 minut lub dokładnie umyj skażone miejsce na skórze i zasięgnij porady lekarza.*



Zawsze przechowuj akumulator w miejscu niedostępnym dla dzieci:  
*Zabawa w jego pobliżu zagraża bezpieczeństwu. Elektrolit akumulatora może spowodować poważne obrażenia, przy kontakcie z oczami lub skórą.*

## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela



Nie zbliżaj się z otwartym ogniem lub źródłem iskiei od otwartych cel akumulatora, nie zbliżaj także metalowych narzędzi do bieguna dodatniego (+) lub ujemnego (-) akumulatora podczas prac wykonywanych w pobliżu akumulatora. Nie dopuszczaj do zetknięcia się bieguna dodatniego (+) akumulatora z nadwoziem samochodu.

Ogień i iskry w pobliżu otwartych ogniw akumulatora zagrażają bezpieczeństwu. Wodór, wytwarzający się podczas normalnej pracy akumulatora, może się zapalić i doprowadzić do jego wybuchu. Eksplozja akumulatora może spowodować poważne oparzenia i obrażenia. Nie zbliżaj się z otwartym ogniem, z zapalonymi papierosami i źródłem iskiei do otwartych cel akumulatora.

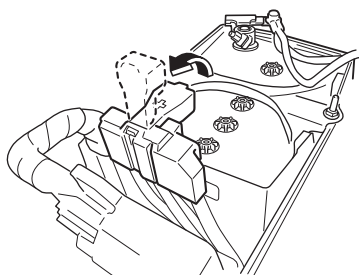


Nie zbliżaj się do otwartych ogniw akumulatora z ogniem i przedmiotami iskrzącymi, palącym się papierosem:

Ogień i iskry w pobliżu otwartych ogniw akumulatora zagrażają bezpieczeństwu. Wodór, wytwarzający się podczas normalnej pracy akumulatora, może się zapalić i doprowadzić do jego wybuchu. Eksplozja akumulatora może spowodować poważne oparzenia i obrażenia.

### UWAGA

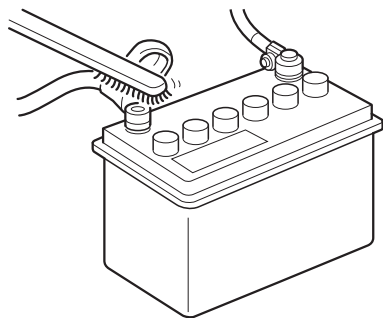
Przed wykonaniem obsługi akumulatora zdejmij pokrywę akumulatora.





# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

## t Obsługa akumulatora

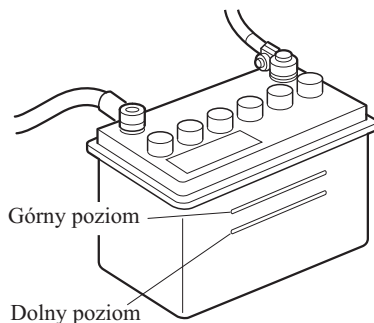


Aby akumulator funkcjonował prawidłowo:

- Musi być prawidłowo zamontowany.
- Górna powierzchnia powinna być czysta i sucha.
- Zaciski biegunów akumulatora powinny być oczyszczone, dokręcone i pokryte wazeliną techniczną lub przeznaczonym do tego smarem.
- Natychmiast zmyj rozlany elektrolit roztworem wody i oczyszczonej sody.
- Jeżeli samochód nie będzie używany przez dłuższy czas, odłącz zaciski od biegunów akumulatora i doładuj akumulator co sześć tygodni.

## t Sprawdzanie poziomu elektrolitu\*

Niski poziom elektrolitu w akumulatorze spowoduje szybkie rozładowanie go.



Sprawdzaj poziom elektrolitu co najmniej raz w tygodniu. Jeśli poziom jest niski, wyjmij zaślepki i dolej taką ilość wody destylowanej, aby poziom znajdował się pomiędzy górną i dolną wartością (rysunek).

### Nie przepelniaj.

Sprawdź za pomocą areometru gęstość elektrolitu, zwłaszcza podczas niskich temperatur. Jeśli wynik jest niski, doładuj akumulator.

## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

### t Doładowanie akumulatora

#### UWAGA

- Przed wykonaniem obsługi lub doładowania akumulatora wyłącz silnik i wszystkie odbiorniki.
- Przy odłączaniu akumulatora odłącz najpierw biegun ujemny. Przy podłączaniu akumulatora połącz biegun ujemny jako ostatni.
- Przed doładowaniem akumulatora upewnij się, czy zostały zdjęte wszystkie korki.
- **(Z systemem i-stop)**  
Nie ładuj akumulatora prostownikiem z wykorzystaniem technologii szybkiego ładowania (Quickcharge).

- Jeżeli akumulator rozładowuje się szybko, na przykład z powodu pozostawienia na długi czas włączonych świateł po wyłączeniu silnika, wymagane jest jego powolne doładowanie odpowiednim prostownikiem.
- Jeżeli akumulator rozładowuje się stopniowo z powodu wysokich elektrycznych obciążeń podczas używania samochodu, należy go doładować odpowiednio do pojemności akumulatora i charakterystyki prostownika.

### t Wymiana akumulatora

W celu zakupienia akumulatora na wymianę skontaktuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.

### Wymiana baterii w kluczu

Jeżeli przycisk nadajnika nie działa, a dioda sygnalizacyjna nie miga, bateria może być rozładowana.

Wymień baterię zanim nadajnik przestanie działać.

#### PRZESTROGA

- Upewnij się, czy bateria jest włożona prawidłowo. Jeżeli bateria jest włożona nieprawidłowo, może wyciec z niej elektrolit.
- Przy wymianie baterii należy zwrócić uwagę, aby nie wygiąć lub nie zatłuszczyć styków baterii. Należy również uważać, aby nie zabrudzić wnętrza nadajnika, ponieważ może ulec uszkodzeniu.
- Jeżeli bateria zostanie nieprawidłowo włożona, istnieje niebezpieczeństwo wybuchu.
- Zużyte baterie utylizuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.
  - Zaizoluj biegun ujemny i dodatni baterii za pomocą celofanu lub taśmy klejącej.
  - Nigdy nie otwieraj baterii.
  - Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia lub wody.
  - Nigdy nie deformuj i nie zginiataj baterii.
- Stosuj wyłącznie baterie tego samego typu (CR2025 lub odpowiednik).

Poniższe okoliczności wskazują na niski poziom naładowania baterii:

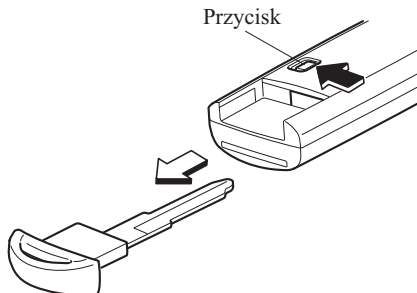
# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

- W zestawie wskaźników miga lampka sygnalizacyjna klucza (zielona), przez 30 sekund od wyłączenia silnika.
- System nie działa, a dioda sygnalizacyjna na nadajniku nie miga przy naciskaniu przycisków.
- Zasięg działania systemu jest ograniczony.

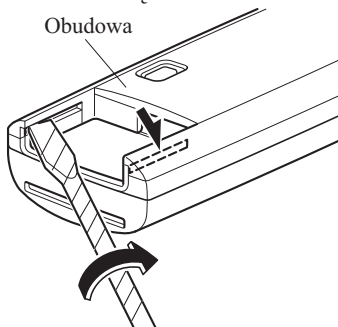
Zaleca się dokonanie wymiany baterii w Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy, aby uniknąć uszkodzenia klucza. Jeżeli postanowisz samodzielnie wymienić baterię, postępuj zgodnie z instrukcją.

## Wymiana baterii klucza

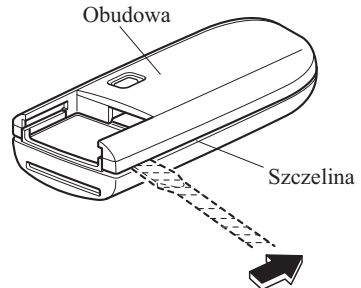
1. Naciśnij przycisk i wyjmij klucz pomocniczy.



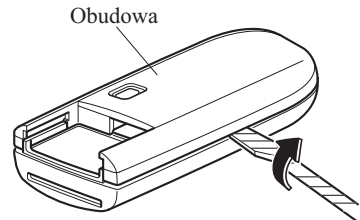
2. Obróć owiniętym taśmą śrubokrętem z płaską końcówką w kierunku pokazanym strzałką i delikatnie podważ obudowę.



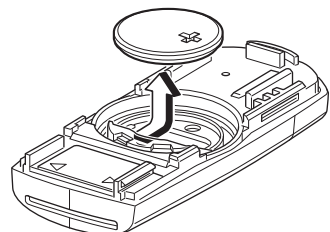
3. Włóż owinięty taśmą śrubokręt z płaską końcówką do szczeliny i przesun nim w kierunku pokazanym strzałką.



4. Obróć owiniętym taśmą śrubokrętem z płaską końcówką w kierunku pokazanym strzałką i zdejmij obudowę.

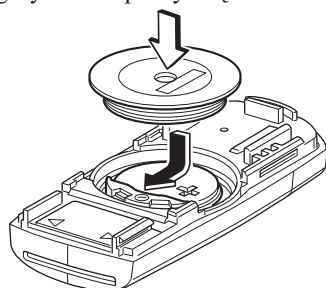


5. Wyjmij pokrywkę baterii oraz baterię.

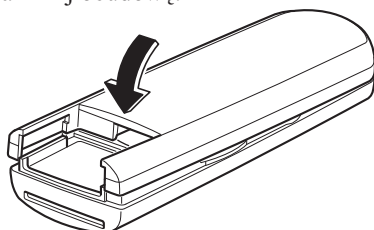


## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

6. Włóż nową baterię biegunem dodatnim do góry i załóż pokrywkę baterii.



7. Zamknij obudowę.

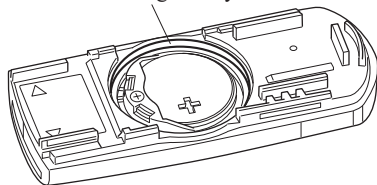


8. Włóż na miejsce klucz pomocniczy.

### PRZESTROGA

- Uważaj, aby nie uszkodzić gumowego pierścienia widocznego na rysunku.
- Jeśli gumowy pierścień odłączy się, ułóż go na miejscu zanim włożysz nową baterię.

Pierścień gumowy



## Opony

Ze względów bezpieczeństwa, mniejszego zużycia paliwa oraz uzyskania wysokich osiągnięć, utrzymuj zalecane ciśnienie w oponach oraz przestrzegaj zalecanych ograniczeń obciążenia oraz zaleceń dotyczących jego rozmieszczenia.

### OSTRZEŻENIE

**Użycie różnych typów opon:**  
***Jazda samochodem z różnymi typami opon jest niebezpieczna. Może to spowodować pogorszenie prowadzenia samochodu i hamowania, a także doprowadzić do utraty kontroli nad samochodem. Z wyjątkiem ograniczonego chwilowego użycia koła zapasowego, używaj wyłącznie opon tego samego typu (radialne, diagonalne opasane, diagonalne) na wszystkich czterech kołach.***

**Użycie opon o nieprawidłowych wymiarach:**  
***Użycie innych opon niż wyspecyfikowane dla posiadanego samochodu (strona 9-15) zagraża bezpieczeństwu. Może to spowodować poważne pogorszenie komfortu jazdy, prowadzenia, zmniejszenie prześwitu pod samochodem i nieprawidłowe odczyty prędkościomierza. Może to być przyczyną wypadku. Używaj tylko opon o prawidłowych wymiarach określonych dla posiadanego samochodu.***

# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

## t Ciśnienie w oponach



### **OSTRZEŻENIE**

**Zawsze pompuj opony do  
wymaganego ciśnienia:**

***Za wysokie lub za niskie ciśnienie  
w oponach zagraża bezpieczeństwu.  
Nieprawidłowa obsługa opon lub  
niespodziewane przebicie opony  
może być przyczyną poważnego  
wypadku.***

***Patrz „Opony” na stronie 9-15.***

**Używaj wyłącznie oryginalnych  
kapturków zaworów Mazdy:**

***Użycie nieoryginalnych kapturków  
zaworów jest niebezpieczne,  
ponieważ uszkodzone przez nie  
zawory nie utrzymają wymaganego  
ciśnienia w oponach. Jeśli samochód  
będzie jeździł w takich warunkach,  
spadnie ciśnienie w oponach, co  
może być przyczyną wypadku. Nie  
używaj kapturków zaworów innych,  
niż oryginalne Mazdy.***

Sprawdzaj ciśnienie we wszystkich oponach przynajmniej raz w miesiącu (włącznie z kołem zapasowym\*), gdy opony są zimne. Utrzymuj wymagane ciśnienie w celu lepszego prowadzenia samochodu i minimalnego zużycia opon. Zastosuj się do specyfikacji podanych w tabeli (strona 9-15).

Po wyregulowaniu ciśnienia w oponach wymagane jest wykonanie aktywacji systemu monitorowania ciśnienia w oponach, aby system działał poprawnie.

Patrz rozdział „Aktywacja Systemu monitorowania ciśnienia w oponach” na stronie 4-230.

### **UWAGA**

- Zawsze sprawdzaj ciśnienie, gdy opona jest zimna.
  - W nagrzanach oponach ciśnienie przekracza wymagane wartości. Nie spuszczać nadmiaru powietrza z nagrzanej opony.
  - Za niskie ciśnienie wpływa na zużycie paliwa, nieregularne i przyspieszone zużycie opony oraz mniejsze przyleganie opony, a także może spowodować zdeformowanie koła i oddzielenie opony od obręczy.
  - Za wysokie ciśnienie wpływa na pogorszenie prowadzenia, nieregularne i przyspieszone zużycie opony oraz uszkodzenie z powodu nierówności drogi.
- Utrzymuj prawidłowe wartości ciśnienia w oponach. Oponę, którą trzeba często pompować, należy sprawdzić.

## t Zamiana kół



### **OSTRZEŻENIE**

**Zamieniaj opony miejscami  
systematycznie:**

***Nierównomierne zużycie opon jest  
niebezpieczne. Aby zużywanie się  
bieżnika było równomierne,  
zamieniaj opony co 10.000 km lub  
częściej, jeżeli zużycie bieżnika jest  
nierównomierne.***

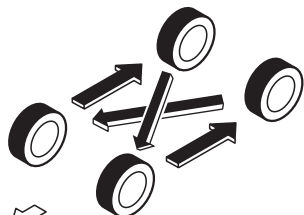
# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

Podczas zamiany należy odpowiednio wyważyć koła.

## UWAGA

### (Bez dojazdowego koła zapasowego)

Jako, że Twój samochód nie jest wyposażony w koło zapasowe, nie możesz wykonać bezpiecznie zamiany opon, przy pomocy podnośnika znajdującego się na wyposażeniu niektórych wersji samochodów. W celu dokonania zamiany opon, skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.



Przód

Przy wymianie nie należy brać pod uwagę tymczasowego koła dojazdowego (koło zapasowe).

Sprawdź także opony pod kątem nieregularnego zużycia się i uszkodzenia. Nieregularne zużycie spowodowane jest jedną lub kilkoma poniżej podanymi przyczynami:

- Nieprawidłowe ciśnienie w oponie
- Nieprawidłowa zbieżność kół
- Brak wyważenia kół
- Gwałtowne hamowanie

Po zamianie napompuj wszystkie opony zgodnie ze specyfikacją (strona 9-15) i sprawdź poprawność dokręcenia nakrętek mocujących koła. Po wyregulowaniu ciśnienia w oponach wymagane jest wykonanie aktywacji systemu monitorowania ciśnienia w oponach, aby system działał poprawnie. Patrz rozdział „Aktywacja Systemu monitorowania ciśnienia w oponach” na stronie 4-230.

## ! PRZESTROGA

Zamieniaj opony kierunkowe, radialne, z asymetrycznym bieżnikiem lub z kołcami, przekładając je z przodu do tyłu, a nie ze strony na stronę. Trwałość opon zmniejszy się, gdy zostaną zamienione stronami.

## t Wymiana opony

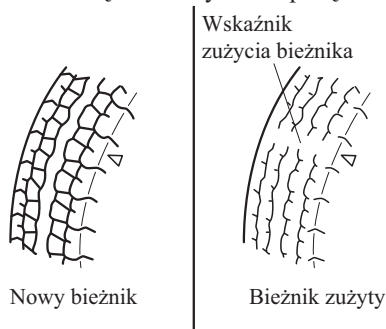
## ! OSTRZEŻENIE

**Zawsze używaj opon będących w dobrym stanie technicznym:**  
***Jazda ze zużytymi oponami zagraża bezpieczeństwu. Ograniczone możliwości hamowania, skręcania oraz trakcji mogą doprowadzić do wypadku.***

**Wymieniaj wszystkie cztery opony w tym samym czasie:**  
***Wymiana tylko jednej opony jest niebezpieczna. Może to wpłynąć na utratę przyczepności i pogorszenie skuteczności hamowania. Mazda stanowczo zaleca wymianę wszystkich czterech opon w tym samym czasie.***

# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

Gdy opona zużywa się nierównomiernie, pierwsze objawy zużycia będą widoczne na wysokości wskaźnika zużycia bieżnika znajdującego się na boku opony. Jeżeli tak się stanie wymień oponę.



Oponę należy wymienić zanim wytarcie bieżnika pojawi się na całej szerokości opony.

Po wyregulowaniu ciśnienia w oponach wymagane jest wykonanie aktywacji systemu monitorowania ciśnienia w oponach, aby system działał poprawnie. Patrz rozdział „Aktywacja Systemu monitorowania ciśnienia w oponach” na stronie 4-230.

## t Dojazdowe koło zapasowe\*

Sprawdź dojazdowe koło zapasowe przynajmniej raz w miesiącu, aby upewnić się czy jest prawidłowo napompowane i przechowywane.

### UWAGA

Stan dojazdowego koła zapasowego pogarsza się stopniowo, nawet gdy nie jest używane.

Dojazdowe koło zapasowe jest łatwiejsze w obsłudze z powodu jego konstrukcji, ponieważ jest lżejsze i mniejsze niż normalne koło. Powinno być używane jedynie w przypadkach awaryjnych i tylko na krótkim dystansie.

Używaj dojazdowego koła zapasowego tylko do momentu naprawy koła normalnego. Naprawa powinna być wykonana jak najszybciej.

Patrz „Opony” na stronie 9-15.

## ⚠ PRZESTROGA

- Nie montuj na obręczy dojazdowego koła zapasowego opony zimowej lub opony pełnowymiarowej. Pomimo prawidłowego założenia można uszkodzić zarówno oponę jak i obręcz.
- Przewidziany przebieg opony dojazdowego koła zapasowego jest mniejszy niż 5.000 km. Przebieg ten może być krótszy w zależności od warunków jazdy.
- Dojazdowe koło zapasowe przeznaczone jest do chwilowego użycia, jednak gdy na oponie wystąpią objawy zużycia bieżnika, wymień ją na oponę tego samego typu (strona 6-52).

## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

---

### t Wymiana koła

#### **OSTRZEŻENIE**

**Zawsze używaj w samochodzie kół o prawidłowych wymiarach:**

***Użycie koła o nieprawidłowych wymiarach zagraża bezpieczeństwu. Pogorszona zostanie skuteczność hamowania i prowadzenie samochodu, co prowadzi do utraty kontroli nad samochodem i do wypadku.***

#### **PRZESTROGA**

Koło o nieprawidłowych wymiarach może mieć niekorzystny wpływ na:

- Mocowanie opony
- Trwałość koła i łożysk piasty koła
- Prześwit pod samochodem
- Prześwit w przypadku stosowania łańcuchów przeciwpoślizgowych
- Wskazania prędkościomierza
- Ustawienie świateł
- Wysokość zderzaka
- System monitorowania ciśnienia w oponach

#### **UWAGA**

- Przy wymianie koła upewnij się, czy nowe koło posiada taką samą, jak oryginalne koło fabryczne, średnicę, szerokość obręczy i odsadzenie.
- W celu uzyskania szczegółowych informacji, skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

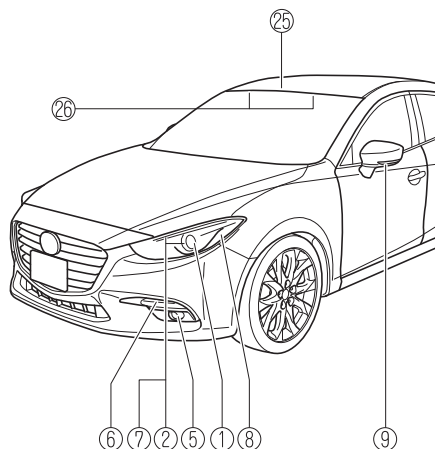
Prawidłowe wyważenie opony umożliwia uzyskanie maksymalnego komfortu jazdy i zmniejszenie zużycia się bieżnika. Opony nieprawidłowo wyważone powodują wibracje i nierównomierne zużywanie się bieżnika.



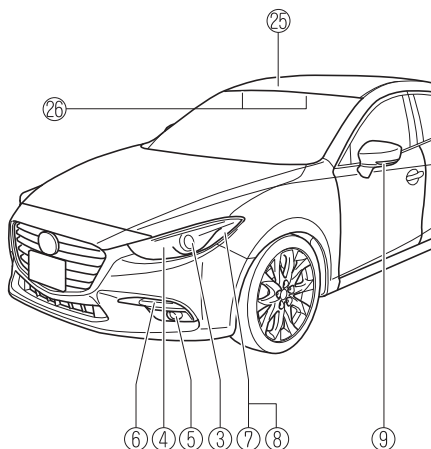
# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

## Żarówki

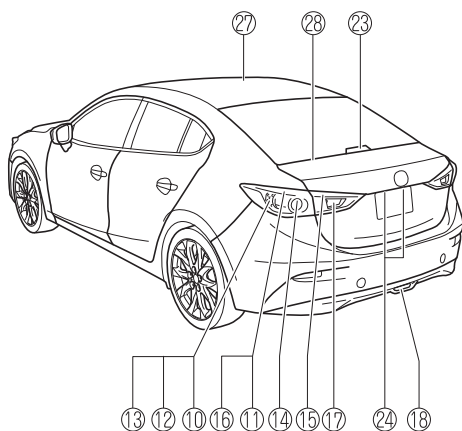
Światła przednie typu LED



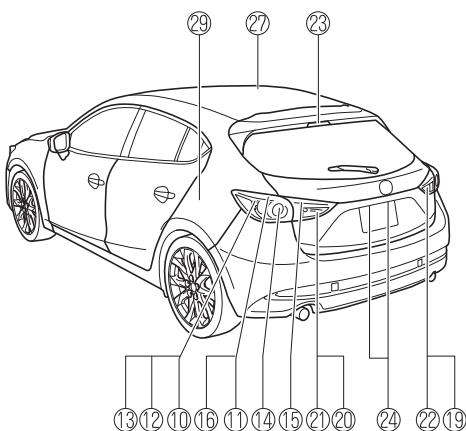
Światła przednie z żarówkami halogenowymi



Sedan



Hatchback



## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

---

- ① Światła przednie (światła mijania/drogowe)
- ② Światła do jazdy dziennej
- ③ Światła przednie (światła mijania)
- ④ Światła przednie (światła drogowe)/Światła do jazdy dziennej\*
- ⑤ Przednie światła przeciwmgielne\*
- ⑥ Światła kierunkowskazów przednich
- ⑦ Światła pozycyjne
- ⑧ Przednie światła obrysowe\*
- ⑨ Światła kierunkowskazów bocznych
- ⑩ Światła stop (Z reflektorami LED)
- ⑪ Światła tylne (Z reflektorami LED)
- ⑫ Światła stop/Światła tylne (z reflektorami halogenowymi)
- ⑬ Tylne światła obrysowe (typ z żarówką)\*
- ⑭ Światła kierunkowskazów tylnych
- ⑮ Światła tylne (Z reflektorami LED)
- ⑯ Tylne światła obrysowe (typu LED)\*
- ⑰ Światła cofania
- ⑱ Tylne światło przeciwmgielne\*
- ⑲ Światło cofania (Model z kierownicą z lewej strony)
- ⑳ Światło cofania (Model z kierownicą z prawej strony)
- ㉑ Tylne światło przeciwmgielne\*1/Światło cofania\*2 (Model z kierownicą z lewej strony)
- ㉒ Tylne światło przeciwmgielne\*1/Światło cofania\*2 (Model z kierownicą z prawej strony)
- ㉓ Trzecie światło Stop
- ㉔ Oświetlenie tablicy rejestracyjnej
- ㉕ Lampy sufitowe (przednie)/Lampy punktowe\*
- ㉖ Lampki w daszkach przeciwsłonecznych\*
- ㉗ Lampy sufitowe (tylne)\*
- ㉘ Oświetlenie bagażnika (Sedan)
- ㉙ Oświetlenie bagażnika (Hatchback)
- \*1 Z tylnym światłem przeciwmgielnym
- \*2 Bez tylnego światła przeciwmgielnego

# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

## OSTRZEŻENIE

Nigdy nie dotykaj bańki żarówki halogenowej i zawsze zakładaj okulary ochronne przy obsłudze lub pracy w pobliżu żarówek:

*Pęknięcie żarówki halogenowej zagraża bezpieczeństwu. Żarówki wypełnione są gazem pod ciśnieniem. Jeżeli zostanie ona rozbita, gaz wybucha i można doznać poważnych obrażeń odłamkami szkła.*

*Jeżeli bańka żarówki zostanie dotknięta ręką, pozostałe na niej ślady potu, mogą spowodować jej przegrzanie i rozerwanie.*

Trzymaj zawsze żarówki halogenowe z dala od dzieci:

*Bawienie się żarówką halogenową zagraża bezpieczeństwu. Po upuszczeniu żarówki halogenowej lub po rozbiciu jej w inny sposób, można doznać poważnych obrażeń.*

## PRZESTROGA

Podczas wyjmowania soczewek lub zespołów lamp płaskim śrubokrętem upewnij się, czy śrubokręt nie styka się z zaciskiem wewnętrznym. W razie zetknięcia się śrubokręta ze stykiem może wystąpić zwarcie.

## UWAGA

- Aby wymienić żarówkę, skonsultuj się ze specjalistą, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
- Jeżeli żarówka halogenowa zostanie przypadkowo dotknięta, przed jej zamontowaniem oczyść ją alkoholem.
- Aby dzieci nie miały dostępu do przepalonych żarówek, przechowuj je w specjalnych opakowaniach.

## t Wymiana żarówek świateł zewnętrznych

Światła przednie (Z reflektorami LED),  
Światła do jazdy dziennej/Światła  
pozycyjne (Z reflektorami LED)

Diod LED nie można wymienić pojedynczo, ponieważ składają się one na cały zespół.

Diody LED należy wymieniać wraz z całym zespołem. W razie konieczności dokonania wymiany zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

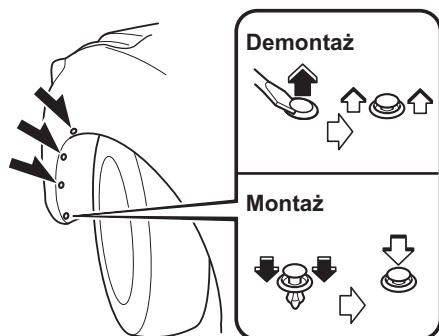
Światła przednie (Z reflektorami halogenowymi)

## Żarówki świateł mijania

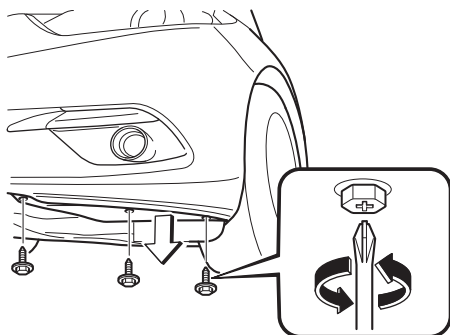
1. Przy wymianie prawej żarówki uruchom silnik, obróć kierownicę w lewo do oporu i wyłącz silnik. Przy wymianie lewej żarówki obróć kierownicę w prawo i wyłącz silnik.
2. Upewnij się, czy włącznik świateł znajduje się w pozycji OFF.

## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

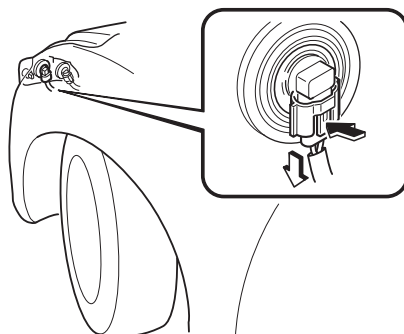
3. Naciśnij środkową część każdej plastikowej spinki i wyjmij je.



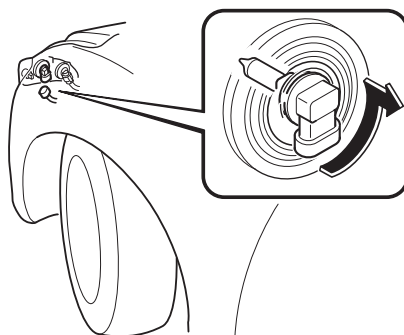
4. Odkręć w lewo śruby plastikowych spinek, wyjmij spinki, a następnie odchyl częściowo nadkole.



5. Odłącz konektor elektryczny od oprawy zespołu, naciskając palcem na zaczep na konektorze i pociągając konektor w dół.



6. Obróć zespół gniazda żarówki i wyjmij go. Ostrożnie wyjmij żarówkę z gniazda w reflektorze, pociągając ją delikatnie w linii prostej.

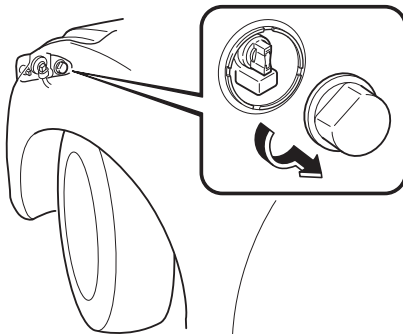


7. Zamontuj nową żarówkę, wykonując operacje w odwrotnej kolejności.

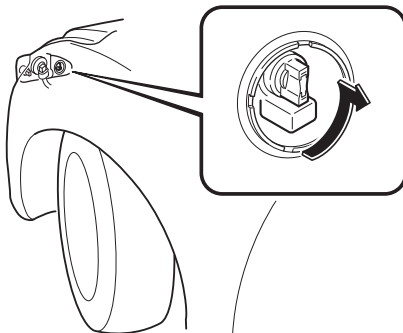
# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

## Żarówki światel drogowych (Ze światłami do jazdy dziennej)

1. Upewnij się, czy zapłon i włącznik światel przednich znajduje się w pozycji OFF.
2. Podnieś pokrywę silnika.
3. Obróć pokrywę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij ją.



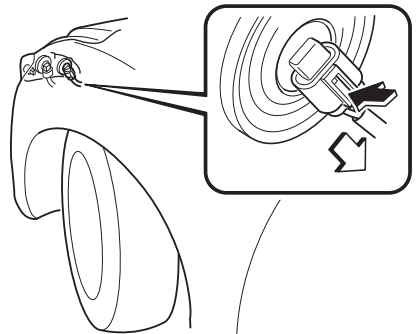
4. Obróć zespół gniazda żarówki w lewo i wyjmij go.



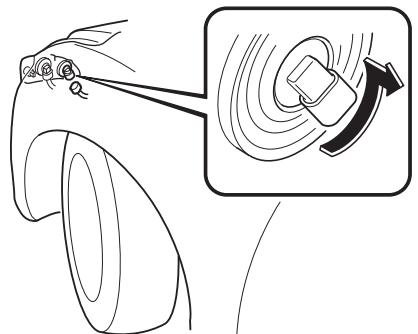
5. Zamontuj nową żarówkę, wykonując operacje w odwrotnej kolejności.

## Żarówki światel drogowych (Bez światel do jazdy dziennej)

1. Upewnij się, czy zapłon i włącznik światel przednich znajduje się w pozycji OFF.
2. Podnieś pokrywę silnika.
3. Odłącz konektor elektryczny od oprawy zespołu, naciskając palcem na zaczep na konektorze i pociągając konektor w dół.



4. Obróć zespół gniazda żarówki i wyjmij go. Ostrożnie wyjmij żarówkę z gniazda w reflektorze, pociągając ją delikatnie w linii prostej.

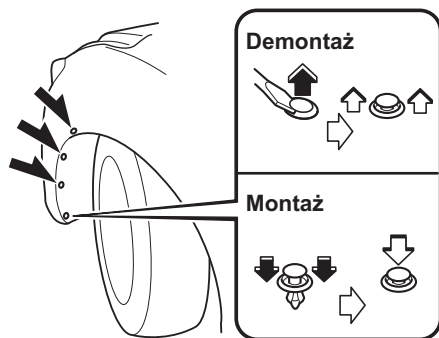


## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

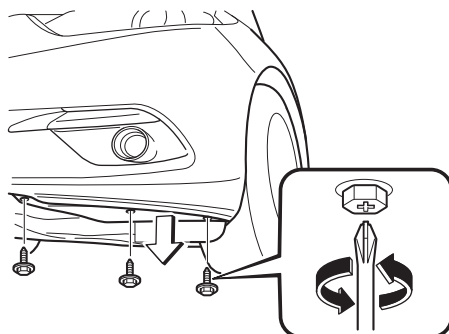
5. Zamontuj nową żarówkę, wykonując operacje w odwrotnej kolejności.

### Przednie kierunkowskazy, Światła pozycyjne/Przednie światła obrysowe (Z reflektorami halogenowymi)\*, Przednie światła obrysowe (Z reflektorami LED)\*

1. Przy wymianie prawej żarówki uruchom silnik, obróć kierownicę w lewo do oporu i wyłącz silnik. Przy wymianie lewej żarówki obróć kierownicę w prawo i wyłącz silnik.
2. Upewnij się, czy włącznik świateł znajduje się w pozycji OFF.
3. Naciśnij środkową część każdej plastikowej spinki i wyjmij je.

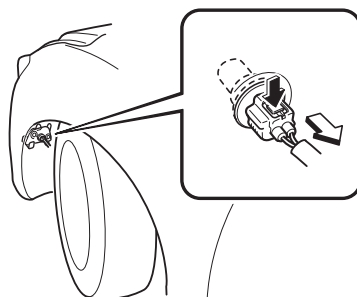


4. Odkręć w lewo śruby plastikowych spinek, wyjmij spinki, a następnie odchyl częściowo nadkole.



5. (Światła kierunkowskazów przednich)

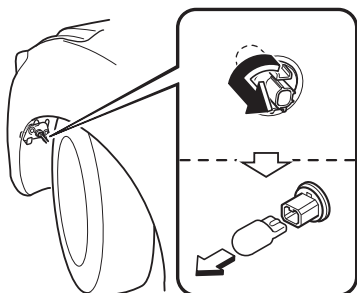
Odłącz konektor elektryczny od oprawy zespołu, naciskając palcem na zaczep na konektorze i pociągając konektor.



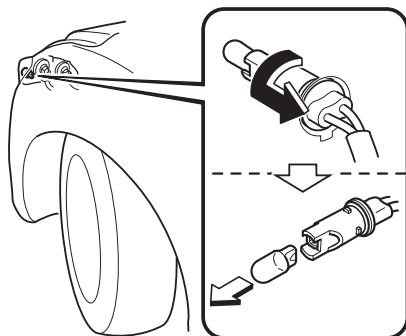
6. Obróć zespół gniazda żarówki w lewo i wyjmij go.

# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

7. Wyjmij żarówkę z gniazda.  
**Światła kierunkowskazów przednich**



**Światła pozycyjne/Przednie światła obrysowe (Z reflektorami halogenowymi), Przednie światła obrysowe (Z reflektorami LED)**



8. Zamontuj nową żarówkę, wykonując operację w odwrotnej kolejności.

**Przednie światła przeciwmgielne\***  
**Światła kierunkowskazów bocznych, Światła Stop (Typu LED), Światła tylne/Tylne światła obrysowe (Typu LED)\*, Światła tylne (Po stronie pokrywy bagażnika)\*, Trzecie światło Stop**

Diod LED nie można wymienić pojedynczo, ponieważ składają się one na cały zespół.

Diody LED należy wymienić wraz z całym zespołem. W razie konieczności dokonania wymiany zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

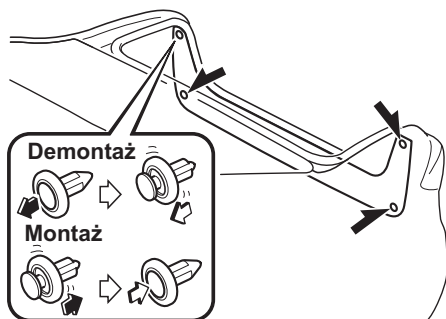
**Tylne światła kierunkowskazów, Światła Stop/Światła tylne/Tylne światła obrysowe (Typ z żarówką)\***

## Sedan

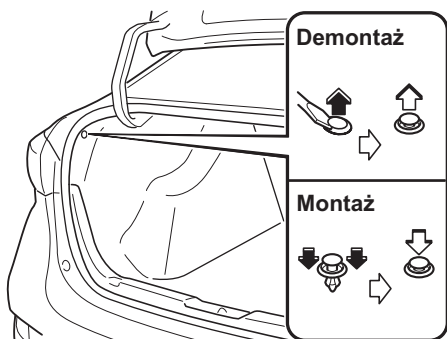
1. Upewnij się, czy zapłon i włącznik świateł przednich znajduje się w pozycji OFF.
2. Naciśnij środkową część każdej plastikowej spinki i wyjmij je.

## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

3. Zdejmij poszycie tapicerskie tylnej części bagażnika.

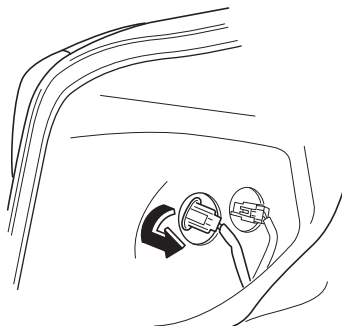


4. Naciśnij środkową część każdej plastikowej spinki i wyjmij je.  
5. Odchyl nakładkę boczną bagażnika.



6. Obróć zespół gniazda żarówki w lewo i wyjmij go.

**Światła kierunkowskazów tylnych**



**Światła stop/Światła tylne/Tylne światła obrysowe (Typ z żarówką)**

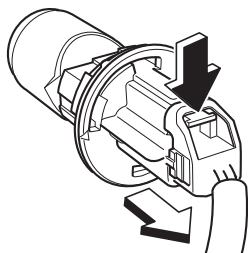




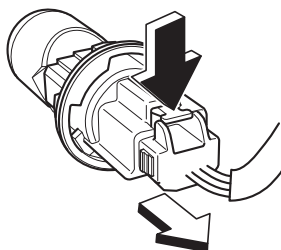
# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

7. Odłącz konektor elektryczny od oprawy zespołu, naciskając palcem na zaczep na konektorze i pociągając konektor.

**Światła kierunkowskazów tylnych**

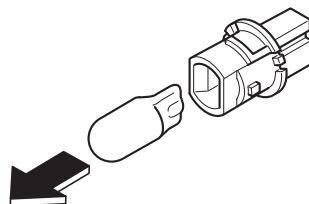


**Światła stop/Światła tylne/Tylne światła obrysowe (Typ z żarówką)**



8. Wyjmij żarówkę, pociągając ją na zewnątrz.

**Tylne światła kierunkowskazów,  
Światła Stop/Światła tylne/Tylne  
światła obrysowe (Typ z żarówką)**

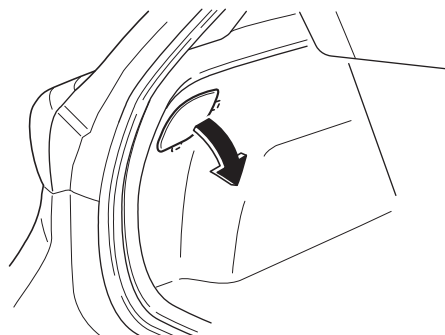


9. Zamontuj nową żarówkę, wykonując operacje w odwrotnej kolejności.

## Hatchback

### (Strona lewa)

1. Upewnij się, czy zapłon i włącznik świateł przednich znajduje się w pozycji OFF.
2. Zdejmij pokrywę.



## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

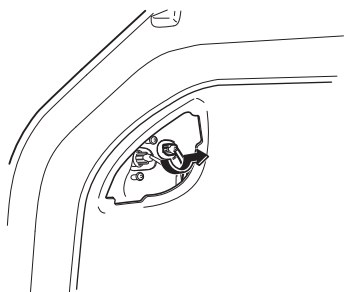
---

3. Obróć zespół gniazda żarówki w lewo i wyjmij go.

**Światła kierunkowskazów tylnych**

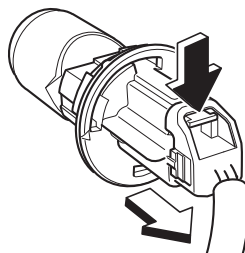


**Światła stop/Światła tylne (typ z żarówką)**

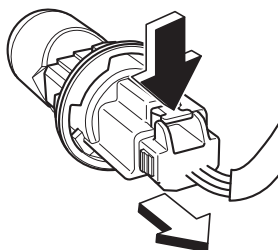


4. Odłącz konektor elektryczny od oprawy zespołu, naciskając palcem na zaczep na konektorze i pociągając konektor.

**Światła kierunkowskazów tylnych**



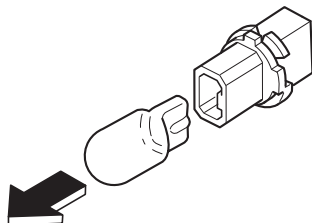
**Światła stop/Światła tylne (typ z żarówką)**



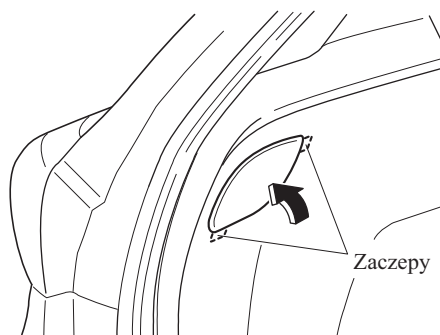
# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

5. Wyjmij żarówkę, pociągając ją na zewnątrz.

**Tylne światła kierunkowskazów,  
Światła Stop/Światła tylne (typ  
z żarówką)**



6. Zamontuj nową żarówkę, wykonując operację w odwrotnej kolejności.  
7. Włóż zaczepy pokrywy i zainstaluj ją na miejscu.

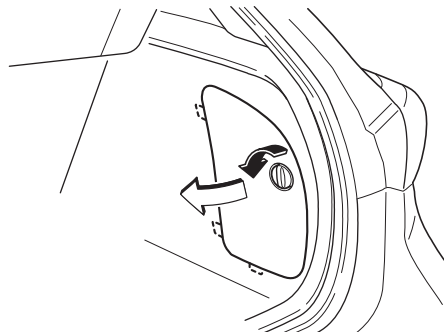


## UWAGA

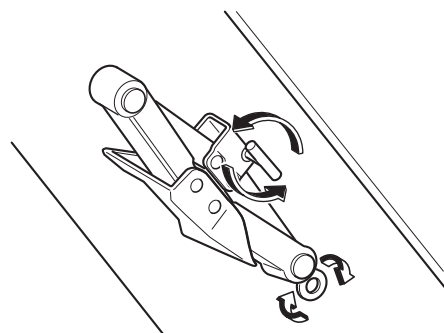
Sprawdź, czy pokrywa została poprawnie zamontowana.

## (Strona prawa)

1. Upewnij się, czy zapłon i włącznik świateł przednich znajduje się w pozycji OFF.
2. Obróć pokręteł i zdejmij pokrywę.



3. Odkręć śrubę motylkową i śrubę podnośnika w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



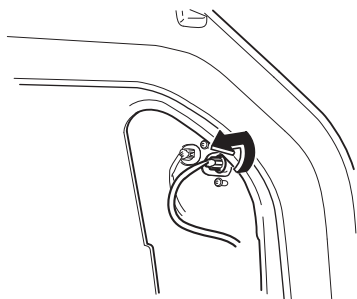
4. Wyjmij podnośnik

## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

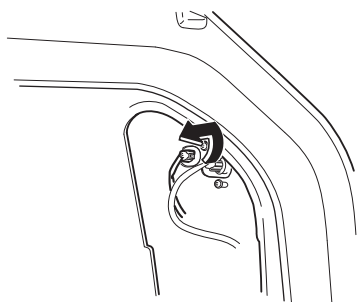
---

5. Obróć zespół gniazda żarówki w lewo i wyjmij go.

**Światła kierunkowskazów tylnych**

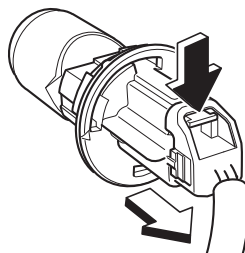


**Światła stop/Światła tylne/Tylne światła obrysowe (Typ z żarówką)**

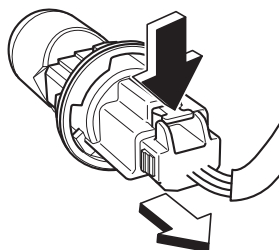


6. Odłącz konektor elektryczny od oprawy zespołu, naciskając palcem na zaczep na konektorze i pociągając konektor.

**Światła kierunkowskazów tylnych**



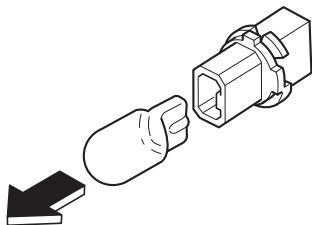
**Światła stop/Światła tylne/Tylne światła obrysowe (Typ z żarówką)**



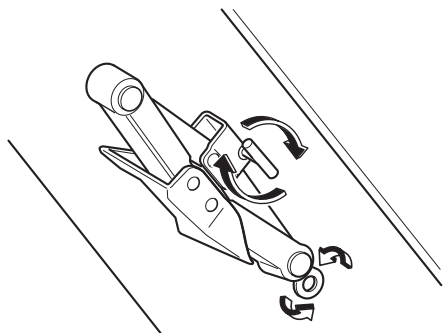
# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

7. Wyjmij żarówkę, pociągając ją na zewnątrz.

**Tylne światła kierunkowskazów,  
Światła Stop/Światła tylne/Tylne  
światła obrysowe (Typ z żarówką)**



8. Zainstaluj nową żarówkę.  
9. Włóż śrubę motylkową do podnośnika przy śrubie podnośnika skierowanej do dołu i dokręć ją wstępnie zgodnie z ruchem wskazówek zegara.  
10. Przekręć śrubę podnośnika w kierunku wskazanym na rysunku.

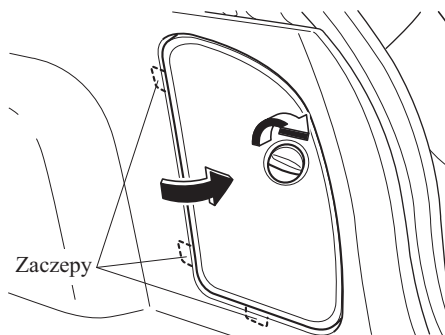


11. Przekręć śrubę motylkową do oporu, aby zabezpieczyć podnośnik.

## UWAGA

Jeżeli podnośnik nie jest całkowicie zabezpieczony, może stukać podczas jazdy. Upewnij się, czy podnośnik jest właściwie zamocowany.

12. Zamontuj pokrywę, wykonując operacje w odwrotnej kolejności.  
13. Włóż zaczepy pokrywy i zainstaluj ją na miejscu.



## UWAGA

Sprawdź, czy pokrywa została poprawnie zamontowana.

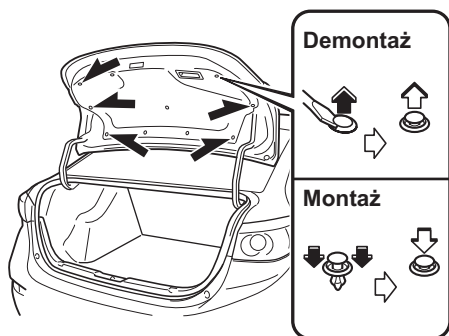
## Światła cofania (Sedan), Światła cofania/Tylne światło przeciwmgielne (Hatchback)\*

### Sedan

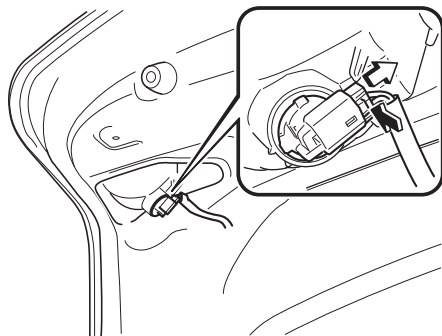
1. Upewnij się, czy zapłon i włącznik świateł przednich znajduje się w pozycji OFF.
2. Naciśnij środkową część każdej plastikowej spinki i wyjmij je.

## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

3. Odchyl poszycie tapicerskie pokrywy bagażnika.

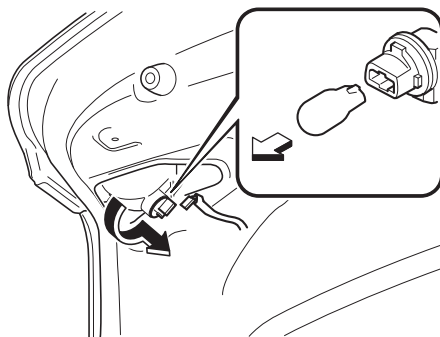


4. Odłącz konektor elektryczny od żarówki, naciskając palcem na zaczep konektora i pociągając za konektor.



5. Obróć zespół gniazda żarówki w lewo i wyjmij go.

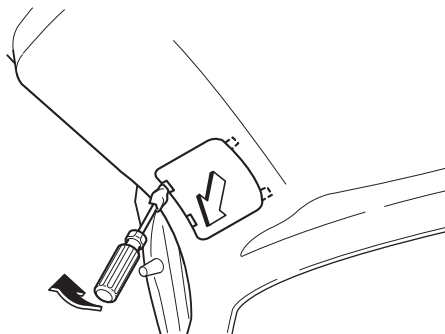
6. Wyjmij żarówkę z gniazda.



7. Zamontuj nową żarówkę, wykonując operacje w odwrotnej kolejności.

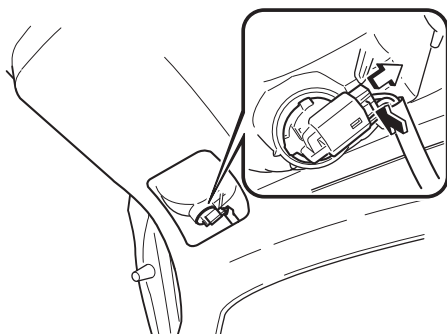
### Hatchback

1. Upewnij się, czy zapłon i włącznik świateł przednich znajduje się w pozycji OFF.
2. Zdejmij pokrywę.

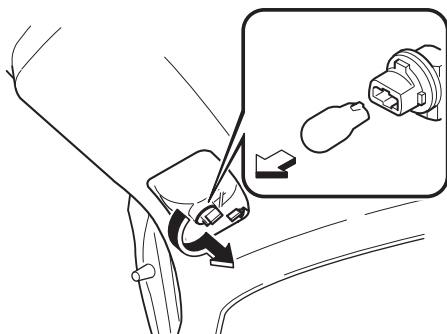


# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

3. Odłącz konektor elektryczny od żarówki, naciskając palcem na zaczep konektora i pociągając za konektor.



4. Obróć zespół gniazda żarówki w lewo i wyjmij go.
5. Wyjmij żarówkę z gniazda.

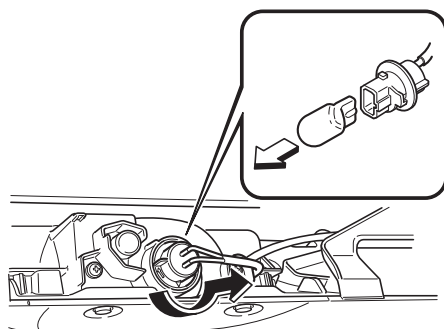


6. Zamontuj nową żarówkę, wykonując operacje w odwrotnej kolejności.

## Tylne światło przeciwmgielne (Sedan)\*

1. Upewnij się, czy zapłon i włącznik świateł przednich znajduje się w pozycji OFF.
2. Obróć zespół gniazda żarówki w lewo i wyjmij go.

3. Wyjmij żarówkę z gniazda.

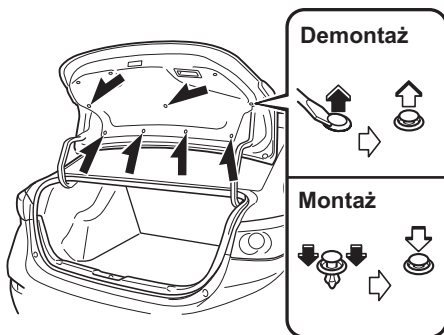


4. Zamontuj nową żarówkę, wykonując operacje w odwrotnej kolejności.

## Oświetlenie tablicy rejestracyjnej

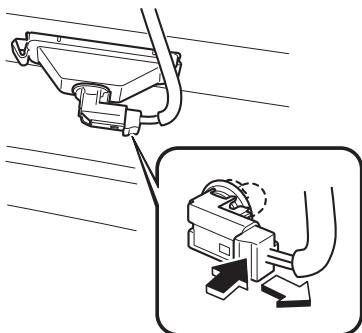
### Sedan

1. Upewnij się, czy zapłon i włącznik świateł przednich znajduje się w pozycji OFF.
2. Naciśnij środkową część każdej plastikowej spinki i wyjmij je.
3. Odchyl poszycie tapicerskie pokrywy bagażnika.

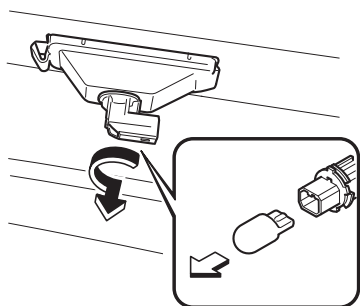


## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

4. Odłącz konektor elektryczny od oprawy zespołu, naciskając palcem na zaczep na konektorze i pociągając konektor.



5. Obróć zespół gniazda żarówki w lewo i wyjmij go.
6. Wyjmij żarówkę z gniazda.

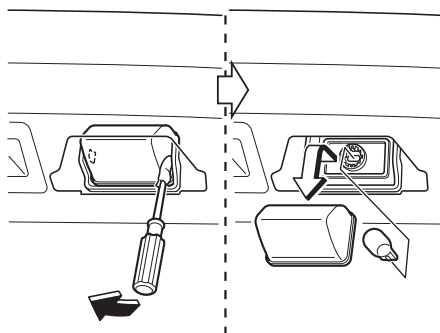


7. Zamontuj nową żarówkę, wykonując operacje w odwrotnej kolejności.

### Hatchback

1. Upewnij się, czy zapłon i włącznik świateł przednich znajduje się w pozycji OFF.

2. Owiń płaski śrubokręt miękką szmatką, aby zapobiec uszkodzeniu klosza lampy, a następnie, wyjmij klosz, podważając ostrożnie jego krawędź płaskim śrubokrętem.
3. Wyjmij żarówkę, pociągając ją na zewnątrz.



4. Zamontuj nową żarówkę, wykonując operacje w odwrotnej kolejności.

### t Wymiana żarówek świateł wewnętrznych

**Lampy sufitowe (przód)/Lampy punktowe\*, Lampy sufitowe (przód)\*, Lampy sufitowe (tył)\*, Lampy w daszkach przeciwsłonecznych\***

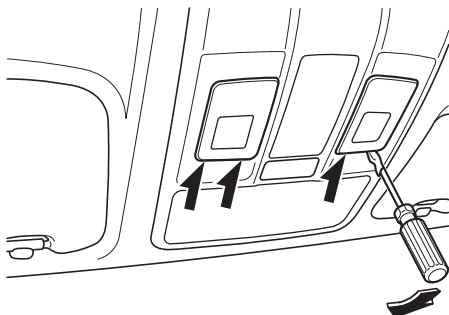
1. Owiń niewielki, płaski śrubokręt miękką szmatką, aby zapobiec uszkodzeniu klosza lampy, a następnie, wyjmij klosz, podważając ostrożnie jego krawędź płaskim śrubokrętem.



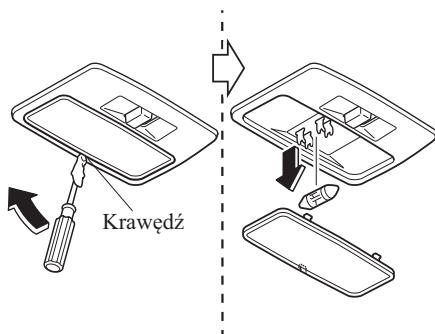
# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

2. Wyjmij żarówkę, pociągając ją na zewnątrz.

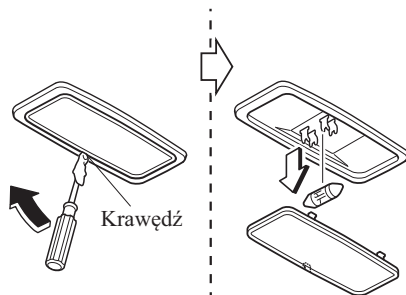
**Lampy sufitowe (przednie)/Lampy punktowe\***



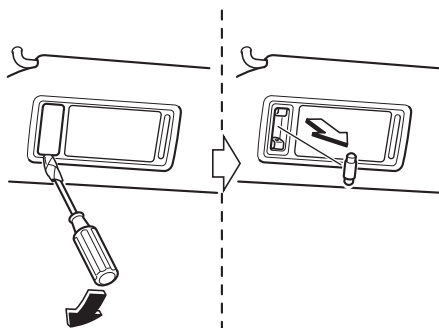
**Lampy sufitowe (przednie)\***



**Lampy sufitowe (tylne)\***



**Lampki w daszkach przeciwsłonecznych\***

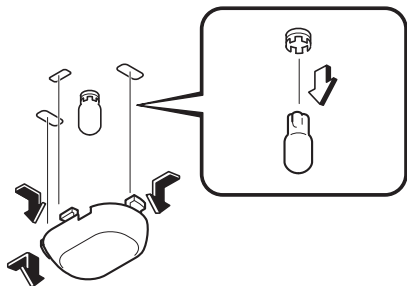


3. Zamontuj nową żarówkę, wykonując operacje w odwrotnej kolejności.

## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

### Oświetlenie bagażnika (Sedan)

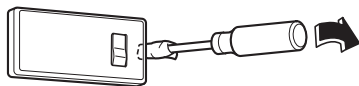
1. Ściśnij obie strony obudowy klosza, aby ją zdjąć.
2. Wyjmij żarówkę, pociągając ją na zewnątrz.



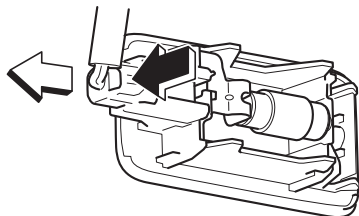
3. Zamontuj nową żarówkę, wykonując operacje w odwrotnej kolejności.

### Oświetlenie bagażnika (Hatchback)

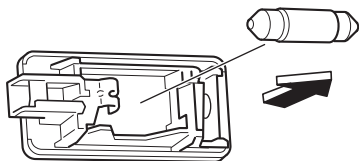
1. Owiń niewielki płaski śrubokręt miękką szmatką, aby zapobiec uszkodzeniu klosza lampy, a następnie, wyjmij klosz, podważając ostrożnie jego krawędź płaskim śrubokrętem.



2. Odłącz konektor elektryczny od oprawy zespołu, naciskając palcem na zaczep na konektorze i pociągając konektor.



3. Wyjmij żarówkę, pociągając ją na zewnątrz.



4. Zamontuj nową żarówkę, wykonując operacje w odwrotnej kolejności.

# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

## Bezpieczniki

Instalacja elektryczna samochodu zabezpieczona jest bezpiecznikami.

Jeżeli jakiegokolwiek światła, odbiorniki lub sterowanie nie działają, sprawdź odpowiedni bezpiecznik zabezpieczający obwód. Gdy bezpiecznik jest przepalony, wewnętrzny element jest stopiony.

Jeżeli ten sam bezpiecznik przepalił się ponownie, nie używaj więcej tego obwodu i skonsultuj się ze specjalistą, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

### t Wymiana bezpiecznika

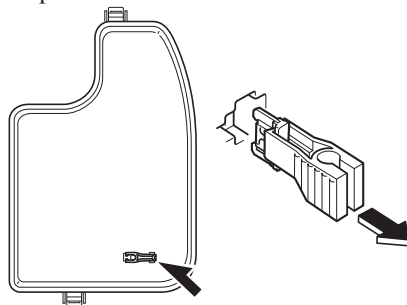
#### Wymiana bezpieczników po lewej stronie samochodu

Jeżeli instalacja elektryczna nie działa, sprawdź najpierw bezpieczniki z lewej strony samochodu.

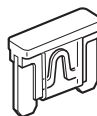
1. Upewnij się, czy zapłon i inne odbiorniki są wyłączone.
2. Otwórz pokrywę skrzynki bezpieczników.



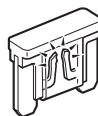
3. Wyjmij bezpiecznik na zewnątrz za pomocą zacisku znajdującego się na wewnętrznej stronie pokrywy skrzynki bezpieczników w komorze silnika.



4. Sprawdź bezpiecznik i wymień, jeśli jest przepalony.



Sprawny



Przepalony

5. Włóż nowy bezpiecznik o takiej samej wartości prądowej i upewnij się, czy jest zamocowany prawidłowo. Jeżeli nie jesteś w stanie go prawidłowo zainstalować, zwróć się o pomoc do specjalistycznego serwisu. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Jeżeli nie masz bezpieczników zapasowych, wyjmij jeden o takiej samej wartości prądowej z obwodu mniej istotnego dla działania samochodu, na przykład z obwodu AUDIO (system audio) lub OUTLET (gniazdo akcesoriów).

## Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

### PRZESTROGA

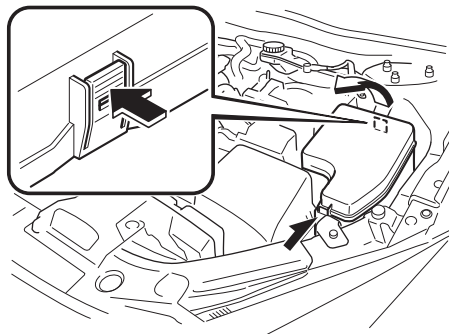
Zawsze wymieniaj bezpiecznik na oryginalny bezpiecznik Mazdy lub inny o takiej samej wartości prądowej. W przeciwnym razie można uszkodzić obwód elektryczny.

6. Zamontuj pokrywę ponownie i sprawdź poprawność jej zamontowania.

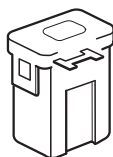
### Wymiana bezpieczników pod pokrywą silnika

Jeżeli światła przednie lub inne elektryczne odbiorniki nie działają, a bezpieczniki w kabinie pasażerskiej nie są przepalone, sprawdź skrzynkę bezpieczników pod pokrywą silnika. Jeżeli bezpiecznik jest przepalony, musi być wymieniony. Wykonaj następujące operacje:

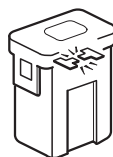
1. Upewnij się, czy zapłon i inne odbiorniki są wyłączone.
2. Zdejmij pokrywę skrzynki bezpieczników.



3. Jeżeli jakikolwiek bezpiecznik oprócz bezpiecznika głównego (MAIN) jest przepalony, wymień go na nowy o tej samej wartości prądowej.



Sprawny



Przepalony

### OSTRZEŻENIE

**Nie wykonuj samodzielnie wymiany bezpiecznika głównego ani bezpiecznika zwłocznego typu multiplex. W celu dokonania wymiany, zwróć się do Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy:**

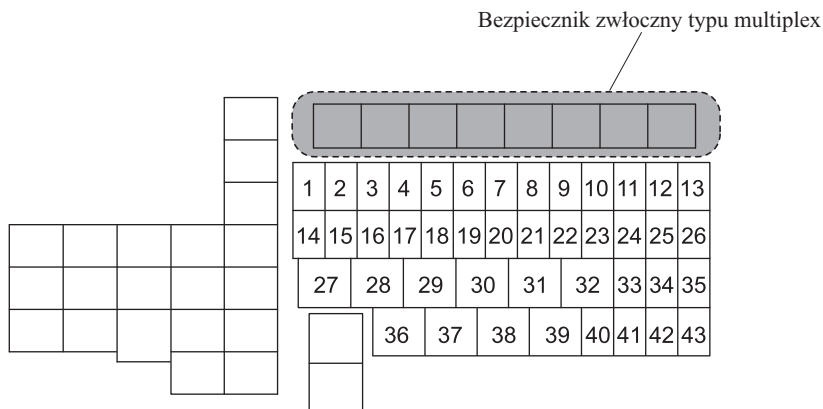
***Samodzielna wymiana tego typu bezpieczników zagraża bezpieczeństwu, ponieważ są to bezpieczniki wysokoprądowe. Nieprawidłowa wymiana może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub zwarcie i w rezultacie pożar.***

4. Zamontuj pokrywę ponownie i sprawdź poprawność jej zamontowania.

# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

## t Opis panelu skrzynki bezpieczników

### Skrzynka bezpieczników (komora silnika)



| OPIS |           | WARTOŚĆ PRĄDOWA BEZPIECZNIKA | OBWÓD ZABEZPIECZANY                                                  |
|------|-----------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1    | FOG       | 15 A                         | Przednie światła przeciwmgielne*                                     |
| 2    | H/L HI    | 20 A                         | Światło drogowe                                                      |
| 3    | H/CLEAN   | 20 A                         | Spryskiwacz reflektora*                                              |
| 4    | STOP      | 10 A                         | Światła stop, Tylnie światła przeciwmgielne*                         |
| 5    | ROOM      | 15 A                         | Lampa sufitowa                                                       |
| 6    | ENG+B     | 7,5 A                        | System sterowania silnika*                                           |
| 7    | FUEL WARM | 15 A                         | Podgrzewacz paliwa*                                                  |
| 8    | HAZARD    | 25 A                         | Światła awaryjne, kierunkowskazy                                     |
| 9    | ABS/DSCS  | 30 A                         | System ABS, system DSC*                                              |
| 10   | METER2    | 7,5 A                        | —                                                                    |
| 11   | AUDIO2    | 7,5 A                        | System audio*                                                        |
| 12   | BOSE      | 25 A                         | System audio Bose® - tylko w przypadku modeli wyposażonych*          |
| 13   | AUDIO1    | 15 A                         | System audio*                                                        |
| 14   | FUEL PUMP | 15 A                         | Układ paliwowy*                                                      |
| 15   | HID R DRL | 15 A                         | Światło przednie (strona prawa)* <sup>1</sup>                        |
| 16   | AT PUMP   | 15 A                         | System sterowania skrzyni biegów*                                    |
| 17   | HORN      | 15 A                         | Sygnal dźwiękowy                                                     |
| 18   | TAIL      | 15 A                         | Światła tylne, Światła pozycyjne, Oświetlenie tablicy rejestracyjnej |

# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

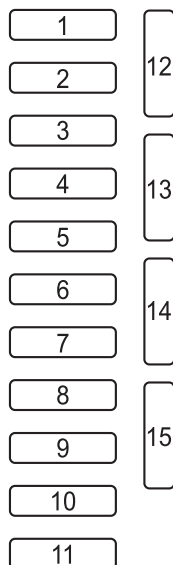
| OPIS |                   | WARTOŚĆ PRĄDOWA BEZPIECZNIKA | OBWÓD ZABEZPIECZANY                                               |
|------|-------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 19   | ST HEATER         | 15 A                         | Ogrzewana kierownica*                                             |
| 20   | AT                | 15 A                         | System sterowania skrzyni biegów                                  |
| 21   | R.WIPER           | 15 A                         | Wycieraczka tylnej szyby*                                         |
| 22   | A/C               | 7,5 A                        | Układ klimatyzacji                                                |
| 23   | ENGINE3           | 15 A                         | System sterowania silnika                                         |
| 24   | ENGINE2           | 15 A                         | System sterowania silnika                                         |
| 25   | ENGINE1           | 15 A                         | System sterowania silnika                                         |
| 26   | GLOW SIG          | 5 A                          | System sterowania silnika*                                        |
| 27   | EVVT              | 20 A                         | System sterowania silnika*                                        |
| 28   | WIPER             | 20 A                         | Wycieraczka i spryskiwacz przedniej szyby                         |
| 29   | DCDC REG          | 30 A                         | Zabezpieczenie różnych obwodów*                                   |
| 30   | EPB L<br>FUEL.P2  | 30 A                         | Elektromechaniczny hamulec postojowy (LH) *                       |
| 31   | ADD FAN DE        | 40 A                         | Wentylator chłodnicy*                                             |
| 32   | PWINDOW1          | 30 A                         | Szyby sterowane elektrycznie                                      |
| 33   | H/L LOW R         | 15 A                         | Światło mijania (strona prawa)*2                                  |
| 34   | H/L LOW L HID L   | 15 A                         | Światło przednie (strona lewa)*1, Światło mijania (strona lewa)*2 |
| 35   | METER1            | 10 A                         | Zestaw wskaźników                                                 |
| 36   | IG2               | 30 A                         | Zabezpieczenie różnych obwodów                                    |
| 37   | EPB R<br>LPG      | 30 A                         | Elektromechaniczny hamulec postojowy (RH) *                       |
| 38   | FUEL.P3<br>FAN DE | 40 A                         | Układ paliwowy*                                                   |
| 39   | DCDC DE           | 40 A                         | Zabezpieczenie różnych obwodów*                                   |
| 40   | SRS1              | 7,5 A                        | Poduszki powietrzne                                               |
| 41   | ENGINE. IG1       | 15 A                         | System sterowania silnika                                         |
| 42   | C/U IG1           | 15 A                         | Zabezpieczenie różnych obwodów                                    |
| 43   | METER3            | 10 A                         | Zestaw wskaźników*                                                |

\*1 Światła przednie typu LED

\*2 Światła przednie z żarówkami halogenowymi

# Plan obsługi wykonywanej przez właściciela

## Skrzynka bezpieczników (strona lewa)



| OPIS |                       | WARTOŚĆ PRĄDOWA<br>BEZPIECZNIKA | OBWÓD ZABEZPIECZANY                                       |
|------|-----------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1    | P.WINDOW3<br>P.SEAT D | 30 A                            | Siedzenie z elektryczną regulacją*                        |
| 2    | D.LOCK                | 25 A                            | Zamki sterowane elektrycznie                              |
| 3    | P.WINDOW2             | 25 A                            | Szyby sterowane elektrycznie                              |
| 4    | SEAT WARM             | 20 A                            | Ogrzewanie siedzeń*                                       |
| 5    | R.OUTLET3             | 15 A                            | —                                                         |
| 6    | SRS2/ESCL             | 15 A                            | Elektryczna blokada kierownicy                            |
| 7    | SUNROOF               | 10 A                            | Dach otwierany*                                           |
| 8    | M.DEF                 | 7,5 A                           | Ogrzewanie lusterek*                                      |
| 9    | R.OUTLET1             | 15 A                            | Gniazda akcesoriów*                                       |
| 10   | MIRROR                | 7,5 A                           | Lusterka sterowane elektrycznie                           |
| 11   | F.OUTLET              | 15 A                            | Gniazda akcesoriów                                        |
| 12   | ABS IG<br>AT IND      | 7,5 A                           | Wskaźnik włączonego biegu (Automatyczna skrzynia biegów)* |
| 13   | SRS1                  | 7,5 A                           | —                                                         |
| 14   | METER1                | 10 A                            | —                                                         |
| 15   | C/U IG1               | 15 A                            | —                                                         |

## Konserwacja zewnętrzna

Powłoka lakiernicza Twojej Mazdy wykonana jest w oparciu o najnowsze osiągnięcia technologiczne, zarówno pod względem zastosowanych materiałów, jak i metod nanoszenia.

Jednakże, jeżeli lakier nie będzie odpowiednio pielęgnowany, oddziaływanie środowiska może uszkodzić jego właściwości ochronne.

Poniżej podajemy kilka przykładów możliwego uszkodzenia i zalecenia, jak im zapobiec.

### Trawienie spowodowane kwaśnym deszczem lub zanieczyszczeniami przemysłowymi

#### Wyjaśnienie

Zanieczyszczenia przemysłowe i zanieczyszczenia pochodzące z emisji spalin samochodowych unoszą się w powietrzu i mieszają z deszczem lub rosą, tworząc kwasy. Kwasy te mogą osiadać na powierzchniach lakierowanych samochodu. Ponieważ woda odparowuje, kwasy stają się coraz bardziej stężone i mogą uszkodzić lakierowane powierzchnie.

Im dłużej kwasy pozostają na powierzchni, tym większa jest możliwość jej uszkodzenia.

#### Zapobieganie

Zapobieganie Aby zabezpieczyć powierzchnie lakierowane, konieczne jest mycie i woskowanie samochodu, zgodnie z instrukcjami podanymi w tym rozdziale. Czynności te wykonaj natychmiast, gdy zauważysz, że kwaśny deszcz osiadł na powierzchniach lakierowanych samochodu.

### Uszkodzenia spowodowane odchodami ptaków, owadami lub żywicą z drzew

#### Wyjaśnienie

Odchody ptaków zawierają kwasy. Jeżeli nie zostaną usunięte, mogą spowodować utratę połysku i zmianę koloru warstwy lakieru samochodu.

Kiedy owady rozbijają się o powierzchnię lakierowaną, ich rozkładające się szczątki tworzą związki korozyjne. Jeżeli nie zostaną usunięte, mogą spowodować wżery utratę połysku i zmianę koloru warstwy wierzchniej lakieru samochodu.

Żywica z drzew utwardza się i mocno przywiera do warstwy lakieru. Jeżeli spróbujesz ją zdrapać, możesz wraz z nią usunąć część warstwy lakieru.

#### Zapobieganie

Aby zabezpieczyć powierzchnie lakierowane, konieczne jest mycie i woskowanie Twojej Mazdy, zgodnie z instrukcjami podanymi w tym rozdziale. Powinno to zostać wykonane jak najszybciej.



Odchody ptaków można usunąć miękką gąbką i wodą. Jeżeli jesteś w podróży, problem ten może także rozwiązać nawilżona chusteczka. Oczyszczona powierzchnia powinna zostać nawoskowana zgodnie z instrukcjami podanymi w tym rozdziale.

Owady i żywyce z drzew najlepiej usuwać miękką gąbką i wodą lub dostępnymi w handlu chemicznymi środkami czyszczącymi.

Inną metodą jest przykrycie zabrudzonej powierzchni nawilżoną gazetą na około 1–2 godziny. Po usunięciu gazety spłucz pozostałości zanieczyszczeń wodą.

### **Plamy po wodzie**

#### **Wyjaśnienie**

Deszcz, mgła, rosa i nawet woda z kranu mogą zawierać szkodliwe minerały, takie jak sól i wapno. Jeżeli wilgoć zawierająca te minerały osiadzie na samochodzie i odparuje, minerały zagęszczą się i utwardzą w formie białych plam. Plamy te mogą uszkodzić powierzchnię lakierowaną samochodu.

#### **Zapobieganie**

Zapobieganie Aby zabezpieczyć powierzchnie lakierowane, konieczne jest mycie i woskowanie samochodu, zgodnie z instrukcjami podanymi w tym rozdziale. Czynności te wykonaj natychmiast po zaobserwowaniu plam po wodzie na powierzchniach lakierowanych samochodu.

### **Odpryskiwanie lakieru**

#### **Wyjaśnienie**

Odpryskiwanie lakieru występuje, gdy żwir wyrzucany spod kół innego samochodu uderza w Twój samochód.

#### **Jak uniknąć odpryskiwania lakieru**

Utrzymywanie bezpiecznej odległości od poprzedzającego samochodu zmniejsza możliwość powstania odprysków lakieru przez wyrzucany żwir spod jego kół.

#### **UWAGA**

- Strefy powstawania odprysków zmieniają się wraz z prędkością samochodu. Na przykład, podczas jazdy z prędkością 90 km/h, strefa powstania odprysków wynosi 50 m.
- W niskich temperaturach lakier samochodu utwardza się. Zwiększa to możliwość powstania odprysków.
- Odpryski lakieru mogą prowadzić do tworzenia się rdzy na powierzchni Twojej Mazdy. Zanim się tak stanie, napraw uszkodzone powierzchnie, używając farby zaprawkowej Mazdy zgodnie z instrukcjami podanymi w tym rozdziale. Niewykonanie naprawy może prowadzić do powstania poważnych ognisk korozji na uszkodzonej powierzchni i kosztownych napraw.

Podczas używania czyszczących środków chemicznych lub past polerskich przestrzegaj **wszystkich** instrukcji podanych na opakowaniach. Przeczytaj wszystkie uwagi i ostrzeżenia.

## t Konserwacja powierzchni lakierowanych

### Mycie

#### PRZESTROGA

- Gdy dźwignia wycieraczek szyb znajduje się w pozycji **AUTO**, a włącznik zapłonu w pozycji ON, wycieraczki mogą uruchomić się automatycznie w następujących przypadkach:
  - Gdy szyba przednia zostanie dotknięta lub przetarta szmatką nad czujnikiem deszczu.
  - Gdy szyba przednia zostanie uderzona ręką lub innym przedmiotem ze strony zewnętrznej lub wewnętrznej.

Nie dotykaj przedniej szyby ręką i nie używaj skrobaczki, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON, a dźwignia sterowania wycieraczkami znajduje się w pozycji **AUTO**, ponieważ uruchomione automatycznie wycieraczki mogą spowodować obrażenia palców lub ulec uszkodzeniu.

Jeśli zamierzasz oczyścić przednią szybę, upewnij się, czy wycieraczki są całkowicie wyłączone – jest to ważne zwłaszcza przy usuwaniu lodu lub śniegu – gdy silnik samochodu pracuje.

- Nie płucz wodą komory silnika. W przeciwnym razie możesz mieć problemy z uruchomieniem silnika lub uszkodzić komponenty elektryczne.

- Podczas mycia i woskowania samochodu uważaj, aby nie wywierać nadmiernej siły w żadnym miejscu na dachu samochodu lub antenie. W przeciwnym razie możesz wgnieść dach lub uszkodzić antenę.

Aby zabezpieczyć powierzchnie lakierowane przed rdzą i uszkodzeniem, myj samochód dokładnie i często, przynajmniej raz na miesiąc, letnią lub zimną wodą.

Jeżeli samochód nie jest myty właściwie, powierzchnia lakierowana może zostać porysowana. Poniżej podajemy przykłady, kiedy może nastąpić porysowanie.

Porysowanie powierzchni lakieru może nastąpić, gdy:

- Samochód jest myty bez wcześniejszego opłukania z kurzu lub innych zabrudzeń.
- Samochód jest myty szorstką, suchą lub brudną szmatą.
- Samochód jest myty w myjni, która stosuje brudne lub zbyt twarde szczotki.
- Środki czyszczące lub wosk zawierają materiały ściernie.

#### UWAGA

- Mazda nie ponosi odpowiedzialności za zarysowania powstałe w automatycznych myjniach samochodowych lub spowodowane niewłaściwym myciem.
- Zarysowania są bardziej widoczne na samochodach lakierowanych ciemnymi lakierami.

Aby zminimalizować zarysowania powierzchni lakierowanych samochodu:

- Przed umyciem opłucz samochód z kurzu i innych zabrudzeń, używając letniej lub zimnej wody.
- Podczas mycia samochodu stosuj dużo letniej lub zimnej wody i miękkiej szmatki. Nie używaj szmatek nylonowych.
- Podczas mycia lub suszenia samochodu przecieraj go delikatnie.
- Myj samochód tylko w myjniach, które mają właściwie utrzymane szczotki.
- Nie stosuj środków czyszczących lub wosków zawierających materiały ściernie.

### **PRZESTROGA**

- Nie stosuj waty stalowej, ściernych środków czyszczących lub silnych detergentów zawierających związki alkaliczne lub żrące do czyszczenia chromowanych lub anodowanych elementów. Mogą one uszkodzić powłokę zabezpieczającą. Ponadto środki czyszczące i detergenty mogą spowodować odbarwienie lub uszkodzenie lakieru.
- **(Z odłączaną anteną)**  
Aby uniknąć uszkodzenia anteny, zdemontuj ją przed wjazdem do myjni samochodowej lub przejazdem pod nisko położoną przeszkodą.

Zwracaj szczególną uwagę, aby usuwać sól, brud, kurz, błoto i wszystkie inne zanieczyszczenia z nadkoli i upewnij się, czy otwory odpływowe w dolnej krawędzi drzwi i progów są czyste.

Owady, smoła, żywica z drzew, odchody ptaków, zanieczyszczenia przemysłowe i podobne zabrudzenia osiadające na lakierze mogą go uszkodzić, jeżeli nie zostaną natychmiast usunięte. Gdy szybkie umycie bieżącą wodą okaże się nieefektywne, użyj łagodnego szamponu przeznaczonego do mycia samochodów.

Dokładnie opłucz wszystkie pozostałości szamponu letnią lub zimną wodą. Nie dopuść, aby szampon wyschł na powierzchniach lakierowanych.

Po umyciu samochodu osusz go czystą szmatką irchową, aby zapobiec tworzeniu się plam po kroplach wody.

### **OSTRZEŻENIE**

**Mokre hamulce wysusz jadąc bardzo powoli zwalniając pedał przyspieszenia i lekko naciskając na pedał hamulca dopóki układ nie będzie ponownie normalnie pracował:**  
***Jazda z mokrymi hamulcami zagraża bezpieczeństwu. Wydłużona droga hamowania lub ściąganie samochodu na jedną stronę podczas hamowania może być przyczyną poważnego wypadku. Delikatne naciśnięcie hamulca pozwoli stwierdzić, czy hamulce są mokre.***

# Konserwacja samochodu

## Podczas korzystania z myjni automatycznej

- Złóż lusterka boczne.
- Szczotki myjni automatycznych mogą zmniejszyć połysk lakieru lub przyspieszyć pogarszanie się jego stanu.

## Mycie ciśnieniowe

W niektórych urządzeniach myjących używana jest woda pod wysokim ciśnieniem i o wysokiej temperaturze. Jeśli dysza maszyny znajdzie się za blisko samochodu, siła strugi wody może spowodować uszkodzenie lub odkształcenie elementów nadwozia, wpłynąć na integralność części oraz doprowadzić do przedostania się wody do wnętrza. Trzymaj dyszę myjącą w dostatecznej odległości od samochodu (co najmniej 30 cm). Ponadto, nie myj zbyt długo jednego miejsca, a także ostrożnie myj odstępy między drzwiami i okolice okien.

## Woskowanie

Samochód należy woskować, gdy nie ma kropeł wody na powierzchniach lakierowanych.

Przed woskowaniem zawsze umyj i wysusz samochód. Oprócz nadwozia, nawoskuj metalowe wykończenia ozdobne, aby nadać im połysk.

1. Używaj wosków, które nie zawierają materiałów ściernych.  
Woski zawierające materiały ścierne usuwają lakier i mogą zmatowić metalowe części.
2. Używaj naturalnych wosków o wysokiej jakości odpowiednio dla

lakierów metalizowanych, mikowych i zwykłych.

3. Podczas woskowania nałóż równomiernie warstwę wosku gąbką lub miękką szmatką.
4. Przetrzyj wosk miękką szmatką.

## UWAGA

Środki do usuwania plam, używane do usunięcia oleju, smoły i podobnych materiałów, usuwają zwykle także wosk. Nawoskuj ponownie te powierzchnie, nawet jeżeli pozostałe powierzchnie samochodu nie wymagają tego.

## Uzupełnianie ubytków lakieru

Uszkodzone powierzchnie lakieru spowodowane uderzeniami kamieni, zadrapaniami podczas parkowania itp., napraw zanim pojawi się rdza, używając farby zaprawkowej Mazdy. Najpierw usuń brud i tłuszcz czystą, miękką szmatką.

Jeżeli rdza zaczęła się już tworzyć:

1. Oczyść dokładnie rdzę papierem ściernym.
2. Przetrzyj to miejsce czystą, miękką szmatką.
3. Nanieś podkład antykorozyjny na powierzchnię.
4. Po całkowitym wyschnięciu nanieś odpowiednią warstwę lakieru zaprawkowego na powierzchnię.

Oczywiście w przypadku trudności zleć wykonanie tej pracy specjalistycznemu serwisowi, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

**t Zabezpieczenie przed korozją perforacyjną**

Nadwozie jest fabrycznie zabezpieczone przed korozją perforacyjną. Jednak dodatkowe zabezpieczenie, przeprowadzone po rozpoczęciu użytkowania pojazdu dodatkowo, przedłuży żywotność blach nadwozia. Zalecamy skonsultowanie się ze specjalistycznym serwisem, najlepiej z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.

**t Konserwacja elementów chromowanych**

- Używaj zmywacza do usuwania smoły drogowej i owadów. Nigdy nie rób tego nożem lub podobnym narzędziem.
- Aby zapobiec korozji elementów chromowanych, nałóż na nie wosk lub środek konserwujący chrom i wypoleruj do uzyskania połysku.
- Podczas niskich temperatur lub w strefach przybrzeżnych pokryj elementy chromowane grubszą warstwą wosku lub środkiem konserwującym silniejszym niż zazwyczaj. Można także pokryć te elementy odporną na korozję wazeliną techniczną lub innym środkiem zabezpieczającym.

**⚠ PRZESTROGA**

Nie stosuj waty stalowej, ściernych środków czyszczących lub silnych detergentów zawierających związki alkaliczne lub żrące do czyszczenia chromowanych lub anodowanych elementów. Mogą one uszkodzić powłokę ochronną i spowodować odbarwienie lub uszkodzenie lakieru.

**t Ochrona podwozia**

Ta specjalna powłoka ochronna nanoszona jest w fabryce na krytyczne części podwozia samochodu, co zabezpiecza przed uszkodzeniami spowodowanymi związkami chemicznymi lub kamieniami. Powłoka ta podatna jest na uszkodzenie w czasie eksploatacji samochodu. Sprawdzaj okresowo powłokę ochronną podwozia.

W razie konieczności wykonania napraw skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Jej personel doskonale wie, jak wykonywać naprawy.

**t Konserwacja aluminiowych obręczy kół\***

Aluminiowe obręcze kół pokryte są powłoką zabezpieczającą. Aby właściwie chronić tę powłokę, konieczne jest zachowanie szczególnej ostrożności.

**⚠ PRZESTROGA**

Nie używaj detergentów innych niż łagodne. Przed użyciem detergentu sprawdź jego składniki. W innym przypadku detergent może doprowadzić do odbarwienia aluminiowych obręczy kół.

**UWAGA**

- Nie używaj szczotek drucianych lub jakichkolwiek ściernych środków czyszczących, past polerskich lub rozpuszczalników do czyszczenia aluminiowych obręczy. Mogą one uszkodzić powłokę.

- Do czyszczenia obręczy używaj zawsze gąbki lub miękkiej szmatki. Spłucz dokładnie letnią lub zimną wodą. Oczyszcz także obręcze po jeździe na zakurzonych lub sypanych solą drogach. Zapobiegnie to powstaniu korozji.
- Unikaj mycia Twojego samochodu w automatycznych myjniach samochodowych, które stosują wysokoobrotowe lub twarde szczotki.

### **t** Konserwacja elementów plastikowych

- Do czyszczenia plastikowych kloszy świateł zewnętrznych nie używaj benzyny, parafiny, spirytusu, farb, rozpuszczalników, mocno kwasowych lub mocno zasadowych detergentów. W przeciwnym razie, odczynniki chemiczne mogą w znaczący sposób odbarwić lub zniszczyć powierzchnię kloszy powodując utratę ich funkcjonalności. Jeśli klosze zostały przypadkowo wystawione na działanie wyżej wspomnianych środków, spłucz je natychmiast wodą.
- Jeśli plastikowe elementy, jak zderzaki, zostaną nieopatrnie poddane działaniu środków chemicznych takich jak benzyna, oleje, płyn chłodzący silnika, czy elektrolit akumulatora, może nastąpić ich odbarwienie, wypłowienie lub złuszczenie się lakieru. Zetrzyj niezwłocznie środek chemiczny miękką szmatką.
- Urządzenia myjące mogą wykorzystywać wodę o wysokiej temperaturze i pod wysokim ciśnieniem. Jeśli dysza urządzenia myjącego znajdzie się zbyt blisko lub zbyt długo w pobliżu plastikowego elementu, strumień wody może odkształcić ten element lub zniszczyć jego powłokę lakierniczą.
- Nie używaj wosków zawierających materiały ściernie. Stosowanie wosków zawierających materiały ściernie może doprowadzić do uszkodzenia lakieru.
- Ponadto, nie używaj elektrycznych lub pneumatycznych urządzeń do woskowania. Wytworzone przez ciepło tarcie może doprowadzić do odkształcenia plastiku lub uszkodzenia powłoki lakierniczej.

## Pielęgnacja wnętrza

### **OSTRZEŻENIE**

***Nie płucz wodą wnętrza nadwozia: Przedostanie się wody do komponentów elektrycznych, takich jak system audio oraz elementy sterowania zagraża bezpieczeństwu, ponieważ może spowodować usterkę lub pożar.***

### **UWAGA**

- Nie używaj do czyszczenia wnętrza alkoholu, wybielaczy chlorowych lub organicznych rozpuszczalników, benzenu czy benzyny. W przeciwnym razie może dojść do powstania plam i odbarwień.
- Szorowanie twardą szczotką lub tkaniną może spowodować uszkodzenie skóry.

Jeśli wnętrze samochodu zostanie zabrudzone w jeden z wymienionych poniżej sposobów, niezwłocznie usuń zabrudzenie miękką szmatką. Pozostawienie zabrudzonej powierzchni bez wyczyszczenia spowoduje odbarwienia, plamy, pęknięcia lub odpadanie powłoki, a ponadto później trudniej będzie ją wyczyścić.

- Rozlany napój lub perfuma
- Zabrudzenie smarem lub olejem
- Inne zabrudzenia

## t Konserwacja pasów bezpieczeństwa

1. Czyść zabrudzoną powierzchnię poprzez lekkie przecieranie jej miękką szmatką zwilżoną roztworem łagodnego detergentu (około 5%) z wodą.
2. Usuń wszelkie pozostałości detergentu za pomocą miękkiej szmatki zwilżonej czystą wodą i dokładnie wykręconej.
3. Przed zwinieniem wyczyszczonych pasów bezpieczeństwa dokładnie osusz je i upewnij się, czy nie są wilgotne.

### **OSTRZEŻENIE**

***Jeśli pas bezpieczeństwa jest postrzępiony lub widoczne są nim otarcia, należy go wymienić w Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy:***

***Jeśli pasy bezpieczeństwa będą używane w takim stanie, nie będą mogły zapewnić w pełni swej funkcji, co może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.***

***W celu usunięcia zabrudzeń należy użyć łagodnego detergentu:***

***W przypadku użycia do czyszczenia pasów bezpieczeństwa rozpuszczalników organicznych lub zauważenia na nich plam bądź miejsc wyblakłych, możliwe jest, że pasy uległy osłabieniu i w konsekwencji mogą nie pełnić całkowicie swojej funkcji, co może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.***



**UWAGA**

Jeśli pasy ulegną zabrudzeniu, należy starannie je oczyścić. Pozostawienie ich bez wyczyszczenia utrudni wyczyszczenie ich w późniejszym czasie i może zakłócić płynne zwijanie się pasa.

**t Konserwacja tapicerki winylowej**

Kurz i łatwo usuwalne zabrudzenia usuwaj z tapicerki winylowej za pomocą szczotki lub odkurzacza.

Większe zabrudzenia na tapicerce winylowej usuwaj za pomocą środka do czyszczenia skóry i winylu.

**t Konserwacja tapicerki**

1. Czyść zabrudzoną powierzchnię poprzez lekkie przecieranie jej miękką szmatką zwilżoną roztworem łagodnego detergentu (około 5%) z wodą.
2. Usuń wszelkie pozostałości detergentu za pomocą miękkiej szmatki zwilżonej czystą wodą i dokładnie wykręconej.

**t Konserwacja tapicerki skórzanej\***

1. Usuń kurz i piasek za pomocą odkurzacza.
2. Wytrzyj zabrudzone miejsce miękką szmatką, posługując się odpowiednim środkiem czyszczącym lub miękką szmatką zmoczoną w łagodnym detergencie (około 5% rozcieńczenia z wodą).
3. Usuń wszelkie pozostałości detergentu za pomocą miękkiej szmatki zwilżonej czystą wodą i dokładnie wykręconej.

4. Usuń wilgoć używając suchej szmatki i pozostaw skórę do wyschnięcia w suchym, dobrze wentylowanym i nienasłonecznionym miejscu. Jeśli skóra zmoczy się np. od deszczu, niezwłocznie usuń wilgoć suchą szmatką.

**UWAGA**

- Prawdziwa skóra nie jest jednolita i może mieć skazy, rysy i pofałdowania.
- Aby utrzymać wysoką jakość skóry, dbaj o nią systematycznie, zalecamy co najmniej dwa razy w roku ją oczyścić i zakonserwować przy pomocy odpowiednich środków.
- Jeśli skóra zostanie zabrudzona jednym z poniższych, należy natychmiast ją wyczyścić. Pozostawienie tego typu zabrudzeń na skórze może doprowadzić do jej przedwczesnego zużycia, powstawania pleśni lub plam.
  - Piasek lub błoto
  - Tłuszcz lub olej, na przykład z kremu do rąk
  - Alkohol, na przykład z kosmetyków lub preparatów do stylizacji włosów
- Jeśli tapicerka skórzana zostanie zmoczona, niezwłocznie usuń wilgoć suchą szmatką. Pozostawienie wilgotnej powierzchni może spowodować pogorszenie jakości powierzchni w postaci stwardnień lub obkurczeń.



- Wystawienie na bezpośrednie działanie promieni słonecznych może spowodować pogorszenie jakości skóry oraz obkurczenie. Parkując samochód w nasłonecznionym miejscu na dłuższy czas, zacięń wewnątrz używając zasłon przeciwsłonecznych.
- Nie pozostawiaj na tapicerce skórzanej żadnych produktów winylowych przez dłuższy czas. Mogą one niekorzystnie wpłynąć na jakość i odcień tapicerki. Kiedy w kabinie jest wysoka temperatura, winyl może przywrzeć do powierzchni skóry.

### **t Konserwacja elementów plastikowych**

#### **PRZESTROGA**

Nie stosuj środków polerujących. W zależności od składników danego produktu, mogą one spowodować odbarwienie, plamy, pęknięcia lub odpadanie powłoki.

### **t Konserwacja górnej części zestawu wskaźników (miękkie obicie)**

Dla tego typu powierzchni zastosowano niezwykle miękki i delikatny materiał. Mocne przecieranie miękkiego obicia suchą szmatką może zniszczyć jego powierzchnię i pozostawić na nim białe rysy.

1. Przetrzyj zabrudzoną powierzchnię miękką szmatką zwilżoną roztworem łagodnego detergentu (około 5%) z wodą.

2. Usuń wszelkie pozostałości detergentu za pomocą miękkiej szmatki zwilżonej czystą wodą i dokładnie wykręconej.

### **t Konserwacja wyświetlacza Head-up\***

Powierzchnie łącznika i lustra posiadają specjalną powłokę. Podczas czyszczenia nie należy stosować twardych lub szorstkich szmatek ani detergentów. Używaj miękkich szmatek o delikatnej teksturze.

Jeśli na łącznik lub lustro przedostanie się rozpuszczalnik chemiczny, należy natychmiast go zetrzeć. W przeciwnym razie mogą one ulec uszkodzeniu, a specjalna powłoka, o której mowa powyżej, może ulec zarysowaniu.

### **t Konserwacja panelu**

W razie zabrudzenia panelu należy oczyścić go miękką szmatką zmoczoną w czystej wodzie i dokładnie wykręconej. Jeśli pewne obszary wymagają dodatkowego czyszczenia, zastosuj poniższą procedurę.

1. Przetrzyj zabrudzoną powierzchnię miękką szmatką zwilżoną roztworem łagodnego detergentu (około 5 %) z wodą.
2. Usuń wszelkie pozostałości detergentu za pomocą miękkiej szmatki zwilżonej czystą wodą i dokładnie wykręconej.

#### **UWAGA**

Zachowaj szczególną ostrożność podczas czyszczenia paneli o powierzchniach błyszczących, np. z warstwą powlekającą, bowiem można je łatwo zarysować.

### t Czyszczenie wewnętrznej strony szyb

Jeżeli szyby zostaną zabrudzone olejem, tłuszczami lub woskiem, oczyść je środkiem do czyszczenia szyb. Przestrzegaj instrukcji podanych na opakowaniu.

#### **PRZESTROGA**

- Nie skrob i nie drap wewnętrznej strony szyby tylnej. Możesz uszkodzić jej przewody grzewcze.
- Podczas mycia wewnętrznej strony szyby używaj miękkiej szmatki zamoczonej w letniej wodzie, delikatnie przecierając ścieżki ogrzewania i linie anteny. Stosowanie środków do czyszczenia szyb może uszkodzić ścieżki ogrzewania i linie anteny.

Pomocne informacje o zasadach postępowania w sytuacjach awaryjnych.

## **Postój w sytuacjach awaryjnych..... 7-2**

- Postój w sytuacjach awaryjnych..... 7-2
- Pasek mocujący trójkąt ostrzegawczy\* ..... 7-3

## **Przebita opona..... 7-4**

- Koło zapasowe i narzędzia..... 7-4
- Zestaw do awaryjnej naprawy opony\* ..... 7-10
- Zmiana uszkodzonego koła (Jeżeli występuje koło zapasowe)..... 7-17

## **Rozładowany akumulator..... 7-24**

- Uruchamianie silnika przy pomocy akumulatora zewnętrznego..... 7-24

## **Awaryjne uruchamianie**

### **silnika..... 7-28**

- Uruchamianie zalanego silnika (MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0 i SKYACTIV-G 2.5)..... 7-28
- Uruchamianie silnika przez pchanie samochodu..... 7-28
- Wyczerpanie się paliwa (SKYACTIV-D 1.5 i SKYACTIV-D 2.2)..... 7-29

## **Przegrzanie silnika..... 7-30**

- Przegrzanie silnika..... 7-30

## **Holowanie samochodu..... 7-32**

- Zasady holowania..... 7-32
- Zaczepty holownicze..... 7-33

## **Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe..... 7-36**

- Jeśli lampka ostrzegawcza świeci się lub miga..... 7-36
- Komunikat pojawiający się na wyświetlaczu wielofunkcyjnym\* ..... 7-49
- Komunikat pojawiający się na wyświetlaczu\* ..... 7-51
- Kiedy słyszać sygnały ostrzegawcze..... 7-53

## **Gdy nie można otworzyć pokrywy bagażnika..... 7-60**

- Gdy nie można otworzyć pokrywy bagażnika..... 7-60

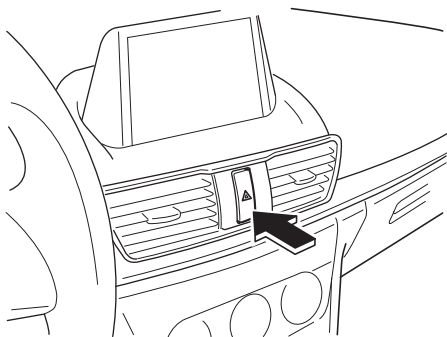
## **Wyświetlacz Head-up (ADD) nie działa..... 7-62**

- Jeśli wyświetlacz Head-up (ADD) nie działa..... 7-62

## Postój w sytuacjach awaryjnych

### Postój w sytuacjach awaryjnych

Światła awaryjne powinny być używane zawsze, gdy zatrzymasz się na drodze lub w jej pobliżu z powodu awarii lub jakiegoś zdarzenia.



Światła awaryjne ostrzegają innych kierowców, że Twój samochód może stanowić zagrożenie dla ruchu drogowego. Przy zbliżaniu się do niego należy zachować szczególną ostrożność.



Naciśnij przycisk światel awaryjnych, a wszystkie światła kierunkowskazów zaczną migać. Jednocześnie w zestawie wskaźników migają lampki sygnalizacyjne światel awaryjnych.

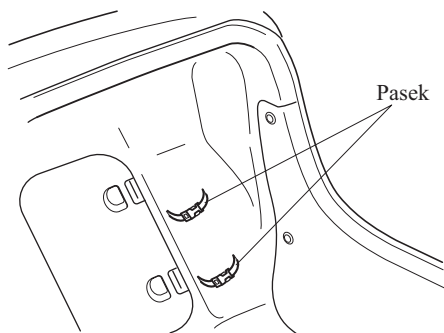
#### UWAGA

- Kierunkowskazy nie działają, gdy włączone są światła awaryjne.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące stosowanie światel awaryjnych, gdy samochód jest holowany, aby upewnić się, czy nie łamiesz prawa.

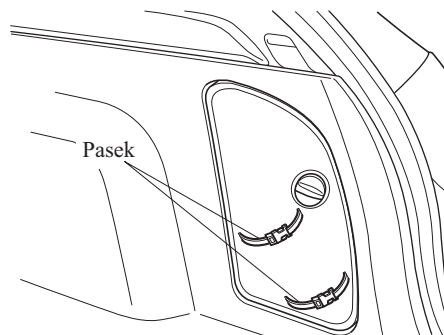
## **Pasek mocujący trójkąt ostrzegawczy\***

Trójkąt ostrzegawczy należy przechowywać przy poszyciu z prawej strony i zabezpieczać paskiem.

### **Sedan**



### **Hatchback**



## Przebita opona

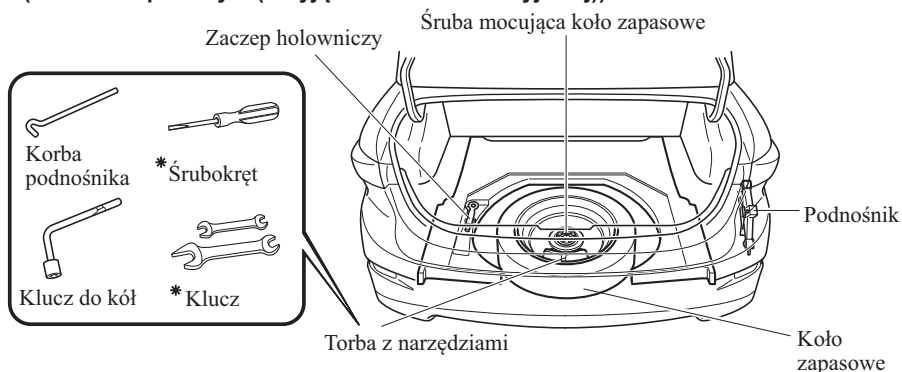
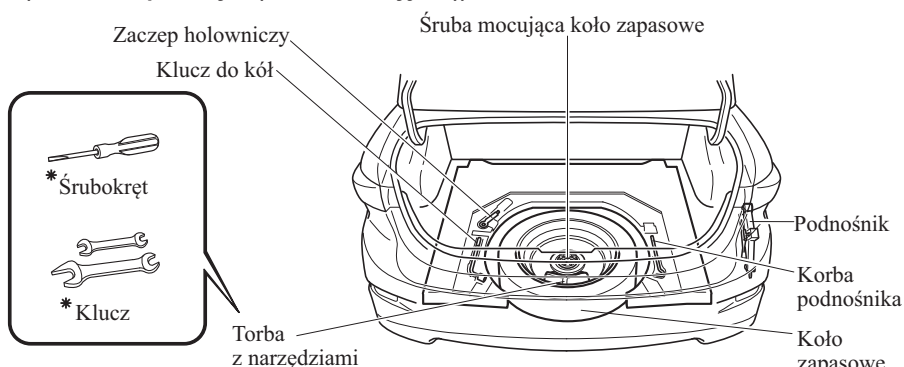
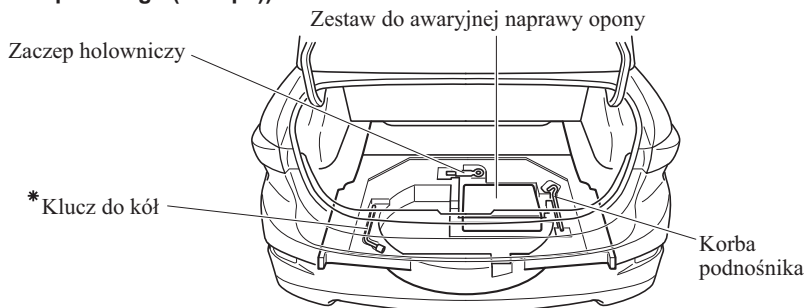
---

### Koło zapasowe i narzędzia

#### UWAGA

Twój samochód może być wyposażony lub nie być wyposażony w koło zapasowe, podnośnik, klucz do kół i torbę z narzędziami. W celu uzyskania szczegółowych informacji skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.

Koło zapasowe i narzędzia znajdują się w miejscu pokazanym na rysunku.

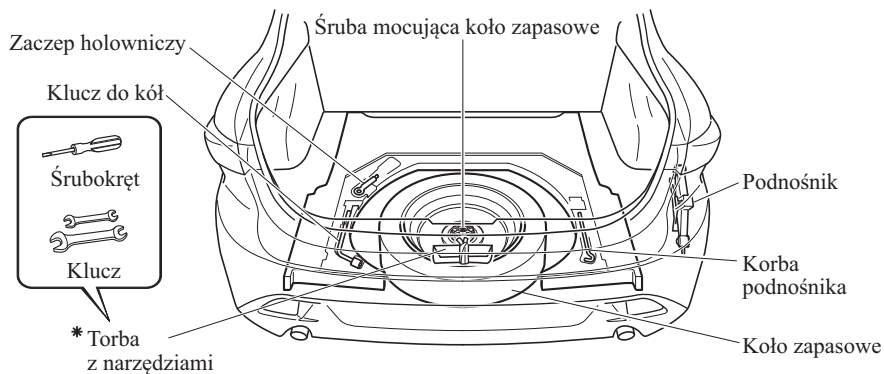
**Sedan****(Z kołem zapasowym (z wyjątkiem Arabii Saudyjskiej))****(Z kołem zapasowym (Arabia Saudyjska))****(Bez koła zapasowego (Europa))**

\*Wybrane wersje.

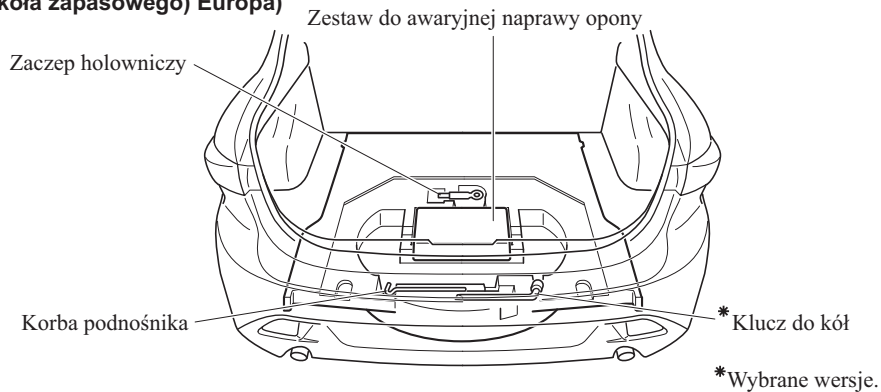
# Przebita opona

## Hatchback

### (Z kołem zapasowym (poza Europą))



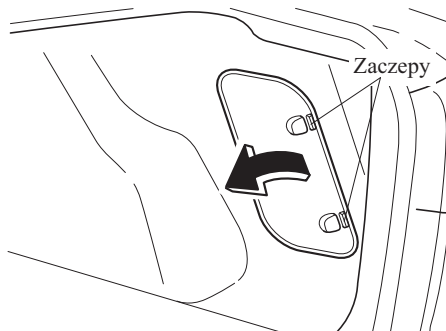
### (Bez koła zapasowego) Europa)



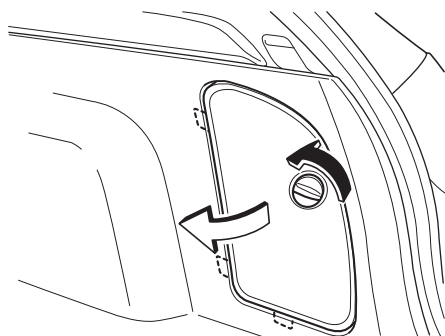


**t Podnośnik\*****Aby wyjąć podnośnik****1. (Sedan)**

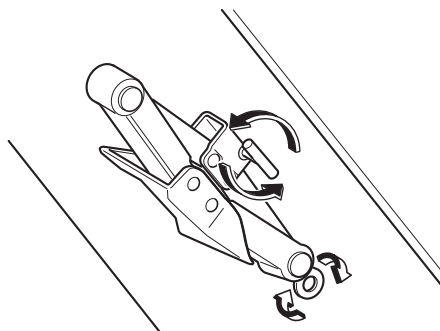
Naciśnij na zaczepy i zdejmij pokrywę.

**(Hatchback)**

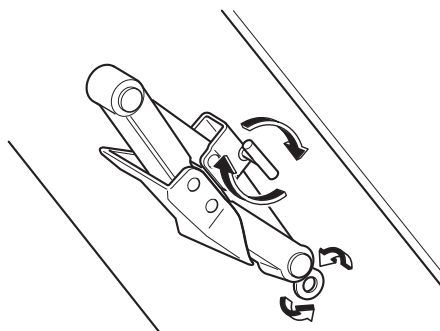
Obróć pokrętłem i zdejmij pokrywę.



2. Odkręć śrubę motylkową i śrubę podnośnika w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

**Aby schować podnośnik**

1. Włóż śrubę motylkową do podnośnika przy śrubie podnośnika skierowanej do dołu i dokręć ją wstępnie zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
2. Przekręć śrubę podnośnika w kierunku wskazanym na rysunku.



3. Przekręć śrubę motylkową do oporu, aby zabezpieczyć podnośnik.

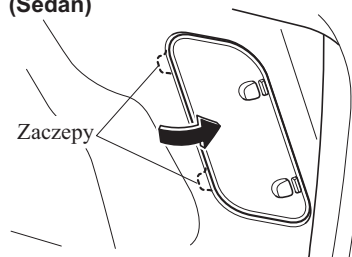
## Przebita opona

### UWAGA

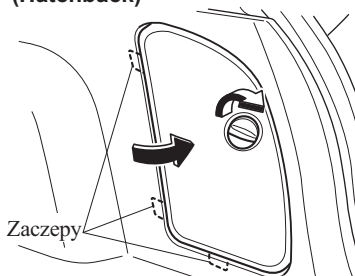
Jeżeli podnośnik nie jest całkowicie zabezpieczony, może stukać podczas jazdy. Upewnij się, czy podnośnik jest właściwie zamocowany.

4. Włóż zaczepy pokrywy i zainstaluj ją na miejscu.

(Sedan)



(Hatchback)



### UWAGA

Sprawdź, czy pokrywa została poprawnie zamontowana.

### Obsługa okresowa

- Zawsze utrzymuj podnośnik w czystości.
- Upewnij się, czy części ruchome nie są zabrudzone lub zardzewiałe.
- Upewnij się, czy gwint śruby jest odpowiednio nasmarowany.

### t Koło zapasowe\*

Twoja Mazda jest wyposażona w dojazdowe koło zapasowe. Dojazdowe koło zapasowe jest lżejsze i mniejsze od normalnego, jest również przeznaczone wyłącznie do użytku w sytuacjach awaryjnych przez BARDZO krótki czas. Dojazdowego koła zapasowego nie należy NIGDY używać na długich dystansach lub przez dłuższy czas.

### ! OSTRZEŻENIE

**Nie montuj dojazdowego koła zapasowego w miejsce jednego z kół przednich (napędzanych):**

***Jazda z dojazdowym kołem zapasowym zamontowanym w miejsce jednego z przednich kół napędowych zagraża bezpieczeństwu. Prowadzenie samochodu będzie utrudnione. Możesz utracić kontrolę nad samochodem, zwłaszcza na oblodzonej lub zaśniewanej drodze i doprowadzić do wypadku. Przelóż tylne koło do przodu, a dojazdowe zamontuj w miejsce tylnego.***

### ! PRZESTROGA

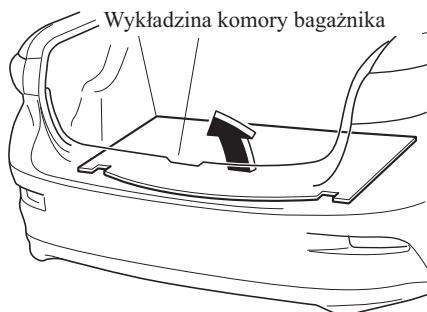
- Podczas jazdy z dojazdowym kołem zapasowym stabilność toru jazdy może ulec pogorszeniu. Jedź ostrożnie.
- Aby uniknąć uszkodzenia dojazdowego koła zapasowego lub samochodu, stosuj się do następujących zaleceń:
  - Nie przekraczaj prędkości 80 km/h.

# Przebita opona

- Unikaj najeżdżania na przeszkody. Nie korzystaj z myjni automatycznej. Koło dojazdowe ma mniejszą średnicę niż normalne, przez co zmniejsza się prześwit samochodu.
- Nie stosuj na tym kole łańcuchów przeciwpoślizgowych, ponieważ nie będą do niego odpowiednio przylegać.
- Nie używaj dojazdowego koła zapasowego w żadnym innym pojeździe (zostało ono zaprojektowane wyłącznie do Twojej Mazdy).
- Nie używaj jednocześnie więcej niż jednego dojazdowego koła zapasowego.

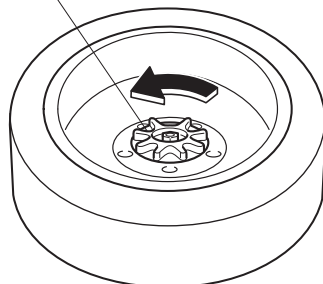
## Aby wyjąć koło zapasowe

1. Podnieś wykładzinę komory bagażnika.



2. Odkręć śrubę mocującą koło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Śruba mocująca koło zapasowe



## Aby włożyć i zabezpieczyć koło zapasowe

Wykonaj powyższe czynności w odwrotnej kolejności. Po schowaniu koła sprawdź, czy jest ono odpowiednio zabezpieczone.

## Przebita opona

### Zestaw do awaryjnej naprawy opony\*

Zestaw do awaryjnej naprawy opony, w jaki wyposażona jest Twoja Mazda, służy do tymczasowej naprawy opony lekko uszkodzonej na skutek najechania na gwoździ lub inny ostry przedmiot, znajdujący się na nawierzchni drogi.

Naprawę przy użyciu zestawu do awaryjnej naprawy opony wykonuj, nie wyjmując gwoździa lub innego ostrego przedmiotu, który spowodował jej przebicie.

#### UWAGA

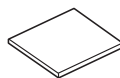
Twój samochód nie jest wyposażony w koło zapasowe. W razie przebicia opony skorzystaj z zestawu do awaryjnej naprawy opon IMS, aby przywrócić jej tymczasową sprawność. Przy naprawie stosuj się do instrukcji dołączonej do zestawu IMS. Po przywróceniu oponie tymczasowej sprawności za pomocą zestawu IMS udaj się jak najszybciej do specjalistycznego serwisu. Zalecamy, aby naprawa lub wymiana opony została przeprowadzona w Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy.

### † Zestaw do awaryjnej naprawy opony

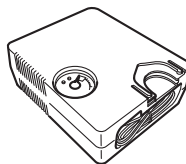
W skład zestawu do awaryjnej naprawy opony wchodzi następujące elementy.



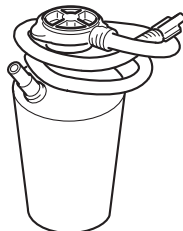
Naklejka informująca o ograniczeniu prędkości



Instrukcja obsługi



Kompresor



Pojemnik z uszczelniaczem

### **OSTRZEŻENIE**

#### **Chroń przed dziećmi pojemnik z uszczelniaczem opon:**

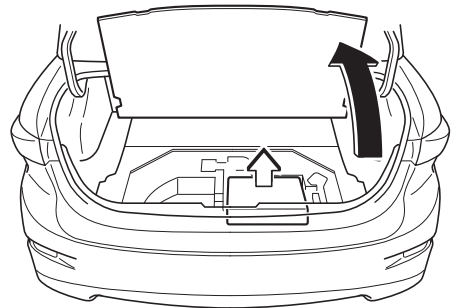
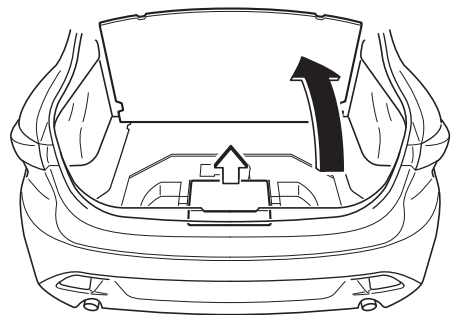
- **Polknięcie uszczelniacza zagraża zdrowiu. W razie przypadkowego polknięcia uszczelniacza należy natychmiast wypić dużą ilość wody i udać się do lekarza.**
- **Kontakt uszczelniacza z oczami lub skórą zagraża zdrowiu. W przypadku kontaktu uszczelniacza z oczami lub skórą, należy natychmiast przemyć je dużą ilością wody i udać się do lekarza.**

**UWAGA**

- Pojemnik z uszczelniaczem opon nie nadaje się do powtórnego użycia. Kup nowy pojemnik z uszczelniaczem w Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy.
- Zestawu do awaryjnej naprawy opon nie można używać w następujących przypadkach. Skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.
  - Jeżeli upłynął termin przydatności uszczelniacza opon do użycia. (Termin przydatności podano na etykiecie pojemnika).
  - Wystąpiło rozerwanie lub przebicie opony na odcinku ponad 4 mm.
  - Opona została uszkodzona poza bieżnikiem.
  - Samochód jechał bez powietrza w oponie.
  - Opona odłączyła się od obręczy koła.
  - Uszkodzeniu uległa obręcz koła.
  - Opona ma dwa lub więcej uszkodzenia.

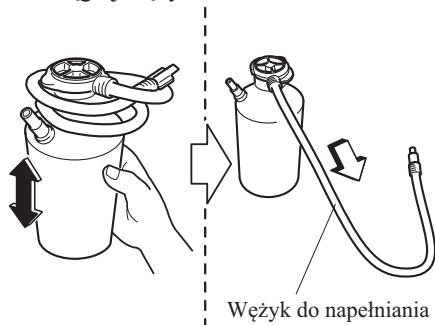
**t Obsługa zestawu do awaryjnej naprawy opony**

1. Zjedź samochodem w bezpieczne miejsce po prawej stronie drogi i zaparkuj nim na równej i twardej powierzchni, w miejscu niezakłócającym ruchu drogowego.
2. Ustaw dźwignię zmiany biegów na 1. lub biegu wstecznym (R) w przypadku manualnej skrzyni biegów, a w przypadku automatycznej skrzyni biegów ustaw dźwignię wybierania biegów w pozycji P.
3. Włącz hamulec postojowy po wciśnięciu pedału hamulca i wyłączeniu silnika.
4. W razie konieczności włącz światła awaryjne i ustaw trójkąt ostrzegawczy.
5. Poproś pasażerów o opuszczenie samochodu, wyjmij bagaże i zestaw do awaryjnej naprawy opon.

**Sedan****Hatchback**

## Przebita opona

6. Potrząśnij butlą z uszczelniaczem, aby wymieszać jej zawartość. Następnie rozciągnij wężyk.



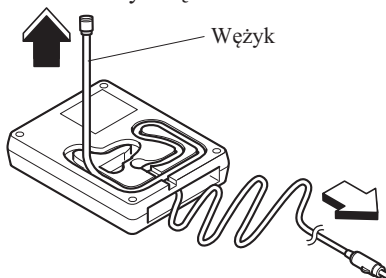
### PRZESTROGA

Nie potrząsaj butlą zbyt intensywnie. W przeciwnym razie uszczelniacz może zostać rozpylony poza przewód doprowadzający, a w razie przedostania się na ubrania lub inne przedmioty możesz nie zdołać usunąć go.

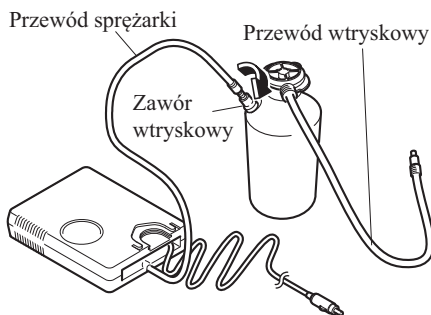
### UWAGA

Uszczelniacz łatwo twardnieje i wprowadzenie go do opony jest trudniejsze w zimnych warunkach pogodowych (0°C lub poniżej). Rozgrzej uszczelniacz wewnątrz samochodu, aby ułatwić wprowadzenie go do opony.

7. Ze sprężarki powietrza wyjmij jej przewód i wtyczkę.



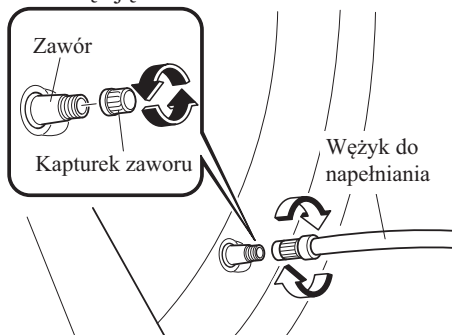
8. Zainstaluj wyciągnięty ze sprężarki przewód na zaworze wtryskowym butli.



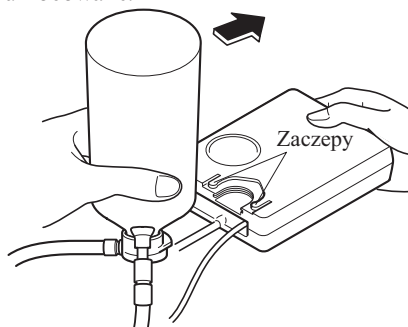
### PRZESTROGA

Przed nałożeniem przewodu sprężarki na zawór wtryskowy butli upewnij się, czy przełącznik sprężarki powietrza jest w pozycji OFF. Jeśli przewód sprężarki nie jest bezpiecznie zainstalowany na zaworze wtryskowym butli, może nastąpić wyciek uszczelniacza.

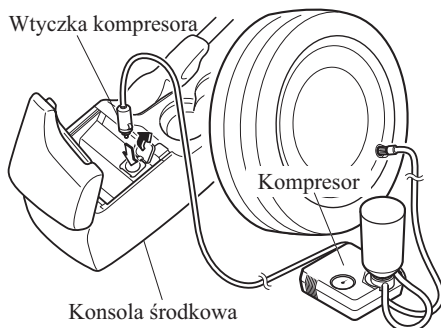
9. Wykręć nakrętkę z zaworu w przebitej oponie, nałóż przewód wtryskowy na zawór opony, obracaj tuleję w prawo i dokręć ją.



10. Zainstaluj butlę na sprężarce powietrza i dociśnij ją, dopóki lewe i prawe zaczepty nie będą bezpiecznie umocowane.



11. Włóż wtyczkę kompresora do gniazda akcesoriów wewnątrz samochodu i ustaw włącznik zapłonu w pozycji ACC.  
Patrz rozdział „Gniazda akcesoriów” na stronie 5-163.



### **! PRZESTROGA**

Podczas podłączania lub odłączania wtyczki sprężarki powietrza do/od gniazda akcesoriów upewnij się, czy przełącznik sprężarki jest ustawiony w położeniu OFF. Podczas włączania/wyłączania sprężarki powietrza używaj jej przełącznika.

12. Uszczelniacz jest wprowadzany do opony po ustawieniu przełącznika sprężarki powietrza w pozycji ON. Po całkowitym wtryśnięciu uszczelniacza poczekaj na wzrost ciśnienia powietrza w oponie do wartości ciśnienia podanej w specyfikacji.

### **UWAGA**

Ciśnienie napompowania może wzrosnąć do około 300 kPa (3,1 kg/cm<sup>2</sup>, 3 bary, 43,5 psi) chwilę po wprowadzaniu uszczelniacza przez zawór. Zwykle ciśnienie napompowania stopniowo maleje i osiąga aktualną wartość po około 30 sekundach.

## Przebita opona

### **OSTRZEŻENIE**

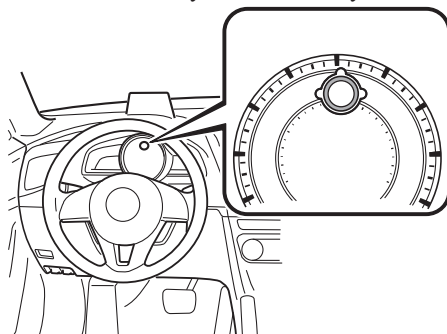
**Ciśnienie robocze sprężarki nie może przekraczać 300 kPa (3,1 kG/cm<sup>2</sup>, 3 bary, 43,5 psi):**

**Dalsze używanie sprężarki powietrza po przekroczeniu wartości ciśnienia napompowania wynoszącej 300 kPa (3,1 kG/cm<sup>2</sup>, 3 bary, 43,5 psi), jest niebezpieczne. Jeśli sprężarka ulegnie przegrzaniu gorące powietrze zostanie wydalone i możesz ulec poparzeniu.**

### **UWAGA**

- Sprawdź na naklejce zawierającej dane ciśnienia w oponach (na słupku drzwi kierowcy) prawidłowe ciśnienie opon.
- Nie włączaj sprężarki powietrza na dłużej niż 10 minut ciągłej pracy, ponieważ dalsze korzystanie z niej po takim czasie może doprowadzić do jej awarii.
- Jeśli ciśnienie napompowania opony nie wzrośnie, naprawa opony nie jest możliwa. Jeśli w ciągu 10 minut opona nie uzyska wartości ciśnienia napompowania podanej w specyfikacji, prawdopodobnie uległa ona zbyt mocnemu uszkodzeniu. W takiej sytuacji naprawa przy użyciu awaryjnego zestawu do naprawy przebitej opony nie przyniosła skutku. Skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

13. Umieścić naklejkę informującą o ograniczeniu prędkości w miejscu dobrze widocznym dla kierowcy.



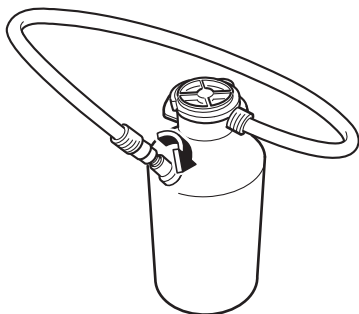
### **OSTRZEŻENIE**

**Nie umieszczaj naklejki informującej o ograniczeniu prędkości na pokrywie poduszki powietrznej wbudowanej w kierownicę:**

**Umieszczenie naklejki na pokrywie poduszki powietrznej wbudowanej w kierownicę zagraża bezpieczeństwu, ponieważ wówczas poduszka powietrzna może nie zadziałać (rozłożyć się) we właściwy sposób i doprowadzić do poważnych obrażeń. Ponadto nie umieszczaj naklejki w miejscach, które uniemożliwią widzenie lampek ostrzegawczych lub prędkościomierza.**



14. Gdy opona osiągnie wartość napompowania podaną w specyfikacji, wyłącz sprężarkę powietrza, obróć tuleję przewodu wtryskowego w lewo i zdejmij ją z zaworu opony. Obróć tuleję przewodu wtryskowego w lewo i zdejmij ją z zaworu opony.
15. Odłącz przewód sprężarki od zaworu wtryskowego w butli. Następnie umieść przewód wtryskowy na zaworze wtryskowym butli, aby uniknąć wycieku pozostałego uszczelnianca.



### **! PRZESTROGA**

Uszczelnianiec pozostały w przewodzie może ulec rozpryskowi po zdjęciu przewodu. Zdejmij przewód ostrożnie, ponieważ usunięcie uszczelnianca z ubrań lub innych przedmiotów może sprawić trudności.

16. Nakręć kapturek zaworu.
17. Umieść zestaw do awaryjnej naprawy przebitej opony w schowku w bagażniku.
18. Od razu kontynuuj podróż, aby doprowadzić uszczelnianiec w oponie.

### **! PRZESTROGA**

Jedź ostrożnie samochodem z prędkością nie wyższą niż 80 km/h. Jeśli samochód jedzie z prędkością wyższą niż 80 km/h mogą być odczuwalne wibracje.

### **UWAGA**

#### **(Z systemem monitorowania ciśnienia w oponach)**

Jeśli wartość ciśnienia w oponie nie jest prawidłowa, lampka sygnalizacyjna systemu kontroli ciśnienia w oponach będzie się świecić (strona 4-43).

19. Po przejechaniu około 10-minutowej trasy lub odcinka 5 km podłącz kompresor do zaworu w oponie zgodnie z punktem 9 procedury i sprawdź ciśnienie napompowania opony, patrząc na wskaźnik ciśnienia znajdujący się na sprężarce. Jeśli ciśnienie napompowania opony jest niższe od wartości ciśnienia podanej w specyfikacji, włącz sprężarkę powietrza i poczekaj na osiągnięcie wartości napompowania zgodnej ze specyfikacją.

## Przebita opona

### **OSTRZEŻENIE**

Jeśli ciśnienie napompowania opony spadło poniżej wartości 130 kPa (1,3 kg/cm<sup>2</sup> lub bary, 18,9 psi), nie kontynuuj podróży i skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy:

Naprawa przy użyciu zestawu do awaryjnej naprawy opony nie przyniosła skutku.

Jeśli widoczny jest spadek wartości ciśnienia napompowania opony, nawet po powtórzeniu punktów od 9 do 19 opisanej procedury, nie należy kontynuować podróży:

Skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

### **PRZESTROGA**

Przed sprawdzeniem wartości ciśnienia napompowania opony za pomocą wskaźnika ciśnienia wyłącz sprężarkę powietrza.

20. Naprawa przy użyciu zestawu do awaryjnej naprawy opony jest ukończona pomyślnie wówczas, jeśli ciśnienie powietrza w oponie nie spada. Natychmiast jedź ostrożnie samochodem do najbliższego specjalistycznego serwisu, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy, w celu dokonania wymiany opony. Zaleca się wymianę na oponę nową.

Jeśli zamierzasz naprawić lub dalej użytkować oponę, skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazda.

### **UWAGA**

- Oponę, którą poddano naprawie za pomocą zestawu do awaryjnej naprawy opony, Mazda zaleca możliwie jak najszybciej wymienić na nową. Jeśli zamierzasz naprawić lub dalej użytkować oponę, skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazda.
- Koła można ponownie używać dopiero po usunięciu pozostałego na nim uszczelniacza. Należy jednak wymienić na nowy kompletny zawór opony.

### **t Sprawdzanie zestawu do awaryjnej naprawy opony**

Sprawdź regularnie zestaw do awaryjnej naprawy przebitej opony.

- Sprawdź termin przydatności do użycia uszczelniacza do opon.
- Sprawdź działanie kompresora do opon.

### **UWAGA**

Uszczelniacz do opon ma określony termin przydatności do użycia. Sprawdź termin przydatności do użycia wskazany na etykiecie pojemnika i nie stosuj uszczelniacza przeterminowanego. Wymień uszczelniacz opon w Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy przed upływem terminu jego przydatności do użycia.

## Zmiana uszkodzonego koła (Jeżeli występuje koło zapasowe)

### UWAGA

Jeżeli podczas jazdy wystąpią następujące okoliczności, może to oznaczać, że opona została przebita.

- Prowadzenie samochodu jest utrudnione.
- Samochód zaczyna wpadać w drgania.
- Samochód ściąga w jedną stronę.

Jeśli opona została przebita, zjedź powoli na miejsce o płaskiej nawierzchni, możliwie najdalej od ruchu drogowego, żeby zmienić koło.

Zatrzymywanie się w warunkach natężonego ruchu drogowego lub na poboczu ruchliwej drogi zagraża bezpieczeństwu.

### **OSTRZEŻENIE**

**Ściśle stosuj się do instrukcji zmiany koła:**

***Wykonywana nieprawidłowo zmiana koła zagraża bezpieczeństwu. Samochód może ześlizgnąć się z podnośnika i spowodować poważne obrażenia.***

***Żadna część ciała nie powinna się znajdować pod samochodem uniesionym na podnośniku.***

**Nigdy nie pozwalaj nikomu wsiadać do samochodu podpartego podnośnikiem:**

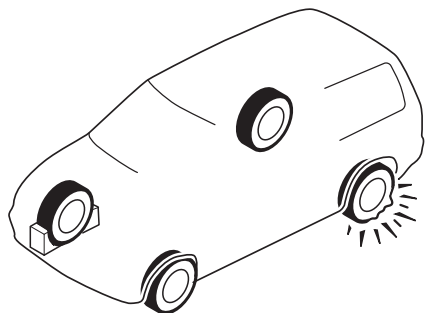
***Przebywanie w samochodzie podpartym podnośnikiem zagraża bezpieczeństwu. Pasażer może spowodować ześlizgnięcie się samochodu, skutkujące poważnymi obrażeniami.***

### UWAGA

Przed użyciem podnośnika upewnij się, czy jest on dobrze nasmarowany.

1. Zatrzymaj się na twardej i równej nawierzchni możliwie najdalej od ruchu drogowego i włącz hamulec postojowy.
2. Ustaw dźwignię zmiany biegów skrzyni automatycznej w pozycji Park (P), a w przypadku skrzyni manualnej włącz pierwszy lub wsteczny bieg (R) i wyłącz silnik.
3. Włącz światła awaryjne.
4. Poproś wszystkich pasażerów o opuszczenie samochodu i oddalenie się w bezpieczne miejsce, z dala od samochodu i ruchu drogowego.
5. Wyjmij podnośnik, narzędzia i koło zapasowe (strona 7-4).
6. Zablockuj koło będące po przekątnej samochodu względem koła z przebitą oponą. Aby zablockować koło, umieść kliny blokujące po obu stronach koła.

## Przebita opona

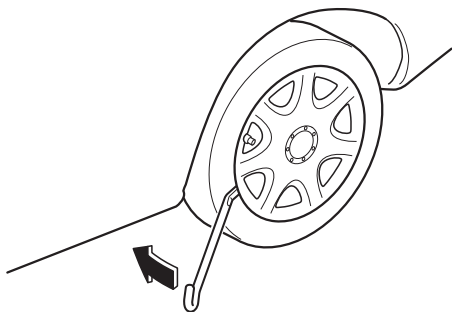


### UWAGA

Nie mając klinów do zablokowania koła użyj kamieni lub drewnianych klocków o takiej wielkości, aby zatrzymać koło.

### t Zdejmowanie koła

1. Jeżeli Twój samochód jest wyposażony w kołpak, podważ go ukośnie ściętą końcówką korby podnośnika.

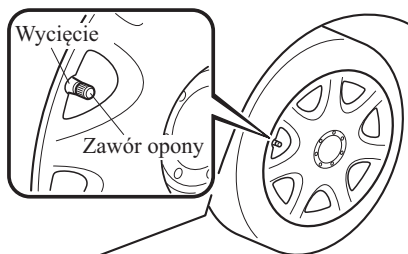


### UWAGA

Dobrze wsuń końcówkę korby podnośnika pomiędzy koło a kołpak, w przeciwnym razie trudniej będzie go zdjąć.

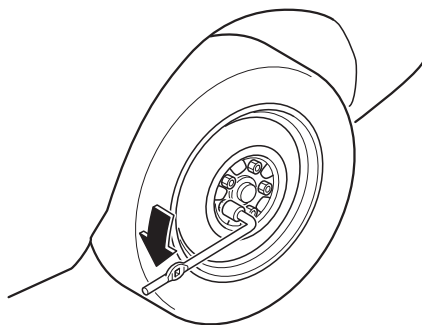
### ⚠ PRZESTROGA

Podczas instalowania kołpaka dopasuj wycięcie na kołpaku z zaworem.



Jeżeli kołpak nie jest odpowiednio dopasowany, jego zakładanie może spowodować uszkodzenia.

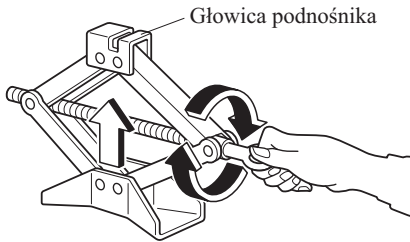
2. Poluzuj nakrętki koła po kolei obracając każdą o jeden obrót w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara. Nie zdejmuj żadnej nakrętki zanim koło nie zostanie uniesione z ziemi.



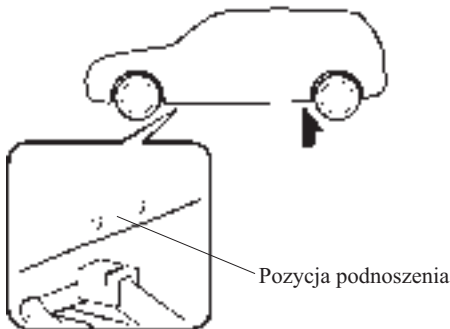
3. Postaw podnośnik na podłożu.

# Przebita opona

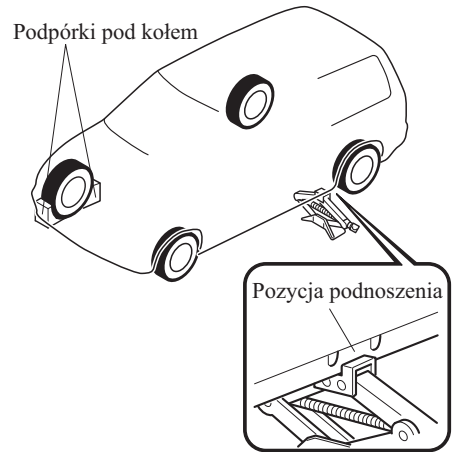
4. Obracaj śrubą podnośnika w kierunku wskazanym na rysunku, aby unieść głowicę podnośnika na wysokość punktu podparcia.



5. Umieść podnośnik w miejscu przeznaczonym do podnoszenia znajdującym się najbliżej zmienianego koła.



6. Kontynuuj obracanie śrubą podnośnika do momentu, kiedy głowica podnośnika nasunie się na punkt podparcia podwozia.



## ⚠ OSTRZEŻENIE

Używaj wyłącznie oznaczonych przednich i tylnych miejsc podparcia podnośnika zalecanych w niniejszej instrukcji:

*Próba umieszczania podnośnika w miejscach innych niż zalecane zagraża bezpieczeństwu. Samochód może ześlizgnąć się z podnośnika i spowodować poważne, a nawet śmiertelne obrażenia. Używaj wyłącznie oznaczonych przednich i tylnych miejsc podparcia podnośnika zalecanych w tej instrukcji.*

## Przebita opona

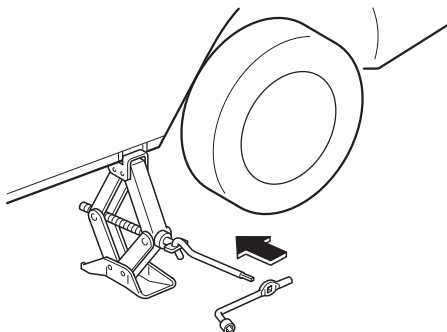
**Nie podnoś samochodu w pozycji innej niż specjalnie zaprojektowany punkt podparcia, ani nie umieszczaj żadnych przedmiotów pod podnośnikiem:**

*Podnoszenie samochodu w pozycji innej niż zaprojektowany do tego punkt podparcia oraz umieszczanie przedmiotów pod podnośnikiem jest niebezpieczne, gdyż może spowodować deformację karoserii samochodu, a nawet zsunięcie się samochodu z podnośnika powodując wypadek.*

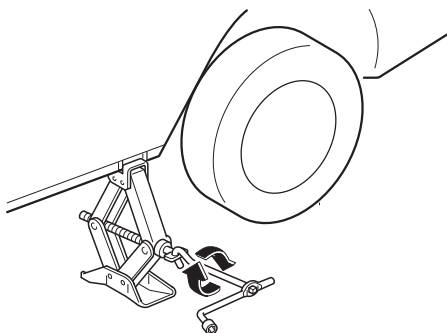
**Używaj wyłącznie podnośnika dostarczonego wraz z Twoją Mazdą:**  
*Używanie podnośnika innego niż ten zaprojektowany dla Twojej Mazdy zagraża bezpieczeństwu. Samochód może ześlizgnąć się z podnośnika i spowodować poważne obrażenia.*

**Nigdy nie umieszczaj żadnych przedmiotów pod podnośnikiem:**  
*Podnoszenie samochodu za pomocą podnośnika, pod którym znajduje się jakiś przedmiot, zagraża bezpieczeństwu. Podnośnik może się ześlizgnąć, a samochód opaść i spowodować poważne obrażenia.*

7. Włóż korbę podnośnika i nałóż na nią klucz do kół.



8. Obracaj korbą podnośnika zgodnie z ruchem wskazówek zegara i podnieś samochód na taką wysokość, aby można było założyć koło zapasowe. Przed odkręceniem nakrętek koła upewnij się, czy Twoja Mazda jest właściwie unieruchomiona i czy nie może się ześlizgnąć albo przemieścić.



**⚠ OSTRZEŻENIE**

**Nie podnoś samochodu wyżej, niż to konieczne:**

***Podnoszenie samochodu powyżej koniecznego poziomu jest niebezpieczne, gdyż może spowodować brak stabilności samochodu i doprowadzić do wypadku.***

**Nie uruchamiaj silnika, ani nie trzęś samochodem podniesionym na podnośniku:**

***Uruchamianie silnika lub trzęsienie samochodem na podnośniku jest niebezpieczne, gdyż samochód może ześlizgnąć się z podnośnika powodując wypadek.***

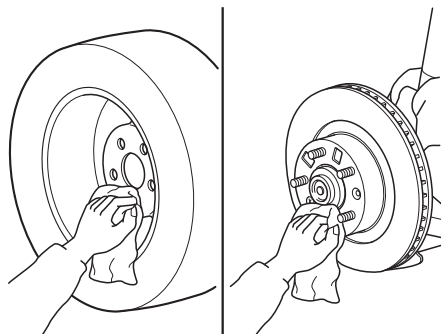
**Nie wchodź pod samochód podniesiony na podnośniku:**

***Wchodzenie pod samochód podniesiony na podnośniku jest niebezpieczne. Jeśli samochód ześlizgnie się z podnośnika, może spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć.***

9. Odkręć nakrętki koła, odkręcając je przeciwnie do ruchu wskazówek zegara; następnie zdejmij uszkodzone koło.

**t Zakładanie koła zapasowego**

1. Usuń za pomocą szmatki kurz i zabrudzenia z powierzchni montażowych koła i piasty oraz śrub.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

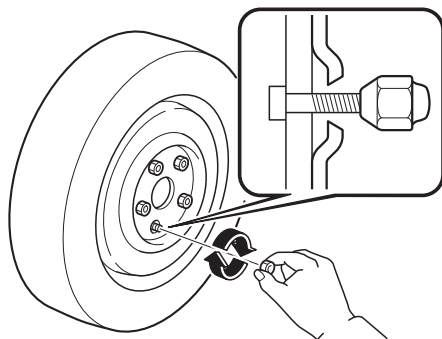
**Przed zmianą koła lub wymianą opony upewnij się, czy powierzchnie montażowe koła i piasty oraz nakrętki koła są czyste:**

***Przy zmianie koła lub wymianie opony pozostawienie kurzu lub zabrudzeń na powierzchniach montażowych koła, piasty i śrubach zagraża bezpieczeństwu. Nakrętki koła mogą się odkręcić podczas jazdy i spowodować odpadnięcie koła, co prowadzi do wypadku.***

2. Załóż koło zapasowe.

## Przebita opona

3. Wkręć nakrętki stożkową stroną do wnętrza; dokręć je palcami.



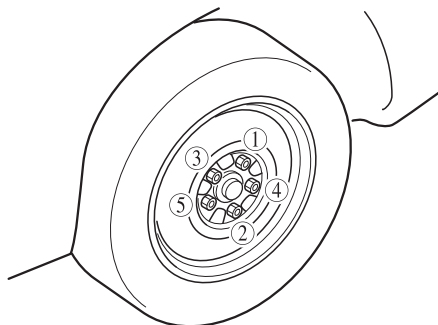
### ! OSTRZEŻENIE

**Nie smaruj nakrętek kół i śrub oraz nie dokręcaj nakrętek momentem większym niż zalecany:**

***Smarowanie nakrętek kół i śrub zagraża bezpieczeństwu. Nakrętki koła mogą się odkręcić podczas jazdy i spowodować odpadnięcie koła, co prowadzi do wypadku.***

***Ponadto nakrętki kół i śruby mogą ulec uszkodzeniu, jeżeli dokręci się je mocniej niż to jest konieczne.***

4. Obracaj korbą podnośnika przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i opuść samochód na ziemię. Za pomocą klucza do kół dokręć nakrętki w kolejności wskazanej na rysunku.



Jeśli nie masz pewności co do tego, jak mocno nakrętki powinny być dokręcone, poproś o ich sprawdzenie w specjalistycznym serwisie, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

#### Momenty dokręcania nakrętek

|            |                 |
|------------|-----------------|
| N·m (kG·m) | 108—147 (12—14) |
|------------|-----------------|

### ! OSTRZEŻENIE

**Zawsze starannie i właściwie dokręć nakrętki koła:**

***Niewłaściwie lub zbyt słabo dokręcone nakrętki koła zagrażają bezpieczeństwu. Koło może drżeć lub odpaść podczas jazdy. To z kolei może spowodować utratę panowania nad samochodem i doprowadzić do poważnego wypadku.***



**Upewnij się, czy wkręciłeś te same nakrętki, które zostały wykręcone lub zastąp je nakrętkami metrycznymi o tych samych parametrach:**

**Ponieważ śruby i nakrętki mocujące koła Twojej Mazdy mają gwinty metryczne, używanie nakrętek niemetrycznych zagraża bezpieczeństwu. Niemetryczna nakrętka może uszkodzić metryczną śrubę i nie zabezpieczyć koła, co może spowodować jego odpadnięcie i doprowadzić do wypadku.**

5. Usunąć kliny blokujące spod kół i schować na swoje miejsce narzędzia oraz podnośnik.
6. Umieścić uszkodzone koło w bagażniku.
7. Sprawdzić ciśnienie w oponie. Patrz „Opony” na stronie 9-15.
8. Jak najszybciej zleć naprawę lub wymianę opony.

#### **UWAGA**

Po zamontowaniu koła zapasowego nie naciskaj przycisku ustawiania systemu monitorowania ciśnienia w oponach. Przycisk ten można nacisnąć wyłącznie po zainstalowaniu naprawionej lub nowej opony (strona 4-43).



#### **OSTRZEŻENIE**

**Nie jeźdź, jeśli nawet tylko w jednej oponie ciśnienie jest nieprawidłowe:**  
**Jazda z oponami o nieprawidłowym ciśnieniu zagraża bezpieczeństwu. Opony z nieprawidłowym ciśnieniem mają wpływ na sterowność pojazdu i mogą być przyczyną do wypadku. Sprawdź ciśnienie we wszystkich oponach, z kołem zapasowym łącznie.**

#### **UWAGA**

Odpowiednio zabezpiecz podnośnik i narzędzia, aby nie hałasowały podczas jazdy.

### Uruchamianie silnika przy pomocy akumulatora zewnętrznego

Uruchamianie silnika przy pomocy akumulatora zewnętrznego, zagraża bezpieczeństwu, jeśli jest wykonywane nieprawidłowo. Dlatego stosuj się ściśle do poniższej procedury. Jeśli nie jesteś pewien, czy zdołasz samodzielnie uruchomić silnik przy pomocy akumulatora zewnętrznego, koniecznie zleć wykonanie tej czynności wykwalifikowanemu serwisantowi.

#### **OSTRZEŻENIE**



***Zachowaj następujące środki ostrożności:***

***Dla zapewnienia właściwej i bezpiecznej obsługi akumulatora, przed jego użyciem lub kontrolą uważnie przeczytaj poniższe zalecenia.***



***Nie dopuść do tego, aby dodatni (+) biegun akumulatora stykał się z jakimkolwiek przedmiotem metalowym, który mógłby zaiskrzyć.***  
***Ogień i iskry w pobliżu otwartych ogniw akumulatora zagrażają bezpieczeństwu.***  
***Wodór, wytwarzający się podczas normalnej pracy akumulatora, może się zapalić i doprowadzić do jego wybuchu. Eksplozja akumulatora może spowodować poważne oparzenia i obrażenia. Pracując w pobliżu akumulatora uważaj, aby metalowe narzędzia nie stykały się z dodatnim (+) lub ujemnym (-) biegunem akumulatora.***



***Nie zbliżaj się do otwartych ogniw akumulatora z ogniem i przedmiotami iskrzącymi, palącym się papierosem:***  
***Ogień i iskry w pobliżu otwartych ogniw akumulatora zagrażają bezpieczeństwu.***  
***Wodór, wytwarzający się podczas normalnej pracy akumulatora, może się zapalić i doprowadzić do jego wybuchu. Eksplozja akumulatora może spowodować poważne oparzenia i obrażenia.***

***Nie uruchamiaj, za pomocą akumulatora zewnętrznego, akumulatora zamrażniętego lub z niskim poziomem elektrolitu:***

***Uruchamianie za pomocą akumulatora zewnętrznego zamrażniętego akumulatora lub akumulatora z niskim poziomem elektrolitu zagraża bezpieczeństwu.***  
***Akumulator może pęknąć lub wybuchnąć, powodując poważne obrażenia.***

## Rozładowany akumulator

**Połącz przy pomocy przewodów rozruchowych biegun ujemny zewnętrznego akumulatora z masą samochodu uruchamianego z dala od akumulatora:**  
**Podłączenie przewodów rozruchowych z biegunem ujemnym (–) akumulatora rozładowanego zagraża bezpieczeństwu.**  
***Iskra może wywołać wybuch gazu wytwarzającego się w akumulatorze i spowodować obrażenia.***

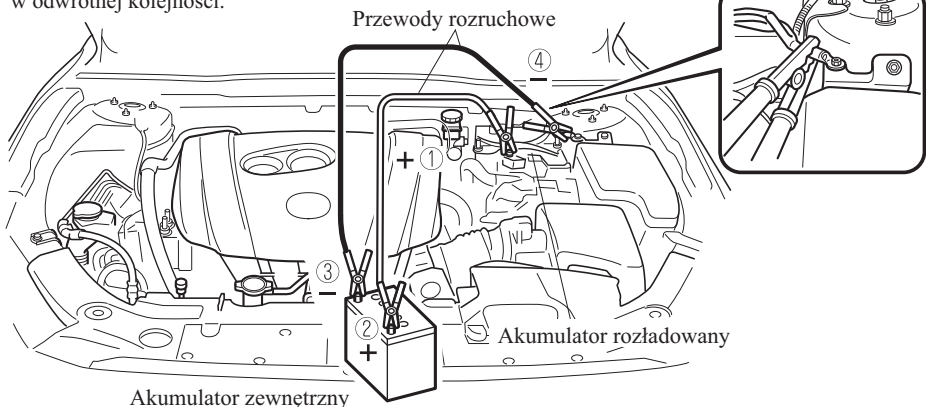
**Przewody rozruchowe powinny znajdować się z dala od elementów, które są w ruchu:**

***Podłączanie przewodów rozruchowych w pobliżu lub do części ruchomych (wentylator chłodnicy, koła pasowe) zagraża bezpieczeństwu. Przewód może zostać wciągnięty w momencie uruchomienia silnika i spowodować poważne obrażenia.***

### ⚠ PRZESTROGA

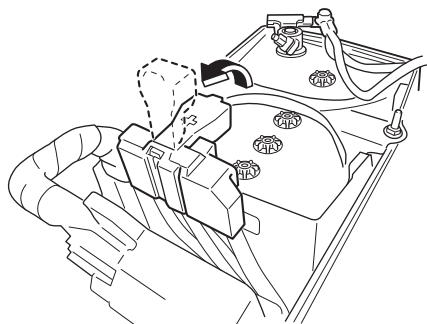
Akumulator zewnętrzny musi mieć napięcie 12 V. Stosując napięcie 24 V (zespół silnikowo-prądnicowy 24 V lub dwa połączone szeregowo akumulatory 12 V) możesz uszkodzić rozrusznik 12 V, system zapłonu oraz inne układy elektryczne.

Podłącz przewody w kolejności zgodnej z podaną numeracją, a odłącz w odwrotnej kolejności.



## Rozładowany akumulator

1. Zdejmij pokrywę akumulatora.



2. Upewnij się, czy napięcie akumulatora zewnętrznego wynosi 12 V i czy jego ujemny biegun jest połączony z masą.
3. Jeśli akumulator zewnętrzny znajduje się w innym samochodzie, nie dopuść, aby samochody zetknęły się. Wyłącz silnik samochodu z akumulatorem zewnętrznym i wszystkie zbędne urządzenia elektryczne w obu samochodach.
4. Podłącz przewody rozruchowe dokładnie w takiej kolejności, jak wskazano na rysunku.

- Podłącz zacisk przewodu rozruchowego do dodatniego bieguna rozładowanego akumulatora (1).
- Drugi zacisk tego przewodu podłącz do dodatniego bieguna akumulatora zewnętrznego (2).
- Podłącz zacisk drugiego przewodu rozruchowego do ujemnego bieguna akumulatora zewnętrznego (3).
- Drugi zacisk tego przewodu podłącz do punktu masowego wskazanego na rysunku, z dala od rozładowanego akumulatora (4).

5. Uruchom silnik samochodu z akumulatorem zewnętrznym. Kilka minut później spróbuj uruchomić silnik samochodu z rozładowanym akumulatorem.

### 6. (Z systemem i-ELOOP)

Lampka sygnalizacyjna systemu i-ELOOP może migać po uruchomieniu silnika. Lampka sygnalizacyjna gaśnie, gdy silnik pracuje i ładowanie zostało ukończone. Przed rozpoczęciem jazdy upewnij się, czy lampka sygnalizacyjna systemu i-ELOOP zgasła.

# i-ELOOP

## UWAGA

- Jeśli samochód znajduje się w ruchu i lampka sygnalizacyjna funkcji i-ELOOP miga, emitowany jest sygnał dźwiękowy.
- Jeśli skreślisz kierownicą, gdy lampka sygnalizacyjna systemu i-ELOOP miga, poczujesz, że obraca się ona ciężiej niż zwykle, niemniej nie jest to oznaką usterki. Kierownica będzie ponownie działać normalnie, gdy tylko lampka sygnalizacyjna systemu i-ELOOP wyłączy się.
- Nie odłączaj przewodów rozruchowych, gdy lampka sygnalizacyjna systemu i-ELOOP miga.

7. Po zakończeniu operacji uważnie odłącz przewody w kolejności odwrotnej, niż wskazano na rysunku.

8. Jeśli pokrywa akumulatora jest usunięta, załóż ją w kolejności odwrotnej do zdejmowania.

|                                                              |
|--------------------------------------------------------------|
| <b>UWAGA</b>                                                 |
| Sprawdź, czy wszystkie osłony zostały poprawnie zamontowane. |

## Awaryjne uruchamianie silnika

### Uruchamianie zalanego silnika (MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0 i SKYACTIV-G 2.5)

Jeśli silnika nie uda się uruchomić, może być zalany (nadmiar paliwa w silniku).

Przeprowadź następujące czynności:

1. Jeśli silnika nie można uruchomić za pierwszym razem w ciągu pięciu sekund, wyłącz zapłon, odczekaj dziesięć sekund i spróbuj ponownie.
2. Upewnij się, czy hamulec postojowy jest włączony.
3. Wciśnij pedał przyspieszenia do podłogi i trzymaj go w tej pozycji.
4. Wciśnij pedał sprzęgła (Manualna skrzynia biegów) lub pedał hamulca (Automatyczna skrzynia biegów), a następnie wciśnij przycisk Start. Jeżeli silnik uruchomi się, natychmiast puść pedał przyspieszenia, w przeciwnym razie obroty silnika gwałtownie wzrosną.
5. Jeśli silnika nie uda się uruchomić, spróbuj uruchomić go ponownie bez naciskania pedału przyspieszenia.

Jeżeli silnika w dalszym ciągu nie uda się uruchomić, zleć kontrolę pojazdu specjalistycznemu serwisowi, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

### Uruchamianie silnika przez pchanie samochodu

Nie uruchamiaj swojej Mazdy przez pchanie.

#### **OSTRZEŻENIE**

**Nigdy nie holuj samochodu, aby go uruchomić:**

***Holowanie samochodu w celu jego uruchomienia zagraża bezpieczeństwu. Holowany samochód może gwałtownie ruszyć do przodu, gdy jego silnik uruchomi się, i spowodować kolizję z samochodem holującym. Osoby znajdujące się w obu samochodach mogą odnieść obrażenia.***

#### **PRZESTROGA**

Nie uruchamiaj przez pchanie samochodu z manualną skrzynią biegów. Może to spowodować uszkodzenie układu kontroli emisji spalin.

#### **UWAGA**

Samochodu ze skrzynią automatyczną nie da się uruchomić przez pchanie.

## **Wyczerpanie się paliwa (SKYACTIV-D 1.5 i SKYACTIV-D 2.2)**

### **PRZESTROGA**

Nie próbuj uruchamiać silnika dłużej niż 30 sekund przy jednej próbie. Może w ten sposób dojść do uszkodzenia rozrusznika. Jeśli silnik nie uruchomi się przy pierwszej próbie, poczekaj około 10 sekund zanim spróbujesz ponownie.

Jeśli w Twoim samochodzie wyczerpie się paliwo, dolej co najmniej 10 l paliwa i spróbuj uruchomić silnik ponownie. Ponieważ w przypadku wyczerpania paliwa do przewodów paliwowych mogło przedostać się powietrze, uruchomienie silnika Twojego samochodu może trwać dłużej. Jeśli silnik nie uruchomi się za pierwszym razem, wykonaj kilka prób uruchomienia go. Jeśli nadal nie można uruchomić silnika, skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

## Przegrzanie silnika

### Przegrzanie silnika

Kiedy wskaźnik temperatury wskazuje przegrzanie, samochód traci moc albo słyszysz głośne stukanie lub świst, najprawdopodobniej silnik jest zbyt gorący.

#### **OSTRZEŻENIE**



**Zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu, wyłącz zapłon i przed przystąpieniem do dalszych czynności upewnij się, czy wentylator chłodnicy nie pracuje: Podejmowanie jakichkolwiek czynności w pobliżu pracującego wentylatora zagraża bezpieczeństwu. Wentylator może nadal pracować nawet wtedy, gdy silnik został wyłączony, a temperatura w komorze silnika jest nadal wysoka. Pracujący wentylator może Cię uderzyć i spowodować poważne obrażenia.**



**Nie odkręcaj korków w układzie chłodzenia, jeżeli silnik i chłodnica są gorące: Gdy silnik i chłodnica są gorące, rozgrzany płyn chłodzący i para są pod ciśnieniem i mogą spowodować poważne obrażenia.**

**Otwórz pokrywę silnika DOPIERO wtedy, gdy para przestanie ulatniać się z komory:**

***Para z przegrzanego silnika zagraża bezpieczeństwu. Ulatniająca się para może spowodować poważne poparzenia.***

Lampka ostrzegawcza wysokiej temperatury płynu chłodzenia silnika świeci się:

1. Zjedź ostrożnie na pobocze i zatrzymaj się możliwie najdalej od ruchu drogowego.
2. Ustaw dźwignię zmiany biegów w skrzyni automatycznej w pozycję Park (P), a w przypadku skrzyni manualnej w pozycję neutralną.
3. Zaciągnij hamulec postojowy.
4. Wyłącz klimatyzację.
5. Sprawdź, czy spod pokrywy komory silnika lub z komory silnika wydobywa się para albo płyn chłodzący.

**Jeśli z komory silnika wydobywa się para:**

Nie zbliżaj się do przodu samochodu. Wyłącz silnik. Poczekaj, aż para zniknie, a następnie podnieś pokrywę silnika i uruchom silnik.

**Jeżeli nie wydobywa się ani para, ani płyn chłodzący:**

Podnieś pokrywę silnika i pozostaw silnik na wolnych obrotach, dopóki się nie wychłodzi.



**! PRZESTROGA**

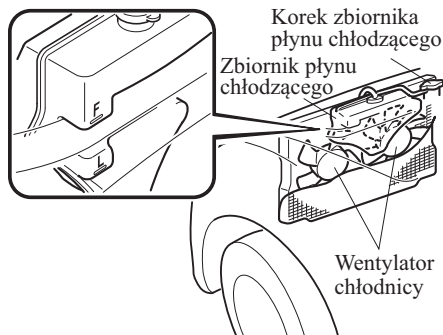
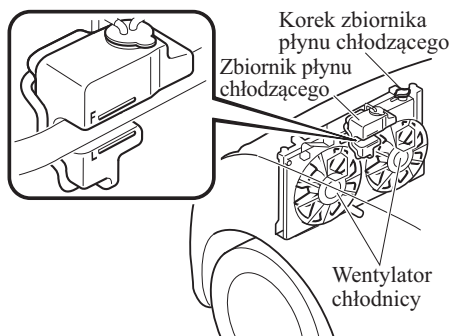
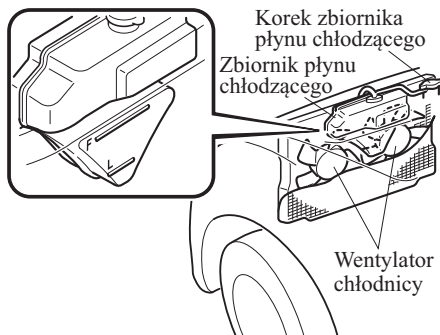
Jeśli silnik pracuje, a wentylator chłodnicy nie działa, temperatura silnika wzrośnie. Wyłącz silnik i skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

- Upewnij się, czy wentylator chłodnicy pracuje, a kiedy temperatura obniży się, wyłącz silnik.
- Gdy płyn chłodzący ostygnie, sprawdź jego poziom w zbiorniku. Jeśli jest niski, sprawdź, czy w chłodnicy i w przewodach nie ma nieszczelności.

**Jeśli stwierdzisz nieszczelność lub inne uszkodzenie lub jeżeli płyn chłodzący w dalszym ciągu wycieka:**

Wyłącz silnik i skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

**MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5,  
SKYACTIV-G 2.0 i SKYACTIV-G 2.5**

**SKYACTIV-D 1.5****SKYACTIV-D 2.2**

**Jeśli nie stwierdzisz żadnych problemów, silnik jest chłodny i nie występują żadne nieszczelności:**

Ostrożnie uzupełnij płyn chłodzący do wymaganego poziomu (strona 6-34).

**! PRZESTROGA**

Jeśli silnik dalszym ciągu się przegrzewa, należy skontrolować układ chłodzenia. Zaniechanie naprawy może spowodować poważne uszkodzenie silnika. Skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

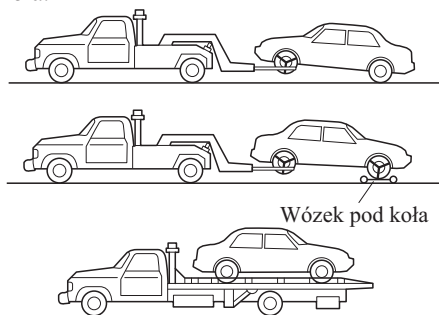
## Holowanie samochodu

### Zasady holowania

Zalecamy, aby holowanie przeprowadzane było wyłącznie przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy lub profesjonalną firmę świadczącą usługi holownicze.

Właściwe podniesienie i holowanie samochodu zapobiegnie jego uszkodzeniu. Należy stosować się do obowiązujących lokalnych przepisów w tym zakresie.

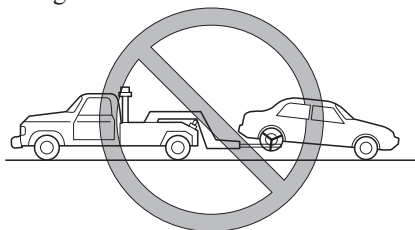
Podczas holowania samochodu koła napędzane (przednie) powinny być uniesione ponad jezdnię. Jeżeli uszkodzenia lub inne warunki to uniemożliwiają, należy użyć wózka pod koła.



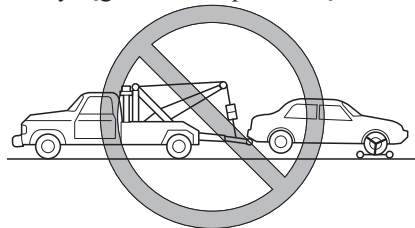
Podczas holowania samochodu z tylnymi kołami na jezdni zwolnij hamulec ręczny.

### ⚠ PRZESTROGA

- Nie holuj samochodu tyłem do przodu z kołami napędowymi na jezdni. Może to spowodować wewnętrzne uszkodzenie skrzyni biegów.



- Nie holuj samochodu za pomocą pojazdów działających na zasadzie dźwigu. Może to uszkodzić Twój samochód. Korzystaj z pojazdów z wysięgnikiem lub platformą.



Jeżeli w sytuacji awaryjnej nie jest możliwe skorzystanie z usługi holowania, samochód może być holowany na wszystkich czterech kołach z użyciem zaczepu holowniczego zlokalizowanego z przodu samochodu. Samochód można holować po utwardzonej nawierzchni na krótkich dystansach, z niewielką prędkością.

**⚠ PRZESTROGA**

Holując samochód na wszystkich czterech kołach stosuj się do następujących instrukcji.

- Ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji neutralnej (manualna skrzynia biegów) lub N (automatyczna skrzynia biegów).
- Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ACC.
- Zwolnij hamulec postojowy.

Pamiętaj, że przy wyłączonym silniku nie działa wspomaganie kierownicy i układu hamulcowego.

**Zaczepty holownicze****⚠ PRZESTROGA**

- Z zaczepów holowniczych należy korzystać w sytuacjach awaryjnych (na przykład w celu wydobycia samochodu z rowu lub zasy).
- Kiedy używasz zaczepu holowniczego, linka lub łańcuch powinny ciągnąć samochód na wprost w stosunku do zaczepu. Nigdy nie próbuj wywierać sił bocznych.

**UWAGA**

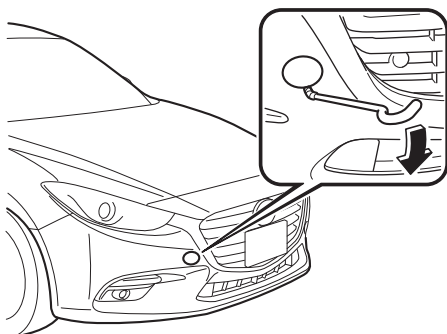
Przy holowaniu za pomocą linki lub łańcucha owiń miękką szmatką linkę lub łańcuch w pobliżu zderzaka, aby zapobiec jego uszkodzeniu.

**t Zaczepty holownicze**

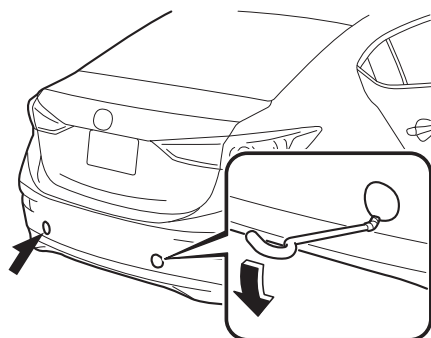
1. Wyjmij zaczep holowniczy i klucz do kół z bagażnika (strona 7-4).
2. Owiń płaski śrubokręt lub podobne narzędzie miękką szmatką, aby zapobiec uszkodzeniu polakierowanego zderzaka, a następnie otwórz zaślepkę w przednim lub tylnym zderzaku.

## Holowanie samochodu

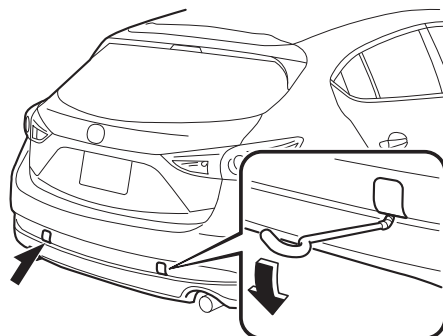
### Przód



### Tył (Sedan)



### (Hatchback)



### PRZESTROGA

Nie używaj zbyt dużej siły, bo możesz uszkodzić zaślepkę lub porysować lakierowaną powierzchnię zderzaka.

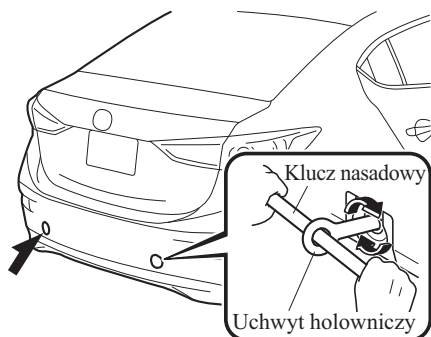
### UWAGA

Wyjmij całkowicie zaślepkę i schowaj ją w bezpiecznym miejscu, aby jej nie zgubić.

3. Starannie zamontuj zaczep holowniczy wkręcając go za pomocą klucza do kół lub jego odpowiednika. Skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.

### Przód



**Tył**

4. Zahacz linkę holowniczą o zaczep.

### **! PRZESTROGA**

- Jeśli zaczep holowniczy nie jest właściwie wkręcony, może się odkręcić i wypaść z gniazda podczas holowania samochodu. Upewnij się, czy zaczep holowniczy jest właściwie wkręcony do gniazda.
- Aby uniknąć uszkodzenia zaczepów holowniczych, nadwozia oraz układu przeniesienia napędu podczas holowania:
  - Nie holuj samochodu cięższego, niż Twój.
  - Nie przyspieszaj nagle, gdyż powoduje to nagłe obciążenie zaczepów holowniczych oraz liny.
  - Nie mocuj żadnej dodatkowej liny oprócz tej zamocowanej do zaczepu holowniczego.

## Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

### Jeśli lampka ostrzegawcza świeci się lub miga

Jeśli lampka ostrzegawcza świeci się/miga, należy podjąć odpowiednie działania związane z każdą lampką. Jeśli lampka wyłączy się, oznacza, że problem nie występuje, natomiast jeśli lampka nie gaśnie lub włącza się/miga ponownie, skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.

#### (Pojazdy z systemem audio typu C/typu D)

Treść ostrzeżenia można sprawdzić na środkowym wyświetlaczu.

1. Jeśli lampka ostrzegawcza świeci się, wybierz ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić ekran aplikacji.
2. Wybierz „Monitor stanu samochodu”, aby wyświetlić bieżące ostrzeżenia.
3. Wybierz „Wskazówka ostrzegawcza”, aby wyświetlić bieżące ostrzeżenia.
4. Wybierz właściwe ostrzeżenie, aby wyświetlić szczegóły ostrzeżenia.

#### **t** Natychmiast zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu

W przypadku włączenia się którejkolwiek z poniższych lampek ostrzegawczych, system może nie działać prawidłowo. Zatrzymaj natychmiast samochód w bezpiecznym miejscu i skontaktuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

| Piktogram                                                                                                                       | Ostrzeżenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Lampka ostrzegawcza układu hamulcowego</p> | <p><b><u>Bez elektromechanicznego hamulca postojowego</u></b></p> <p>Lampka ta ma następujące funkcje:<br/> <b>Lampka ostrzegawcza hamulca postojowego/Kontrola lampki ostrzegawczej</b><br/>         Lampka świeci się, gdy włączony jest hamulec postojowy, a włącznik zapłonu znajduje się w pozycji START lub ON. Gaśnie, gdy hamulec postojowy jest wyłączony.<br/> <b>Niski poziom płynu hamulcowego</b><br/>         Jeśli po całkowitym zwolnieniu hamulca postojowego lampka nadal się świeci, możliwe że wystąpił problem w układzie hamulcowym lub występuje zbyt niski poziom płynu hamulcowego. Zatrzymaj natychmiast samochód w bezpiecznym miejscu i skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p> |
|                                                                                                                                 | <p style="text-align: center;"> <b>OSTRZEŻENIE</b></p> <p><i><u>Nie jeźdź, gdy świeci się lampka ostrzegawcza układu hamulcowego. Skontaktuj się z wyspecjalizowanym serwisem w celu jak najszybszego wykonania przeglądu układu hamulcowego. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</u></i><br/> <i>Jazda ze świecącą się lampką ostrzegawczą układu hamulcowego zagraża bezpieczeństwu. Hamulce mogą być niesprawne i przestać działać w każdej chwili. Jeśli lampka świeci się po wyłączeniu hamulca postojowego, wykonaj natychmiast przegląd układu hamulcowego.</i></p>                                                                                              |
|                                                                                                                                 | <p style="text-align: center;"> <b>PRZESTROGA</b></p> <p>Ponadto, może ulec pogorszeniu skuteczność hamowania, więc przy naciskaniu na pedał hamulca może być konieczne wywarcie większej niż zwykle siły, by zatrzymać samochód.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                 | <p><b><u>Z elektromechanicznym hamulcem postojowym</u></b></p> <p>Jeśli lampka ostrzegawcza układu hamulcowego nadal świeci, poziom płynu hamulcowego może być niski lub mógł wystąpić problem z układem hamulcowym. Zatrzymaj natychmiast samochód w bezpiecznym miejscu i skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                 | <p style="text-align: center;"> <b>OSTRZEŻENIE</b></p> <p><i><u>Nie jeźdź, gdy świeci się lampka ostrzegawcza układu hamulcowego. Skontaktuj się z wyspecjalizowanym serwisem w celu jak najszybszego wykonania przeglądu układu hamulcowego. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</u></i><br/> <i>Jazda ze świecącą się lampką ostrzegawczą układu hamulcowego zagraża bezpieczeństwu. Hamulce mogą być niesprawne i przestać działać w każdej chwili. Jeśli lampka świeci się po wyłączeniu hamulca postojowego, wykonaj natychmiast przegląd układu hamulcowego.</i></p>                                                                                            |
|                                                                                                                                 | <p style="text-align: center;"> <b>PRZESTROGA</b></p> <p>Ponadto, może ulec pogorszeniu skuteczność hamowania, więc przy naciskaniu na pedał hamulca może być konieczne wywarcie większej niż zwykle siły, by zatrzymać samochód.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

| Piktogram                                                                                                                                                     | Ostrzeżenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Lampka ostrzegawcza elektronicznego systemu rozdziału siły hamowania</p> | <p>Jeśli moduł sterujący systemu rozdziału siły hamowania zarejestruje, że niektóre podzespoły systemu pracują nieprawidłowo, może włączyć jednocześnie lampkę ostrzegawczą układu hamulcowego oraz lampkę ostrzegawczą systemu ABS. Problem najprawdopodobniej dotyczy elektronicznego systemu rozdziału siły hamowania.</p> <div>  <b>OSTRZEŻENIE</b> </div> <p><i>Nie kontynuuj jazdy ze świecącymi się jednocześnie lampkami ABS oraz układu hamulcowego. Samochód należy przewieźć na lawecie do wyspecjalizowanego serwisu w celu jak najszybszego przeglądu układu hamulcowego. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy: Jazda ze świecącymi się jednocześnie lampkami układu hamulcowego oraz ABS zagraża bezpieczeństwu. Gdy obie lampki świecą się, tylne koła mogą zablokować się podczas nagłego hamowania szybciej niż normalnie.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  <p>Lampka ostrzegawcza układu ładowania akumulatora</p>                     | <p>Jeżeli lampka ostrzegawcza włącza się podczas jazdy, oznacza to problem z alternatorem lub układem ładowania.</p> <p>Zjedź z drogi i zaparkuj na poboczu. Skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p> <div>  <b>PRZESTROGA</b> </div> <p>Nie kontynuuj jazdy, gdy świeci się lampka ostrzegawcza układu ładowania, ponieważ silnik może się nieoczekiwanie zatrzymać.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  <p>Lampka ostrzegawcza oleju silnika</p>                                  | <p>Lampka ostrzegawcza oznacza niskie ciśnienie oleju w układzie smarowania silnika.</p> <div>  <b>PRZESTROGA</b> </div> <p>Nie włączaj silnika, gdy ciśnienie oleju jest zbyt niskie. W przeciwnym razie może to spowodować poważne uszkodzenie silnika.</p> <p>Gdy podczas jazdy włączy się ta lampka lub ostrzeżenie:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zjedź z drogi i zaparkuj na poboczu w płaskim terenie.</li> <li>2. Wyłącz silnik i poczekaj 5 minut dopóki olej nie spłynie do miski olejowej.</li> <li>3. Sprawdź poziom oleju w silniku 6-33. Jeśli jest zbyt niski, uzupełnij olej, lecz nie przepełniaj.</li> </ol> <div>  <b>PRZESTROGA</b> </div> <p>Nie włączaj silnika, gdy poziom oleju jest zbyt niski. W przeciwnym razie może to spowodować poważne uszkodzenie silnika.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Uruchom silnik i sprawdź, czy lampka zgasa.</li> </ol> <p>Jeśli lampka nadal się świeci, mimo iż poziom oleju jest normalny lub po uzupełnieniu oleju, wyłącz natychmiast silnik i odholuj samochód do wyspecjalizowanego serwisu. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p> |



# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

| Piktogram                                                                                                                                                                    | Ostrzeżenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>(Czerwona)</p> <p>Lampka ostrzegawcza wysokiej temperatury płynu chłodzenia silnika</p> | <p>Lampka ta miga, gdy temperatura płynu chłodzenia silnika jest zbyt wysoka, a świeci się, gdy temperatura płynu chłodzenia silnika jeszcze bardziej się podnosi.</p> <p><b>Procedura postępowania</b></p> <p><b>Lampka miga</b><br/>Jedź powoli, aby ograniczyć obciążenie silnika do momentu odnalezienia bezpiecznego miejsca na zatrzymanie samochodu i poczekanie na ochłodzenie się silnika.</p> <p><b>Lampka świeci się</b><br/>Oznacza to możliwość przegrzania silnika. Zaparkuj natychmiast samochód w bezpiecznym miejscu i wyłącz silnik.<br/>Patrz „Przegrzanie silnika” 7-30.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  <b>PRZESTROGA</b> </div> <p>Nie jeźdź samochodem ze świecącą lampką ostrzegawczą temperatury płynu chłodzenia silnika. W przeciwnym razie silnik może ulec uszkodzeniu.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  <p>Lampka sygnalizacyjna awarii układu wspomagania kierownicy</p>                          | <p>Lampka ta świeci się/miga, jeśli wystąpiła usterka w układzie wspomagania kierownicy. Jeśli lampka ta świeci się/miga, zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu i nie kręć kierownicą. Problem nie występuje, jeśli lampka ta po chwili gaśnie. Jeśli lampka ta świeci się lub miga, skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>UWAGA</b></p> <p>• Jeśli lampka sygnalizacyjna świeci się/miga, wspomaganie kierownicy nie będzie działać w sposób prawidłowy. Można wówczas nadal poruszać kierownicą, ale możesz odnieść wrażenie, że kierownicą porusza się trudniej niż zwykle oraz poczuć wibracje podczas poruszania nią.</p> <p>• Powtarzające się szarpnięcia kierownicą w lewo i w prawo, gdy samochód stoi lub porusza się bardzo wolno, spowodują interwencję i uaktywnienie trybu zabezpieczającego systemu wspomagania kierownicy. Kierowca zmuszony jest wtedy do użycia dużej siły, by obrócić kierownicą. Sytuacja taka nie oznacza jednak, że system jest uszkodzony. Jeżeli tak się stanie, zaparkuj bezpiecznie samochód i zaczekaj kilka minut, aż system zacznie działać normalnie.</p> </div> |

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

## t Skontaktuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy i poddaj samochód kontroli

W przypadku włączenia się/migania którejkolwiek z poniższych lampek ostrzegawczych lub sygnalizacyjnych, system może nie działać prawidłowo. Skontaktuj się z wyspecjalizowanym serwisem, aby poddać samochód kontroli. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

| Piktogram                                                                                                                                            | Ostrzeżenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Lampka ostrzegawcza systemu ABS                                 | <p>Jeśli lampka ostrzegawcza systemu ABS świeci się podczas jazdy, oznacza to, że moduł sterujący systemem ABS wykrył jego awarię. W takiej sytuacji hamulce będą funkcjonować normalnie, jak w samochodzie bez systemu ABS.</p> <p>Skonsultuj się jak najszybciej z wyspecjalizowanym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p> <p><b>UWAGA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Przy uruchamianiu silnika z zewnętrznego akumulatora obroty silnika są nierównomierne i może włączyć się lampka ostrzegawcza systemu ABS. Powodem tego jest rozładowany akumulator, a nie usterka systemu ABS.</li> <li>•<b>(W przypadku samochodów z systemem DSC)</b><br/>System wspomagania hamowania nie działa, kiedy świeci się lampka ostrzegawcza systemu ABS.</li> </ul> |
| <br>Główna lampka ostrzegawcza                                      | <p><b>•(Pojazdy z systemem audio typu C/typu D)</b><br/>Lampka włącza się w przypadku wystąpienia usterki w systemie.<br/>Na wyświetlaczu centralnym sprawdź treść wskazówki ostrzegawczej.<br/>Patrz „Jeśli lampka ostrzegawcza świeci się lub miga” na stronie 7-36.</p> <p><b>•(Pojazdy bez systemu audio typu C/typu D)</b><br/>Lampka ta nie gaśnie, jeśli wystąpi jedna z poniższych okoliczności. Skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Wystąpiła usterka w systemie sterowania akumulatorem.</li> <li>•Wystąpiła usterka związana z włącznikiem hamulca.</li> </ul>                                                                                                                     |
| <br>Lampka ostrzegawcza elektromechanicznego hamulca postojowego* | <p>Lampka ostrzegawcza świeci się w przypadku wystąpienia usterki w systemie. Poddaj Twój samochód kontroli przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

| Piktogram                                                                                                                                                | Ostrzeżenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Lampka sygnalizacyjna elektromechanicznego hamulca postojowego*</p> | <p>Lampka ta ma następujące funkcje:<br/> <b><u>Sprawdzanie ostrzeżenia/lampki sygnalizacyjnej hamulca postojowego</u></b><br/>         Lampka ta włącza się, gdy włączony jest elektromechaniczny hamulec postojowy, a włącznik zapłonu znajduje się w pozycji START lub ON. Wyłącza się po zwolnieniu elektromechanicznego hamulca postojowego.</p> <p><b><u>Gdy lampka świeci się</u></b></p> <p>Jeśli lampka ta nie wyłącza się, nawet jeśli zostanie zwolniony przełącznik elektromechanicznego hamulca postojowego, skonsultuj się ze specjalistycznym warsztatem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p> <p><b><u>Gdy lampka miga</u></b></p> <p>Lampka ta miga, jeśli wystąpiła usterka w elektrycznym hamulcu postojowym. Jeśli lampka ta nie przestaje migać, nawet jeśli zostanie użyty przełącznik elektromechanicznego hamulca postojowego, możliwie jak najszybciej skonsultuj się ze specjalistycznym warsztatem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p> |
|  <p>Lampka ostrzegawcza usterki silnika (Check Engine)</p>              | <p>Jeśli lampka świeci się podczas jazdy, w silniku mogła nastąpić awaria. Należy zanotować okoliczności, w których lampka się włączyła i skonsultować się z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p> <p>Lampka sygnalizacyjna awarii silnika może się włączyć w następujących przypadkach:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•(SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)<br/>         Poziom paliwa jest bardzo niski lub zbiornik jest prawie pusty.</li> <li>•W systemie elektrycznym silnika wystąpił problem.</li> <li>•W systemie kontroli emisji spalin wystąpił problem.</li> </ul> <p>Jeśli lampka usterki silnika świeci się lub ciągle miga, nie rozwijaj dużych prędkości jazdy i skonsultuj się jak najszybciej z wyspecjalizowanym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p>                                                                                                                              |
| <p><b>i-stop</b></p> <p>(Pomarańczowa)</p> <p>Lampka ostrzegawcza funkcji i-stop*</p>                                                                    | <p><b><u>Kiedy się świeci</u></b></p> <p>Jeśli lampka ostrzegawcza (pomarańczowa) pozostaje włączona mimo naciskania przycisku OFF funkcji i-stop, w innych sytuacjach niż otwarta pokrywa silnika czy wysiadanie kierowcy z pojazdu (pas bezpieczeństwa kierowcy jest odpięty i drzwi kierowcy są otwarte), wówczas skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.</p> <p><b><u>Kiedy miga</u></b></p> <p>Lampka miga w przypadku wystąpienia usterki w systemie i-stop. Skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p><b>AT</b></p> <p>Lampka ostrzegawcza automatycznej skrzyni biegów</p>                                                                                 | <p>Wskazanie/Lampka świeci się w momencie wystąpienia problemu w automatycznej skrzyni biegów.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  <b>PRZESTROGA</b> </div> <p>Jeśli ostrzeżenie/lampka ostrzegawcza automatycznej skrzyni biegów świeci się, w skrzyni biegów występuje problem elektryczny. Dalsza jazda grozi uszkodzeniem skrzyni biegów. Skonsultuj się jak najszybciej z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  <p>(Świeci się)</p> <p>Lampka sygnalizacyjna systemu TCS/DSC</p>     | <p>Jeśli lampka świeci się na stałe, system TCS, DSC lub wspomaganie awaryjnego hamowania może być uszkodzony i nie działa prawidłowo. Zwróć się do wyspecjalizowanego serwisu. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

| Piktogram                                                                                                                                                                        | Ostrzeżenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Lampka ostrzegawcza układu poduszek powietrznych/systemu napinaczy pasów bezpieczeństwa</p> | <p>Nieprawidłowe funkcjonowanie systemu jest sygnalizowane miganiem lampki ostrzegawczej, świeceniem się na stałe lub brakiem jej podświetlenia po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON. W takich przypadkach, skontaktuj się niezwłocznie z wyspecjalizowanym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. System może nie zadziałać w razie wypadku.</p> <div>  <b>OSTRZEŻENIE</b> </div> <p><u>Nigdy nie próbuj naprawiać, demontować poduszek powietrznej/napinaczy. Zlecaj obsługę i naprawy w wyspecjalizowanym serwisie. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Samodzielna naprawa wymienionych systemów zagraża bezpieczeństwu. Poduszka powietrzna/napinacz może przypadkowo uruchomić się lub nie zadziałać, powodując poważne obrażenia lub śmierć.</u></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  <p>(Miga)</p> <p>Lampka ostrzegawcza systemu monitorowania ciśnienia w oponach*</p>            | <p>Jeśli system monitorowania ciśnienia w oponach działa nieprawidłowo, lampka ostrzegawcza tego systemu miga przez około 1 minutę po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON, a następnie świeci w trybie stałym. Jak najszybciej zwróć się do wyspecjalizowanego serwisu w celu przeprowadzenia kontroli pojazdu. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p> <div>  <b>OSTRZEŻENIE</b> </div> <p><u>Jeżeli lampka ostrzegawcza systemu świeci się lub miga albo słychać ostrzegawczy sygnał dźwiękowy, natychmiast zmniejsz prędkość samochodu, unikając gwałtownego manewrowania i hamowania:</u></p> <p><u>Jeżeli lampka ostrzegawcza systemu świeci się lub miga, albo słychać ostrzegawczy sygnał dźwiękowy, jazda z dużą prędkością albo gwałtowne manewrowanie lub hamowanie zagrażają bezpieczeństwu. Prowadzenie samochodu może ulec pogorszeniu, co w efekcie może doprowadzić do wypadku.</u></p> <p><u>Aby skontrolować stan opon, zatrzymaj się w bezpiecznym miejscu, gdzie będziesz mógł sprawdzić wzrokowo, czy ilość powietrza wystarczy, by dojechać do wyspecjalizowanego serwisu, w którym można uzupełnić ciśnienie i ponownie sprawdzić system. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy lub serwis wulkanizacyjny.</u></p> <p><u>Nie ignoruj lampki ostrzegawczej systemu TPMS:</u></p> <p><u>Ignorowanie lampki ostrzegawczej systemu TPMS zagraża bezpieczeństwu, nawet jeśli wiesz, dlaczego się świeci. Zadбай o jak najszybsze rozwiązanie problemu, zanim dojdzie do niebezpiecznej sytuacji, mogącej prowadzić do uszkodzenia opon lub groźnego wypadku.</u></p> |
|  <p>(Czerwona)<br/>(Świeci się)</p> <p>Lampka ostrzegawcza KLUCZA</p>                         | <p>Jeśli w systemie zdalnego otwierania i uruchamiania wystąpi awaria, włączy się na stałe.</p> <div>  <b>PRZESTROGA</b> </div> <p>Jeśli lampka ostrzegawcza klucza świeci się lub dioda sygnalizacyjna przycisku Start (pomarańczowa) miga, silnik może się nie uruchomić. Jeśli nie można uruchomić silnika, spróbuj uruchomić go korzystając z procedury uruchamiania awaryjnego, po czym możliwie jak najszybciej podaj samochód kontroli przez wyspecjalizowany serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p> <p>Patrz „Awaryjne uruchamianie silnika” na stronie 4-12.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

| Piktogram                                                                                                                                                                                                                | Ostrzeżenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Lampka sygnalizacyjna systemów zabezpieczania przed kradzieżą                                                                       | <p>Jeżeli silnik nie uruchomi się właściwym kluczem, a lampka sygnalizacyjna systemu zabezpieczenia przed kradzieżą świeci się lub miga, spróbuj co następuje:</p> <p>Sprawdź, czy klucz znajduje się w zasięgu działania transmisji sygnału. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji OFF, a następnie ponownie uruchom silnik. Jeśli po 3 lub więcej próbach silnik nie uruchomi się, skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <br>(Pomarańczowa)<br>Lampka ostrzegawcza przednich matrycowych reflektorów diodowych (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH)* | <p>Lampka ta pozostaje włączona, jeśli ma miejsce problem z systemem HBC. Poddaj Twój samochód kontroli przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p> <div> <p><b>UWAGA</b></p> <p>Jeśli obszar szyby przedniej przed kamerą FSC jest zamglony lub zasłonięty, lampka ta tymczasowo włącza się. Jeśli lampka ta pozostaje włączona, może być oznaką problemu z systemem.</p> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <br>Lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu monitorowania martwego pola (BSM)*                                                         | <p>Problem w systemie może być sygnalizowany w następujących okolicznościach. Poddaj Twój samochód kontroli przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Lampka nie włącza się po ustawieniu zapłonu w pozycji ON.</li> <li>•Lampka ta pozostaje włączona nawet, jeśli można korzystać z systemu monitorowania martwego pola (BSM).</li> <li>•Lampka ta włącza się podczas jazdy samochodem.</li> </ul> <div> <p><b>UWAGA</b></p> <p>Jeśli samochód porusza się po drodze o małym natężeniu ruchu i małej liczbie samochodów, które mogą być wykrywane przez czujniki radarowe, system może wstrzymać działanie (wtedy lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu BSM w zestawie wskaźników świeci się). Nie oznacza to jednak usterki.</p> </div>                                                                                                                                                                                                             |
| <br>(Pomarańczowa)<br>Lampka ostrzegawcza systemu MRCC*                                                                                | <p>Komunikat „Front radar sensor system malfunction” (Usterka systemu przednich czujników radarowych) jest wyświetlany, jeśli w systemie wystąpiła usterka, gdy aktywny tempomat (MRCC) jest włączony. Poddaj Twój samochód kontroli przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <br>Lampka ostrzegawcza systemu ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS)*                                             | <p>Lampka ostrzegawcza miga w przypadku wystąpienia usterki w systemie. Poddaj Twój samochód kontroli przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. System LDWS nie działa, kiedy lampka ostrzegawcza miga.</p> <div> <p><b>UWAGA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•W przypadku wystąpienia którejkolwiek z poniższych okoliczności, system może nie działać prawidłowo. Poddaj samochód kontroli przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowane Stacje Obsługi Mazdy.</li> <li>•Lampka miga podczas jazdy.</li> <li>•Lampka nie świeci się, po włączeniu zapłonu w pozycję ON.</li> <li>•Zawsze używaj opon tego samego producenta, tego samego modelu i o tym samym bieżniku na wszystkich czterech kołach. Ponadto nie używaj w samochodzie opon ze znacznie zużytym bieżnikiem. W przypadku zastosowania niewłaściwych opon system LDWS może nie działać prawidłowo.</li> <li>•W przypadku użycia zapasowego koła dojazdowego system może nie działać poprawnie.</li> </ul> </div> |

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

| Piktogram                                                                                                                                                                                                                                    | Ostrzeżenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Lampka ostrzegawcza systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)*</p> | <p>Komunikat jest wyświetlany w przypadku wystąpienia usterki w systemie. Poddaj Twój samochód kontroli przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p> <p>System ten nie działa, gdy wyświetlany jest komunikat ostrzegawczy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                              | <div>  <b>PRZESTROGA</b> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Zawsze używaj opon tego samego producenta, tego samego modelu i o tym samym bieżniku na wszystkich czterech kołach. Ponadto nie używaj w samochodzie opon ze znacznie zużyтым bieżnikiem. W przypadku zastosowania niewłaściwych opon system może nie działać prawidłowo.</li> <li>•W przypadku użycia zapasowego koła dojazdowego system może nie działać poprawnie.</li> </ul> |
|  <p>Lampka ostrzegawcza reflektora LED*</p>                                                                                                                 | <p>Lampka ta świeci się, jeśli występuje usterka w reflektorze LED. Poddaj Twój samochód kontroli przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

## t Podejmowanie działań

Należy podjąć odpowiednie działania i sprawdzić, czy lampka ostrzegawcza zgłosiła.

| Piktogram                                                                                                                                                                | Ostrzeżenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Działanie, jakie należy podjąć                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>(Świeci się)<br/>Lampka ostrzegawcza systemu monitorowania ciśnienia w oponach*</p> | <p>Jeżeli lampka ostrzegawcza świeci się i słychać sygnał dźwiękowy (przez ok. 3 sekundy), oznacza to, że w jednej lub w kilku oponach ciśnienie powietrza jest zbyt niskie.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>Sprawdź opony i wyreguluj ciśnienie do wartości podanej w specyfikacjach (strona 6-51).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                          | <div style="text-align: center;">  <b>OSTRZEŻENIE</b> </div> <p><u>Jeżeli lampka ostrzegawcza systemu świeci się lub miga albo słychać ostrzegawczy sygnał dźwiękowy, natychmiast zmniejsz prędkość samochodu, unikając gwałtownego manewrowania i hamowania:</u></p> <p>Jeżeli lampka ostrzegawcza systemu świeci się lub miga, albo słychać ostrzegawczy sygnał dźwiękowy, jazda z dużą prędkością albo gwałtowne manewrowanie lub hamowanie zagrażają bezpieczeństwu. Prowadzenie samochodu może ulec pogorszeniu, co w efekcie może doprowadzić do wypadku.</p> <p>Aby skontrolować stan opon, zatrzymaj się w bezpiecznym miejscu, gdzie będziesz mógł sprawdzić wzrokowo, czy ilość powietrza wystarczy, by dojechać do wyspecjalizowanego serwisu, w którym można uzupełnić ciśnienie i ponownie sprawdzić system. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy lub serwis wulkanizacyjny.</p> <p><u>Nie ignoruj lampki ostrzegawczej systemu TPMS:</u></p> <p>Ignorowanie lampki ostrzegawczej systemu TPMS zagraża bezpieczeństwu, nawet jeśli wiesz, dlaczego się świeci. Zadbaj o jak najszybsze rozwiązanie problemu, zanim dojdzie do niebezpiecznej sytuacji, mogącej prowadzić do uszkodzenia opon lub groźnego wypadku.</p> | <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <b>UWAGA</b> </div> <p>Wyreguluj ciśnienie, gdy opony są zimne. Wartość ciśnienia w oponach zmienia się w zależności od ich temperatury, dlatego uzupełniaj powietrze co najmniej po godzinie od zakończenia jazdy lub po przejechaniu nie więcej niż 1,6 km. Jeżeli uzupełnisz ciśnienie rozgrzanych opon do poziomu zalecanego dla opon zimnych, to po ich ochłodzeniu może włączyć się lampka/sygnał ostrzegawczy systemu TPMS, a wartość ciśnienia spadnie poniżej wymaganej.</p> <p>Lampka ostrzegawcza systemu TPMS, sygnalizująca spadek ciśnienia w oponach spowodowany niską temperaturą otoczenia, będzie świecić się nadal, nawet jeśli temperatura otoczenia wzrośnie. Również w takim przypadku konieczne jest uzupełnienie ciśnienia w oponach. Jeżeli lampka ostrzegawcza systemu TPMS świeci się na skutek spadku ciśnienia w oponach, sprawdź i skoryguj ciśnienie do prawidłowego poziomu.</p> <p>W miarę upływu czasu opony samoistnie tracą pewną ilość powietrza, a system TPMS nie odróżnia stopniowego spadku ciśnienia od przebicia opony. Jeżeli stwierdzisz, że jedna z opon ugina się bardziej niż pozostałe, sprawdź, czy na bieżniku lub bocznej ścianie tej opony nie ma nacięcia lub nie są wbite metalowe przedmioty. Wpuść kilka kropli wody do trzonka zaworu, żeby sprawdzić, czy nie tworzą się bąbelki wskazujące na uszkodzenie zaworu. Ubytek powietrza z opon zagraża bezpieczeństwu, dlatego w razie jego stwierdzenia nie wystarczy jedynie uzupełnienie ciśnienia — opona powinna trafić do wyspecjalizowanego serwisu, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.</p> |

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

| Piktogram                                                                                                                        | Ostrzeżenie                                                                                                                                                                                                                                                        | Działanie, jakie należy podjąć                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Lampka ostrzegawcza systemu SBS/SCBS*        | Lampka ta włącza się, jeśli szyba przednia lub czujnik radarowy są zabrudzone lub system działa nieprawidłowo z powodu usterki.                                                                                                                                    | Sprawdź przyczynę włączenia się lampki ostrzegawczej na wyświetlaczu centralnym.<br>Jeśli przyczyną jest brudna przednia szyba, wyczyść ją.<br>Jeśli lampka ostrzegawcza świeci się z powodu zabrudzonego czujnika radarowego, wyczyść przedni emblemat.<br>W razie jakichkolwiek innych przyczyn, poddaj samochód kontroli przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. |
| <br>Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa | <div>Lampka ta włącza się, gdy w zbiorniku pozostało około 9,0 litrów paliwa.</div> <div><b>UWAGA</b><br/>Czas świecenia się lampki może być różny, ponieważ paliwo w zbiorniku przemieszcza się w zależności od warunków jazdy i kąta nachylenia samochodu.</div> | Zatankuj paliwo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>120 km/h</b><br>Lampka ostrzegawcza przekroczenia prędkości 120 km/h*                                                         | Lampka ostrzegawcza przekroczenia prędkości 120 km/h świeci się, kiedy prędkość samochodu przekroczy 120 km/h.                                                                                                                                                     | Zmniejsz prędkość samochodu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |



# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

| Piktogram                                                                                                                                                                                                                                          | Ostrzeżenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Działanie, jakie należy podjąć             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <br><b>PASS</b> <br>Lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa (siedzenie przednie) | <p><b><u>Z lampką ostrzegawczą dla siedzenia pasażera przedniego</u></b></p> <p>Po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON lampka niezapiętego pasa bezpieczeństwa świeci się, jeśli siedzenie kierowcy i pasażera przedniego jest zajęte a pas bezpieczeństwa kierowcy lub pasażera przedniego nie został zapięty.</p> <p><b><u>Bez lampki ostrzegawczej dla siedzenia pasażera przedniego</u></b></p> <p>Po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ON lampka niezapiętego pasa bezpieczeństwa świeci się, jeśli siedzenie kierowcy jest zajęte a pas bezpieczeństwa kierowcy nie został zapięty.</p> <p><b><u>Sygnal ostrzegawczy niezapiętego pasa bezpieczeństwa</u></b></p> <p>Jeśli podczas jazdy pas kierowcy lub pasażera przedniego nie jest zapięty, lampka ostrzegawcza na wyświetlaczu oraz sygnał dźwiękowy poinformują o tym kierowcę i pasażera.</p> <p>Jeśli pas bezpieczeństwa kierowcy lub przedniego pasażera nie jest zapięty (jedynie wówczas, kiedy siedzenie to jest zajęte), a prędkość pojazdu przekroczy 20 km/h, lampka będzie migać oraz słychać będzie sygnał dźwiękowy. Po niedługim okresie czasu lampka ostrzegawcza przestaje migać, ale nie gaśnie, i sygnał dźwiękowy ustaje. Jeśli pas bezpieczeństwa pozostaje odpięty, lampka ostrzegawcza miga i ponownie emitowany jest sygnał dźwiękowy przez określony czas.</p> <p>Do momentu zapięcia pasa lub upłynięcia określonego czasu sygnał dźwiękowy będzie emitowany, nawet jeśli prędkość samochodu spadnie poniżej 20 km/h.</p> | <p>Należy zapinać pasy bezpieczeństwa.</p> |
|                                                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>UWAGA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli po wyłączeniu sygnału dźwiękowego (lampka ostrzegawcza nadal się świeci) pas kierowcy lub pasażera przedniego jest odpięty, a prędkość samochodu przekracza 20 km/h, lampka ostrzegawcza miga i sygnał dźwiękowy uaktywniany jest ponownie.</li> <li>• Umieszczanie ciężkich przedmiotów na siedzeniu pasażera przedniego może spowodować, że ostrzeżenie dotyczące pasa pasażera zadziała, w zależności od masy takich przedmiotów.</li> <li>• W celu umożliwienia poprawnego działania czujnika obecności na siedzeniu pasażera, nie umieszczaj na siedzeniu dodatkowych poduszek i nie siadaj na nich. Czujnik może nie działać prawidłowo, ponieważ dodatkowa poduszka może powodować zakłócenia jego pracy.</li> <li>• Gdy na przednim siedzeniu pasażera siedzi małe dziecko, możliwe jest że ani lampka ostrzegawcza, ani sygnał dźwiękowy nie zadziała.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                            |

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

| Piktogram                                                                                                                                                                                               | Ostrzeżenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Działanie, jakie należy podjąć                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <div>REAR</div> <div></div> <div>(Czerwona)</div> <div>Lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa (siedzenie tylne)</div> | <div>Jeśli pasy bezpieczeństwa tylnych siedzeń nie są zapięte, gdy włącznik zapłonu znajduje się w pozycji ON, kierowca i pasażer zostaną poinformowani za pomocą lampki ostrzegawczej.</div> <div>Lampka ostrzegawcza działa nawet wówczas, kiedy na siedzeniu tylnym nie ma żadnego pasażera.</div> <div><div>UWAGA</div><div>Jeśli tylny pas bezpieczeństwa nie zostanie zapięty w ściśle określonym czasie po uruchomieniu silnika, lampka ostrzegawcza wyłączy się.</div></div> | <div>Należy zapinać pasy bezpieczeństwa.</div>        |
| <div></div> <div>Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu płynu spryskiwaczy*</div>                                         | <div>Lampka sygnalizuje, że w zbiorniku pozostało niewiele płynu do spryskiwaczy.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <div>Dolej płynu do spryskiwaczy (strona 6-39).</div> |
| <div></div> <div>Lampka ostrzegawcza niezamkniętych drzwi</div>                                                        | <div>Lampka ta włącza się, gdy którekolwiek z drzwi/pokrywa bagażnika nie są/jest dokładnie zamknięte/-a.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <div>Zamknij dokładnie drzwi/pokrywę bagażnika.</div> |

## Lampka ostrzegawcza KLUCZA \*

Należy podjąć odpowiednie działania i sprawdzić, czy lampka ostrzegawcza zgasła.

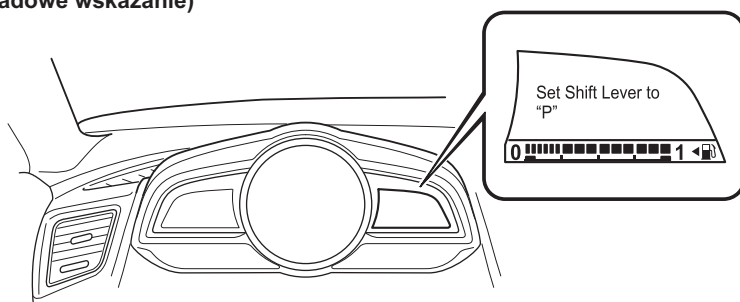
| Piktogram                                                                                                                              | Przyczyna                                                                                                         | Działanie, jakie należy podjąć                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <div></div> <div>(Czerwona)</div> <div>(Miga)</div> | Bateria klucza jest rozładowana.                                                                                  | Wymień baterię w kluczu (strona 6-48).                                          |
|                                                                                                                                        | Klucz znajduje się poza zasięgiem działania.                                                                      | Umieść klucz w zasięgu działania (strona 3-7).                                  |
|                                                                                                                                        | Klucz umieszczony jest w takich miejscach we wnętrzu nadwozia, gdzie systemowi trudno go wykryć.                  |                                                                                 |
|                                                                                                                                        | Obcy klucz, podobny w działaniu do klucza Twojego samochodu, znajduje się w zasięgu działania.                    | Zabierz obcy klucz, podobny w działaniu do Twojego klucza, z zasięgu działania. |
|                                                                                                                                        | Wyłącznik zapłonu nie został ustawiony w położeniu OFF, klucz zabrano z samochodu i wszystkie drzwi są zamknięte. | Umieść klucz z powrotem w samochodzie.                                          |

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

## Komunikat pojawiający się na wyświetlaczu wielofunkcyjnym\*

Jeśli system ma do przekazania informację o stanie samochodu, komunikat pojawia się na wyświetlaczu wielofunkcyjnym. Zapoznaj się z komunikatem i podejmij odpowiednie działania.

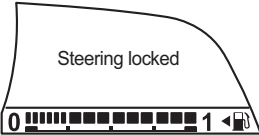
(Przykładowe wskazanie)



Jeśli włącza się/miga lampka ostrzegawcza lub na wyświetlaczu pojawia się symbol, sprawdź informacje dotyczące lampki ostrzegawczej lub symbolu. (strona 4-43)

| Wyświetlacz | Wartość                                                                                                  | Działanie, jakie należy podjąć                                                                                                                                                       |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | Pojawia się, gdy przycisk Start wciśnięto, gdy dźwignia zmiany biegów nie znajdowała się w pozycji P.    | Ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji P.                                                                                                                                            |
|             | Pojawia się, gdy pas bezpieczeństwa jest odpięty i drzwi kierowcy są otwarte, gdy działa funkcja i-stop. | Naciśnij przycisk Start ponownie, aby uruchomić silnik. W przypadku samochodów z automatyczną skrzynią biegów ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji P przed uruchomieniem silnika). |
|             | Pojawia się, gdy naciśnięto przycisk Start przy niewciśniętym pedale hamulca.                            | Wciśnij pedał hamulca i naciśnij przycisk Start ponownie.                                                                                                                            |
|             | Pojawia się, gdy naciśnięto przycisk Start przy niewciśniętym pedale sprzęgła.                           | Wciśnij pedał sprzęgła i naciśnij przycisk Start ponownie.                                                                                                                           |

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

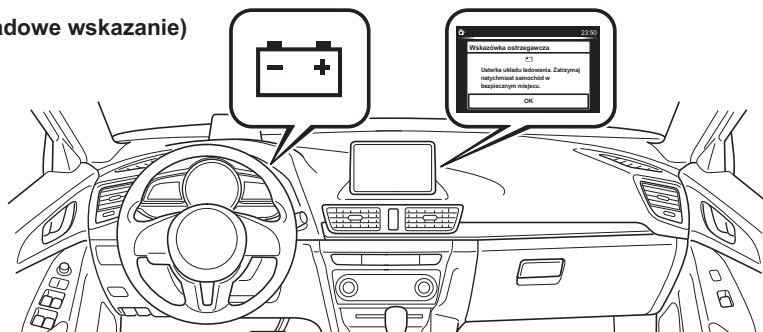
| Wyświetlacz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Wartość                                       | Działanie, jakie należy podjąć |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------|
|  The icon shows a rectangular frame with the text "Steering locked" in the center. Below the frame is a horizontal bar with a series of vertical lines of varying heights, resembling a scale or a progress indicator. To the left of the bar is the number "0" and to the right is the number "1" followed by a small icon of a steering wheel. | Pojawia się, gdy kierownica jest zablokowana. | Zwolnij blokadę kierownicy.    |

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

## Komunikat pojawiający się na wyświetlaczu\*

Jeśli na centralnym wyświetlaczu pojawia się komunikat (system audio typu C/typu D), podejmij odpowiednie działanie (zachowując spokój) zgodnie z treścią wyświetlanego komunikatu.

(Przykładowe wskazanie)



### t Natychmiast zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu

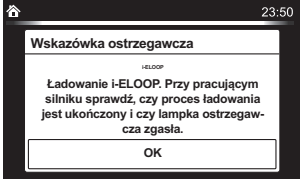
Jeśli na centralnym wyświetlaczu pojawiają się poniższe komunikaty (system audio typu C/typu D), system samochodu może mieć awarię. Zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu i skontaktuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.

| Wyświetlacz | Wskazanie stanu                                                                             |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | Pojawia się na wyświetlaczu, jeśli temperatura płynu chłodzącego silnik nadmiernie wzrosła. |
|             | Pojawia się na wyświetlaczu, jeśli wystąpiła usterka w układzie ładowania.                  |

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

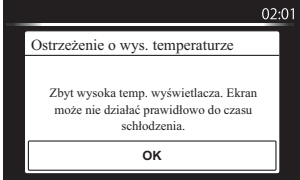
**t Upewnij się, czy komunikat nie jest już wyświetlany.**

Wyświetla się w następujących przypadkach:

| Wyświetlacz                                                                      | Wskazanie stanu/działania, jakie należy podjąć                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Widnieje na wyświetlaczu, jeśli system i-ELOOP wymaga ładowania. Pozostaw silnik na biegu jałowym i poczekaj na zniknięcie komunikatu.</p> <div><p><b>UWAGA</b></p><ul style="list-style-type: none"><li>•Jeśli jazda pojazdem jest kontynuowana, gdy wyświetlany jest komunikat, wówczas zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.</li><li>•Gdy skreścisz kierownicą, kiedy wyświetlany jest komunikat, poczujesz, że obraca się ona ciężiej niż zwykle, niemniej nie jest to oznaką usterki. Układ kierowniczy zacznie działać normalnie po zniknięciu z wyświetlacza komunikatu.</li></ul></div> |

**t Sprawdzanie komunikatów na wyświetlaczu**

Wyświetla się w następujących przypadkach:

| Wyświetlacz                                                                      | Wskazanie stanu/działania, jakie należy podjąć                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Pojawia się na wyświetlaczu, gdy przy wyświetlaczu centralnym panuje wysoka temperatura. Zalecane jest wówczas obniżenie temperatury w kabinie lub temperatury przy wyświetlaczu centralnym i zapobieganie bezpośredniemu padaniu światła słonecznego na wyświetlacz.</p> |

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

## Kiedy słyhać sygnały ostrzegawcze

### t Przypomnienie o włączonych światłach

Przypomnienie o włączonych światłach jest aktywne, gdy ustawienie czasowe\*1 funkcji automatycznego wyłączania światel zewnętrznych jest wyłączone.

Jeżeli światła pozostaną włączone, a włącznik zapłonu znajduje się w położeniu ACC lub OFF, po otwarciu drzwi kierowcy usłyszysz ciągły sygnał dźwiękowy.

\*1 Jeśli włącznik światel zostanie pozostawiony w pozycji włączonej, funkcja automatycznego wyłączania światel automatycznie wyłącza światła około 30 sekund po wyłączeniu zapłonu. Ustawienie czasu można zmienić.

Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

### UWAGA

- Gdy włącznik zapłonu przełączono w pozycję ACC, „Sygnał ostrzegawczy włącznika zapłonu nie w pozycji Off (STOP)” (strona 7-54) dominuje nad sygnałem przypominającym o włączonych światłach.
- Dostępna jest możliwość zmiany głośności dźwięku przypomnienia o włączonych światłach. Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

### t Sygnał ostrzegawczy układu poduszek powietrznych/systemu napinaczy pasów bezpieczeństwa przednich siedzeń

W przypadku rozpoznania problemu w układzie poduszek powietrznych/systemu napinaczy pasów bezpieczeństwa oraz lampce ostrzegawczej, sygnał ostrzegawczy będzie emitowany co minutę przez około 5 sekund.

Sygnał ostrzegawczy układu poduszek powietrznych/systemu napinaczy pasów bezpieczeństwa przednich siedzeń będzie emitowany przez około 35 minut. Skonsultuj się jak najszybciej ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

## OSTRZEŻENIE

**Nie jeźdź samochodem, jeśli emitowany jest sygnał ostrzegawczy układu poduszek powietrznych/systemu napinaczy pasów bezpieczeństwa:**

***Jazda z emitowanym sygnałem ostrzegawczym układu poduszek powietrznych/systemu napinaczy pasów bezpieczeństwa zagraża bezpieczeństwu. W razie wypadku układ poduszek powietrznych i napinaczy pasów bezpieczeństwa nie zadziała, co może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci. Skontaktuj się z wyspecjalizowanym serwisem, aby możliwie jak najszybciej poddać samochód kontroli. Zalecamy Autoryzowane Stacje Obsługi Mazdy.***

## Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

### **t Sygnał ostrzegawczy pasa bezpieczeństwa**

#### **Siedzenie przednie**

Jeśli samochód przekracza prędkość około 20 km/h, a pas bezpieczeństwa kierowcy lub pasażera przedniego nie jest zapięty, sygnał ostrzegawczy emitowany jest w trybie ciągłym. Jeśli pas nadal nie jest zapięty, sygnał dźwiękowy ustaje, po czym emitowany jest nadal przez około 90 sekund. Sygnał dźwiękowy ustaje, jeśli pas kierowcy lub pasażera przedniego zostanie zapięty.

#### **UWAGA**

- Niektóre modele nie posiadają sygnału ostrzegającego o niezapiętym pasie bezpieczeństwa dla siedzenia przedniego pasażera.
- Umieszczanie ciężkich przedmiotów na siedzeniu pasażera przedniego może spowodować, że ostrzeżenie dotyczące pasa pasażera zadziała, w zależności od masy takich przedmiotów.
- W celu umożliwienia poprawnego działania czujnika obecności na siedzeniu pasażera, nie umieszczaj na siedzeniu dodatkowych poduszek i nie siadaj na nich. Czujnik może nie działać prawidłowo, ponieważ dodatkowa poduszka może powodować zakłócenia jego pracy.
- Jeśli przednie siedzenie pasażera zostanie zajęte przez małe dziecko, istnieje możliwość niewłączenia się sygnału dźwiękowego.

### **Siedzenie tylne**

Sygnał ostrzegawczy emitowany jest tylko wówczas, jeśli pas bezpieczeństwa siedzenia został rozpięty, mimo iż wcześniej był zapięty.

### **t Sygnał ostrzegawczy włącznika zapłonu znajdującego się w pozycji innej niż OFF (STOP)**

Jeśli po ustawieniu włącznika zapłonu w pozycji ACC drzwi kierowcy zostaną otwarte, wówczas zostanie wyemitowany ciągły sygnał dźwiękowy, aby powiadomić kierowcę, że włącznik zapłonu nie został ustawiony w pozycji OFF (STOP). W takim stanie system zdalnego otwierania nie będzie działał, samochód nie zostanie zablokowany, a akumulator może zostać rozładowany.

### **t Sygnał ostrzegawczy klucza wyjętego z pojazdu**

#### **Samochody z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania**

Jeśli klucz zostanie zabrany z samochodu, gdy włącznik zapłonu nie jest ustawiony w pozycji OFF i wszystkie drzwi są zamknięte, sygnał dźwiękowy emitowany poza samochodem będzie słyhać 6 razy, również 6 razy będzie emitowany sygnał, który słyhać wewnątrz samochodu i w zestawie wskaźników będzie stale migać lampka ostrzegawcza klucza (czerwona), aby poinformować kierowcę, że włącznik zapłonu nie został ustawiony w pozycji OFF.



# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

## Samochody bez zaawansowanego systemu zdalnego otwierania

Jeśli klucz zostanie zabrany z samochodu, gdy włącznik zapłonu nie jest ustawiony w pozycji OFF i wszystkie drzwi są zamknięte, we wnętrzu nadwozia będzie słychać 6 razy sygnał dźwiękowy i lampka ostrzegawcza klucza (czerwona) w zestawie wskaźników włączy się, aby poinformować kierowcę, że włącznik zapłonu nie został ustawiony w pozycji OFF.

### UWAGA

Ponieważ klucz wykorzystuje fale radiowe o niskim natężeniu ostrzeżenie o kluczu znajdującym się poza samochodem może uaktywnić się, jeśli klucz znajduje się w pobliżu metalowego przedmiotu lub w miejscu o słabym odbiorze sygnału.

## **t Sygnał ostrzegawczy niedziałającego przycisku żądania (z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania)**

Jeśli przycisk żądania został naciśnięty przy otwartych lub niedomkniętych drzwiach albo włącznik zapłonu nie został ustawiony w pozycji OFF, gdy klucz znajduje się w zasięgu działania, na zewnątrz słychać będzie przez około 2 sekundy sygnał dźwiękowy informujący kierowcę, że nie można zablokować drzwi lub pokrywy bagażnika.

## **t Sygnał ostrzegawczy klucza pozostawionego w bagażniku (z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania)**

Gdy klucz pozostanie w bagażniku przy zablokowanych wszystkich drzwiach i pokrywie bagażnika, sygnał dźwiękowy będzie emitowany na zewnątrz przez około 10 sekund, aby przypomnieć kierowcy, że klucz pozostał w bagażniku. W takiej sytuacji należy zabrać klucz, naciskając przycisk elektrycznego otwierania bagażnika i otwierając pokrywę. Klucz wyjęty z bagażnika może nie działać, ponieważ jego funkcje zostały tymczasowo wstrzymane. Aby przywrócić działanie klucza, wykonaj stosowną procedurę (strona 3-8).

## **t Sygnał ostrzegawczy klucza pozostawionego w samochodzie (z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania)**

Jeśli wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika zostały zablokowane przy użyciu innego klucza, podczas gdy klucz pozostał we wnętrzu samochodu, poza samochodem będzie emitowany sygnał dźwiękowy przez około 10 sekund, aby poinformować kierowcę, że w samochodzie znajduje się klucz. W takiej sytuacji klucz można zabrać, otwierając drzwi. Klucz wyjęty z samochodu przy zastosowaniu tej metody może nie działać, ponieważ jego funkcje zostały tymczasowo wstrzymane. Aby przywrócić działanie klucza, wykonaj stosowną procedurę (strona 3-8).

## Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

---

### t Sygnał ostrzegawczy funkcji i-stop\*

- Jeśli drzwi po stronie kierowcy zostaną otwarte, gdy silnik został zatrzymany przez działanie funkcji i-stop, emitowany jest sygnał dźwiękowy powiadamiający kierowcę, że silnik nie pracuje, ale w każdej chwili może zostać uruchomiony. Sygnał ten ustaje po zamknięciu drzwi.
- Sygnał ostrzegawczy włącza się, jeśli w sytuacji, w której silnik został zatrzymany przez działanie funkcji i-stop, mają miejsce wymienione poniżej okoliczności. W takich sytuacjach silnik nie uruchomi się ponownie automatycznie, aby zapewnić bezpieczeństwo. Uruchom silnik normalnym sposobem.

#### • (Modele europejskie)

Pas bezpieczeństwa po stronie kierowcy nie jest zapięty i drzwi kierowcy są otwarte.

#### • (Modele spoza Europy)

##### • (Manualna skrzynia biegów)

Gdy dźwignia wybierania biegów znajduje się w innej pozycji niż neutralna, pas bezpieczeństwa po stronie kierowcy nie jest zapięty i drzwi kierowcy są otwarte.

##### • (Automatyczna skrzynia biegów)

Gdy dźwignia wybierania biegów znajduje się w pozycji D lub M (nie w trybie stałego drugiego biegu), pas bezpieczeństwa po stronie kierowcy nie jest zapięty i drzwi kierowcy są otwarte.

### t Sygnał ostrzegawczy systemu i-ELOOP\*

Sygnał dźwiękowy zostanie wyemitowany, jeśli będziesz próbował jechać samochodem w poniższych okolicznościach.

- Lampka sygnalizacyjna systemu i-ELOOP miga na zielono.
- Na wyświetlaczu centralnym widnieje komunikat „Ładowanie i-ELOOP” (system audio typu C/typu D).

Sygnał przestanie być emitowany po zatrzymaniu samochodu. Przed dalszą jazdą upewnij się, czy lampka sygnalizacyjna nie świeci się już, a na wyświetlaczu nie ma już komunikatu.

### t Alarm prędkości samochodu\*

Zadaniem funkcji alarmu prędkości samochodu jest ostrzeganie kierowcy za pomocą sygnału dźwiękowego i ostrzeżenia w zestawie wskaźników, że ustawiona wcześniej prędkość maksymalna została przekroczona.

Możesz zmienić wartość prędkości, przy której emitowane jest ostrzeżenie.

Patrz „Komputer pokładowy i przycisk INFO” na stronie 4-31.

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

## t Sygnał ostrzegawczy temperatury zewnętrznej\*

Ostrzega kierowcę o możliwości oblodzenia dróg, gdy temperatura zewnętrzna jest niska.

Jeśli temperatura zewnętrzna spada poniżej około 4°C, sygnał ostrzegawczy jest emitowany jeden raz, a wskaźnik temperatury zewnętrznej miga przez około dziesięć sekund.

Patrz „Wyświetlacz temperatury zewnętrznej” na stronie 4-30.

## t Sygnał ostrzegawczy elektromechanicznego hamulca postojowego\*

Brzęczyk ostrzegawczy uaktywnia się w następujących okolicznościach:

- Samochód jedzie mimo włączonego elektromechanicznego hamulca postojowego.
- Przełącznik elektromechanicznego hamulca postojowego zostaje naciśnięty podczas jazdy.

## t Sygnał ostrzegawczy niskiego ciśnienia w oponach\*

Sygnał dźwiękowy będzie emitowany przez około 3 sekundy, jeżeli zostanie stwierdzone nieprawidłowe ciśnienie w oponach (strona 4-227).

## t Sygnał ostrzegawczy systemu LDWS\*

Gdy system działa, sygnał ostrzegawczy jest emitowany w momencie określenia przez system, że samochód może zjechać z zajmowanego pasa ruchu.

### UWAGA

- **(Z systemem wspomagającym utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemem ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS))**

Głośność dźwięku ostrzeżenia systemu LAS i systemu LDWS można zmienić.

Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

- Typ dźwięku ostrzeżenia systemu LAS i systemu LDWS można zmienić.

Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

- **(Z systemem ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS))**

Głośność sygnału ostrzegawczego systemu LDWS można zmienić.

Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

- Typ sygnału ostrzegawczego systemu LDWS można zmienić.

Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

## t Sygnał ostrzegawczy systemu monitorowania martwego pola (BSM)\*

### Jazda do przodu

Sygnał ostrzegawczy jest emitowany, gdy dźwignia kierunkowskazu zostaje przesunięta w stronę, po której świeci się lampka ostrzegawcza systemu BSM.

### UWAGA

Głośność sygnału dźwiękowego ostrzeżenia systemu BSM można zmienić.

Patrz rozdział „Możliwości personalizacji” na stronie 9-18.

### Cofanie

Jeśli poruszający się obiekt, jak samochód lub pojazd dwukołowy, zbliża się do lewej lub prawej tylnej części Twojego samochodu, wtedy włączany jest sygnał ostrzegawczy systemu BSM.

## t Sygnał ostrzegawczy elektrycznej blokady kierownicy

Sygnał ostrzegawczy jest emitowany wówczas, kiedy po naciśnięciu przycisku Start kierownica nie zostanie odblokowana. (strona 4-4)

## t Ostrzeżenie o nadmiernej prędkości\*

Jeśli prędkość samochodu przekracza limit prędkości wyświetlany na znaku na wyświetlaczu Head-up, generowany jest dźwięk ostrzegawczy i obszar wokół znaku ograniczenia prędkości wyświetlanego na wyświetlaczu Head-up miga 3 razy na pomarańczowo, a jeśli prędkość samochodu jest w dalszym ciągu wyższa od tej widniejącej na znaku, wskazanie przestaje migać i świeci światłem stałym.

## t Sygnał ostrzegawczy aktywnego tempomatu (MRCC)\*

Ostrzeżenia dotyczące aktywnego tempomatu (MRCC) informują kierowcę o nieprawidłowościach w działaniu systemu i, o ile jest to wymagane, o środkach ostrożności dotyczących jego obsługi.

Sprawdź w zależności od emitowanego sygnału dźwiękowego.

| Środki ostrożności                                                                                                                                                                                    | Co sprawdzać                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sygnał dźwiękowy jest emitowany 1 raz, gdy aktywny tempomat (MRCC) działa                                                                                                                             | Czy prędkość samochodu jest niższa niż 25 km/h i czy aktywny tempomat (MRCC) został wyłączony.                                                 |
| <b>(Modele europejskie)</b><br>Sygnał dźwiękowy jest emitowany 5 razy podczas jazdy<br><b>(Modele spoza Europy)</b><br>Gdy jazda samochodem jest kontynuowana, sygnał dźwiękowy jest nadal emitowany. | Czy odległość między Twoim pojazdem, a poprzedzającym nie jest zbyt mała. Sprawdź czy otoczenie jest bezpieczne i zmniejsz prędkość samochodu. |

# Lampki ostrzegawcze, sygnalizacyjne i sygnały dźwiękowe

| Środki ostrożności                                                                                                                           | Co sprawdzać                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gdy system MRCC działa, emitowany jest sygnał dźwiękowy, a w zestawie wskaźników włącza się lampka ostrzegawcza (pomarańczowa) systemu MRCC. | Może to być oznaką nieprawidłowości w działaniu systemu. Poddać Twój samochód kontroli przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. |

## t Sygnał ostrzegawczy regulowanego ogranicznika prędkości\*

W razie przekroczenia prędkości samochodu o około 3 km/h lub więcej, emitowany jest ciągły sygnał ostrzegawczy. Sygnał ostrzegawczy będzie emitowany, dopóki prędkość samochodu nie zostanie zmniejszona do wartości ustawionej lub niższej.

## t Ostrzeżenie o możliwości kolizji\*

Jeśli istnieje ryzyko kolizji z pojazdem poprzedzającym lub przeszkodą z tyłu samochodu, lampka ostrzegawcza w zestawie wskaźników miga i jednocześnie na wyświetlaczu wielofunkcyjnym lub wyświetlaczu Head-up widnieje wskazanie ostrzegawcze, a także emitowany jest przerywany sygnał ostrzegawczy.

## t Sygnał ostrzegający o przekroczeniu prędkości 120 km/h\*

Jeśli samochód przekroczy prędkość 120 km/h, sygnał dźwiękowy emitowany jest przez 5 sekund.

## t Sygnał ostrzegawczy wspomagania układu kierowniczego

W razie usterki w układzie wspomagania kierownicy włącza się lub miga lampka sygnalizacyjna awarii układu wspomagania kierownicy i jednocześnie emitowany jest sygnał dźwiękowy. Patrz rozdział „Lampki ostrzegawcze” na stronie 4-44.

## t Sygnał ostrzegawczy zbyt wysokich obrotów silnika\*

Sygnał ostrzegawczy działa, jeśli prędkość silnika jest bliska przekroczenia dopuszczalnej prędkości.

## PRZESTROGA

Posługuj się pedałem przyspieszenia i dźwignią zmiany biegów zgodnie z warunkami jazdy tak, aby sygnał nie musiał być emitowany. W przypadku przekroczenia przez silnik dopuszczalnej prędkości obrotowej może on ulec uszkodzeniu.

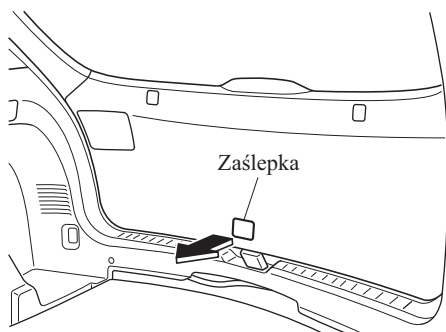
## Gdy nie można otworzyć pokrywy bagażnika

### Gdy nie można otworzyć pokrywy bagażnika

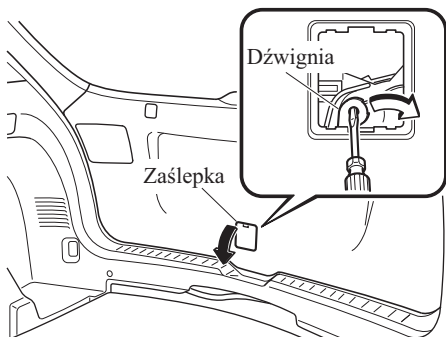
Gdy akumulator samochodu wyładowuje się lub nastąpi uszkodzenie instalacji elektrycznej i pokrywa bagażnika nie odblokuje się, wykonaj następujące czynności, aby ją odblokować:

#### (Hatchback)

1. Wyjmij zaślepkę znajdującą się na wewnętrznej powierzchni pokrywy bagażnika płaskim śrubokrętem.

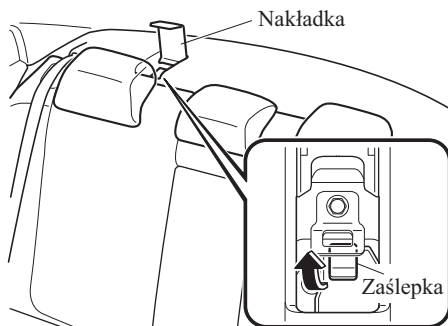


2. Obróć dźwignię w prawo, aby odblokować pokrywę bagażnika.



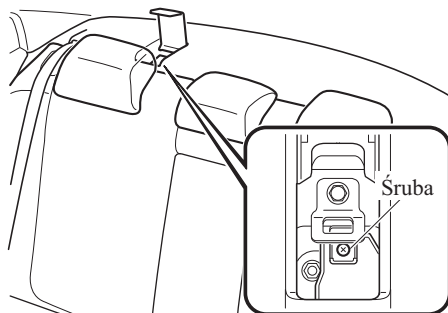
#### (Sedan)

1. Otwórz pokrywę.
2. **(Modele europejskie)**  
Otwórz zaślepkę.



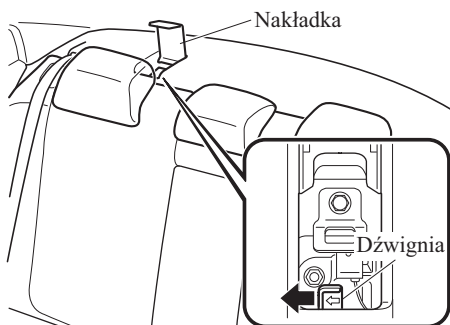
3. **(Modele europejskie)**

Kręć śrubą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij ją, a następnie wyjmij zaślepkę wewnętrzną.

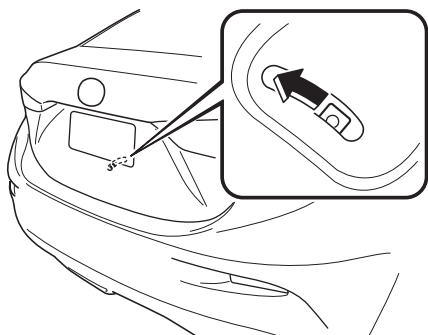


## Gdy nie można otworzyć pokrywy bagażnika

4. Przesuń dźwignię w lewo, aby złożyć oparcie siedzenia.



5. Przesuń dźwignię w lewo, aby otworzyć pokrywę bagażnika.



Po wykonaniu tych czynności jak najszybciej poddaj samochód kontroli przez wyspecjalizowany serwis. Zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

## Wyświetlacz Head-up (ADD) nie działa

---

### Jeśli wyświetlacz Head-up (ADD) nie działa

Jeśli wyświetlacz Head-up (ADD) nie działa, wyłącz zapłon i uruchom silnik ponownie. Jeśli wyświetlacz Head-up (ADD) nie działa mimo ponownego uruchomienia silnika, poddaj samochód kontroli przez specjalistyczny serwis, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.



Istotne informacje dla klientów dotyczące gwarancji i wyposażenia dodatkowego.

**Gwarancja.....8-2**

- Rejestracja samochodu za granicą..... 8-2
- Nieoryginalne części i akcesoria.....8-3

**Telefony komórkowe..... 8-4**

- Ostrzeżenia dotyczące telefonów komórkowych.....8-4

**Rejestrowanie danych pojazdu..... 8-5**

- Rejestrowanie danych pojazdu..... 8-5

**Deklaracja zgodności..... 8-6**

- Deklaracja zgodności.....8-6

**Zgodność elektromagnetyczna..... 8-22**

- Zgodność elektromagnetyczna..... 8-22

**Informacje odnośnie zbiórki oraz utylizacji starych urządzeń i zużytych akumulatorów.....8-24**

- Informacje dotyczące zbiórki oraz utylizacji starych urządzeń i zużytych akumulatorów.....8-24

### Rejestracja samochodu za granicą

Przepisy obowiązujące poza granicami kraju mogą wymagać spełniania przez pojazd specyficznych norm dotyczących emisji spalin i bezpieczeństwa kraju, w którym pojazd będzie eksploatowany. W konsekwencji, może zająć potrzeba dokonania modyfikacji na koszt właściciela, wynikających z lokalnych przepisów.

Dodatkowo, powinieneś zwrócić uwagę na poniższe kwestie:

W innym kraju mogą wystąpić duże trudności ze znalezieniem zadowalającej obsługi serwisowej, a nawet jej całkowitym brakiem.

Może się okazać, że niedostępne jest także paliwo przewidziane dla Twojego samochodu.

Niedostępne mogą być także części zamienne, technologia oraz narzędzia konieczne do obsługi i naprawy Twojego samochodu.

W państwie, do którego planujesz wyjazd swoim samochodem, może nie być Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy.

Gwarancja Mazdy obowiązuje tylko w wybranych krajach.

## Nieoryginalne części i akcesoria

Pamiętaj, że dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji technicznych w samochodzie ma wpływ na jego bezpieczeństwo. Dotyczy to zarówno części zamiennych, jak również akcesoriów, i innych zainstalowanych fabrycznie podzespołów, z obręczami kół i oponami włącznie.

Oryginalne części zamienne i akcesoria Mazdy zostały zaprojektowane specjalnie do samochodów Mazda.

Części zamienne i akcesoria, inne niż wymienione powyżej, nie zostały przetestowane i oficjalnie zaakceptowane przez Mazdę. Firma nie gwarantuje tym samym współzamienności tych wyrobów. Mazda nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia spowodowane użyciem nieoryginalnych części i akcesoriów.

### **OSTRZEŻENIE**

**Zachowaj szczególną ostrożność podczas wyboru i montażu dodatkowych urządzeń elektrycznych, takich jak telefony komórkowe, radiowe urządzenia nadawczo-odbiorcze, systemy audio oraz systemy alarmowe:**

***Niewłaściwie dobrane wyposażenie dodatkowe lub niewłaściwa instalacja zagraża bezpieczeństwu. Podstawowe układy pojazdu mogą w takiej sytuacji ulec uszkodzeniu, powodując zatrzymanie silnika, uruchomienie poduszek powietrznych (SRS), wyłączenie układu ABS/TCS/DSC lub pożar pojazdu.***

Mazda nie ponosi żadnej odpowiedzialności za śmierć, obrażenia ciała lub koszty wynikające z montażu nieoryginalnych części zamiennych lub nieoryginalnych akcesoriów.

### Ostrzeżenia dotyczące telefonów komórkowych

#### **OSTRZEŻENIE**

Stosuj się do obowiązujących w Twoim kraju przepisów, dotyczących korzystania podczas jazdy z urządzeń telekomunikacyjnych:

*Korzystanie przez kierowcę podczas jazdy z urządzeń elektronicznych, takich jak telefony komórkowe, komputery, przenośne odbiorniki radiowe, systemy nawigacji itp., zagraża bezpieczeństwu. Niebezpieczne jest także wybieranie numeru na klawiaturze telefonu komórkowego podczas jazdy. Korzystanie z tych urządzeń powoduje zmniejszenie koncentracji kierowcy i może doprowadzić do wypadku. Jeśli urządzenie nie może być obsłużone przez pasażera, zatrzymaj się w bezpiecznym miejscu, by z niego skorzystać. Jeśli jednak musisz skorzystać z telefonu komórkowego w czasie jazdy, użyj zestawu głośnomówiącego, który umożliwi swobodne kierowanie samochodem. Nie korzystaj podczas jazdy z telefonu komórkowego lub innych urządzeń elektronicznych, tylko skoncentruj się na prowadzeniu pojazdu.*

## Rejestrowanie danych pojazdu

Samochód wyposażony jest w moduł elektroniczny, który rejestruje główne dane pojazdu związane ze sterowaniem i działaniem samochodu oraz innymi warunkami jazdy.

### Rejestrowane dane

- Stan pojazdu, np. prędkość obrotowa silnika i prędkość samochodu
- Warunki jazdy, np. sterowanie pedałami przyspieszenia i hamulca oraz informacje związane z warunkami środowiskowymi, w jakich pojazd się poruszał
- Informacje o diagnostyce usterek z każdego modułu elektronicznego w pojeździe
- Informacje związane ze sterowaniem pochodzące z innych modułów sterujących pojazdu

### **UWAGA**

Rejestrowane dane mogą być różne w zależności od wersji samochodu i wyposażenia opcjonalnego. Głosy i obrazy nie są rejestrowane.

### Przetwarzanie danych

Firma Mazda lub jej podwykonawcy mogą uzyskiwać i wykorzystywać rejestrowane dane w celu diagnostyki usterek pojazdu, badań i rozwoju oraz poprawy jakości.

Mazda nie ujawni, ani nie przekaże uzyskanych danych stronie trzeciej, chyba że:

- Uzyska zgodę od właściciela pojazdu (zgody od leasingodawcy i leasingobiorcy w przypadku leasingu pojazdu)
- Oficjalnie zażądają ich funkcjonariusze policji lub inne organy ścigania
- Do statystycznego przetwarzania ich przez instytucję badawczą już po przetworzeniu danych w taki sposób, aby identyfikacja właściciela pojazdu była niemożliwa.

**t System zdalnego otwierania/System immobilizera**



## Deklaracja zgodności

---

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

#### Nigeria

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission

#### Israel

א. השימוש במכשיר היינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי.  
ב. רק "בפעולת בוק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הצידוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.  
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.



# Deklaracja zgodności

t System monitorowania martwego pola (BSM)

|                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Hella KGaA</b> Hensch & Co.                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                    |              |
| <b>R&amp;TTE Declaration of Conformity Rev.1</b>                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     |              |
| We,                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     |              |
| Company:                                                                                                                                                                                                                                                                | Hella KGaA Hensch & Co.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                     |              |
| Street:                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ritzbecker Str. 75                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                     |              |
| Location:                                                                                                                                                                                                                                                               | 89552 Lippstadt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     |              |
| Country:                                                                                                                                                                                                                                                                | Germany                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                     |              |
| declare under the sole responsibility that the following product:                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     |              |
| Type designation:                                                                                                                                                                                                                                                       | LCA 3.1 SGT - M                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     |              |
| Type or model:                                                                                                                                                                                                                                                          | LCA 3.1 SGT - M                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     |              |
| Trade name:                                                                                                                                                                                                                                                             | Hella                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                     |              |
| Serial No.:                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     |              |
| in which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC).                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     |              |
| The product is in conformity with the following standards and/or normative documents:                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     |              |
| Applied standards / directives<br>EN 50496-1:2008 + A11:2009 + A12:2010 + A13:2011 + A14:2011<br>EN 62208:2008<br>EN 61010-1 V1.2.2 (2011-05) + EN 61010-2 V1.4.1 (2011-06)<br>EN 61010-3 V1.2.2 (2011-05) + EN 61010-4 V1.4.1 (2011-05)<br>EN 61010-5 V1.4.1 (2011-05) | Title or description of the standard<br>Safety of information technology equipment<br>Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (EN 50496)<br>Electromagnetic Compatibility (EMC)<br>Standard for radio equipment and services: Part 3: Specific conditions for Short Range Devices (SRDs) operating on frequency between 863 MHz and 868 MHz<br>Short Range and Mobile Telecommunications (SRMT)<br>Short Range Radio equipment operating in the 863 MHz to 868 MHz frequency range for | Health & Safety (Art. 3(1) (a))<br>EMC (Art. 3(1) (b))<br>Other (incl. Art. 3(1) (c)) and voluntary |              |
| Supplementary information:                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     |              |
| Notified Body involved:                                                                                                                                                                                                                                                 | Technical file held by:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Hella KGaA Hensch & Co.                                                                             |              |
| Signed by or for the manufacturer:                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Contact:                                                                                            |              |
| Name:                                                                                                                                                                                                                                                                   | Bernhard Hisebek<br>Director Product and Performance<br>Senior Assistant Systems                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Name:                                                                                               | Gerald Zenke |
| Telephone:                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Telephone:                                                                                          |              |
| Fax:                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Fax:                                                                                                |              |
| Email:                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Email:                                                                                              |              |
| Lippstadt, 2013-02-10                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     |              |
|                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     |              |
| (Signature)                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     |              |

## Deklaracja zgodności

---

Approval number: TRA/TA-R/2446/15  
Applicant number: D090016

**Complies with  
IDA Standards  
DA103238**



TRA  
Registered No:  
ER40308/15  
Dealer No:  
DA0053436/10

#### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格的低功率射頻電機，未經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指低電位法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

#### Regulations for the low-power radio wave radiation devices

12. Without permission, for the approved low-power radio-frequency devices, any companies, firms or users are not allowed to change the frequency band, increase the power or change the specifications and functionality of the original design.

14. The low power radio-frequency devices are not allowed to influence aircraft safety or interfere any legal communications. In case any interference phenomenon is detected, the use of this device should stop immediately, and it is allowed to continue to use until it is improved to be without interference any more.

The term legal communications stated in last paragraph refers to the operating radio communication system which is in compliance with the Regulations for the Telecommunications.

The low power radio-frequency devices should be able to tolerate the interferences from any legal communications or industrial, scientific and medical radio wave radiation devices or equipment.

#### Regelungen für die Low-Power-Funkwellenstrahlung-Geräten

12. Ohne Erlaubnis, der zugelassenen Low-Power-HF-Geräten, werden alle Gesellschaften, Unternehmen oder Benutzer nicht erlaubt, um das Frequenzband zu ändern, die Leistung zu erhöhen oder ändern Sie die Spezifikationen und Funktionen des ursprünglichen Designs.

14. Die Low-Power-Radio-Frequenz-Geräte sollten keine Einfluss auf die Flugsicherheit und stören legale Kommunikation nicht. Bei Störungen Phänomen erkannt wird, die Verwendung dieses Gerätes sollten sofort aufhören, und es ist erlaubt, auch weiterhin benutzten, bis sie wird verbessert und keine Störungen mehr.

Der Begriff legalen Kommunikation im letzten Absatz genannten bezieht sich auf den operativen Funkkommunikationssystem, die in Übereinstimmung mit den Regelungen für die Telekommunikation ist.

Die Low-Power-Radio-Frequenz-Geräte sollten in der Lage sein, um die Störungen von jeder legalen Kommunikation oder industrielle, wissenschaftliche und medizinische Funkwellenstrahlung Geräte oder Ausrüstungen zu tolerieren.

[illegible]

8-12

# Deklaracja zgodności

## t Zestaw głośnomówiący Bluetooth®

### Typ A/Typ B

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| English    | Hereby, Johnson Controls Automotive, declares that this <b>Hands-Free Telephone System</b> is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.<br>Website: <a href="http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf">http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</a>                                  |
| Finnish    | Johnson Controls Automotive vakuuttaa täten että <b>Hands-Free Telephone System</b> tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.<br>Website: <a href="http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf">http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</a>                        |
| Dutch      | Hierbij verklaart Johnson Controls Automotive dat het toestel <b>Hands-Free Telephone System</b> in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.<br>Website: <a href="http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf">http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</a>                          |
| French     | Par la présente, Johnson Controls Automotive déclare que ce <b>Hands-Free Telephone System</b> est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.<br>Website: <a href="http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf">http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</a>              |
| Swedish    | Härmed intygar Johnson Controls Automotive att denna <b>Hands-Free Telephone System</b> står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.<br>Website: <a href="http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf">http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</a>               |
| Danish     | Undertegnede Johnson Controls Automotive erklærer herved, at følgende udstyr <b>Hands-Free Telephone System</b> overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.<br>Website: <a href="http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf">http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</a>                                       |
| German     | Hiermit erkläre Johnson Controls Automotive, dass sich dieses <b>Hands-Free Telephone System</b> in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.<br>Website: <a href="http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf">http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</a> |
| Greek      | ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Johnson Controls Automotive ΜΗΑΓΝΕΙ ΟΤΙ <b>Hands-Free Telephone System</b> ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΕΝΔΕΙΚΝΥΟΜΕΝΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΟΜΗΤΑΙΣ 1999/5/ΕΚ.<br>Website: <a href="http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf">http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</a>                                   |
| Italian    | Con la presente Johnson Controls Automotive dichiara che questo <b>Hands-Free Telephone System</b> è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.<br>Website: <a href="http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf">http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</a>                   |
| Spanish    | Por medio de la presente Johnson Controls Automotive declara que el <b>Hands-Free Telephone System</b> cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.<br>Website: <a href="http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf">http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</a>   |
| Portuguese | Johnson Controls Automotive declara que este <b>Hands-Free Telephone System</b> está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.<br>Website: <a href="http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf">http://www.mazdahandsfree.com/EU_DoC.pdf</a>                                                            |

## Deklaracja zgodności

---

Model: MAZ  
Brand: Johnson Controls Inc.  
915 E. 32<sup>nd</sup> St., Holland, MI  
49423 Michigan  
United States of America  
MAZ

**CE 0682**

FCC ID: CB2MBLUEC09

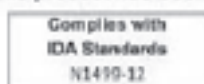
Ukraine



Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – "MAZ."

Singapore



South Africa



Algeria

' Agréé par l'ARPT ' 'Référence d'agrément '

Azerbaijan



New Caledonia

"ANFR-13INF0033"

Serbia



Moldova



# Deklaracja zgodności

## Typ C/Typ D

1999/EC Directive regulatory notice

This device has been evaluated against the essential requirements of the 1999/EC Directive.

|            |                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bulgarian  | C насоките Johnson Controls Inc. гарантира, че AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT отговаря на съществено изискване и други изисквания съгласно на Директива 1999/EC                                                              |
| Croatian   | Johnson Controls Inc. izjavljuje da je ova jedinica AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT skladna bitnim zahtjevima i ostalim propisanim normama usvojene 1999/EC                                                                   |
| Czech      | Johnson Controls Inc. tímto prohlašuje, že tento AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT je ve shodě se základními požadavky a dalšími přídatnými ustanoveními směrnice 1999/EC                                                       |
| Danish     | Underkendte Johnson Controls Inc. erklærer herved, at følgende udstyr AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/EF                                               |
| Dutch      | Bierbij verklaart Johnson Controls Inc. dat het toestel AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/EG                                 |
| English    | Hereby, Johnson Controls Inc., declares that this AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/EC                                         |
| Estonian   | Käesolevaga kinnab Johnson Controls Inc. võrdses AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT vastavalt direktiivi 1999/EE põhikavetele ja muudele direktiivis tähtsustele teistele eeskirjadele                                           |
| German     | Hiermit erklärt Johnson Controls Inc., dass sich das Gerät AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/EG befindet. |
| Greek      | ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΑΦΥΛΙΑ Johnson Controls Inc. ΔΙΑΓΝΩΕΙ ΟΤΙ AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΣΕΤΑΙ ΕΠΙΘΕ ΤΗ ΟΥΣΙΩΔΗ ΑΠΑΙΤΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΑΛΛΗΛΕ ΕΞΕΤΙΚΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΗΣ ΟΜΗΤΑΣ 1999/ΕΚ                                                 |
| Hungarian  | Aláírott: Johnson Controls Inc. nyilatkozik, hogy a AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/EC irányelv egyéb előírásainak                                                  |
| Finnish    | Johnson Controls Inc. vakuuttaa täten että AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT täyttävän laite on direktiivin 1999/EEY olennaisen vaatimusten ja sen koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen                                |
| French     | Par la présente Johnson Controls Inc. déclare que l'appareil AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/CE                           |
| Icelandic  | Hér með lýtur Johnson Controls Inc. yfir því að AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT er í samræmi við grundkröfur og aðrar kröfur sem gestar eru í lögslögum 1999/EC                                                               |
| Italian    | Con la presente Johnson Controls Inc. dichiara che questo AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/CE                          |
| Latvian    | Ar šo Johnson Controls Inc. deklarē, ka AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT atbilst Direktīvas 1999/EK būtiskajām prasībām un citām ar to saistītajām noteikumiem                                                                 |
| Lithuanian | Šiuo Johnson Controls Inc. deklaruoja, kad šis AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT atitinka esminius reikalavimus ir kitus 1999/EEJ Direktyvos nuostatus                                                                          |
| Maltese    | Bianchekk, Johnson Controls Inc., jidher li dan AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT jikkonforma mal-leġijiet essenzjali u ma pprovdimentati oħra relevanti li hemm fil-Direttiva 1999/EC                                          |
| Norwegian  | Johnson Controls Inc. erklærer herved at utstyret AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/EF                                                          |
| Polish     | Niniejszym Johnson Controls Inc. oświadczam, że AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi istotowymi postanowieniami Dyrektywy 1999/EC                                             |
| Portuguese | Johnson Controls Inc. declara que este AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 1999/CE                                                                    |



# Deklaracja zgodności

|           |                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Slovak    | Johnson Controls Inc. týmto vyhlasuje, že AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.                                                               |
| Slovenian | Johnson Controls Inc. izjavlja, da je ta AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT v skladu s bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.                                                      |
| Spanish   | Por medio de la presente Johnson Controls Inc. declara que AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. |
| Swedish   | Härmed intygar Johnson Controls Inc. att denna AUTOMOTIVE ELECTRONICS INFOTAINMENT HEAD UNIT står i överensstämmelse med de väsentliga grundkraven och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.            |

In order to satisfy the essential requirements of 1999/5/EC Directive, the product is compliant with the following standards:

|                                   |                                                                            |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| RF spectrum use (RATTE art. 3.2)  | EN 300 328 v1.7.1<br>EN 300 440-2 V1.4.1                                   |
| EMC (RATTE art. 3.1b)             | EN 301 488-1 V1.8.2<br>EN 301 488-3 V1.4.1<br>EN 301 488-17 V2.2.1         |
| Health & Safety (RATTE art. 3.1a) | EN 60950-1:2006 + A11:2008 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011<br>EN 62311:2008 |

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex IV of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body Notified Body:

AT4 wireless, S.A.  
Parque Tecnológico de Andalucía  
C/ Severo Ochoa 2  
29090 Campanillas - Málaga  
SPAIN  
Notified Body No: 1909

Thus, the following marking is included in the product:

# CE 1909

There is no restriction for the commercialization of this device in all the countries of the European Union.



## Deklaracja zgodności

FCC ID:  
C61252932

CE MARK

MODEL - MAZDA\_GEN\_85\_CMU  
BRAND - Johnson Controls, Inc.

Bolivia

**BOCRA**  
REGISTERED No :  
TA/2013/419

Brunei

Certificate Number to be included  
DRQ-D-BRUSN-03-1996-7494-LPD-22522

Grenada

CL 461 / 13 - TA

Indonesia

30400/SCPP/2013  
3311

Israel

55-38216 and 55-38216/1996-7494-LPD-22522

55-38216 and 55-38216/1996-7494-LPD-22522

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA - "MAZDA\_GEN\_85\_CMU".  
This product contains a Type Approved Module by Jamaica: SMA - "MAZDA\_GEN\_85\_CMU".

Jordan

The manufacturer: Johnson Controls, Inc.  
Equipment type: MAZDA\_GEN\_85\_CMU  
TRC's type approval certificate number: TRC/LPD/2013/156

Morocco

AGREER PARL'ANRT MAROC  
N° d'agrément : SAR 8385 AUGUT 2013  
Date d'agrément : 08/07/2013

Mozambique

RCM - 21ETAT3  
Model - MAZDA\_GEN\_85\_CMU  
Manufacturer - Johnson Controls, Inc.

Nepal

Type - MAZDA\_GEN\_85\_CMU

New Caledonia

ANFR - 138F9626

Nigeria

Connection and use of this communications  
equipment is permitted by the Nigerian  
Communications Commission

Panama

ASEP DTEL No. 1264

Papua New Guinea

INCTA - PMG13/8453

Paraguay

MTC 1300160

Philippines

**NTC**  
Type Accepted  
No.: **END-1307587C**

Sint Maarten

BTSP - 2013/042 a/TA&amp;2013/042 a/TA

Saint Vincent  
and the Grenadines

HTRC - HTRC-01

Thailand

HETC - RT.4788

Uruguay

URSEC - 431/FR2013

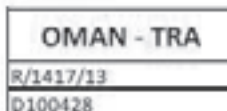
# Deklaracja zgodności

Algeria 'Agrée par l'ARPT' and 'Référence d'agrément'.

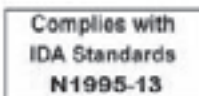
Azerbaijan



Oman



Singapore



South Africa



UAE



Ukraine



Vietnam



Honduras

| Frequency Range (MHz) | Output (Watts)            |
|-----------------------|---------------------------|
| 2400.0 ~ 2483.5       | BT: <4dBm<br>WLAN: <30dBm |

# Deklaracja zgodności

## t System rozpoznawania odległości do poprzedzającego pojazdu (DRSS)/Aktywny tempomat (MRCC)/System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS)



The latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC) is available at the following address:  
<http://www.globaldenso.com/en/product/branding.htm>

|            |                                                                                                                                                                                                       |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| English    | hereby, DENSO CORPORATION declares that this CHRAVRS00 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.                                         |
| Finnish    | DENSO CORPORATION vakuuttaa täten että CHRAVRS00 tyyppinen laite on direktiivillä 1999/5/EY säätelyjen vaatimusten ja sitä koskevien direktiivien mukaan tehtyjen mukainen.                           |
| Dutch      | Hierbij verklaart DENSO CORPORATION dat het toestel CHRAVRS00 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.                                |
| French     | Par la présente DENSO CORPORATION déclare que l'appareil CHRAVRS00 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.                          |
| Swedish    | Härmed erklår DENSO CORPORATION att denna CHRAVRS00 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som följande av direktiv 1999/5/EG.                     |
| German     | Unterzeichnet DENSO CORPORATION erklärt hiermit, ist folgendes Gerät CHRAVRS00 entspricht den wesentlichen Merkmalen und sonstigen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG.                  |
| German     | Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass sich das Gerät CHRAVRS00 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. |
| Greek      | ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ DENSO CORPORATION ΔΕΛΤΙΟΥ ΟΤΙ CHRAVRS00 ΤΥΠΟΜΟΝΟΤΗΤΑ ΤΙΠΟΤΕ ΤΩ ΟΥΣΙΟΛΟΓΙΚΩ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙ ΚΑΙ ΤΩ ΑΛΛΩΣ ΕΙΣΑΓΕΤΕΣ ΕΝΤΕΤΛΩ ΕΝΑΡΧΕΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/ΕΚ.                                      |
| Italian    | Con la presente DENSO CORPORATION dichiara che questo CHRAVRS00 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.                         |
| Spanish    | Por medio de la presente DENSO CORPORATION declara que el CHRAVRS00 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigidas de la Directiva 1999/5/CE.          |
| Portuguese | DENSO CORPORATION declara que este CHRAVRS00 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.                                                                  |
| Maltese    | Hieremmek, DENSO CORPORATION, jgħodgħi li dan CHRAVRS00 jikkonforma mal-mejgħer essenzjali u ma jgħoddwax oħrajn rilevanti li hemm fil-Direttiva 1999/5/EC.                                           |
| Estonian   | Käesolevaga kirjutab DENSO CORPORATION seadme CHRAVRS00 vastavuse direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nendele direktiivis tulemusvabale teadmisele vajutavatele teistele.                            |
| Hungarian  | Kelentel, DENSO CORPORATION nyilatkozik, hogy a CHRAVRS00 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EK irányelv egyéb előírásainak.                                                 |
| Slovak     | DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že CHRAVRS00 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.                                                                          |
| Czech      | DENSO CORPORATION tímto prohlašuje, že tento CHRAVRS00 je ve shodě se základními požadavky a ostatní příslušné ustanovení směrnice 1999/5/ES.                                                         |

# Deklaracja zgodności

|           |                                                                                                                                                                     |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Slovenia  | DENSO CORPORATION izjavlja, da je ta DMMWR006 v skladu z zahtevami iz dodatnih relevantnih oddelkov direktive 1999/5/EC.                                            |
| Ungarian  | Én, DENSO CORPORATION, deklarációját, hogy a DMMWR006 megfelel az európai szabványok követelményeinek a 1999/5/EC Direktívában foglaltaknak.                        |
| Latvian   | Ar šis, DENSO CORPORATION, deklarē, ka DMMWR006 atbilst Direktīvas 1999/5/EK prasībām, kas attiecas uz šīs deklarācijas raksturojumu.                               |
| Polish    | Niniejszym DENSO CORPORATION oświadcza, że DMMWR006 jest zgodny z załącznikami wymogami oraz dodatkowymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.            |
| icelandic | Hér með lýkur DENSO CORPORATION yfir því að DMMWR006 er í samræmi við grunnreglur og aðrir skilur, sem gerfa eini í hlutskipti 1999/5/EC.                           |
| Norwegian | DENSO CORPORATION erklærer hermed at utstyret DMMWR006 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.                        |
| Bulgarian | Съобщавам, DENSO CORPORATION, декларирам, че DMMWR006 е в съответствие със всички изисквания за съответствие и допълнителните разпоредби на Директивата 1999/5/EC.  |
| Romanian  | Prin prezenta, DENSO CORPORATION, declară că aparatul DMMWR006 este în conformitate cu cerințele esențiale și cu cele prevăzute în anexa la Directiva 1999/5/CE.    |
| Croatian  | Ovim DENSO CORPORATION, izjavlja da je DMMWR006 u skladu s istim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Priloga o NITF spremi (MS 252012). |
| Serbian   | Ovim, DENSO CORPORATION, deklariše da je DMMWR006 u skladu sa zahtevima iz dodatnih relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.                                      |

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波頻率射頻電機設備之干擾。



Ukraine

For Vehicles sold in Ukraine  
MODEL : DMMWR006

ขอรับรองว่าผลิตภัณฑ์จากพลาสมาเลือดคนบริจาคตามขั้นตอนที่จัดทำขึ้น ได้รับการควบคุมคุณภาพ  
เพื่อให้สอดคล้องกับข้อกำหนดของ อย.พ.ร.บ. ไม่ต่ำกว่า 20 (ยี่สิบ) เปอร์เซ็นต์

ผลิตภัณฑ์พลาสมาและอนุพันธ์ที่ได้จากพลาสมาของผู้บริจาคที่ผ่านการควบคุมคุณภาพตามเกณฑ์  
ของคณะกรรมการอาหารและยา ได้รับการควบคุมคุณภาพและได้รับการรับรองจาก อย.พ.ร.บ. และ  
ได้รับการขึ้นทะเบียนจากกรมการแพทย์แผนไทยและการแพทย์ทางเลือก

ผลิตภัณฑ์พลาสมาและอนุพันธ์ที่ได้จากพลาสมาของผู้บริจาคที่ผ่านการควบคุมคุณภาพตามเกณฑ์  
ของคณะกรรมการอาหารและยา ได้รับการควบคุมคุณภาพและได้รับการรับรองจาก อย.พ.ร.บ. และ  
ได้รับการขึ้นทะเบียนจากกรมการแพทย์แผนไทยและการแพทย์ทางเลือก

\*ขอสงวนสิทธิ์ใน:

## Zgodność elektromagnetyczna

---

### Zgodność elektromagnetyczna

Twoja Mazda została poddana testom i uzyskała certyfikat zgodności z rozporządzeniem EKG\*1 10 w odniesieniu do kompatybilności elektromagnetycznej. Urządzenia wykorzystujące częstotliwości radiowe (np. telefony komórkowe, amatorskie urządzenia nadawczo-odbiorcze, itp.), mogą być montowane w Twoim samochodzie tylko wtedy, gdy są zgodne z parametrami podanymi w poniższej tabeli.

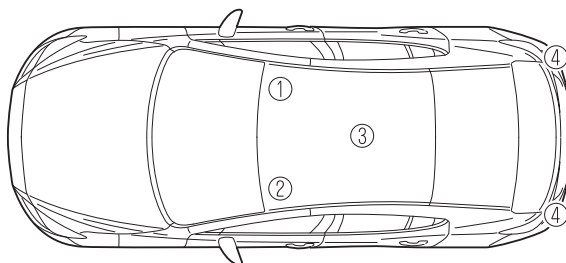
\*1 EKG to skrót od Europejskiej Komisji Gospodarczej (ang. UNECE lub ECE).

Każdy użytkownik samochodu ponosi odpowiedzialność za stosowanie urządzeń elektronicznych zgodnych z obowiązującymi przepisami lokalnymi. Wszystkie elementy wyposażenia powinny być zamontowane przez odpowiednio przeszkolonych specjalistów.

#### PRZESTROGA

- Nie montuj przełączników, mikrofonów, głośników ani jakichkolwiek innych elementów w zasięgu działania systemu poduszek powietrznych.
- Nie mocuj przewodu antenowego do instalacji elektrycznej samochodu, przewodów układu paliwowego lub hamulcowego. W miarę możliwości unikaj montowania przewodu antenowego równoległe z wiązkami przewodów.
- Zachowaj przynajmniej 100 mm odległości pomiędzy przewodem antenowym i przewodami zasilania, a wszystkimi modułami elektrycznymi i poduszkami powietrznymi.
- Unikaj korzystania z gniazda zapalniczki lub dodatkowego gniazda akcesoriów, jako źródła energii dla radiowych urządzeń nadawczo-odbiorczych.

# Zgodność elektromagnetyczna



## Ustawienia anteny:

- ① : przednia prawa część dachu  
 ② : przednia lewa część dachu  
 ③ : środkowa część dachu  
 ④ : obie strony pokrywy bagażnika (Hatchback)  
 : obie strony pokrywy bagażnika (Sedan)

| Pasmo częstotliwości (MHz) | Maksymalna moc wyjściowa (W) | Ustawienia anteny |
|----------------------------|------------------------------|-------------------|
| 50 — 54                    | 50                           | ①②③④              |
| 68 — 87,5                  | 50                           | ①②③④              |
| 142 — 176                  | 50                           | ①②③④              |
| 380 — 470                  | 50                           | ①②③④              |
| 806 — 940                  | 10                           | ①②③④              |
| 1200 — 1300                | 10                           | ①②③④              |
| 1710 — 1885                | 10                           | ①②③④              |
| 1885 — 2025                | 10                           | ①②③④              |
| 2400 — 2500                | 0,01*1                       | W kabinie*1       |

\*1 Tylko w przypadku Bluetooth®

## UWAGA

Po zamontowaniu nadajników radiowych, sprawdź czy nie zakłócają one pracy innych elektronicznych modułów wyposażenia pojazdu, zarówno podczas transmisji, jak i gotowości.

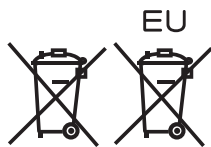
Sprawdź wszystkie urządzenia elektryczne:

- przy włączniku zapłonu w pozycji ON
- przy pracującym silniku
- w trakcie próby drogowej z różnymi prędkościami.

### Informacje dotyczące zbiórki oraz utylizacji starych urządzeń i zużytych akumulatorów

Pozbywając się starego akumulatora należy mieć na uwadze poniższe informacje.

#### t Informacja o utylizacji w Unii Europejskiej



Przekreślone symbole pojemników na odpady, znajdujące się na produktach, opakowaniach i/lub innych dokumentach opisujących produkt, oznaczają, że zużyte urządzenia elektroniczne i akumulatory nie mogą być wyrzucane z innymi odpadami wytwarzanymi przez gospodarstwa domowe. W celu właściwej utylizacji, naprawy i recyklingu starych urządzeń oraz zużytych akumulatorów należy je segregować i dostarczyć do odpowiednich punktów zbiórki takich produktów, zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE.

Właściwa segregacja tych produktów i akumulatorów oraz oddanie ich do utylizacji przyczyni się do ochrony środowiska naturalnego i zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania odpadów na ludzkie zdrowie i środowisko, jakie mogłyby powstać w wypadku nieodpowiedniego nimi gospodarowania.

Więcej informacji na temat gromadzenia i recyklingu starych urządzeń i akumulatorów można uzyskać w lokalnych urzędach lub w firmach zajmujących się wywozem odpadów, a także w punktach sprzedaży przedmiotowych produktów.

#### UWAGA



Pod symbolem przekreślonego pojemnika na odpady mogą pojawiać się dodatkowo dwie litery. W takich przypadkach mają zastosowanie przepisy Dyrektywy dotyczącej odpadów chemicznych.

„Pb” i „Cd” – oznaczają produkty zawierające odpowiednio ołów lub kadm.



## Informacje odnośnie zbiórki oraz utylizacji starych urządzeń i zużytych akumulatorów

---

### **t Informacja o utylizacji w państwach nie należących do Unii Europejskiej**

Powyższe symbole obowiązują wyłącznie na terenie Unii Europejskiej. Jeżeli chcesz pozbyć się starych urządzeń i zużytych baterii, powinieneś skontaktować się z lokalnymi władzami samorządowym, firmami zajmującymi się utylizacją odpadów lub punktami sprzedaży, w których nabyłeś przedmiotowe produkty i uzyskać informacje dotyczące właściwej metody ich utylizacji.

# MEMO

Dane techniczne Twojej Mazdy.

**Numery identyfikacyjne.....9-2**

Tabliczki informacyjne

samochodu.....9-2

**Dane techniczne.....9-5**

Dane techniczne.....9-5

**Możliwości personalizacji.....9-18**

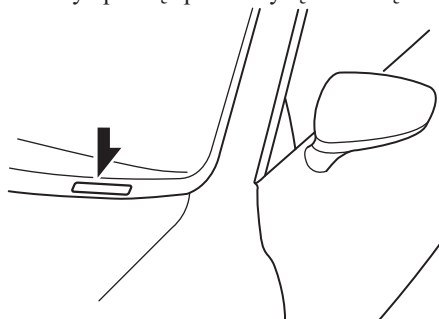
Możliwości personalizacji.....9-18

## Numery identyfikacyjne

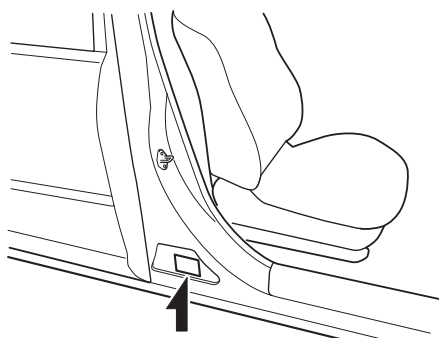
### Tabliczki informacyjne samochodu

#### t Numer VIN (Republika Południowej Afryki, Rada Krajów Zatoki Perskiej)

Numer VIN to unikalny numer identyfikacyjny Twojego samochodu. Numer ten znajduje się na tabliczce umocowanej do panelu podszybia, a znajdującej się w lewym rogu deski rozdzielczej. Tabliczkę tę łatwo można zobaczyć patrząc przez szybę z zewnątrz.



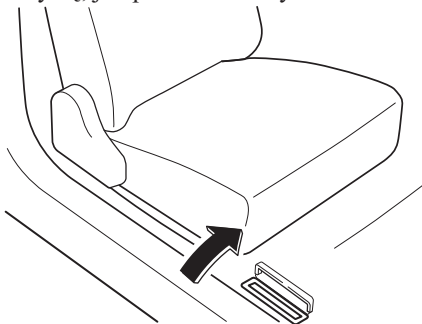
#### t Tabliczka znamionowa



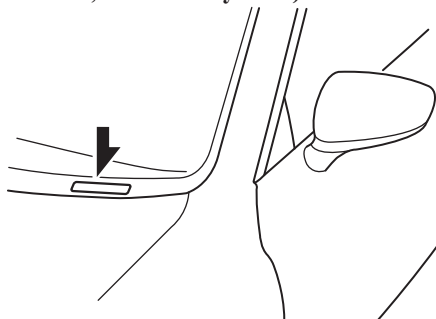
#### t Numer nadwozia/Numer identyfikacyjny pojazdu (Irlandia, Kazachstan, Białoruś, Rosja, Wielka Brytania)

##### Numer nadwozia

Aby sprawdzić numer nadwozia, unieś pokrywę, jak pokazano na rysunku.

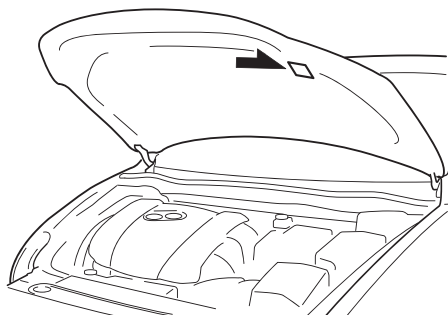


##### Numer identyfikacyjny pojazdu (Malta, Irlandia, Wielka Brytania)



# Numery identyfikacyjne

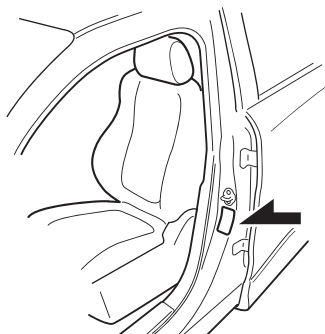
## ▼ Etykieta informująca o kontroli emisji spalin (Filipiny)



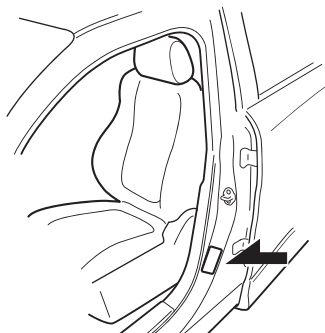
## ▼ Tabliczka ciśnienia w oponach

### Model z kierownicą z lewej strony

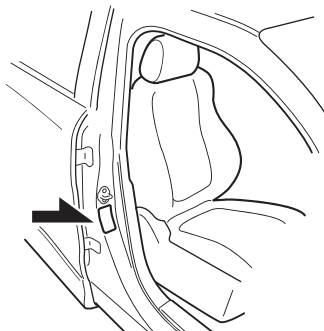
#### Typ A



#### Typ B

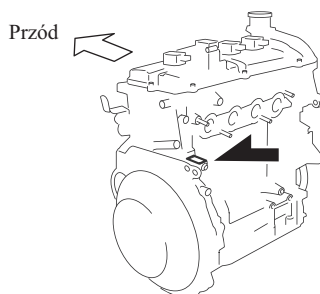


### Model z kierownicą z prawej strony

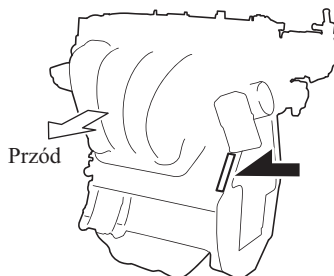


## ▼ Numer silnika

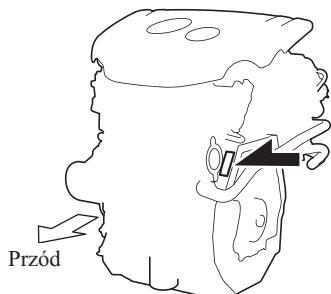
### MZR 1.6



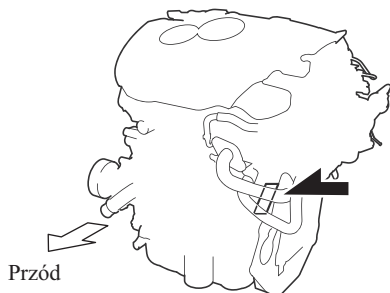
### SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5



## SKYACTIV-D 1.5

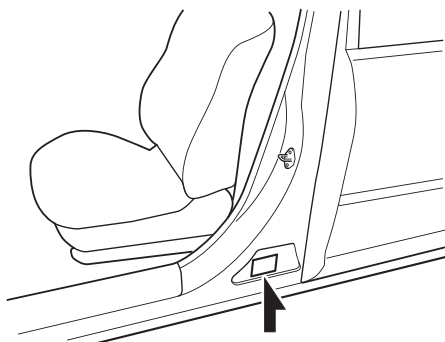


## SKYACTIV-D 2.2



### ▼ Tabliczka Zgodności (Rada Krajów Zatoki Perskiej)

Na tej tabliczce znajdują się rok i miesiąc produkcji.



**Dane techniczne****t Silnik****Silnik benzynowy**

| Element                        | Specyfikacja                    |
|--------------------------------|---------------------------------|
|                                | MZR 1.6                         |
| Typ                            | DOHC-16V, rzędowy, 4-cylindrowy |
| Średnica cylindra × Skok tłoka | 78,0 × 83,6 mm                  |
| Pojemność skokowa              | 1.598 ml                        |
| Stopień sprężania              | 10,0                            |

| Element                        | Specyfikacja                    |                |                |
|--------------------------------|---------------------------------|----------------|----------------|
|                                | SKYACTIV-G 1.5                  | SKYACTIV-G 2.0 | SKYACTIV-G 2.5 |
| Typ                            | DOHC-16V, rzędowy, 4-cylindrowy |                |                |
| Średnica cylindra × Skok tłoka | 74,5 × 85,8 mm                  | 83,5 × 91,2 mm | 89,0 × 100 mm  |
| Pojemność skokowa              | 1.496 ml                        | 1.998 ml       | 2.488 ml       |
| Stopień sprężania              | 13,0/14,0                       |                | 13,0           |

**Rada Krajów Zatoki Perskiej**

| Element                                 | Specyfikacja           |           |                        |           |
|-----------------------------------------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|
|                                         | MZR 1.6                |           | SKYACTIV-G 2.0         |           |
|                                         | Sedan                  | Hatchback | Sedan                  | Hatchback |
| Maksymalna moc silnika/przy obrotach    | 77 kW/6.000 obr./min   |           | 114 kW/6.000 obr./min  |           |
| Maksymalny moment silnika/przy obrotach | 143 N·m/4.000 obr./min |           | 200 N·m/4.000 obr./min |           |
| Prędkość maksymalna                     | 176 km/h               | 173 km/h  | 202 km/h               | 197 km/h  |

**Silnik Diesla**

| Element                        | Specyfikacja                    |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
|                                | SKYACTIV-D 1.5                  | SKYACTIV-D 2.2                  |
| Typ                            | DOHC-16V, rzędowy, 4-cylindrowy | DOHC-16V, rzędowy, 4-cylindrowy |
| Średnica cylindra × Skok tłoka | 76,0 × 82,6 mm                  | 86,0 × 94,3 mm                  |
| Pojemność skokowa              | 1.499 ml                        | 2.191 ml                        |
| Stopień sprężania              | 14,8                            | 14,0                            |

# Dane techniczne

## t Instalacja elektryczna

### Akumulator

| Klasyfikacja                                            | Specyfikacja                                               |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5 | Q-85*1                                                     |
|                                                         | 12 V-55 Ah/20HR*2, 12 V-60 Ah/20HR*2 lub 12 V-65 Ah/20HR*2 |
| SKYACTIV-D 1.5                                          | S-95*1                                                     |
| SKYACTIV-D 2.2                                          | T-110*1                                                    |

\*1 Q-85, S-95 lub T-110 opracowano dla systemu i-stop (FOR STOP & START)/i-ELOOP. Aby zapewnić prawidłowe działanie systemu i-stop (FOR STOP & START)/i-ELOOP należy stosować wyłącznie Q-85, S-95 lub T-110. W celu uzyskania szczegółowych informacji skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

\*2 Nie stosować w przypadku systemu i-stop/i-ELOOP.

### Świeca zapłonowa

| Klasyfikacja                                   | Specyfikacja                        |                                                                      |
|------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| MZR 1.6                                        | Oryginalna świeca zapłonowa Mazda   | BP01-18-110, BP02-18-110, BP13-18-110-A, BPY1-18-110 lub BPY2-18-110 |
| SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5 | Oryginalna świeca zapłonowa Mazda*1 | PE5R-18-110 lub PE5S-18-110                                          |

\*1 Świece zapłonowe zapewniają optymalne osiągi w zakresie SKYACTIV-G. W celu uzyskania szczegółowych informacji skonsultuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

## PRZESTROGA

Do czyszczenia świec irydowych nie należy używać szczotek drucianych. Cienka powłoka irydowa elektrody oraz platynowe końcówki mogą ulec uszkodzeniu.



**t Zalecane oleje i płyny**

| Olej silnikowy*1                                     | Europa                                               |        | Poza Europą                                                |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------|
| MZR 1.6                                              | Zalecane oleje*2                                     |        | Parametry oleju                                            |
|                                                      | Olej silnikowy Mazda Original Oil Ultra 5W-30        |        | API SG/SH/SJ/SL/SM/SN lub<br>ILSAC GF-II/GF-III/GF-IV/GF-V |
|                                                      | Olej silnikowy Mazda Original Oil 10W-40             |        |                                                            |
|                                                      | Olej silnikowy Mazda Original Oil Supra 0W-20        |        |                                                            |
|                                                      | Olej silnikowy Mazda Original Oil Supra 0W-30        |        |                                                            |
|                                                      | Alternatywne parametry oleju*3                       |        |                                                            |
|                                                      | API SL/SM/SN*4 lub ACEA<br>A3/A5                     | 5W-20  |                                                            |
|                                                      |                                                      | 10W-40 |                                                            |
|                                                      |                                                      | 5W-30  |                                                            |
| 0W-30                                                |                                                      |        |                                                            |
| 0W-20                                                |                                                      |        |                                                            |
| SKYACTIV-G 1.5,<br>SKYACTIV-G 2.0,<br>SKYACTIV-G 2.5 | Zalecane oleje*2                                     |        | Parametry oleju                                            |
|                                                      | Olej silnikowy Mazda Original Oil Supra 0W-20        |        | API SG/SH/SJ/SL/SM/SN lub<br>ILSAC GF-II/GF-III/GF-IV/GF-V |
|                                                      | Olej silnikowy Mazda Original Oil Ultra 5W-30        |        |                                                            |
|                                                      | Alternatywne parametry oleju*3                       |        |                                                            |
|                                                      | API SL/SM/SN*4 lub ACEA<br>A3/A5                     | 0W-20  |                                                            |
|                                                      |                                                      | 5W-30  |                                                            |
| SKYACTIV-D 1.5,<br>SKYACTIV-D 2.2                    | Zalecane oleje*2                                     |        | Parametry oleju                                            |
|                                                      | Olej silnikowy Mazda Original Oil Supra DPF<br>0W-30 |        | ACEA C3<br>0W-30/5W-30                                     |
|                                                      | Olej silnikowy Mazda Original Oil Ultra DPF<br>5W-30 |        |                                                            |
|                                                      | Alternatywne parametry oleju*3                       |        |                                                            |
|                                                      | ACEA C3                                              | 0W-30  |                                                            |
|                                                      |                                                      | 5W-30  |                                                            |

\*1 Patrz zalecane klasy lepkości SAE podane na stronie 6-27.

\*2 Oryginalne oleje Mazda Original Oil zostały specjalnie opracowane/przetestowane do poszczególnych silników. Dla uzyskania optymalnych osiągnięć zalecamy zawsze stosowanie oryginalnych olejów Mazda Original Oil.

\*3 Jeśli nie możesz nabyć oleju silnikowego Mazda Original Oil, można również stosować alternatywne oleje spełniające wyszczególnione parametry.

\*4 W Kazachstanie należy stosować API SM/SN.

Nie stosuj olejów nie spełniających powyższych parametrów ani wymogów. Zastosowanie nieodpowiedniego oleju może spowodować uszkodzenie silnika, które nie jest objęte Gwarancją Mazdy.

| Olej                                       | Klasyfikacja                                                                   |                                               |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Olej mechanicznej skrzyni biegów           | API Service                                                                    | GL-4                                          |
|                                            | SAE                                                                            | 75W-80                                        |
| Płyn automatycznej skrzyni biegów          | MZR 1.6                                                                        | Olej przekładniowy Mazda Original Oil ATF M-V |
|                                            | SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5, SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2 | Olej przekładniowy Mazda Original Oil ATF FZ  |
| Płyn hamulcowy/układu wspomagania sprzęgła | SAE J1703 lub FMVSS116 DOT-3 lub DOT-4                                         |                                               |

**t Pojemności****(Przybliżone wartości)**

| Element                      |                          |                                    |                                                                             | Pojemność                           |                 |                 |
|------------------------------|--------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Olej silnikowy               | MZR 1.6                  | Z wymianą filtra oleju             |                                                                             | 3,9 l                               |                 |                 |
|                              |                          | Bez wymiany filtra oleju           |                                                                             | 3,7 l                               |                 |                 |
|                              | SKYACTIV-G 1.5           | Z wymianą filtra oleju             |                                                                             | 4,2 l                               |                 |                 |
|                              |                          | Bez wymiany filtra oleju           |                                                                             | 3,9 l                               |                 |                 |
|                              | SKYACTIV-G 2.0           | Z wymianą filtra oleju             |                                                                             | 4,2 l                               |                 |                 |
|                              |                          | Bez wymiany filtra oleju           |                                                                             | 4,0 l                               |                 |                 |
|                              | SKYACTIV-G 2.5           | Z wymianą filtra oleju             |                                                                             | 4,5 l                               |                 |                 |
|                              |                          | Bez wymiany filtra oleju           |                                                                             | 4,3 l                               |                 |                 |
|                              | SKYACTIV-D 1.5           | Z wymianą filtra oleju             |                                                                             | 5,1 l                               |                 |                 |
|                              |                          | Bez wymiany filtra oleju           |                                                                             | 4,7 l                               |                 |                 |
| SKYACTIV-D 2.2               | Z wymianą filtra oleju   |                                    | 5,1 l                                                                       |                                     |                 |                 |
|                              | Bez wymiany filtra oleju |                                    | 4,8 l                                                                       |                                     |                 |                 |
| Płyn chłodzący               | MZR 1.6                  | Manualna skrzynia biegów           | Rosja, Model z kierownicą z prawej strony                                   |                                     | 5,5 l           |                 |
|                              |                          |                                    | Model z kierownicą z lewej strony (z wyjątkiem Rosji)*1                     |                                     | 5,4 l/<br>5,5 l |                 |
|                              |                          |                                    |                                                                             |                                     |                 |                 |
|                              |                          | Automatyczna skrzynia biegów       | Rosja                                                                       |                                     | 5,6 l           |                 |
|                              |                          |                                    | Arabia Saudyjska                                                            |                                     | 5,7 l           |                 |
|                              |                          |                                    | Model z kierownicą z lewej strony (z wyjątkiem Rosji, Arabii Saudyjskiej)*1 |                                     | 5,5 l/<br>5,6 l |                 |
|                              |                          |                                    | Model z kierownicą z prawej strony                                          |                                     | 5,7 l           |                 |
|                              | SKYACTIV-G 1.5           | Manualna skrzynia biegów           | Rosja                                                                       |                                     | 5,8 l           |                 |
|                              |                          |                                    | Europa                                                                      | Model z kierownicą z lewej strony*1 |                 | 5,7 l/<br>5,8 l |
|                              |                          |                                    |                                                                             | Model z kierownicą z prawej strony  |                 | 5,6 l           |
|                              |                          |                                    | Poza Europą                                                                 |                                     | 5,8 l           |                 |
| Automatyczna skrzynia biegów |                          | Model z kierownicą z lewej strony  |                                                                             | 6,0 l                               |                 |                 |
|                              |                          | Model z kierownicą z prawej strony |                                                                             | 5,8 l                               |                 |                 |

Dane techniczne

# Dane techniczne

| Element                          |                                |                                                        |                                    |                                     | Pojemność       |
|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|-----------------|
| Płyn chłodzący                   | SKYACTIV-G 2.0                 | Manualna skrzynia biegów                               | Europa                             | Model z kierownicą z lewej strony*1 | 6,2 l/<br>6,3 l |
|                                  |                                |                                                        |                                    | Model z kierownicą z prawej strony  | 6,1 l           |
|                                  |                                |                                                        | Poza Europą                        | Model z kierownicą z lewej strony*1 | 6,2 l/<br>6,3 l |
|                                  |                                |                                                        |                                    | Model z kierownicą z prawej strony  | 6,1 l           |
|                                  |                                | Automatyczna skrzynia biegów                           | Arabia Saudyjska                   |                                     | 6,8 l           |
|                                  |                                |                                                        | Rosja                              |                                     | 6,5 l           |
|                                  |                                |                                                        | Europa                             | Model z kierownicą z lewej strony*1 | 6,3 l/<br>6,5 l |
|                                  |                                |                                                        |                                    | Model z kierownicą z prawej strony  | 6,3 l           |
|                                  |                                |                                                        | Poza Europą                        | Model z kierownicą z lewej strony   | 6,5 l           |
|                                  |                                |                                                        |                                    | Model z kierownicą z prawej strony  | 6,4 l           |
|                                  | SKYACTIV-G 2.5                 | Manualna skrzynia biegów                               |                                    |                                     | 6,5 l           |
|                                  |                                | Automatyczna skrzynia biegów                           |                                    |                                     | 6,7 l           |
|                                  | SKYACTIV-D 1.5                 | Do silnika                                             | Manualna skrzynia biegów           | Model z kierownicą z lewej strony   | 7,0 l           |
|                                  |                                |                                                        |                                    | Model z kierownicą z prawej strony  | 6,9 l           |
|                                  |                                |                                                        | Automatyczna skrzynia biegów       | Model z kierownicą z lewej strony   | 7,1 l           |
|                                  |                                |                                                        |                                    | Model z kierownicą z prawej strony  | 7,0 l           |
|                                  |                                | Dla chłodzonej wodą chłodnicy powietrza doładowującego |                                    |                                     | 1,8 l           |
|                                  | SKYACTIV-D 2.2                 | Manualna skrzynia biegów                               | Model z kierownicą z lewej strony  |                                     | 8,5 l           |
|                                  |                                |                                                        | Model z kierownicą z prawej strony |                                     | 8,8 l           |
|                                  |                                | Automatyczna skrzynia biegów                           | Model z kierownicą z lewej strony  |                                     | 8,8 l           |
|                                  |                                |                                                        | Model z kierownicą z prawej strony |                                     | 9,1 l           |
| Olej mechanicznej skrzyni biegów | MZR 1.6                        |                                                        |                                    | 2,91 l                              |                 |
|                                  | SKYACTIV-G 1.5                 |                                                        |                                    | 1,59 l                              |                 |
|                                  | SKYACTIV-G 2.0                 |                                                        |                                    | 1,70 l                              |                 |
|                                  | SKYACTIV-G 2.5, SKYACTIV-D 1.5 |                                                        |                                    | 1,65 l                              |                 |
|                                  | SKYACTIV-D 2.2                 |                                                        |                                    | 2,40 l                              |                 |

## Dane techniczne

---

| Element                                   |                                                | Pojemność |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------|
| Płyn automa-<br>tycznej skrzyni<br>biegów | MZR 1.6                                        | 7,0 l     |
|                                           | SKYACTIV-G 1.5                                 | 7,2 l     |
|                                           | SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5, SKYACTIV-D 1.5 | 7,8 l     |
|                                           | SKYACTIV-D 2.2                                 | 8,0 l     |
| Zbiornik paliwa                           |                                                | 51,0 l    |

Poziomy olejów i płynów należy sprawdzać bagietowymi wskaźnikami poziomu lub na wskaźnikach umieszczonych na zbiornikach.

\*1 Ilość płynu chłodzącego silnik jest różna w zależności od specyfikacji.

t Wymiary

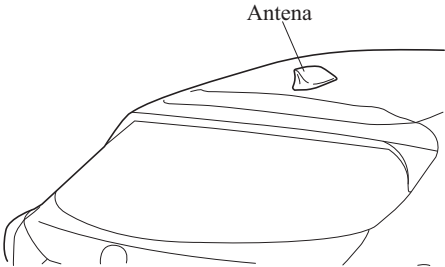
Sedan

| Element               |  | Dane techniczne samochodu |
|-----------------------|--|---------------------------|
| Długość całkowita     |  | 4.580 mm                  |
| Szerokość całkowita   |  | 1.795 mm                  |
| Wysokość całkowita    |  | 1.450 mm                  |
| Rozstaw kół przednich |  | 1.555 mm                  |
| Rozstaw kół tylnych   |  | 1.560 mm                  |
| Rozstaw osi           |  | 2.700 mm                  |

Hatchback

| Element               |       | Dane techniczne samochodu |
|-----------------------|-------|---------------------------|
| Długość całkowita     |       | 4.470 mm                  |
| Szerokość całkowita   |       | 1.795 mm                  |
| Wysokość całkowita*1  | Typ A | 1.465 mm                  |
|                       | Typ B | 1.450 mm                  |
| Rozstaw kół przednich |       | 1.555 mm                  |
| Rozstaw kół tylnych   |       | 1.560 mm                  |
| Rozstaw osi           |       | 2.700 mm                  |

\*1 Wysokość całkowita podzielona jest zgodnie z następującymi kategoriami anteny:  
Typ A



Typ B  
Bez anteny zewnętrznej.

**t Żarówka****Światło zewnętrzne****Sedan (Z wyjątkiem Rady Krajów Zatoki Perskiej/Iraku)/Hatchback**

| Żarówka                                                          |                          |                         |                               | Kategoria |                |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|-------------------------------|-----------|----------------|
|                                                                  |                          |                         |                               | Moc (W)   | EKG *1 (SAE)   |
| Światła przednie                                                 | Światła typu LED         | Światła drogowe/mijania |                               | LED*2     | — (—)          |
|                                                                  | Z żarówkami halogenowymi | Światła drogowe         | Z światłami do jazdy dziennej | 55/15*3   | H15 (—)        |
|                                                                  |                          |                         | Bez światel do jazdy dziennej | 60        | HB3 (9005)     |
|                                                                  |                          | Światła mijania         | 55                            | H11 (H11) |                |
| Światła do jazdy dziennej/Światła pozycyjne (Z reflektorami LED) |                          |                         |                               | LED*2     | — (—)          |
| Światła do jazdy dziennej (Z żarówkami halogenowymi)*            |                          |                         |                               | 55/15*4   | H15 (—)        |
| Światła pozycyjne (Z reflektorami halogenowymi)                  |                          |                         |                               | 5         | W5W (—)        |
| Przednie światła przeciwmgielne*                                 |                          |                         |                               | LED*2     | — (—)          |
| Światła kierunkowskazów przednich                                |                          |                         |                               | 21        | WY21W (7443NA) |
| Światła kierunkowskazów bocznych*                                |                          |                         |                               | LED*2     | — (—)          |
| Trzecie światło Stop                                             |                          |                         |                               | LED*2     | — (—)          |
| Światła kierunkowskazów tylnych                                  |                          |                         |                               | 21        | WY21W (7443NA) |
| Światła stop (Z reflektorami LED)                                |                          |                         |                               | LED*2     | — (—)          |
| Światła tylne (Z reflektorami LED)                               |                          |                         |                               | LED*2     | — (—)          |
| Światła stop/Światła tylne (Z żarówkami halogenowymi)            |                          |                         |                               | 21/5      | W21/5W (7443)  |
| Światła cofania                                                  | Sedan                    |                         |                               | 16        | W16W (921)     |
|                                                                  | Hatchback                |                         |                               | 21        | W21W (7440)    |
| Tylne światło przeciwmgielne*                                    |                          |                         |                               | 21        | W21W (7440)    |
| Oświetlenie tablicy rejestracyjnej                               |                          |                         |                               | 5         | W5W (—)        |

\*1 EKG to skrót od Europejskiej Komisji Gospodarczej (ang. UNECE lub ECE).

\*2 LED to skrót od Light Emitting Diode (dioda elektroluminescencyjna).

\*3 Żarówka dwuwłóknowa, jednak tylko w światłach przednich (światło drogowe) stosowana jest żarówka 55 W.

\*4 Żarówka dwuwłóknowa, jednak tylko w światłach do jazdy dziennej stosowana jest żarówka 15 W.

Sedan (Rada Krajów Zatoki Perskiej/Irak)

| Żarówka                                                                      |                          |                         | Kategoria |                |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|-----------|----------------|
|                                                                              |                          |                         | Moc (W)   | EKG *1 (SAE)   |
| Światła przednie                                                             | Światła typu LED         | Światła drogowe/mijania | LED*2     | — (—)          |
|                                                                              | Z żarówkami halogenowymi | Światła drogowe         | 60        | HB3 (—)        |
|                                                                              |                          | Światła mijania         | 55        | H11 (H11)      |
| Światła do jazdy dziennej (Z reflektorami LED)                               |                          |                         | LED*2     | — (—)          |
| Światła pozycyjne (Z reflektorami LED)                                       |                          |                         | LED*2     | — (—)          |
| Przednie światła obrysowe (Z reflektorami LED)                               |                          |                         | 5         | WY5W (—)       |
| Światła pozycyjne/Przednie światła obrysowe (Z żarówkami halogenowymi)       |                          |                         | 5         | WY5W (—)       |
| Przednie światła przeciwmgielne*                                             |                          |                         | LED*2     | — (—)          |
| Światła kierunkowskazów przednich                                            |                          |                         | 21        | WY21W (7443NA) |
| Światła kierunkowskazów bocznych                                             |                          |                         | LED*2     | — (—)          |
| Trzecie światło Stop                                                         |                          |                         | LED*2     | — (—)          |
| Światła kierunkowskazów tylnych                                              |                          |                         | 21        | WY21W (7443NA) |
| Światła stop (Z reflektorami LED)                                            |                          |                         | LED*2     | — (—)          |
| Światła tylne/Tylne światła obrysowe (Z reflektorami LED)                    |                          |                         | LED*2     | — (—)          |
| Światła stop/Światła tylne/Tylne światła obrysowe (Z żarówkami halogenowymi) |                          |                         | 21        | W21W (7440)    |
| Światła cofania                                                              |                          |                         | 16        | W16W (921)     |
| Oświetlenie tablicy rejestracyjnej                                           |                          |                         | 5         | W5W (—)        |

\*1 EKG to skrót od Europejskiej Komisji Gospodarczej (ang. UNECE lub ECE).

\*2 LED to skrót od Light Emitting Diode (dioda elektroluminescencyjna).

Oświetlenie wewnętrzne

| Żarówka                                   | Kategoria |         |
|-------------------------------------------|-----------|---------|
|                                           | Moc (W)   | UNECE*1 |
| Oświetlenie bagażnika (Sedan)             | 3         | —       |
| Oświetlenie bagażnika (Hatchback)         | 5         | —       |
| Lampy sufitowe (przednie)/Lampy punktowe* | 8         | —       |
| Lampa sufitowa (Przednia) *               | 10        | —       |
| Lampa sufitowa (Tył) *                    | 10        | —       |
| Lampki w daszkach przeciwsłonecznych*     | 2         | —       |

\*1 EKG to skrót od Europejskiej Komisji Gospodarczej (ang. UNECE lub ECE).



**t Opony****Przykładowe oznaczenie opony i jego wyjaśnienie**

Szerokość opony \_\_\_\_\_ 175 / 70 R 14 94 H M+S \_\_\_\_\_ Błoto i śnieg  
 Współczynnik profilu w % \_\_\_\_\_ Indeks prędkości  
 Kod konstrukcji \_\_\_\_\_ Wskaźnik obciążenia (nie w oponach ZR)  
 Średnica osadzenia opony/obwód w calach \_\_\_\_\_

**Informacje o oznaczeniu opony**

Wybierz właściwe opony dla Twojego samochodu, używając następującej informacji o oznaczeniu opony.

| Indeks prędkości | Maksymalna dopuszczalna prędkość |
|------------------|----------------------------------|
| Q                | Do 160 km/h                      |
| R                | Do 170 km/h                      |
| S                | Do 180 km/h                      |
| T                | Do 190 km/h                      |
| U                | Do 200 km/h                      |
| H                | Do 210 km/h                      |
| V                | Do 240 km/h                      |
| W                | Do 270 km/h                      |
| Y                | Do 300 km/h                      |
| ZR               | Powyżej 240 km/h                 |

**Opona i ciśnienie powietrza w oponie****UWAGA**

Opony zostały optymalnie dobrane do nadwozia Twojego samochodu.

Przy wymianie opon Mazda zaleca, aby wymienić je na opony tego samego typu, co zamontowane oryginalnie w samochodzie. W celu uzyskania szczegółowych informacji, skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy.

Sprawdź tabliczkę ciśnienia w oponach dla poznania wymiaru opony i właściwego ciśnienia powietrza w oponie (strona 6-51).

Po wyregulowaniu ciśnienia w oponach wymagane jest wykonanie aktywacji systemu monitorowania ciśnienia w oponach, aby system działał poprawnie.  
Patrz rozdział „Aktywacja Systemu monitorowania ciśnienia w oponach” na stronie 4-230.

Opona standardowa

| Rozmiar opony  |         | Ciśnienie w oponie         |                            |
|----------------|---------|----------------------------|----------------------------|
|                |         | Do 3 osób                  | —Pełne obciążenie          |
| 205/60R16 92V  | Przód   | 250 kPa (2,5 bara, 36 psi) | 280 kPa (2,8 bara, 41 psi) |
|                | Tył     | 250 kPa (2,5 bara, 36 psi) | 320 kPa (3,2 bara, 46 psi) |
| 215/45R18 89W  | Typ A*1 | Przód                      | 240 kPa (2,4 bara, 35 psi) |
|                |         | Tył                        | 230 kPa (2,3 bara, 33 psi) |
|                | Typ B*1 | Przód                      | 250 kPa (2,5 bara, 36 psi) |
|                |         | Tył                        | 250 kPa (2,5 bara, 36 psi) |
| 215/45ZR18 93W | Przód   | 240 kPa (2,4 bara, 35 psi) | 280 kPa (2,8 bara, 41 psi) |
|                | Tył     | 230 kPa (2,3 bara, 33 psi) | 300 kPa (3,0 bara, 44 psi) |

Waga 1 osoby: Około 75 kg  
\*1 Sprawdź na naklejce zawierającej dane ciśnienia w oponach (na słupku drzwi kierowcy) prawidłowe ciśnienie opon. Patrz „Tabliczka ciśnienia w oponach” na stronie 9-3.

Dojazdowe koło zapasowe\*

| Rozmiar opony  | Ciśnienie w oponie         |
|----------------|----------------------------|
| T125/70D16 96M | 420 kPa (60 psi)           |
| 185/55R16 87M  | 320 kPa (3,2 bara, 46 psi) |

Opony zimowe

| Rozmiar opony   |       | Ciśnienie w oponie         |                                                               |
|-----------------|-------|----------------------------|---------------------------------------------------------------|
|                 |       | Do 3 osób                  | —Pełne obciążenie                                             |
| 205/60R16*1 M+S | Przód | 250 kPa (2,5 bara, 36 psi) | 280 kPa (2,8 bara, 41 psi)                                    |
|                 | Tył   | 270 kPa (2,7 bara, 39 psi) | 320 kPa (3,2 bara, 46 psi)*3,<br>340 kPa (3,4 bara, 49 psi)*4 |
| 215/45R18*2 M+S | Przód | 240 kPa (2,4 bara, 35 psi) | 280 kPa (2,8 bara, 41 psi)                                    |
|                 | Tył   | 250 kPa (2,5 bara, 36 psi) | 320 kPa (3,2 bara, 46 psi)                                    |

Waga 1 osoby: Około 75 kg  
\*1 Wskaźnik nośności i symbol prędkości: 92Q/92S/92H/92V  
\*2 Wskaźnik nośności i symbol prędkości: 89Q/89S/89H/89V/89W  
\*3 Wskaźnik nośności i symbol prędkości: 92Q/92S  
\*4 Wskaźnik nośności i symbol prędkości: 92H/92V

Moment dokręcenia śrub kół

Podczas montażu kół należy dokręcać je następującym momentem.  
108—147 N·m (12—14 kG·m)

**t Bezpieczniki**

Patrz „Bezpieczniki” na stronie 6-73.

**t Hamulce**

Jeżeli potrzebujesz informacji dotyczących tarcz hamulcowych, ich zużycia oraz metod pomiaru – zwróć się do wyspecjalizowanego serwisu, zalecamy Autoryzowaną Stację Obsługi Mazdy. Powyższe informacje są udzielane nieodpłatnie.

## Możliwości personalizacji

---

### Możliwości personalizacji

W Autoryzowanej Stacji Obsługi Mazdy klient może ustawić lub zmienić poniższe funkcje personalizacji. W celu uzyskania szczegółowych informacji skonsultuj się z Autoryzowaną Stacją Obsługi Mazdy.

Ponadto niektóre funkcje personalizacji, w zależności od funkcji, możesz zmienić samodzielnie.

Funkcje personalizacji i ustawienia, które można zmienić, różnią się w zależności od rynku i specyfikacji.

#### Metoda zmiany ustawień

① **Ustawienia można zmienić za pomocą ekranu centralnego wyświetlacza.**

A: Patrz „Ustawienia” na stronie 5-70.

B: Patrz „Monitor zużycia paliwa” na stronie 4-104.

C: Patrz „Wyświetlacz Head-up” na stronie 4-40.

② **Ustawienia można zmienić za pomocą elementów sterowania w samochodzie.**

D: Patrz „Funkcja automatycznego blokowania/odblokowywania” na stronie 3-17.

E: Patrz „Nadajnik” na stronie 3-4.

F: Patrz „Blokowanie, odblokowywanie za pomocą Przycisku żądania (Z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania)” na stronie 3-14.

③ **Ustawienia może zmienić jedynie Autoryzowana Stacja Obsługi Mazdy.**

## Możliwości personalizacji

| Element                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Funkcja                                                                                             |                  | Ustawienie fabryczne         | Dostępne ustawienia               | Metoda zmiany ustawień |   |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|-----------------------------------|------------------------|---|---|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                     |                  |                              |                                   | ①                      | ② | ③ |
| Bezpieczeństwo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                     |                  |                              |                                   |                        |   |   |
| Zaawansowany system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) (SCBS) (Advanced SCBS) (Nie dotyczy Filipin, Tajwanu i Tajlandii) (strona 4-189)<br>System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F) (Filipiny, Tajwan, Tajlandia) (strona 4-194)<br>System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R) (strona 4-199)<br>System inteligentnego wspomagania hamowania SBS (Smart Brake Support) (strona 4-206) | Można wprowadzić zmianę polegającą na tym, iż system SCBS/SBS nie będzie działał.*1                 |                  | Wł.                          | Wł./Wył.                          | A                      | — | × |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Odległość, przy jakiej uaktywnia się ostrzeżenie o ryzyku kolizji, można zmienić.                   |                  | Średnia                      | Blisko/Średnio/Daleko             | A                      | — | × |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Poziom głośności ostrzeżenia o kolizji można zmieniać.                                              |                  | Wysoki                       | Wysoki/Niski/Wyłączony            | A                      | — | × |
| System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS) (strona 4-120)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Dźwięk ostrzeżenia w systemie LDWS można zmienić.*2                                                 |                  | Dudnienie                    | Krótki sygnał dźwiękowy/Dudnienie | A                      | — | × |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Głośność dźwięku ostrzeżenia systemu LDWS można zmienić.                                            | Alarm ciągły     | Niska                        | Wysoka/Średnia/Niska              | A                      | — | × |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                     | Sygnał dźwiękowy | Niska                        | Wysoka/Niska                      | A                      | — | × |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Okres, w jakim system LDWS określa, czy samochód może zbaczać z własnego pasa ruchu, można zmienić. |                  | Średni                       | Wczesny/Średni/Późny/Adaptacyjny  | A                      | — | × |
| Czułość ostrzeżenia w przypadku systemu LDWS można zmienić.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                     | Średnio często   | Często/Średnio-często/Rzadko | A                                 | —                      | × |   |

| Element                                                                                                                                   | Funkcja                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                         | Ustawienie fabryczne | Dostępne ustawienia  | Metoda zmiany ustawień |   |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|------------------------|---|---|
|                                                                                                                                           |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                         |                      |                      | ①                      | ② | ③ |
| System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) (strona 4-164) | Ustawienia systemu można zmienić w taki sposób, aby wspomaganie układu kierowniczego nie działało. |                                                                                                                                                                                                                                         | Wł.                  | Wł./Wył.             | A                      | — | × |
|                                                                                                                                           | Gdy wspomaganie działania układu kierowniczego jest włączone                                       | W przypadku systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) można wprowadzić zmiany w ustawieniach czasowych wspomagania działania układu kierowniczego. | Późny                | Wczesny/Późny        | A                      | — | × |
|                                                                                                                                           |                                                                                                    | W przypadku systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) można wprowadzić zmiany w czułości anulowania wspomagania działania układu kierowniczego.    | Wysoka               | Wysoka/Średnia/Niska | A                      | — | × |
|                                                                                                                                           |                                                                                                    | Ustawienie systemu można zmienić tak, aby ostrzeżenie systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu nie było włączane.                                                                                                        | Wł.                  | Wł./Wył.             | A                      | — | × |

## Możliwości personalizacji

| Element                                                                                                                                   | Funkcja                                                                                                            |                                                                                                                                                                                          | Ustawienie fabryczne | Dostępne ustawienia                           | Metoda zmiany ustawień |   |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------|------------------------|---|---|
|                                                                                                                                           |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          |                      |                                               | ①                      | ② | ③ |
| System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) (strona 4-164) | Gdy wspomaganie działania układu kierowniczego jest wyłączone                                                      | Okres, w jakim system LAS i system LDWS określają, czy samochód może zbaczać z własnego pasa ruchu, można zmienić.                                                                       | Średni               | Wczesny/Średni/Późny/Adaptacyjny              | A                      | — | × |
|                                                                                                                                           |                                                                                                                    | W przypadku systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS) można wprowadzić zmiany w czułości ostrzeżeń. | Średnio często       | Często/Średnio-często/Rzadko                  | A                      | — | × |
|                                                                                                                                           | Typ ostrzeżenia systemu LAS i systemu LDWS można zmienić.                                                          |                                                                                                                                                                                          | Wibracje             | Wibracje/Krótki sygnał dźwiękowy/Alarm ciągły | A                      | — | × |
|                                                                                                                                           | Intensywność/głośność ostrzeżenia systemu LAS i systemu LDWS można zmienić.                                        | Wibracje                                                                                                                                                                                 | Niski                | Wysoka/Niska                                  | A                      | — | × |
|                                                                                                                                           |                                                                                                                    | Alarm ciągły                                                                                                                                                                             | Niski                | Wysoka/Średnia/Niska                          | A                      | — | × |
|                                                                                                                                           |                                                                                                                    | Sygnał dźwiękowy                                                                                                                                                                         | Niski                | Wysoka/Niska                                  | A                      | — | × |
| System monitorowania martwego pola (BSM) (strona 4-127)                                                                                   | Można wprowadzić zmianę polegającą na tym, iż system BSM nie będzie działał.*1                                     |                                                                                                                                                                                          | Wł.                  | Wł./Wył.                                      | A                      | — | × |
|                                                                                                                                           | Głośność sygnału ostrzegawczego*3                                                                                  |                                                                                                                                                                                          | Wysoka               | Wysoka/Niska/Wył.                             | A                      | — | × |
| System rozpoznawania odległości od poprzedzającego pojazdu (DRSS) (strona 4-142)                                                          | Można wprowadzić zmianę polegającą na tym, iż system DRSS nie będzie działał.*1                                    |                                                                                                                                                                                          | Wł.                  | Wł./Wył.                                      | A                      | — | × |
|                                                                                                                                           | Odległość, przy której wskaźnik pojazdu poprzedzającego na wyświetlaczu świeci się na pomarańczowo, można zmienić. |                                                                                                                                                                                          | Blisko               | Daleko/Średnio/Blisko                         | A                      | — | × |
| System wykrywający zmniejszenie kierowcy (DAA) (strona 4-144)                                                                             | Ustawienie systemu można zmienić w taki sposób, aby system wykrywający zmniejszenie kierowcy (DAA) nie działał.*1  |                                                                                                                                                                                          | Wł.                  | Wł./Wył.                                      | A                      | — | × |
| System rozpoznający ograniczenia prędkości (TSR)*4 (strona 4-134)                                                                         | System rozpoznający ograniczenia prędkości (TSR) może być ustawiony jako nieaktywny.*1                             |                                                                                                                                                                                          | Wł.                  | Wł./Wył.                                      | A                      | — | × |
|                                                                                                                                           | Tryb ostrzeżeń o nadmiernej prędkości można zmienić.                                                               |                                                                                                                                                                                          | Wył.                 | Wył./Wizualne/Dźwiękowe i wizualne            | A                      | — | × |
|                                                                                                                                           | Czas aktywacji ostrzeżenia o nadmiernej prędkości można zmienić.                                                   |                                                                                                                                                                                          | ➕0                   | ➕0/➕5/➕10                                     | A                      | — | × |

Dane techniczne

Możliwości personalizacji

| Element                                              | Funkcja                                                                                                         | Ustawienie fabryczne                             | Dostępne ustawienia                                                                                                                                                                                                                         | Metoda zmiany ustawień |         |   |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------|---|
|                                                      |                                                                                                                 |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                             | ①                      | ②       | ③ |
| Pojazd                                               |                                                                                                                 |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                             |                        |         |   |
| Zamki drzwi (strona 3-17)                            | Warunek działania funkcji automatycznego blokowania/odblokowywania                                              | Zablokowane:<br>W cz. jazdy/<br>Odbl.: Wył. zap. | Wył./<br>Zablokowane podczas jazdy/<br>Zablokowane: W cz. jazdy/Odbl.: Wył. zap./<br>Blokada po ust. pozycji innej niż P/<br>Zablokowane: po ust. pozycji innej niż P, Odblok.: W pozycji P/<br>Zablokowane: W cz. jazdy/Odbl.: W pozycji P | A                      | D       | × |
| Centralny zamek ze zdalnym sterowaniem (strona 3-3)  | Czas na automatyczne zablokowanie drzwi                                                                         | 30 sekund                                        | 90 sekund/<br>60 sekund/<br>30 sekund                                                                                                                                                                                                       | A                      | —       | × |
| Zaawansowany system zdalnego otwierania (strona 3-9) | Czas na automatyczne zablokowanie drzwi                                                                         | 30 sekund                                        | 90 sekund/<br>60 sekund/<br>30 sekund                                                                                                                                                                                                       | A                      | —       | × |
|                                                      | Działanie/brak działania funkcji automatycznego blokowania                                                      | Wył.                                             | Wł./Wył.                                                                                                                                                                                                                                    | A                      | —       | × |
|                                                      | Głośność sygnału podczas blokowania/odblokowywania                                                              | Wył. lub Średnia                                 | Wysoka/<br>Średnia/<br>Niska/<br>Wył.                                                                                                                                                                                                       | A                      | E,<br>F | × |
| System oświetlenia wejścia (strona 5-162)            | Czas, po jakim oświetlenie wewnętrzne gaśnie po zamknięciu drzwi                                                | 15 sekund                                        | 60 sekund/<br>30 sekund/<br>15 sekund/<br>7,5 sekund                                                                                                                                                                                        | A                      | —       | × |
|                                                      | Czas, po jakim oświetlenie wewnętrzne gaśnie automatycznie, gdy którekolwiek z drzwi nie są dokładnie zamknięte | 30 minut                                         | 60 minut/<br>30 minut/<br>10 minut                                                                                                                                                                                                          | A                      | —       | × |
| Automatyczne sterowanie wycieraczkami (strona 4-79)  | Działanie/brak działania                                                                                        | Wł.                                              | Wł./Wył.*5                                                                                                                                                                                                                                  | A                      | —       | × |
| Światła do jazdy dziennej (strona 4-74)              | Działanie/brak działania                                                                                        | Wł.                                              | Wł./Wył.                                                                                                                                                                                                                                    | —                      | —       | × |



## Możliwości personalizacji

| Element                                                                                               | Funkcja                                                                                                 | Ustawienie fabryczne | Dostępne ustawienia                                             | Metoda zmiany ustawień |   |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------|---|---|
|                                                                                                       |                                                                                                         |                      |                                                                 | ①                      | ② | ③ |
| Automatyczne włączanie świateł (strona 4-68)                                                          | Czas, po jakim światła włączają się                                                                     | Średni               | Wysoki/<br>Średnio wysoki/<br>Średni/<br>Średnio niski<br>Niski | A                      | — | × |
| Przednie matrycowe reflektory diodowe (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH) (strona 4-116) | Działanie/brak działania* <sup>1</sup>                                                                  | Wł.                  | Wł./Wył.                                                        | A                      | — | × |
| Przypomnienie o włączonych światłach (strona 7-53)                                                    | Głośność sygnału ostrzegawczego                                                                         | Wysoka               | Wysoka/Niska/Wyłączona                                          | A                      | — | × |
| System oświetlania drogi do domu (strona 4-72)                                                        | Czas, po jakim światła przednie gasną                                                                   | 30 sekund            | 120 sekund/<br>90 sekund/<br>60 sekund/<br>30 sekund/<br>Wył.   | A                      | — | × |
| System oświetlania drogi do samochodu (strona 4-73)                                                   | Działanie/brak działania                                                                                | Wł. lub Wył.         | Wł./Wył.                                                        | A                      | — | × |
| Kierunkowskaz (strona 4-78)                                                                           | Głośność sygnału dźwiękowego                                                                            | Wysoka               | Wysoka/Niska                                                    | A                      | — | × |
| Trzykrotne mignięcie kierunkowskazu (strona 4-78)                                                     | Działanie/brak działania                                                                                | Wł. lub Wył.         | Wł./Wył.                                                        | A                      | — | × |
| Ogrzewanie szyby tylnej (strona 4-84)                                                                 | Czas działania ogrzewania tylnej szyby można zmienić.                                                   | 15 minut             | 15 minut/Stale* <sup>6</sup>                                    | —                      | — | × |
| <b>System</b>                                                                                         |                                                                                                         |                      |                                                                 |                        |   |   |
| Język                                                                                                 | Język widniejący na wyświetlaczu                                                                        | Angielski            | Zależy od rynku* <sup>7</sup>                                   | A                      | — | × |
| Temperatura                                                                                           | Jednostka temperatury widoczna na wyświetlaczu                                                          | °F lub °C            | °F/°C                                                           | A                      | — | × |
| Odległość                                                                                             | Jednostka odległości widoczna na wyświetlaczu                                                           | mile lub km          | mile/km                                                         | A                      | — | × |
| <b>Monitor zużycia paliwa (strona 4-104)</b>                                                          |                                                                                                         |                      |                                                                 |                        |   |   |
| Ekran końcowy                                                                                         | Wyświetlany/niewyświetlany                                                                              | Wył.                 | Wł./Wył.                                                        | B                      | — | × |
| Procedura zerowania wskazania zużycia paliwa                                                          | Powiązanie/brak powiązania z resetowaniem zużycia paliwa i resetowaniem licznika przebiegu okresowego A | Wył.                 | Wł./Wył.                                                        | B                      | — | × |

| Element                           | Funkcja                                                                         | Ustawienie fabryczne                                       | Dostępne ustawienia                                                                                                                       | Metoda zmiany ustawień |   |   |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---|---|
|                                   |                                                                                 |                                                            |                                                                                                                                           | ①                      | ② | ③ |
| Wyświetlacz Head-up (strona 4-40) |                                                                                 |                                                            |                                                                                                                                           |                        |   |   |
| Wyświetlacz                       | Ustawienie można zmienić tak, aby wyświetlacz Head-up nie był wyświetlany.      | Wł.                                                        | Wł./Wył.                                                                                                                                  | C                      | — | × |
|                                   | Wysokość wyświetlacza (pozycja góra/dół), można zmienić.                        | 0                                                          | 13 poziomy w górę/<br>w dół od ustawienia początkowego (w sumie: 27 poziomów)                                                             | C                      | — | × |
|                                   | Metodę regulacji jasności wyświetlacza (automatycznie/ręcznie), można zmienić.  | Tryb automatyczny                                          | Tryb automatyczny/<br>Tryb man.                                                                                                           | C                      | — | × |
|                                   | Standardową jasność w przypadku automatycznej regulacji jasności można zmienić. | 0                                                          | 2 poziomy w górę/<br>w dół od ustawienia początkowego (w sumie: 5 poziomów)                                                               | C                      | — | × |
|                                   | Standardową jasność w przypadku manualnej regulacji jasności można zmienić.     | 0                                                          | 20 poziomy w górę/<br>w dół od ustawienia początkowego (w sumie: 41 poziomów)                                                             | C                      | — | × |
| Wskazówki nawigacyjne             | Informacje widniejące na wyświetlaczu można zmienić.                            | Wskazówki dotyczące pasa ruchu i prowadzenia Krok po kroku | Podczas manewru/<br>Wskazówki dotyczące pasa ruchu i prowadzenia Krok po kroku/<br>Nazwa ulicy i prowadzenie Krok po kroku/<br>OFF (Wył.) | C                      | — | × |

- \*1 Mimo iż systemy te można wyłączyć, nie będą one wówczas działać zgodnie z ich przeznaczeniem, dlatego Mazda zaleca, aby systemy te pozostawały włączone.
- \*2 W przypadku samochodów z systemem audio posiadającym wyświetlacz inny niż typu dotykowego dźwięku ostrzeżenia nie można zmienić. Dźwiękiem ostrzeżenia jest jedynie krótki sygnał dźwiękowy (beep).
- \*3 Można wyłącznie zmienić głośność sygnału ostrzegawczego podczas działania systemu BSM. Głośności sygnału ostrzegawczego podczas działania systemu RCTA nie można zmienić.
- \*4 System ten działa wyłącznie wówczas, gdy działa nawigacja.
- \*5 Jeśli automatyczne sterowanie wycieraczkami ustawione jest na wyłączenie, dzwignia wycieraczki **AUTO** ustawiona jest na tryb przerywany.
- \*6 Działanie może zostać zatrzymane po 15 minutach ze względu na temperaturę zewnętrzną, nawet jeśli czas działania ogrzewania tylnej szyby został zmieniony na „Stale”.
- \*7 Opcja dostępna wyłącznie na ekranie wyświetlacza centralnego.



# Spis alfabetyczny

---

## A

|                                                                                               |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Aktywny tempomat (MRCC).....                                                                  | 4-151 |
| Funkcja tempomatu.....                                                                        | 4-161 |
| Ostrzeżenie o bliskiej odległości.....                                                        | 4-155 |
| Ustawianie systemu.....                                                                       | 4-155 |
| Wskazania wyświetlacza.....                                                                   | 4-154 |
| Wyświetlacz żądania zmiany biegu na wyższy/nniższy.....                                       | 4-160 |
| Akumulator.....                                                                               | 6-45  |
| Dane techniczne.....                                                                          | 9-6   |
| Doładowanie akumulatora.....                                                                  | 6-48  |
| Obsługa.....                                                                                  | 6-47  |
| Sprawdzanie poziomu elektrolitu.....                                                          | 6-47  |
| Wymiana.....                                                                                  | 6-48  |
| Alarm prędkości samochodu.....                                                                | 7-56  |
| Automatyczna skrzynia biegów.....                                                             | 4-54  |
| Pozycje dźwigni zmiany biegów.....                                                            | 4-56  |
| Sterowanie automatyczną skrzynią biegów.....                                                  | 4-54  |
| System aktywnej adaptacyjnej zmiany biegów (AAS).....                                         | 4-57  |
| System Shift-Lock.....                                                                        | 4-55  |
| Tryb bezpośredni.....                                                                         | 4-66  |
| Tryb manualnej zmiany biegów.....                                                             | 4-58  |
| Zalecenia dotyczące jazdy.....                                                                | 4-67  |
| Awaryjne uruchamianie silnika                                                                 |       |
| Uruchamianie silnika przez pchanie samochodu.....                                             | 7-28  |
| Uruchamianie zalanego silnika (MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0 i SKYACTIV-G 2.5)..... | 7-28  |
| Wyczerpanie się paliwa (SKYACTIV-D 1.5 i SKYACTIV-D 2.2).....                                 | 7-29  |

## B

|                                                                       |       |
|-----------------------------------------------------------------------|-------|
| Bezpieczniki.....                                                     | 6-73  |
| Opis panelu.....                                                      | 6-75  |
| Wymiana.....                                                          | 6-73  |
| Blokady zabezpieczające tylne drzwi przed otwarciem przez dzieci..... | 3-21  |
| Bluetooth®.....                                                       | 5-95  |
| Bluetooth® Audio (Typ A/Typ B).....                                   | 5-142 |
| Bluetooth® Audio (Typ C/Typ D).....                                   | 5-145 |
| Rozwiązywanie problemów.....                                          | 5-156 |
| Zestaw głośnomówiący Bluetooth® (Typ A/Typ B).....                    | 5-124 |
| Zestaw głośnomówiący Bluetooth® (Typ C/Typ D).....                    | 5-132 |

## C

|                                             |       |
|---------------------------------------------|-------|
| Centralny zamek ze zdalnym sterowaniem..... | 3-3   |
| Chwilowo nieaktywne funkcje klucza.....     | 3-8   |
| Czujnik radarowy (przedni).....             | 4-215 |
| Czujnik ultradźwiękowy (tylny).....         | 4-220 |
| Czujniki parkowania.....                    | 4-242 |
| Działanie systemu czujników parkowania..... | 4-246 |
| Zasięg działania czujników.....             | 4-244 |
| Czujniki radarowe (tylne).....              | 4-218 |

## D

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| Dach otwierany.....          | 3-48  |
| Dane techniczne.....         | 9-5   |
| Daszki przeciwsłoneczne..... | 5-160 |
| Docieranie.....              | 3-58  |
| Dywaniki podłogowe.....      | 3-60  |

## E

|                    |       |
|--------------------|-------|
| Ekran końcowy..... | 4-108 |
|--------------------|-------|

Elektromechaniczny hamulec postojowy..... 4-90

## F

Filtr cząstek stałych (SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2).....4-231

Foteliki dla dzieci

Foteliki dla dzieci – środki ostrożności..... 2-23

Kategorie fotelików dla dzieci.....2-28

Montaż fotelika dla dziecka..... 2-28,2-37

Tabela sposobów montowania fotelików dla dzieci..... 2-34

Funkcja i-stop..... 4-14

Funkcja zapobiegająca stoczeniu się samochodu.....4-23

Lampka ostrzegawcza (pomarańczowa)..... 4-19

Lampka sygnalizacyjna (zielona).....4-19

Wyłącznik funkcji i-stop..... 4-22

## G

Gdy nie działa wyświetlacz Head-up (ADD)..... 7-62

Gniazda akcesoriów..... 5-163

Gwarancja..... 8-2

## H

Hamulce

Czujnik zużycia klocków hamulcowych.....4-92

Elektromechaniczny hamulec postojowy..... 4-90

Hamulec postojowy..... 4-89,4-90

Lampka ostrzegawcza..... 4-92

Pedał hamulca..... 4-88

Wspomaganie awaryjnego hamowania.....4-93

Hamulec postojowy..... 4-89,4-90

Holowanie

Holowanie przyczepy kempingowej i przyczepy bagażowej (Europa/Rosja/Turcja/Izrael/Republika Południowej Afryki).....3-66

Zaczep..... 7-33

Holowanie samochodu

Zaczepy holownicze.....7-33

Zasady holowania.....7-32

## I

i-ACTIVSENSE..... 4-112

Aktywny tempomat (MRCC).....4-151

Czujnik radarowy (przedni).....4-215

Czujnik ultradźwiękowy (tylny)..... 4-220

Czujniki radarowe (tylne).....4-218

Kamera i czujniki..... 4-113

Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC).....4-209

Przednie matrycowe reflektory diodowe (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH)..... 4-116

Regulowany ogranicznik prędkości..... 4-181

System adaptacyjnego doświetlania zakrętów (AFS).....4-115

System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS)..... 4-206

System monitorowania martwego pola (BSM)..... 4-127

System monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu (RCTA)..... 4-147

System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS)..... 4-120

# Spis alfabetyczny

---

|                                                                                                                                 |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| System rozpoznający ograniczenia prędkości (TSR).....                                                                           | 4-134 |
| System rozpoznawania odległości od poprzedzającego pojazdu (DRSS).....                                                          | 4-142 |
| System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F).....                               | 4-194 |
| System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R).....                                 | 4-199 |
| System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)..... | 4-164 |
| System wykrywający znużenie kierowcy (DAA).....                                                                                 | 4-144 |
| Technologia bezpieczeństwa czynnego.....                                                                                        | 4-112 |
| Technologia ochrony przed zderzeniem.....                                                                                       | 4-113 |
| Zaawansowany system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS).....                   | 4-189 |
| Immobilizer.....                                                                                                                | 3-50  |

## J

|                                                    |      |
|----------------------------------------------------|------|
| Jazda po wodzie.....                               | 3-64 |
| Jazda w trudnych warunkach.....                    | 3-59 |
| Jazda zimą.....                                    | 3-62 |
| Jeśli lampka ostrzegawcza świeci się lub miga..... | 7-36 |

## K

|                                           |       |
|-------------------------------------------|-------|
| Kamera cofania.....                       | 4-232 |
| Działanie kamery cofania.....             | 4-237 |
| Patrząc na wyświetlacz.....               | 4-236 |
| Przełączanie na widok kamery cofania..... | 4-233 |

|                                                                                                           |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Przestrzeń wyświetlana na ekranie.....                                                                    | 4-234 |
| Regulacja jakości obrazu.....                                                                             | 4-241 |
| Różnice między obrazem wyświetlanym, a sytuacją rzeczywistą.....                                          | 4-240 |
| Umieszczenie kamery cofania.....                                                                          | 4-233 |
| Kamera monitorująca przestrzeń przed samochodem (Kamera FSC).....                                         | 4-209 |
| Kiedy słyhać sygnały ostrzegawcze.....                                                                    | 7-53  |
| Alarm prędkości samochodu.....                                                                            | 7-56  |
| Ostrzeżenia dotyczące aktywnego tempomatu (MRCC).....                                                     | 7-58  |
| Ostrzeżenie o możliwości kolizji.....                                                                     | 7-59  |
| Ostrzeżenie o nadmiernej prędkości.....                                                                   | 7-58  |
| Przypomnienie o włączonych światłach.....                                                                 | 7-53  |
| Sygnał ostrzegający o niskim ciśnieniu w oponach.....                                                     | 7-57  |
| Sygnał ostrzegający o przekroczeniu prędkości 120 km/h.....                                               | 7-59  |
| Sygnał ostrzegawczy elektromechanicznego hamulca postojowego.....                                         | 7-57  |
| Sygnał ostrzegawczy elektrycznej blokady kierownicy.....                                                  | 7-58  |
| Sygnał ostrzegawczy funkcji i-ELOOP.....                                                                  | 7-56  |
| Sygnał ostrzegawczy funkcji i-stop.....                                                                   | 7-56  |
| Sygnał ostrzegawczy klucza pozostawionego w bagażniku (z zaawansowanym systemem zdalnego otwierania)..... | 7-55  |

|                                                                                                                      |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Sygnal ostrzegawczy klucza<br>pozostawionego w samochodzie<br>(z zaawansowanym systemem<br>zdalnego otwierania)..... | 7-55 |
| Sygnal ostrzegawczy klucza wyjętego<br>z pojazdu.....                                                                | 7-54 |
| Sygnal ostrzegawczy niedziałającego<br>przycisku żądania (z zaawansowanym<br>systemem zdalnego otwierania)...        | 7-55 |
| Sygnal ostrzegawczy ogranicznika<br>prędkości.....                                                                   | 7-59 |
| Sygnal ostrzegawczy pasa<br>bezpieczeństwa.....                                                                      | 7-54 |
| Sygnal ostrzegawczy systemu<br>LDWS.....                                                                             | 7-57 |
| Sygnal ostrzegawczy systemu<br>monitorowania martwego pola<br>(BSM).....                                             | 7-58 |
| Sygnal ostrzegawczy temperatury<br>zewnętrznej.....                                                                  | 7-57 |
| Sygnal ostrzegawczy układu<br>poduszek powietrznych/systemu<br>napinaczy pasów<br>bezpieczeństwa.....                | 7-53 |
| Sygnal ostrzegawczy włącznika<br>zapłonu znajdującego się w pozycji<br>innej niż OFF (STOP).....                     | 7-54 |
| Sygnal ostrzegawczy wspomagania<br>układu kierowniczego.....                                                         | 7-59 |
| Sygnal ostrzegawczy zbyt wysokich<br>obrotów silnika.....                                                            | 7-59 |
| Kierownica.....                                                                                                      | 3-35 |
| Sygnal dźwiękowy.....                                                                                                | 4-86 |
| Kierunkowskazy.....                                                                                                  | 4-78 |
| Klucz zaawansowany                                                                                                   |      |
| Zaawansowany system zdalnego<br>otwierania.....                                                                      | 3-9  |
| Zasięg działania.....                                                                                                | 3-10 |
| Klucze.....                                                                                                          | 3-2  |
| Chwilowo nieaktywne funkcje<br>klucza.....                                                                           | 3-8  |

|                                                                   |       |
|-------------------------------------------------------------------|-------|
| Nadajnik.....                                                     | 3-4   |
| Koło zapasowe.....                                                | 7-8   |
| Komputer pokładowy.....                                           | 4-31  |
| Komunikat ostrzegawczy pojawiający się<br>na wyświetlaczu.....    | 7-51  |
| Komunikat pojawiający się na<br>wyświetlaczu wielofunkcyjnym..... | 7-49  |
| Konserwacja zewnętrzna.....                                       | 6-78  |
| Konserwacja aluminiowych obręczy<br>kół.....                      | 6-83  |
| Konserwacja elementów<br>chromowanych.....                        | 6-83  |
| Konserwacja elementów<br>plastikowych.....                        | 6-84  |
| Konserwacja powierzchni<br>lakierowanych.....                     | 6-80  |
| Ochrona podwozia.....                                             | 6-83  |
| Uzupełnianie ubytków lakieru.....                                 | 6-82  |
| Zabezpieczenie przed korozją<br>perforacyjną.....                 | 6-83  |
| Konsola sufitowa.....                                             | 5-168 |

## L

|                                                                       |       |
|-----------------------------------------------------------------------|-------|
| Lampki ostrzegawcze.....                                              | 4-44  |
| Lampki sygnalizacyjne                                                 |       |
| Niska temperatura płynu chłodzenia<br>silnika.....                    | 4-50  |
| Obsługa okresowa.....                                                 | 4-49  |
| Świeca żarowa.....                                                    | 4-50  |
| Lampy punktowe.....                                                   | 5-160 |
| Lampy sufitowe.....                                                   | 5-160 |
| Licznik przebiegów okresowych.....                                    | 4-26  |
| Licznik przebiegu całkowitego i licznik<br>przebiegów okresowych..... | 4-26  |
| Liczniki i wskaźniki.....                                             | 4-25  |
| Lusterka                                                              |       |
| Lusterka zewnętrzne.....                                              | 3-37  |
| Lusterko wsteczne wewnętrzne....                                      | 3-40  |
| Lusterka w daszkach<br>przeciwsłonecznych.....                        | 5-160 |

# Spis alfabetyczny

---

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| Lusterka zewnętrzne.....          | 3-37 |
| Lusterko wsteczne wewnętrzne..... | 3-40 |

## M

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| Miganie świateł                      |       |
| Ostrzeżenie o awarii.....            | 4-86  |
| Monitor obsługi okresowej.....       | 6-18  |
| Monitor zużycia paliwa.....          | 4-104 |
| Ekran końcowy.....                   | 4-108 |
| Wyświetlacz skuteczności.....        | 4-108 |
| Wyświetlacz statusu kontrolnego..... | 4-106 |
| Wyświetlacz zużycia paliwa.....      | 4-105 |
| Możliwości personalizacji.....       | 9-18  |

## N

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Nadajnik.....                         | 3-4 |
| Nieoryginalne części i akcesoria..... | 8-3 |

## O

|                                                                                 |      |
|---------------------------------------------------------------------------------|------|
| Obrotomierz.....                                                                | 4-28 |
| Obsługa okresowa                                                                |      |
| Informacje.....                                                                 | 6-2  |
| Planowana.....                                                                  | 6-4  |
| Obsługa wykonywana przez właściciela                                            |      |
| Otwieranie pokrywy komory silnika.....                                          | 6-23 |
| Środki ostrożności obowiązujące przy wykonywaniu obsługi przez właściciela..... | 6-21 |
| Widok komory silnika.....                                                       | 6-25 |
| Wymiana baterii w kluczu.....                                                   | 6-48 |
| Zamykanie pokrywy silnika.....                                                  | 6-24 |
| Ogrzewanie                                                                      |      |
| Szyba tylna.....                                                                | 4-84 |
| Ogrzewanie tylnej szyby.....                                                    | 4-84 |
| Opony.....                                                                      | 6-50 |
| Ciśnienie w oponach.....                                                        | 6-51 |
| Dane techniczne.....                                                            | 9-15 |
| Dojazdowe koło zapasowe.....                                                    | 6-53 |

|                       |      |
|-----------------------|------|
| Łańcuchy na koła..... | 3-63 |
| Opony zimowe.....     | 3-62 |
| Przebita opona.....   | 7-4  |
| Wymiana koła.....     | 6-54 |
| Wymiana opony.....    | 6-52 |
| Zamiana kół.....      | 6-51 |

|                                                       |       |
|-------------------------------------------------------|-------|
| Ostrzeżenia dotyczące aktywnego tempomatu (MRCC)..... | 7-58  |
| Ostrzeżenie o możliwości kolizji.....                 | 7-59  |
| Ostrzeżenie o nadmiernej prędkości.....               | 7-58  |
| Oszczędzanie paliwa i ochrona środowiska.....         | 3-58  |
| Oświetlenie bagażnika.....                            | 5-160 |
| Oświetlenie wewnętrzne.....                           | 5-160 |
| Lampy punktowe.....                                   | 5-160 |
| Lampy sufitowe.....                                   | 5-160 |
| Oświetlenie bagażnika.....                            | 5-160 |

## P

### Paliwo

|                                                                       |      |
|-----------------------------------------------------------------------|------|
| Pojemność zbiornika.....                                              | 9-9  |
| Pokrywa wlewu paliwa i korek.....                                     | 3-33 |
| Wskaźnik.....                                                         | 4-28 |
| Wymogi (MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)..... | 3-28 |
| Wymogi (SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2).....                          | 3-29 |
| Pasek mocujący trójkąt ostrzegawczy.....                              | 7-3  |
| Pedał hamulca.....                                                    | 4-88 |
| Pielęgnacja wnętrza.....                                              | 6-85 |
| Czyszczenie wewnętrznej strony szyb.....                              | 6-88 |
| Konserwacja elementów plastikowych.....                               | 6-87 |
| Konserwacja górnej części zestawu wskaźników (miękkie obicie).....    | 6-87 |
| Konserwacja panelu.....                                               | 6-87 |



|                                                                                             |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Konserwacja pasów bezpieczeństwa.....                                                       | 6-85  |
| Konserwacja tapicerki.....                                                                  | 6-86  |
| Konserwacja tapicerki skórzanej.....                                                        | 6-86  |
| Konserwacja tapicerki winylowej.....                                                        | 6-86  |
| Konserwacja wyświetlacza Head-up.....                                                       | 6-87  |
| Plan przeglądów okresowych.....                                                             | 6-4   |
| Płyn                                                                                        |       |
| Automatyczna skrzynia biegów (Skrzynia 4-biegowa).....                                      | 6-38  |
| Hamulec/Sprzęgło.....                                                                       | 6-37  |
| Spryskiwacz.....                                                                            | 6-39  |
| Płyny                                                                                       |       |
| Klasyfikacja.....                                                                           | 9-7   |
| Podnośnik.....                                                                              | 7-7   |
| Podstawowe informacje.....                                                                  | 6-2   |
| Podświetlenie zestawu wskaźników.....                                                       | 4-29  |
| Pojemnik na butelki.....                                                                    | 5-167 |
| Pojemności.....                                                                             | 9-9   |
| Pokrywa bagażnika.....                                                                      | 3-22  |
| Popielniczka.....                                                                           | 5-170 |
| Prędkościomierz.....                                                                        | 4-26  |
| Problem                                                                                     |       |
| Awaryjne uruchamianie silnika....                                                           | 7-28  |
| Gdy nie można otworzyć pokrywy bagażnika.....                                               | 7-60  |
| Holowanie samochodu.....                                                                    | 7-32  |
| Postój w sytuacjach awaryjnych....                                                          | 7-2   |
| Przebita opona.....                                                                         | 7-4   |
| Przegrzanie silnika.....                                                                    | 7-30  |
| Rozładowany akumulator.....                                                                 | 7-24  |
| Przebita opona.....                                                                         | 7-4   |
| Zakładanie koła zapasowego.....                                                             | 7-21  |
| Zdejmowanie koła.....                                                                       | 7-18  |
| Przednie matrycowe reflektory diodowe (LED) z systemem oświetlenia adaptacyjnego (ALH)..... | 4-116 |

|                                           |      |
|-------------------------------------------|------|
| Przegrzanie silnika.....                  | 7-30 |
| Przycisk wyboru jednostki prędkości ..... | 4-26 |
| Przyciski systemu audio                   |      |
| Przycisk wyciszenia.....                  | 5-75 |
| Przyciski wyszukiwania.....               | 5-74 |
| Regulacja głośności.....                  | 5-74 |
| Przypomnienie o włączonych światłach..... | 7-53 |

## R

|                                                                                                                                                                    |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Regulowany ogranicznik prędkości.....                                                                                                                              | 4-181 |
| Główne wskazanie regulowanego ogranicznika prędkości (kolor biały).....                                                                                            | 4-183 |
| Sygnał ostrzegawczy regulowanego ogranicznika prędkości.....                                                                                                       | 4-184 |
| Tymczasowe wyłączanie systemu.....                                                                                                                                 | 4-188 |
| Ustawianie systemu.....                                                                                                                                            | 4-186 |
| Włączanie/Wyłączanie.....                                                                                                                                          | 4-185 |
| Wskazanie ustawionego regulowanego ogranicznika prędkości (kolor biały)/Lampka sygnalizacyjna ustawionego regulowanego ogranicznika prędkości (kolor zielony)..... | 4-183 |
| Wyświetlacz regulowanego ogranicznika prędkości.....                                                                                                               | 4-182 |
| Rejestracja samochodu za granicą.....                                                                                                                              | 8-2   |
| Rejestrowanie danych pojazdu.....                                                                                                                                  | 8-5   |
| Rozładowany akumulator.....                                                                                                                                        | 7-24  |
| Uruchamianie silnika przy pomocy akumulatora zewnętrznego.....                                                                                                     | 7-24  |
| Ruszanie na śliskiej nawierzchni.....                                                                                                                              | 3-61  |

## S

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| Schówek w bagażniku.....          | 5-169 |
| Schówek w desce rozdzielczej..... | 5-168 |

# Spis alfabetyczny

---

|                                                                              |       |
|------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Schówek w podłokietniku.....                                                 | 5-168 |
| Schowki.....                                                                 | 5-167 |
| Konsola sufitowa.....                                                        | 5-168 |
| Schówek w bagażniku.....                                                     | 5-169 |
| Schówek w desce rozdzielczej.....                                            | 5-168 |
| Schówek w podłokietniku.....                                                 | 5-168 |
| Tylne haczyki na ubrania.....                                                | 5-169 |
| Siedzenia                                                                    |       |
| Ogrzewanie siedzeń.....                                                      | 2-8   |
| Siedzenia przednie.....                                                      | 2-6   |
| Siedzenia tylne.....                                                         | 2-9   |
| Zagłówek.....                                                                | 2-13  |
| Siedzenia przednie.....                                                      | 2-6   |
| Siedzenia tylne.....                                                         | 2-9   |
| Silnik                                                                       |       |
| Olej.....                                                                    | 6-27  |
| Płyn chłodzący.....                                                          | 6-34  |
| Spaliny.....                                                                 | 3-32  |
| Uruchamianie.....                                                            | 4-6   |
| Widok komory silnika.....                                                    | 6-25  |
| Zwalnianie pokrywy komory<br>silnika.....                                    | 6-23  |
| Smarowanie elementów nadwozia.....                                           | 6-40  |
| Spaliny.....                                                                 | 3-32  |
| Sprawdzanie poziomu oleju<br>silnikowego.....                                | 6-33  |
| Sprawdzanie poziomu płynu<br>chłodzącego.....                                | 6-34  |
| Sprawdzanie poziomu płynu<br>hamulcowego/układu wspomagania<br>sprzęgła..... | 6-37  |
| Sprawdzenie poziomu płynu<br>spryskiwaczy.....                               | 6-39  |
| Spryskiwacz przedniej szyby.....                                             | 4-82  |
| Spryskiwacz reflektora.....                                                  | 4-83  |
| Spryskiwacz tylnej szyby.....                                                | 4-83  |
| Sterowanie oświetleniem<br>zewnątrznym.....                                  | 4-68  |
| Sygnalizacja zmiany pasa ruchu.....                                          | 4-78  |
| Sygnał dźwiękowy.....                                                        | 4-86  |

|                                                                                                                      |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Sygnał ostrzegający o niskim ciśnieniu<br>w oponach.....                                                             | 7-57 |
| Sygnał ostrzegający o przekroczeniu<br>prędkości 120 km/h.....                                                       | 7-59 |
| Sygnał ostrzegawczy<br>elektromechanicznego hamulca<br>postojowego.....                                              | 7-57 |
| Sygnał ostrzegawczy elektrycznej<br>blokadą kierownicy.....                                                          | 7-58 |
| Sygnał ostrzegawczy funkcji i-<br>ELOOP.....                                                                         | 7-56 |
| Sygnał ostrzegawczy funkcji i-stop.....                                                                              | 7-56 |
| Sygnał ostrzegawczy klucza<br>pozostawionego w bagażniku<br>(z zaawansowanym systemem zdalnego<br>otwierania).....   | 7-55 |
| Sygnał ostrzegawczy klucza<br>pozostawionego w samochodzie<br>(z zaawansowanym systemem zdalnego<br>otwierania)..... | 7-55 |
| Sygnał ostrzegawczy klucza wyjętego<br>z pojazdu.....                                                                | 7-54 |
| Sygnał ostrzegawczy niedziałającego<br>przycisku żądania (z zaawansowanym<br>systemem zdalnego otwierania).....      | 7-55 |
| Sygnał ostrzegawczy ogranicznika<br>prędkości.....                                                                   | 7-59 |
| Sygnał ostrzegawczy pasa<br>bezpieczeństwa.....                                                                      | 7-54 |
| Sygnał ostrzegawczy systemu<br>LDWS.....                                                                             | 7-57 |
| Sygnał ostrzegawczy systemu<br>monitorowania martwego pola<br>(BSM).....                                             | 7-58 |
| Sygnał ostrzegawczy temperatury<br>zewnątrznej.....                                                                  | 7-57 |
| Sygnał ostrzegawczy układu poduszek<br>powietrznych/systemu napinaczy pasów<br>bezpieczeństwa.....                   | 7-53 |

|                                                                                              |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Sygnal ostrzegawczy włącznika zapłonu znajdującego się w pozycji innej niż OFF (STOP).....   | 7-54  |
| Sygnal ostrzegawczy wspomagania układu kierowniczego.....                                    | 7-59  |
| Sygnal ostrzegawczy zbyt wysokich obrotów silnika.....                                       | 7-59  |
| System adaptacyjnego doświetlania zakrętów (AFS).....                                        | 4-115 |
| System alarmowy (bez wewnętrznego czujnika ruchu).....                                       | 3-56  |
| System alarmowy (z wewnętrznym czujnikiem ruchu).....                                        | 3-52  |
| System audio.....                                                                            | 5-19  |
| Antena.....                                                                                  | 5-19  |
| Obsługa przycisków systemu audio.....                                                        | 5-73  |
| Tryb AUX/USB.....                                                                            | 5-75  |
| Zasady obsługi systemu audio.....                                                            | 5-20  |
| Zestaw audio [Typ A/Typ B (bez ekranu dotykowego)].....                                      | 5-34  |
| Zestaw audio [Typ C/Typ D (z ekranem dotykowym)].....                                        | 5-48  |
| System dynamicznej stabilizacji toru jazdy (DSC).....                                        | 4-98  |
| Lampka sygnalizacyjna systemu TCS/DSC.....                                                   | 4-99  |
| Lampka sygnalizacyjna wyłączenia systemu DSC.....                                            | 4-99  |
| Wyłącznik systemu DSC (DSC OFF).....                                                         | 4-100 |
| System i-ELOOP.....                                                                          | 4-101 |
| Lampka sygnalizacyjna systemu i-ELOOP.....                                                   | 4-103 |
| Wyświetlacz statusu kontrolnego.....                                                         | 4-103 |
| System inteligentnego wspomagania hamowania (SBS).....                                       | 4-206 |
| Lampka sygnalizacyjna (czerwona) systemu inteligentnego wspomagania hamowania (SBS).....     | 4-208 |
| Ostrzeżenie o możliwości kolizji.....                                                        | 4-208 |
| Wyłączanie działania systemu inteligentnego wspomagania hamowania (SBS).....                 | 4-208 |
| System kontroli emisji spalin (MZR 1.6, SKYACTIV-G 1.5, SKYACTIV-G 2.0, SKYACTIV-G 2.5)..... | 3-30  |
| System kontroli emisji spalin (SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D 2.2).....                          | 3-31  |
| System kontroli trakcji (TCS).....                                                           | 4-97  |
| Lampka sygnalizacyjna systemu TCS/DSC.....                                                   | 4-98  |
| System monitorowania ciśnienia w oponach.....                                                | 4-227 |
| System monitorowania martwego pola (BSM).....                                                | 4-127 |
| Wyłączanie działania systemu monitorowania martwego pola (BSM).....                          | 4-133 |
| System monitorowania ruchu poprzecznego przy cofaniu (RCTA).....                             | 4-147 |
| System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDWS).....                         | 4-120 |
| Wyłącznik systemu LDWS.....                                                                  | 4-123 |
| System oświetlania drogi do domu....                                                         | 4-72  |
| System oświetlania drogi do samochodu.....                                                   | 4-73  |
| System pasów bezpieczeństwa                                                                  |       |
| Awaryjny tryb gotowości.....                                                                 | 2-18  |
| Kobiety ciężarne.....                                                                        | 2-18  |
| Typ trzypunktowy.....                                                                        | 2-19  |
| System poduszek powietrznych.....                                                            | 2-41  |
| System poduszek powietrznych (SRS)                                                           |       |
| Jak działają poduszki powietrzne SRS.....                                                    | 2-53  |
| Komponenty systemu poduszek powietrznych.....                                                | 2-52  |

# Spis alfabetyczny

---

|                                                                                                                                 |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Ograniczenia działania poduszek powietrznych.....                                                                               | 2-57  |
| Okoliczności zadziałania poduszek powietrznych SRS.....                                                                         | 2-56  |
| Wyłącznik przedniej poduszki powietrznej pasażera.....                                                                          | 2-48  |
| System rozpoznający ograniczenia prędkości (TSR).....                                                                           | 4-134 |
| System rozpoznawania odległości od poprzedzającego pojazdu (DRSS)....                                                           | 4-142 |
| Wskazanie na wyświetlaczu.....                                                                                                  | 4-143 |
| System sygnalizacji awaryjnego hamowania.....                                                                                   | 4-94  |
| System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F).....                               | 4-194 |
| Lampka sygnalizacyjna (czerwona) systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) (SCBS).....   | 4-197 |
| Wyłączanie działania systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) [Przód] (SCBS F).....     | 4-198 |
| System wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R).....                                 | 4-199 |
| Lampka sygnalizacyjna (czerwona) systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) (SCBS).....   | 4-204 |
| Wyłączanie działania systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) [Tył] (SCBS R).....       | 4-204 |
| System wspomagający ruszanie na wzniesieniu (HLA).....                                                                          | 4-94  |
| System wspomagający utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)..... | 4-164 |

|                                                                    |       |
|--------------------------------------------------------------------|-------|
| System wykrywający znużenie kierowcy (DAA).....                    | 4-144 |
| System zabezpieczenia przed kradzieżą                              |       |
| Immobilizer.....                                                   | 3-50  |
| System alarmowy (bez wewnętrznego czujnika ruchu).....             | 3-56  |
| System alarmowy (z wewnętrznym czujnikiem ruchu).....              | 3-52  |
| System zapobiegający blokowaniu kół w trakcie hamowania (ABS)..... | 4-96  |
| Szyby                                                              |       |
| Szyby sterowane elektrycznie.....                                  | 3-42  |

## Ś

|                                            |      |
|--------------------------------------------|------|
| Światła awaryjne.....                      | 4-86 |
| Światła przednie.....                      | 4-68 |
| Światła przeciwmgielne                     |      |
| Przednie.....                              | 4-75 |
| Tylne.....                                 | 4-76 |
| Światła przednie                           |      |
| Poziomowanie.....                          | 4-73 |
| Przełączanie świateł.....                  | 4-72 |
| Spryskiwacz.....                           | 4-83 |
| Sterowanie.....                            | 4-68 |
| System oświetlania drogi do domu.....      | 4-72 |
| System oświetlania drogi do samochodu..... | 4-73 |
| Światła do jazdy dziennej.....             | 4-74 |
| Świetlny sygnał ostrzegawczy.....          | 4-72 |

## T

|                                               |       |
|-----------------------------------------------|-------|
| Tabliczka informacyjna.....                   | 9-2   |
| Tabliczki informacyjne samochodu.....         | 9-2   |
| Telefony komórkowe.....                       | 8-4   |
| Tempomat.....                                 | 4-221 |
| Główne wskazanie tempomatu (kolor biały)..... | 4-222 |

|                                                                                                                |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Wskazanie ustawionego tempomatu (kolor biały)/Lampka sygnalizacyjna ustawionego tempomatu (kolor zielony)..... | 4-222 |
| Tlenek węgla.....                                                                                              | 3-32  |
| Tylne haczyki na ubrania.....                                                                                  | 5-169 |

## U

|                                                                |       |
|----------------------------------------------------------------|-------|
| Uchwyt na kubek.....                                           | 5-165 |
| Układ klimatyzacji.....                                        | 5-2   |
| Klimatyzacja automatyczna.....                                 | 5-10  |
| Klimatyzacja automatyczna dwustrefowa.....                     | 5-14  |
| Klimatyzacja manualna.....                                     | 5-5   |
| Obsługa wylotów powietrza.....                                 | 5-3   |
| Zasady obsługi.....                                            | 5-2   |
| Uruchamianie silnika.....                                      | 4-6   |
| Uruchamianie silnika przy pomocy akumulatora zewnętrznego..... | 7-24  |

## W

|                                                             |       |
|-------------------------------------------------------------|-------|
| Wskazania/Lampki sygnalizacyjne....                         | 4-46  |
| Wskazanie prędkości samochodu ustawionej w tempomacie ..... | 4-31  |
| Wskaźniki.....                                              | 4-25  |
| Wspomaganie układu kierowniczego.....                       | 4-111 |
| Wybór trybu jazdy.....                                      | 4-109 |
| Wycieraczka                                                 |       |
| Wymiana piór wycieraczek szyby przedniej.....               | 6-41  |
| Wymiana pióra wycieraczki szyby tylnej (Hatchback).....     | 6-43  |
| Wycieraczka tylnej szyby.....                               | 4-83  |
| Wycieraczki przedniej szyby.....                            | 4-79  |
| Wymiana                                                     |       |
| Bateria w kluczu.....                                       | 6-48  |
| Bezpiecznik.....                                            | 6-73  |
| Koło.....                                                   | 6-54  |
| Opony.....                                                  | 6-52  |

|                                                                                                                                               |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Wycieraczka.....                                                                                                                              | 6-41  |
| Żarówki.....                                                                                                                                  | 6-55  |
| Wymiary.....                                                                                                                                  | 9-12  |
| Wyświetlacz Head-up.....                                                                                                                      | 4-40  |
| Wyświetlacz skuteczności.....                                                                                                                 | 4-108 |
| Wyświetlacz statusu kontrolnego.....                                                                                                          | 4-106 |
| Wyświetlacz temperatury zewnętrznej.....                                                                                                      | 4-30  |
| Wyświetlacz wielofunkcyjny.....                                                                                                               | 4-34  |
| Chwilowe zużycie paliwa.....                                                                                                                  | 4-37  |
| Ostrzeżenie (Komunikat na wyświetlaczu).....                                                                                                  | 4-39  |
| Przybliżony zasięg na paliwie pozostałym w zbiorniku.....                                                                                     | 4-36  |
| Średnie zużycie paliwa.....                                                                                                                   | 4-37  |
| Wskazanie systemu LDWS.....                                                                                                                   | 4-37  |
| Wskazanie systemu wspomagającego utrzymanie pojazdu w pasie ruchu (LAS) i systemu ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDWS)..... | 4-38  |
| Wskaźnik poziomu paliwa.....                                                                                                                  | 4-35  |
| Wskaźnik temperatury zewnętrznej.....                                                                                                         | 4-35  |
| Wyświetlacz zużycia paliwa.....                                                                                                               | 4-105 |

## Z

|                                                                                                                                           |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Zaawansowany system wspomagający hamowanie (zapobiegający kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS).....                             | 4-189 |
| Lampka sygnalizacyjna (czerwona) systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) (SCBS).....             | 4-192 |
| Wyłączanie działania zaawansowanego systemu wspomagającego hamowanie (zapobiegającego kolizjom przy małej prędkości) (Advanced SCBS)..... | 4-193 |

## Spis alfabetyczny

---

|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| Zagłówek.....                    | 2-13 |
| Zalecane oleje i płyny.....      | 9-7  |
| Zalecany olej.....               | 6-27 |
| Zalecenia dotyczące jazdy        |      |
| Automatyczna skrzynia biegów.... | 4-67 |
| Docieranie.....                  | 3-58 |
| Dywaniki podłogowe.....          | 3-60 |
| Jazda po wodzie.....             | 3-64 |
| Jazda w trudnych warunkach.....  | 3-59 |
| Jazda zimą.....                  | 3-62 |
| Oszczędzanie paliwa i ochrona    |      |
| środowiska.....                  | 3-58 |
| Ruszanie na śliskiej             |      |
| nawierzchni.....                 | 3-61 |
| Samochody z turbodoładowaniem    |      |
| (SKYACTIV-D 1.5, SKYACTIV-D      |      |
| 2.2).....                        | 3-65 |

|                                    |      |
|------------------------------------|------|
| Zamki drzwi.....                   | 3-11 |
| Zapłon                             |      |
| Włącznik.....                      | 4-4  |
| Zasady holowania.....              | 7-32 |
| Zasłona przeciwsłoneczna.....      | 3-49 |
| Zegar.....                         | 5-37 |
| Zestaw liczników i wskaźników..... | 4-25 |
| Zwalnianie pokrywy komory          |      |
| silnika.....                       | 6-23 |

## Ż

|                      |      |
|----------------------|------|
| Żarówki              |      |
| Dane techniczne..... | 9-13 |
| Wymiana.....         | 6-55 |



**PL**

**8FQ6**

Form No. 8FQ6-EE-16I-PL\_1

Wydrukowano w Europie